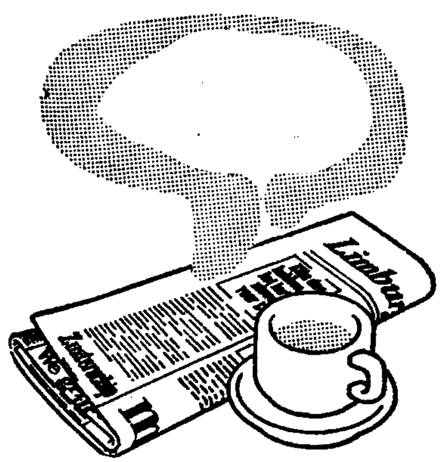
imburgs agblad

Zaterdag 24 januari 1970.
52e Jaargang no 20.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 15.-, per maand *f* 5.-, per week *f* 1.16 - Giro 1035100



VANDAAG:

Elitekorps of guerrillaleger te huur

Watchguard Ltd heet de organisatie die handelt in legertjes en lijfwachten. Leider ervan is kolonel Stirling. De „klant" kan kiezen tussen een guerrillaleger of een elitekorps.

pagina 5

Vandaag wordt weer de jaarlijkse collecte gehouden voor de Memisa, de medische missieactie. Verslaggever Manus van de Kamp, bekend als KRO-medewerker, bezocht een Memisa-project in Afrika „Hollandse leeuwen in Afrikaans land".

pagina 7

Straf als opvoedingsmiddel

De uitwerking van straf op een schoolkind kan ingrijpend zijn. Daarnaast behoeft er geen twijfel aan te bestaan dat een bepaalde vorm van straf, de zogenaamde pedagogische straf, een goed gericht opvoedingsmiddel kan zijn.

pagina 11



Louis Dullens, verdediger van FSC meent dat zijn club een dirigent mist, een man met hersens. „Ons elftal", zegt hij, „heeft geen enkele uitschieter. Wij staan allemaal op hetzelfde peil.

pagina 17

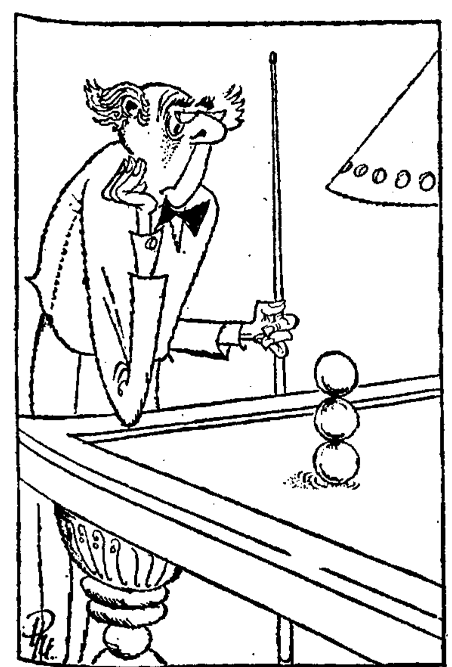
'Carnavalsheiden' Kortooms bekeerd

Toon Kortooms is onlangs onderscheiden met een carnavalspak. Tegenover Monda Heshusius bekent hij, een „carnavalsheiden", hierdoor bekeerd te zijn.

pagina 33

EN VERDER

Biljartkampioenschap in Valkenburg



Werkgevers klein-metaal willen proces tegen bonden over acties

DEN HAAG, 24 januari — De werkgevers in de klein-metaal zijn niet van zins „met het mes op de keel" te onderhandelen over een nieuwe CAO. De federatie waarin zij samenwerken wil zover gaan een proces uit te lokken over de vraag of het optreden van de vakbonden rechtmatig is. Dat heeft deze organisatie gisteren in een verklaring bekend gemaakt.

Het gaat in deze kwestie om het zogenaamde „vakbondstientje", een tientje per werknemer dat de bonden eisen om de georganiseerde bedrijfsleden te bevoordelen boven de ongeorganiseerde. Het overleg over een nieuwe CAO, die per 1 januari jongstleden had moeten ingaan, is op dit vakbondstientje afgestuit. De werkgevers willen er onder geen beding aan. De bonden proberen nu hun eis door te zetten, door bedrijfsgewijze dwang toe te passen. Begin deze week zijn zij daar in een aantal gevallen reeds toe overgegaan.

Vragen

De federatie van de werkgevers vraagt zich in de verklaring die gisteren werd uitgegeven af:

— kan een werkgever gedwongen worden een CAO voor zijn bedrijf aan te gaan, indien de vakbonden weigeren met de betrokken werkgeversorganisaties te onderhandelen over de lonen en arbeidsvoorwaarden voor de bedrijfstak waartoe de werkgever behoort?

— kan een werkgever gedwongen worden mee te werken aan een ongelijke behandeling van georganiseerde en ongeorganiseerde werknemers?

— mag een particuliere organisatie, zoals een vakbond, haar machtsmiddelen gebruiken om een werkgever te dwingen tot betaling van een bijdrage aan die vakbond?

„Als dit kan en mag", aldus de federatie, „dan zitten wij niet meer in de sfeer van het recht, maar in de buurt van geweld en terreur". En dat willen de werkgevers nu wel eens door een rechter laten bekijken. Zij stellen tegelijk, dat zij bereid blijven over subsidies voor bepaalde vakbondsactiviteiten te praten. Maar ze willen „de vrijheid om ja of nee te zeggen" behouden.

Conclusies

Intussen werd gisteren bekend dat weer drie bedrijven met de vakbonden tot overeenstemming zijn gekomen, zodat daar een CAO kan gaan gelden die ook het vakbondstientje insluit. Het zijn Visser en Van der Giesen n.v. in Dordrecht, Nijmegen, Andel, Apeldoorn, Eindhoven, Hoofddorp en Papendrecht (met 500 werknemers), Aquatherm n.v. in Groningen (350 man) en Wigo Elektro in Gorcum.

Zoals wij dezer dagen meldden zijn de vakbonden voor wat Limburg aangaat nog bezig bedrijven voor hun acties uit te zoeken waar zij zo kunnen optreden dat andere bedrijven daaruit hun conclusies zullen trekken.

Knecht dader van moord in Geilenkirchen

GEILENKIRCHEN, 24 januari. De politie van Geilenkirchen heeft de 18-jarige boerenknecht Rudolf O. gearresteerd, verdacht van moord op de 55-jarige boerin Margaretha Schulte-Tenderich. De knecht heeft voor de rechter-commissaris een volledige bekentenis afgelegd. De moordenaar was in de boerenhoeve op zoek naar geld. Hij werd door de boerin verrast en heeft haar daarop in paniek met een strijkijzer neergeslagen.

Het lijk verstopte hij in de kelder. Na de moord belde Rudolf O. de politie. In zijn opwinding draaide hij eerst een verkeerd nummer. De vrouw met wie hij verbonden werd raadde hem aan meteen de politie te bellen. Volgens het hoofd van de moordbrigade, commissaris Elderich, werd de knecht al vanaf het begin verdacht. „We konden echter niets bewijzen". Donderdag vond de politie de handschoenen die de knecht bij de moord gedragen had. Enkele uren na de moord stond de boerenknecht van de Donselerhof nog de pers te woord. Hij maakte toen een normale indruk en beschreef uitvoerig hoe hij de vermoorde boerin gevonden had.

Prins Bertil (58) huwt ex-danseres

LONDEN, 24 jan. (AP) — De 58-jarige prins Bertil van Zweden, de zoon van koning Gustav-Adolf VI, heeft gisteren gezegd dat hij van plan is te trouwen met een Britse danseres die hij al 25 jaar kent.

Hij zei dat het huwelijk waarschijnlijk volgend jaar wordt gesloten, wanneer zijn neef, prins Carl Gustav 25 jaar wordt en daarmee officieel kroonprins van Zweden. Momenteel treedt prins Bertil als regent op in Zweden, wanneer de koning ziek is, of in het buitenland verblijft. Zijn toekomstige vrouw is mevrouw Lilian Craig, een gescheiden vrouw die hij tijdens de tweede wereldoorlog leerde kennen toen hij marine-attaché was in Londen, en zij danseres was in een nachtclub.

RECTIFICATIE

Door een ongelukkig misverstand zijn in een klein gedeelte van onze editie van gisteren de onderschriften onder enkele illustraties verwisseld. Direct nadat deze vergissing werd geconstateerd is de pers stilgezet en de fout hersteld. Helaas was een aantal kranten reeds geëxpedieerd en niet meer te achterhalen. Wij bieden onze abonnees die deze kranten ontvangen hebben onze excuses aan voor de gemaakte fout.

De hoofdredactie

Weer botsingen in de Kempen



„Het lijkt wel de eerste dag van een oorlog", zei stakingsleider Gerard Slegers gisteravond in Winterslag, na een dag van gevechten tussen stakers en politie in het Kempische kolenbekken.

Zie pagina 3

Kopers in opruiming worden kieskeuriger

UTRECHT, 24 januari — De opruiming die nu al enige tijd aan de gang is heeft de textielhandel tot de slotsom gebracht, dat de kopers kieskeuriger zijn geworden. Er worden weinig „koopjes" meer verkocht die uit de mode zijn, ondanks de vaak lage prijzen. Men koopt liever dure artikelen die zijn afgeprijsd dan goedkope die praktisch „te geef" worden aangeboden.

Volgens de Stichting Mitex, het samenwerkingsorgaan van de textieldetailhandel, lijkt het erop dat een zeker verzadigingspunt is bereikt waardoor minder behoefte bestaat aan iets nieuws dan in voorgaande jaren. Een steeds grotere groep consumenten gaat ook voor textielaankopen naar de cash-and-carry-zaken. De groep die overblijft, is minder in koopjes geïnteresseerd.

Veel textielwinkeliers willen de seizoensopruiming maar liever afschaffen. Ze voelen meer voor voordelige aanbiedingen in het hele seizoen. Op die manier zou ook meer gelegenheid ontstaan om de collectie constant te vernieuwen.

LUCHTBRUG RODE KRUIS NAAR LAGOS

Ojukwu kreeg in Ivoorkust asiel

ABIDJAN, 24 januari. (Rtr/AP) In Abidjan is gisteren officieel bekend gemaakt dat de regering van Ivoorkust politiek asiel heeft verleend aan de voormalige Biafraanse leider, generaal Odumegwu Ojukwu. Uit de bekendmaking blijkt niet of Ojukwu zich inderdaad in Abidjan, de hoofdstad van Ivoorkust bevindt.



OJUKWU
— toevlucht tot buur —

Ojukwu, moet zich, aldus een officiële verklaring, onthouden van politieke activiteit. Op 12 januari jl. verklaarde president Felix Houphouet-Boigny van Ivoorkust dat zijn land nooit politiek asiel zou verlenen aan een regering-in-ballingschap en dat het nooit een basis zou mogen worden voor ondermijnende activiteit. In de verklaring van gisteren wordt gezegd: „Dit zeer duidelijke standpunt staat ons land toe iedere politieke vluchteling te verwelkomen, die zich aan deze regel wil houden."

Sedert generaal Ojukwu aan het eind van de burgeroorlog, uit Biafra is gevlucht, zijn er vele geruchten geweest over zijn verblijfplaats. Volgens het Kongolese persbureau in Kinsjasa zou president Felix Houphouet-Boigny van de Ivoorkust de verblijfplaats van Ojukwu bekend hebben gemaakt in een telefoongesprek met president Mobutu van Kongo.

Het internationale Rode Kruis heeft van de Nigeriaanse regering machtiging gekregen tot het openen van een luchtbrug tussen Cotonou en Nigeria voor het vervoer van medicamenten en levensmiddelen uit zijn voorraad in Dahomey.

Twee vliegtuigen van het Rode Kruis zijn gistermorgen naar Lagos vertrokken met 18 ton medicamenten en 13 ton gerookte Noorse vis.

Boeren dwongen door blokkade verkeerslichten op „dodenweg" af

BORNE, 24 jan. — Naar aanleiding van 'n verkeersongeval, waarbij donderdagavond een 17-jarig meisje werd gedood op de rondweg bij Borne, hebben gistermorgen moeren uit de buurtschap Hertme, waar het slachtoffer woonde, met trekkers en wagens de rondweg geblokkeerd. Ze werden daarbij geholpen door leerlingen voor voortgezet onderwijs in Borne.

Op deze weg zijn de laatste tijd verscheidene onglukken met dodelijke afloop gebeurd, waardoor men in Borne van mening is, dat er ter plaatse verkeerslichten moeten komen. Aanvankelijk werd dit door Rijkswaterstaat geweigerd. De burgemeester van Borne, die de hele morgen intensief contact had gehad met Rijkswaterstaat kon later meedelen, dat Rijkswaterstaat besloten heeft verkeerslichten aan te brengen.

Radeloze man krijgt huis na dreiging met zelfmoord

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 24 jan. — Anderhalf uur lang heeft gistermiddag de 25-jarige Haagse opperman G. van Kuik balancerend op een richel van de negende etage van het transitorium aan de Zwarteweg gedreigd zich met een sprong in de diepte van het leven te beroven. De man was ten einde raad. Voor zijn vrouw en twee kinderen wilde hij al jaren een woning. Maar hij kreeg er geen en zag er geen gat meer in. Inspecteur J. Stoutjesdijk praatte hem het voornemen uit het hoofd. Na anderhalf uur hoogspanning draaide de opperman zich om, schoof over de richel naar een branddeur en deed de stap naar het leven. Enkele uren later kreeg hij de toezegging. Het hoofd van het bureau stadsontwikkeling en volkshuisvesting van de gemeente Den Haag, de heer J. Buis, zegde toe, het gezin van de opperman op zeer korte termijn aan een woning te helpen.

„Wekenlang heeft het door m'n kop gemaald. Of ik ga naar het stadhuis en steek mezelf in brand, of ik ga naar het transitorium, klim zo hoog ik kan en spring...", zei de opperman toen hij na afloop zijn relaas deed.

Opperman Van Kuik is getrouwd, maar de gezondheid van zijn vrouw laat te wensen over nadat een long door tbc is uitgeschakeld. Hij heeft twee kinderen, die echter in een tehuis zijn ondergebracht. „Mijn vrouw en ik wonen op een kamertje met een geïmproviseerde keuken in een pension, voor zestig gulden in de maand, zei hij. „Voor de kinderen is er eenvoudigweg geen plaats en hoe ik ook mijn best heb gedaan, ik krijg maar geen huis", aldus de opperman. „Eerder woonde ik op een kamertje boven een bordeel."

„Iets doen"

Met het gevoel „ik moet iets doen" klom de opperman gistermiddag om twaalf uur op een fiets, die tegen de gevel van het negentien verdiepingen hoge transitorium stond. Hij hees zich op, klom op de luifel en klauterde langs de brandladder aan de buitengevel naar boven. Eerst tot de vierde etage, maar toen de brandweer kwam met een vangzeil tot de negende. Inspecteur Stoutjesdijk opende een branddeur, ging naar buiten hangen en praatte. „Je hebt publiciteit, je hebt nu kans op een huis", zei hij. „Kom naar binnen en probeer het". „Dat klinkt logisch" reageerde Van Kuik uiteindelijk.

Inspecteur Stoutjesdijk: „De man dacht op een dood spoor te zitten. Hij wilde zich uiten. Hij zag in, dat er zich nog een kans voordeed en heeft die aangegrepen". Hij deelde nog mee, dat de heer Buis van volkshuisvesting had toegezegd, dat uiterlijk volgende week vrijdag de heer Van Kuik van het huisvestingsbureau hoort. Een speciale ambtenaar zal worden opgedragen zo snel mogelijk een woning voor de familie Van Kuik te vinden. Dat kan dus ook eerder dan volgende week vrijdag zijn.

AMERIKAANSE ABORTUSTRIPS NAAR LONDEN

SPRINGFIELD, (Massachusetts) 24 jan. (AFP) — Door drie inwoners van Springfield in de Amerikaanse staat Massachusetts is het reisbureau „London Agency" gesticht, dat zijn diensten alleen aan vrouwen zal verlenen. Het motto van het bureau luidt: „Bezoekt Londen, zijn klinieken en ziekenhuizen. Volledig verzorgde vliegreis voor 1.250 dollar, een legale abortus inbegrepen". Het bureau wordt overstroomd met aanvragen. De eerste tien „toeristen" zijn al in Londen aangekomen.

Voormalige SS-er wil in België beweging „Rex" heroprichten

BRUSSEL, 24 januari (AP-Rtr.) — De Belgische oud SS-er Dean Robert Debaudt heeft gisteren verklaard, dat hij de vooroorlogse ultra-rechtse politieke beweging „Rex" nieuw leven gaat inblazen. Hij wil daarmee de Joden bestrijden en de Palestijnse commando's steunen.

Jean-Robert Debaudt streed samen met Duitse SS-militairen aan het oostfront tijdens de tweede wereldoorlog. Hij trad in militaire dienst toen hij 16 jaar was. Hij hoefde na de oorlog niet terecht te staan wegens zijn leeftijd. De Rex-beweging werd in de jaren '30 in België gesticht door de belangrijkste Belgische oorlogsmisdadiger Leon Degrelle, die thans in ballingschap in Spanje woont; Degrelle is bij verstek ter dood veroordeeld.

Kolom Links

mensen



● *Soms zingt Salvatore Adamo niet. Dan laat hij zich kleden door Pierre Roquette van het modehuis Pierre Cardin. Dat is wel nodig: hij gaat namelijk optreden in een show voor de Duitse televisie. En het oog wil ook wat (foto).*

dieren



● *Deze fuut kan het niks schelen dat hij helemaal geen aardig ventje is. Hoe kan het ook anders: hij werd met olie overdekt gevonden aan het strand in San Diego. Redders vonden hem, met nog dertig andere, en brachten hem naar een beter verblijf. Waar de olie vandaan is gekomen weet men niet. Maar de vogels zijn natuurlijk weer het haasje (foto).*

dingen

● Het snelbedienings-restaurant De Apendans wil elke tweede woensdag van de maand twintig schoolkinderen een diner aanbieden om hen de elementaire beginselen van een restaurant-bezoek bij te brengen. ● Avondcolleges voor volwassenen worden in Zweden gegeven aan vier universiteiten. Zo'n tweeduizend belangstellenden maken er gebruik van, driekwart mannen een een kwart vrouwen. De leeftijd ligt tussen 21 en 63 jaar. Vrouwen volgen bij voorkeur de lessen in psychologie en sociologie.

uitspraak

● *„Marihuana en hasjiesj zijn al niet meer uit onze samenleving weg te denken, we moeten er gewoon mee leren leven. Dat is een simpele waarheid, zo simpel dat een hele hoop politieke figuren er niet op komen" (drs. H. J. van der Wal).*

foto vandaag



● *Prinses Anne weet er wél altijd iets op te verzinnen om er goed gekleed uit te zien. Ook al gaat ze dan naar een ernstige bijeenkomst (hulp aan kinderen in Biafra), toch maakt ze er een vrolijk geval van. Nou ja, ze kan het zich veroorloven.*

gehOOrd

◆ *nederland, een reldorado.*

En meneer Quinten meent:

◆ ***carnavalt een eeuwig zingen de hossen.***



Kenneth Harris heeft de hertog en de hertogin van Windsor onlangs voor de BBC-televisie geïnterviewd. Ze beantwoordden vragen over hun leven dat ze samen geleid hebben. Echt weer een programma waar de Engelse beeldbuiskijkers van gesmuld hebben. En dat nog wel in kleur.

In Rome is in tegenwoordigheid van de burgemeester en talrijke andere belangstellenden in het Olympisch dorp van de stad een standbeeld van de Tsjechoslowaakse student Jan Palach onthuld, die een jaar geleden zelfmoord pleegde uit protest tegen het Russische optreden tegen de liberale beweging in zijn land. De inscriptie op het vier meter hoge beeld luidt: „Jan Palach offerde zich op uit liefde voor de vrijheid".

een glaasje wodka

„Pai-doe-dna" (Drink tot op de bodem) elke avond klinkt dat op in Moskouse restaurants en elke winter vriezen dronkaards die op straat in slaap zijn gevallen dood. Sinds het begin van het jaar hebben de kranten brieven geplaatst van droogleggers die een verbod of scherpe beperkingen eisen voor de verkoop en vervaardiging van de nationale drank.

In hoofdartikelen worden de misdaad, verkeersongelukken en het gebrek aan produktiviteit aan het alcoholisme toegeschreven, terwijl medici de lezers vertellen dat voortijdige dood het gevolg kan zijn. Het Kremlin heeft niet gesproken over zo'n drastische maatregel als een verbod, maar de toenemende aandacht die belangrijke partij- en regeringsorganen aan de droogleggers schenken is kennelijk bedoeld als een waarschuwing aan de drankzuchtigen. De Pravda zei streng: „In de partij en in de Komsomol (jeugdorganisatie) is geen plaats voor dronkaards". De jeugdkrant Komsomolskaja Prawda heeft de kant van de prohibitionisten gekozen en komt met een nieuw voorstel om het grote verlies aan staatsinkomsten op te vangen als de distilleerderijen gesloten worden. Het blad geeft toe, dat de sterke drank de staat heel wat opbrengt en wil daarvoor iets in ruil aanbieden. Zou niet ieder onzer bereid zijn elke maand een percentage van onze lonen te betalen, zeg 15 roebel, om de produktie van wodka te stoppen?

De reactie hierop van een Moskoviet die van een glaasje houdt was: „Wat, willen ze me laten ophouden met drinken en daarvoor nog laten betalen ook?

Dat is krankzinnig".

ziek?

Een Amerikaanse verzekeringsmaatschappij heeft een onderzoek ingesteld naar het gedrag van man en vrouw, wanneer er met de gezondheid iets mis is. Als een man naar de dokter gaat of in bed blijft, omdat hij zich ziek voelt, simuleert hij meestal niet. Hij is echt ziek. Hij blijft namelijk, zolang hij enigszins kan, zijn normale levenspatroon volgen. Vrouwen daarentegen reageren sneller en feller op kleine ongesteldheden, waar de man zich niets van aan zou trekken. Daar tegenover staat, dat vrouwen veel minder echt ziek zijn dan mannen. De vrouw is bijvoorbeeld minder gevoelig voor infectieziekten dan de man. Zij heeft kennelijk meer weerstand. Ook psychisch. Want terwijl bij de moderne man in onze haastige wereld, psychisch lijden op de tweede plaats van het rijtje der ziekteverschijnselen staat — althans in Amerika — verschijnt dit bij de vrouw pas op de vijfde. De gemiddelde leeftijd van de vrouw ligt dan ook vrijwel overal ter wereld boven die van de man. (CONSU).



De klassen zijn te groot, maar de paraplu is te klein om deze onderwijzeressen tegen de regen te beschermen terwijl zij aan het demonstreren zijn tegen de te lage salarissen. De zeven juffrouwen onder de twee paraplu's staan er in Downing Street in Londen eigenlijk zo maar een beetje vergeten bij. Ze praten voor lege banken.

Een voorstel om in Groot-Brittannië een waarschuwing tegen de gevaren van tabak op de verpakking van sigaretten verplicht te stellen is woensdag met grote meerderheid door het Lagerhuis in eerste lezing aangenomen. De indiener van het voorstel, het conservatieve parlementslid sir Gerald Nabarro, verklaarde dat hij van zijn veertiende tot zijn vierenvijftigste jaar een verwoed sigarettenroker is geweest, maar dat hij de tabak in 1968 had afgezworen. Hij zei dat elk jaar in Engeland 100.000 mensen hun gezondheid door het roken geruïneerd zien.



kijk eens hoe hard

Gordon Wright is precies 3½ jaar oud, maar het weerhoudt hem er niet van op een Honda Monkey te klimmen en rondjes te draaien op een terrein waar dat allemaal kan. Gelukkig heeft vader Wright ervoor gezorgd dat het minder dramatisch is dan het lijkt: de snelheid van deze nieuwe Honda is aanzienlijk verminderd en verder is er nog zo het een en ander dat maakt dat Gordon weinig kan overkomen. Maar een klein snelheidsduiveltje lijkt me die Gordon wel.

TOM POES en de MOB-BEWEGING



6806. Heer Ollie staakte zijn gespring en sprak: „Mijn naam is Bommel", „Het is toevallig, dat u van Starring komt. Dat is hetzelfde eiland, waar...." „Zoudt u vooral rustig willen spreken?" vroeg de heer Stabiel met slepende stem. „U weet niet hoe vermoeiend een verwarde gedachtengang voor mij is! Het bezorgt mij aandrang in de schedel. Dank u, dat is beter. Ik zag u daarnet huppende bewegingen maken. Heel onrustig! Ze deden mij denken aan de mobbeweging, die in mijn vaderland voorkomt en daarom dacht ik, dat u mij misschien een inlichting zou kunnen geven. Hebt u mijn neef ook gezien? Hij is een jonge mob, van het eiland Starring!" „Dat wilde ik net zeggen!" riep heer Ollie uit. „Toevallig heb ik...." De ander legde hem met trage handbeweging het zwijgen op en sloot vermoeid de ogen. „Kalm toch!" klaagde hij. „Ik kan die drukte niet verdragen! Dank u. Wat nu mijn neef betreft; hij is per vuurpijl vertrokken. Heel onrustig! Die jongeren zitten vol ongezonde stuwing. Maar gelukkig heeft zijn vriend Woel alles verteld zodat ik mij meteen kon inschepen om het ventje te zoeken. Een grote opoffering; maar orde en tucht moeten er zijn." Als hij Rep heet, heb ik hem ontmoet", zei heer Bommel. „Dat had ik u meteen al kunnen zeggen als u mij niet in de rede gevallen was. De politie heeft het kereltje meegenomen, nadat het mijn stoelen heeft laten ontploffen!" „Juist, dank u", mompzlde Slof Stabiel uitgeput, terwijl hij terugslofte naar de taxi. „Dat wilde ik even weten. Dank u zeer. Wilt u mij nu naar de politie brengen, kapitein. Dank u wel...."

uit de school geklapt

Meester, als u Jantje nog eens slaat, ga ik verder met u. U mag niet slaan, daarvoor ben ik.

Vader.

ARMAN EN ILVA





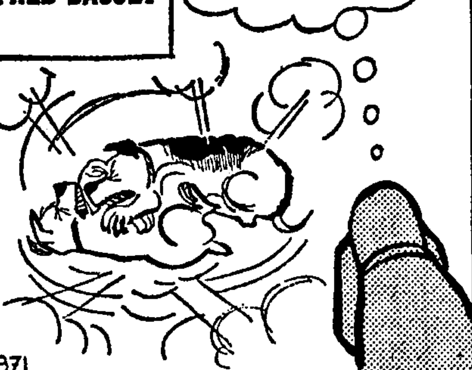


HYSTORIA MET JP

HOE GAAT IE IN DE ASTRONOMIE, GALILEO?
ERG GOED!
OPWINDENDE STERREN ?
NEE...
MAAR WEL STARLETS

346

FRED BASSET

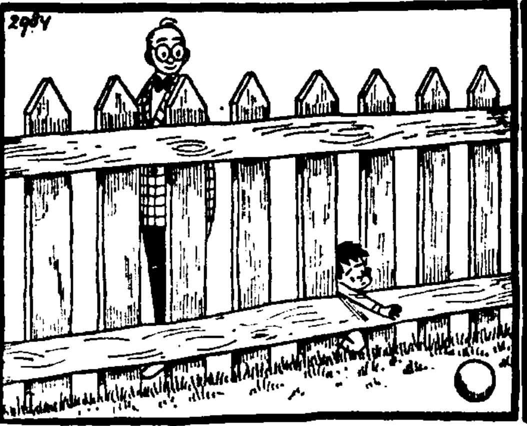


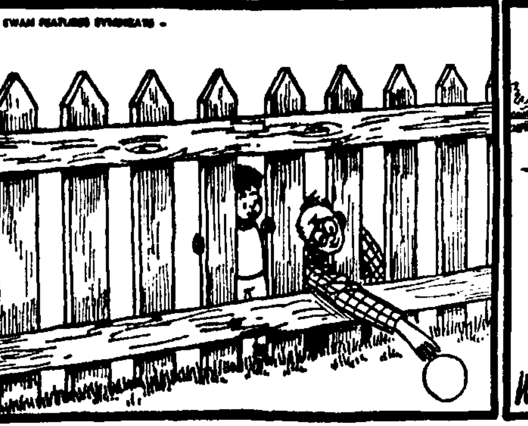




SIMPELMAN

door Wim van Wieringen







De charmante koffiepot

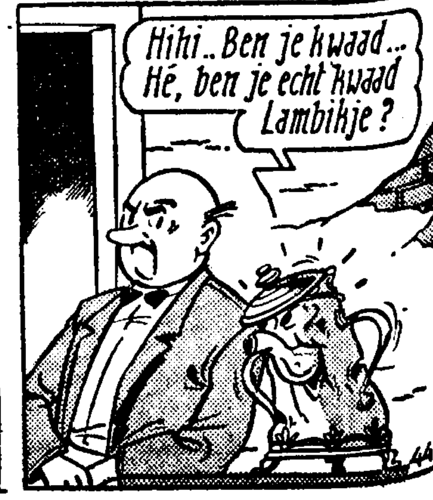








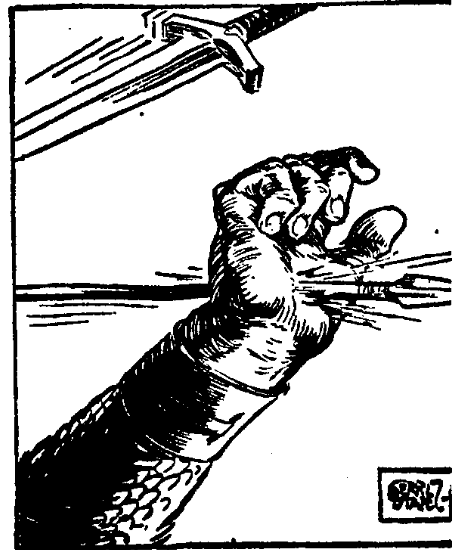




Huon, de neveling — Ilse's erfdeel







BESCHERMING VOOR WERKNEMER EN AANDEELHOUDER

SER ontwerpt fusieregels

„Overval" op onderneming mag niet meer mogelijk zijn

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 24 januari. — De Sociaal Economische Raad heeft gisteren een ontwerpadvies uitgebracht over de fusiecode. Het omvat een reeks gedragsregels, die de belangen van werknemers en aandeelhouders bij fusies moeten beschermen. Voorts zal er een speciale commissie voor fusieaangelegenheden moeten komen, belast met een zekere controle op de naleving van de gedragsregels. Deze fusiecode zal op 30 januari in een openbare vergadering van de SER aan de orde komen.

Kernpunten van deze informele, niet-wettelijke fusiecode:
- **de SER wil paal en perk stellen aan „overvallen" op ondernemingen;**
- **het zal niet langer mogelijk zijn zonder voorkennis van directie en commissarissen een bod uit te brengen op een n.v.;**
- **vóórdat het fusie-overleg geheel is afgerond moet uitvoerige informatie aan de vakbeweging worden gegeven, waarbij echter wel een geheimhoudingsplicht wordt voorgeschreven.**

De SER heeft in dit (interim)advies gekozen voor een niet-wettelijke regeling, omdat dit de mogelijkheid geeft ervaring op te doen, terwijl op eenvoudige wijze veranderingen kunnen worden aangebracht wanneer de toepassing van de gedragsregels in de praktijk dat nodig zou maken. Bovendien is een niet-wettelijke regeling op veel kortere termijn tot stand te brengen dan een wettelijke. Dat acht de SER van eminent belang gezien de verwachting dat het aantal fusies zal toenemen.

Aandeelhouders

Wat de bescherming van de belangen van de aandeelhouders betreft: de SER meent dat de werkingssfeer van de gedragsregels voor deze categorie beperkt kan blijven tot de „open" NV's. In dat geval is het openbaar aanbod het middel, waarvoor aandelenverwerving kan plaatsvinden, die een fusie tot stand brengt. Ook voor de overige NV's is echter, zo zegt de SER, een handelen in de geest van de gedragsregels gewenst.

Het bestuur van de over te nemen NV moet bovendien tenminste acht dagen voor de periode waarin blijkens het bod aandelen kunnen worden aangeboden, een algemene vergadering van aandeelhouders beleggen en met een gemotiveerd standpunt over het bod komen. In het te publiceren bod moet een duidelijke motivering van de omruilverhoudingen resp. bod in contanten voorkomen.

Werknemers

Bij de gedragsregels ten behoeve van de werknemers gaat het er om dat:
- bij fusieoverleg de nodige aandacht wordt besteed aan het werknemersbelang en dit ook bij de beoordeling van de fusie een rol speelt en dat:
- een regeling tot stand komt van de eventuele gevolgen van de fusie voor de werknemers.

Informatie aan de vakbeweging zal moeten geschieden voordat het fusieoverleg is afgerond. In het beraad met de bonden zal aandacht moeten worden gegeven aan: de motieven voor de fusie en de economische en sociale gevolgen, de grondslagen van de maatregelen om nadelige gevolgen voor werknemers te voorkomen of te verminderen, de basis van het na de fusie te voeren sociale beleid, de informatie aan de ondernemingsraad en het personeel.

Geheimhouding

Voortijdige publicatie van fusiebesprekingen moet evenwel worden voorkomen. De SER meent dan ook dat de besturen van de betrokken ondernemingen slechts gehouden zijn tot inschakeling van de vakorganisaties als deze zich tot geheimhouding hebben verplicht. Opheffing van deze plicht kan slechts geschieden door het bestuur van de betrokken onderneming. De fusiecommissie moet waken tegen misbruik en overtreding van de geheimhoudingsplicht.

WEEROVERZICHT

Geen vorst, wel onbestendig

Gisteravond lag er een depressiekern bij Londen. Deze depressie trekt nog verder naar het oosten en kan wat dichter in de buurt komen met tijdelijk wat regen. De krachtige wind die naar zuid tot zuidwest kan draaien, zal iets zachtere lucht aanvoeren. Hierin komen temperaturen voor van 5 tot 7 graden. Wanneer de depresiekern over onze omgeving of ten zuiden van ons passeert kan 't in het noorden van het land nog vrij koud zijn. Boven Finland handhaaft zich een hogedrukgebied. Onder invloed hiervan komt vorst voor in een groot deel van Duitsland en Scandinavië. Het is waarschijnlijk dat het weekeinde bij ons licht onbestendig blijft met wat regen, later zijn er ook opklaringen en in de temperatuur komt geen wezenlijke verandering.

De Bilt:

Veel bewolking met op de meeste plaatsen regen, in het noordoosten van het land mogelijk voorafgegaan door ijzel. Ook opklaringen. Matige tot krachtige, aan de kust tijdelijke harde tot stormachtige wind tussen zuidoost en zuidwest. Dezelfde temperaturen als gisteren of iets hogere.

Ukkel:

Vrij krachtige en aan de kust zeer krachtige tot stormachtige wind uit zuidoostelijke richting. Veel bewolking met buien en ook enkele opklaringen. Maximumtemperaturen van 2 graden in de Ardennen tot 10 graden aan de kust.

Omgeving Aken:

Over het algemeen toenemende bewolking met enkele buien, afgewisseld door opklaringen. Maximumtemperaturen van 3 tot 6 graden. Matige en af en toe harde wind uit zuidelijke richtingen.
Verdere vooruitzichten tot zondagavond: iets onbestendig met af en toe wat neerslag. Dezelfde temperaturen of iets hogere.

Zondag: zon op 08.31 uur, onder 17.14 uur, maan op 20.33 uur, onder 09.45 u. Maandag: zon op 08.30 uur, onder 17.16 uur, maan op 21.45 uur, onder 09.55 u.

HET WEER IN EUROPA

	weer	Max. temp.	neerslag
Amsterdam	regen	3	0.1
De Bilt	regen	2	0
Deelen	geh. bew.	3	0
Eelde	zwaar bew.	1	0
Eindhoven	geheel bew.	3	0
Den Helder	geheel bew.	2	0
Luchth./R'dam	regen	4	0.1
Twente	geheel bew.	5	0
Vlissingen	regen	5	0.5
Zuid-Limburg	regen	4	0.1
Aberdeen	regen	5	3
Athene	zwaar bew.	11	0
Barcelona	zwaar bew.	14	0
Belgrado	geheel bew.	-3	0
Berlijn	geheel bew.	-5	0
Bordeaux	zwaar bew.	14	0
Brussel	half bew.	2	0
Frankfurt	geheel bew.	1	0
Genève	zwaar bew.	1	0
Grenoble	regen	9	0.1
Helsinki	sneeuw	-3	0.1
Innsbruck	—	—	—
Kopenhagen	zwaar bew.	-1	0.1
Lissabon	geheel bew.	13	0
Locarno	zwaar bew.	4	0
Londen	regen	9	6
Luxemburg	sneeuw	1	0.1
Madrid	geheel bew.	9	0
Malaga	geheel bew.	0	0
Mallorca	zwaar bew.	0	0
München	half bew.	2	0
Nice	zwaar bew.	11	0
Oslo	sneeuw	-4	0.1
Parijs	half bew.	8	3
Rome	onbewolkt	13	0
Stockholm	motsneeuw	-3	0.5
Wenen	onbewolkt	-2	0
Zürich	geheel bew.	0	0

BONN WIJST FRANKE AAN VOOR GESPREK MET REGERING DDR

(Van onze correspondent)

BONN, 24 januari — De Westduitse regering heeft minister Egon Franke van intern-Duitse aangelegenheden aangewezen als eerste onderhandelaar met het Oostduitse regime. De regering is elk moment bereid de onderhandelingen te laten beginnen. Een voorstel voor een tijdstip heeft zij echter nog niet gedaan.
Dit blijkt uit de brief die kanselier Brandt aan de Oostduitse premier Stoph heeft laten overhandigen. De tekst is gisterochtend in Bonn bekendgemaakt.

Brandt stelt voor op regeringsniveau onderhandelingen over het uitwisselen van verklaringen over het afzien van geweld te beginnen. Deze dienen op basis van non-discriminatie plaats te hebben. Ze zijn bovendien het kader waarbinnen een breed opgezette discussie over tussen beide landen bestaande vraagstukken kan plaatshebben. Hieronder valt ook de kwestie van de gelijkgerechtigde betrekkingen.
Dat de Westduitse regering minister Franke aanwijst als eerste onderhandelaar heeft enige verrassing gewekt in Bonn. Deze bewindsman geldt als een van de 'haviken' in de regering-Brandt. 'Woordvoerder Ahlers attendeerde er echter op dat de besprekingen in de eerste plaats op regeringsniveau moeten plaatshebben en dat minister Franke in de tweede plaats door zijn functie voor de onderhandelingen in aanmerking komt.
Hij is immers de bewindsman die dagelijks met de Duitse problematiek wordt geconfronteerd. Bovendien, aldus Ahlers, heeft minister Franke een duidelijk antifascistisch verleden hetgeen in onderhandelingen met de D.D.R. van grote betekenis kan zijn.

„ZITTEN" IN WEEKEINDE NU ALGEMENE MAATREGEL

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 24 januari — De mogelijkheid om een korte vrijheidsstraf in enkele weekeinden „uit te zitten" wordt met ingang van 1 februari uitgebreid tot het gehele land. Het betreft straffen van hoogstens 14 dagen. Deze in 1964 als proef in Den Haag begonnen mogelijkheid is later — in 1966 — uitgebreid met enkele andere arrondissementen. Nu die uitgebreidere proef ook geslaagd is, kan voortaan overal waar mogelijkheden zijn de straf in weekeindonderdelen worden ondergaan. De uitbreiding komt tot stand op last van minister Polak van Justitie. Een veroordeelde, die deze wijze verkiest, moet een daartoe strekkend verzoek indienen bij de officier van justitie of (als hij in hoger beroep is veroordeeld) bij de procureur-generaal.

John en Yoko „als schapen geschoren"

John Lennon en Yoke One hebben achter hun langharige avonturen een punt gezet. Met een korthaarig experiment komen ze voor de zoveelste maal in het nieuws. Wat timide zaten ze gisteren, knus en burgerlijk, op een bankje in hun boerderij, in het Deense Jutland. De kapster Aase Haukrogh zei: „Ik heb hen als schapen geschoren op hun boerderij". Wat met hun vele, lange haar is gebeurd, vertelde ze er niet bij.



NS versterken treinen voor de 65-plussers

UTRECHT, 24 januari. — De Nederlandse Spoorwegen hebben besloten, aanstaande dinsdag enkele tientallen treinen verspreid over het hele land extra te versterken in verband met de verwachte grote toeloop van bejaarden. De vorige twee dinsdagen waarop 65-plussers gratis met de trein mochten reizen was de belangstelling overstelpend en op de knelpunten die toen ontstonden, zal nu extra materieel worden ingezet.

Getuige à décharge belastend voor mr. R.

DEN HAAG, 24 jan. — Een getuige, die door de verdedigers van mr. R. was opgeropen à décharge heeft gisteren het vernietigende oordeel bevestigd dat eerder tijdens het proces ook al door verscheidene automobielexperts van de politie was gegeven over de toestand van de banden van mr. R.'s auto.
Toch zou deze getuige, die chef-monteur is in de garage waar mr. R. kwam gezegd hebben, dat de banden nog wel tot de volgende smeerbeurt zouden kunnen blijven zitten. „Ja, omdát er nog 2 à 3 mm loopvlak op zat, hoefden ze er toen nog niet direct af", aldus de man gisteren.
Maar een monteur uit dezelfde autowerkplaats legde een zeer bezwarende verklaring af: „In oktober of november 1967 heb ik meneer R. gezegd, dat de banden vernieuwd moesten worden. Dat heb ik ook aan de chef gezegd".
Onderdrukt gelach klonk in de zaal, toen mevrouw R. (56) onder ede verklaarde — net als ter zitting van de rechtbank — dat zij op de morgen voor het ongeluk de auto en ook de loopvlakken van alle vier de banden heeft gewassen.
„Of bedoeld u de witte zijvlakken van de banden?"
„Nee, ik heb ook de loopvlakken gewassen!"
„Ja. Dat schijnt vreselijk vreemd te worden gevonden. Maar ik deed het nu eenmaal altijd. Ik zal wel een vreselijke perfectioniste zijn. Ik controleerde bij het wassen meteen de toestand van de banden. Want ik was bang voor slippen", aldus mevrouw R.
„Voelde u het profiel door de spons heen?"
„Nee, ik keek. En ze hadden alle vier nog profilering".
„Waarom zou uw man dan een afspraak hebben gemaakt om de banden te vervangen?"
„Dat zijn dingen die mijn man beslist, daar ga ik niet tegenin".
De president van het hof, mr. A. Slotemaker, schorste de zitting tot maandag 9 februari.

Zeventig Egyptenaren gedood

Israëli's trokken zich terug van Egyptisch eiland

TEL AVIV, 24 januari (Rtr) — De Israëlische luchtlandingstroepen die gisteren het strategische Egyptische eiland Sjedoean in de Golf van Suez bezetten, hebben zich gisteravond teruggetrokken na voltooiing van hun opdracht, zo heeft een militaire woordvoerder in Tel Aviv meegedeeld.

De woordvoerder voegde eraan toe dat tenminste 70 Egyptenaren zijn gedood en 62 gevangen genomen en dat militaire uitrusting, waarbij het radarstation van Britse makelij, werd gedemonteerd en naar Israël verscheept.
Egyptische militaire vliegtuigen hebben gistermorgen zware aanvallen uitgevoerd op het eiland.

Het persbureau MENA (Middle East News Agency) citeerde Egyptische berichten afkomstig van het eiland, dat de Israëli's zeker 50 man aan doden en gewonden hadden verloren. De Egyptische verliescijfers bedroegen ook 50.
Een Egyptische militaire woordvoerder heeft bekendgemaakt, dat Egyptische luchtstrijdkrachten gisterochtend Israëlische artilleriestellingen in de buurt van het Timsah-meer, aan de oostelijke oever van het Suezkanaal en ten zuiden van Ismailia, hebben aangevallen. Bovendien werden Israëlische posities in de Sinai, in het gebied van Tel Sallam, gebombardeerd. Alle Egyptische toestellen keerden behouden terug.

Bond tegen verlenging werktijden ziekenhuis

UTRECHT, 24 januari — De Nederlandse Christelijke Bond van Overheidspersoneel voelt niets voor het plan van de directie van het Rode-Kruisziekenhuis in Beverwijk, de werktijd van het verplegend personeel te verlengen van vijf tot zes dagen per week, waardoor een jaarlijkse vakantie van drie maanden mogelijk wordt.
De NCBO stelt, dat verkorting van de arbeidstijd niet alleen een sociaal-economische aangelegenheid is, maar ook een sociaal-medische.
Het ziekenhuis had ook gesuggereerd dat het personeel twee maanden per jaar kan opsparen zodat men na vijf jaar twaalf maanden met vakantie zou kunnen, bijvoorbeeld om in een buitenlands ziekenhuis te gaan werken. De bond merkt op dat men bij afwezigheid van een jaar niet meer onder de Nederlandse sociale wetten valt en dat men tijdens zijn vakantie ook niet ergens anders werkzaam mag zijn.

Officier van justitie:

LEKKEN IN DE GRENS

UTRECHT, 24 januari — „Ontduiking van de belastingplicht is in ons land op grote schaal mogelijk. In de Nederlandse grenzen zitten enorme lekken. Dat komt omdat er ten aanzien van smokkel in ons land geen deugdelijk vervolgingsbeleid kan worden gevoerd. Het is onbegrijpelijk dat het Wetboek van Strafrecht bij ontduiking van belastingplicht voorlopige hechtenis uitsluit. Smokkelaars kunnen momenteel maximaal zes uur worden vastgehouden. Ze laten dan niets los en als ze zijn vrijgelaten, gaan ze iedereen waarschuwen en bedenken ze een volgende keer een nog slimmere manier om de smokkelwaar over te brengen.
Deze sombere geluiden liet gisteren de officier van justitie bij de rechtbank in Utrecht, mr. A. Somerwil, horen bij de behandeling voor de politierechter van de zaak tegen de 27-jarige Duitse beroepschauffeur Wolfgang V. Wolfgang, werkzaam bij een klein transportbedrijf in Emmerich stond terecht omdat hij op 15 december jongstleden in opdracht van zijn baas, een zekere Hächman, bijna vier miljoen ongebanderolleerde sigaretten ons land had binnengesmokkeld. Eerst zou Hächman zelf de wagen rijden, doch hij bleek op het laatste moment te zijn verhinderd.

GEWONDEN BIJ UITBARSTING VAN GEWELD

Stakers en politie slaags in Kempisch kolenbekken

(Van een onzer verslaggevers)

GENK, 24 januari — Duizenden Belgisch-Limburgse mijnwerkers en hun vrouwen zijn gistermiddag slaags geraakt met de eenheden van de oproerpolitie van de rijkswacht. Met grof geweld hebben de politiemannen hen van de mijnterreinen van de vijf zetels van de Kempische kolenmijnmaatschappij in Winterslag, Waterschei, Eisden, Beringe en Zolder gejaard. Gisteravond zag het er naar uit dat het Limburgse kolenbekken een bijzonder rumoerige nacht tegemoet ging.

De mijnwerkers eisten gisteren tevergeefs de uitbetaling van de eigenlijk pas op 15 februari betaalbare eindejaarspremie van 6000 of 7000 francs. De overheid en de werkgevers hielden toch vast aan eerder gedane belofte, dat die premie op 23 januari zou mogen worden uitbetaald en dan alleen aan de mijnwerkers die het werk willen hervatten. Dat heeft bij de stakers kwaad bloed gezet. Temeer omdat de nood in veel gezinnen hoog is gestegen.

Uiteengeknuppeld

Bij alle mijnzetels kwam het tot ernstige ongeregeldheden. Overal werden de ruiten van de gebouwen met stenen en flessen ingegooid. In Eisden werd een betoging van vrouwen door de politie uiteengeknuppeld. In Waterschei werden wegen geblokkeerd met haastig afgezaagde bomen en uit de grond getrokken verkeersborden. De rijkswacht gooide traangasbommen. Chauffeurs van vrachtauto's werden gedwongen hun ladingen als extra barricades op de wegen te lossen. In Zolder werd een chuffeur van de lijnbus van de buurtspoorwegen gemolesteerd. Zijn bus werd dwars op de weg gezet, door honderden handen omgeduwd en in brand gestoken. De bus brandde volledig uit. Even later werd ook een militaire jeep in brand gestoken. Met behulp van waterkanonnen zijn de stakers later uiteengedreven. De weg Heusden-Helchteren-Zolder was gisteren door de vele barricades de hele dag niet berijdbaar.

In Eisden werden door het optreden van de rijkswachters enkele vrouwen licht gewond. In Waterschei werd een mijnwerker ernstig gewond toen hij een traangasbom in het gezicht geworpen kreeg. Ook aan de zijde van de rijkswacht vielen enkele licht gewonden. Voor vandaag zijn de 23.000 stakende Limburgers opgeroepen om deel te nemen aan een massameeting in Genk. Daarvoor worden daar enkele duizenden rijkswachters samengetrokken.
De socialistische en de christelijke vakbond hebben zich in dit conflict gisteren voor het eerst achter de stakers geschaard. De besturen telegrafeerden gezamenlijk naar de eerste minister in Brussel een dringend verzoek om de premie zo snel mogelijk aan iedereen uit te betalen.

Staking bij Philips

De Philips-fabrieken in Hasselt (4000 personeelsleden) is gisteren gesloten geweest als gevolg van een wilde staking. Donderdagmiddag reeds was onrust ontstaan onder circa 500 man ongeschoold personeel, toen bekend werd dat een vergadering was uitgesteld waarop resultaten van loononderhandelingen bekendgemaakt zouden worden. Gisterochtend stonden stakingsposten bij de fabriek, zodat ook werkwilligen (onder wie nogal wat vrouwen van stakende mijnwerkers) niet aan het werk konden gaan.

Terzijde

FLORIS

„Floris, ik wil met je trouwen. Maar ik ben te klein. Ik heet Karin. Ik ben zes jaar".
Aldus een van de vele brieven die Floris nog steeds ontvangt, geruime tijd nadat onze beeldbuizen het geweld van zijn onstuimige avonturen hebben doorstaan. De kinderen maakten zich daar niet in het minst bezorgd over. Een ander meisje schreef nog wel, alsof het een waarde aanvulling van een recept gold: „Als u er wat minder martelingen in doet, bellen er ook minder ongeruste moeders", maar dat lijkt de laatste concessie waartoe de jeugd die de toekomst heeft, zich bereid zal tonen.
Er is geen twijfel aan dat de Nederlandse Omroepstichting geld of geen geld, gedwongen zal worden Floris te laten terugkeren. Hij heeft alles wat naar onze verouderde begrippen het begrip „edel" vervangt. Alweer een meisje omschrijft het als „hip, knap, blond, lief mooi, sterk en leuk". Denkt u er anders over? Dat is dan „oenig".
Maar ja, wat wil je van oude mensen die zich in hun jeugd moesten behelpen met een fossiel van een Floris als Floris de Vijfde, „Der Keerlen God" die aan onze vaderlandse geschiedenis geen andere noemenswaardige prestatie heeft toegevoegd dan zich door de edelen te laten vermoorden? Bij nadere beschouwing schijnt hij niet zo'n lekkere jongen voor die keerlen te zijn geweest, maar over dat bezwaar zouden we nog wel hebben heengezien als er maar een omroepstichting was geweest om hem tot leven te wekken, als was het alleen maar op het moment van zijn dood.
De nieuwe Floris is springlevend, zo levend dat hij niet alleen vandaag of morgen weer door onze huiskamers zal springen, maar bovendien levend genoeg om eenmaal door de kamers van ons parlement te springen, en wie weet die kamers zelf te laten springen.
Bij het tempo waarmee de jeugd zich ontwikkelt, is het namelijk heel goed mogelijk dat de stemgerechtigde leeftijd over een jaar of tien tot een jaar of twaalf zal zijn afgezakt, en over twintig jaar tot een jaar of zes, wat meteen als voordeel heeft dat ieder die onderwijs geniet tegelijk van alle kanten inspraak krijgt. Aangenomen natuurlijk dat zes jaar dan nog steeds het begin zal zijn van de verplichte intellectuele opleiding, en niet het eindpunt.
Tegen die tijd zal er zeker behoefte zijn aan een gekozen president, en de kans is groot dat de heer Luns, die op het ogenblik nog zulke goede vooruitzichten schijnt te hebben, het tegen die tijd zeker tegenover Floris zal moeten afleggen. Misschien zal men menen dat twintig jaar te kort is om de tieners en de nullers een absolute meerderheid in het parlement te bezorgen, maar daarin kan gemakkelijk worden voorzien door aan alle ouden van dagen boven de 25 jaar het ereburgerschap te verlenen, waardoor ze automatisch van hun steeds zwaarder drukkende medezeggenschap worden ontheven. En dan zullen de Verenigde Nederlanden worden geregeerd door graaf Floris VI, aan de zijde van zijn gemalin... ja wie?
Er is keus genoeg. Daar hoeft Floris zich geen zorg over te maken. Voorlopig heeft hij het te druk met het beantwoorden van zijn fanmail. Misschien pakt hij op dit ogenblik zijn welversneden ganzeveer en schrijft: „Lieve Karin, ik vind het fijn dat je met me wilt trouwen. Maar zes jaar is inderdaad erg klein. Wacht tot je achttien bent, dan kunnen we het allebei nog eens bekijken".

KEES STIP.

Verolme vraagt maatregelen op korte termijn

DEN HAAG, 24 januari. — Scheepsbouwer Verolme heeft de regering gemaand spoed te betrachten bij 't nemen van maatregelen om de continuïteit van zijn bedrijven te waarborgen. In een brief, die gisteren door minister Nelissen (economische zaken) aan de Tweede Kamer is ter hand gesteld zegt de scheepsbouwer: „Op dit moment zijn wij in onderhandelingen met een groot aantal oliemaatschappijen over nieuwe contracten voor tankers, te bouwen in Amsterdam en Rotterdam. Deze opdrachten zullen de winstmogelijkheden van ons concern op langere termijn versterken, doch wij kunnen slechts dan tot zaken met opdrachtgevers komen wanneer op korte termijn de continuïteit van de bedrijven wordt waargeborgd".

De scheepsbouwer schrijft ook dat hij bereid is terug te treden als voorzitter van de Raad van Beheer van de Verolme Beheermaatschappij en als president-directeur van de Verolme Verenigde Scheepswerven nv en de functie van president-commissaris op zich te nemen, zodra zijn opvolging geregeld is. Dit is geheel in overeenstemming met wat van hem wordt gevraagd in het rapport Biesheuvel-Langman.
Inmiddels polst de regering de heren A. Th. van der Lecq, A. Drijver en L. Schepers voor een commissariaat in het nieuwe bestuur. Dit drietal heeft de vorige minister van economische zaken in de zomer van 1968 geadviseerd over de kredietgarantie van ƒ 75 miljoen aan Verolme voor de bouw van het mammoetdok op Rozenburg.
De heer Van der Lecq is president-directeur van het Muller Internatio-concern, dr. ir. Drijver is oud-president-directeur van Hoogovens en ir. Schepers oud-directeur van de Koninklijke Nederlandsche Petroleum Maatschappij.
In het rapport Biesheuvel-Langman over de positie en de toekomst van de Verolme-bedrijven wordt gesuggereerd dat de regering bevoegdheid krijgt een aantal commissarissen aan te wijzen. Zij zou ook een beslissende stem moeten hebben bij de benoeming van de overige commissarissen.
De drie aangezochte kandidaten verlangen dat de scheepsbouwer aftreedt als president-directeur, als zij de benoeming aanvaarden. Blijkens zijn brief aan de regering komt Verolme hen in die eis tegemoet.

Twee jaar voor wurging vrouw

DORDRECHT, 24 januari — De 48-jarige H. V., uitgiftechef van een melkfabriek uit Asperen, die in de nacht van 10 op 11 augustus 1969 zijn even oude echtgenote om het leven bracht, is door de rechtbank in Dordrecht veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf met aftrek.
De officier van justitie had zes jaar met aftrek geëist. Bij de behandeling van zijn zaak had V. via zijn verdediger, mr. S. Ivens, laten weten, niet in aanmerking te willen komen voor clementie. Hij wilde een eerlijke straf. In zijn eis had de officier zich echter reeds laten leiden door het psychiatrisch rapport, dat was samengesteld door prof. dr. J. Kloek. Hij had daarbij rekening gehouden met de verminderde toerekeningsvatbaarheid van V.

WERELDOORLOG-II: VAN WARSCHAU TOT NAGASAKI (VII)

FALL BARBAROSSA



Duitse stoottroep tijdens straatgevechten in een kleine Russische stad. De Nazi's bezitten aanvankelijk het voordeel van een superieure bewapening en betere bevelvoering te velde. Spoedig zal de Russische oorlogsmachine op gang komen en zullen bekwame legerleiders als Rokossovsky, Zjukov en Koniev optreden.

door Hans C. M. van Rooy

Op 6 september 1940, tijdens de laatste fase van de slag om Engeland, bezoekt Hermann Göring veldmaarschalk Kesselring, op dat moment belast met het commando over de Tweede Luchtvloot in diens hoofdkwartier aan Kaap Gris Nez. „Ik heb u iets vertrouwelijks mee te delen", zegt de dikke kroonprins van Hitler. Zij dalen beiden af in Kesselrings appartementen. „De Führer", zegt Göring dan op samenzweerderige toon, „zal zeer waarschijnlijk de aanval op Engeland afgelasten. Hij heeft meer belangstelling voor Rusland." Daarmee wordt voor het eerst buiten de kinrgen rond Hitler bekend dat de Nazi's hun begerige blik op de Sovjet-Unie hebben laten vallen. Er zal spoedig een einde komen aan de dagen van onechte vriendschap, die ontstond uit de overeenkomst tussen Stalin en Hitler op 23 augustus 1939. Maar Stalin besefte toen reeds dat dit niet-aanvalsverdrag slechts schijn was en hij tekende het slechts om uitstel te krijgen dat noodzakelijk was om intussen zijn strijdkrachten te reorganiseren. Hij rekent in 1940 op een uitbreken der vijandelijkheden rond medio 1942.. Op 21 juni 1941 zullen echter de Duitsers de overeengekomen grenzen overschrijden.

Wie Hitler's „Mein Kampf" goed doorgelezen heeft, zoals Winston Churchill, beseft in die dagen reeds dat een vreedzame co-existentie tussen de fascisten en de communisten niet mogelijk is. Even drastisch als Hitler de ondergang van het jodendom predikt, streeft hij naar de vernietiging van het communisme.

Reeds op 31 juli 1940 ontvangen Hitlers generaals een directief van hun leider. „Rusland moet geliquideerd worden, hoe eerder hoe beter. Voorgenomen datum: voorjaar 1941", geeft hij zijn stafchef generaal Halder te kennen. Deze krijgszuchtige voornemens gaan gepaard met een intensieve politieke activiteit. Op 27 september wordt het Driemogendhedenpact tussen Duitsland, Italië en Japan ondertekend, waarbij Rusland niet wordt betrokken. Stalin, die ongerust is over dit akkoord, vraagt om herziening, maar krijgt niet eens antwoord uit de Wilhelmstrasse.

De volgende stap is het recht van vrije doortocht voor zijn troepen dat Hitler vrij gemakkelijk krijgt van Finland, dat zich immers al eerder heeft gekeerd tegen Moskou (zie deel 2). Hitler heeft die doortocht nodig om zijn in Noorwegen gelegerde troepen te kunnen inzetten op het noordoostelijke front. Weer reageert het Kremlin, maar weer ontvangt het geen antwoord. Een volgende stap is het zenden van diverse militaire expedities naar Roemenië waar Hitler de verzekering geeft dat de grenzen zullen worden geëerbiedigd. Hij wil alleen maar de oliegebieden verdedigen, zo zegt hij, en „Duitse militaire operaties mogelijk maken indien ons een oorlog met de USSR wordt opgedrongen." Stalin staat machteloos tegen al deze zetten in het immense schaakspel dat Hitler speelt. Hongarije, Roemenië en Slowakije sluiten zich daarop aan bij het Driemogendhedenpact (op 20, 23 en 24 november) waarmee de Balkan binnen Hitlers machtssfeer ligt. Op 1 maart volgt Bulgarije, voorgegaan door zijn koning Boris.

Als enige stap sluit Moskou nauwere betrekkingen met Turkije af, terwijl na een militaire staatsgreep in Belgrado een pact wordt gesloten met de nieuwe (anti-Duitse) regering. Wanneer, zoals wij zagen, Duitsland dan de Balkan binnenvalt is een breuk tussen de ongelijke partners niet meer te vermijden. Maar voorlopig is voor Stalin elke dag uitstel nog winst.

Het Russische militaire wapen was in 1937 drastisch gezuiverd, waardoor Stalin gebrek heeft aan ervaren kader. Telde het Rode Leger voor 1937 nog 5 maarschalken, 15 legercommandanten, 85 legerkorpscommandanten, 195 divisiecommandanten en 406 brigadecommandanten, na de zuivering bedroegen die aantallen in dezelfde volgorde nog slechts 2, 2, 28, 85 en 186. Het leger telde echter nog steeds 120 divisies (1.750.000 man). In die zuiveringsjaren (1937-1939) werden 35.000 officieren ontslagen, gevangen gezet of ter dood gebracht.

> Naast eigen fotomateriaal werd met toestemming van de uitgevers gebruik gemaakt van illustraties uit de volgende werken: „De tweede wereldoorlog" van Raymond Cartier (Uitg. Gaade, De Haag); „Standaardgeschiedenis van de Tweede Wereldoorlog" (Uitg. Standaard te Utrecht en Limburgs Dagblad).

De Gepoe (geheime politie) hield de overblijvenden in een greep van vrees gevangen. De Stalin-getrouwen (de zogenaamde Cavaleriekliek, die hem in de Spaanse Burgeroorlog gesteund had) nemen de leidende plaatsen in. Hoewel een deel van hen een uitstekende training had ontvangen (sommigen zelfs in Duitsland) begrepen zij die moderne aanpak niet. De nieuwe leiders leerden het leger dat het onder alle omstandigheden onoverwinnelijk zou zijn. Een van hen was de nieuwe commissaris voor de Defensie maarschalk Timosjenko, een uiterst bekwaam man met een onverzettelijke wil die de ijzeren tucht in het leger bracht en slapte bestreed met ongenadig strenge straffen.

In 1940 werd een hervorming doorgevoerd die twee tot drie jaar zou eisen om gerealiseerd te kunnen worden. Helaas werd daarbij niets of weinig gedaan om het Rode Leger aan te passen aan de harde werkelijkheid van de internationale situatie, de strategische positie van Rusland of de mogelijkheid van de Duitse inval. Daarenboven ging die hervorming gepaard met haastig opgestelde decreten die soms enige weken later weer werden herroepen. Toch kwam een zekere sanering langzaam op gang. Een ander terrein waarop vooruitgang wordt geboekt was dat van de bewapening. In 1941 verschijnen de eerste tanks van het type T-34, waarvan de produktie langzaam op gang komt, maar te laat is ingezet om voldoende te zijn voor een sterke verdediging tegen de invallers.



Moskou in de laatste maanden van 1941. In de straten worden barricades opgeworpen tegen de Duitse legers die dag na dag naderbij komen. Een verkeerde beslissing van Hitler zal er de oorzaak van zijn dat de Nazi's op 22 kilometer vóór de Russische hoofdstad halt zullen houden en om zullen keren.

Het Front

In de maanden voorafgaand aan Operatie Barbarossa (zoals Hitler de invasie van Rusland noemt) worden enorme hoeveelheden mannen en materieel naar de oostgrens overgebracht. Deze troepenbewegingen blijven niet onopgemerkt. Alle inlichtingendiensten ter wereld zijn ervan op de hoogte. De dreiging van de Duits-Russische oorlog is op alle ambassades het gesprek van de dag. De Duitse spoorwegen en Autobahnen zijn overbelast.

Maar in Rusland schijnt niemand zich zorgen te maken. Op 13 juni geeft Tass het volgende communiqué uit: „Verantwoordelijke Sovjetkringen achten het noodzakelijk te verklaren dat de verspreiding van geruchten over troepenconcentraties en agressieve bedoelingen van Duitsland berust op onhandige pogingen van hen die belang hebben bij een uitbreiding en voortzetting van de oorlog". Maar tijdens een receptie in het Kremlin ter ere van onlangs gepromoveerde officieren, op 5 mei 1941 geeft Stalin toe dat een Duitse aanval op Rusland mogelijk is.

Plan

Hitlers plan is gebaseerd op drie pijlers. Hij rekent erop dat zijn leger voor het invallen van de hevige kou de lijn Archangel - Astrakan zal bereiken, zodat de inneming van Leningrad, de poort tot de Oostzee, nog in 1941 plaats zal vinden waarbij dan bovendien de spoorlijn van Moermansk zal kunnen worden afgesneden. De val van Moskou, zenuwknoop van de Sovjet-Unie, zal nog in het eerste jaar plaatsvinden en ten derde: de verovering van de Oekraine en het Donetzbekken (eigenlijk hoofddoel) zal eveneens voor de winter voltooid zijn. Hij rekent erop dat de inwoners van westelijk Rusland en met name de Oekraine, geen slag zullen leveren ten bate van het communistische regime en hem dus als „bevrijder" zullen binnenhalen. Deze laatste rol heeft voor hem een speciale bekoring. Op 21 juni staan drie legergroepen gereed om aan te vallen.

De legergroep Noord omvat 26 divisies waaronder een pantserleger en de Eerste Luchtvloot. Legergroep Midden is 31 divisies sterk waaronder twee pantzerkorpsen en de Tweede Luchtvloot terwijl Zuid maar liefst 40 divisies omvat waaronder een pantserlegerkorps terwijl hier ook nog aan toegevoegd zijn 14 Roemeense divisies, een Hongaars legerkorps en de 4de Luchtvloot. Befaamde bevelvoerders als pantsergeneraal Heinz Guderian (de bedwinger van Duinkerken), Von Kleist, Busch en Von Stülpnagel zullen enige aanvalsspitsen leiden.

Aan Russische zijde staan van noord naar zuid in het Militair District Oostzee 26 divisies gereed waaronder 6 pantserdivisies; in het Westelijk Militair District 36 divisies waaronder 10 pantsers; in District Kiev maar liefst 56 divisies waarvan 16 pantsers en in Militair District Odessa 14 divisies met 2 pantsers. Op papier een enorme macht. Bevelhebbers van de drie Duitse legergroepen zijn Von Leeb (Noord), Von Bock (Midden) en Von Rundstedt (Zuid). Zij zullen „Barbarossa" zoals het door Hitler, in een variant op Halders plan, is ontworpen, uitvoeren. Het reusachtige Rode Leger moet in een tang worden genomen en vernietigd. Dat is de zware opdracht waaraan sommige van Hitlers legerbevelhebbers twijfelen die tot een goed einde te kunnen brengen.

„Voorwaarts!"

Op 22 juni, kort na drie uur 's nachts, rukt de gehele Duitse frontlinie, van de Karpaten tot de Oostzee, na een korte maar hevige artilleriebeschieting, op over de demarcatielijn, terwijl boven hen de bommenwerpers tot diep in Rusland vliegen. De Russische grenstroepen zijn verrast. Bij de divisie van luitenant-genereaal Dmitri Ivanovitsj Ryabisjev, is alles gereed voor alarm. Maar men vermoedt dat het weer een oefening betreft. Om half vijf in de ochtend, dus anderhalf uur nadat de Nazi's binnengevallen zijn, wordt het inslaan van vijandelijk geschutsvuur gemeld. Maar de officiële opdracht luidt: „Reageer niet op provocatie, vuur niet op Duitse vliegtuigen; wacht op bevelen". Die opdracht wordt herhaald op het moment dat de Luftwaffe rondom de plaats Lwow de troepen bombardeert en de stad zelf eveneens bestookt. Op eigen gezag laat de Russische commandant het vuur openen.

Maar er zijn er die dat bevel niet durven weerstaan. De Duitse aanvallers hebben het over het algemeen niet moeilijk. Brest - Litovsk valt al op 26 juni en Legergroep Noord slaagt erin binnen luttele dagen de Russische tegenstand in de pocket bij Bialystok, Novogroedok en Volkovjsk af te grendelen. Wanneer op 1 juli Guderian met zijn pantsers de Berezina overtrekt en speerpunten al over de Dvina trekken is de grens van voor 1939 bereikt. Binnen drie weken steken pantserstrijdkrachten van Legergroep Midden de Dnjepr over en is in het zuiden Von Kleist, na een mislukte Russische tegenaanval, Kiev tot op 16 kilometer genaderd. Ook Smolensk valt medio juli in handen van de Duitsers, die daarbij ruim 300.000 krijgsgevangenen maken.

Duits pantserafweergeschut stelt Russische tanks buiten gevecht in de sector rond Oeman, waar het Russische 6de en 12de Leger tracht in een tegenaanval de Duitse troepen te kunnen terugslaan.



Zoals ook in het westen zijn het de tanks die triomfen vieren. De Russische verdedigers kunnen slechts inferieure tanks tegenover de Duitse Mark-III en Mark-IV stellen. De T-34 is nog niet gereed tot inzet. Slechts een paar ervan kunnen door bemanningen die opgeleid zijn voor dit voertuig, tegen de vijand worden gebruikt.

In het zuiden, in de Oekraine, speelt zich van 25 juli tot 8 augustus een verbitterde strijd af bij Oeman. Door een tangbeweging zijn de Russen hier ingesloten. Von Rundstedt krijgt hier zijn omsingelingsslag, waarin hij het VIe en XIIe Sovjetleger vernietigt en 103.000 krijgsgevangenen maakt. Er vallen 858 kanonnen en 317 tanks in Duitse handen. De tegenstand in de westelijke Oekraine is gebroken.

De Russen worden steeds verder oostwaarts gedrongen. Het ziet er naar uit dat Hitlers voorspellingen uitkomen en de Duitse troepen de gewenste lijn vóór het invallen van de winter zullen bereiken. Kiev biedt vertwijfeld weerstand, maar moet op 27 september de wapens strekken. Bijna tweederde van de sterkte die het Russische leger had bij het uitbreken van de oorlog wordt vernietigd.

De Oekraine valt in Duitse handen en de bevolking beschouwt hier inderdaad de Duitsers als bevrijders. Maar de houding van Hitler, die alle niet-Duitsers als „Untermenschen" beschouwt, zal maken dat de inwoners van dit deel van de Sovjet-Unie uiteindelijk toch de zijde van het Kremlin kiezen. Hitler heeft namelijk niet alleen het bevel gegeven alle politieke commissarissen terstond te fusilleren, maar ook duidelijk de Russen „vogelvrij" verklaard. De Duitse troepen trekken brandstichtend en dood en verderf zaaiend als een verschrikkelijke wals over het land.

Halt voor Moskou

Nog een tweede fout maakt de „almachtige" in Berlijn. Om de overwinning in de Oekraine te bereiken heeft hij het offensief op Moskou tijdelijk stopgezet, ondanks herhaaldelijk aandringen van Guderian. Evenals bij Duinkerken, waar het Expeditieleger niet werd verpletterd omdat de raad van zijn generaals door Hitler werd verontachtzaamd, reageert hij met betrekking tot Moskou.

De winter zet vroeg in. Op 9 oktober, een week nadat het Duitse offensief op Moskou is hervat, valt de eerste sneeuw. De Russische wegen worden herschapen in moddervlakten waarin de Duitse voertuigen vastlopen. Totdat de strenge winter invalt, strijdt de Duitse soldaat tegen die alles verstikkende modder. Daarna vecht hij tegen een onderschatte tegenstander: koning Winter. Het offensief zal op 22 kilometer voor Moskou vastlopen. Daar zullen de Duitsers moeten omkeren. „Napoleon is nog verder gekomen", zeggen Hitlers cynische tegenstanders smalend. Maar de rest van de geschiedenis zal vrijwel parallel lopen met die van „La Grande Armée".

Waarom VS en China willen praten

„Vreedzame coexistentie met de imperialistische Verenigde Staten die hun politiek van agressie en oorlog blijven voortzetten is uitgesloten", zo sprak in februari 1965 Maarschalk Chen Yi, de minister van buitenlandse zaken van China. Waar hij toen op doelde was de mate waarin Amerika intervenieerde in Vietnam, terwijl de Amerikanen de dreiging van een tweede Korea zagen, daarbij geconfronteerd met een China dat vier maanden geleden zijn eerste kernbom tot ontploffing had gebracht. Ongetwijfeld was het jaar 1965 het jaar waarin zich een acute crisis in de Chinees-Amerikaanse verhoudingen voordeed. Niet alleen senator Goldwater hunkerde naar de gelegenheid om Chinese kerninstallaties te kunnen bombarderen. Hierop reageerden de Chinezen met te dreigen dat ingeval van een Amerikaanse aanval bijna overal in het Verre Oosten guerilla-oorlogen zouden uitbreken. De Amerikanen antwoordden hierop met de verzekering dat elke Chinese interventie in Korea vergeldingsacties met gebruikmaking van kernwapens tot gevolg zou kunnen hebben. De angst van de Chinezen voor Amerika werd nog groter bij de gedachte aan een Russische interventie in Noord-China, indien China in oorlog met de Amerikanen zou geraken.

Deze gevaren van een gewapend conflict werden in belangrijke mate verminderd toen de Amerikaanse en Chinese ambassadeur in begin 1966 in Warschau hun vaste bespreking hielden.

Ofschoon er van deze besprekingen geen officiële communiqué's zijn verschenen wordt aangenomen dat men de Chinezen had verzocht om precies die omstandigheden te noemen waarin zij het noodzakelijk zouden achten om in Vietnam te interveniëren. Aan dat verzoek voldeden ze en de Amerikanen namen er nauwkeurig notie van. Zodoende werd er een punt gezet achter wanbegrip en onduidelijkheden. Beide

Times/LD-dienst

partijen konden weer vrijer ademen. Dat was één gelegenheid waarbij de gesprekken in Warschau een ernstige oorlogsdreiging wegnamen. Wat kunnen we hopen van een nieuw tijdperk in de Amerikaans-Chinese verhoudingen dat zijn intrede zal doen na de hervatting van de besprekingen in Warschau na een opschorting van de onderhandelingen van precies twee jaar?

Het antwoord hierop kunnen we het beste geven met een terugblik op de gemoedsbewegingen over en weer in deze lange conflictsituatie. Op de Geneefse conferentie in 1954 weigerde Foster Dulles Chou En-Lai de hand te geven. Tijdens een vergadering van de Verenigde Naties later dat jaar zei Cabot Lodge dat „de onbeschrijfelijke bende in Peking" niet geschikt was om zitting te nemen in de Verenigde Naties. Toch waren de Chinezen dankzij hun ervaringen met Britse en Franse onderhandelaars in Genève hoopvol gestemd over besprekingen in een of andere vorm met de Amerikanen. In de persoon van hun consuls-generaal in Zwitserland kwamen beide partijen voor korte tijd bij elkaar. In 1955 herhaalde Chou En - Lai in Bandoeng zijn standpunt dat de Amerikaans-Chinese geschillen ter discussie stonden en opnieuw werd er in Genève een bespreking belegd. In augustus tenslotte had de Chinese ambassadeur in Warschau, in Genève een reeks gesprekken met Alexis Johnson, toenmalig Amerikaans ambassadeur in Praag.

Indertijd stelden de Amerikanen er bijzonder groot belang in om Amerikaanse piloten die in Korea hadden gevochten en andere Amerikaanse onderdanen die in China werden vastgehouden vrij te krijgen. Het enige onderhandelingsthema van China was Formosa. President Truman's noodlottige besluit om het eiland tegen de Chinezen te verdedigen was in een eerste opwelling genomen bij het uitbreken van de Koreaanse oorlog in 1950. Dat was vier maanden voordat China zich in de oorlog begon te mengen. Nu die oorlog voorbij was en de besprekingen in Genève met betrekking tot Vietnam enige vruchten hadden afgeworpen (dankzij de druk van de Chinezen op de Noordvietnamezen) was het voor Peking niet meer dan natuurlijk dat het goede hoop had dat een nationale eenheid nu verwezenlijkt zou kunnen worden. In feite had de maatregel van president Truman tot gevolg dat de Amerikanen weer enigszins aan de zijde van Chiang Kai-Shek gingen staan en wel via een officieel verdrag. Ondanks het feit dat de meeste Amerikanen die in China werden vastgehouden geleidelijk werden vrijgelaten kwamen de Chinese onderhandelaars niet veel verder.

De Amerikanen stonden erop dat ze van enig geweld in de Straat van Formosa zouden afzien. Hierop repliceerden de Chinezen dat ze niet van geweld konden afzien in een gebied dat tot hun territoir behoorde. Na de 48ste bespreking in Genève in mei 1956 begon men de hoop te verliezen. De belangstelling van de Amerikanen begon ook te tanen zodat toen de heer Johnson in 1957 als ambassadeur van Praag naar Bangkok werd overgeplaatst en Amerika het voorstel deed de besprekingen met hun consul-generaal in Genève te hervatten en de Chinezen hier geen belangstelling meer voor hadden. Zij eisten besprekingen op ambassadeursniveau of anders geen. Pas in september 1958, aangespoord door een nieuwe crisis in de Straat van Formosa, hield men nieuwe besprekingen op ambassadeursniveau, de 74ste, welke besprekingen op gezette tijden werden voortgezet tot de 100ste in september 1960. Toen president Kennedy tot president werd gekozen deed dit de belangstelling van de Chinezen weer eens herleven, maar spoedig werden ze weer te meer teleurgesteld doorpresident Johnson en een verslechtering van de toestand in Vietnam.

Het is belangrijk bij deze terugblik onderscheid te maken tussen de nationale doelstellingen van de Chinese revolutie die Mao Tse-Tung met alle Chinezen deelt — een nationale eenheid hersteld na een eeuw van zwakte en erkenning door de wereld van de rechtspositie van China — en de revolutionaire rol van China in de wereld, de persoonlijke droom van Mao die door zijn collega's geenszins gedeeld wordt. In het nastreven van deze doelstellingen is China van het begin af in conflict geweest met de Verenigde Staten waar het eenheid (Formosa) en erkenning door de wereld (VN) betrof.

Wanneer we dit vergelijken met de onenigheid van China met Rusland dan heeft deze een heel ander karakter en is niet zo duidelijk gekenmerkt door duidelijke eisen. Het gaat hier om de kleinere Russische penetraties langs de grens met China.

Vanaf het begin heeft China daarom tefergeefs geprobeerd om Amerika ertoe te bewegen concessies te doen. Toen echter de crisis van 1965 ten einde was, was het tenslotte de beurt van de Amerikanen om in de lente van 1966 te gaan denken over een herziening van hun eigenaardige en nutteloze China-politiek. Er werden toespraken gehouden, Dean Rusk gaf aanwijzingen, sinologen werden naar Washington ontboden, Chinese verklaringen werden woord voor woord nauwkeurig onderzocht; misschien kon er tenslotte toch een of andere manier van vreedzame coexistentie uitgehaald worden.

Intussen spraken de Chinezen — altijd grote mond maar klein hartje — verhit over de oorlogsdreiging met de Verenigde Staten (wetende dat dit gevaar geweken was) vooral omdat hun betrekkingen met de Russen slechter waren dan ooit tevoren. Ze gaven uiting aan hun vrees dat de Russen samen met Amerika zich weleens tegenover hen zouden kunnen opstellen terwijl Mao zijn culturele revolutie ontketende. De gesprekken in Warschau gingen door maar met steeds langere tussenpozen: 132 in mei 1966, 133 in juni 1967, 134 in januari 1968 en de 135 ste zou in mei van dat jaar plaatsvinden. De Chinezen stelden de besprekingen voor onbepaalde tijd uit en zeiden dat er niets te bespreken viel. In november 1968 verzochten de Chinezen om hervatting van de gesprekken. Men dacht het terrein, na Nixons verkiezing tot president, weer eens te moeten verkennen. Maar de besprekingen die in februari 1969 gehouden zouden worden, werden op het laatste ogenblik afgelast met als excuus een Chinese overloper in Nederland; de werkelijke reden zou een verhoogde spanning aan de Chinees-Russiche grens hebben kunnen zijn en een nadere bestudering van de verklaringen van Nixon over China. Op een toevallige ontmoeting met een Chinese tolk in november van het vorige jaar volgde een interview van de Amerikaanse ambassadeur met de Chinese zaakgelastigde op 11 devember en werden door de Chinezen op 8 januri regelingen getroffen voor de besprekingen, die deze week begonnen zijn.

Nachtmerrie

In het begin van de besprekingen probeerden de Chinezen een voor hen in alle opzichten bevredigende oplossing te vinden terwijl de Amerikanen slechts probeerden de moeilijkheden in de Straat van Formosa weg te nemen. Nu vormen de Amerikanen het actievere deel en China is passiever — tenzij zij, en dat is de grote vraag, hopen dat hun verhoudingen met de Amerikanen hun in een impasse geraakte vijandelijkheden met Rusland zouden kunnen beïnvloeden. Tot dusver hebben ze niet de indruk gewekt dat ze de besprekingen willen uitbuiten waarvoor de Amerikanen dankbaar mogen zijn; maar ze moeten heel goed weten wat voor een nachtmerrie een Chinees-Amerikaanse toenadering voor Rusland moet zijn. En terwijl het in 1965 China was dat een oorlog met de Verenigde Staten vreesde waaruit Rusland voordeel zou trekken, zijn de Chinezen nu bang voor een aanval van Rusland en denken misschien dat van de Amerikanen, wanneer ze op de juiste manier worden aangepakt, een grote beteugelende invloed zou kunnen uitgaan. De besprekingen zijn dan ook gehouden onder omstandigheden die nog nooit bestaan hebben sedert het tijdstip waarop ze vijftien jaar geleden in Genève begonnen.

WATCHGUARD LTD HEEFT SJEIKS ALS KLANTEN

Kolonel Stirling verkoopt legertjes en lijfwachten

Times/LD-dienst

Al drie jaar lang verhuurt kolonel David Stirling, een adellijk heerschap uit de Schotse Hooglanden, die de oprichter was van de speciale luchtstrijdkrachten in Noord-Afrika tijdens de Tweede Wereldoorlog, zijn militaire deskundigheid aan vreemde mogendheden. Het is een zuiver particuliere en uiterst gesloten onderneming, die hij bestuurt vanuit de kantoren van zijn tv-zaak. Stirling biedt zich aan om staatshoofden van onderontwikkelde en pas onafhankelijk geworden landen lijfwachten, speciale troepen en elitekorpsen te leveren.

NAAR KEUZE GUERRILLA OF ELITE-KORPSEN

Een van Stirlings cliënten is president Kaunda van Zambia, waar leden van de veiligheidsdienst een opleiding in bijzondere gevechtstechnieken hebben gekregen door instructeurs in dienst van Stirling's onderneming Watchguard (International) Ltd.

Men vermoedt dat ook verscheidene sjeiks aan de Perzische Golf tot zijn klantenkring behoren. Ook is bekend dat Stirling de diensten van Watchguard heeft aangeboden om paleiswachten en speciale troepen zowel voor koning Hoessein van Jordanië, als koning Feisal van Saoedi-Arabië op te leiden. Stirling zelf legt de nadruk op het zuiver defensieve karakter van de opleiding. Maar in juli 1967 schreef hij een persoonlijke brief aan prins Sultan, minister van defensie van Saoedi-Arabië, waarin hij voorstelde dat Watchguard in Yemen „een gevechtsgroep" zou samenstellen en trainen om op grote schaal verwoestingen aan te richten en er Egyptische vliegtuigen te vernietigen, gebruikmakend van tamelijk verfijnde sabotagemethoden.

Desgevraagd vertelde Stirling ons dat hij voor het eerst op het idee kwam van „Watchguard" toen hij in dienst van de regering van Kenya, met de Britten een plan moest bespreken om strijdkrachten voor Kenya op te leiden. (Hij is een goede vriend van Bruce McKenzie, de Schot die minister van Landbouw was in het kabinet van Kenyatta.). De ervaringen die hij toen opdeed, overtuigden hem van de mogelijkheden die een onderneming als Watchguard zou kunnen bieden.

....Wie bewaakt bewakers? ....

Watchguard werd als een nieuwe onderneming op 21 maart 1967 op het eiland Guernsey in het handelsregister ingeschreven onder de naam Watchguard Ltd. en op 4 april van dat jaar werd de naam gewijzigd in Watchguard (International) Ltd.

Stirling noemt zich presidentcommissaris van Watchguard maar de twee enige commissarissen die geregistreerd staan zijn beiden mannen uit Jersey: een boekhouder, Edward Richard Morin en Richard Hélier Christin, een jurist die als directeur fungeert bij ongeveer de helft van de ondernemingen die op het eiland Jersey geregistreerd zijn en waartoe o.a. Chant Investments Ltd. behoort, een onderneming onder supervisie van een vriend van Stirling. Hij heet Geoffrey Edwards; hij is de man die de regering van Saoedi-Arabië gevechtsvliegtuigen en raketten verkocht voor een waarde van ongeveer 160 miljoen Britse ponden.

BROCHURE

Het blijkt echter, dat Watchguard nauwe banden onderhoudt met een onderneming die zich Kulinda Security noemt en die in Engeland werd ingeschreven op 17 april 1967. Zij heeft zich tot taak gesteld „voor alle doeleinden politiemensen beschikbaar te stellen". De drie commissarissen zijn David A. Stirling, Richard, graaf Lumley die zijn vader als graaf van Scarbrough is opgevolgd en kolonel John Woodhouse, lid van een brouwersgeslacht uit Dorset, die in de brief die Stirling aan Prins Sultan schreef, werd voorgesteld als „mijn operationeel directeur voor Watchguard".

Zoals iedere andere handelsonderneming heeft ook Watchguard literatuur om de verkoop te stimuleren. Men heeft bijvoorbeeld een smaakvolle smaragdgroene brochure samengesteld waarin enkel algemene dienstverleningen vermeld staan waarvoor Watchguard zorgdraagt. De volgende lijst, zo staat in die brochure te lezen, geeft een overzicht van de meer bijzondere diensten.

a) Militaire inspecties en adviezen. Watchguard voert inspecties uit en geeft advies. Enkele landen hebben speciaal voor militaire inspecties de hulp van Watchguard ingeroepen.

b) De veiligheid van staatshoofden. Dit houdt in de opleiding van lijfwachten en andere hoge regeringsambtenaren. Hierin is onze onderneming gespecialiseerd.

c) Speciale korpsen. De opleiding van speciale eenheden om ingezet te worden bij opstanden en guerrillaoorlogen. Zeer tactvol staat er op elke brochure te lezen „Samengesteld voor de regering van" waarna de rest oningevuld blijft zodat iedere regering zou kunnen denken dat de brochure slechts voor dat bepaalde land zou zijn samengesteld. Een ander document is in wit kunstleer gebonden en draagt in een rode letter de titel: „Zeer geheim; voorstellen ter samenstelling van een elitekorps voor het Koninkrijk van Saoedi-Arabië." Dit document werd in juli 1967 door kolonel Stirling persoonlijk aangeboden aan de regering van Saoedi-Arabië.

De kern van het voorstel, dat uiteindelijk niet werd aangenomen, was dat Watchguard instructeurs zou leveren en een leger zou opleiden dat zou bestaan uit bemanning van 1 hoofdkwartier en 3 eskaders, totaal 151 man, met 2 lichte vliegtuigen, 3 hefschroefvliegtuigen, mortieren en antitank granaten.

„Naast een algemene opleiding" zo stond in het document, zou de gevechtseenheid ook worden getraind in allerlei gevechtstechnieken zoals „guerrillaoorlogvoering en het bestrijden hiervan en diverse vormen van antirevolutionaire acties. Ook was er een begroting voor zulk een opleiding bijgevoegd. Hierin raamde men de totale kosten voor een periode van 2 jaar op £ 499.512. Voor adviezen van het kantoor in Londen zou nog eens £ 9.600 in rekening worden gebracht en nadat de eerste trainingsperiode voorbij zou zijn zou men nog eens £ 7.500 per jaar moeten betalen.

ZAMBIA-CONTRACT

Vorige week had kolonel Stirling een gesprek met ons over Watchguard in zijn met wandkleden beklede kantoorgebouw in Sloane Street. Hij was net terug uit Kenia waar hij de kerstdagen had doorgebracht. Het contract van Watchguard met Zambia loopt nog steeds.

De instructeurs die paramilitaire eenheden opleiden ter bewaking van president Kaunda staan onder bevel van Malcolm McGillivray, een zoon van sir Donald McGillivray die voorzitter was van de raad van advies van Kenia.

Naar men zegt verdienen de instructeurs een maandsalaris van £ 300, dat op een bank op een van de kanaaleilanden Jersey en Guernsey gedeponeerd wordt.

Stirling zei dat Watchguard niets te maken heeft met SAS. Dit is ongetwijfeld het geval. De SAS is een tak van het Britse leger en zoals Stirling ons vaak genoeg verzekerde is Watchguard (International) Ltd. een winstmakende particuliere onderneming die bovendien voor vreemde mogendheden werkt.

Aan de andere kant schijnt Stirling zelf dit onderscheid niet altijd zo duidelijk te hebben gemaakt. In zijn voorstel aan de regering van Saoedi-Arabië bijvoorbeeld gaat hij er prat op dat Watchguard zeer nauwe voeling zou hebben met de speciale luchtstrijdkrachten van het Britse leger. Ook beklemtoonde hij dat de mannen van Watchguard geen huurlingen waren ofschoon hij deze term in tenminste één van zijn brieven zelf gebruikt, de brief namelijk aan prins Sultan waarin hij het plan noemde om een gevechtseenheid in Yemen op te leiden.

„OMZICHTIG"

Dat idee was fout zegt hij nu lachend: „Ik ben wat overijld te werk gegaan". Hij schildert het als een spontane reactie op de Egyptische gasaanvallen in Yemen. Als dat zo zou zijn dan is hij er wel wat laat mee geweest. Want de eerste gasaanval van de Egyptenaren had plaats op 8 juni 1963 ongeveer 4 jaar eerder. Daarbij komt, dat Stirling minstens al in september 1963 al van plannen wist van de kant van Britse huurlingen om dezelfde weg die Stirling in zijn brief voorstelt door sabotage onklaar te maken. En tenminste één vroegere instructeur van Watchguard heeft in Yemen als huurling aan royalistische zijde gevochten.

Kolonel Stirling legde ons uit hoe omzichtig hij te werk gaat bij het selecteren van de klanten waarvoor hij Watchguard laat werken. Hij zegt onder andere dat hij niet wil werken voor een regering die naar blanke overheersing streeft of een regering die zich tegen „het Westen" opstelt of een regering waarvoor de Britse regering hem zou afraden te werken. Er bestaat in feite alle reden te geloven dat de Britse regering Watchguard ervan heeft weerhouden om een speciale strijdmacht voor koning Hoessein van Jordanië op te leiden. Zeker, onderhandelingen tussen Watchguard en Jordanië hadden in het begin van 1969 dat stadium bereikt waarin de instructeurs al waren aangetrokken en geïnstrueerd voordat het plan in duigen viel.

Ondanks al deze problemen vertelde Stirling ons in vertrouwen: „Ik denk dat men kan zeggen dat we, wat het kapitaal betreft, goed zitten". Waarom zouden de regeringshoofden van staten in het Midden Oosten of Afrika bijvoorbeeld, hun geld besteden aan een ander leger? Zij allen hebben tenslotte hun eigen leger en politie.

INSTRUCTIE

De brochures van Watchguard geven hier op taktische wijze antwoord". Het conflictpatroon tussen de landen", zo brengt de groene brochure de potentiële klanten in herinnering, „is de laatste jaren veranderd. Openlijke oorlogsverklaringen, invasies of directe politieke bedreiging hebben plaatsgemaakt voor subversieve oorlogshandelingen in al hun aspecten, met inbegrip van moord en staatsgreep..." „Veel landen concentreren hun aandacht niet voldoende op deze dreigingen. Zelfs voor de helft van de prijs van een modern straalvliegtuig. kunnen maatregelen hiertegen getroffen worden....."

Met andere woorden: het hoofd van een moderne staat heeft slapeloze nachten als hij eenaaml begint te denken aan die dure conventionele legers en hun bevelhebbers, en zich gaat afvragen: „Wie zal de bewakers zelf bewaken?

In één instructieles hebben de instructeurs deze gedachte bij de mensen ingeprent. Zij slaagden erin wat plakband onder het bureau van het staatshoofd, de toekomstige klant, te plakken, alleen maar om te laten zien, hoe gemakkelijk het voor een minder vriendelijk sujet is, even een plastic-bom aan te brengen. Wanneer men de beschikking heeft over zulke verkopers, hoeft het ons niet te verbazen dat kolonel Stirling achterover leunend in zijn stoel, op een wat zelfgenoegzame toon kan zeggen: „O ja, alles wijst erop dat we nog heel erg lang onze taak moeten vervullen..."

I do hope Your Royal Highness will find it possible to discuss these proposals at an early date. I have with me on this visit Colonel John Woodhouse, my Director of Operations, who should, I suggest, take part in our discussions.
Last week I also had delivered to you a paper headed:
A Proposal from Watchguard International for the Formation and Deployment of a Task Force in the YEMEN
This paper was concerned with the destruction on a massive scale (using relatively sophisticated sabotage techniques) of the SANA-HODEIDA road with the supplementary but vital further objective of destroying gas bomb bearing aircraft on the ground.

„Ik hoop beslist, koninklijke hoogheid, dat u een mogelijkheid zult vinden om op korte termijn over deze voorstellen met ons van gedachte te wisselen. Tijdens dat bezoek zal ik mij laten vergezellen door kolonel John Woodhouse, mijn operationeel leider, die de gesprekken, zo zou ik willen voorstellen, zou dienen bij te wonen. De vorige week heb ik u ook een document doen toekomen getiteld: „Voorstel Watchguard voor samenstelling en opleiding van een gevechtseenheid in Jemen".
Dit document had betrekking op het op grote schaal vernietigen van de verkeersweg Sanaa-Hodeida en met het verdere doel vliegtuigen, geladen met gasbommen, op de grond onklaar te maken.

Dit is een fragment uit een brief van Stirling aan de minister van Buitenlandse Zaken van Saoedie-Arabië.

[illegible] naar new-look

ROME — Wat niemand had verwacht is er toch van gekomen, de maxi's winnen in Rome zoveel terrein, dat de vrouw vooral wat Barocco betreft deze zomer weinig kans krijgt om bruin te worden. Barocco liet zijn mannequins zelfs maxi-badpakken dragen.

Als het aan de Italiaanse mode-ontwerpers ligt, dan kunt u zich de komende zomer het best alleen in het uiterste geval aan een zeer bescheiden bloemetje wagen, want zij vinden u jurken met strepen, ruiten of dropdessins veel beter staan. Dank zij de bemiddeling van de confectie-industrie zullen talloze flatteuze creaties al binnen een paar weken voor nog geen honderd gulden in Nederland te koop zijn. Het zullen stuk voor stuk zeer vrouwelijke en romantische modellen zijn, want voor het eerst sinds jaren lanceert Rome een zeer duidelijke, gestroomlijnde 1925-lijn.

voorjaarsmode en plissé in Petticoatrokken

In een van de prachtigste Romeinse patriciërshuizen aan de Via Condotti lanceerde Fabiani de mediummode als de beste oplossing. Rokken met de zoom op of een fractie boven de knie, namen de belangrijkste plaats bij hem in. Hij zocht duidelijk naar een compromis tussen de klassieke en de zogenaamde astronautenmode. Er was dan ook weinig oorspronkelijks in zijn collectie te bespeuren. Fabiani koos beige, aubergine en zacht rose tot zijn favoriete zomer-modekleuren.

Evenals bij Barocco namen combinaties van zijden blouses met bolero's en gerende rokken een belangrijke plaats bij hem in. Maar jurken zijn uit de gratie. Daarentegen kwam Fabiani wel met een nieuwe vondst: broekpakken met een maximale split in de beide pijpen, waardoor de benen toch nog blijven te zien.

Mila Schön, die al jarenlang een modehuis in Milaan heeft, slaagde er in, om een haut-couturecollectie van wereldklasse te lanceren. De prachtigste uiterst vrouwelijke mouwloze v-halsjurkjes met buitengewoon geraffineerde gestroomlijnde coupe, liet zij in het Romeinse Grand Hotel in het tabaksbruin, zonnebloem-geel, oranje-rood, vergeet-me-niet-blauw en het zwart lanceren.

Mila, die vrijwel al haar twee handbreedtes boven de knie vallende rokken plisseerde, combineerde die met knooploze spencers. Zelfs aan haar iets getailleerde zomermantels komt geen knoopje te pas. Jurken, jassen en pakjes gaan bij Mila Schön vrijwel alleen met kleine, door balijnen bol staande kraagjes en horizontale of verticale brievenbuszakken de deur uit.

Zij was de enige Italiaanse ontwerpster die de mini-rok onverbiddelijk trouw bleef. Ognibene, die wanneer het om de roklengte gaat geen kleur durft te bekennen, kwam met een over een minirok gedragen maxi-jurk met een maxi-mouwsplit voor de dag. Een oplossing die ook bij Forxuet wel insloeg. Forxuet deed al zijn inspiraties op in de nieuwe Givenchy-boetiek aan de overkant. Gevenchy's stokpaardje, het bermuda-pakje, gebruikte hij als enige afwisseling voor zijn maximale aantal in new look uitgevoerde maxi-craties.

Tarlazzi, bracht de new-look in een collectie van kostschoolpakjes met lange jasjes, de taille door brede ceintuurs ingesnoerd, en wijde klokrokken. Dat alles zou nog acceptabel zijn geweest als hij in plaats van zwart en grijs wat fleuriger kleuren had gekozen. Bij Carosa kunt u voor rokken iets over de knie, halverwege de kuit en bijna tot op de grond terecht. Omdat de klokrok vooral 's avonds alleen wat te prozaïsch zou zijn, zorgde hij voor petticoatrokken met aangerimpelde stroken.

De nieuwe rijkelijk met shawls gecombineerde zomercollectie van de in Rusland geboren joyeuze prinses Galitzine bracht smaragdgroen, saffierblauw en beige als de ideale zomerkleuren. Om het mini-maxi-probleem een beetje te omzeilen liet ze haar mannequins over zijden mini-jurkjes linnen, van voren geheel openknoopbare, maxi-overgooiers dragen. De plissees, gebruikte ze voor de pijpen van haar kleurige terraspiama's en de mouwen van haar gedecolteerde avondgewaden.

+ + +

Het meest opvallende bij Valentino waren zonder meer zijn dunne wollen mantelpakjes, waarvan de jasjes van de horizontale bustelijn tot aan de taille van ingestikte verticale plissees waren voorzien. Hij werkte zijn uiterst sober gehouden korte jurkjes veel met doorgehaalde ceintuurs en met raglan schouderstukken van een andere kleur stof. De japonnen voorzag hij evenals zijn jassen van half trapeziumvormige zakken.
Voor 's avonds gingen zijn kokervormige maxirokken de wereld in met drie plissees aan de linkerkant. Maar meer nog dan de new-look of de kokerlijn kwam bij zijn avondcreaties de pettycoatlook aan bod. Ruches langs kraag, zoom en machetten vindt hij ook voor zijn namiddagjurken onontbeerlijk en voor de vrouw die wel eens verrukkelijk romantisch wil zijn, maakte hij met mimosa en lelietjes van dalencorsage bezette baptistenjurken. Op een dag met een urenlange show van Valentino vallen andere Romeinse couturiers meestal in het niet. Dat was ook het geval toen Riva, André Laug, Capucci en Balestra schoorvoetend hun creaties toonden. Het waren stuk voor stuk variaties op het new-lookthema. Capucci, kwam met nog steeds dezelfde zeer slanke maxi-kokerjurken, maar nu in pastel-oranje voor de dag.
André Laug, die rokken halverwege de kuit of twee handbreedtes boven de knie lanceerde, kwam op het idee dat er onder mantelpakjes met korte mouwen best satijnen blouses met poffende lange mouwen kunnen worden gedragen.

Heinz Riva zorgde voor een terugkeer van de oerouderwetse vlindermouwtjes en Balestra tenslotte bleek bij het ontwerpen van zijn maxi-cirkelrokken niet op een metertje stof te kijken.

Bij de ofto's:

Uiterst links: De ontwerper Lancetti lanceerde deze avondjurk die voorzien is van een tot de enkels reikende sjerp van kunstbladeren. De japon is van fuchsia-kleurige organdie, bedrukt met bloempatronen in geel en lia.

+ + +

Midden links: Dit avond-broekpak is gemaakt van zuiver zijden organdie. Het lijfje is een doorzichtig net-weefsel. Op het pak zijn rode, lila en gele bloemen geborduurd. Het is een model van Tiziani.

+ + +

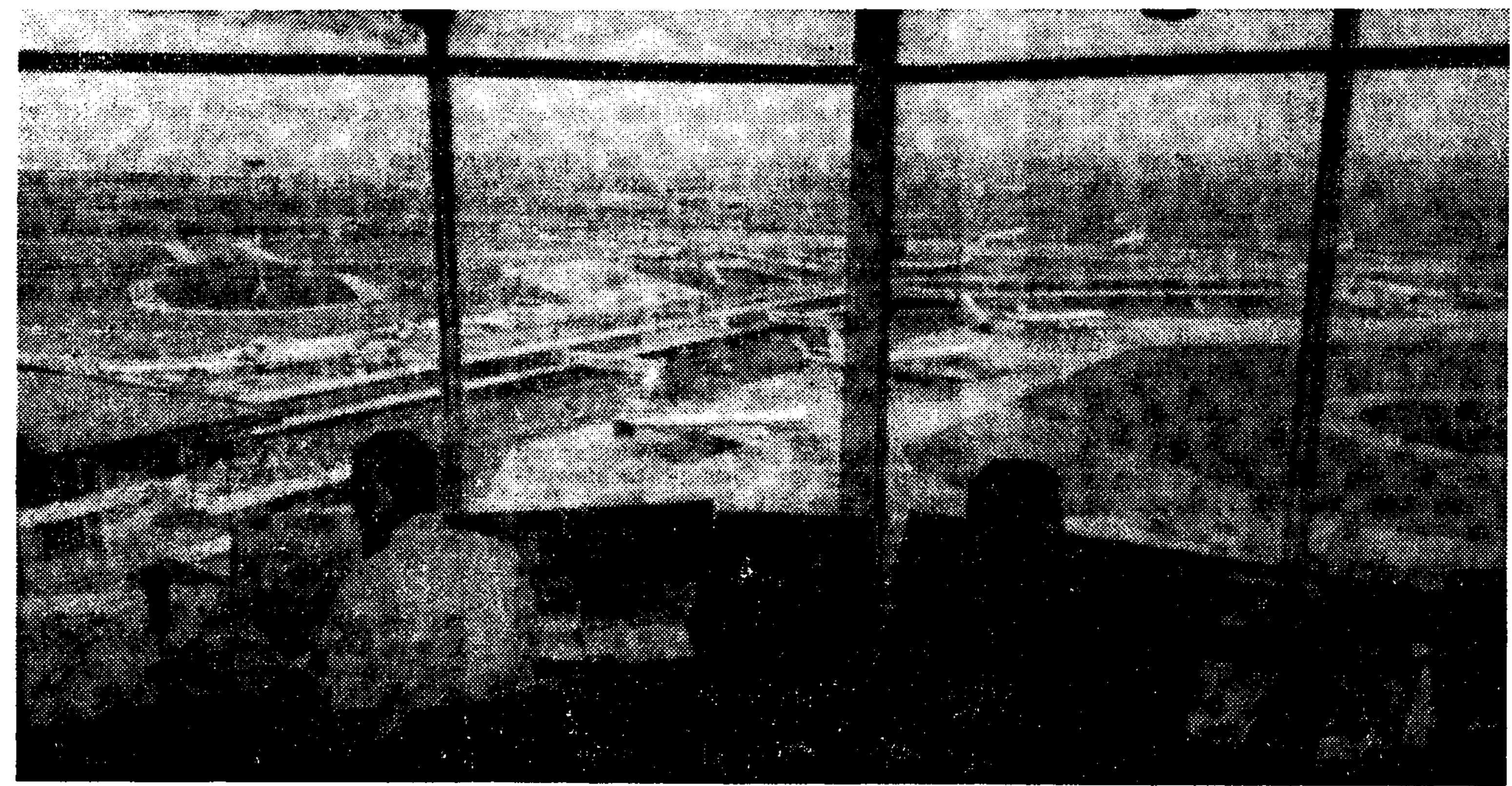
Midden rechts: Een vindingrijke oplossing van Ognibene, mini-maxirok.

+ + +

Rechts boven: Een katoenen strandpak van prinses Irene Galitzine. De kleuren zijn, wit, blauw en bruin. Een stro-hoed en een blauwe shawl om het hoofd kompleteren dit model.

Jubilerende rijksluchtvaartdienst investeert

Vijftig miljoen gulden om dertig seconden te winnen



door Wim van de Bie

Om een halve minuut tijdwinst per vliegtuigbeweging te kunnen behalen gaat de rijksluchtvaartdienst in de komende jaren vijftig miljoen gulden investeren. Om het vliegen boven ons land nog veiliger te maken dan het al is hevelt diezelfde RLD een deel van haar werk over naar een internationale luchtcontrole-instantie. En om ervoor te zorgen, dat de nog onvoorstelbaar in omvang groeiende vliegerij boven ons kleine land steeds in goede banen zal kunnen worden geleid, wordt heel het ingewikkelde samenspel tussen vliegers, vliegverkeersleiders en vliegveldbeheerders nog eens stap voor stap onder de loep genomen, van de hoogste luchtlagen — en dat is dan het deel dat „Eurocontrol" in Beek gaat beheren — tot en met de laagste, met inbegrip van de start en de landing. De rijksluchtvaartdienst, die deze week veertig jaar over de Nederlandse vliegveiligheid waakt, kan dus allerminst gaan rusten op de overigens zo royaal verdiende lauweren.

Streven gericht op één landing per 1½ minuut

In een door koningin Wilhelmina ondertekend besluit van 20 januari 1930 stond precies omschreven wat de dienst allemaal had te doen: het inschrijven van luchtvaartuigen, het toezicht op de veilige uitoefening van de luchtvaart en in verband daarmee op de geschiktheid van luchtvaartpersoneel, op de luchtwaardigheid van luchtvaartuigen, op de inrichting en uitrusting van luchtvaartterreinen en op de betrouwbaarheid van luchtvaartmaatschappijen, de inrichting en het onderhoud van luchtroutes, de zorg voor bebakening, verlichting, het radioverkeer, de verstrekking van alle denkbare informatie aan luchtvarenden, verantwoordelijkheid met betrekking tot de opleiding van vliegend personeel en ten laatste het onderzoek naar de oorzaak van vliegongevallen en het nemen van maatregelen ter voorkoming ervan.

• Merkwaardig

Een voor die tijd merkwaardig complete opsomming, maar niemand heeft voorzien wat een omvangrijke hoeveelheid werk ermee gemoeid zou zijn. Geen mens kan daarvoor een verwijt worden gemaakt, want zelfs nu, veertig jaar later, is het nog niet mogelijk de groei van het luchtverkeer goed te voorspellen. Maar van de rijksluchtvaartdiensten wordt wel verwacht, dat zij haar kan bijhouden.
Een voorbeeld: Schiphol. Het daar gevestigde verkeersleidingcentrum voor Nederland begeleidde in 1965 een kleine honderdduizend vluchten van, naar en boven ons land. In 1967 waren dit er 126.413 en in 1969 164.425, een toename van ruim zestig procent in vier jaar. Voor de nationale luchthaven zelf had de RLD in 1965 de zorg voor 67.240 vliegtuigbewegingen, een getal dat vorig jaar was uitgedijd tot 102.910.

• Veelvoud

Elk van die bewegingen levert voor de R.L.D. een veelvoud van handelingen op, want fase voor fase worden het vliegtuig en zijn bemanning aan een lijntje gehouden tot zij veilig op de grond staan of ver buiten onze landsgrenzen aan een volgend verkeersleidingcentrum kunnen worden overgegeven. Toen in 1968 het nieuwe gebouw op Schiphol-centrum in gebruik werd genomen, dacht men er redelijk modern en op alle eventualiteiten voorbereid bij te zitten, maar nu alweer kunnen de hooggetrainde verkeersleiders, die in een duistere zaal tussen computeropstellingen en radarschermen hun inspannend werk doen, de wassende stroom in de piekuren niet snel genoeg meer kanaliseren.

Als er niet spoedig maatregelen worden genomen ontstaat boven Schiphol hetzelfde probleem van in een wachtpatroon rondcirkelende vliegtuigen, dat sommige Amerikaanse luchthavens zo berucht maakt. Op het ogenblik kunnen er met inzet van alle mankracht en apparatuur een kleine dertig vliegtuigen per uur aan de grond worden gebracht, maar het aanbod is tussen tien en twaalf uur 's ochtends en twee en vijf uur 's middags bijna het dubbele. Wachttijden van een uur worden dan onvermijdelijk. Zouden er veertig landingen per uur kunnen worden verwerkt dan wordt de gemiddelde wachttijd teruggebracht tot tien minuten en met een tussenpoos van een minuut tussen twee landingen zou hij zelfs op het drukste moment nihil zijn.

• Niet haalbaar

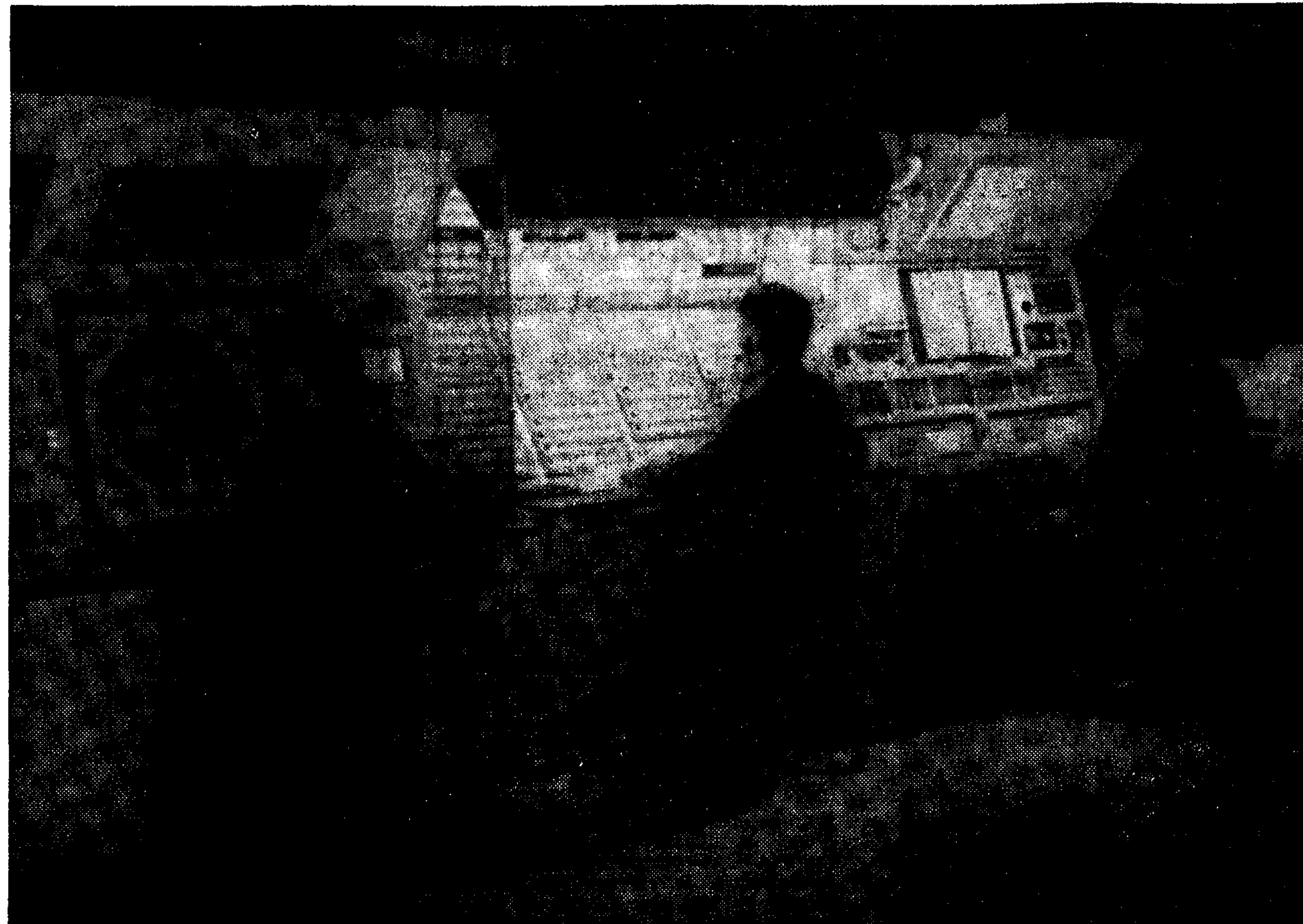
Maar dat is voor Schiphol voorlopig niet haalbaar. Door menselijke handelingen nog verder uit te schakelen en de radarinformatie direct in de computers te leiden — een ingreep waarmee Nederland in de wereld voorop loopt en waarvoor de genoemde vijftig miljoen nodig zijn — hoopt de R.L.D. een tempo van een landing per negentig seconden te kunnen bereiken.

Vijftig miljoen en een hard gevecht om een tijdwinst van dertig seconden. Dat betreft dan alleen nog maar Schiphol. De R.L.D. heeft de zorg voor tien vliegvelden en zeven kleinere luchtvaartterreinen.

En de afdeling luchtverkeersbeveiliging, waaronder dit werk allemaal valt, is maar een van de vijf hoofdafdelingen waarover de arbeid van de jubilerende dienst is verdeeld.

• Afkloppen

Verantwoordelijk zijn voor de veiligheid van het luchtverkeer betekent werk, waarover men geneigd is niet te pochen. „Eerst afkloppen", zegt men dan. Maar bij de veertigste verjaardag van de rijksluchtvaartdienst mag toch wel even worden vastgesteld, dat de veiligheid in de verkeersluchtvaart praktisch honderd procent is. Sinds 1961 heeft er geen dodelijk ongeval met een Nederlands verkeersvliegtuig plaatsgevonden. En dat terwijl er deze winter evenveel wordt gevlogen als op de drukste dag van de zomer in 1966.





Sir Edward maandag in functie

Nieuwe Britse ambassadeur in ons land heeft geen bolhoed!

door Arnold Lissauer

MAANDAG zal sir Edward Tomkins, de nieuwe Britse ambassadeur aan het Nederlandse hof, zijn functie in Den Haag aanvaarden. Zijn laatste post was Washington, waar hij sinds 1967 Engelands tweede man is geweest, een uiterst belangrijke functie.

— Vindt u het een anti-climax om van de Verenigde Staten naar Nederland over te stappen?

„Nee, helemaal niet. In een groot land als Amerika zijn er 2000 topmensen die de dienst uitmaken. Je mag blij zijn als je er twintig of dertig van leert kennen. In Nederland zal de mogelijkheid tot persoonlijk kontakt groter zijn", zegt sir Edward lachend.

Sir Edward Tomkins is een van de prettigste hoogwaardigheidsbekleders die men kan ontmoeten. Hij schijnt uiterlijk heel weinig met een diplomaat gemeen te hebben en zeker niet met het klassieke beeld van een vertegenwoordiger van de Britse majesteit. Hij is juist het tegendeel van de lange, slanke, stijve gentleman met bolhoed, paraplu en snor.

Laatste post

De 55-jarige sir Edward (zijn vrienden noemen hem „Eddie") is van middelbare lengte, gezet en grijs aan de slapen. „Nee, ik heb niet eens een bolhoed. Maar wie weet laat ik misschien nog eens mijn snor staan!" Sir Edward is een van de vriendelijkste ambtenaren van het Britse Foreign Office, waar de dames in de eindeloze holle gangen hem amicaal met; „hallo, Edward" groeten. „Ja, Den Haag zal op een na mijn laatste post worden. Ik ben er eerder geweest, woonde er conferenties bij. Vooral toen ik in Bonn zat wipte ik nogal eens over naar sir Peter Garran (de vroegere ambassadeur, AL), een goede vriend van me. Ik verheug me nu al op het mooie ambassadegebouw, het is werkelijk een paleisje. We zullen er ons gauw thuisvoelen. Ik kom met mijn vrouw en twee dochters van 8 en 12 jaar. Onze 14-jarige zoon blijft in Engeland op kostschool. We brengen echter ook....... zes honden mee — drie spaniels en drie dashondjes.!"

— Kent U al een beetje Nederlands?

„Nee, nog niet. Maar ik vind het wel nodig de taal te leren. Al was het alleen maar om de kranten te kunnen lezen." Sir Edward is als oud-persattaché buitengewoon geïnteresseerd in informatie-aangelegenheden.

Op de fiets

„Misschien klim ik ook nog wel eens op de fiets om het vlakke land van dichtbij te zien.... Maar alleen met meewind! Ik heb mijn auto uit Amerika naar Nederland over laten sturen en al wat in Den Haag rondgereden. Het leek wel of ik me een weg door twee miljoen fietsers moest banen". Evenals zijn voorganger voelt ook sir Edward zich aangetrokken door de architectuur van de historische en mooie delen van Den Haag. Mijn hobby's: zeezwemmen en skiën. „Economische vraagstukken zullen mijn grote aandacht hebben, maar aan de EEG-besprekingen zal ik niet deelnemen".
Dat sir Edward in het laatste deel van zijn loopbaan naar Nederland komt is niet verwonderlijk, want als vroeger hoofd van de westelijke afdeling van het Foreign Office ressorteerde ons land onder hem. In deze functie, en later als hoofd van de centrale afdeling was sir Edward buitengewoon populair. Hij staat bekend als iemand die in de spannendste momenten nooit zijn kalmte en humor verliest.

Levensloop

Sir Edward werd 16 november 1915 in Yorkshire geboren en studeerde aan Trinity college Cambridge. In 1939 kwam hij bij de Britse buitenlandse dienst. Tijdens de oorlog was hij in het midden-oosten liaison-officier tussen de Britse troepen en de vrije Franse strijdkrachten van generaal De Gaulle en werd in Bir Hacheim door de Duitsers gevangengenomen. In 1944 kreeg hij een functie bij de Britse ambassade in Moskou en in 1946 keerde hij naar het Foreign Office terug.

Van 1948 tot 1951 was hij assistent-particulier secretaris, eerst van de Britse minister van buitenlandse zaken Ernest Bevin, later van diens opvolger Herbert Morrissen. Daarna werd hij eerste secretaris van de Britse ambassade in Wahington en in 1955 ging hij als ambassaderaad naar Parijs. In 1959 werd hij hoofd van de westelijke afdeling van het Foreign Office. In 1963 werd hij benoemd tot gezant in Bonn en in 1967 ging hij als zodanig naar Washington.

„Textieldorp" vreest de klap

Onafwendbare ontslagen het gesprek van de dag

(Van onze speciale verslaggever)

Het sinds jaar en dag met de „textiel" verweven Haaksbergen, dat met roodstenen eengezinswoningen het groen ten zuiden van Enschede steeds verder heeft opgeschoven, voelt langzaam maar zeker het weefgetouw uit de handen glippen.

Vrijdag jongstleden kwam de allang in de lucht hangende onheilstijding toch nog onverwacht hard neer: De Koninklijke Nederlandse Textiel Unie moet zeshonderd werknemers laten afvloeien en daarvan kregen de drie in de unie ondergebrachte bedrijven in Haaksbergen er bijna vierhonderd te verwerken. Haaksbergen weet het niet meer. Bij drie textielbedrijven, die al zolang de werkgelegenheid in het plaatsje hebben geschraagd, gaan klappen vallen: Jordaan-ter Weene, Hardeck en Molkenboerten Hoopen. De onafwendbare ontslagen die de rijen van de bijna 950 in de textiel werkende inwoners genadeloos gaan uitdunnen, zijn in Haaksbergen het gesprek van de dag, niet alleen in de fabrieken.

De zware last van de onzekerheid treft ook de vrouwen van de textielarbeiders. Bij kruidenier, melkboer en koffievisites staan de ontslagen steeds op de voorgrond. Mevrouw Hilderink, moeder van drie kinderen: „Sommige vrouwen zeggen nu al, ik praat er maar niet meer over, straks, als onze mannen thuis moeten zitten, hebben we tijd te over. Echt ongerust maken we ons niet. Sociale voorzieningen zorgen ervoor dat er brood op tafel blijft komen en er zal heus wel weer eens een betere tijd komen. We begrijpen alleen niet hoe dat nu opeens zo in Haaksbergen kan gebeuren. Ik snap niet waarom een fabriek die al zolang goed draait opeens moet gaan ontslaan. Als je het waarom niet weet wordt alles veel moeilijker. Maar ja, we zijn „tukkers" en dus niet zo fel. Het is een klein rustig dorp, van demonstraties en dergelijke moeten we niet veel hebben. Je wacht gewoon gelaten op de dag dat je man thuiskomt van zijn ploegendienst en zegt: Morgen hoef ik niet meer naar de fabriek."
Nee, echt begrijpen doet Haaksbergen het niet en aan mijnheer Dick en mijnheer Wim Jordaan dan ook de onaangename taak de orders van de KNTU-topleiding in Hengelo uit te voeren en zo te werken aan de gedeeltelijke ontmanteling van het bedrijf dat hun voorvader Jan Jordaan, zoon van een Hessische kwartiermeester in 1772 begon om de armoede in de omgeving te bestrijden. Het betekent tevens het einde van de textielbaronnen" die vele decennia lang het blauwe bloed van Twente beheersten.



MEJ. H. WIESKAMP

„Ik maak me geen zorgen, want ik ga toch trouwen".

Diep bezorgd

Burgemeester mr. J. H. Eenhuis weet niet wat hem meer heeft gesloopt: de griep, die hem sinds oud en nieuw niet meer verlaten heeft, of de beklemmende onzekerheid die over „zijn" stadje kwam. Ondanks zijn ziekte heeft hij op de vergadering met de raad van bestuur van de KNTU als een leeuw gevochten voor zijn ingezetenen.
Hij zegt: „Ik ben diep bezorgd. Ik ben al 25 jaar burgemeester van Haaksbergen en de angst van de mensen is mijn angst. Gelukkig staat de voltallige raad achter me. U moet niet denken dat wij het hierbij laten zitten. Van zo'n massaal ontslag hebben wij natuurlijk veel meer te lijden dan plaatsen als Hengelo, Almelo en Enschede, maar dat neemt niet weg dat er snel iets gedaan moet worden aan de werkgelegenheid in heel Twente. In Limburg kon dat tenslotte ook. Zo snel mogelijk zal ik met mijn collega's van Enschede, Almelo en Hengelo naar Den Haag gaan om daar de minister aan zijn jasje te trekken. Ik hoef natuurlijk nauwelijks te zeggen dat vooral de oudere werknemers, die hun beste krachten aan „hun" bedrijf geven, het meest van de ontslagen te lijden krijgen."

Machteloos

Rayonwever H. J. Hilderink — 46 jaar en 31 jaar in dienst van Jordaan — zit ook in de verkeerde hoek, want het zijn vooral de wevers, de adel van de textielarbeiders, die moeten verdwijnen. Hilderink zegt met kennis van zaken, hij is lid van de ondernemingsraad en voorzitter van de kleine commissie uit deze raad: „Wij staan machteloos om nog iets te veranderen aan de gang van zaken."
Was er geen mogelijkheid voor de ondernemingsraad om, zoals het NVV dat voorstaat, deskundigen van buitenaf aan te trekken om evenals de directie dat doet het bedrijf door te lichten en daarna eventueel de ondernemingsraad alternatieve plannen in handen te geven.

Hilderink: „We weten nog steeds niet of dat kan, we vergaderen daar wel over maar die deskundigen zouden we pas op z'n vroegst over een half jaar kunnen aantrekken. Voor de ontslagenen is het dan te laat."
Alhoewel hij het betreurt, erkent hij dat de ondernemingsraad niet voldoende kennis van zaken heeft om de financiële problemen op z'n juiste merites te analyseren.
„We krijgen wel wat cijfers. Eerst alleen het jaarverslag dat iedereen kon lezen en verleden jaar voor het eerst een globaal overzicht van de verschillende bedrijven van de KNTU. Maar de echte cijfers van onze fabriek per afdeling kennen wij niet en dan is het moeilijk praten."

Verontwaardigd

Ook mejuffrouw M. H. Wieskamp van de spoelafdeling van Jordaan en lid van de ondernemingsraad is verontwaardigd. Ook zij hoorde het nieuws pas voor het eerst uit de pers. Zij zegt: „Dat is altijd al zo geweest. Wanneer er wat aan de hand was moesten wij dat van de televisie of krant horen. De KNTU-top beslist. Zelfs onze eigen directeur wist het nieuws niet eerder dan wij."

De toekomst voor de vrouwen bij Jordaan?

„Als ze ergens anders willen werken is er wel plaats, bijvoorbeeld bij de KLM, een maatschappij voor werkkleding. Maar misschien zijn er meer die er net zo over denken als ik, want ik maak me geen zorgen, ik ga toch trouwen."

Paniek

Op het hoofdkantoor van de KNTU in Hengelo zegt president-commissaris D. J. Wissink: „We hadden liever gezien dat de zaak niet zo vroeg in de publiciteit was gekomen. Nu is er al paniek voor er precies vaststaat wat er moet gebeuren. Wij vinden het ook vreselijk dat de ontslagen moeten vallen en we zullen alles doen aan een gunstige afvloeiingsregeling."
Zoals vaker in donkere dagen zijn ook in Haaksbergen de grapjes over de sombere situatie niet uit gebleven. Bijvoorbeeld dit raadseltje, dat iedere Haaksberger in de textiel nu wel kent: „De KNTU heeft zesduizend mensen in dienst, hoeveel blijven er over als Wissink verdwijnt? Oplossing: zeshonderd, want dan gaat er een nul weg."

„Van adel zijn is helemaal niet zo aantrekkelijk"

F. S. SIXMA BARON VAN HEEMSTRA:

Je moet aan de mensen het goede voorbeeld geven, daarom kun je je niets permitteren



door Tony van der Meulen

ALS je 05100-31313 belt, hoor je een gedicht, dat door iemand stemmig wordt voorgelezen. Deze poëtische tegenhanger van de telefonische weerjuffrouw wordt sinds ruim twee jaar geleverd door de Stichting Operatie Vers te Leeuwarden, die via drie PTT-lijnen gedichten uitzendt. Het idee komt uit de adel: van de heer F. S. Sixma baron van Heemstra, historicus, Fries schrijver, die samen met zijn vrouw, de barones van Dedem, op het kasteeltje de Colckhof in Laag Zuthem bij Heino woont. „Meneer de baron is een aardige man, helemaal niet meer zo deftig", legt een oude man achter een borrelglaasje in een naburig café uit. De weg naar het kasteeltje kronkelt door een dennenbos .De Sixma van Heemstra's moeten vroeger kundige koetsiers in dienst hebben gehad. Er is geen poort, geen ophaalbrug, geen portier, wel een elektrisch aangedreven deurbel met twee pauwenveren er naast. De baron doet zelf open, zegt alleen „Heemstra" en laat de hele rest weg.

In de kamer is de open haard aan. Aan de muur hangt een klein gedeelte van het voorgeslacht. Wanni, een jagershond dartelt rond. Omdat je niet meteen pardoes wilt vragen of het baron-zijn tegenwoordig nog lonend is, komt eerst het Fries aan bod. De heer F. S. Sixma baron van Heemstra heeft een tijdje een Fries literair tijdschrift A-Wyt uitgegeven. „Alleen straatverkoop. Ik zoek daar altijd flinke grote meisjes voor uit, van die struise vrouwen heb ik graag. Als die met zo'n tijdschrift op je afkomen, kun je er eigenlijk niet omheen. De verkoop liep goed, vooral in Amsterdam, Utrecht en Den Haag".

Er valt even een stilte omdat de baron wat blokken hout in het vuur gaat gooien.

Koningin Emma

„M'n ouders hebben nog in Den Haag gewoond. Ze stammen uit een adellijk Fries geslacht, maar ze waren naar Den Haag getrokken omdat m'n vader secretaris van koningin Emma was.

Het huis hier, de Colckhof, is van m'n vrouw, de baronesse van Dedem. Sinds 1840 is er eigenlijk niks meer aan veranderd, de vroegste gedeelten stammen uit de middeleeuwen. In de kelder zitten hele dikke muren, middeleeuwse muren. Nu kan ik wel gaan opsommen welke geslachten hier allemaal gewoond hebben, maar dat interesseert lezers van zo'n krant toch niet. Die willen weten wat zo'n bezit opbrengt. Valt erg tegen. Een huis als dit onderhouden is op zichzelf al duur, maar het ergste zijn die arbeidershuisjes. Wat je daar tegenwoordig allemaal aan moet doen". Kost kapitalen.

We hebben hier trouwens nog een huis te huur, met een stalling voor zeven paarden. Als je nog een huurder weet, hou ik me aanbevolen, het is moeilijk iemand te vinden.

Erg veel land ligt hier niet omheen, het is meest nog bos ook. Hout brengt tegenwoordig niks op en de verharde wegen door zo'n bos moet je zelf onderhouden. Nu hebben we wel een tolhek, dat mogen we officieel ook dicht doen, maar toch laten we iedereen er maar vrij doorheenrijden. Eigenlijk zou je ook nog tolgeld mogen heffen, op particuliere terreinen is dat niet verboden".

Barones

De baronesse van Dedem komt binnen, met thee met een beetje citroen erin: „Als je van adel bent denken sommige mensen: het is zo'n mooie naam, het zal wel een arme drommel zijn. Anderen zeggen: ze ziet er echt naar uit om veel geld te hebben. Ik wou dat het waar was.

Hier op de Colckhof merk je nauwelijks dat je van adel bent, de mensen hier in de buurt zijn het eeuwen zo gewend, het gaat allemaal heel gemoedelijk, ergens in een rusthuis zit een oude tuinman van me, en die ga ik regelmatig opzoeken. Erg leuk. Maar in de grote stad kijken ze heel vreemd tegen adel aan, daar is bij voorbaat kritiek op de adel, als je van adel bent deugt er meteen niets meer van je, dan hoor je bij een stel uitbuiters. Ze moesten eens weten".

De baron: „Er worden ook altijd van die flauwe grapjes over ons gemaakt". De barones: „Neem nou die operette van Wim Sonneveld, die Kleine Parade, daar moeten ze ons ook weer hebben. Wat we de mensen in dat verhaal niet allemaal aangedaan hebben". Terwijl de mensen veel aan ons te danken hebben, de bossen bijvoorbeeld. Iedereen heeft het tegenwoordig over recreatie, maar een boer kan geen bos zien staan, die kapt alles weg. Dank zij ons, dank zij veel opoffering is er nog bos over. De mensen hebben hier vrij wandelen. Terwijl het hout niets meer waard is. Laatst kocht ik twee boekensteunen, de juffrouw zei: mevrouw, dit is echt eikehout. Ik dacht, vertel mij niets over echt eikehout.

Je bent aan zo'n bosbezit ook gehecht. Ik denk vaak: dat en dat heeft mijn vader nog geplant, en 't groeit aardig, en zo raak je met alles hier verweven. Maar voor de instandhouding moeten we veel over hebben, we moeten ons veel ontzeggen, we moeten erg zuinig zijn. Mensen die nu recratie hebben, mogen ons eigenlijk wel dankbaar zijn.

Heel zuinig

Ik ben ook heel zuinig groot gebracht. Ik koop altijd een tweedehands autootje, terwijl allerlei andere mensen een nieuwe nemen. We moeten op veel dingen bezuinigen, we hebben weinig hulp. Dat geeft allemaal niks, maar als je ouder wordt kun je het niet meer bolwerken, je geeft zo'n huis dan aan de staat, en die weet er helemaal geen raad mee.

Van adel zijn is helemaal niet zo aantrekkelijk. Op school werd je er altijd mee geplaagd: daar heb je het baronesje. Het is niet leuk als je dan een uitzonderlijke positie inneemt. Mijn broer heeft toen wel eens gevraagd: vader, kan ik er niet af. M'n vader zei dan: nee jongen, je bent van adel en dat blijf je.

Het geeft je ook een bepaalde verantwoordelijkheid. Het is een kwestie van het goede voorbeeld, ook in moreel opzicht. Je moet aan de mensen het goede voorbeeld geven, daarom mag je je niets permitteren".



De baron: „Als iemand van adel dronken is en een ongeluk krijgt dan moet je eens zien hoe de kranten daar inspringen. Ik heb bij wijze van grapje wel eens gezegd: als je rotneger zegt, wordt iedereen kwaad. Maar je mag wel rotbaron zeggen".

Geen gekke sprongen

De barones: „Er zijn ook niet meer zoveel mensen van adel, en heel wat adellijke lieden trouwen ook met mensen zonder titel. De groep wordt daardoor steeds kleiner. De meeste adellijke families zijn aangesloten bij de Nederlandse Adelvereniging: een instelling voor liefdadigheid. Als een adellijke dame alleen achterblijft, springt de vereniging bij".

De baron: „Neem nu dat grondbezit. We betalen er meer belasting over dan we aan pacht binnenkrijgen. Daar kunnen we echt geen gekke sprongen van maken".

De barones: „Als je een keer van adel bent, is het verplicht het te blijven. De titel hoort bij je naam. Als je bijvoorbeeld een bekeuring krijgt en je geeft alleen je naam op en niet de titel, dan kunnen ze je aanklagen wegens naamvervalsing. Maar laten we over de adel ophouden. Gek, als hier iemand komt, wil hij altijd over de adel praten. Hier in de buurt is een vormingscentrum, die groepen worden dan soms verdeeld. Een paar jongeren gaan naar een boer, een paar anderen naar de kruidenier, wij krijgen ze hier dan ook op bezoek. Dan beginnen ze ook meteen weer over de adel. Heel vreemd".

De baron gaat wat sherry en stukjes kaas halen om de avond in te luiden. De barones: „Met mijn man komt het gesprek altijd op het Fries, bij mij op de adel. Het is u misschien opgevallen dat hier helemaal geen planten zijn, ik hou niet van planten in huis. Ik heb laatst een klein bloemetje gekocht".

„Nee, bij een bloemist voor f 4,50, kunt u zien hoe zuinig we zijn. Vroeger was hier ook veel meer personeel. Op zijn minst drie dienstmeisjes, een tuinman en een Franse juffrouw. Quelle heureux, daar heb je de schilder weer, we zijn de eetkamer aan het restaureren. Vroeger moeten ze het in zo'n huis erg koud hebben gehad, wij hebben nu c.v., maar vroeger zaten ze bij de open vuren. Mijn ouders waren helemaal gehard. Mijn moeder deed tot op hoge leeftijd nooit een kachel aan in de slaapkamer. Wel ging iemand van de dienstmeisjes van te voren met de beddewarmer het bed opwarmen.

Maar als ze 's morgens wakker werd, moest ze het ijs in de wasbak kapot slaan. We hebben hier lang geen waterleiding gehad, als je in bad wilde, werden er ketels kokend water in de kuip gegooid.

Tot 1952 hebben we hier ook geen elektriciteit gehad, ik ben opgegroeid bij olielampjes. Er was dus geen stofzuiger. De meisjes moesten alles aanvegen: eerst koude theebladeren op de vloer tegen het stuiven. Nu heb ik een paar halve dagen in de week een werkster, voor de rest doe ik alles zelf, in wezen zijn we dus heel democratisch.

Toch snappen heel wat mensen niet meer dat zo'n huis nog bewoond is. Laatst zat ik hier in de kamer en toen kwamen mensen naar het huis toe. Ze drukten hun neus bijna tegen het raam, ze zagen me wel zitten, maar het deed hun niks. Ze hadden waarschijnlijk het idee dat dit een inrichting was, en je zag ze denken: gut, wat zou dat mens nou weer mankeren.

Toen gingen ze in de eetkamer staan loeren, ik ben toen uit het raam gaan hangen en heb geroepen: „Zeg, dat doe ik bij u thuis toch ook niet."

Laatst stonden hier ook plotseling mensen midden in de hal, die dachten waarschijnlijk dat ik de vrouw van de conciërge was en ze vroegen: mogen we het huis even bekijken. Ik zei: nee echt niet. De mensen worden steeds brutaler".

Hollandse leeuwen in Afrikaans land



Pater Hans Smeets uit Nederweert: „Noem me maar liever handelsreiziger in ontwikkelingshulp!"

door Manus van de Kamp

Achter ons verbergt mount Elgon, de berg op de grens van Uganda en Kenya, zijn ruige kop nog steeds eigengereid in de wolken, maar voor ons staat de hemel metaalblauw boven de dorre vlakte, die „het land van de Teso" wordt genoemd. Dit zijn de dagen, dat de laatste oogst verdroogt. „Aikikwaikinai", zegt de boerenvrouw, die met ons meelift, in de prachtige, gebekte taal van dit land. „Je kunt er toch niets aan doen...." „Zie je nou...", zegt Hans Smeets, „dat maakt je nou zo moedeloos..." Hans Smeets uit Nederweert is pater. „Maar noem me maar liever handelsreiziger in ontwikkelingshulp!" Met een enigszins ontspoorde zegenformule zwiert hij om drie paniekerige geiten heen.

„Weet je wat het is? In feite zijn we hier allemaal gekomen om te preken, niet? Maar wat wil je nou, als je de kinderen voor je deur ziet kreperen door doodeenvoudig proteïne-tekort? Als je ziet, dat de mensen op hun blote voeten staan te vissen in het moeras, dat is schreeuwen om bilharzia. Als je ziet, dat de tijd hier stil blijft staan, omdat er onvoldoende scholen zijn?

Dan ga je een huishoudschooltje bouwen en een ziekenhuisje en een trainingsfarm. Tussen haakjes, over een paar weken beginnen we hier met een eigen krant. Gewoon voorlichting, en een eigen kinderblad, om te leren lezen. Het wemelt hier van de Nederlanders: paters, broeders, zusters, het hele arsenaal. Ze doen stuk voor stuk aan ontwikkelingshulp. Omdat er niemand anders is. Ik kar hier dag en nacht maar rond om de zaak een beetje te coördineren. En de misschop, mgr. Odongo, stuurt me naar Europa, om hulp. De mensen hier hebben immers nog geen eigen achterland... Kijk om je heen, dit is een geweldig land, ik ben er gek op. De mensen plukken er katoen, maar ze worden maar al te vaak bedonderd in de prijs. Ze kweken apenootjes, maar op uitgemergelde en verziekte grond. Ze worden ziek, en geloven nog in de heelkundige waarde van ezelemest. Kijk, morgen ligt hier het beloofde land, vandaag is het het moeilijkst. De mensen over hun fatalisme heenhelpen, het belang laten zien van de gemeenschap, die inplaats van het vechten-voor-je-eigen-hachje komt. Een eigen kader vormen, wij gaan heus wel weg. Je vecht hier en in Europa zo vaak tegen hetzelfde, tegen onbegrip...."

In de vroege middag, als de hete wind uit de woestijn in trage, oliedikke vlagen uit het noorden komt, bereiken we Toroma. Daar leeft broeder Ludger Bareiss, die hier een apotheek heeft. Broeder Ludger komt uit Delft. Als we naar de kliniek lopen zitten er zeker nog een vijftig patiënten op de veranda. Van velen zijn de kwalen voor een leek op het eerste gezicht wel te zien. Bloedarmoede, kwashiorkor, oogtrachoom, longontsteking, scabies, framboesia, elephantiosis, tbc.

Het spreekuur begon vanmorgen om negen uur... Op de onderzoektafel ligt een jonge vrouw. Broeder Ludgers handen glijden snel en geoefend over har gewelfde buik. „Injectie klaar, Rebecca?" tegen de verpleegster. Tegen het ongeruste moedertje met een dreigende miskraam: „We redden je kindje wel!" En dan tegen mij: „Hoe is het nou met Wim van Hanegem? — Alweer een malaria, malaria, malaria. Vandaag hebben ze allemaal malaria, en ik heb geen dekens meer. — Weet je, dat ik in Delft nog in de Hollandse Leeuwen heb gespeeld? — Hechtingen, Rebecca, hechtingen — Buiten vertelt Hans Smeets wat broeder Ludger toch niet vertellen wil. Br. Ludger volge in 1929 een Memisa-cursus in Rotterdam. Een cursus, die hij in 1948 nog eens vernieuwde. Daarnaast deed hij zes maanden assistentie in een ziekenhuis. (De Memisa — giro 51360, Rotterdam — is 'n particuliere stichting, die via de missieprojecten de jonge landen bijstaat in de opbouw van een eigen medische zorg.) Hij is nu 31 jaar in Afrika. Niet zelden krijgt hij zo'n 300 patiënten per dag, want br. Ludger schoolde zichzelf tot een geneesheer van naam. Zijn diagnose faalt nooit en de doktoren komen van heinde en ver om hem te consulteren voor een moeilijk geval. Hij is een specialist in het hechten en genezen van leeuwen- en krokodillebeten, van lans- en pijlwonden als de nomaden van over de bergen, de naaktlopers van Karamodjong, weer eens op veeroof zijn geweest. („Je betaalt er 150 koeien voor een vrouw, leve het celibaat!").

Broeder Ludger uit Delft krijgt per dag vaak zo'n driehonderd patiënten. Hij schoolde zich zelf tot een geneesheer van naam.

Hij komt wat moe aan het eten, wat niet verwonderlijk is. En hij wil alleen maar over voetbal praten, over de ongelooflijke prestaties van Feijenoord en PSV. Maar na het eten neemt hij me apart. „Ik heb een lijstje gemaakt", zegt hij grinnikend, „misschien durf je dat wel aan de Memisa te geven..." Een lange lijst in vlekkeloos medisch Latijn en een wat roestig Engels-Nederlands. „Ik heb ook wat dekens gevraagd, wollen dekens voor het ziekenhuis. Een gap ik er zelf, want die ene, die ik heb, die is nog aan flarden ook..." Br. Ludger, de Hollandse leeuw in Teso-land...

VIËTNAM-POLITIEK EN DREIGENDE INFLATIE

Twee crises gaan lot van regering-Nixon bepalen

Times/LD-dienst

WASHINGTON — President Nixon heeft in zijn eerste jaar een goed begin gemaakt als „kalmeerder" en dat is, gezien de overspannen toestand van dit land, een prestatie op zichzelf. Als de politicus in hem zich boven de man in hem uit kan werken, zoals hij af en toe wel eens getoond heeft te kunnen, zou hij zelfs een „genezer" kunnen worden.

Toen Johnson president werd, verwelkomden velen hem als de man die de grote genezer van Amerika's kwalen zou kunnen worden. Maar de omvangrijke verwikkelingen in Viëtnam hebben dat belet en hij heeft meer de rol van een koortsverwekkend virus dan van een genezer vervuld. Nixon heeft uit het lot van zijn voorganger bepaalde duidelijke conclusies getrokken. Hij heeft besloten de koers in Viëtnam om te draaien en is ten bewijze daarvan begonnen troepen terug te trekken; hij heeft het oproepen van dienstplichtigen beperkt, er een soort loterij van gemaakt en de protesteerders ontwapend.

De meerderheid van de Amerikanen is nu wel bereid om hem de tijd te geven voor zijn maatregelen ter terugtrekking uit de strijd. Men kan veilig zeggen dat Nixon nu tersluiks de oorlog probeert te beëindigen, zoals president Johnson tersluiks een militaire overwinning trachtte te bereiken.

Ondersteboven

Nixon heeft ook beseft dat de Verenigde Staten de laatste jaren kolossale maatschappelijke beroeringen hadden doorgemaakt, ten gevolge van de nieuwe vrijheden voor de negers, de ongekende overvloed, het stijgende peil van scholing, het grote gemak waarmee men naar andere streken verhuist — om er maar een paar te noemen. Zij hebben de Amerikaanse maatschappelijke structuur en de innerlijke vrede van deze natie helemaal ondersteboven gegooid.

President Nixon voelde vaag dat er eerst iets gedaan moest worden ter vermindering van de maatschappelijke druk. Minzaamheid en zelfbeheersing zijn hun stempel gaan drukken op zijn aanpak van het presidentschap, maar bovendien is het natuurlijk in zijn voordeel geweest dat het eenvoudig onmogelijk is om een schijnrevolutie op koortsachtig niveau te houden. Er zijn dan ook tekenen dat de rebelse krachten aan fut ingeboet hebben.

Nixon heeft tot de kalmering bijgedragen door de publieke verwachtingen omlaag te brengen, die tot een op hol geslagen obsessie waren uitgegroeid. Hoe paradoxaal het moge klinken, hij heeft inderdaad de temperatuur omlaag gebracht zonder tot dusver ook maar iets nader te komen tot oplossing van de beslissende interne problemen die dit land plagen. Maar er is in 1969 veel minder geweld geweest. Er hebben zich geen ernstige ghetto-onlusten voorgedaan en ook de roerigheid aan de universiteiten is afgenomen.

Gangmaker

Nixon probeert het politieke machtscentrum een flink eind naar rechts te verschuiven, wat de spanningen en tegenstellingen tussen de Amerikanen scherp doet uitkomen. Daartoe heeft hij iets te hulp geroepen dat hij „de zwijgende meerderheid" noemt, en vice-president Agnew is zijn voornaamste gangmaker geworden. Spiro Agnew voelt zich in die rol zeer op zijn gemak en kennelijk heel wat gelukkiger dan de vorige vice-president, Hubert Humphrey, die altijd als de vrolijke vechtjas afgeschilderd werd.

Wat dit beroep op de „zwijgende meerderheid" een gebeurtenis van verstrekkend belang maakt, is dat het mensen die tot dusver gezwegen hebben, aanzet om de politieke barricaden te beklimmen tegen degenen die volgens hen de status quo verstoren. In het verleden hadden zij geen leider in het Witte Huis, en nu ze die wel hebben worden ze misschien nog wel een „spraakzame" meerderheid.

Dat schijnt Nixons hoop en doel te zijn, want hij meent dat dit de weg is naar vestiging van een stabiele Republikeinse meerderheid in de Verenigde Staten. Het zogenaamde „eastern establishment", het samenstel van gevestigde belangen, machten en invloeden in de oostelijke staten, dat al zo lang de Verenigde Staten leidt, wordt in het isolement gemanoeuvreerd en tot bitter verzet gedreven.

Verleidelijk

Maar zal de „zwijgende meerderheid" de president de soort van bredere politieke basis verschaffen die hem in het landsbestuur kan helpen? Zij zal hem misschien alleen maar helpen verkiezingen te winnen, en dat is natuurlijk voor elke politicus een verleidelijke gedachte. Maar hoe patriottisch die „zwijgende meerderheid" ook is, het ontbreekt haar aan historisch inzicht en aan begrip van de maatschappelijke vraagstukken waar het om draait, en ze heeft nooit veel belangstelling gehad voor de wereld buiten Amerika.

De „zwijgende meerderheid" staat rechts van Nixon en hij zou wel eens tot de ontdekking kunnen komen dat zij hem niet zal willen volgen of zelfs actief zal bestrijden op gebieden zoals belasting, burgerrechten, sociale maatregelen, hulp aan het buitenland, om er maar een paar te noemen.

Tot dusver krijg je als je Nixons programma bekijkt het gevoel dat je in een supermarkt bent. Er is voor iedereen wel iets en voor sommigen is er meer. Het smakelijkste van de uitgestalde artikelen is de „beheerste terugtocht" uit Viëtnam, die iedereen wel aantrekt.

Blinde vlekken

In de buitenlandse politiek heeft de president duidelijk gemaakt dat hij tegen alle nieuwe verwikkelingen is, en dat is voor de meesten geruststellend. Supermarkten zijn winstgevende zaken; en als je een poging wilt doen tot omschrijving van de inkooppolitiek van de president, dan kun je misschien zeggen dat ze de invloed toont van een conservatief hart en een hervormingsgezind hoofd. Nixon is modern genoeg om te beseffen dat hervormingen noodzakelijk zijn, maar hij is geen kruisvaarder; daarom wil hij er liefst achterwaarts en tegenstribbelend toe over gaan, bijna tersluiks.

Uit het oogpunt van bestuur van een land dat er onbestuurbaar begint uit te zien, heeft Nixon de Amerikanen een gevoel van enige nieuwe zekerheid gegeven. Maar gezien van het standpunt van sommige van de mensen waarmee hij zich omringd heeft, heeft hij onzekerheid gewekt. Heel wat mensen, en niet alleen de jeugd, maken er zich zorgen over dat mannen zoals vice-president Agnew en minister van justitie Mit-[illegible] lonen inzake de [illegible] van afwijkende meningen in een vrije samenleving.

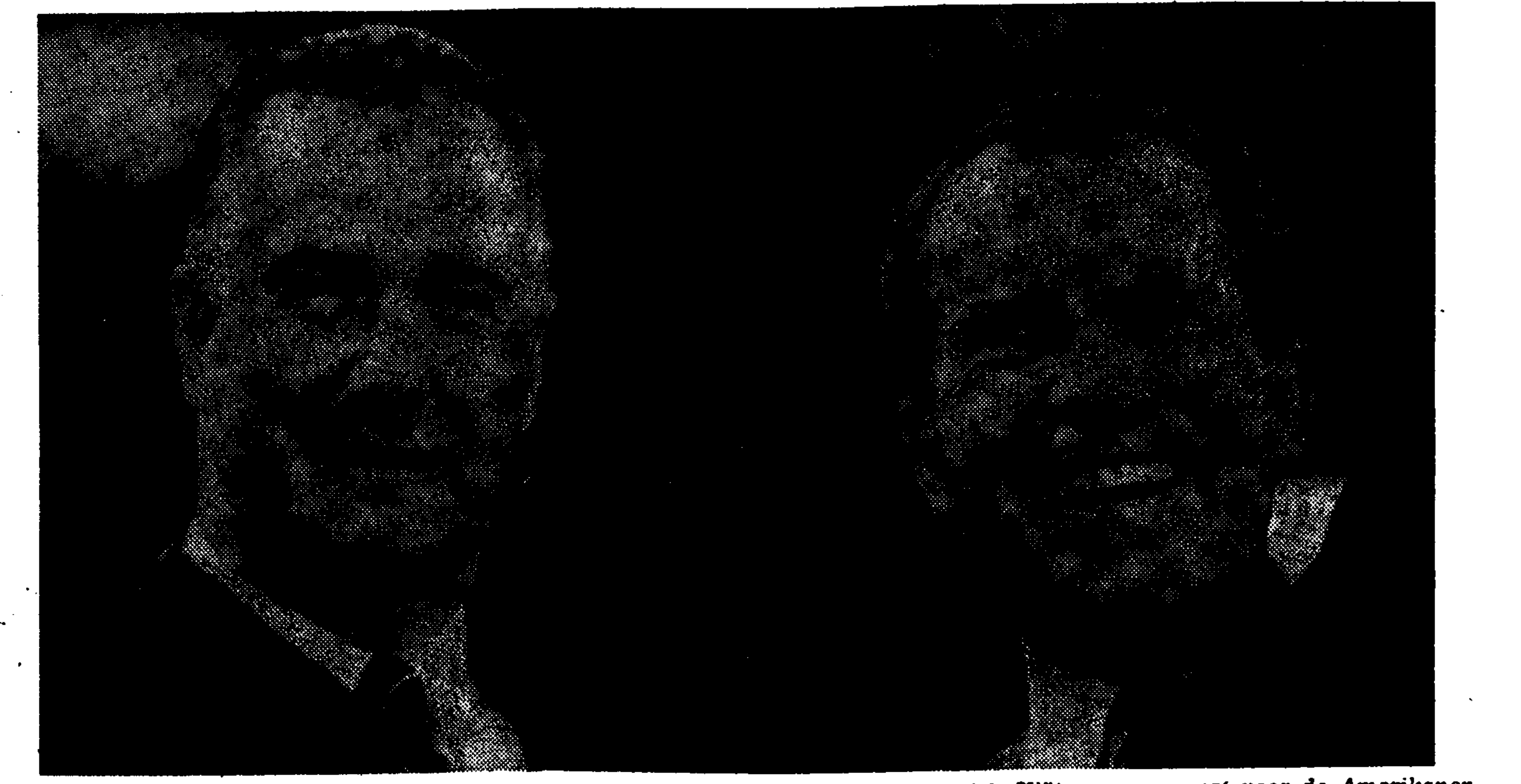
Om dit jaar de openbare aandacht af te leiden van de oude zweren waarvan het gif zich in de Amerikaanse bloedbaan stort, wil Nixon zich vooral richten op de problemen van milieuvervuiling en leefklimaat, die over de hele Verenigde Staten een rol spelen. Hij hoopt dat daar een verenigde werking van uit zal gaan.

Nixons eerste jaar in het Witte Huis is toch nog maar een zeer ontoereikende aanwijzing voor zijn toekomst, want hij heeft geen beslissingen-in-een-crisis hoeven te nemen van de soort die de toetssteen van leiderschap zijn. De twee crises die Nixons lot in de geschiedenis zullen bepalen — de oorlog in Viëtnam en de inflatie — komen pas dit jaar in een beslissend stadium.

De inflatie begint nu zelfs een groter probleem te lijken dan de Viëtnamese oorlog, en er zijn tekenen dat de president een beetje begint te twijfelen of het recept dat hij heeft gekregen van zijn voornaamste economische adviseur, Paul McCracken, wel de juiste ingrediënten bevat.

De onafgebroken welvaart heeft al heel wat crises opgevangen die de Verenigde Staten geplaagd hebben, en niets zou een verschrikkelijker uitwerking kunnen hebben dan een recessie in 1970.

De Amerikanen zijn ondertussen minder vijandig en met wat meer achting gaan denken over Nixon, en de meeste mensen zijn blij dat 1969 een jaar zonder grote gebeurtenissen is gebleven.



Richard Nixon en Spiro Agnew staan voor twee belangrijke beslissingen. De crisis Viëtnam en — wat voor de Amerikanen wellicht nog zwaarder telt — die van de inflatie zullen moeten worden bezworen. De onafgebroken welvaart heeft in de Verenigde Staten reeds menige crisis kunnen opvangen. Maar nu die welvaart zelf in gevaar is heeft het volk een belangrijke steun in de rug minder. En het is Nixon die die steun moet verschaffen.

Guillotine rust in Parijse gevangenis

door Rodney Angove (AP)

PARIJS, — In een afgesloten ruimte in de Parijse Santé-gevangenis liggen een stel zware balken en pakkisten, een meer dan twee meter lange mand van twijgen, een emmer als een grote kolenkit en een plat zilverwerkétui, waarin een gepolijst trapeziumvormig mes met een vlijmscherpe snede.

Bij elkaar vormen deze voorwerpen de beruchte Franse guillotine. Het is verscheidene maanden geleden, dat de guillotine weer eens is tevoorschijn gehaald en in elkaar gezet en de waarschijnlijkheid wordt groter, dat zij nooit meer of althans gedurende lange tijd, niet meer zal worden gebruikt. De laatste keer dat het mes uit zijn étui — „de doos der Gerechtigheid" zoals men het noemt — werd genomen en aan het valgewicht van „De Weduwe" werd bevestigd was op 11 maart 1969. Bij het aanbreken van die dag drukte een potige, 70-jarige chef-monteur, André Obracht genaamd, op de knop die het mes deed vallen en vorderde de tol van de maatschappij van de 28-jarige Jean Olivier, een halfontwikkelde boerenknecht, die was veroordeeld wegens moord op een buurjongen, waarna hij diens elfjarig zusje had verkracht en eveneens vermoord.

Ja, de guillotine is nog altijd het wettige instrument voor de terechtstelling van burgers in Frankrijk. Alleen militairen kunnen het vuurpeleton kiezen.

Neen, dr. Guillotin heeft het instrument niet uitgevonden. Hij heeft het gebruik ervan alleen in het parlement bepleit. Neen, hij heeft niet zelf zijn hoofd onder het mes verloren, ofschoon hij om politieke redenen korte tijd gevangen heeft gezeten.

De guillotine is berucht geworden tijdens de Franse Revolutie van de negentiger jaren van de 18e eeuw, maar werd blijkens een gravure in het museum van Neurenberg reeds in 1521 gebruikt. Italië en Schotland gebruikten het instrument omstreeks de tijd, toen de Parijse professor in de anatomie, Joseph Ignace Guillotin als lid van het parlement eiste dat het gewone volk op even keurige wijze zou worden terechtgesteld als vorstelijke personen. Gewone mensen werden namelijk opgehangen en vorstelijke personen verhuisden naar het hiernamaals via het zwaard en een met fluweel gedrapeerd hakblok.

Men wierp evenwel tegen, dat gewone mensen zich verzetten. De oplossing — een compromis tussen democratie en doeltreffendheid — was een „mechanische onthoofdingsmachine" met een stevige klem voor de hals.

Pianobouwer

De eerste guillotine, in 1792 gebouwd door de pianobouwer Tobias Schmidt, bewees haar deugdelijkheid onder het wakend oog van Guillotin en collega's op drie lijken. Toen zij na de demonstratie weggingen, noemden zij het apparaat „La Guillotine" en die naam behield het ondanks de protesten van de goede dokter.

De beul, Charles Henri Sanson, die gewend was met het zwaard te werken, hield niet van mechanische middelen, maar het apparaat werkte snel en dat was tijdens de Parijse terreur belangrijk.

Sanson, die koning Lodewijk XVI naar de andere wereld hielp, deed de zaak over aan zijn zoon Henri, die op zijn beurt Marie Antoinette terechtstelde en sindsdien bleef het ambt in de familie via zonen of neven.

Maar in 1871 veegde een golf van bezuiniging alle gewestelijke beulen van de begroting en liet slechts een verplaatsbare guillotine over en één beul te Parijs, die voortaan „Monsieur de Paris" werd genoemd.

De meest bekende Monsieur de Paris, Anatole Deibler met 299 hoofden op zijn credit, trok rond de eeuwwende te Limoges naar schatting 10.000 toeschouwers. Er waren 600 cavaleristen en 700 infanteristen nodig om ze op een afstand te houden.

Het was de pers die een einde maakte aan de openbare terechtstellingen, speciaal met foto's van de gruwelijke terechtstelling van Eugen Weideman — moordenaar van rijke eenzame vrouwen — in 1939. Tengevolge van een of andere mechanische fout moest beul Henri Desfournaux het mes driemaal laten vallen.

Nadat de Duitsers gedurende de Tweede Wereldoorlog Parijs hadden bezet kreeg Desfourneaux bijna zelf de guillotine. Zij groeven een van hun spionnen op die was onthoofd. Spionnen werden geacht het vuurpeleton te krijgen. Desfourneaux maakte het weer goed door alle communisten en verzetslieden die zij naar de binnenplaats van de Santé dirigeerden op te ruimen, met inbegrip van vijf vrouwen.

Toen Desfourneuax in 1951 overleed door overmatig drankgebruik en naar het schijnt gekweld door zijn geweten, kreeg het ministerie van Justitie 150 sollicitaties. Zijn neef, chef-monteur Obrecht kreeg de baan.

Privé-eigendom

Obrecht bouwde in 1953 een nieuwe guillotine, die zijn persoonlijk eigendom bleef, maar hij heeft niet veel te doen gehad. De Algerijnse oorlog heeft in vele gevallen het vuurpeloton doen herleven. De laatste jaren zijn slechts vier personen geguillotineerd in 1964 — onder wie één op Martinique, waar zich de enige andere Franse guillotine bevindt — één in 1966, één in 1967 en één in 1969. In 1965 en 1968 werd niemand terechtgesteld. President Pompidou heeft kort geleden gratie verleend aan de laatste vier bewoners van de dodencellen. Maar dit betekent nog niet dat de doodstraf is afgeschaft. Een algemene amnestie, afgekondigd in 1906, is slechts tot 1980 van kracht geweest. Maar velen achten het klimaat goed voor een wet.

Obrecht geniet nog altijd zijn voorschot van de staat, dat naar men meent enige honderden dollars per jaar bedraagt en minder is dan het salaris van een politieagent, maar hij krijgt geen gratificatie per terechtstelling — naar verluidt 1.000 dollar per executie — meer.



Redaktie:
Joop van den Berg

De erfenis van het kolonialisme

In eerdere rubrieken hebben we al gewezen op een aantal verschijnselen in de politiek der nieuwe staten, die alleen verklaarbaar zijn uit hun koloniale verleden. Een belangrijk aspect noemden we het feit dat deze nieuwe staten niet werden gevormd door bij elkaar behorende volkeren, maar door de (koloniale) cartograaf. Gevolg was, dat binnen een staat meerdere totaal verschillende volkeren bij elkaar gebracht werden. Daarbij werden in een aantal gevallen betrekkelijk grote volkeren uit elkaar gehaald en verspreid over verschillende nieuwe staten.

Het koloniale tijdperk heeft echter nog heel wat meer invloed uitgeoefend op de huidige politieke situatie in verschillende nieuwe staten.

Allereerst maakte het een einde aan de macht van het daar gevestigde traditionele gezag. De manier waarop dit is gebeurd, kan men grofweg onderscheiden in twee methoden: in een aantal gevallen werd het gezag rechtstreeks overgenomen door de koloniale ambtenaren uit het moederland. Dat gebeurde vooral daar waar dat economisch het beste leek. In het centrum van de koloniale gebieden, doorgaans aan de zeekust gelegen, regeerde de koloniale bureaucratie rechtstreeks namens het moederland, of zelfs namens particuliere maatschappijen. Dat laatste was een tijd lang het geval met de Oost-Indische Compagnie die een deel van Indonesië zelf bestuurde tot het later, in de negentiende eeuw, door de Nederlandse regering werd overgenomen.

ZUINIG

Een tweede manier van bestuur over koloniën was die van de „indirect rule", het besturen door middel van de plaatselijke heersers, met wie een politiek verdrag werd gesloten, al dan niet afgedwongen. Dit laatste systeem had belangrijke voordelen. Eeuwenlang werd de traditionele en door iedereen als „normaal" of zelfs heilig beschouwde gezagsstructuur aanvaard en de aanwezigheid van blanken leek op het maatschappelijk proces weinig invloed te hebben. Bovendien was het een „zuinige" manier van besturen, omdat de koloniserende regering minder ambtenaren nodig had voor het bestuur. Vooral de Britten zijn altijd erg sterk geweest met deze vorm van besturen, hoewel ze er geen konsekwent gebruik van hebben gemaakt.

Op langere duur werkte dit systeem echter toch averechts. De inheemse heerser werd een soort Janusfiguur, die enerzijds staat wilde maken op een gezag van goddelijke oorsprong, maar achteraf bleek schatplichtig te zijn aan een allesbehalve goddelijk gezag van buitenaf. De tweeslachtigheid van dit soort gezag nam toe, naarmate het gebied door verbetering van de communicatiemiddelen en betere verbindingen met andere gebieden, steeds verder openbrak.

Daar kwam nog bij dat de „indirect rule" bijna nooit volledig was: vooral de rechtsbescherming van de gekoloniseerde burgers werd, vooral in de late negentiende eeuw, veelal onttrokken aan het nogal autocratische en naar willekeur oordelende inheemse gezag. Op lange duur moest dat leiden tot ondermijning van de eigen traditionele autoriteit, zeker toen de anti-koloniale oppositie steeds sterker vormen aannam.

WERELD IN ONTWIKKELING

Een tweede belangrijk vraagstuk is het naast elkaar bestaan in veelal nieuwe staten van een stuk traditionele (naar onze maatstaven middeleeuws geordende) samenleving, naast een modern westerse maatschappijvorm. De meeste nieuwe staten leveren van dit probleem onthutsende voorbeelden: hypermodern gebouwde hoofdsteden naast een volslagen feodaal platteland. Vooral daar waar de politieke elite zelf modern geschoold is, vaak zelfs in het buitenland, leidt dat ook sociaal tot een enorme kloof tussen die elite en hun medeburgers buiten de hoofdstad. Vaak gaat het leven op het platteland zijn eigen gang, ook tijdens gezagswisselingen in de hoofdstad.

Een derde belangrijke kwestie is het verschijnsel van de massale volksverhuizingen tijdens het koloniale bewind. Ten eerste bevolkten natuurlijk betrekkelijk veel Europeanen de koloniën. Vooral Fransen en Portugezen gingen vaak met grote aantallen tegelijk daarheen. Ze bouwden er hun vestigingen, die veelal tot steden werden.

Naast de Europeanen kwamen er echter veel meer immigranten: Chinezen in Indonesië, in heel Azië trouwens, Indiërs in Oost-Afrika, bewoners van de Levant en Grieken in West-Afrika. De Europeanen brachten hen vaak zelf mee, soms voor koeli-arbeid, in andere gevallen om mee te helpen bij de ontwikkeling van het koloniale gebied. Al deze immigranten hadden gemeen dat ze aan hun eigen levensstandaard moderne (en dus relatief hoge) eisen stelden. Bovendien hadden ze doorgaans de belangrijkste greep op de ambtenarij, op de banken en op de hele middenstand.

Met andere woorden „buitenstaanders" gingen belangrijke ambtelijke en commerciële functies uitoefenen, hetgeen hier en daar tot enorme spanningen heeft geleid, toen de koloniale beschermers van deze „buitenstaanders" verdwenen. Yomo Kenyetta joeg de Indiërs uit Kenya weg, Suharto maakte de Chinezen het leven onmogelijk in Indonesië, en zo zijn er wel meer voorbeelden.

MINDERHEDEN

Ook kon het gebeuren, dat het ene inheemse volk meer dan het ander werd ingeschakeld bij de koloniale machtsuitoefening. Vooral minderheidsgroepen bleken ijverige sollicitanten in het leger (elders kregen ze geen mogelijkheden). Daarnaast kregen modern opgevoede groepen of stammen gelegenheid om zich in de ambtelijke wereld te nestelen. Dat alles leidde uiteraard na de dekolonisatie tot grote spanningen tussen de verschillende inheemse bevolkingsgroepen. In Indonesië werden de Molukkers een outcastgroep, doordat ze zulke ijverige soldaten in het KNIL geweest waren. In Noord-Nigeria hadden de Ibo-ambtenaren te leiden onder hun medewerking aan het Britse regime over de Haussa.

Zo kon een situatie ontstaan waarbij de sociale en economische ontwikkeling niet kwam van onderop, zoals doorgaans in Europa, maar een proces werd dat van bovenaf werd opgelegd. Zolang het „echt" vreemde heersers waren, trok men zich dat relatief weinig aan. Vanaf het moment dat de onafhankelijkheid een feit werd, kwam dit modernisme niet meer van de Europeanen, maar werd opgelegd door de nieuwe heersers uit eigen bevolking. Deze nieuwe heersers waren echter door hun studie en hun opvattingen volledig verwesterst en daardoor in feite volledig vervreemd van hun eigen bevolking. Daar komt in een aantal gevallen nog bij, dat hun gezag door gebrek aan ervaring in veel gevallen aanzienlijk minder effectief is dan het koloniale.

DEKOLONISATIE

Hier stuiten we op een ander probleem: de voorbereiding op en het tempo van de dekolonisatie. In India bijvoorbeeld zijn de Britten betrekkelijk vroeg begonnen de inheemse volkeren, en vooral hun eigen elite vertrouwd te maken met moderne vormen van bestuur. Daarbij lieten ze ook nog een stuk eigen Indische emancipatie toe, zodat er op strategische punten continuïteit in het gezag was, na de verdwijning van de Britten. Om een voorbeeld van het andere uiterste te geven: in Congo hadden de Belgen aan ontwikkeling van de inheemse bevolking nauwelijks iets gedaan (tenzij door middel van missiescholen en seminaries) maar bovendien lieten ze het enorme land van de ene dag op de andere los. De continuïteit was verbroken, de eigen ontwikkeling schoot tekort en het politiek gezag stortte spoedig in elkaar.

In bijna alle gewezen koloniën, nu onafhankelijke staten, bleven echter de fundamentele politieke problemen liggen na de verdwijning van de voormalige machthebbers. Problemen waar westerse politici al de grootste moeite mee zouden hebben, maar die nu opgedragen werden aan vaak onervaren en jonge leiders. Leiders, die in eigen land meer dan eens vreemden zijn. In deze uiterst labiele situatie konden rijke landen, op economisch en politiek gebied, nieuwe en vergaande invloed krijgen. Nigeria is van dit alles het afschuwelijk voorbeeld. De wapenhandelaren doen daar en elders de beste zaken.



Dr Kohnstamm in Utrecht geeft „taalcompensatieles"

Een experimenteel taalklasje in Utrecht, onder leiding van juffrouw Mandaat.





Taalachterstand funest voor ontwikkeling van kinderen

KINDEREN die opgroeien in een milieu en in een gezin waarin de volwassenen, de ouders, slechts lagere school hebben en daarbij een handarbeidersberoep, en waarin verder niet veel wordt gesproken, gaan naar de lagere school met een taalachterstand, die nooit helemaal ingehaald zal worden en dat kind zijn hele leven zal blijven benadelen. Dat geldt met name ook voor kinderen bij wie thuis dialect wordt gesproken en voor wie de taal die ze op school moeten leren in feite een vreemde taal is. De bevolkingsgroep voor wie dit alles geldt is niet klein: vijftig procent van de kinderen valt eronder.

Dit zijn stellingen van dr. G. A. Kohnstamm, lector in ontwikkelingspsychologie aan de Rijksuniversiteit in Utrecht; hij heeft het niet bij die stellingen gelaten, want dezer dagen bestaat een van zijn experimenten, het taalcompensatieprogramma, een jaar. En de resultaten van het programma hebben aangetoond dat de methode die dr. Kohnstamm heeft vastgesteld, goed werk kan doen.

Wat zijn de specifieke moeilijkheden van de kinderen?

De persoonlijke voornaamwoorden — bijvoorbeeld: ‚mamma zijn boek', of ‚hem zijn jas'. Dan de voorzetsels, de voegwoorden — ‚omdat, want' etc. Dan de verleden deelwoorden, vooral de sterke werkwoorden — ‚geslaan, getrekt'. De lidwoorden, ‚de' en ‚het' worden door elkaar gegooid, en dat door elkaar gooien duurt tot ver in de lagere school.

De voegwoorden zijn zo belangrijk, omdat het „logische" woorden zijn, waarmee je de relatiek legt tussen taal en denken. Die taallessen doen we niet alleen óm die taal, maar omdat taal heel belangrijk verband houdt met logisch denken. Als het taalgebruik van een kind slecht is dan kan het logisch denken ook niet goed zijn. Enerzijds heeft het kind met een taalachterstand de dreiging voor zich van de discriminatie in de maatschappij, anderzijds die handicap bij het leren logisch te denken. Wij zijn trouwens bezig taalkundig te inventariseren waaruit de fouten bestaan, dat onderzoek komt deze zomer klaar. Verder meten we de effecten van die taaldenklesjes. We moeten niet alleen het taalgedrag, maar ook het denkgedrag. Met de groepen die een half jaar onze lessen hebben gevolgd, hebben we niet veel bereikt, ik heb de indruk dat het minstens een jaar moet duren. Maar het is geheid zeker dat als we er niet mee doorgaan op de lagere school, datgene wat ze aan achterstand ingehaald hebben, weer verloren gaat. In het taalcompensatieprogramma krijgen groepjes van telkens zes kinderen van 4 en 5 jaar in een tamelijk strakke stijl taalles. Kohnstamm: „Dit lijkt in de moderne opvatting over onderwijs betrekkelijk ouderwets. Er is duidelijk een leidster die klassikaal les geeft. De kinderen zijn niet vrij om te antwoorden wat ze willen en hoe ze willen. Ze moeten antwoorden volgens patronen waarvan wij graag willen dat zij ze kennen. Ze moeten bepaalde, complexe zinnen leren spreken. De kinderen die wij hebben uitgezocht zijn tamelijk zwak in grammatica, maar verder normaal begaafd.

Weerstand

Het programma is opgebouwd uit drie delen, eerst strak en daarna steeds vrijer — juist dat strakke gedeelte heeft weerstand opgeroepen. „Maar, hebben wij gezegd: dit is een noodsituatie, wij geloven dat deze didactiek hier noodzakelijk en gerechtvaardigd is. Ik zeg duidelijk: alleen wat taal betreft. Wij zullen nooit propageren dat een dergelijk strak beleid wordt gevoerd bij vrije expressie of zo, dat zou verkeerd zijn. Maar bij taalles voor kinderen die dat nodig hebben, is het gewoon noodzakelijk strak les te geven".

Die weerstand is blijkbaar afkomstig uit het kleuteronderwijs zelf?

„Ja en nee. Als we er met kleuterleidsters over praten zijn ze enthousiast, ze willen het ook gaan doen.

Ik besef natuurlijk wel dat ik met mijn werk lijnrecht inga tegen wat de basis is van ons huidige kleuteronderwijs, het vrije spelen waarvan prof. Bladergroen de grote voorvechtster is. Ik beweer ook niet het tegendeel, ik zeg alleen dat haar vorm van onderricht niet geschikt is voor het wegwerken van een taalachterstand die een belangrijk deel van de kinderen in de kleuterschoolleeftijd al heeft, en die zonder compensatie steeds groter wordt en de ontwikkeling als geheel remt. Het is niet eens zo conservatief om te beweren: de maatschappij wordt steeds ludieker, leer de mensen toch vooral hoe ze spelen moeten. Maar zó ludiek wordt die maatschappij nu ook weer niet. Er zal toch gewerkt moeten worden en in de weinige werkuren wordt er ook veel meer geëist.

Het domste werk wordt gedaan door machines, maar van de normaal begaafde mens, zal wat gevraagd worden. Trouwens, veel van die vrije tijd zal worden gevuld met praten en met luisteren naar andere mensen. Ook daar is een taalachterstand funest.

Verder spelen er andere dingen mee. Ik heb gehoord dat mevrouw Bladergroen mij eigenwijs vindt, al heeft ze me nog nooit gezien en heeft ze waarschijnlijk nog nooit iets van me gelezen. En natuurlijk wekt het weerstanden op dat mannen zich gaan bemoeien met de kleuters, die tot nu toe uitsluitend domein van de vrouwen waren".

Het taalcompensatieprogramma is een experiment. In augustus gaat de „subsidiekraan" dicht. Wat dan?

Overtuigen

„Het eerste probleem is dan: we zitten met drie kleuterleidsters die een perfecte opleiding hebben gehad voor het afwikkelen van een taalcompensatieprogramma. Maar ze kunnen het niet in de praktijk brengen. Ik stel me voor dat ze hun kennis uitdragen op instituten voor kleuterleidsters, zodat meer en meer mensen overtuigd raken van de dringende noodzaak".

Hoe stelt dr. Kohnstamm zich de ideale situatie voor?

„Elke kleuterschool zou speciaal opgeleide leidsters moeten hebben die de kinderen, die ervoor in aanmerking komen, gewoon tussen het normale programma door taallesjes geven. Het is waarschijnlijk niet mogelijk om een klas van dertig, veertig kinderen tegelijkertijd deze lesjes te geven, het moet tamelijk individueel gebeuren. Dat zou tot het einde van de lagere school voortgezet moeten worden. Op onze lagere scholen wordt niets gedaan aan kinderen die krom praten — die ‚hen en hun' door elkaar halen, sterke werkwoorden zwak maken — bij te spijkeren. Er is geen leergang en geen didactiek voor".

Wordt daarvoor al een experiment voorbereid?

„Nee. Wij gaan eerst terug, naar de twee- en driejarigen. Ik heb het vermoeden dat kinderen op die leeftijd meer gevoel hebben voor de fundamentele grammatica. Binnenkort starten wij in Amsterdam met een crèche waar dit zal gebeuren. We hebben het personeel bij elkaar en een pand (wat nog moeilijk genoeg was, voor de huur gedurende vijf jaar heb ik me persoonlijk voor een ton borg moeten stellen). Het is jammer nu al te moeten beseffen dat het resultaat van ons werk weer verloren gaat als het op de lagere scholen niet wordt voortgezet. Overigens zou het al heel wat helpen als op lagere scholen de kinderen gemengd, dat wil zeggen alle sociale milieus door elkaar, zouden zitten. Dat komt op het platteland meer voor en daarom is daar het probleem waarschijnlijk wat minder groot".

Tijdens de openbare les bij de aanvaarding van uw lectoraat, oktober vorig jaar, hebt u gesuggereerd alle kinderen op de lagere school Engels te leren. Hebt u daar nog reactie op gehad?

Afhankelijk

„Nee, eigenlijk niet. Terwijl ik het toch serieus bedoelde. Door de enorme afhankelijkheid op vrijwel elk gebied van Amerika, dat op alle terreinen vóór ligt, moet je wel Engels kennen. Hoe wil je studeren, met name in de menswetenschappen, hoe wil je computertechniek leren beheersen, zonder het Engels te beheersen? De kinderen zouden die taal moeten leren via een goede levende-taal-methode. Dat hoeft niet duur te zijn. Daarmee zouden alle kinderen, ongeacht hun milieu, één taal allemaal evengoed kennen.

Zijn er nog anderen in Nederland die zich met het probleem van de taalachterstand bezig houden?

„Ja, in het kleuterschoolestablishment hoor je nu al geluiden van: „die taal is heel belangrijk", ze proberen er zo gauw mogelijk iets aan te doen om te kunnen beweren: „dat doen wij al lang". Ook werken op dit terrein verschillende anderen — het pedagogisch centrum in Enschede, Grandia in Rotterdam, Ger Stel in Haarlem. Als die mensen geinterviewd worden of zelf een stuk schrijven, zijn ze te bang en te benepen om de anderen te noemen, ze doen allemaal of ze het zelf bedacht hebben.

Ik weet niet of dat typisch Hollands is... vorige week was Grandia in het programma over de verdeling van het inkomen in Achter het Nieuws — een heel verhaal over taalontwikkeling hing hij op, of hij het zo uit mijn openbare les had overgeschreven. Hij heeft ervan gehoord en er iets over gelezen en gedacht: ja, dat is belangrijk en doet dan net of hij het zelf bedacht heeft. Ger Stel hetzelfde, in een interview met de Volkskrant. Nou, van mij mag het best — ik moet ook toegeven dat ik mezelf ook af en toe moet bedwingen om het niet ook te doen.

Benadeelt dat het werk?

Communicatie

„Nee, wel de communicatie onderling, je krijgt een sfeer van afgunst, het belemmert de open, eerlijke communicatie. Iedereen is er zo opgericht er een stukje carrière aan te ontlenen of persoonlijk met de eer te gaan strijken. Door de Stichting Voor Onderzoek van het Onderwijs (SVO) is nu een soort coördinatiecommissie ingesteld voor alle experimenten die zij subsidieert.

Dat persoonlijk element wordt ook wel gestimuleerd door de publiciteit, die sterk de nadruk legt op: die persoon heeft dát bedacht inplaats van te zeggen: dát werk kan gedaan worden door die kinderen, en heeft toevallig die meneer of die mevrouw bedacht. Natuurlijk heeft iedereen wel persoonlijk ambities, maar het is toch nodig dat je bereid bent te zeggen: ja, wij doen dit, maar die en die is er ook mee bezig, gaat U daar ook maar eens kijken. Al zeg je er desnoods bij: ik persoonlijk vind het waardeloos".

Uw vak is eigenlijk de ontwikkelingspsychologie?

„Ja, maar de opvatting van het Pedagogisch Instituut hier in Utrecht — en òok mijn opvatting — is dat de pedagogie, de didactiek en de ontwikkelingspsychologie nauw met elkaar verband houden. Het is er de tijd naar. Vroeger promoveerde je als ontwikkelingspsycholoog op uitzonderlijk begaafde kinderen, of op kinderen die uit een heel bijzondere gezinsconstellatie kwamen. Maar als je ziet hoe groot de problemen zijn die in de maatschappij en vooral in het onderwijs liggen, en je ziet hoe weinig de ontwikkelingspsychologie aan de oplossing ervan heeft bijgedragen dan wil je iets dat meteen praktisch bruikbaar is".

Voor degenen die meer over dit onderwerp willen lezen: Kinderen kunnen meer, door Maya Pines. Uitg. Zomer en Keunig, Wageningen.

Ook thuis dialect spreken kan remmend werken



DR G. A. KOHNSTAMM

Het inkomen van de werkende gehuwde vrouw

Staatssecretaris Grapperhaus heeft een nota gepubliceerd over een onderwerp dat altijd het schrilste licht heeft doen schijnen op de achterstelling van en zeg maar gerust de discriminatie tegen de vrouw in Nederland: het belastingstelsel. Wat de onderminister wil is een kleine verruiming van het huidige stelsel. Dat stelsel bestaat uit een samenvoeging van de inkomens van man en vrouw en belastingheffing over dat gezamenlijk inkomen, waarbij over het deel dat door de vrouw wordt verdiend een korting wordt gegeven; genadiglijk, zouden we erbij willen zeggen.

Situaties als de volgende zijn in Nederland niet zeldzaam: een vrouw, moeder van drie volwassen en werkende kinderen, heeft een werkkring. Alle gezinsleden — man en kinderen — betalen zelf belasting over wat ze verdienen, de echtgenote niet; zij wordt daartoe kennelijk niet bekwaam geacht, haar man moet dat voor haar doen. Hetgeen in het geval zij een zeer behoorlijk inkomen heeft nog leidt tot onaangename hoogte van het af te dragen bedrag als gevolg van de progressie. Door veel vrouwen wordt dit beschouwd als een vorm van onmondig houden en bovendien als een soort straf voor het feit dat ze zich niet tot huishouden beperkt hebben, maar hun capaciteiten anders hebben willen aanwenden.

De staatssecretaris heeft in een toelichting op zijn nota gezegd dat het huidige systeem van belastingheffing over het inkomen van de werkende gehuwde vrouw geëigend is voor een land waar nog geen twintig procent van de vrouwen werken. Hij voerde daar helaas geen argumenten voor aan, en die zijn er waarschijnlijk ook niet.

De vrouwen van Nederland worden zich steeds meer bewust dat het grootbrengen van kinderen en het doen van een huishouden niet per se de enige roeping voor een vrouw hoeft te zijn; het is niet eens meer verplicht om dat leuk en mooi werk te vinden. Veel vrouwen zouden veel liever werken in het beroep waar ze ooit voor opgeleid zijn, en dat juist in een tijd dat het duidelijk wordt dat de economie steeds meer een beroep zal moeten gaan doen op vrouwelijke arbeidskrachten. Zogenaamde achterlijke landen als de Sovjet-Unie en Roemenië hebben al lang alle voorzieningen die een vrouw niet belemmeren te gaan werken.

De staatssecretaris heeft gezegd uitdrukkelijk tegenstander te zijn van een systeem waardoor de vrouw gedwongen of minstens verlokt zou worden een werkkring te kiezen. Dat dwingen is niet nodig, en het verlokken evenmin, maar het thans bestaande belastingsysteem kan niet anders dan remmend werken op een maatschappelijke ontwikkeling die niet alleen noodzakelijk is voor de economie, maar ook door veel staatsburgers positief wordt beoordeeld.

Organisaties als Man Vrouw Maatschappij en Vrouwenbelangen hebben op deze pagina al eerder gelegenheid gehad hun mening te kennen te geven dat van de politieke partijen en van het parlement op dit stuk weinig te verwachten zal zijn. „Die bestaan namelijk vrijwel geheel uit mannen, die het probleem niet zo erg zien", zei een woordvoerster van MVM. De behandeling van de nota van Grapperhaus in de Kamer zal het ongetwijfeld leren.

Nog stevig prijspeil

Het beeld van de groentemarkt is sinds de vorige week niet noemenswaardig veranderd. Terwijl enkele koolsoorten als witte- en savoyekool zich op een stevig prijspeil handhaven, vertonen andere varieteiten groenten een dalende prijstendens. Het aanbod van witlof is belangrijk groter geworden terwijl de vraag is afgezwakt. De aanvoer van prei is tengevolge van de veel zachtere weersomstandigheden sterk gestegen. **Het buitenland reageerde — in tegenstelling met het buitenland — met forse aankopen. Dagelijks gaan grote hoeveelheden beste prei naar de Bondsrepubliek. De fancy-prijzen van veldsla zijn voorbij. Men kan bij deze groentesoort zelfs spreken van een rustig tot zeer matig prijsverloop. Ook schorseneren gaan voor een kleine prijs van de hand.**

De aanvoer van kassla gaat met de dag achteruit Een aanvoer van 30.000 kroppen per dag is in vergelijking met een dagelijkse aanvoer van 2 miljoen kroppen in het topseizoen een peuleschilletje. Het seizoen is bijna voorbij en dan zal even gewacht dienen te worden op de eerste sla. Spruiten en knolselderij worden voldoende aangevoerd en liggen willig in de markt. De vraag naar peen is niet groot en de prijs niet hoog. De export van de wintertuinproducten loopt nog uitstekend en West-Duitsland speelt als altijd de hoofdrol. Er is iets export van fruit naar de Bondsrepubliek terwijl ruiltransacties ook de uitvoer van appels naar Oost-Duitsland hebben bevorderd. Terwijl Cox op zijn laatste „steeltjes" loopt is de vraag naar andere variëteiten als Jonathan en Golden Delicious nog niet denderend De prijzen zijn iets aangetrokken.

Pikante blinde vinken

Vraag uw slager 4 uiterst dunne kalfsschnitzeltjes af te willen snijden en uit te slaan. 75 gr per persoon is voldoende. Fruit een gesnipperd uitje in weinig boter licht goudgeel, maar vooral niet bruin.

Maak 250 gr varkensgehakt aan met de gefruite ui, zout, peper, een volle theelepel paprikapoeder en een eetlepel warme bouillon (van een blokje). Vorm er vier rolletjes van en wikkel dan elk rolletje in een lapje vlees. Steek het vlees vast met een cocktailprikker en haal de blinde vinken door de bloem. Schud overtollig bloem er af en bak ze in 50 gr boter op een flink vuur aan alle zijden goudbruin. Temper het vuur en wrijf de vleesrolletjes in met mosterd. Wees niet bang voor te grote scherpte, want door verhitting verdwijnt deze en blijft alleen het geurige mosterdaroma over. Bak ze nu even heel zachtjes verder en voeg dan wat water toe. Leg een deksel op de pan en laat de rolletjes zo nog een kwartier stoven op een laag vuur. Geef er groene kool bij.

Racemotor voor „gewone" Fords

Ford heeft een opmerkelijk plan bekend gemaakt. De opgedane race-ervaring zal worden benut voor alle Europese Ford-merken, dienende voor normaal weggebruik. Het eerst is de Escort aan de beurt en daarna volgen successievelijk de andere typen.

Dat betekent, dat de Escort al vrij spoedig leverbaar zal zijn met een echte racemotor, zij het dan in een getemperde versie.

Ford heeft zich de laatste jaren zeer intensief met de autosport bezig gehouden en met groot succes. De meeste Grand Prix wagens zijn van Ford-motoren voorzien en zij hebben hun berijders tot de hoogste plaatsen in het wereldkampioenschap gebracht. Al drie jaren achtereen ging Ford met de zege in Le Mans strijken. En sinds de intrede van Ford in de Formule II racerij in 1957 bleef dit kampioenschap voor ieder ander merk onbereikbaar.

Het gaat hier nu om deze voor de Formule II ontwikkelde motor, de Ford Twin Cam. Dit is de hoogst opgevoerde vorm van een viercilinder 1600 cc Cortina-motor. Deze is voorzien van maar liefst 16 kleppen (per cilinder twee inlaat-en twee uitlaatkleppen). Voorts heeft hij een dubbele bovenliggende nokkenas (Twin Cam; waaraan de motor zijn naam ontleent) en hij produceert een vermogen van 220 pk.

Een motor van nagenoeg dezelfde constructie, maar teruggebracht tot 120 pk., zal nu ook verkrijgbaar worden gesteld voor de Escort, de Capri enz.

Het spreekt vanzelf dat niet iedere berijder van een Europese Ford behoefte heeft aan zoveel motorgeweld onder de kap, maar voor liefhebbers die over wat meer pit willen beschikken dan de normale seriewagens hun kunnen geven, komen er nu zg. „High Perfomance"-versies, waarvan de topsnelheid ongeveer 160 km/u bedraagt.

Deze speciale modellen zullen ook buiten de normale serieproduktie, worden vervaardigd, zowel in Duitsland als in Engeland.

In Duitsland zullen hier bestaande fabrieksruimtes voor worden vrijgemaakt en in Engeland wordt er op een 15 km afstand van Dagenham, in Essex, zelfs een aparte fabriek voor gebouwd, die nog in de loop van dit jaar in gebruik zal worden genomen.

Om de bezitters van deze High Performance Fords een deskundige service te kunnen geven, zal de verkoop en het onderhoud slechts door een geselecteerde groep uit de bestaande Ford-dealers geschieden.

Deze krijgen hiervoor een gespecialiseerde opleiding en zij zullen ook een bepaalde onderdelen-voorraad moeten aanhouden.

Het opmerkelijke van deze afgezwakte racemotoren moet hun grote soepelheid en hun bijna geruisloze gang zijn.

De leiding van dit geheel is ondergebracht bij een gespecialiseerde afdeling, de „Ford Advanced Vehicle Operations".



Scaldia 412 moderner

De Nederlandse importeur van Russische wagens, de fa. Gremi in Groningen, zal dit voorjaar ook de beschikking krijgen over de Scaldia 412, die eind vorig jaar onder de naam Moskwitch 412 in Rusland van de band kwam.

Ten opzichte van de Scaldia 408 is de motorinhoud vergroot van 1357 tot 1478 cc. De krachtbron is hierdoor een stuk pittiger geworden (het vermogen steeg van 60.5 tot 75 pk.) en de topsnelheid kon worden opgevoerd van 120 tot 145 km/u.

De carrosserie, nog altijd met een stevige plaatdikte van 10 mm werd gemoderniseerd en de koplampen — thans rechthoekig van vorm — zijn nu in de sterk gewijzigde grille opgenomen.

Verdere aanpassingen aan de huidige tijd zijn de vervanging van de stuurschakeling door een vloerschakeling, van de gelijkstroomdynamo door een wisselstroomdynamo, en de drievoudige krukaslagering door een vijfvoudige, maar de trommelremmen bleven gehandhaafd.

„DE pedagogische theorie over straf en in de praktijk gehanteerde strafmaatregelen lopen practisch nooit parallel. Juist op dit terrein is er een enorme kloof. De onderwijzer of leraar geeft overwegend disciplinaire straffen, terwijl straf eigenlijk gebezigd moet worden als mogelijkheid om het kind mondiger te maken", zegt de 36-jarige schoolpedagoog J. Steeghs, verbonden aan het Schoolpedagogisch Centrum te Heerlen. Zijn uitlating karakteriseert treffend de moeilijkheden, die er optreden als de leerkracht de maatregel straf gaat hanteren. De uitwerking op het kind kan ingrijpend zijn, terwijl er daarnaast geen enkele twijfel over hoeft te bestaan, dat een bepaalde vorm van straf, de zgn. pedagogische straf, een goed gericht opvoedingsmiddel kan zijn.

Straf op school in geen verhouding tot vergrijp

Wij hebben hierover een aantal gesprekken met psychologen, pedagogen en onderwijskrachten gehad. Daaruit blijkt, dat de strafmaatregel altijd een „heet hangijzer" in het onderwijs is geweest en nog is .De mentaliteit en de sfeer op de scholen maakt een ontwikkeling door, waarbij juist het bepalen van de strafmaat en het accepteren van de straf de vlam kan zijn, die het vuurtje in het onderwijs doet blijven branden.

Want juist in de straf treedt de positie van de leerkracht en de leerling duidelijk aan de dag. Kweekte men vroeger op basis van het strafgeven gezag, thans heeft de leerkracht gezag op basis van zijn persoon. Zelfstandigheid, verantwoordelijkszin en schuldbesef zijn in wezen slechts kreten, maar zijn in dit verband erg belangrijke factoren.

Schuldbesef

De heer Steeghs neemt als basis, dat er bij het kind schuldbesef aanwezig moet zijn, voordat men tot effectieve strafmaatregelen, die een verandering in de gedragsmotivatie brengen, kan overgaan. „In de opvoeding is een strafloze periode. Niemand haalt het in zijn hoofd om een kind, voordat het drie jaar is, te straffen. Doet men het toch dan spreekt uit de strafmaatregel een grote zinloosheid. Straf vraagt namelijk schuld. En daarvoor moet eerst verantwoordelijkheidsbesef aanwezig zijn. Als het kind op een oudere leeftijd is gekomen ,breekt er weer een strafloze periode aan. En wel, als iemand in staat is zelf de verantwoordelijkheid voor zijn gedrag te dragen", zegt de heer Steeghs. Volgens hem komt het kind als het ouder wordt tot een duidelijk zichtbaar protest. Een protest, dat blijk geeft van een stuk onderscheidingsvermogen. „Het onderdrukken van protest door middel van straf lijkt me niet de juiste methode", aldus de heer Steeghs.

Disciplinair

Een strafmaatregel moet altijd te verantwoorden zijn. Daarbij dient een scherp onderscheid gemaakt te worden tussen disciplinaire straffen en pedagogische straffen. Volgens de gevraagde psychologen is de situatie in het onderwijs op dit ogenblik — jammer genoeg — zo, dat men bijna uitsluitend disciplinaire strafmaatregelen hanteert. Maatregelen, die geen enkel verband houden met het gepleegde vergrijp. (Iemand heeft een boek vergeten of komt te laat en krijgt een aantal strafblaadjes te schrijven. Iemand zit te draaien in de bank en moet een reeks bladzijden uit een leerboek overschrijven).

De moeilijkheid zit in de huidige structuur. „Om te kunnen werken moet je je aan een bepaalde werkorde houden. Daar zit een hele brok conventie in. Die werkorde verandert naar het soort onderwijs. Wij lokken door het gegeven onderwijs thans gewoon moeilijkheden uit", zegt de heer Steeghs. Hij verduidelijkt met een voorbeeld.

Vijfenveertig leerlingen van dezelfde leeftijd worden in een lokaal gestopt. Dat feit, lokt al de grootste moeilijkheden uit. De leerkracht doet alleen dienst als politieagent. Want alle aanwezige leerlingen hoeven bij wijze van spreken maar tegelijk een voet te verzetten en er is een hels kabaal. Het werken is onmogelijk.

Het is dus niet verwonderlijk, dat een onderwijzer of leraar straffen gaat uitdelen uitsluitend om de groep rustig te houden. Straffen voor te veel praten — in de wandeling kletsen — afkijken (spieken), te laat komen, tegen de afspraak in contact opnemen met andere leerlingen (briefjes doorgeven), het niet stilzitten. Door al deze elementen kan het werk binnen een grotere groep gestoord worden. Maar **welke strafmaat staat daartegenover? „Het onderwijs heeft gelukkig geen rechtsorde, waar de strafmaat voor ieder vergrijp vastligt", zegt de heer Steeghs. Het onderwijs heeft daarentegen wel strafmiddeltjes, die te pas en te onpas decennia lang zijn gebruikt.** Zo zijn daar op de eerste plaats de roemruchte strafregeltjes „Ik mag niet.........." (en dat honderd keer). Andere maatregelen, die de leerkrachten nogal vlug en graag hanteren, zijn op de knieën zitten, de klas uitsturen, schoolblijven, een opstel maken over hetgeen je gedaan hebt, sommen of een thema maken. Vooral deze laatste straffen, die onder het mom van pedagogische strafmaatregelen doorgaan, zijn in feite uit den boze. „Toegegeven, het maken van een opstel is niet zo zinloos als strafregeltjes schrijven, maar hier wordt een te doceren stof als strafmaatregel gebruikt. Het opstel, het maken van sommen, wat positief behandeld moet worden, wordt nu met een negatieve kleur beladen", zegt de heer Steeghs.

Het uit de klas sturen — een bij uitstek geliefkoosde strafmaatregel om storende elementen schaakmat te zetten —vindt orthopedagoog L. Voragen (27) een voor de groep acceptabele maatregel. „De leerling, die de groep bij het werk stoort, in een isolement sturen, spreekt mij het meeste aan". Hoewel deze straf op dit ogenblik nog overwegend als disciplinaire maatregel gebruikt wordt, kan hij toch zinvol gemaakt worden. „Als iemand voortdurend stoort, is hij nog niet toe aan samenwerken. Gemotiveerd: je kunt het nog niet met anderen samendoen. Probeer het maar eens alleen. Het simpel de klas uitsturen wordt als straf ervaren, maar als de betrokkene duidelijk gemaakt wordt, waarom dit gebeurt, is het al veel minder straf", aldus de heer Steeghs. Het isoleren buiten de groep vindt psycholoog J. Gooyen (39) niet de juiste oplossing. „Als het kind storend werkt kan men het door een isolement binnen de klas behoorlijk opvangen. Er zijn kinderen, die er namelijk niets om geven om een uurtje op de gang te staan. Voor andere kinderen daarentegen is een dergelijke maatregel een verschrikking. Men dient zich daarom terdege af te vragen of het storende geen kwestie van sociale opvoeding kan zijn. Zo gauw het kind namelijk door straf gekwetst of vernederd wordt, is straf niet op zijn plaats". De heer Gooyen vindt ook, dat een straf, die niet gericht is op een doel — als verbetering van het moreel gedrag of als leermiddel — bij grote uitzondering gebruikt moet worden. „Frequent straffen maakt geen indruk meer. Het moet een stimulans zijn voor gedragsverandering. **Als strafwerk dat niet bereikt is het meer nadelig dan voordelig. In dat geval is strafwerk alleen onmacht van de onderwijzer of leraar", aldus de heer Goyen.**

Vergelding

Door het feit, dat het huidige onderwijs nog altijd vastgeroest zit in de traditionele disciplinaire straffen ziet een gestrafte leerlng een bepaalde maatregel van een leraar als een soort vergelding, een wraakneming op het vergrijp van de leerling. Straf mag daarom niet alleen een reactie zijn op wat er gebeurd is, maar het moet ergens op gericht zijn. Of zoals de heer Voragen zich uitdrukte: „Straf heeft twee doelen. Het directe doel: handhaven van de orde. Het indirecte doel: een opvoedingsmiddel.

Iedereen heeft — hoe oud hij ook is — bepaalde indrukken uit zijn eigen schooljeugd overgehouden. Meestal is het nog een vaag beeld van een sympathieke of onsympathieke onderwijzer of leraar. Daarnaast is ook nog de herinnering aan een of meerdere straffen, die men heeft gekregen. De heer Steeghs heeft kort geleden een aantal vrouwelijke kweekschoolleerlingen gevraagd naar hun strafervaring.

Daaruit bleek dat uitsluitend disciplinaire maatregelen , genomen waren voor vergrijpen als kletsen, afkijken en te laat komen. Op zijn vraag hoe de meisjes, als zij zelf voor de klas zouden staan, op dergelijke en andere „vergrijpen" zouden reageren, was het eensluidend antwoord: „Wij geven straf, waar de kinderen iets aan hebben". Dit hield dan in dat de kinderen extra sommen of thema's moesten overschrijven. De strafregeltjes noemden de meisjes verwerpelijk. Weer een duidelijk bewijs, dat men de zuiver disciplinaire straf, die geen enkel verband houdt met het vergrijp, wil goedpraten door er een „kennisvermeerderend" smaakje aan toe te voegen. Ook blijkt de gebondenheid van het onderwijs aan traditionele straffen. Vijftig jaar geleden werden kinderen in de hoek gezet, moesten schoolblijven en mochten strafregels schrijven. Thans in 1970 worden ook nog kinderen in de hoek aangetroffen.

Brutaliteit

De conventie ten opzichte van strafmaatregelen speelt een grote rol. De disciplinaire straffen zijn grotendeels hetzelfde gebleven, maar er zijn nu veel dingen, die de leerkrachten tolereren, terwijl het kind er vroeger voor gestraft werd. „Wat wij vroeger als brutaliteit bestraften wordt nu als openheid en oprechtheid gewaardeerd. Nu maken we ons bezorgd over kinderen, die nooit wat zeggen, terwijl de deugd bij uitstek heel lang de gehoorzaamheid was.

De mate van gehoorzaamheid was meteen het teken van de rijpheid van het kind. Het kind was volwassen als het gehoorzaam was. Thans wordt volwassenheid afgelezen aan zelfstandigheid. In de praktijk is dit laatste nog te weinig doorgedrongen. In de pedagogiek is dit al historie, terwijl het zich in de praktijk van het onderwijs nog moet realiseren. de leerkracht is namelijk geneigd dezelfde opvoedingstechnieken te gebruiken, die hijzelf ervaren heeft".

Polemisch gezegd hanteert het onderwijs middelen die er zich voortreffelijk toe lenen om kritiekloze en uiterlijk gehoorzame mensen te maken. Met dezelfde middelen wil men ook een vrije en verantwoordelijkheidsbewuste mens vormen.

Hoopgevend

Een hoopgevende tendens in het „onderwijs in ontwikkeling" is het afnemen van de frequentie, waarmee gestraft wordt. „Er is een groeiend inzicht in de samenhang tussen het soort vergrijp en de aard van de straf. Als iemand te laat kwam, moest hij met een een uur schoolblijven. Nu begint men zich af te vragen: waarom komt de leerling te laat. Komt het kind regelmatig te laat dan moet er iets aan de hand zijn. Voordat men nu tot straf overgaat, moet eerst degelijk naar de achtergrond gezocht worden", zegt de heer Steeghs.

Het is niet uitgesloten, dat men van daaruit tot een strafloze opvoeding kan groeien. Of dit een ideaal of een utopie is, kan de heer Steeghs moeilijk zeggen. In ieder geval is het een feit, dat voornamelijk jonge leerkrachten bijna geen straf geven of de straf in gesprek met de leerling bepalen.

Een jonge LTS-er, die zich het werkstuk van een collega toeëigende kan hier als voorbeeld dienen. Hij leverde het gestolen werkstuk als zijn werk in. De leraar, die al spoedig achter de waarheid kwam, riep de jongen ter verantwoording. De jongen bekende, maar smeekte de leraar niets aan zijn vader te vertellen, want die zou hem „kapot slaan". Onderling werd de kwestie geregeld, waarbij de leerling zelf voorstelde in zijn vrije tijd het werkstuk op school opnieuw te maken. De zaak was hiermee uit de wereld.

Uit dit voorbeeld blijkt nog een ander aspect, die bij het krijgen van straf een belangrijke rol kan spelen, namelijk de angst, dat het vergrijp uitlekt naar het gezin. Lange tijd kreeg het kind, dat van school met strafwerk thuis kwam, er van zijn ouders nog een portie bovenop, „om het af te leren en zich voortaan braaf te gedragen op school". „Daar moeten we echt vanaf. De straf op school mag geen verlengstuk in het gezin krijgen. Gelukkig worden de onderwijzers zich meer bewust van wat de repercussies zijn en hoe de straf in het gezin wordt ontvangen", zegt de heer Steeghs. Hoe men de kwestie straf op school ook wikt en weegt voor veel jonge leerkrachten is een strafloze opvoeding een ongeschreven wet en het ideaal. Zij zoeken hun heil bij een geringere beloning van het kind, waarbij zij proberen de zinnigheid van een bepaalde maatregel in de situatie duidelijk te laten blijken. Of dit genoeg vertrouwen voor de toekomst geeft valt nog helemaal te bezien. Of zoals de heer Steeghs zei: „We staan juist op dit gebied nog helemaal aan het beginpunt van de ontwikkeling."

CORK

Vuile lucht oorzaak van ongevallen?

DE atmosfeer in onze straten en wegen bevat, behalve alle luchtverontreinigende bestanddelen die overal in de lucht aanwezig zijn, extra veel „verkeers"-verontreiniging, waarvan de uitlaatgassen de allervoornaamste zijn. Deze gassen zijn onder meer heel schadelijk voor de hersencellen en daarom heeft een team van psychologen aan de universiteit van Sussex in Engeland, een onderzoek verricht over hun invloed op het normale denkvermogen. Daarmee wilden zij aantonen dat de luchtverontreiniging bij vele verkeersongevallen (mede) een directe oorzaak kan zijn.

Een aantal dezer onderzoekingen vond plaats op de voorbank van personenauto's waar de proefpersonen, elk met een week tussenruimte, tijdens de rit bepaalde waarnemingstests ondergingen. De eerste maal ademden zij daarbij zuivere lucht uit speciale cylinders in, en een week later werden dezelfde tests herhaald terwijl zij de lucht inademden die door een buis werden opgezogen, welke buiten het voertuig op een hoogte van een halve meter boven het wegdek uitmondde.

Hun waarnemingsvermogen bleek door deze „vervuilde" lucht belangrijk lager te zijn dan wanneer zij zuivere lucht inademden. Ook alle andere soortgelijke tests leverden een dergelijk resultaat op, en in een recent artikel in „Nature" menen deze onderzoekers daarom „dat de luchtverontreiniging op de wegen welke door het verkeer zelf wordt veroorzaakt, een grote en tot nu toe nog niet vermoede rol speelt bij de toeneming der verkeersongevallen".

Koolmonoxyde, dat één der voornaamste bestanddelen der uitlaatgassen vormt (naast andere giftige gassen die deze bevatten) komt in zúlk een grote hoeveelheid daarin voor, dat het niet te verwonderen valt dat dit sterke vergif ook de hersenfunctie der auto-bestuurders nadelig beïnvloedt. Dit kan zowel direct als indirect door koolmonoxyde worden veroorzaakt, dit laatste doordat het normale zuurstofvervoer in het bloed verminderd wordt tengevolge van de vergiftiging der rode bloedlichaampjes door het koolmonoxyde, en de andere schadelijke gevolgen van dit gas.

Fabeltjes over honger

Sommige mensen zeggen: „Als ik meer beweeg, krijg ik ook weer honger." Fabeltjes. Het is wetenschappelijk bewezen, dat het bewegen een regulerende invloed heeft op de eetlust van de mens. Bij gebrek aan beweging kan het zijn, dat dit fijne hormonale besturingsapparaat zodanig uit zijn balans raakt, dat men meer eet dan men nodig heeft. En dat gebeurt nu juist niet als men vaak en zeer intensief beweegt. Calorieënverbruik en eetlust stellen zich dan op elkaar af. De eetlust wordt binnen grenzen gehouden en in vergelijkking met een niet actieve levenswijze op een vernuftige manier in toom gehouden. De meeste uitvluchten tegen een uitbreiding van het bewegingspatroon zijn niet houdbaar.

Het is helemaal niet waar dat vrouwen meer gespierd worden als ze meer gaan bewegen. Het spierstelsel is bij de vrouw heel anders opgebouwd dan bij een man. De angst, dat de biceps bij een verhoogde spierarbeid groter wordt, is in 99 van de 100 gevallen ongegrond. Het omgekeerde is waar. Vrouwen met een onderontwikkeld spierstelsel verliezen veel van hun goede figuur, want niet alleen de man heeft 639 spieren maar ook de vrouw. Bij onvoldoende ontwikkeling geven deze spieren slecht gevormde ledematen en een erbarmelijke houding. Dit vindt zijn weerslag op uw welbevinden. Vandaar dat wij u adviseren niet ongeïnteresseerd aan deze lessen voorbij te gaan. Vandaag de derde les.

De rechter arm hoog, linker arm laag. 4 maal de armen rond zwaaien in achterwaartse richting (als molenwieken) afgewisseld met vier maal achterwaarts veren van de zijwaarts gehouden armen.
30 jaar 40 à 60 herhalingen; 40 jaar 30 à 50 herhalingen; 50 jaar 25 à 40 herhalingen; boven 50 jaar 20 à 30 herhalingen.

Been met een grote boog, zijwaarts opzwaaien en terugkomend vlak achter het standbeen neerzetten. Het standbeen bij die zwaai eenmaal na een cha-cha ritme.
30 jaar 25 à 65 herhalingen; 4 0jaar 20 à 50 herhalingen; 50 jaar 15 à 45 herhalingen; boven 50 jaar 10 à 30 herhalingen.

Handen en knieën steunen op de grond, rug horizontaal, de armen buigen tot het voorhoofd de grond raakt en tegelijkertijd een been (afwisselend) naar achteren en omhoog uitstrekken.
30 jaar 20 à 40 herhalingen; 40 jaar 15 à 30 herhalingen; 50 jaar 10 à 25 herhalingen; boven de 50 jaar 5 à 15 herhalingen.

„Recept" voor zomerstof

Waar gevoel voor humor bij een dessinontwerper toe kan leiden bleek onlangs in Rome. Daar lanceerde Ken Scott, de uit Amerika afkomstige, maar in Milaan wonende , desinger zijn ideeën voor de komende zomer. Er werd een komplete maaltijd geserveerd in de vorm van een Bandura en Ban-lon Setosa modeshow. Die ideeën stammen regelrecht uit de typische Italiaanse keuken, allerlei soorten fruit, groentes, bonen, spaghetti, schijven salamiworst en stukken kip domineerden broekpakken en shawls van chiffon, en verder de komplete garderobe van ontbijt tot slapen-gaan. De Piper Club waar de première van dit geintje plaatsvond veranderde meteen in één grote supermarkt toen de mannequins binnenkwamen. Er ontwikkelde zich een fantastisch culinair kijkspel, dat de gast het water uit de mond deed lopen. De modellen zelf waren tamelijk eenvoudig gehouden zodat alle aandacht op de ongewone dessinering viel. Bandura is een kunststof die allerlei prettige eigenschappen heeft zoals gemakkelijk te onderhouden, weinig plaats innemen in een koffer, en enigzins rekbaar in twee richtingen. De entourage van de Piper Club had voor de gelegenheid enige veranderingen ondergaan. Allerlei voorstellingen van beroemde gebouwen hadden een culinaire tintje gekregen. Het Coloseum werd een immense Zwitserse kaas, en de pilaren van het Forum Romanum waren gemaakt van macaroni. En omdat Ken Scott toch helemaal door het dolle heen was, had hij zijn mannequins wit geverfd en voorzien van witte pruiken met serpentine-krullen die enigzins aan het kapsel in het oude Griekenland deden denken. Als de ontwerper zijn zin krijgt verandert het straatbeeld deze zomer in één groot feest voor lekkerbekken.

De bundels spaghetti op de japon zijn niet eetbaar, in tegenstelling met de spaghetti die de mannequin in haar hand houdt.

Bijdragen:

Wina Born, Sante Brun, Cor Hoekstra, Wim Jongsma, Wil Lebens, Theo Pasing en Lily Scheffer.

U HAD GELIJK!



(Opel-rijders vormen thans de schrandere meerderheid)

Opel - de meest gekochte auto van 1969:
Van harte, Opel-rijders. U rijdt thans in de meest gekochte auto van het jaar. Wat betekent dat? Allereerst natuurlijk dat uw keus de juiste was. Iets wat u nu, na de nodige rij-ervaring met uw nieuwe Opel, ongetwijfeld beamen zult. Het betekent echter bovenal [illegible] moeten doen. De meest gekochte auto worden is tenslotte nog tot daaraan toe. De meest-begeerde blijven is heel wat moeilijker. Enfin, onze voorgangers op deze ranglijst weten daar alles van.

Opel is nummer één, maar waardoor?
Laten we eens zien wat Opel zo succesrijk maakt. Met andere woorden: waarom neemt het aantal Opel-kopers zo snel toe? Ietwat plechtstatig gezegd: omdat Opel als auto de eigenschappen heeft die de overgrote meerderheid van automobilisten wenst en omdat Opel als organisatie de aandacht en zorg inzet die nodig is. Een kombinatie dus van kwaliteit en service. Vooraf en achteraf. In principe komt het hierop neer. Je kunt nog zo'n goeie auto maken, maar als het met de service niet klopt kom je er niet. Andersom is dat precies hetzelfde. Daarom ziet Opel op beide punten even scherp toe. Op een zorgzaam ontwikkelde auto. Op een waakzaam dealernet.

Kort overzicht voor belangstellenden

OPEL KADETT



2- en 4-deurs standaard en De Luxe uitvoering. 3- of 5-deurs Caravan, Coupé of Rallye Coupé. Prijzen v.a. f 6.496,- (incl. BTW)

OPEL OLYMPIA



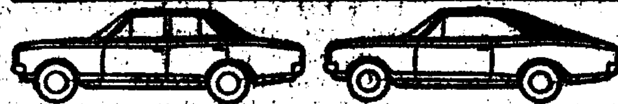
2- en 4-deurs modellen en Coupé. Zeer luxueuze uitvoering. Vinyl dakbekleding. Prijzen v.a. f 8.848,- (incl. BTW)

[illegible]



2- en 4-deurs standaard, semi Luxe, De Luxe en Sprint uitvoering, 3- of 5-deurs caravan, Coupé. Prijzen v.a. f 8.596,- (incl. BTW)

OPEL COMMODORE



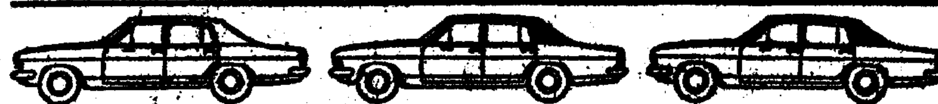
2- en 4-deurs en GS uitvoering, Coupé, Coupé GS, 6 cil. motor, 2,5 ltr., 135/142 pk. Prijzen v.a. f 12.746,- (incl. BTW)

OPEL GT



2-deurs Sport Coupé, 1,9 ltr. motor 103 pk, top 185 km/u. Wegklapbare koplampen. Prijs f 14.997,- (incl. BTW)

OPEL KAPITÄN/ADMIRAL/DIPLOMAT



De „grote drie" van Opel. 4-deurs Sedan, met 2,8 of 5,4 ltr. motor, 150 tot 274 pk, zeer luxueus en comfortabel uitgevoerd. Ook met injectiemotor. Prijzen v.a. f 16.996,- (incl. BTW)



Al deze modellen zijn tegen meerprijs leverbaar met Opel automatische versnellingsbak.

OPEL - IN 1969 HET MEEST GEKOCHT



DARLEY N.V.
MACHINEFABRIEK
HEER - MAASTRICHT

zoekt een

TEKENAAR-CONSTRUCTEUR

Het bedrijf, dat nu nog gevestigd is te Heer, maar binnenkort de nieuwbouw in Eijsden (L.) zal betrekken, vervaardigt in hoofdzaak zware en zeer zware gereedschapswerktuigen, met name guillotinescharen en afkantpersen.

Belangrijk voor de funktie is, dat de gezochte man als naaste medewerker van de chef tekenkamer in staat moet zijn om naast het tekenwerk ook een ontwerp van machines met hydraulische en electrotechnische mechanismen uit te werken en bij te dragen tot verdere ontwikkeling en toepassing daarvan. Daartoe zal hij moeten beschikken over de nodige inventiviteit.

Gedacht wordt aan iemand, die zich door opleiding of cursussen heeft ontwikkeld tot (b.v. wtb.) M.T.S. - H.T.S.-niveau en ervaring heeft opgedaan in de gereedschapsconstructies, de machinebouw of vergelijkbare branche.

Geïnteresseerden kunnen een sollicitatieschrijven, met vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring, richten aan onderstaand adres.

PSYCHOLOGISCH ADVIESBUREAU
DRS. ASSELBERGHS, LID N.I.P.
WILHELMINAPARK 23, VENLO

„Woningvereniging Brunssum"
Prins Hendriklaan 68a
heeft op haar kantoor plaats voor

een jonge man
van 21 tot 25 jaar

met Mulo-opleiding.

De door hem te verrichten werkzaamheden vereisen accuratesse en inzicht.
Salaris volgens CAO Woningbouwcorporaties.
Schriftelijke sollicitaties aan voornoemd adres.

VILTSTOF voor carnavalskostuums

180 cm breed in vele prachtige kleuren; voordelig in prijs.
Vraagt Uw stoffenhandel

Importeur Vilta N.V.
Amsterdam-W.
Donker Curtiusstraat 15
Telefoon 020-384955

Mannen? Ik zie ze
hoog in de lucht en op de grond
tussen twee vluchten.
Mannen van alle nationaliteiten.
Maar kennen?
kennen doe je ze niet.

margriet

Daarom vind ik die
nieuwe serie van Margriet
steengoed: 'Mannen zijn
overal anders'. Negen
verschillende artikelen.
Heel onthullend.

margriet

margriet

Heb ik nog één gewetensvraagje:
Houdt u van mannen?
Lees dan Margriet . . .

margriet
begroet een nieuwe tijd

VAKANTIE-CENTRUM
COUNTRY CLUB BENELUX
NEU MORESNET - BELGIë

Country Club Benelux is een vakantiecentrum bestaande uit 144 vakantie-appartementen, diverse sport- en speelvelden, zwembaden en een café-restaurant-bar.

Voor het CAFé-RESTAURANT zoeken wij voor spoedige indiensttreding een

GERANT

[illegible] funktie zoeken wij [illegible] die het [illegible]vak voor 100% machtig is [illegible] personeel om te gaan. Zeer goede kennis van [illegible] is gewenst. Maximum leeftijd 45 jaar. [illegible] met maximum 1 à 2 kinderen is een woning [illegible] met verplichting om deze te bewonen. [illegible] is eventueel [illegible] passende funktie be[illegible]

[illegible]
[illegible]regeling
[illegible] wetgeving
[illegible] buiten het zomerseizoen
[illegible] gratis beschikbaar

Schriftelijke [illegible] met uitvoerig curriculum vitae, pasfoto en opgave [illegible] aan de Directie van Country Club Benelux te Neu-Moresnet - België.

---

katholieke universiteit nijmegen
SINT RADBOUDZIEKENHUIS

Een aantal afdelingen vragen op korte termijn voor diverse werkzaamheden

ANALISTEN

[illegible]: biochemisch onderzoek van het oog.

[illegible]: endrocrinologische analyses.

[illegible]: histologisch onderzoek ter ondersteuning van [illegible] op het gebied van de werking van farmaca.

[illegible] chemische laboratoria: zowel voor beginnende als [illegible] analisten liggen hier aantrekkelijke mogelijkheden.

Afhankelijk van opleiding en ervaring is plaatsing mogelijk. Ook degenen die dit jaar hun diploma behalen, kunnen reflecteren.

[illegible]

„De kwaliteit van mijn cartoons is het enige wapen dat ik heb"

De prikken van Walter Leeman

door Leo Herberghs

Walter Leeman, 21, woont in het herenhuis aan de Coosemanstraat in Kessel-Lo op de bovenste etage. Het huis heet „Mariendael", de salons beneden dragen een onmiskenbaar archaisch karakter. De kamer van de jonge cartoonist Walter is daarentegen in felle kleuren geschilderd, er hangen popachtige dingen aan de muren en de meubels zijn even licht als grappig. Daar, in dat kleine vertrek, ontvangt hij ons. „Ik woon hier bij mijn ouders. Ik ben de vierde van negen kinderen. Familiaal leven heeft zijn voordeel, maar ik zou het toch prefereren alleen te wonen. Ik ben graag onder de mensen, maar niet altijd. Als het me teveel wordt ga ik weg.

Ik kan op dit kleine kamertje lange tijd werken, maar op een gegeven moment ben ik weg, op reis. Binnenkort ga ik weer naar Londen, daar is een tentoonstelling van een soort spelkunst, dat is weer een ontwikkeling verder na de popart". Hij laat me een tijdschrift zien „Art today", waarin plaatjes van een man die met zijn hand dierenfiguren op de wand tovert en van een goochelaar die duiven uit zijn hoed laat vliegen.

Bekroonde cartoonist Walter Leeman („Verleden week zaterdag heb ik de Tweejaarlijkse Prijs voor de Vlaamse Humor gewonnen, in de afdeling Zwarte Humor"): „Ik geloof absoluut niet in kunst. Ik houd me eerder met de popart bezig. Kunst is betrekkelijk. Ik houd niet van echte musea. Het koninklijk museum in Brussel is een antiekbeurs geworden. Weet u, ik geloof niet in iets wat helemaal afgemaakt is. En die hele kunst, wat is dat eigenlijk: ze lanceren een schilder en dan zeggen ze: dat is kunst. Maar zodra je in een bepaalde kring zit kom je er niet meer uit. De vogelvrijen, dat zijn nog de mensen die kunst maken". De in Brussel aan het Sint Lucasinstituut voor binnenhuisarchitect studerende („het volgend jaar studeer ik af") Belgische cartoonist: „Kunst is niet zoiets als een heilig tempeltje, daar ben ik op tegen. Ik zie de kunst in de richting van de filmkunst, iets wat ontstaat door een groep. Een cartoon is voor mij de meest democratische vorm van kunst".

+++

De ook in het Limburgs Dagblad elke week (des zaterdags in de Wereld in Ontwikkeling-rubriek) te consumeren cartoons van Walter Leeman (Walt) zijn nogal fel en kritisch van aard. „Ik ben niet de grootste en sterkste", zegt kleine en frêle cartoonist, „ik reageer mij af op mijn manier, in deze cartoons. De een doet het op die manier, de ander op die. Ik schaam er mij niet voor, het is nu eenmaal zo. Zij die de grootsten en sterksten zijn delen bij een betoging de klappen uit. Ik krijg de klappen. Zoals bijvoorbeeld een gescheurde broek, enige tijd geleden in Leuven". Mijmerend over zijn werkstukken: „Ze zeggen wel 'ns dat mijn cartoons te intellectualistisch zijn op het gebied van de voorstelling. Dat is wel soms zo. Maar misschien worden de mensen aangezet tot denken. Ze mogen rustig naar de bedoeling zoeken. Ik geef de mensen van tijd tot tijd een prik. Waarom? Omdat ik denk dat dat goed is. De mensen leven onbewust. Zelfs bij diegenen die betogingen houden gebeurt dat voor het grootste gedeelte onbewust. De grote massa reageert niet meer. Voor deze mensen is het: werken, naar de televisie kijken, het liefst ontspanningsprogramma's, en slapen. O ja, ik denk dat ik maar een bepaald percentage bereik".

+++

Over humor: „Volgens mij zijn de Vlamingen humoristisch. Dat is hier een traditie. De humor is aan het internationaliseren. Ik gebruik nooit woorden. Bij vertaling gaat er veel kapot. De Engelsen hebben nog wat oude humor, maar die is volgens mij ten dode opgeschreven. Ik heb in Engeland contact gehad met Punch. Nou, „Waar is het onderschrift?" Zonder tekst gaat het daar niet. Maar ik heb geen tekst. Ik wil ook geen tekst. Ik spreek de tekentaal. Nou, toen wilden ze mijn cartoons niet. Ik noem het in feite nog koloniale humor ginds". De met zijn cartoons tot in Mexico en Amerika opererende cartoonist over Toon Hermans: „Hij is volgens mij geweldig modern soms, maar het publiek begrijpt dat niet. Tien procent van de Toon Hermans-fans benadert hem voor bijna honderd procent, maar de rest van het publiek gaat af op het uiterlijke". Is dat moeilijk, een cartoon maken? „Het is vooral een kwestie van zoeken. Ik houd me bezig met allerhande informatie, ik lees veel kranten en tijdschriften. Daarin lees ik de politiek en de kunstpagina. Sport interesseert me niet. Ik vind het wel belangrijk dat iemand elke dag een uurtje gymnastiek doet. Geen Eddie Merckx bijvoorbeeld, dat is theater". Hij zegt dat in Vlaanderen veel cartoons gemaakt worden. „Wallonië" is armer op dit gebied, daar zijn er maar twee of drie. Als er in Vlaanderen een wedstrijd is zijn er driehonderd inzenders".

WALTER LEEMAN

Walter Leeman maakte zijn eerste cartoon toen hij 16 jaar oud was. „Mijn vader zag er eigenlijk niks in. Toen ben ik min of meer van huis weggelopen en ben naar de redactie van De Standaard gegaan en die hebben een cartoon genomen. Nou, toen die eenmaal gepubliceerd was had mijn vader er verder niks op tegen. Toen zag hij dat wat ik maakte toch wel de moeite waard was". Een half jaar geleden werd Walter Leeman in Heist op de Wereldcartoonale bekroond vanwege de beste tijdkritische tekening. „Ik ben niet gauw tevreden met mijn werk. De kwaliteit is eigenlijk het enige wapen dat ik heb. Ik maak soms niet meer dan één of twee cartoons per week. Of je ervan kunt leven? Er zijn mensen die tegen mij gezegd hebben dat dat onmogelijk is. Maar het gaat wèl. Het is een kwestie van organiseren. Ik maak bijvoorbeeld een cartoon over een actueel onderwerp, nu nog Afrika, maar je hebt kans dat over enige tijd Europa weer actueel is. Nou, je verdeelt zo'n cartoon over een aantal dagbladen: een in Nederland, een in Frankrijk en een in Engeland. En die kranten kopen voor hun land het copyright". Het zijn trouwens niet alleen cartoons die Walter Leeman in leven moeten houden.

„Over een jaar hoop ik me te kunnen bezig houden met het ontwerpen van meubels. Als je van zo'n school voor binnenhuisarchitectuur afgestudeerd bent kom je meestal op een bureau terecht. Ik denk dat je dan weinig kans hebt een meubel te ontwerpen. Ik wil zelfstandig blijven". Dan is het tijd om een plaatje te draaien. Walter gaat de kamer van een broer binnen en komt terug met een „progressief plaatje" van Led Zeppelin. „Ik leen plaatjes van mijn broer en hij leent er van mij". Wat Walter Leeman nog meer doet dan cartoons maken en meubels ontwerpen? (Hij laat een asbak zien, en we hebben onze koffiekoppen neergezet op een tafel met een blad in de vorm van een klavertje-van-drie: allemaal zelf ontworpen). „Nou, een flinke pot pakken. En reizen". Hij kan ook moppen vertellen. „Vooruit, eentje over den Hollander: „Een Belg staat te liften langs de weg. Er stopt een auto met een Hollandse nummerplaat. De Belg mag meerijden. Nadat ze een tijdje gereden hebben zegt de Belg dat hij zin heeft in een pint. Tot zijn grote verrassing zegt de Hollander: „Mag ik u dan een verfrissing aanbieden?" En wat doet de Hollander? Hij draait het raampje open".

Walter Leeman: „Vroeger waren het de Schotten, tegenwoordig zijn het de Nederlanders die op de korrel genomen worden". En, onder het aflatende geweld van Led Zeppelin: „Jeroen Bosch en Breughel zijn volgens mij de eerste cartoonisten". En: „Het voornaamste is de scheppingsdrang. Hoe je die vorm geeft is niet zo belangrijk meer".

JULES CROISET

De zangen van Maldoror

Maandag 2 februari aanstaande zal Jules Croiset een voorstelling geven van „De Zangen van Maldoror". Hij doet dat voor de Kulturele Kring 67 in de aula van de school aan de Kennedysingel in Ubach Over Worms. Croiset brengt dit stuk poëzie als solotoneel in een eigen bewerking en vertaling.

En omdat de Comte De Lautréamont met zijn „zangen" een nogal omstreden werk maakte is het goed een en ander uit Jules Croisets' programma te citeren.

„Comte de Lautréamont is het pseudoniem van een zekere Isidore Lucien Ducasse, een kunstenaar, die op 4 april te Montevideo (Uruguay) het voor hem zo angstaanjagende levenslicht aanschouwde. Hij was de vrucht van Franse ouders, afkomstig uit de Hautes-Pyrénées. Op veertienjarige leeftijd stuurde zijn vader hem naar Parijs, om een studie te gaan volgen aan de Polytechnische School. Hij huurde kamers in een groot huis aan de Rue Notre Dame des Victoires, waar hij 's nachts aan de piano gezeten, zijn verzen overluid deklameerde en daarna opschreef. Deze manier van werken bracht de overige bewoners van het huis tot wanhoop. Zij konden, als zij midden in de nacht wakker schrokken ook niet vermoeden, dat een wonderbaarlijk woordkunstenaar, een zeldzaam schepper van literaire symphonieën, terwijl hij de piano deed dreunen, de ritmen van zijn taalmuziek zocht. Zij ergerden zich slechts. Maar op die manier ontstonden zes fenomenale zangen, bekend onder de titel „De Zangen van Maldoror". Op 24 november 1870, 's morgens om acht uur, stierf Isidore Lucies Ducasse, opgeteerd door zijn eigen schepping, die hij onder het pseudoniem, Comte de Lautréamont, de wereld aanbood".

+++

De omstandigheden waaronder zijn boek werd uitgegeven waren niet riant. Hij is een van de vele slachtoffers die ten prooi zijn gevallen aan de misplaatste fatsoensijver van bepaalde burgerlijke elementen in de samenleving. De eerste uitgave van „De Zangen van Maldoror" is in Parijs halverwege gestaakt. De reeds gedrukte exemplaren zijn pas later in een ander land onder de toonbank verkocht. De schrijver is zodoende gestorven in de afschuwelijke onzekerheid of zijn zangen ooit gelezen zouden worden. Twintig jaar na zijn dood is het boek in zijn oorspronkelijke vorm herdrukt en in de handel gebracht. Daarvoor beschouwde „men" „De Zangen van Maldoror" als onzedelijk (zoals men dat in bepaalde kringen nog steeds doet). Bovendien verklaarde men de auteur voor gek en om die reden beschouwde men het boek als verdorven. Ook bij de eerste druk van de Nederlandse uitgave in de vertaling van J. Stärcke ontstonden veel moeilijkheden. Frederik van Eeden en Willem Kloos zijn voor Lautréamont in de bres gesprongen."

+++

Daarom het slot van de bespreking die Kloos aan de Zangen wijdde: (wat zou U doen als de Satan sprak; wegvluchten?) Zoudt U niet veel eerder opzien, en luisteren, begerig indrinkend de klanken van mateloze hoogheid en woede wijd-schrijdend en ontembare haat, blij in het bewustzijn, dat U tenminste éens in Uw leven, in Uw arme mensenleven, iets schoons, iets verschrikkelijks, iets absoluuts had gehad? Welnu, die Maldoror, dat is de Satan, de vleesgeworden, ontzettende, ontketende Satan, de verdoemste verdoemenis, opgeworsteld en losgebroken uit de diepste, de donkerste, de ondoorgrondbaarste lagen van de gemartelde en martelende ziel van een gek. „De Zangen van Maldoror" is een boek van bloed en krankzinnige zonde, een over ons heenstormende donder, van kreten van wee, en vertwijfeling en opstand, doorgierd met lachen van helse wreedwillendheid, over het holle en ijdele en bodemloze van het algemene, dat wij nietige mensjes, door zoveel eeuwen, om het zwakke leven van de mensheid te verdedigen tegen de krachten die haar kwaad willen, uit ons armzalig voelen en denken hebben gedestileerd. „De Zangen van Maldoror" verdiende een wereldboek te zijn! Al was het alleen maar om de mensen te waarschuwen, dat de geest van het kwade die de dood wil, niet het leven, en die wijze gedachten der Godheid, die de wereld zijn, durft aanschenden in hun majesteit, nog altijd door bestaat....."

Nog één aanhaling: „Lautréamont rukt het masker van het verraderlijk en bemodderd gelaat van de mens af, die met de ogen die geloken zijn door de reseda's van bescheidenheid, door de eeuwen heen van zichzelf gedacht heeft dat hij kwaad uit goed en een te verwaarlozen hoeveelheid kwaad. En hij laat één voor één, als ivoren kogels op een zilveren schaal, de sublieme leugens vallen waarmee hij zichzelf bedriegt."

U. N.

Ton Lutz: „Ik ben nu authentieker dan vorig jaar

door Dick van Ruler

TON LUTZ over zijn nu anderhalf jaar bestaande „Zuidelijk Toneel Globe": „Vorig jaar heb ik een nogal grote stap genomen naar een „progressief theater", een theater dat zich eerder bij de avantgarde bevindt dan dat 't de garde houdt. Die sprong is voor ons publiek, ons regionale publiek althans, te groot geweest. Het was niet gediend van bepaalde agressieve elementen, en ik heb 't roer dit eizoen dan ook omgegooid".

— Levert een dergelijke ommezwaai niet een frustratie op voor een toneelleider die kennelijk bezield met bepaalde ideeën begonnen is?

„Integendeel, zo kun je 't niet stellen. Ik ben nu authentieker dan ik vorig jaar was. Ik doe nu neit meer wat m'n bloedsomloop me gebiedt. Vorig jaar heb ik iets teveel met utopieën rondgelopen. Die heb ik niet weggedaan, we waren er alleen maar te vroeg mee. Als je een verantwoordelijkheid voor een regio hebt, moet je eerst acclimatiseren en die mensen zien te bereiken, niet afstoten. Er was vrij snel een hinderlijke kloof ontstaan. Eerst moet er verstaanbaarheid zijn. Ik heb 't gevoel dat die nu komt. Pas dan kun je verder gaan: kijken hoever je buiten de traditionele formules tot verheldering kunt komen. Vorig jaar was er geen discussie, alleen kritiek. Nu is de discussie er wel, theater is nu eenmaal niets zonder publiek".

+++

— Jonge en kundige toneelmaniakken als Wilbert Bank en Krijn ter Braak, door Lutz in het eerste uur van Globe aangetrokken, willen de verantwoordelijkheid die zij in het gezelschap hadden niet meer dragen. Hebben zij de koersverandering soms wèl ervaren als een onverteerbare stap terug?

„Zij hebben meer behoefte om aan de periferie van het theater 't een en ander uit te proberen, in een klimaat waar dat beter kan. Ze voelen dat ze in „het bestel" hun ei niet kwijt kunnen. In grote vriendschap en eensgezindheid gaan zij dus huns weegs, niet uit frustratie. Ze zien heel goed in dat 't in een gezelschap moet gaan zoals 't nu gaat, maar ze willen ook nog wat anders. Als ik t.z.t. ruimte en tijd vind voor experimenten zal ik ze ongetwijfeld weer aan mijn zijde vinden. Maar dan incidenteel, niet voor een volle verantwoordelijkheid, dat kunnen zij niet aan in het bestel en dat kunnen wij niet van ze verwachten".

— Het „Groot Limburgs Toneel" heeft het, speenvarkensgewijs, op een gillen gezet toen bleek dat Ton Lutz, naar het GLT dacht, Limburg wilde annexeren. Heeft Globe dit voornemen?

„Ik vind dat wij veel meer voorstellingen in Limburg moeten geven dan het toneelplan nummer 1 aangeeft. En ik vind dat het aantal dat in dit plan is vastgesteld, ook mogelijk gemaakt moet worden door de Limburgse schouwburgen. Limburg zegt: we moeten het GLT promoveren. Wel, dat is voortreffelijk, het GLT moet er véél spelen, maar wij ook. Als je „Zuidelijk Toneel" heet, kun je Limburg er niet buiten laten. Trouwens, als ze ons als indringers beschouwen, waarom willen ze de Nederlandse Comedie en Den Haag er dan wèl hebben? Het GLT hoeft van mij echt niet te verdwijnen".

+++

— Hoe is de allerwegen beweende „toneelcrisis" te boven te komen?

„Door de super inzet van alle betrokkenen; door voorstellingen van hoog ambtelijk niveau. Dat lijkt mij de enig zinvolle toneelhervorming, alleen maar organisatorisch is zinloos. En wat de zogenaamde verticale spreiding betreft, dat wil zeggen het in de diepte, dus wezenlijk interesseren van het publiek (c.q. maatschappij), dan moet je, wil het werkelijk betekenis hebben beginnen bij het lager onderwijs. Ik vind verticale spreiding een loze kreet zolang het niet in het onderwijs is geïntegreerd. Wat er nu aan gebeurt zijn allemaal incidenten; kunstuurtjes op scholen bijv. van Proloog, wat Arena doet, en Puck destijds, dat zijn druppels, bepaald niet te misprijzen druppels, maar wel op een gloeiende plaat zolang 't niet net zo'n vak is als lezen en rekenen. Niet als vrije tijdsbesteding, maar als onderdeel van de opvoeding. Wat bijv. het Wikor doet is erg voortreffelijk, maar 't gebeurt buiten schoolverband. Alles wat ik nu vaststel en negatief lijkt moet desondanks geprobeerd blijven worden. Ik zet er alleen maar een vraagteken bij zolang 't niet geïntegreerd is in het onderwijs".

— De repertoire keus?

„Het gaat mij om de relatie met de werkelijkheid. Dan past 't ons een repertoire te kiezen dat, zonder vrijblijvend te zijn, een minder grote sprong maakt dan het publiek aanvaardt. Binnen zo'n opzet passen deze Tsjechow, past Brendan Behan, past de Spaanse Hoer. Ze getuigen van het verlangen naar verandering zonder meteen de tradities te willen prijsgeven, maar je tóch niet te houden aan de binnen de traditie gestelde regels."

„De totale maatschappelijke hervorming die men wil, en die ik goed kan volgen en in theorie zeker deel, zie ik op 't ogenblik wel verwezenlijkbaar in evoluerende zin, maar niet in revoluerende. Stukken als Oost-west zijn binnen de context van een voor het publiek haalbare zaak interessant. 't Geeft enig contact met wat er in Amerika aan sociale tritiek gepleegd wordt en wat op dat gebied in Rusland mogelijk is. 't Is interessant omdat 't uit twee werelden komt die het wereldbeeld zo'n beetje beheersen."

„'t Is razend moeilijk in het toneel. De behoefte aan verandering bestaat altijd, de angst voor het dichtgroeien, voor de frustratie, maar de fluctuaties in de maatschappij zijn tegenwoordig zo waanzinnig snel dat 't haast niet mogelijk is er binnen het bestaande bestel gelijke tred mee te houden. Bovendien: er wordt weinig nieuws geschreven en men kan ook niet zonder meer de boel veranderen. Dus moet je meer grijpen naar een repertoire dat van alle tijden is. 't Kan klassiek zijn, 't kan modern zijn, en t kunnen stukken van onze grootvaders zijn. En als zich wat nieuws aandient..., als 't maar enigszins past in het repertoire, moeten we 't doen. Bovendien hoop ik 't experiment niet te schuwen. Als je je daarmee nl. niet bezighoudt refereer je je teveel aan alleen maar de traditie en dan verlies je een belangrijk element in de taakstelling van de kunstenaar: het vóórgaan aan de maatschappij".

De „hervormers" hebben geen duidelijk alternatief

+++

„Het spelen van alleen een theater dat alleen maar maatschappelijke reflex is, is niet voldoende, 't is eenzijdig. Ik blijf evenzeer geinteresseerd in het persoonlijk wel en wee van de mens. Dat wordt dan wel es in de hoek gedrukt met de opmerking „psychologisch theater" wat afgedaan zou hebben. Maar er is natuurlijk niets aan de mens dat voorbij is. Ik kan me daan moet worden dat het onderdeel van het totaal, de maatschappij, is en dat er aan dat totaal nog zoveel gedan moet worden dat het onderdeel minder belangrijk is, wel voorstellen, maar 't is nochtans niet de mijne. Toneel is voor mij geen preekstoel, geen handleiding om te leven. 't Is een spiegel waaraan je je eigen schandelijks of voortreffelijks kunt refereren of herkennen".

„Dat lijkt een opening van de poort naar het totale wereldrepertoire. Maar het vrijblijvende repertoire, waarin de probleemstelling gebruikt wordt louter om te amuseren, sluit je bij mijn stellingen toch bij voorbaat uit. Omdat 't nl. een falsificatie van de werkelijkheid, de societas, kan opleveren. Die stukken verkopen zich bovendien wel, dus je hoeft er geen gemeenschapsgelden voor beschikbaar te stellen."

Hoe te denken over „het bestel?"

„Ik geloof dat de koek op is. 't Is te lang gelijk gebleven. Als 't leven zo snel verandert als nu, geloof ik dat 't niet goed is om het instituut dat het leven moet reflecteren, erg lang te laten bestaan. Het is niet méé geëvolueerd. Desondanks worden er vaak mooie voorstellingen gemaakt, maar 't staat wat buiten de maatschappelijke context. Maar ik vind ook: je moet de traditie niet overslaan in een beleid dat afgestemd is op progressiviteit. En daarmee bedoel ik: tegen de schenen schoppen en 't uitschelden van „bourgeoistuig". Ik heb me erg in die kringen bevonden waar die stellingen golden, kringen van wat links-progressieve aard. Progressiviteit leidt tot een te grote agressiviteit van de kunstenaar, waardoor hij z'n contact met de werkelijkheid zou kunnen verliezen. Te absoluut kun je je niet opstellen, want dan moet je uit 't bestel treden, en daar zie ik de zin niet van in".

TON LUTZ

„Maar ik vind wel dat er veel zou moeten veranderen. Wat allemaal precies....? Och, dat is... dingen van algemeen-maatschappelijke aard. 't Is veel meer de.. de utopie van de waarachtige democratie, daar houd ik me in de geest graag mee bezig. Maar ik zie dus alleen evoluerende mogelijkheden in de westerse maatschappij."

+++

Hoe reageert de heer Lutz dus op de actie tomaat?

„Wanneer er een groot brok onbehagen is bij een groep mensen wie het toneel en de muziek ter harte gaat, dan kun je niet zeggen: 't is onzin, 't zijn verlangens naar verandering. Dan zeg ik: kom op, leg 't op tafel en praat maar. Maar dat men naar 't middel grijpt van het onmogelijk maken van voorstellingen, dat men met rotzooi gooit en publiek kryptische denkbeelden over maatschappelijke hervorming voorhoudt, dat kan niet. Als je in een kapitalistische maatschappij tegen het bankwezen bent, ga je toch ook de portier van de bank niet met tomaten gooien, je gaat praten met de hoogste baas. En als er gepraat wordt, komen er loze kreten uit. Waarna ze zeggen: 't gesprek heeft geen zin meer, we gaan door lmet actie. Ze hebben geen duidelijk alternatief. Behalve de utopie en dat is geen alternatief. Al zou 't dat inderdaad wel moeten zijn."

„Als die maatschappij verandert, verandert het theater ook, het spiegelt de maatschappij. Het kan ook tonen hoe 't moet, maar daarvoor ontbreekt het repertoire. Het veelgeprezen „reconstructie" heeft precies datgene uitgehaald wat de makers niet verwachtten: de toejuichingen van die bourgeoisie die ze wilden attaqueren. Met het geld van dezelfde gemeenschap die ze verfoeien. Nochtans zou ik aan „reconstructie" mee hebben willen doen, praktisch meewerken.

Maar je moet de realiteit van traditionele verworvenheden niet uit 't oog verliezen. Laten we zeggen dat ik dàt vorig jaar een tikje heb gedaan, ik sta nu weer met beide benen op de grond."

Mens en kunst in de samenleving

door Urias Nooteboom

„Mens en kunst in de samenleving" is de titel van een boek. Het lijkt allemaal wat erg dubbelop. Immers het laatste woord vang de twee eerste zelfstandige naamwoorden.

Dat er spraakverwarring over zou ontstaan blijkt in ieder geval al duidelijk uit de aanhef van Herbert Raedts, essay in het boek: „Kunst" en „maatschappij" zijn twee van de vaagste begrippen in het moderne spraakgebruik. Ik zeg modern spraakgebruik omdat deze twee woorden geen exact equivalent hebben in de oude Europese talen, die veel concreter zijn in hun terminologie. Het woord „kunst" betekent zoveel dat geen twee mensen het spontaan op dezelfde wijze zullen definiëren".

„Mens en kunst in de samenleving" is de vertaling van „The Arts and Man", dat werd uitgegeven door de Unesco en daarin schuilt misschien de reden, dat men in staat geweest is een aantal kunstenaars en kunstkenners van groot kaliber te strikken voor een verhaal binnen het kader van de titel. De opzet is namelijk nogal strak. Men mocht niet zomaar een visie geven in het algemeen; er moest een aansluiting gemaakt worden aan de — wezenlijk noodzakelijke — maatschappelijke context van de kunst (naar deze tijd toe).

+++

Het is eigenlijk merkwaardig, dat er over dit onderwerp zo vreselijk uitgebreid boeken nodig zijn. Het geeft in ieder geval aan, hoezeer de kunst „verontmaatschappelijkt" is. Men sprak tijdenlang van kunst met een grote K. Die K. is nu zo groot en vaag geworden, dat men hem als indicatie nauwelijks meer kan onderscheiden, laat staan dat men kan zien wat hij eigenlijk dekken wil. Dat is dan in ieder geval weer in het straatje van Herbert Read, want hij merkt wat mistroostig op:

Een van de meest tragische onrechtvaardigheden van onze technologische samenleving is het feit dat de natuurlijke gevoeligheid van de mensen, die in andere perioden een uitweg vond in het ambacht, nu volkomen onderdrukt wordt of nog slechts een armzalige uitweg vindt in een „hobby".

En de tendens van het de kunst verklaren als een volksontwikkeling loopt door het hele boek. Kamaladevi Chattopadhyay in zijn hoofdstuk: „Het ambacht als belichaming van de grove volkstraditie": „De meeste primitieve volkeren gingen hun dagelijkse gebruiksvoorwerpen en later hun wapens versieren, daarna hun kleding en hun eigen persoon en omgeving. (......) Geen enkel aspect van het leven was zo onbelangrijk of nederig dat het geen aanspraak kon maken op schoonheid of zich heiligheid kon verwerven als symbool van een gunstig voorteken. (....) Het ambacht brengt veeleer een instinctieve schoonheidswaardering tot stand dan een bewuste poging daartoe. Het vraagt een even subtiel begrip voor compositie als welke kunstvorm ook......"

En zo verklaren de verschillende auteurs — om de lijst even vol te maken d'Arcy Hayman, Pier Luigi Nervi, Basilio Uribe, Richard Buckminster Fuller, André Maurois, William W. Melnitz, Grgory Kozinsev en Yehudi Menuhin — allemaal hun specifieke kunstinrichting vanuit of naar de samenleving toe.

+++

Een interessant boek met prachtige platen. Bijna een boek met een boodschap, want als motto krijgt het zo ongeveer mee een aanhaling uit de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens: „Iedereen heeft het recht deel te nemen aan het culturele leven van de gemeenschap en van kunst te genieten..." Dat klinkt in ieder geval alsof men het boek een universele reikwijdte wil geven. En dat zou ook zeer de moeite waard zijn. Immers uitgeverij Gaade N.V. — al mijn respecten — heeft er een heel fraai boekwerk van gemaakt, dat met de prijs van 45 gulden wellicht nog laag betaald is. Maar dan schiet het zijn doel wel voorbij. **Het is voor lang niet iedereen bereikbaar, tenzij we** binnenkort zo ver komen, dat iedereen — maar dan ook werkelijk iedereen — zoveel verdient, dat een dergelijk bedrag moeiteloos aan een boek besteed kan worden....

„Mens en kunst in de samenleving" Uitgeverij Gaade N.V. Den Haag. (Prijs ƒ 45,—).

kunst

CITROËN

De goedkoopste auto in verbruik en aanschaf

IS NOG NIET IN PRIJS VERHOOGD! ALS U OVERWEEGT EEN AUTO TE KOPEN, **KOOP HEM DAN NU....** VOOR DE PRIJSVERHOGINGEN en bij ons bij aankoop bovendien

1 jaar gratis doorsmeren, olieverversen en 1e 10.000 km beurt

Zonder aanbetaling.

OP LANGE TERMIJN IS BIJ ONS OOK MOGELIJK!!!
VRAAGT VRIJBLIJVEND INLICHTINGEN EN DEMONSTRATIE

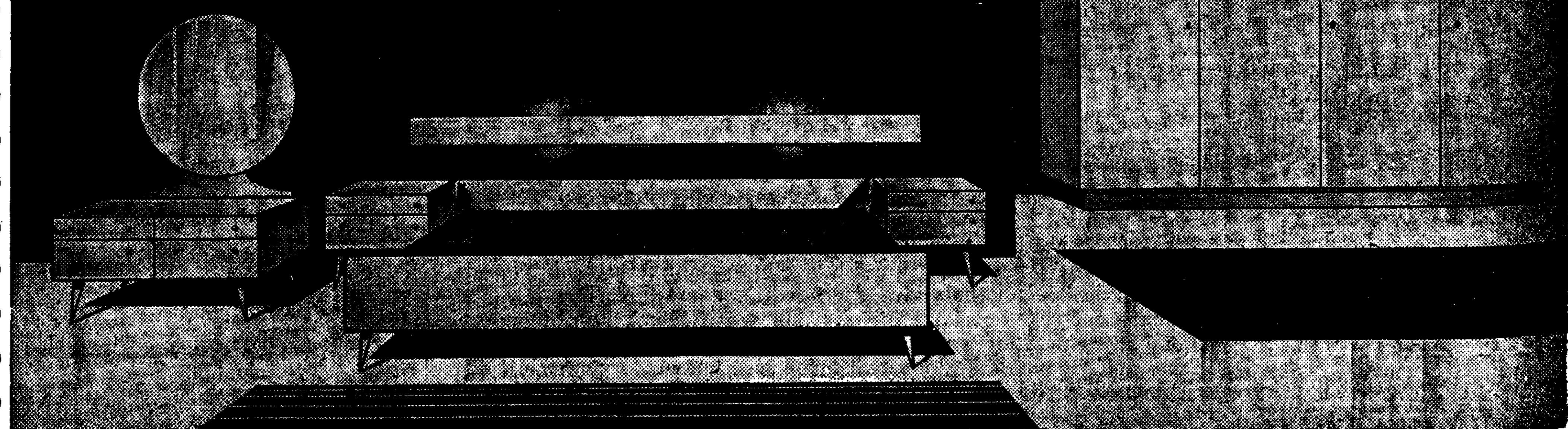
Enige mooie inruilwagens, o.a.

CITROëN 2 CV LELIJKE EEND 1967
CITROëN AZAM 6 1965
CITROëN DYANE 4 en 6 1967 en 1968

WIJ ZIJN NOG NIET DUURDER

v. ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF n.v.

RIJKSWEG 113 TELEFOON 04450—450 GULPEN



DROOMSLAAPKAMER VAN f 825,- NU VOOR **f 495,-**

4-deurs kleerkast, twee nachtkastjes, ledikant in alle maten te leveren, toilettafel met ronde driedelige spiegel.

In ons snelgroeiend bedrijf zijn de navolgende functies vacant:

1. Filiaalchefs
(DROGIST)

2. Verkoopsters
(COSMETICA)

3. Leerling-verkopers

Wij verwachten alleen sollicitaties van hen, die weten wat ze willen.

HUB-DROGISTERIJEN
Kasteellaan 104 - Heerlen
Postbus 275

Voor de
VERKOOP-BUITENDIENST
zoeken wij een

aktieve vlotte medewerker

Handelsonderneming
SAVELSBERGH
Kasteellaan 104 - Heerlen

Onze boekhouding heeft plaats voor een

boekhoudkundige en administratieve medewerker(ster)

DROGISTERIJEN HUB
Kasteellaan 104 - Heerlen
Postbus 275



r.k. ver. moederschapszorg heerlen

St. Elisabeth-Kliniek vraagt

voor de verpleging van moeder en kind op de kraamafdeling enige

gediplomeerde
kraamverzorgsters

- goede salariëring,
- geregelde diensten,
- opname in pensioenfonds op 25-jarige leeftijd,
- 5-daagse werkweek,
- mogelijkheid tot inwoning.

Sollicitaties aan de direktie, Zandweg 180 te Heerlen. tel. (04440) 18090.

MEDISCH CENTRUM GELEEN

Voor de Kliniek St. Jansgeleen, voor psychisch gestoorde bejaarden, vragen wij

gedipl. ziekenverzorgenden

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken, Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

De Directie van
AGU KERAMIEK N.V. en N.V. de Steenbok
Reuver

roept sollicitanten op voor de functie van

ADMINISTRATEUR

Vereisten:
— opleiding minimaal M.B.A.
— studerend voor S.P.D.
— moet in staat zijn geheel zelfstandig kostprijsadministratie te voeren.
— Leeftijd: plm. 25 jaar

Geboden wordt:
— Salaris in overeenstemming met deze functie en goede sociale voorzieningen.

Sollicitaties te richten aan de Directie,
DR. POELSSTRAAT 7, REUVER



Gelderland Tielens Papierfabrieken

Voor onze export-manager en zijn area-managers zoeken wij op korte termijn een intelligente en beschaafde

sekretaresse

die in dit jonge en dynamische team de persoonlijke correspondentie gaat verzorgen, de sales-meetings voorbereidt en uitwerkt, cliëntenbezoek door de managers geheel voorbereidt (inclusief de verzorging van hun buitenlandse reizen) etc. etc.

Zakelijk inzicht, beschaafd en representatief optreden zijn daarbij zonder meer een vereiste evenals een middelbare schoolopleiding met bij voorkeur een sekretaresse-opleiding, uitstekende type- en steno-vaardigheid, vlot kunnen corresponderen in de moderne talen evenals het spreken hiervan.

De funktie van sekretaresse is moeilijk in een aantal punten weer te geven, maar de sekretaresse die wij zoeken, weet dat zij de volledige 'rechterhand' van dit kleine team zal moeten zijn, een interessante, afwisselende, en aantrekkelijke funktie staat dan ook te wachten.

Honoreringen arbeidsvoorwaarden zijn natuurlijk volledig aangepast aan deze voor ons belangrijke funktie.

Uw sollicitatie met een recente pasfoto kunt u zenden naar hoofd Personeelszaken, Oude Rijksweg te Meerssen. Geheimhouding verzekerd.

GELDERLAND TIELENS PAPIERFABRIEKEN N.V. MEERSSEN

DE TOPVERKOPER DIE WIJ ZOEKEN

prefereert een hoge commissie boven een vast salaris. Hij is niet de „van 09.00 tot 17.00 uur" werker, wel bepaalt hij zijn eigen inkomen en de tijd waarin hij op vakantie wil gaan.
Zijn oudedagsvoorziening verdient hijzelf, maar in een kortere tijd dan menig ander. Hij is omstreeks 30 jaar, heeft een goede verkoopervaring, uiteraard een middelbare opleiding en is in het bezit van auto en telefoon.
Maar bovenal is hij een uitstekende en dynamische vertegenwoordiger. Bent ú die man? Waarom neemt u dan niet eens kontakt met ons op?

WIE ZIJN WIJ? Een internationale financiële organisatie, die sinds anderhalf jaar bijzonder succesvol in Nederland werkzaam is. Wij arrangeren graag en binnenkort een persoonlijk onderhoud met u.

WIE BENT U? Laat ons dat weten in uw uitvoerige sollicitatiebrief, gericht aan: S.M.C., Herengracht 456, Amsterdam.

ENBI N.V. - NUTH

WIJ MAKEN
rubber- en kunststofprodukten waaraan hoge eisen worden gesteld. De nauwkeurigheid van deze produkten hangt voor een groot deel af van de precisie waarmee de matrijzen worden gemaakt.

WIJ VRAGEN

gereedschapmakers
voor onze eigen matrijzenmakerij, o.a.
frezers en copieerfrezers

Diploma's worden op prijs gesteld maar vakbekwaamheid en ervaring achten wij minstens even belangrijk.

WIJ BIEDEN
hoog loon,
reiskostenvergoeding,
zeer afwisselend werk in een prettige sfeer.

Heeft u interesse, neem dan schriftelijk of telefonisch kontakt met ons op of kom even langs. (Dagelijks van 08.30—17.30 uur).

Rubber- en Kunststoffenindustrie ENBI N.V.
Kamperweg 1, NUTH, telefoon 04447—1600 x

N.V. MUVA
v.h. A H Muurmans Uitgeversbedrijf, Valkenburg

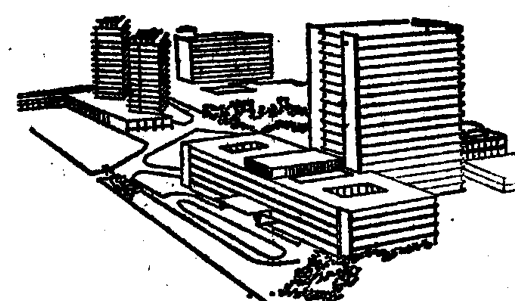
Zoekt voor haar faktureerafdeling:

een mannelijke of vrouwelijke kracht

Opleiding minimaal MULO of MAVO + typen.

Kennis van electronische faktureerapparatuur strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties te richten aan Directie N.V. MUVA, Cremerstraat 18, Valkenburg, of mondeling na telefonische afspraak. Tel. 04406-[illegible]



Bij het Streeklaboratorium Volksgezondheid
(Hoofd Dr. H. Beeuwkes)
van het
De Weverziekenhuis te Heerlen
kunnen worden geplaatst

a) een gediplomeerd algemeen klinisch of bacteriologisch analiste
b) een leerling analiste

Sollicitaties te richten aan de Directie, De Wever Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

TUMMERS-CREMERS
ELEKTROTECHNIEK N.V.

vraagt:

ELEKTROMONTEURS
2e ELEKTROMONTEURS

voor grote projekten in Zuid-, Midden- en Noord-Limburg.

Geboden wordt:
vast werk en goede sociale voorzieningen.

Gegadigden worden verzocht op deze advertentie naam en adres te schrijven en deze op te zenden aan ons adres, Postbus 98, Roermond.

NAAM: ....
ADRES: ....
WOONPLAATS: ....

S.v.p. advertentie in zijn geheel opzenden.

In ons bedrijf kunnen direct geplaatst worden:

A) TELEFONISTE

Leeftijd tot 20 jaar.

Vereisten: goede omgangsvormen, MULO-opleiding en typediploma.
Werkzaamheden: bediening telefoon, typewerk en lichte administratieve werkzaamheden.

B) ADMINISTRATEUR

Voor de boekhouding en directierapportering.
Vereisten: minimaal diploma M.B.A., typediploma en ULO-opleiding.

Werkzaamheden:
1. Het voeren van doorschrijfboekhouding
2. 4 wekelijkse verslaggeving van de financiële resultaten
3. Directierapportering
4. Het leiding geven aan plm. 4 medewerkers

Geboden wordt:
Een aantrekkelijke werkkring en een salaris overeenkomstig de ervaring en genoten opleiding.
Het spreekt vanzelf dat de binnengekomen sollicitaties discreet behandeld zullen worden.

Schriftelijke sollicitaties met recente pasfoto (alleen voor sollicitatie B noodzakelijk) aan: Directie SCHILDERWERKEN v.d. LAAR, TREEBEEK N.V., TRICHTERWEG 137, TREEBEEK, telefoon 04448—2831. x

---

MESTEROM NEDERLAND N.V.

Vraagt voor spoedige indiensttreding

MEDEWERKSTER

voor haar bedrijfsbureau.

Leeftijd: 18-21 jaar.

Min. eisen:
ULO en type-diploma.

Enige boekhoudkundige ervaring strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Mesterom Nederland N.V., Potgieterstraat 2 te Beek (L.), tel. 04402-1681.

Fa TILLY GRUMMER
Dr. Poelsstraat 24, Heerlen
vraagt

VERKOOPSTER

voor haar confectiezaak.
Telefoon 12908

De vrouw van heden vraagt om een goed verzorgd uiterlijk.
U kunt hieraan medewerken

indien U zich aanmeldt voor de nieuwe opleiding van

SCHOONHEIDS-SPECIALISTE

met officieel S.T.I.V.A.S.-diploma, welke wij op 16 febr. a.s. zullen starten, zowel dag- als avondcursussen.
Percentage geslaagden 95%. — Lijsten ter inzage.
Prospecti op aanvraag.

Opleidingsschool ELLY WALS
KROMSTRAAT 60, SITTARD, TEL. 04490—2510. x

Jan van Beveren wil voorbeeld van Johan Cruyff volgen

„Fiscus slokt teveel op; dus naar buitenland"

door Will J. Poulssen

SPEKHOLZERHEIDE, 24 jan. „Net als Johan Cruyff wil ook ik naar het buitenland". Dit zegt Jan van Beveren, doelman van Sparta en het Nederlands elftal, in een rustig kamertje van het „Saunabad Spekholzerheide". Gehuld in een badmantel vertelt Jan waarom hij na beëindiging van zijn kontrakt bij Sparta (30 juni 1970) zijn talenten buiten de Nederlandse grenzen wil tonen.

„Hier bij ons slokt de fiscus teveel op. Pak dat je een jaarcontract hebt van zestigduizend gulden. Dan ben je vijfentwintigduizend kwijt aan de belastingen. Neem aan dat je twintigduizend nodig hebt om te leven. Dan schieten er nog vijftienduizend gulden over. Je moet dan tien jaar voetballen om anderhalve ton bijeen te krijgen. In Italië en Spanje is dat anders. Ja, 't liefst wil ik naar een van die twee landen toe. Duitsland sla ik ook niet af, maar de Duitse clubs betalen niet zo'n hoge transfersommen".

Transferbedrag

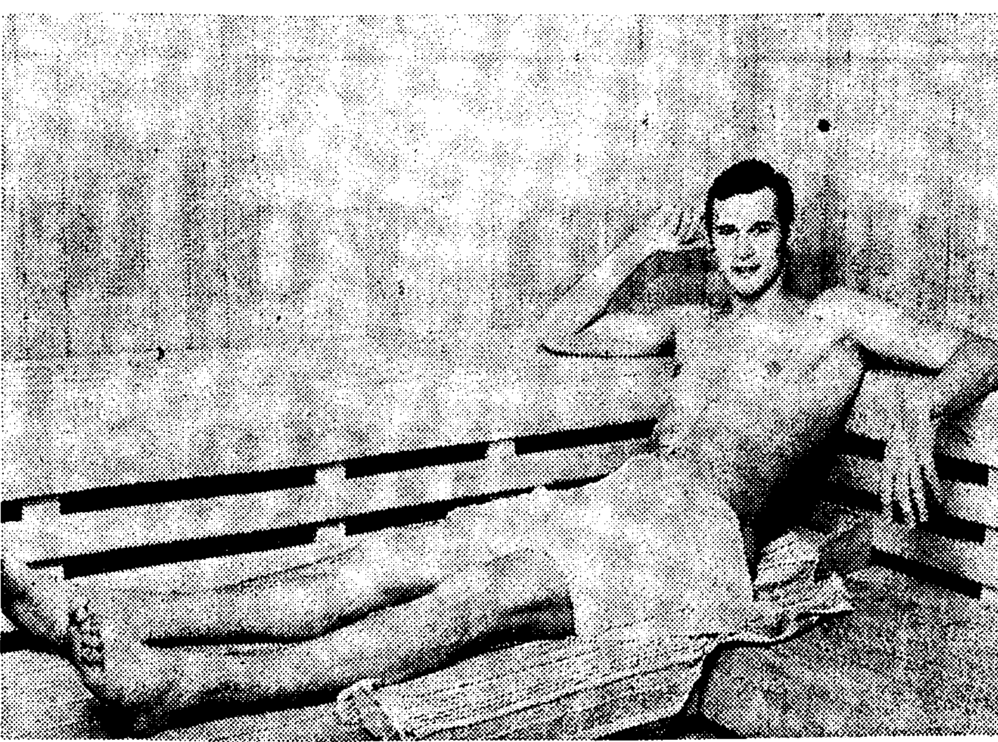
We vragen de 21-jarige blonde en slanke Spartaspeler of hij weet hoe hoog het transferbedrag is, dat de Rotterdamse eredivisieclub voor hem zal vragen.

„Na verleden jaar en de wedstrijd van enkele weken geleden tegen Engeland neem ik aan dat het acht ton zal zijn", is zijn antwoord en hij laat er onmiddellijk op volgen, dat hij reeds contact heeft met een buitenlandse ploeg. En verder: „Ik weet wel dat keepers in het buitenland minder gevraagd zijn dan veldspelers, maar ik hoop toch te kunnen slagen".

Zeer zakelijk

Jan van Beveren verheelt niet, dat hij ten aanzien van de voetbalsport zeer zakelijk is ingesteld. Hij geeft Johan Cruyff groot gelijk, dat hij buiten Nederland klinkende munt uit de voetballerij tracht te slaan.

„Er zijn natuurlijk mensen die er anders over denken, maar als je niet meer voetbalt zijn die mensen je zo vergeten", merkt hij lachend op. Hij neemt een flinke teug uit het glas met een frisdrank en hij laat weten hoe lekker je je voelt na zo'n saunabad.



JAN VAN BEVEREN

Waarom komt hij een saunabad in Limburg nemen?

„Ik kom vaak in Limburg. Nu ben ik een paar dagen op visite bij mijn vriend Jo Hundscheid. Ik vind 't hier een heerlijke streek. Ik kan ontzettend goed opschieten met de Limburgers. Alleen versta ik ze af en toe niet als ze dialect praten. Vertel me eens, wat zijn „schwegele". Weet je dat er laatst een baas van een restaurant biefstuk à la Jan van Beveren" op de menukaart wilde zetten"...

Loting Innsbruck

INNSBRUCK, 24 januari. — Vrijdag is de loting verricht voor de ritten op de 500 en 5000 meter van het Europees kampioenschap dat zaterdag op de Olympische kunstijsbaan in Innsbruck begint.

De loting had het volgende resultaat:

500 m:

eerste rit: Goeran Claeson (Zweden) - Jozef Iskrzycki (Polen)
tweede rit: Franz Krienbuehl (Zwitserland) - **Jan Bols (Nederland)**
derde rit: Kimmo Koskinen (Finland) - Helmut Kraus (W.-Duitsland)
vierde rit: Joeri Joemasjev (Rusland) - Giorgio Torgler (Italië)
vijfde rit: Dag Fornaess (Noorwegen) - John Tipper (Groot-Brittannië)
zesde rit: Roar Groenvold (Noorwegen) - Herbert Frankl (Oostenrijk)
zevende rit: **Ard Schenk (Nederland)** - Gyoergi Martos (Hongarije)
achtste rit: Valeri Lavroesjkin (Rusland) - Stanislav Klotkowski (Polen)
negende rit: Erhard Keller (W.-Duitsland) - Reimo Hietala (Finland)
tiende rit: Johnny Hoeglin (Zweden) - **Kees Verkerk (Nederland)**
elfde rit: **Jappie van Dijk (Nederland)** - Hans-Rudi Widmer (Zwitserland)
twaalfde rit: Giancarlo Gloder (Italië) - Bjoern Tveter (Noorwegen)
dertiende rit: Magne Thomassen (Noorwegen) - **Peter Nottet (Nederland)**
veertiende rit: Andreas Takacs (Hongarije) - Olavi Hjellman (Finland)
vijftiende rit: Per Willy Guttormsen (Noorwegen) - Siegfried Hartmann (Oostenrijk)
zestiende rit: Gerhard Zimmermann (W.-Duitsland) - Oerjan Sandler (Zweden)

5000 m.

eerste rit: Gloder - Lavroesjkin
tweede rit: Hietala - Fornaess
derde rit: Krienbuehl - Tipper
vierde rit: **Van Dijk** - Claesson
vijfde rit: **Bols** - Keller
zesde rit: Frankl - Groenvold
zevende rit: Martos - Iskrzycki
achtste rit: **Verkerk** - Joemasjev
negende rit: Tveter - Zimmermann
tiende rit: Thomassen - Torgler
elfde rit: Koskinen - Takacs
twaalfde rit: Hartmann - Widmer
dertiende rit: Hoeglin - **Schenk**
veertiende rit: Hjellman - Kraus
vijftiende rit: Klotkowski - Sandler
zestiende rit: Guttormsen - **Nottet**

Sport op radio en televisie

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 24 januari — De sport op radio en t.v. staat dit weekeinde in het teken van de Europese schaatskampioenschappen in Innsbruck. De radio geeft reportages op zaterdag via Hilversum-3 tussen 11.00 en 17.30 uur en zondag via dzee zender tot 14.30 uur. Hierna schaatsreportages via Hilversum-1.

Op de televisie is het schaatsen zaterdag van 11.00 uur tot 15.30 uur via Nederland-1 en een samenvatting om 19.04 uur (Nederland-2), op zondag beelden uit Inssbruck van 10.25 tot 15.30 uur via Nederland-1 en 's avonds een samenvatting om 19.30 en 21.05 uur via Nederland-2.

Voor de radio zondagmiddag om 14.30 uur (Hilversum-1) reportages van betaalde voetbalwedstrijden, de biljartkampioenschappen ereklasse 47/2 en paardenkoersen.

Op de televisie zondagavond om 19.30 uur (Nederland-2) beelden van voetbalwedstrijden en om 21.05 uur (ook Nederland-2) beelden van de biljartkampioenschappen, de volleybalwedstrijd Orawi-Blokkeer, de basketballwedstrijd Flamingo's-Rotterdam-Zuid en de Europese kampioenschappen wielrennen achter dernies in Antwerpen.

Hoogoventoernooi

Ivkov-Taimanov werd remise

WIJK-AAN-ZEE, 24 januari — De uitslagen van de vrijdag voor de grootmeestergroep gespeelde partijen zijn.

Negende ronde: Bobotsov (Bul) - Donner (Ned) 0—1, Langweg (Ned) - Kavalek (Tsl) ½—½, Janosevic (Zsl) - Cortlever (Ned) afg., Benko (Vst) - Hort (Tsl) ½—½ Platonov (Rus) - Kurajica (Zsl) ½—½, Kuijpers (Ned) - Filip (Tsl) ½—½, Ivkov (Zsl) - Taimanov (Rus) ½—½, Ree (Ned) - Westerinen (Fin) 0—1.

De stand na negen ronden: 1-2 Ivkov, Taimanov 7, 3-4 Hort, Westerinen 6, 5 Donner 5½, 6-8 Kavalek, Kurajica, Kuijpers 5, 9 Filip 4½, 10-11 Bobotsov, Benko 4, 12-13 Platonov, Ree 3, 14 Langeweg 2½, 15, Cortlever 2 en 1 afg., 16 Janosevic 1½ en 1 afg.

TRAININGSRITTEN GAAN NIET DOOR

(Van onze sportredactie)

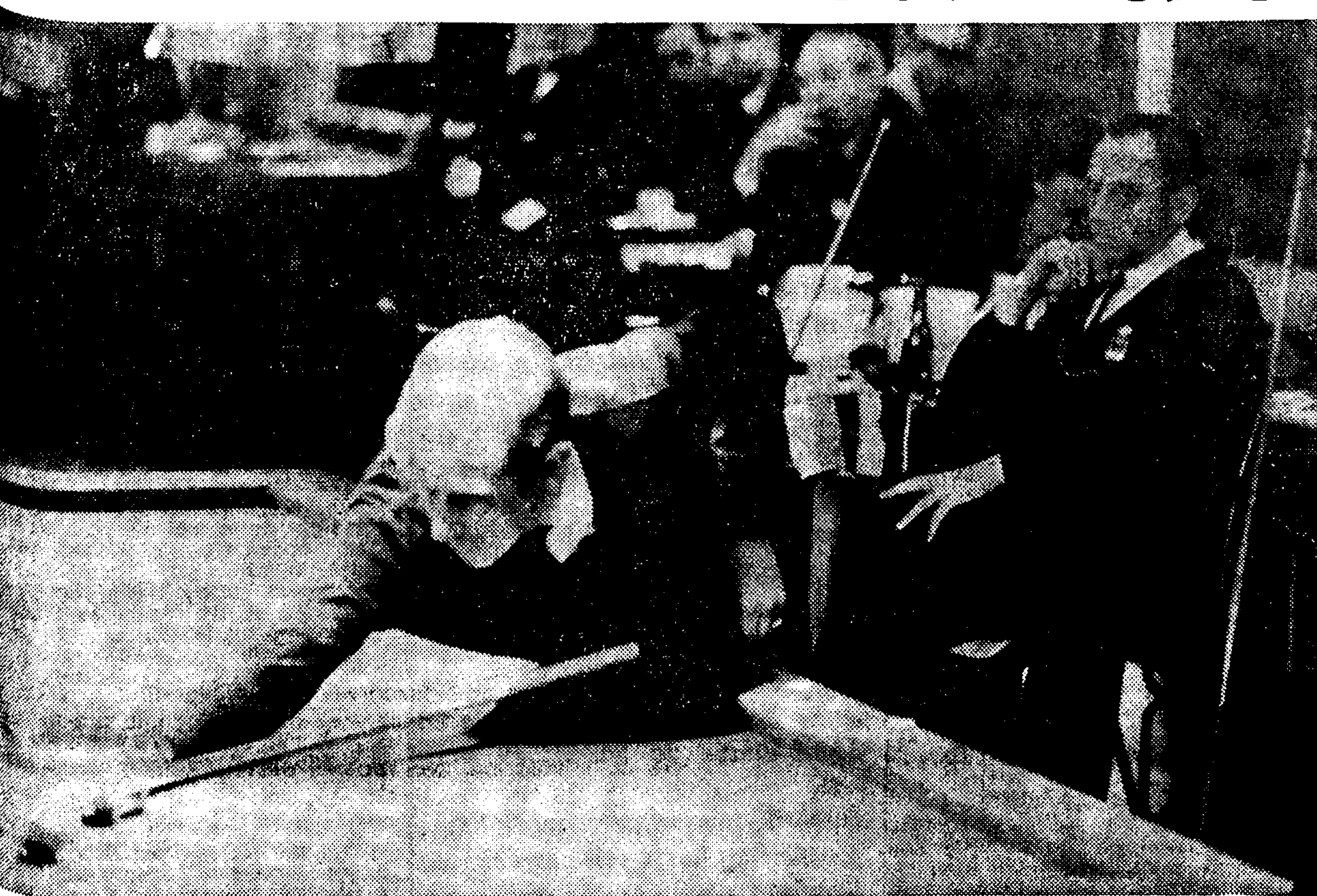
HEERLEN, 24 jan. — De door het wielercomité KKK in Hoensbroek geplande trainingsritten (morgen en 1 februari) gaan niet door. Oorzaak: aan de bij de KNWU aangesloten renners werd een startverbod opgelegd.

Jo Förster, lid van de KNWU-sportcommissie: „Wij staan alleen trainingsritten in KNWU-verband toe. De ritten moeten bovendien door wielerclubs georganiseerd worden. Andere lichamen, zoals bijvoorbeeld comités, hebben een speciale door de bond verstrekte vergunning nodig. Het comité in Hoensbroek had zo'n vergunning niet aangevraagd. De KNWU renners die zouden deelnemen, zou dus een schorsing boven het hoofd gehangen hebben".

J. Veld, lid van het KKK-comité: „Al het voorbereidend werk, al de gemaakte kosten zijn voor niets geweest. We hebben contact gehad met Joop Voots. Hij zou voor ons informeren hoe het allemaal precies in elkaar zat, welke KNWU-bepaling er ten aanzien van trainingsritten gehanteerd worden. Wij hebben zover mij bekend, niets meer van de heer Voots gehoord. Wij namen dus aan dat alles in orde was. Het was overigens niet onze bedoeling om aan de oefenritten prijzen te verbinden, ook zouden wij aan toeschouwers geen entree gevraagd hebben. Van de gemeente hadden wij alle mogelijke medewerking gekregen. Wij wilden de renners alleen gelegenheid geven in groepsverband op een afgesloten circuit te trainen".

NEDERLANDS KAMPIOENSCHAP 47/2

Vultink stal de show



Sundquest tijdens zijn partij tegen Haans (achtergrond).

door Harry Muré

VALKENBURG, 24 jan. — De derde ronde van het Nederlands kampioenschap 47/2 in Valkenburg was er een van uitersten. Aan de ene kant een ongenaakbare Hans Vultink. Aan de andere kant een aantal ontgoochelde tegenpolen. Henk Scholte bijvoorbeeld, die genoegen moest nemen met een remise tegen outsider Lambert van Leur. En Jan Haans die hopeloos in de knoei kwam te zitten met zijn moyenne, die vergeefs worstelde om het super aramith naar zijn hand te zetten en alleen nog via een stunt boven de degradatiegrens van 24.00 kan komen.

Bij Haans ging alles mis

Hans Vultink stal gistermiddag de show. Hij speelde de zware ballen op het trage groene laken, het 47/2 als libre. Razendsnel scorend, de korte rappèl meesterlijk uitvoerend, leverde hij in zijn tweede beurt tegen Janus Jacobs een stukje maatwerk af dat tot dan toe in het toernooi nog niet te aanschouwen was geweest. Na een openingsbeurt van 56 caramboles snelde hij in één ruk door naar de 400. Geen moment week hij in die tweede beurt van het snijpunt van de lijnen aan de benedenband. Uiterst nauwkeurig, zonder dat de positie ook maar een keer verstoord werd, laveerde hij het trosje langs elke klip. Met een machtige rappèl op de bovenband voltooide hij zijn zijn sprankelende serie van 344.

Daarmee onderstreepte hij zijn kandidatuur dik. Vierhonderd caramboles in twee beurten. Zijn algemeen gemiddelde klom tot 80.00. En toch bleef Hans Vultink voorzichtig. Hij wilde de gistermiddag ontstane situatie geen voorlopige beslissing noemen. „Natuurlijk, als ik dat moyenne houden kan, zit ik goed". De conclusie dat hij tot en met de derde ronde het spelletje als geen ander gespeeld heeft, wees hij laconiek van de hand. „Daar heb ik geen verstand van...."

Dieptepunt

Debutant Jan Haans die de derde ronde wilde aangrijpen om zijn moyenne van 11.75 wat op te poetsen, kwam van een koude kermis thuis. Hij kreeg genoeg kans van Hans Sundquest. Na een stand van 34 (Sundquest) - 58 (Haans) in de negende beurt waren zijn illusies echter vervlogen.

„Niet slecht voor bandstoten", reageerde de Valkenburgenaar, na een kets grimmig zijn pomerans met schuurpapier en krijt bewerkend. Maar het zou nog erger worden. Na 13 beurten waren beiden op een absoluut dieptepunt aangeland: 63—68. Vertwijfeld staarde Jan Haans naar het plafond, alsof hij daar de oplossing voor zijn problemen kon vinden. De aanvangsstoten lukten nog betrekkelijk goed, maar verder ging alles mis. Haans: „Ik kan niet eens meer trekken!"

Na 21 beurten was er nog geen kentering te bespeuren: Sundquest leidde met 278—227. Toen werd het de Schiedammer te gortig. Met een serie van 122 greep hij resoluut de winst. „Gelukkig dat ik genoeg routine had om op dat moment terug te komen. Anders kun je op zo'n manier je hele toernooi verpesten".

Verrassing

Henk Scholte gaf Hans Vultink nog een extra ruggesteuntje. Twaalf beurten, en daarbij ook nog slechts één matchpunt; dat gaf zijn titelkansen een knauw. Hij mocht nog blij zijn dat hij in de nabeurt van 393 met enkele harde stoten remise wist te forceren tegen Lambeurt van Leur, nadat de slager uit Oss voor een daverende verrassing had gezorgd door in de 12e beurt vanaf 289 uit te gaan. Na zes beurten (127—13) had Van Leur de basis gelegd voor zijn onverwacht succes. Een keer was Scholte afgeremd door resté dedans. Daarna kampte hij steeds met hetzelfde euvel: „Ik heb nu al vier ballen te zacht gespeeld". Vastberaden sloeg de tijger zijn „klauwen" om de keu. Met een serie van 155 trok hij de stand in de negende beurt praktisch gelijk: Van Leur 224, Scholte 184. „Nou begint hij". constateerde Van Leur toen de Eindhovenaar in de elfde beurt de ideale positie koesterde om met 139 uit te lopen tot 393. „Nu strand ik al weer vlak voor het totaal. Dat is me nog nooit overkomen. Kijk, nu gaat Van Leur het uitmaken." Scholte voorspelde goed. Van Leur („Als ik grote series had kunnen maken, was hij nergens geweest') hield het spel in de hand.

Henk Scholte wilde het naar de benedenband aflopen van de ballen niet als excuses gebruiken voor zijn struikeling. „Ik kan me niet zo goed meer concentreren. De interesse zakt een beetje".

Bessems

Jean Bessems streed gistermiddag ook niet op het voorplan. Hij moest toestaan dat Joop Roodenburg in een redelijke partij (elf beurten) zijn zesde matchpunt greep. Jean Bessems kon zijn gemiddelde slechts een fractie verbeteren. Maar het doel — een moyenne van rond de 50.00 — bleef slechts een ideaal. Dat was althans de conclusie bij het begin van de vierde ronde. „Ja, ik ben wel iets met mijn gemiddelde omhoog gegaan, maar het wil nog niet echt".

Ook nadat Jean Bessems in de vierde beurt met een hoopvolle serie van 121 op de proppen was gekomen, moest hij schouderophalend verzuchten wat hij al eerder had opgemerkt: „De lange ballen. Ik speel ze allemaal te stil". Joop Roodenburg nam het initiatief over via reeksen van 99 en 96. De stand na zes beurten: Bessems 198. Roodenburg 300. De Limburger vocht nog knap terug (316), maar de caféhouder uit Voorhout gaf hem geen respijt meer. In de elfde beurt completeerde hij de 400 caramboles.

„Valkenburg" in cijfers

HET TOERNOOI om het Nederlandse biljart kampioenschap 47/2 is vrijdagmiddag in Valkenburg voortgezet met de partijen van de derde ronde. De uitslagen zijn:

Sundquest	400	22	122	15.90
Haans	231	22	56	10.50
Bessems	316	11	121	28.72
Roodenburg	400	11	99	36.36
v. Leur	400	12	111	33.33
Scholte	400	12	155	33.33
Jacobs	5	2	5	2.50
Vultink	400	2	344	200.00

Stand na drie ronden:

1.	Vultink	6	344	80.00
2.	Roodenburg	6	184	35.29
3.	Scholte	5	202	52.17
4.	Sundquest	4	187	23,75
5.	Bessems	2	162	26.21
6.	Van Leur	1	111	19.43
7.	Jacobs	0	109	28.00
8.	Haans	0	56	10.83

DODE BIJ RODELEN

INNSBRUCK, 24 januari. — Bij een training voor de Oostenrijkse rodelkampioenschappen, die in Innsbruck worden gehouden, is de 26-jarige Helmut Torda (Oostenrijk) vrijdag verongelukt. Torda werd met zijn slee in een bocht van de baan geslingerd en sloeg met het hoofd tegen een boom. Hij overleed in het ziekenhuis.

Duitse overwinning in Berlijnse zesdaagse

BERLIJN, 24 jan. — De Westduitsers Renz en Schulze hebben donderdagavond de Zesdaagse van Berlijn gewonnen. Op een ronde eindigde de Frans-Nederlandse combinatie van Lancker-Post. Piet de Wit en zijn Zwitserse koppelgenoot Spahn legden beslag op de vierde plaats.

Roda JC-Heerenveen topper in 2e divisie

RODA JC ontmoet zondag de koploper in de tweede divisie, Heerenveen. Een topper omdat Roda JC nog steeds hoort tot de gerenommeerdste ploegen in deze afdeling.

Heerenveen versloeg verleden zondag Hermes DVS met 2—0. Roda JC leed in Eindhoven een dramatische 2—1 nederlaag. Daarvoor willen de Kerkradenaren zich uiteraard revancheren. Lukt dat tegen Heerenveen, dat sinds de komst van Bas Paauwe (ex-VVV) een metamorfose heeft ondergaan, dan is dat een prestatie van formaat. Maar Heerenveen staat niet voor niks op de eerste plaats, hetgeen Roda JC zich goed in het hoofd zal moeten prenten. De indruk die Roda JC tijdens de laatste oefenwedstrijden (MKC en RKONS) heeft achtergelaten, biedt echter niet veel hoop op een overwinning tegen Heerenveen.

Roda JC: Wings — Engelen, Fischer, Pfeiffer, Klein — Deswijzen, Strüver — Biehl, Gnielka, Schaekens, Langenhuizen.

KLEIN: 175 GULDEN BOETE

Klein van Roda JC die zondag in de wedstrijd tegen Eindhoven uit het veld werd gestuurd, heeft een geldboete van 175 gulden gekregen.

Heerenveen (vermoedelijk): Vrind — De Jong, Zwart, Weide, Lippold — Kist, Zoetendal, Jaustra — Haan, Prinsen, Mulder.

FSC-DFC

„Het zal heel erg moeilijk worden", zegt Henk Reuvers over het duel tegen DFC, zondag in Sittard. „We zijn gewoon verplicht te winnen, want de komende twee wedstrijden zijn „uit", wat winst dubbel moeilijk maakt."

DFC is een lastige tegenstander. FSC verloor in Dordrecht de eerste wedstrijd met 2—0, dank zij acties van Kattestaart en Van Toledo. Of Kattestaart er morgen weer bij is, is niet zeker. Hij raakte verleden zondag geblesseerd. Speelt hij niet, dan zal Van Toledo hem vervangen. Bovendien heeft DFC nu de beschikking over Frans Bouwmeester, een bekwaam spelverdeler.

FSC heeft een dergelijke „Spielmacher" niet, zal ook moeten oppassen in het offensief te gaan. Want juist in de uitvallen is DFC erg sterk. En wat FSC zich in thuiswedstrijden helemaal niet kan permitteren, is verlies. Tot nu toe is dat ook niet gebeurd.

Het Hermenieke van Sittard zal de wedstrijd muzikaal opluisteren.

FSC: Vogels — L. Dullens, Ernst, Kusters, P. Benen — Plum, Hermans — J. Dullens, Pijpers, Schunck, Hansen.

DFC (vermoedelijk): De Jong — Van 't Hoff, de Blok, Bouwer, Ruseer (of Drijver) — Sluisman, Kemper, Bouwmeester — Bouwman, Kattestaart (of Vermolen), Struis.

PSV-MVV

MVV krijgt de moeilijke uitwedstrijd bij PSV welke iets goeds te maken heeft na de nederlaag bij ADO. In Eindhoven heeft de thuisclub slechts een punt hoeven af te staan en wel tegen NEC. PSV speelt sterk gegroepeerd voetbal en is bijzonder gevaarlijk met de snelle aanvallers Schmidt Hanssen en Ressel. Schmidt Hanssen kon er tegen ADO niet bij zijn wegens begrafenis van zijn vader die verongelukte. Zondag speelt hij wél en in de plaats van Mares. De Pool Szefer krijgt als taak de Deen te schaduwen. Prins, die niet kan spelen, wordt vervangen door Reijers. MVV zal er alles aan doen om een zo goed mogelijk resultaat te behalen. Men probeert in elk geval de wedstrijd niet te verliezen.

PSV: Doesburg — Van den Dungen, Strik, Radovic, Kemper — Bjerre, Van Stippent, Veenstra — Schmidt Hanssen, Van der Kuylen, Ressel.

MVV: Körver — Pleumeekers, Herben, Quaedackers, Szefer — Bonfrère, Toennaer, Reijers — Hoenen, Mraz, Brokamp.

Zaterdagprogramma afgelast

DEN HAAG, 24 jan. — De Kon. Ned. Voetbalbond heeft voor heden, zaterdag, het volledige amateurprogramma afgelast wegens de slechte gesteldheid van de terreinen. Ook in de afdelingen wordt niet gespeeld. Voorts gaan de wedstrijden van de B-elftallen niet door.

Toestand velden

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 24 jan. — Het weer heeft voor de zoveelste maal in deze voetbalcompetitie het heft in handen. Als de temperatuur rond het vriespunt blijft schommelen, zegt de heer Bremekamp van de grondtechnische dienst KNVB, si de kans groot dat de velden in het westen redelijk bespeelbaar zullen zijn. „Maar zet de dooi fors in, en valt er regen, dan is de hoop zondag spelers op het voetbalveld te zien, geheel vervlogen".

De grondtechnische dienst van de KNVB berichtte verder dat de groene matten in het noorden er heel slecht voor staan. Ook de velden in het oosten zijn niet om over naar huis te schrijven. Op zijn vroegst verwacht de heer Bremekamp heden zaterdag definitief bericht. Blijft dat uit, dan is het zondag aan de scheidsrechters om te bepalen of het veld bespeelbaar zal zijn.

SPORTTOTO

DEN HAAG, 24 jan. — De cijfers van Sporttoto 24 van het afgelopen weekeinde zijn:

Aantal deelnemers: 745.781;
Bruto inleg: ƒ 1.594.890,—;
Prijzenbedrag: ƒ 717.700,—.

Er was niemand met dertien goed, zodat de eerste prijs niet wordt uitgekeerd. Het bedrag wordt verdeeld over de tweede, derde en extra prijs.

Beschikbaar voor tweede prijs: ƒ 287.080,—, 27 meldingen, bruto 10.632,60.
Beschikbaar voor derde prijs: 251.195, ƒ 10.632,60.
Beschikbaar voor derde prijs: ƒ 251.195, 522 meldingen, netto ƒ 481,20.
Beschikbaar voor extra prijs: ƒ 179.524, 361 meldingen, netto ƒ 497,—.

SYDNEY, 24 jan. — Tom Okker en zijn Engelse partner, Roger Taylor, hebben vrijdag in Sydney in de eerste ronde heren-dubbel van de open Australische tenniskapioenschappenverloren

Basketbal-interlands

(Van onze sportredactie)

HEERLEN, 24 jan. — Aan de financiele medeweking van de Heerlense Sportstichting is het te danken dat twee basketbalinterlands in Sporthal Varenbeuk gespeeld zullen worden. Op 31 januari (20.00 uur) is de landenwedstrijd Nederland-Polen (dames) gepland, op 21 februari de interland Nederland-Frankrijk (heren).

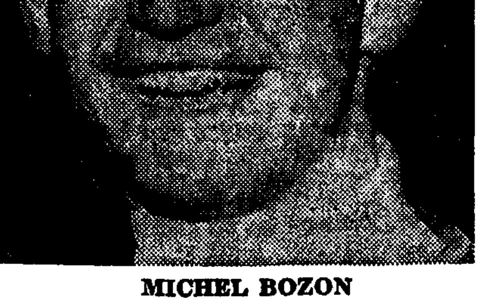
Voorlopige cijfers Sporttoto 23

DEN HAAG, 24 jan. — Het kantoor van de Sporttotalisator in Den Haag heeft de voorlopige cijfers vrijgegeven van Sporttoto 23 van het weekeinde 10 en 11 januari. De bekendmaking geschiedt met een vertraging van een week, gezien het grote aantal deelnemers dat voor een prijs in aanmerking komt. De telling leverde het volgende resultaat op: 89.444 deelnemers met in totaal 116.181 prijswinnende kolommen. De uitkeringen worden:

Eerste prijs: 1442 kolommen tegen ƒ 131,—;
Tweede prijs: 19.620 kolommen ƒ 6,—;
Derde prijs: 93.634 kolommen ƒ 2,—;Extra prijs: 1485 kolommen ƒ 85,—.

De directie van de Sporttotalisator is van mening dat in tegenstelling tot de gewoonte om prijzen beneden de ƒ 2,50 niet uit te keren, in dit geval ten gunste van de derde prijswinnaars een uitzondering moet worden gemaakt.

Skiër Bozon omgekomen



MICHEL BOZON

MEGEVE, 24 jan. — De 22-jarige Franse skiër Michel Bozon is vrijdagmiddag in een ziekenhuis in Sallanches overleden aan de gevolgen van een ernstige val, die hij maakte tijdens de afdaling van internationale skiwedstrijden in Megeve. Michel Bozon, wiens broer Charles een aantal jaren geleden tot de absolute wereldklasse behoorde, had een dijbeenbreuk en een schedelbasisfractuur opgelopen. Een onmiddellijk uitgevoerde operatie mocht niet meer baten.

Het was niet het enige ongeluk dat zich vrijdag in Megeve voordeed. De jonge Oostenrijker Werner Grissman (15), die aan zijn eerste grote wedstrijd deelnam, kwam eveneens ten val. Ook hij werd in een ziekenhuis opgenomen met een schedelbreuk. Zijn toestand is kritiek.

De afdaling van Megeve werd gewonnen door de Oostenrijker Karl Schranz, de houder van de wereldbeker, voor zijn landgenoot Heini Messner en de Fransman Henri Duvillard.

Waldegaard won Rallye

MONTE CARLO, 24 jan. — De Zweed Bjorn Waldegaard in een Porsche is tot winnaar van de Rallye van Monte Carlo van 1970 uitgeroepen. In de rally van vorig jaar werd hij eveneens winnaar. Twee andere Porsche-équipes werden tweede en vierde, met aan het stuur respectievelijk de Fransman Gerard Larrouse en de Zweed Ake Andersson. Het zachte weer is voor Porsche voordelig geweest daar de wagens op de droge wegen voordeel konden trekken van hun pure overmacht aan vermogen.Derde werd de Fransman Jean Pierre Nicolas in een Renault-alpine. De uitslag luidt verder : 5. Roger Clark (Groot Brittannie) in een Ford escort.

De beste Nederlander was Gijs van Lennep met BMW 2002 TI die als 25e van de 44 équipes eindigde .

De Coupe des Dames werd gewonnen door de Franse équipe Marie Claude Beaumont en Martine de la Grandrive met Opel.

De Ster wil in 2A record handhaven

Prestigeduel tussen RFC en Almania

Heer zet in 2B haar opmars voort

EIJSDEN aast op volle winst tegen Voerendaal

HEERLEN, 24 januari. — Als letterlijk alles meezit kunnen de amateurs dit weekeinde aan de tweede helft van de competitie beginnen. Sinds 7 december van verleden jaar heeft er rust geheerst aan het voetbalfront. Zelfs de geplande inhaalwedstrijden konden wegens de gesteldheid van de terreinen geen doorgang vinden. Desalniettemin hebben vele clubs elke mogelijkheid aangegrepen — daar waar mogelijk — oefenwedstrijden te spelen om zodoende conditioneel op pei lte blijven. In hoeverre dit de prestaties in de nog resterende op peil te blijven. In hoeverre dit de prestaties in de nog resterende Nog even terugkomend op die bewuste laatste competitiedag: herinnert U zich nog dat Almania in de hoogste afdeling de eerste nederlaag leed? Tegen de verwachtingen in moesten de Broeksittardenaren onder het juk door van Spcl. Irene, dat de vierde overwinning in successie behaalde en daarmee de stijgende lijn in haar spel nog eens duidelijk onderstreepte.

IN TEGENSTELLING tot de formatie uit Tegelen blijft het met Eijsden sukkelen geblazen. Ondanks hardnekkig pogen is het hen tot nu toe (nog) niet gelukt zich in deze klasse waar te maken. Te vaak hebben de mannen van de grenskant noodgedwongen als puntenleveranciers gediend. Temeer daar vier van de zes nederlagen aan een 0—1 score te wijten waren. Het is te hopen dat men zich in Eijsden intussen iets heeft laten invallen om aan dit „euvel" een einde te maken. Wil men tenminste niet — na een een-jarig verblijf — uit het voetbalwalhalla verdreven worden.

Gebrand

DE VOLGENDE tegenstander van de hekkesluiter heet Voerendaal. Dit seizoen al evenmin een ploeg welke aan de weg timmert. Het heeft er alle schijn van dat de glorierijke dagen van de Voerendalers voorbij zijn. Ook voor hen is het plotsklaps hard aanpakken geblazen om het hoofd boven water te houden. Het zal beslist nodig zijn. Want men hoeft bij Eijsden, dat er fel op gebrand is de eerste thuisoverwinning te behalen, bepaald niet op clementie te rekenen. Integendeel.........!

HET MAASTRICHTSE MKC is alleen al omwille van haar eigen kansen verplicht een einde te maken aan de opzienbarende come-back van Spcl Irene. Na een aanvankelijke zwakke start zijn de Tegelenaren de Combinatie inmiddels tot op twee punten genaderd. Ceasar heeft het in Beek tegen Rios iets gemakkelijker dan SVN uit tegen Wilhelmina. De keizerlijke houden de volle winst in eigen huis terwijl de Nieuwenhagenaren met de halve winst best tevreden mogen zijn.

IN BROEKSITTARD is men de misstap tegen Spcl Irene inmiddels al lang vergeten. Alsof er niets gebeurd is zet men de „tweekamp" met plaatsgenoot Sanderbout voort. Op papier hebben de mannen van trainer Wilms echter een heel wat moeilijker karwei voor de boeg dan het team van speler-trainer Ad van de Weij. Het bezoek aan de bisschopsstad wordt voor de Broeksittardenaren allesbehalve een sinecure. De Roermondenaren beschouwen deze krachtmeting der „kampioenen" als een prestigekwestie. En zullen dienovereenkomstig de wapens wetten. Alleen een in blakende vorm spelend Almania kan de RFC'ers laten ervaren, welke ploeg momenteel de sterkere is.

SANDERBOUT is te gast bij KVC Oranje, dat zelfs op eigen terrein — gezien de resultaten — geen partij voor de leider is. Tot nu toe slaagden de Bleijerheidenaren er niet in voor eigen publiek een overwinning te behalen. Dat dit — na vier nederlagen en één gelijkspel — tegen de koploper wel zou lukken gelooft zelfs de meest fervente aanhanger van Oranje niet.

Zijden draad

IN DE TWEEDE KLASSE A straalt De Ster nog steeds in volle glorie. Ogenschijnlijk stevenen de Maaskanters linea recta op de titel af. Insiders vragen zich verwonderd af hoelang de mannen van trainer van Neer deze ongetwijfeld zenuwslopende opmars zullen volhouden. De wetenschap dat elke wedstrijd opnieuw een tegenstander poogt aan het ongeslagen record van de koploper een einde te maken laat zonder twijfel niet na een stempel te drukken op de mentale instelling van de ploeg. De vraag blijft alleen hoelang men dit volhoudt. Tegen een steeds beter in vorm komend Heerlen Sport — dat echter in haar eigen stadion zelden of nooit volledig uit de verf komt — heeft men een kans overeind te blijven. Al zal ook op Kaldenborn het ongeslagen record negentig minuten lang aan een zijden draadje hangen.... KEV — dat met drie punten achterstand de tweede plaats inneemt — past er wel voor op zich door Geleen te laten verrassen terwijl er voor Heilust in Vijlen's „knollentuin" (men kan het daar in Vijlen ook niet helpen...) geen eer te behalen valt.

Bittere noodzaak

INTERESSANT is de vraag of Chevremont's nieuwe trainer de heer Strüver er inmiddels in geslaagd is orde op zaken te stellen. Gezien het verschil op de standenlijst moeten de groen witten uit Nuth de volle winst kunnen grijpen. Maar als de ploeg van de Geitenbergers inderdaad een nieuw gezicht vertoont konden de mannen uit Nuth wel eens voor onaangename verrassingen komen te staan.

RKBSV bewijst in Brunssum net iets sterker te zijn dan Miranda en Kolonia kan haar opgaande lijn bewijzen door de moeilijke uitwedstrijd tegen Susteren tot een goed einde te brengen.

IN DE TWEEDE KLASSE B spelen alle ploegen uit Maastricht en omgeving in eigen home. Heer timmert een nieuw sport aan de ladder welke de mannen van trainer Beckers weer aan de top moet brengen. Dit keer wordt IVO gedwongen een handje te helpen. Enerzijds uit bittere noodzaak en anderzijds om haar eigen gezicht niet helemaal te verliezen is RVU wel verplicht tegen het lang niet zwakke Venlo haar huid zo duur mogelijk te verkopen. Met volledige inzet en niet aflatende ijver zit er voor de Rothemmers wel een winstpuntje in.

Spcl WVV heeft alle troeven in eigen hand om op de juiste manier met Swift af te rekenen. Daarmee de kans behoudend om in de resterende ontmoetingen nog een hartig woordje mee te spreken. Tenslotte bezit Rapid klasse genoeg om aan het duel tegen Venray de volle winst over te houden.

Robin Hood ook te sterk voor WBCM

De uitslagen Nederlandse Bond voor Sportschutters (17, 18 en 19 jan.) zijn:

HOOFDKLASSE (pluim)

RKWBCM 1	- Robin Hood 1	(Habets 205)	786—806
Robin Hood 2	- St.-Lambertus 1	(Wings 205)	789—790
Trianon 1	- Luck Raek 1	(Wierts 211)	776—817
SCA 1	- RIA 1	(Leunissen 197)	778—779
St.-Hubertus 1	- Juliana 1	(Engelen 205)	781—798
De Missers 1	- Sparta 1	(v. Malde 201)	793—772

EERSTE KLASSE (pluim)

SVT 1	- SCA 2	(v. Leusden 210)	816—769
de Leeuw 1	- Robin Hood 3	(Hartmans 200)	755—797
Luck Raek 2	- De Prins 1	(Rutten 200)	789—761
Sparta 2	- De Valk 1	(Weusten L. 198)	751—775
De Vaste Hand 1	- Trianon 2	(Arets Jos. 200)	769—740
Juliana 2	- St.-Brigid 1	(Gorissen 201)	764—751

TWEEDE KLASSE (pluim)

Oud Römpe 1	- SVT 2	(Donners 199)	774—780
St.-Lambertus 2	- St.-Hubertus 2	(Dubbelman 205)	794—752
SVD 1	- Juliana 3	(De Bey 201)	769—771
De Prins 2	- Diana '58 1	(Nauts 196)	742—763
De Valk 2	- De Missers 2	(Palmen 197)	758—763
Sparta 3	- RKWBCM 2	(Gielkens 196)	752—731

DERDE KLASSE (pluim)

RKWBCM 3	- SVT 3	(de Haan 202)	784—738
Revanche 1	- SVK 1	(Franssen 199)	717—774
St.-Brigid 2	- SVV 1	(Keulers 194)	726—755
Prins Hendrik 1	- Glück Auf 1	(Broers 195)	761—725
RIA 2	- De Missers 3	(Cempel 198)	728—740
De Prins 3	- Vaste Hand 2	(Wiekken H. L. 188)	700—731

VIERDE KLASSE (pluim)

SVK 2	- SVT 4	(Wijnands 200)	763—745
Winchester 1	- Revanche 2	(Weyers 191)	713—748
Glück Auf 2	- Prins Hendrik 2	(Keymes 185)	706—695
Diana '58 2	- SVD 2	(Sonnenschein 190)	733—662
De Missers 4	- Oud Römpe 2	(Ritsma, Theunissen 194)	701—754
Juliana 4	- De Leeuw 2	(Hafkamp 195)	727—685

HOOFDKLASSE (kogel)

St.-Hubertus 1	- St.-Lambertus 1	(Hannig 205)	777—765
Trefpunt 2	- Trefpunt 1	(Danen 203)	746—805
Musketiers 1	- SVH 1	(Lemmens 201)	760—776

EERSTE KLASSE (kogel)

St.-Lambertus 2	- De Valken 2	(Trommelen 182)	679—702
ESVS 1	- SVT 1	(v. Leusden 202)	735—762
St.-Hubertus 3	- Musketiers 2	(mevr. v. Stiphout	724—733

TWEEDE KLASSE (kogel)

SVT 2	- ESVS 2	(Corstjens 191)	680—695
Juliana 2	- De Valken 3	(Mommers 194)	735—726

Robin Hood 1	14	26	11139
Luck Raek 1	14	25	11068
Robin Hood 2	14	20	10914
Sparta 1	14	18	10923
St.-Lambertus 1	14	14	10915
Juliana 1	14	14	10862
SCA 1	14	13	10657
St-Hubertus 1	14	12	10833
RIA 1	14	10	10726
De Missers 1	14	8	10738
TRKWBCM 1	14	4	10740
Trianon 1	14	4	10707

EERSTE KLASSE (pluim)

SVT 1	14	28	10996
De Valk 1	14	22	10810
De Prins 1	14	20	10756
Luck Raek 2	14	20	10648
Robin Hood 3	14	17	10713
Trianon 2	14	14	10376
SCA 2	14	11	10289
Vaste Hand 1	14	10	10457
Sparta 2	14	10	10419
De Leeuw 1	14	6	10472
Juliana 2	14	6	2336
St.-Brigid 1	14	4	10363

TWEEDE KLASSE (pluim)

Diana '58 1	14	21	10606
De Prins 2	14	21	10485
De Missers 2	14	18	10505
SVT 2	14	16	10484
De Valk 2	14	16	10352
St.-Lambertus 2	14	14	10504
RKWBCM 2	14	14	10431
SVD 1	14	14	10356
Oud Römpe 1	14	12	10391
St.-Hubertus 2	14	8	10336
Juliana 3	14	7	10254
Sparta 3	14	7	9640

DERDE KLASSE (pluim)

SVV 1	14	26	10528
SVK 1	14	24	10671
Prins Hendrik 1	14	22	10483
Glück Auf 1	14	18	10348
SVT 3	14	18	10210
RIA 2	14	1210004	
De Missers 3	14	12	9836
Revanche 1	14	10	9937
RKWBCM 3	14	10	9774
St.-Brigid 2	14	7	9844
Vaste Hand 2	14	7	9760
De Prins 3	14	2	9678

VIERDE KLASSE (pluim)

Revanche 2	14	26	10389
SVK 2	14	22	10367
Juliana 4	14	18	10215
De Missers 4	14	18	9839
SVD 2	14	16	9573
Winchester 1	14	14	10046
De Leeuw 2	14	12	9746
Diana '58 2	14	12	9729
SVT 4	14	12	9468
Glück Auf 2	14	8	9412
Oud Römpe 2	14	6	9277
Prins Hendrik 2	14	4	9087

HOOFDKLASSE (Kogel)

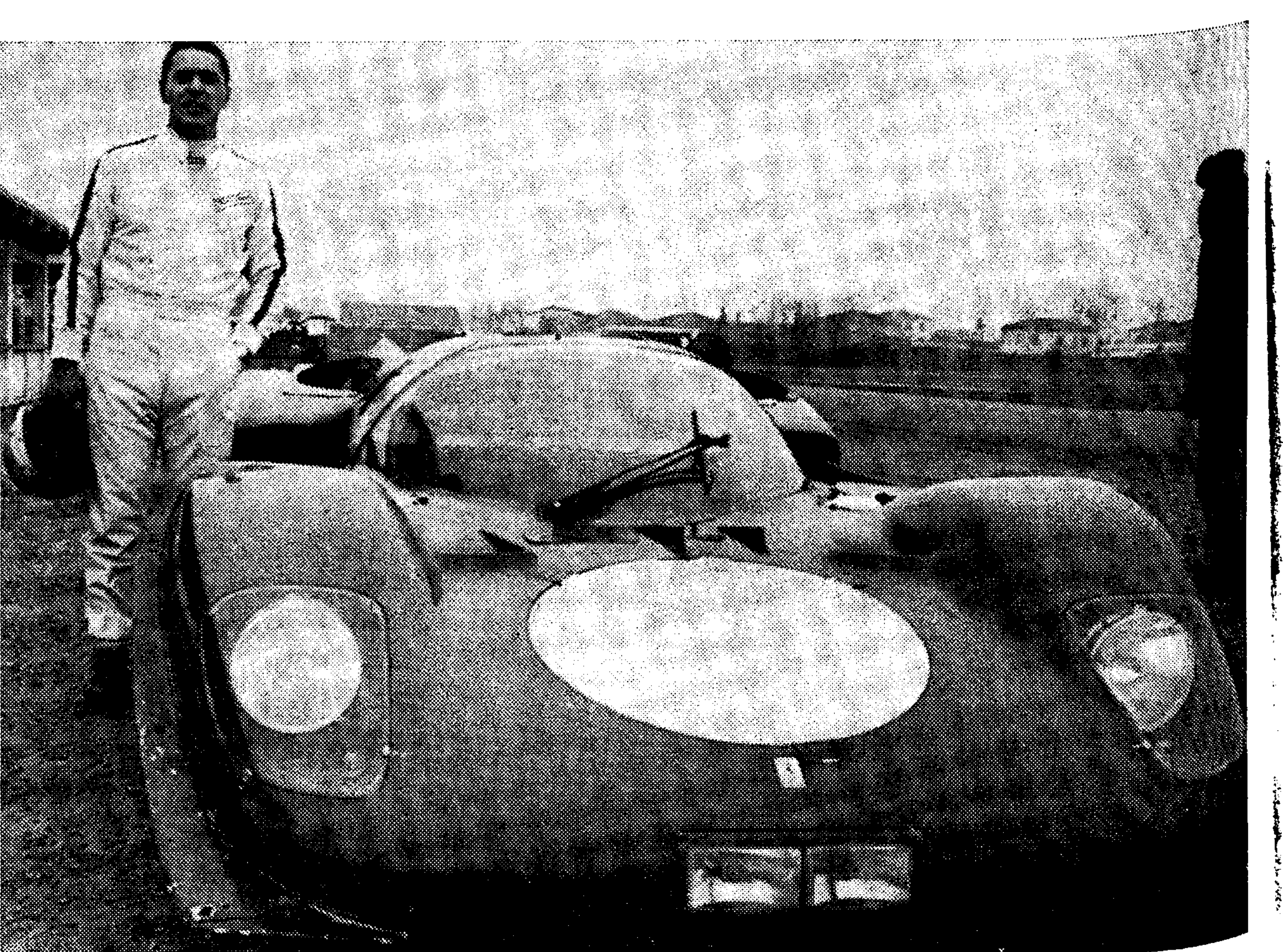
Trefpunt 1	10	20	7911
St.-Hubertus	10	18	7797
SVH 1	11	16	8498
St.-Lambertus 1	10	11	7684
Musketiers 1	11	8	8387
Trefpunt 2	11	8	8322
De Valken 1	10	6	7575
Juliana 1	9	5	6904
RWB '66 1	10	0	7095

EERSTE KLASSE (kogel)

SVT 1	10	18	7590
De Valken 2	11	16	8063
ESVS 1	11	14	8207
St.-Hubertus 3	10	12	7214
St.-Hubertus 2	9	10	6639
Roda 1	10	10	7289
Musketiers 2	10	8	7142
SVH 2	10	4	7097
St.-Lambertus 2	11	0	7435

TWEEDE KLASSE (kogel)

Courage 1	8	12	5603
Juliana 2	8	12	5533
De Valken 3	8	12	5448
ESVS 2	7	6	4900
St.-Hubertus 4	7	6	4738
SVT 2	8	4	5403
St.-Hubertus 5	8	2	5048



Volgende week storten zich vier brullende Ferrari's 512 S in het avontuur van de 24 Uren van Daytona. Een der "bemanningsleden", Peter Schetty, bereidt zich op het circuit van Modena voor op de komende, ongetwijfeld spannende dingen...

GVAV-Feijenoord 13 febr.

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 24 jan. — De achterstallige competitiewedstrijd GVAV-Feijenoord wordt op vrijdagavond 13 februari gespeeld, terwijl ook het bekerduel tussen beide verenigingen in Groningen op een vrijdagavond wordt gehouden, op 27 februari.

GVAV stelde Feijenoord voor de competitiewedstrijd op vrijdag de dertiende te spelen, Feijenoord was hiertoe bereid, maar stelde als voorwaarde, dat dan de bekerwedstrijd — voor zondag 1 maart gepland — op vrijdag de 27ste zou plaatsvinden. Dit met het oog op de Europa-cup ontmoeting tegen Vorwärts op 4 maart. GVAV was hiertoe bereid.

B-klassers: veel spanning

Drie koplopers in de NBKF

(Van onze correspondent)

NIEUWENHAGEN, 24 jan. — Nadat er drie wedstrijden van de sportcompetitie in de Rodahal te Kerkrade door de afd. Heerlen en omgeving gespeeld zijn blijkt dat er bij de heren in beide klassen het onderling krachtsverschil gering is. Nadat de laatste twee jaar D'r Verdrieënde Erm uit Nieuwenhagen toonaangevend is geweest, zijn het thans weer de Waubachse clubs Boem en N.W.K.C. die in de A-klasse de boventoon voeren.

De strijd om het persoonlijk kampioenschap heeft een verrassende wending genomen. Lijstaanvoerder Wiel v.d. Wardt uit Waubach faalde. Cor de Heus, Waubach, profiteerde hiervan het meeste en nestelde zich naast V.d. Wardt op kop. Plaatsgenoot Wiel Schuncken rukte naar de derde plaats met slechts een paar hout achterstand. Johan Frijns uit Waubach volgt op geringe afstand. Sterk klimmend op de ranglijst is ook Jac. Wetzler uit Schaesberg.

B-klasse.

In de B-klasse is de strijd nog spannender. Door de verrassende overwinning van de Baan uit Heerlerbaan staan nu alle clubs in puntenaantal gelijk. Het zwaar gehandicapte O.N.A. uit Heerlen, griep van Hans Kuppen en polsbreuk van G. Traarbach, zag een voorsprong verloren gaan. Poedel uit Nieuwenhagen „verpaste" de gelegenheid om ed leiding te nemen. Deze ploeg, die over behoorlijk materiaal beschikt, ontbreekt het aan fighting spirit en inzet om van geboden kansen gebruik te maken. In de persoonlijke klassering moest Jac. Driessen uit Heerlen de leiding afstaan aan zijn clubgenoot J. Andriolo, die met een fraaie serie van 545 hout zijn klasse bewees. Joh. Storms uit Nieuwenhagen stelde teleur. Hiervan profiteerden Leo Benders uit Heerlerbaan en Heintje Kleinjans uit Waubach.

O.O.W. leidt bij dames.

De Waubachse dames die in de derde ronde verrassend door de Hippies uit Schaesberg verslagen werden, herstelden zich en staan nu weer aan de leiding. De Kegelgirls uit Nieuwenhagen zijn en de Rozengaard uit Brunssum waren niet bij machte om de leiders in moeilijkheden te brengen. Mia Bakker uit Nieuwenhagen voert de persoonlijke ranglijst aan met liefst 99 hout voorsprong op nummer twee. Leny Pauly Waubach die de derde ronde op fraaie wijze gewonnen had, moest haar tweede plaats op de ranglijst afstaan aan Marietje Wetzler uit Schaesberg. Sterk naar voren komen Maria Jacobs, Nieuwenhagen en de dames Jo Weelen en Thea Haan uit Waubach.

Standen:

Heren clubs A-klasse:

1 .Boem Waubach 7 pnt. 7831 hout
2. N.W.K.C. Waubach 6 pnt. 7809 hout
2. Verdr. Erm Nieuwenhagen 5 pnt. 7746 hout.

Heren clubs B-klasse:

1. O.N.A. Heerlen 6 pnt. 7154 hout
2. Poedel Nieuwenhagen 6 pnt. 7151 hout
3. De Baan Heerlerbaan 6 pnt. 7039 hout.

Dames clubs:

1. O.O.W. Waubach 15 pnt. 12197 hout
2. Hippies Schaesberg 13 pnt. 12069 hout
3. Kegelgirls Nieuwenhagen 8 pnt. 11796 hout
4. Rozengaard Brunssum 4 pnt. 11260 hout.

Persoonlijk A-klasse heren:

1. C. de Heus Boem 1612 hout. 1. W. v.d. Wardt V.E. 1612 h. 3. .W Schuncken N.W.K.C. 1601 h. 4. J. Frijns N.W.K.C. 1582 h. 5. J. Wetzler V.E. 1574 h. 6. R. Abrams Boem 1566 h. 7. J. v. Overmeeren Boem 1561 h. 8. D. Bakker V.E. 1558 h. 9. W. Vodisek N.W.K.C. 1552 h. 10. H. Jongen V.E. 1548 h. 11. P. Dera Boem 1535 h. en 12. H. Dreessen Boem 1517 hout.

Persoonlijk B-klasse heren:

1. J. Andriolo O.N.A. 1551 hout. 2. J. Driessen O.N.A. 1547 h. 3. L. Benders De Baan 1525 h. 4. H. Kleinjans N.W.K.C. 1502 h. 5. J. Storms Poedel 1484 h. 6. J. Benders De Baan 1471 h. 7 L. Müller Val Um 1454 h. 8. J. Engberts Poedel 1449 h. 9. Th. Houtman Boem 1439 h. 10. A. Lemmens Boem 1430 h. 11. W. Vaessen V.E. 1424 h. 12. H. Latour Boem 1400 hout.

Dames persoonlijk:

1. M. Bakker Kegelgirls 2613 hout. 2. M. Wetzler Hippies 2514 h. 3. L. Pauly Stiena 2505 h. 4. A. Henraath O.O.W. 2486 h. 5. M. J. Rosenboom Hippies 2477 h. 6. M. Jacobs Kegelgirls 2475 h. 7. B. Vodisek O.O.W. 2473 h. 8. L. Kleinjans Stiena 2441 h. 9. J. Weelen O.O.W. 2414 h. 10. T. Haan Stiena 2403 h. 11. C. Frijns O.O.W. 2400 h. en 12. L. Veraets Rozengaard 2378 hout.

Plaatselijke sport

Heerlen

— Zondag vinden in de sporthal Varenbeuk turnwedstrijden plaats. Deelnemers: ploegen van distrikten Heerlen en Tilburg. De dames en de meisjes turnen de volledige vierkamp, de heren en de jongens de volledige zeskamp. Begin: 15.00 uur.

Kerkrade

— Het eerste team van de VC Roda speelt vandaag om 16 uur in de zaal in de Jozef Eckstraat tegen Mavok-JGM 2 uit Maastricht.

— De twintigste ronde om het persoonlijk kampioenschap schaken van de KSV wordt dinsdagavond om 20 uur in lokaal Turk voortgezet.

Ubach over Worms

— Voorzitter W. Schuncken van de herenkegelclub Drei maol Drei te Waubach twee maal achter elkaar koning geworden en thans vast van plan om de keizerstitel voor de eerste maal te veroveren, is in zijn plannen danig gedwarsboomd geworden door Hein Märker, een oude rot in de kegelsport. Samen met F. Wolters heeft dit trio tot in de laatste 10 ballen gestreden om de koningseer. Märker greep de titel met 653 hout. W. Schuncken werd tweede met 645, 3e F. Wolters 643, 4. A. Frings 642, 5. H. Scheepers 618. Een mooie prestatie voor Hein Märker, die het oudste lid van de club is.

— Waubach I speelde te Heerlen een (licht)wedstrijd tegen Heerlen Sport 1. De uitslag was 1—1.

— Dames, die lid willen worden van de dameskeurploeg turnen van de sportvereniging DES kunnen zich melden woensdagavond tussen half 8 en 9 uur bij de heer Janssen in de gymnastiekzaal van de jongensschool te Waubach of op zaterdagmiddag tussen half 3 en 4 uur.

Schaesberg

— Kegelclub Onder Ons hield op baan de Amstel het koningskegelen. Alle leden wierpen 100 kogels. Tegen vijf uur diende Lex Heuschen zich als koning aan gevolgd door Gabriel Schrouff, Jo Kreutz, Huub Lindelauf, Wiel Lindelauf, Leopold Horsch en anderen. De dames traden om 8 uur aan voor het koninginneschap dat werd gewonnen door mevr. Heuschen-Vogelsang zodat Onder Ons een „koninklijk paar" bezit.

Treebeek

— Gevolg gevend aan vele verzoeken besloot de afdeling volleybal „Atlantis" van de Sportvereniging Treebeek uit te breiden met een afdeling dames. De leiding van deze afdeling is in handen gegeven van trainer R. Boelema, zelf een zeer verdienstelijk volleyballer geweest. De trainingen: vanaf dinsdag 3 februari, op dinsdagavond van 21.00 tot 22.30 uur. De trainingsavonden heren: vrijdagavond van 21.00 tot 22.30 uur. Zij die lid willen worden van „Atlantis" kunnen zich opgeven tijdens de trainingsavonden of bij dhr. H. Pastoor, Sterrenstraat 59 Treebeek of bij dhr. K. Snippe, Pastoor Schleidenstraat 26, Hoensbroek.

Simpelveld

— Vandaag wordt in de cantine van het Sportterrein Rolduckerweg een ontspanningsmiddag gehouden voor de groep pupillen van de S.V. Simpelveld. De jeugdleiders hebben een aantrekkelijk programma van sport en spel voor de jongens samengesteld. Begin: 15.00 uur.
— Vandaag om 20 uur speelt de B.V. Simpelveld een wedstrijd tegen Banholt.

Valkenburg

— De uitslag van het clubkampioenschap van de tafeltennisclub Falco aspiranten en jongens: 1. Jos Quaden, 2. F. Beemsterboer, 3. Van de Hof, 4. R. Bonthuis, 5. R. Fredericks, 6. J. Stijnen, 7. J. Hoenjet, 8. H. Dirks.

Rothem

— De voetbalclub RVU viert in november van dit jaar het 25-jarig bestaan.
—Vanaf woensdag 21 januari zijn de trainingen voor de junioren van R.V.U. weer hervat op het R.V.U.-terrein Holstraat.

— Jongstleden zondag vond de jaarvergadering van de supportersclub R.V.U. plaats in het nieuwe clublokaal café H. Hanssen. Het bestuur onderging een wijziging en werd uitgebreid tot zeven man. Nieuwkomers: W. Meissen, H. Lendertz en J. Meuzen. De heer M. Franssen stelde zich niet meer herkiesbaar. Na deze mutaties ziet het bestuur er als volgt uit. Voorzitter H. Goessens, secretaris-penningmeester J. Boesten. Leden: L. Vleugels, J. Smeets, J. Meuzen, W. Meissen en H. Lendertz.

Berg en Terblijt

— Maandagavond speelt het vierde van WVB de uitwedstrijd tegen KOT 3.

VOLLEYBALDERBY IN HEERLEN

Bekkerveldames tegen oude rivale Karanoi

(Van onze volleybalmedewerker)

HEERLEN, 24 jan. — Vandaag treden de dames van Bekkerveld aan tegen een oude bekende namelijk Karanoi uit Eindhoven. Indertijd vochten deze twee teams reeds om het hoofdklassekampioenschap en ook in de eredivisie speelde men altijd vinnige duels. Een de beste speelsters van Karanoi kwam dit seizoen naar Bekkerveld (Henriëtte Wijnands) en dat betekende voor de Eindhovense ploeg een behoorlijke verzwakking, die de prestaties van het team dit jaar heeft gedrukt. Toch spelen de Karanoi-dames vaak verrassend sterk, hetgeen Haag '68 en AMVJ-Rotterdam aan den lijve moesten ondervinden. Haag 68 kon ternauwernood een 3—2 zege uit het vuur slepen. De Heerlense dames zullen dan ook attent dienen te zijn om elke aanval op haar positie in de kiem te smoren. De wedstrijd begint om 17.30 uur in de sporthal Varenbeuk.

Om 19.00 uur treden de heren aan tegen de Maastrichtse konkurrent Rapid, dat sinds jaar en dag de „aartsvijand" vormt voor de Heerlense formatie. In Maastricht verliep de strijd niet zonder incidenten en werd het een felle vijf-setter, door Rapid met miniem verschil gewonnen.

DOWN

De dames van Bekkerveld 2 lijken in een soort „down-periode" te verkeren, waarbij het inkompleet spelen als een der oorzaken kan worden beschouwd. Tegen VCT (19.00 uur) heeft men de kans om weer suksesvol uit de hoek te komen, want de Tegelse dames missen in uitwedstrijden zelfvertrouwen.

INZET

De ploeg van Hevok gaat proberen in Den Haag sukses te behalen op HML/CLV, dat evenmin in een veilige positie staat. De Haagse ploeg staat bekend om snel spel, waarin het niet ontbreekt aan inzet en moed. Hevok zal geen moment mogen verslappen en de druk op de Haagse veste konstant moeten handhaven.

De dames van Hevok hebben bij Valuas weinig perspektieven. De Venlose meisjes staan hoog genoteerd op de ranglijst en laten zich zelden verrassen. De ploeg van Petrus en Paulus krijgt opnieuw een zware opgave te verwerken. Het bezoek aan Odulphus zal hen waarschijnlijk geen punten opleveren.

FSC'er Louis Dullens wil altijd winnen

Wij missen in het elftal een dirigent

door Theo Vaessen

URMOND, 24 januari — Louis Dullens, gewaardeerde verdediger van FSC, heeft grensrechter Hendriks uit Arnhem een brief geschreven. In die brief heeft Louis Dullens zijn verontschuldigingen aangeboden en zijn spijt betuigd. Voor de opmerking, die hij tegen Hendriks maakte in de wedstrijd tegen Helmond Sport, afgelopen zondag. „Koekebakker" had Louis gezegd en dat pikte Hendriks niet. Via de arbiter bezorgde hij de FSC'er een officiële waarschuwing, de eerste in Louis' carrière als semiprof.

Louis had, uit pure ergernis, even zijn hoofd verloren. „Koekebakker" ontviel hem voordat hij er erg in had. Eén moment maar verloor hij zijn zelfbeheersing. Dat was hem nog nooit gebeurd. „Ik had me extra serieus voorbereid op deze wedstrijd. Was zaterdag al om negen uur in bed gedoken. Ik wilde fit zijn. Maar de wedstrijd liep niet. Ik begon me te ergeren. En toen het tweede doelpunt viel. . . ."

Louis wacht nu gelaten op de straf die de KNVB-strafcommissie (de nieuwe) zal uitspreken. Hijzelf hoopt op een geldboete, maar . . . . je weet nooit.

IJzeren zelfdiscipline zijn grootste kracht

Eind vorig seizoen wilde Louis Dullens, 26 jaar, drogist van beroep, en vader van een zoon en een dochter, definitief stoppen met voetballen. Hij had er niet zo heel veel plezier meer in, was door de slechte jaren achter hem (Sittardia degradeerde, FSC degradeerde) moe gebeukt. Totdat men hem achterna begon te lopen en hem — na lang praten — een contract aanbood dat hem tenslotte van gedachten deed veranderen.

Brains

„Vroeger, bij Almania en tijdens de eerste jaren van Sittardia, voetbalde ik met plezier. Nu voetbal ik vóór mijn plezier", bekent Louis. „Ik speel alleen nog met voor de centen. Ik ben me bewust dat ik voor geld voetbal. Als je wint, verdien je. Als je verliest, krijg je niks. Zo simpel is het. Ik ben ervan overtuigd dat 95 procent van de semi-profs subiet met voetbal zou stoppen, als ze niet betaald werd".

Toch heeft Louis Dullens in zijn voetbalcarrière veel dingen om met plezier aan terug te denken. Zegt hij: „Ik heb het geluk gehad met mensen als Joop Beckers, Sjaar Gruisen, Jan Notermans en mijn broer Willy te mogen en kunnen voetballen. Zij waren voetballers met overwicht. Wat zij zeiden, klopte altijd. En dat is nu het probleem bij FSC. Wij missen in het elftal een dirigent. Een man waarvoor we lopen, ons helemaal inzetten. Neem nou de laatste twee wedstrijden. Tegen Volendam en Helmond Sport. We hebben gevochten als leeuwen. Maar weet je wat ontbrak. Brains, hersenen. Als die er waren geweest, dan hadden we het gered. Wij, FSC'ers, staan allemaal op hetzelfde peil. Wij hebben geen enkele uitschieter. Die zijn verkocht. Om het lieve geld".

Serieus

Louis Dullens is een serieus voetballer. Een man die leeft voor zijn betaalde hobby. Die er alles voor doet en er alles voor laat. Met een ijzeren zelfdiscipline, waarvoor collega-voetballers vaak met respect spreken. Louis zal nooit ontbreken op een training, waarop hij steeds „haantje de voorste" is. Hoe moeilijk het hem gemaakt zal worden, de uitdaging is Louis nooit te groot. „Als ik iets doe, wil ik het honderd procent doen. Ik ben me steeds bewust dat ik een kleine (1.60 m.) voetballer ben. Een voetballer met weinig talent, een voetballer die het moet hebben van trainingen en wilskracht. Ik zal bijvoorbeeld tegen amateurs net zo geconcentreerd spelen als ik zou doen tegen profs. Omdat ik me ervan bewust ben, dat ik er voor mijn centen sta. Ik ben iemand die altijd wil winnen. Zelfs tijdens een trainingspartijtje. Ik leef ook altijd naar een wedstrijd toe. Krijg ik een opdracht, dan concentreer ik me daarop. Sorry, dat ik het zeg, maar ik heb soms de indruk dat er bij ons jongens zijn die zich pas concentreren op het duel als ze het veld oplopen. Voor de wedstrijd zeg ik altijd tegen de aanvoerder: loop zo hard mogelijk het veld op. Dat is een bewijs dat je geconcentreerd bent. Ik hou niet van dat slap gedoe".

Incasseringsvermogen

Louis Dullens is een vlot en vrolijk prater. Een plezierige vent in de omgang. Gewaardeerd ook door vele voetballers vanwege zijn geweldig incasseringsvermogen. Nooit zal Louis een kik geven als hij van een tegenstander een trap krijgt.

„Ik heb nog nooit met iemand buiten het veld ruzie gehad. Ook al ging het er tijdens de wedstrijd hard aan toe. Ik zal nooit laten merken dat ik iets heb. Ik ben ook nooit voor iemand bang geweest. Als je bang bent, ben je verloren. Goede voetballers merken dat direct. In het Nederlandse voetbal zijn maar weinig spelers die het mij moeilijk maken. Bart Carlier is de enige linksbuiten geweest, die mij in zijn zak had. Van hem wist je nooit wat hij van plan was. Die passeerde je altijd als hij dat wilde. Die had iedere keer iets anders. Moulijn bijvoorbeeld was gemakkelijk af te stoppen. Die kende ik. Vorig jaar ben ik nog eens afgestraft. Door Ad Brouwers van NAC. Ik dacht toen dat ik iets was. Maar die Brouwers zette me gewoon voor schut".

Conditie

Louis Dullens heeft deze competitie ruim acht weken buitenspel gestaan. Door een hersenontsteking, die hem weken in bed hield. „Het begon tijdens de wedstrijd tegen Blauw Wit. Ik barstte toen van de hoofdpijn. Als ik een bal kopte, dacht ik dat mijn hoofd uit elkaar platste. Maar ik ben nu weer — gelukkig — helemaal opgeknapt. Heb weer een conditie als een paard. Weet je, een goed getrainde body, kan geestelijk veel aan".

Bij FSC is dat nu ook wel nodig. Want de bedroevende resultaten van de Limburgse eerste divisieploeg kosten alle spelers geestelijke veerkracht. Alleen met een onverwoestbare mentaliteit is het mogelijk tegen dat verlies op te boksen.


Louis Dullens: „Ik ben me bewust dat ik voor geld voetbal."

Louis Dullens: „Henk Reuvers heeft het enthousiasme in de ploeg teruggebracht. Hij heeft de mentaliteit verbeterd. Maar ons team bestaat louter uit knokkers. Als je iets wil bereiken, heb je acht knokkers en drie voetballers nodig. En wil je publiek trekken, dan moet je ze toch eerst voetbalgek maken. Je moet het waar maken, dat ze komen kijken. Maar aan de andere kant is het ook een feit, dat je zonder of met weinig toeschouwers geen goede wedstrijd speelt. Ik herinner me nog de laatste wedstrijd van Sittardia in het seizoen 1964/'65. We degradeerden toen uit de eredivisie. Op eervolle wijze. Die laatste wedstrijden waren er nog altijd 8000 (!) toeschouwers. Een bewijs dat er bij goed voetbal altijd mensen komen".

Geen topsport

Louis Dullens bewaart ook nog prettige herinneringen aan Co Sins, trainer van Sittardia in het laatste jaar voor de fusie. „Hij was hard voor zichzelf, maar ook hard voor ons. Willy kwam eens met hem terug van een training. Voordat ze in de auto stapten, zei Willy dat hij zich nog zo fris als een hoentje voelde. Co Sins stuurde hem subiet terug. De tweede keer maakte Willy die opmerking niet meer".

Tenslotte: Louis ligt niet meer wakker van het voetbal. Dromen over voetbal is ook verleden tijd. „Als je dat doet, ga je er helemaal kapot aan. Want wat wij doen, heeft toch niets met betaald voetbal, met topsport te maken. Ik bijvoorbeeld krijg 's avonds rond negen uur pas iets te eten. Ga meteen van mijn werk naar de training. Hou dat maar eens vol. En als de resultaten dan tenslotte bovendien tegenvallen..."

JAPPIE VAN DIJK:

Bij de eerste twaalf? Dat zou heel mooi zijn!

(Van onze speciale verslaggever)

INNSBRüCK, 24 januari — De debutant in de Nederlandse schaatsploeg Jappie van Dijk toont zich een zeer bescheiden jongen. Feitelijk zit hij nog steeds na te genieten over het feit dat hij via zijn uitstekende klassering bij de Nederlandse kampioenschappen in Deventer bij de „vijf voor Innsbrück" is gekomen. Hij wil wel weten, dat hij zich zo kort voor de Europese titelstrijd erg nerveus voelt. „Dat heb ik trouwens altijd" zegt hij, „maar nu is het wel heel erg".

Jappie van Dijk vindt zich er zelf net zo voor staan als vlak voor de Nederlandse kampioenschappen. 'Toen moest ik mij klasseren voor Innsbrück en hier moet ik mijn plaats waarmaken voor Oslo'. De Friese stayer heeft een goede hoop op een plaats bij de laatste zestien. 'Dat moet ik kunnen bewerkstelligen via een goede tijd op de vijfduizend meter'. Hij zou het heel mooi vinden als hij bij de laatste twaalf terechtkwam. 'Dan moet mijn sprint nog beter. Het liefst onder de 42 sec. Ik zit nu op 42.2, een tijd die ik in Inzell gereden heb. Dat is veertiende sec. sneller dan ik ooit ben geweest. Met een beetje meer concentratie moet ik onder die 42 kunnen komen. Dan is er kans op een plaatsje bij de eerste twaalf'.

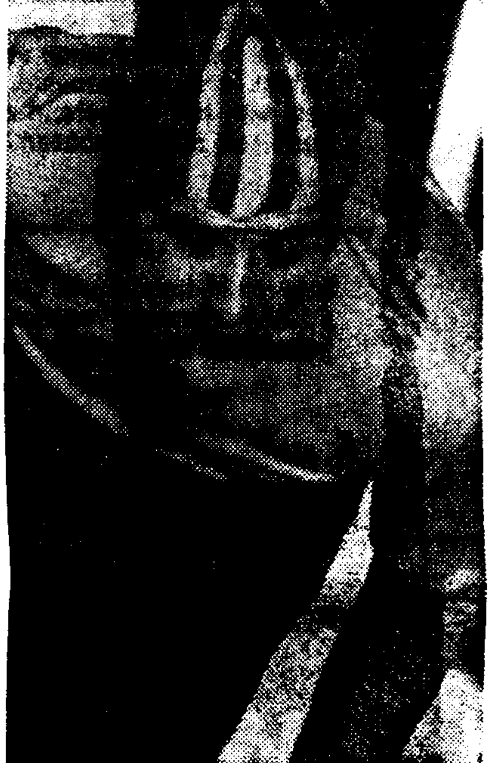
Raar mannetje

Jappie van Dijk weet niet wie er kampioen wordt. 'Er zijn nu veel kandidaten', zegt hij, maar hij wil wel kwijt dat hij Jan Bols met Ard Schenk bij de eerste vijf denkt in het eindklassement.

'Hoe hoog? Ach, dat hangt van zoveel kleinigheden af. Kees Verkerk? Ik weet het niet. Het blijft een raar mannetje. Hij kan kampioen worden ook. Als ik het eerlijk zeggen moet? Ik denk dat Kees zich spaart voor Oslo. Daar kan hij in alle rust naar toegroeien. En dan zou zo'n piek in Innsbrück de groei kunnen verstoren. Maar ja, als Kees een snelle vijfhonderd meter zou rijden, zou hij wel eens door kunnen gaan. Nee, Kees zet zich met zijn zorgen niet op de anderen af. Hij blijft prettig en de sfeer in de ploeg is uitstekend'.

Peter Nottet: 'Ik weet het niet met Kees. Ik heb hem op die vijfduizend meter in Inzell vier slotronden zien rijden van 35 sec. Dat was de tijd, waarmee hij vorig jaar in Inzell dat fantastische wereldrecord vestigde op de tienduizend meter. Dat zegt toch ergens wel wat he.

Vraagtekens toch nog weer rond Kees Verkerk. Alleen Ard Schenk, we schreven het reeds en ook Guttormsen de Noor, spreken openlijk over een Kees Verkerk die de topvorm mist. Die in Innsbrück een ruggesteun wil vinden om zich in Oslo toch nog waar te kunnen maken. Om daar in Oslo toch nog over een geslaagd seizoen te kunnen praten. Ard Schenk: 'Kees maakt een vreselijk moeilijk seizoen door, geloof me'.


JAPPIE VAN DIJK

Hard gewerkt

Peter Nottet vindt het voor zichzelf een eis, dat hij in Innsbrück de laatste zestien bereikt. 'Dat moet, heb ik mijzelf voorgenomen. Ik ben lichamelijk weer honderd procent, mijn vorm groeit, maar de grote vorm waarmee alles lukt, waarmee ik kan lezen en schrijven, die heb ik niet. Ik heb hard gewerkt in Inzell, maar dat plusje heb ik nog steeds niet gevonden'.

Allen in de Nederlandse kernploeg zijn het er overigens wel over eens dat deze Europese kampioenschappen volkomen open zijn. Natuurlijk zijn er topfavorieten. Maar hun voorsprong op de fikse groep volgers is zo gering, dat een moment van onoplettendheid bij de start even een kleine terugval tijdens een vijf of tien kilometer funest kan zijn.

Leen Pfrommer nogmaals: 'Wie rond de 40.5 rijden kan op de vijfhonderd meter en onder de 15.30 blijft op de tien kilometer zit dicht bij de Europese titel'.

Blakende vorm

Een man geloof heilig in Ard Schenk. Dat is de voorzitter van de Technische Commissie van de Koninklijke Nederlandse Schaatsenrijdersbond, Jacques de Koning uit Purmerend. 'Niet omdat ik Noordhollander ben', zegt hij, 'maar je weet, dat ik dat al eerder in dit seizoen heb gezegd. Ard wil kampioen worden. Hij heeft er alles op gezet. Hij verkeert in een blakende vorm. Zo heb ik hem nog nooit gezien'.

Ard Schenk, Jan Bols (40.9 en 41 rond in Inzell op de vijfhonderd meter). Dag Fornaess, Claesson, Groenvold moeten hun rij van kanshebbers nog uitbreiden met Koskinen, de Fin, die de verwondering opwekte in Innsbrück van Hodt, de Noorse coach, die de zieke Berg vervangt? Of toch Kees Verkerk? 'Je kunt het nooit weten', zeggen zijn supporters. Zo erg optimistisch zijn zij niet over Kees Verkerk. Maar om het met Jappie van Dijk te zeggen: 'Het blijft een raar mannetje'.

Sittardia wil revanche voor nederlaag tegen Vlug en Lenig

GUUS CANTELBERG:

Als we winnen begin ik pas aan de landstitel te denken


Een beeld uit de vorige derby, die Vlug en Lenig won. Guus Cantelberg wordt geblokkeerd door de Geleense defensie.

SITTARD, 24 januari — Zondag brandt de strijd weer los. De handbalwedstrijd tussen Sittardia en Vlug en Lenig is ditmaal méér dan een gewone derby. Sittardia is hard op weg om een nieuwe landstitel te veroveren, maar is er zich van bewust, dat de Geleense ploeg haar best zal doen om haar voorlopig van deze gedachte af te houden. Dat Vlug en Lenig hiertoe in staat is, hebben de jongens van Chief Wauben in Geleen bewezen. Sittardia ging me 12—11 ten onder, tot heden de enige nederlaag van de geel-blauwen in deze competitie. De formatie uit de „Waereldsjtad" wil dit huzarenstukje natuurlijk nog eens herhalen. Door een zege zijn ze zelfs weer kanshebber voor het kampioenschap al rekent men bij Vlug en Lenig niet meer op een dergelijk succes.

In Sittard staat meer op het spel dan alleen het handbalprestige. Trainer-speler Jo Maas van Sittardia is eveneens gerust op de uitslag van deze derby. „We zijn belust op revanche voor de geleden nederlaag in Geleen, maar we beseffen, dat dit juist tegen dit Vlug en Lenig een moeilijk karwei is. Als je naar de stand kijkt, zijn wij natuurlijk favoriet. Dat is een gevaarlijk uitgangspunt. We zijn gewoon verplicht te winnen. Onze tegenstanders kunnen veel vrijer spelen. De koploper kloppen is altijd iets aparts, terwijl Vlug en Lenig zich gelukkig zou prijzen als het ons ook de tweede keer de das om zou doen. Ik hoop in ieder geval, dat het een sportieve wedstrijd wordt dan in Geleen", meent Maas, die vooral destijds niet te spreken was over de nogal harde speelwijze van de blauwwitten.

Berispt

Zijn collega Chief Wauben is het wel met Jo Maas eens. „Ik was toen blij met de overwinning, maar heb mijn spelers wel berispt. Sommigen hadden te hard gespeeld. Als coach kun je daar tijdens de wedstrijd weinig aan doen. De jongeren waren zo geladen, dat de explosie niet te stuiten was. Ze wilden laten zien, dat ze ook zonder Piet Kivit een goede prestatie konden leveren. De gemoederen zijn nu bedaard. Onze spelers drinken weer een pilsje met Piet waaruit blijkt, dat de scherpe kantjes van het geschil verdwenen zijn. Toch hebben we P'et gemist. Ik ben er van overtuigd, dat we met Kivit de ontmoetingen tegen Niloc en Olympia-Hengelo zonder meer gewonnen hadden, zodat we dan ook slechts één ontmoeting verloren hadden. De derby zou dan nog belangrijker zijn. Voor mij gaat Sittardia winnen. Het is nog steeds de ploeg, die de kampioenstitel verdient. Wij streven er naar om vlak achter hen in deze competitie te eindigen. Ik moet eerlijk bekennen, dat ik niet gerekend had op zo'n leuke resultaten van onze onervaren ploeg".

Chief Wauben wil achter Sittardia eindigen

Voordeel

Chief Wauben is een Sittardenaar, die een Geleense ploeg leidt. Guus Cantelberg daarentegen is een Geleense knaap, die al vele jaren het Sittardia-tenue draagt. „Het feit, dat we een thuiswedstrijd spelen lijkt me een groot voordeel. Ik geef ons een redelijke kans om te winnen al heeft Vlug en Lenig bewezen, dat zij tot de topploegen van ons land behoort. De zenuwen gaan ongetwijfeld een beslissende rol spelen. Als we Vlug en Lenig weten te kloppen dan begin ik ook eens aan de landstitel te denken". Deze leraar in de lichamelijke opvoeding in het Geleense St. Michielly-ceum praat veel over de komende derby met... Chief Wauben en Pim Rietbroek, die eveneens als leraar verbonden zijn aan dit instituut.

Pim Rietbroek: „Guus en ik zijn goede vrienden, maar in de zaal zijn we zonder meer tegenstanders. Ik heb vroeger in Sittardia gespeeld. Als je nu tegen hen moet aantreden is dat een extra stimulans om je voor de volle honderd procent te geven. Het vreemde is, dat mijn broer Jac en ik voor V. en L. uitkomen, terwijl mijn andere broer Gabri zondag als onze tegenstander fungeert. Geloof maar niet, dat we elkaar zullen ontzien. De duels worden mannelijk en niet broederlijk uitgevochten. Ik heb wel het vermoeden, dat Gabri na de wedstrijd het meest in zijn schik zal zijn. Sittardia tip ik als winnaar. We zijn nog niet zo ver om hen in eigen huis te kloppen. Als ze zo spelen als tegen Swift-Arnhem dan krijgen we een zeer moeilijke middag. De Sittardenaren komen snel uit de verdediging en vallen dan met zijn allen aan. In de laatste thuiswedstrijd hebben we dat ook geprobeerd en met succes, dacht ik. Zondag wordt het een wedstrijd waarin veel gelopen zal worden, een snelle ontmoeting, die voor het publiek aantrekkelijk zal worden" oordeelt Rietbroek.

Zelfde tijdstip

Men verwacht zondagmiddag in de Sittardse sporthal veel toeschouwers. Dit ondanks het feit, dat op het zelfde tijdstip (half drie) enkele honderden meters verder de voetbalwedstrijd FSC-DFC wordt gespeeld. Zowel FSC als Sittardia betreuren het, dat de wedstrijden gelijktijdig plaats vinden. Men wil dit in de toekomst voorkomen. Vele Sittardse en Geleense sportliefhebbers, die normaal de thuiswedstrijden van FSC bezoeken zullen nu de kassa van het stadion „De Baandert" voorbij lopen om de derby gade te slaan. De afdeling Limburg van het NJV heeft ook reeds de nodige maatregelen genomen. Door het aanvoeren van meer stoelen en banken meent men 1400 toeschouwers in de hal te kunnen plaatsen. Dat dit ook wel nodig zal zijn, is nu reeds duidelijk want de telefoon bij de heer Brands, voor aanvrage van kaarten in de voorverkoop, staat roodgloeiend. Aan sfeer zal het dus niet ontbreken.

NICO JESSEN

Lubbers niet fit

(Van onze correspondent)

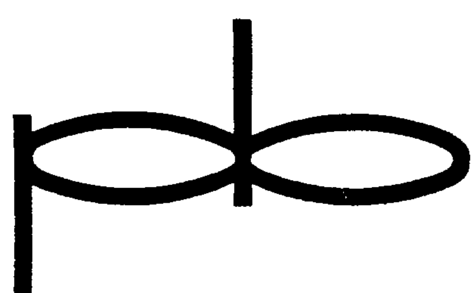
ROTTERDAM, 24 jan. — Fighting Mack en Rudy Lubbers kunnen niet boksen in het programma, waarmee Aad Veerman volgende week dinsdag in de Rotterdamse Ahoyhal zijn debuut als promotor maakt. Fighting Mack ligt met griep in bed, Rudy Lubbers is pas hersteld van een griepaanval, maar voelt zich nog niet honderd procent fit en vindt het niet verantwoord onder deze omstandigheden zijn profdebuut te maken.

De hoofdpartij wordt nu: Ronald Riedewald tegen Bob Coffie. De Italiaan Scaglione, die oorspronkelijk Riedewald als tegenstander zou hebben, bokst nu tegen Michel Blinkert, mits deze wordt goedgekeurd. Het aantal profpartijen wordt van zes tot vijf teruggebracht.

IJshockeyteam voor Roemenië

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 24 jan. — Het Nederlandse ijshockeyteam, dat van 13 tot 22 februari deelneemt aan de wereldkampioenschappen in kwalificatiegroep 2 in Roemenië, is als volgt samengesteld: doelverdedigers: v.d. Bogaart (Den Bosch), De Wit (Hokij); achterspelers: Van Dommelen (Den Bosch), Van Dun (Tilburg Trappers), Christiaans (Tilburg Trappers), Roomer (Hokij) en Bolsius (Den Bosch); voorhoedespelers: Bakker (Hokij), Gentis (Hokij), Manuels (Hokij), Simons (Tilburg Trappers), de Groot (Den Bosch), Van Gurp (Tilburg Trappers), Rusche (Hokij), Van Gool (Tilburg Trappers), Leo van Dijk (Hokij) en De Kok (Tilburg Trappers).



polymeerfabrieken breda nv

Industrieterrein „De Krogten", Lijndonk 25, Postbus 355 te Breda.

De onderneming maakt onder Nederlandse directie deel uit van het wereldomvattende concern FARBWERKE HOECHST A.G. met ruim 91.000 personeelsleden, een omzet van 8 miljard DM in 1968 en een arbeidsterrein, omvattende anorganische en organische chemicaliën: kunstmeststoffen, kleurstoffen, oplosmiddelen, bestrijdingsmiddelen, kunststoffen en pharmaceutische artikelen.
In Breda worden grondstoffen (polystyreen) vervaardigd voor de plasticverwerkende industrie, welke produkten over de gehele wereld worden verkocht onder de handelsnaam HOSTYREN.®

door uitbreidingen met nieuwe fabrieken

hebben wij gelegenheid tot plaatsing van enige

MEET- EN REGELMONTEURS

die in het bijzonder op de hoogte zijn van pneumatische regelapparatuur.
Zij zullen tot taak hebben de meet- en regelapparatuur in onze fabrieken te verzorgen in het kader van de technische onderhoudsdienst.
Voor deze functies komen in aanmerking ervaren monteurs met een Bemetel-diploma meet- en regeltechniek deel II A.
Tot het verkrijgen van een woning verlenen wij onze bemiddeling.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring aan de personeelsdienst.



een kreatieve zelfstandige baan

kunnen wij bieden aan een jonge vrouw die als doelstelling heeft jonge meisjes niet alleen kennis bij te brengen, maar de kontaktuele eigenschappen zodanig te ontwikkelen, dat klanten ervaren met jonge, prettige verkoop-adviseuses te maken te hebben.
Zij zal als rechterhand van de bedrijfsleider bij de werving, selektie en opleiding een belangrijke stem hebben in de personeelszaken.

U weet wel, welke opleiding en ervaring borg dienen te staan om met deze taak succes te hebben: en u verlangt succes!

Onze salariëring en overige voorwaarden zijn vooraanstaand.

U gelieve kontakt op te nemen met de Hr. P. Poelmann, bedrijfsleider

C & A BRENNINKMEIJER
Grote Staat 29, MAASTRICHT

Deze oproep plaatsen wij in opdracht van een middelgrote plaatverwerkende industrie, gevestigd in een zeer expansief gebied van zuidoostelijk Nederland. Voor een belangrijk deel toeleverend van aard, is het bedrijf sterk servicegericht, vooruitstrevend varend op het kompas van een flexibele levertijdplanning. In die sfeer van denken en doen moet de HTS-er wtb. zich thuisvoelen die, ressorterend onder de algemene bedrijfsleiding, fungeert als

assistent-bedrijfsleider metaalindustrie

Een deel van de productie betreft seriefabricage. Daarnaast zijn er enkele kleine afdelingen, die specialistisch gericht zijn en méér verfijning, voorbereiding en toezicht vergen. Enerzijds krijgt hij door bedrijfsbureau en tekenkamer alle gegevens, overzichten enz. toegespeeld, anderzijds kan hij veel van het uitvoerend en toezichthoudend werk aan afdelingsbazen overlaten.

De gevraagde medewerker moet initiatief paren aan prettig overwicht en visie op efficiency. Als spil in een groot deel van het productiegebeuren, dient hij praktisch te zijn, snel van begrip, zonder vreemd te staan tegenover de administratief-organisatorische kanten van zijn afwisselend actieveld. Leidinggevende ervaring in de metaalbewerking is beslist vereist. Leeftijd 25 - 40 jaar. De huisvesting is te regelen.

Brieven in handschrift (op envelop aangeven P.L.M.) worden verwacht en vertrouwelijk behandeld door het

PERSONEELSKEUZEBUREAU
VAN OVERVELD
EINDHOVEN POSTBUS 40

Steenkolenmijn Sophia-Jacoba Hückelhoven/Duitsland

Wij kunnen plaatsen alle categorieën ondergronds mijnpersoneel van 18—45 jaar:

* **postslepers**
* **hulphouwers**
* **houwers**
* **bankwerkers**
* **electriciëns**

Geboden wordt: vast werk, 5-daagse werkweek, hoog loon.

Het gemiddelde houwersloon bedraagt ca. DM 50,00 incl. premies, zonder verdere toeslagen. Het loon voor bankwerkers en elektriciens bedraagt DM 44,50 incl. premies — zonder verdere toeslagen.

Eigen busdiensten:
lijn I Stevensweert, Wessem, Roermond, Melick, Herkenbosch.
lijn II Echt, St. Joost, Montfort, St. Odiliënberg, Posterholt, Vlodrop.
lijn III Susteren, Nieuwstadt, Schalbruch.
lijn IV Sittard, Tüddern, Wehr, Süsterseel.
lijn V Nieuwenhagen, Heerlen, Hoensbroek, Amstenrade, Brunssum, Schinveld.

Aanmelden dagelijks tussen 8.00 en 10.00 uur op de personeelsafdeling (Belegschaftsbüro) van de mijn Sophia-Jacoba, Schacht 4/HK - Ratheim of voor lijn I en II bij Autobusbedrijf Vaassen, Maasbrachterweg 2, Echt; voor lijn III en IV bij Autobusbedrijf Reiners, Brüxgen (Dld.) en voor lijn V bij Autobusbedrijf Goffin, Hoogstr. 61, Nieuwenhagen. *



**Een ziekenhuis met een capaciteit van ruim 300 bedden.
Een jonge staf.
Een plezierig woon- en werkklimaat, met passende huisvesting.**

Belangrijke overwegingen voor het

algemeen hoofd van onze 3 chirurgische afdelingen

dat we zoeken.

Wij denken hierbij aan een, bij voorkeur mannelijk, verpleegkundige met chirurgische verpleegkundige ervaring. Stafopleiding is gewenst. Aanstelling geschiedt in de rang van hoofdverplegende A. De capaciteit van de gezamelijke afdelingen is 90 bedden.

Inlichtingen worden gaarne vrijblijvend verstrekt door het hoofd Personeelszaken, die telefonisch bereikbaar is onder no. (05400) 15880, toestel 138.

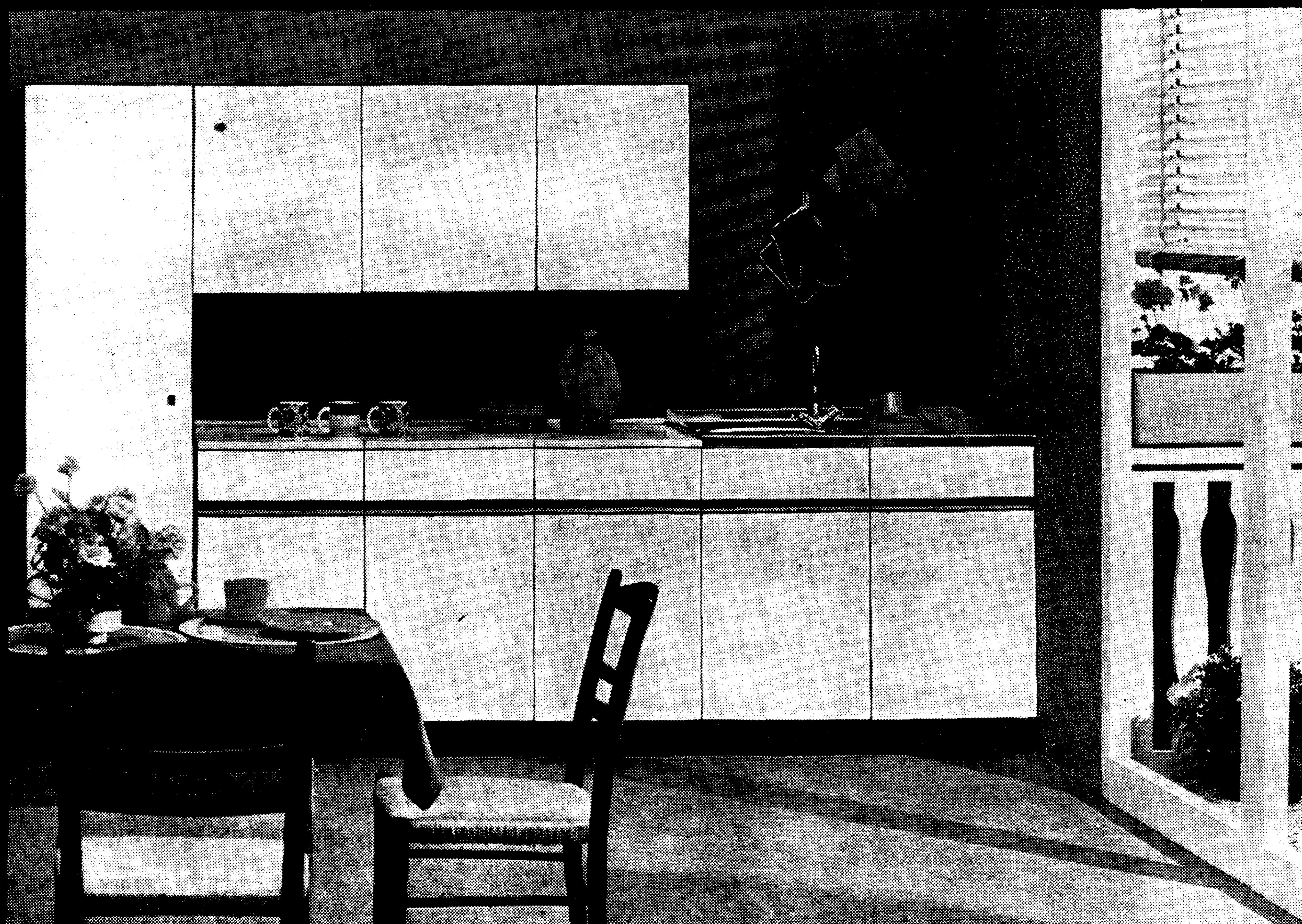
Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de directie, Oldenzaalsestraat 117, Hengelo (Ov.).



**St. Gerardus Majella Ziekenhuis
Hengelo (Ov.)**

WESTDUITSLAND'S *meest exclusieve* WONINGINRICHTING

Alweer een nieuwe prijssensatie van Debetz!



Deze superaanbouwkeuken,
geheel uit kunststof, kost kompleet, zoals afgebeeld, slechts

DM 495.-

Speciale aanbieding.

Bestaande uit de volgende delen:

Servieskast met legplanken	DM 108.–
Drie-deurs onderkast met bestekladen	DM 140.–
Drie-deurs hangkast met legplank	DM 86.–
Aanrecht, met roestvrij chroomstalen bovenblad	DM 164.–

Zulke sensationele prijzen biedt U alleen maar Debetz

DEBETZ aanbiedingen zijn niet te evenaren.

MÖBEL-DEBETZ

HERZOGENRATH GRENSOVERGANG KERKRADE 300 MTR.

Voor Johs Temann bracht zijn pupil Fornaess naar de top

'Dag heeft een afschuwelijke hekel aan verliezen'

INNSBRUCK, 24 jan. — Johs Temann, nerveuze kettingroker, schuifelde vorig jaar nog — nauwkeurig rondetijden registrerend — als een „buitenstaander" langs de baan: op ruime afstand ván en zichtbaar geweerd dóór de officiële begeleiders. Ook toen Dag Fornaess, zijn pupil, het helemaal door hem gekweekte talent, nijvere arbeid beloond zag met een Europees én wereldkampioenschap, wilde men Temanns methodiek fel bestrijden. Althans: een bepaalde groep van de deskundigen in Noorwegen kritiseerde de trainer uit Hamar. Anderen gingen twijfelen en suggereerden voorzichtig, dat hij, Johs Temann, misschien toch wél een vakman was en (dus) verstand had van het schaatsenrijden.

De laatste categorie zwaaide zelfs nog meer om en zorgde ervoor — niet in het minst op advies van de rijders, die volledig inspraak kregen — dat de miskende oefenmeester zich óók met de nationale selectie mocht bemoeien. Waardoor hij bijvoorbeeld nu, in Innsbruck, (door de absentie van de zieke Tor Berg weliswaar) aan het hoofd kwam te staan van de Noorse ploeg. Samen dan met de als het ware op schaatsen geboren Finn Hodt, die ronduit erkent: „Het is erg goed en zeer verheugend ook dat Fornaess en Temann nu ook tijdens de grote wedstrijden bij elkaar zijn. Dat geeft ook de meest zelfbewuste favoriet een plezierige zekerheid. Bovendien wil ik wel zeggen, dat ook de vorderingen van de sportief gezien volwassen geworden Roar Groenvold vooral een gevolg zijn van de bemoeienissen van Temann". Dát moet ook de bescheiden en sterk relativerende sportleraar als een duidelijk compliment beschouwen.

Geen nieuwe ideeën

Finn Hodt immers, die al schaatste toen ook de inmiddels overleden Ivar Ballangrud nog reed en amper vijf jaar geleden de 500 meter nog in 42 seconden aflegde, gold twee seizoenen terug nog als de trainer van 's werelds beste clubteam, dat bestond uit Fred Anton Maier, Bjoern Tveter en Roar Groenvold. „Maar nu, in de zich snel ontwikkelende sport, krijgen vooral mensen als Temann het voor het zeggen", aldus de duidelijk met zijn compagnon ingenomen Hodt. „Technisch kan ik een rijder nog wel een en ander bijbrengen, en ik blijf ook wel enthousiast. Maar ik breng geen nieuwe ideeën meer in. Hij wel". Wat die impulsen zijn, wil Johs Temann echter niet prijsgeven. Omdat ook hij weet, dat de concurrentie steeds op de loer ligt. Niettemin gaat de „profeet" uit het schaatsrijke Hamar er, geïnteresseerd filosoferend, dieper op in. Nadat hij teruggekeerd is bij het eerste begin. „Ik ben nooit schaatsenrijder geweest", biecht Temann op. „Tot 1964, toen ik dus al 46 jaar was, interesseerde die sport me trouwens helemaal niet. Ik had andere belangen, in andere takken van sport. Toen ik me er, min of meer toevallig, tóch mee ging bemoeien, ontdekte ik natuurlijk, dat de techniek van het schaatsen een groot probleem voor me was. Maar ik zag ook al erg vlug, dat het gros van de overige trainers daar eveneens mee worstelde. En hoe ik me daar op ingesteld heb, en welke methoden ik dan heb aangewend is moeilijk te zeggen. Dat wil ik trouwens ook niet".

Niet veel liefde

Wél echter wil de plotseling erkende trainer meer vertellen over de schaatsenrijder en student Dag Fornaess, die hij van top tot teen kent. Die hij naar de top heeft gebracht. „Maar die", aldus Temann, „geen lange carrière ambieert. Volgens mij, en dat meen ik heel eerlijk, kan Dag er ieder moment uitstappen. Misschien wel aan het eind van dit seizoen. Want ik geloof niet, dat hij erg veel liefde voor de schaatssport heeft. Hij heeft, als student, teveel andere interesses. Bovendien is Fornaes erg nuchter. Hij hecht bijvoorbeeld wel aan mij, en hij vindt het geweldig dat ik er nu ook bij ben, maar dat zal hem niet weerhouden om er een punt achter te zetten als het hem past. Nu echter, voor de kampioenschappen van dit seizoen, zal hij zich nog volledig inzetten. Hij is een jaartje ouder en stabieler geworden. En hij heeft, wat zeer belangrijk is, een afschuwelijke hekel aan verliezen. Wat volgens mij stellig geen verkeerde instelling is. Misschien maakt hem dat minder populair, maar dát kan ook voortkomen uit jaloezie. De schaatssport hoort immers niet meer in een kleuterschool thuis. Waarschijnlijk dit jaar al moet de kampioen veertig seconden over de 500 meter rijden en de tien kilometer afleggen in 15 minuten. En daar heb je een ijzersterk, voor de concurrentie desnoods vernietigend moreel voor nodig".

Meer intellect

Zoals Dag Fornaess. „En ook", vult gretig luisterende Finn Hodt aan, „een goed stel hersens. Om in de moderne sport aan de top te komen, wordt steeds meer intellect vereist. Wat ten gevolge zal hebben, dat de kampioenen van de topsport zich vooral op jongere leeftijd zullen aandienen. Omdat zij de betrekkelijkheid van het succes inzien en op latere leeftijd andere ambities krijgen". Zoals, mag herhaald worden, Dag Fornaess die in korte tijd als 's werelds beste schaatsenrijder gekroond wil worden. En Fred Anton Maier dan?, is de daarop volgende vraag. Hij toch greep het begeerde goud, als 29-jarige, na een loopbaan van twaalf seizoenen. „Omdat", weet de altijd bezige Finn Hodt, „Fred Anton op die leeftijd de gave had zich volledig leeg te rijden, in het besef dat hij voor zijn allerlaatste kans vocht". Waarop Johs Temann:

„En omdat zijn rivalen daar niet voldoende rekening mee hadden gehouden. Want anders was dat nooit mogelijk geweest. Vergeleken met andere takken van sport was Maier immers geen volwaardig wereldkampioen. In deze tijd mag dat gewoon niet mogelijk zijn".

Puntentelling

De wijze waarop de puntentelling tot stand komt. levert vele schaatsliefhebbers nog steeds problemen op. Deze puntentelling wordt alleen toegepast bij nationale en internationale kampioenschappen.

Voor deze telling wordt iedere afstand herleid tot 500 meter.

Als voorbeeld nemen wij de beste tijden van Kees Verkerk, waarmee hij op de eerste plaats in de wereldranglijst staat.

500 meter: 40.4 = 40.4 sec. : 1 =	40.400 punten
1500 meter: 2.02.0 = 122.0 sec : 3 —	40.667 punten
5000 meter: 7.13.2 = 433.2 sec. : 10 =	43.320 punten
10.000 meter: 15.03.6 = 903.6 sec. : 20 =	45.180 punten
Totaal	**169.567 punten**

Wereldranglijst

De wereldranglijst aller tijden ziet er per 20 januari als volgt uit:

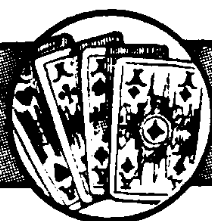
	500 m	1500 m	5.000 m	10.000 m	totaal
1. *Verkerk*	40.4	2.02.0	7.13.2	15.03.6	169.567
2. Claeson (Zweden)	39.9	2.03.7	7.17.0	15.22.5	170.958
3. Thomassen (Noorw.)	40.0	2.02.5	7.22.3	15.23.3	171.228
4. Fornaes (Noorw.)	40.1	2.04.0	7.22.6	15.23.8	171.883
5. *Bols*	40.9	2.04.5	7.18.8	15.12.8	171.920
6. Zimmermann (W.Dld.)	40.9	2.04.1	7.21.6	15.23.3	172.592
7. Hoeglin (Zweden)	40.3	2.04.0	7.29.4	15.23.6	172.753
8. *Schenk*	40.0	2.04.2	7.25.7	15.37.3	172.835
9. Sandler (Zweden)	41.2	2.04.2	7.22.5	15.20.6	172.880
10. Groenvold (Noorw.)	39.6	2.04.6	7.25.3	15.48.1	173.068
11. Guttormsen (Noorw.)	41.4	2.06.2	7.19.4	15.13.7	173.092
12. Maier (Noorw.)	41.8	2.06.1	7.16.7	15.20.3	173.518
13. Tveter (Noorw.)	40.0	2.03.5	7.31.2	15.55.2	174.047
14. *Nottet*	40.8	2.06.3	7.25.5	15.33.9	174.145
15. Stiansen (Noorw.)	40.6	2.05.5	7.27.6	15.41.6	174.273
16. Koskinen (Finland)	40.6	2.05.8	7.31.7	15.39.4	174.673
17. Matoesevitsj (Rusl.)	40.6	2.04.5	7.35.1	15.43.6	174.790
18. G. Traub (W.Dld.)	40.7	2.03.8	7.38.6	15.42.6	174.957
19. Lavroesjkin (Rusl.)	40.6	2.06.52	7.35.0	15.41.17	175.332
20. Kaplan (Rusl.)	39.8	2.04.3	7.37.6	16.07.5	175.368
21. Kerstjenko (Rusl.)	39.95	2.05.35	7.36.1	16.09.7	175.828
22. *Verheyen*	41.4	2.07.8	7.33.8	15.32.1	175.985
23. Joemasjev (Rusl.)	40.86	2.06.79	7.38.20	15.43.61	176.125
24. *Jorritsma*	41.3	2.04.7	7.34.0	15.59.2	176.227
25. Antson (Rusl.)	40.7	2.07.2	7.34.8	15.57.7	176.465
41. *Van Dijk*	42.5	2.07.9	7.34.9	16.01.1	178.378

Om zelf in te vullen

Aan de hand van deze lijst kunt u dit weekeinde de prestaties van de schaatscracks, die deelnemen aan de Europese kampioenschappen in Innsbrück, bijhouden en vergelijken.
De eerste zestien deelnemers hebben wij reeds ingevuld .

	500 m.	1500 m.	5000 m.	10.000 m.	TOTAAL
1. Verkerk					
2. Claesson					
3. Thomassen					
4. Fornaess					
5. Bols					
6. Zimmermann					
7. Höglin					
8. Schenk					
9. Sandler					
10. Groenvold					
11. Guttormsen					
12. Lavroesjkin					
13. Tveter					
14. Nottet					
15. Koskinen					
16. Van Dijk					
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					

BRIDGEN



Aan Buitenhofs Zesde Toptoernooi, één van de belangrijkste officieuze Nederlandse bridgetoernooien, deden dit jaar 56 paren mee. De overwinning ging naar Kees Kaiser, die één weekeinde met Max Rebattu jr. en het tweede weekeinde met Kees Sint speelde. In de allerlaatste ronde van het vierdaagse toernooi (twee weekeinden) kwam een spel voor, waarin vrijwel iedereen sneuvelde bij een slemcontract.

Zuid gever, allen kwetsbaar. Iedereen opende natuurlijk met dit zuidspel. Vaak ging het: zuid één schoppen — OW pasten — noord drie harten — zuid drie schoppen — waarna de meeste noords niet meer te houden waren en naar zes schoppen gingen.
Hoe speelt men zes schoppen tegen een uitkomst van ruitenheer? Met open kaarten zeer eenvoudig, maar daar men met dichte kaarten vrijwel zeker niet over west op schoppenvrouw zal snijden, gaat zes schoppen één down. Dit gebeurde dan ook vele malen en de enkele NZ's die bescheiden in vier schoppen waren gebleven, prezen zich gelukkig dat zij het verkeerde bod op het goede ogenblik hadden gedaan!

Toch was er één geluksvogel, die zes schoppen bood en maakte. West kwam met ruitenheer uit, zuid won met ruitenaas. In slag 2 volgde klaver naar

Noord
♠ A 7 2
♥ A H 10 8 6 3
♦ 6 3
♣ A V

West	*Oost*
♠ V 5 4	♠ 3
♥ V 5 4	♥ B 9 7 2
♦ H V 5 2	♦ 10 7
♣ H 9 2	♣ 8 7 6 5 4 3

Zuid
♠ H B 10 9 8 6
♥ —
♦ A B 9 8 4
♣ B 10

klaveraas, in slag 3 ging op hartenaas van tafel (noord) zuids klaverboer weg. De spelleider was nu aangewezen op goed zitten van ruiten, zodat hij in slag 4 van tafel ruiten liet naspelen — oost ruiten tien, zuid ruitenboer en west ruitenvrouw.

West wist nu, dat zijn partner (oost) geen ruitens meer had, zodat onze west zich haastte een derde ruiten op tafel te leggen. Nu had Zuid twee kansen: of in noord troeven met schoppenaas en schoppen naspelen, snijdende op de vrouw. Dit vereist dat oost precies troefvrouw tweede heeft of de vrouw sec — in alle andere gevallen gaat het contract down.

De andere mogelijkheid is, in hemelsnaam maar te hopen dat oost niet boven schoppen zeven van tafel kan... en dat gebeurde. Nu was bekend wat alle andere zuidspelers zo graag hadden willen weten: de plaats der schoppendame!

Nadat noord de ruiten met schoppen zeven had ingetroefd, speelde noord klavervrouw en troefde zuid af. Schoppenboer volgde en won de slag. Toen schoppen naar het aas, daarna harten van tafel die zuid troefde. Tenslotte schoppenheer, waaronder de vrouw viel en de 12 slagen waren binnen. Was dit nu goed of slecht gespeeld? Aan u het antwoord!

HERMAN W. FILARSKI

SCHAKEN



Een leerzame partij werd dezer dagen in de KNSB-competitie gespeeld. We geloven, dat ook de TELEAC-schakers — mits ze zich deels laten helpen door clubspelers — de affaire wel goeddeels zullen kunnen volgen. Het betrof opnieuw een Siciliaan, welker opening we al ettelijke malen zijn tegengekomen.

1. e2-e4, c7-c5; 2. Pb1-c3, Pb8-c6; 3. Pg1-f3, ...

In onze rubriek van 3 januari hebben we hier 3. g3, behandeld; dat was het begin van de zg. Gesloten Siciliaan. Wit gaat met 3. Pf3, over tot bekende varianten. Overigens had hij dan beter op de 2de zet Pf3, kunnen doen. De door hem toegepaste volgorde berooft hem namelijk van enkele „kansen op afwijkende varianten"; daar hij dit evenwel niet van zins was maakt het in deze partij niet veel uit.

3. ..., d7-d6; 4. d2-d4, c5xd4; 5. Pf3xd4, Pg8-f6; 6. Lc1-f4, e7-e6; 7. Lc1-e3, Lf8-e7; 8. Lc4-b3, 0—0; 9. 0—0, a7-a6; 10. f2-f4, Pc6-a5; 11. g2-g4, Pa5xb3.

Dat is de derde zet met het paard. Te zeggen, dat zwart hierdoor verliest is natuurlijk overdreven, maar zoveel tijd besteden aan één ruil is toch wel aanvechtbaar.

12. a2xb3, Dd8-c7?

Maar dit is ons te lakoniek. Het werd tijd voor een „terugtrap", bijvoorbeeld 12. ..., e5, waarna wits centrum wordt aangetast en de pion op g4 onder druk geraakt.

13. g4-g5, Pf6-d7; 14. Dd1-h5,.....

Dat liegt er niet om. Wit wil voortzetten met Tf1-f3-h3, waarna zwart in een matnet geraakt.

14. ..., g7-g6??

Zeer fout. De witte dame blijft toch op de vertikaal h1-h8, hetgeen betekent, dat de aanvalsidee Tf1-f3-h3, van kracht blijft. Veel beter was 14. ..., Te8, teneinde daarna met ..., Pf8 de dekking van h7 te verzorgen. Zwarts koningsvleugel was dan bovendien intact gebleven.

15. Dh5-h6, Tf8-e8

Nu komt hij op het goede idee, maar de schade kan niet ongedaan worden gemaakt. Pionnen kunnen nu eenmaal niet achteruit en het boertje staat op g6 slechter dan op g7.

16. Tf1-f3, Le7-f8; 17. Dh6-h4, Lf8-g7; 18. f4-f5, ...

Een zet, die uit het vervolg wordt verklaard.
18. ..., e6xf5; 19. Pc3-d5!, ...
Dat was de bedoeling van het pionoffer. Nu doen er al 4 stukken mee. Zwart moet bovendien tijd verliezen, omdat zijn dame staat aangevallen.

19. ..., Dc7-d8; 20. e4xf5, Te8xe3

Begrijpelijk, omdat 20. ..., gf5:; 21. Pf5:, ook een faillissement inluidt.

21. Tf3xe3, Lg7xd4; 22. Dh4xd4, ...

Zwarts idee is niet onjuist. Door ruil van enkele stukken kan een stand soms pittig van karakter veranderen. In dit geval klopt de affaire evenwel niet. De pionnenstructuur op de koningsvleugel beslist, en daaraan heeft zwart nu net niets kunnen wijzigen.

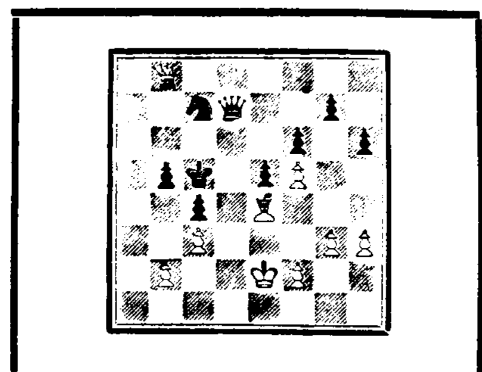
22. ..., Dd8xg5+; 23. Te3-g3, Dg5-d8; 24. Ta1-e1, ...

Verse troepen en een matdreiging (25. Pe7+, Kf8; 26. Dh8, mat).

24. ..., Pd7-e5; 25. f5-f6, Lc8-e6; 26. Pd5-e7+, Kg8-f8; 27. Dd4-b4!, Dd8-d7 28. Te1xe5, d6xe5; 29. Tg3-d3, Dd7-b5

Hoe won wit nu in één zet?
Wit speelde 30. Pc8+, Als zwart antwoordt met 30. ..., Db4: volgt 31. Td8, mat.

Opgave voor clubspelers



Deze stand kwam in het Hoogoventoernooi voor tussen de grootmeesters Kavalek en Filip. Wat speelde wit, en waarom gaf zwart op?

Oplossingen rubriek d.d. 3 januari

Wit begint niet met 1. Ka4:, daar dan 1. ..., Kf5 direct remise maakt.
Hij begint evenmin met 1. g6, daar zwart dan 1. ..., a3 antwoordt. Als hij wat wil proberen moet hij 1. h6, spelen. Daarop kan zwart twee dingen doen:

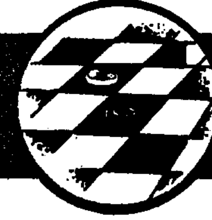
a) 1. h6, a3 2, h7, a2 3. h8D, a1D 4. Dh7:+, en wit pakt op de volgende zet de dame op a1 van het bord.

b) 1. h6, hg6: 2. hg6:, Kf6! (Niet 2. ......, a3 omdat dan in feite het motief van de vorige variant speelt). 3. Ka4:, Kg6 en de partij wordt remise.

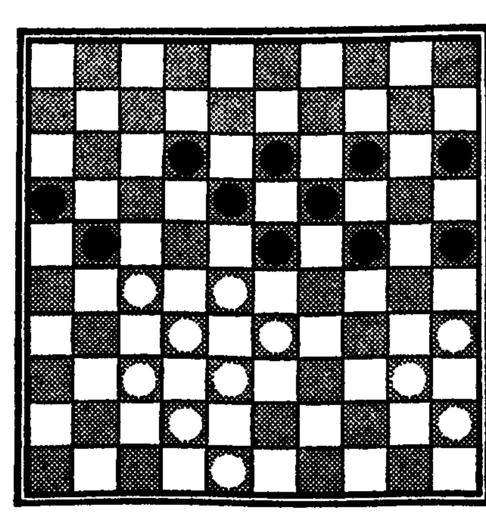
Opgave voor clubschakers. Wit speelde 1. Pf6: en won. De man die deze combinatie uitvoerde was de beroemde Russische schrijver Tolstoi.

EEUWIG SCHAAK.

DAMMEN



Voor wie de Coup Raichenbach uit de vorige rubriek heeft nagespeeld zal het niet zo erg moeilijk zijn om te ontdekken in welke richting hij in de stand van het eerste diagram moet zoeken. Het is duidelijk dat respectievelijk de schijven 18 en 24 van zwart verwijderd moeten worden, wil men een slagzet mogelijk maken. De moeilijkheid schuilt hier echter in het feit dat men nauwkeurig de overblijvende stand voor zich moet kunnen zien. De eigenlijke combinatie is namelijk niet winnend, maar schept de mogelijkheid tot een lichte na-combinatie die een doorbraak mogelijk maakt op zwarts linkervleugel.

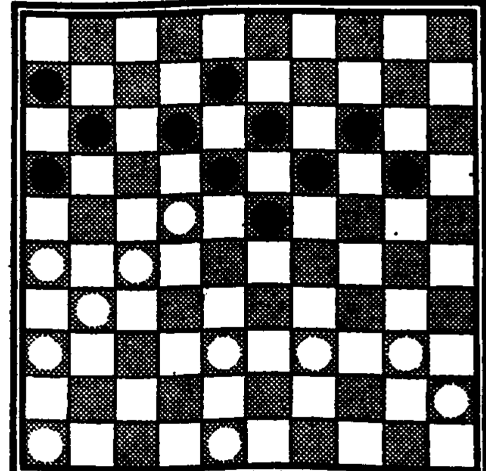


De oplossing luidt: **1.27-22; 18x27; 2. 33-29; 24x22; 3. 35-30; 25x34; 4. 40x20; 15x24.** Dit alles kostte een schijf, maar nu vervolgt wit met: **5. 32-28; 22x33; 6. 38x20.**

De gehele combinatie vergt veel van het voorstellingsvermogen. Vele dammers zullen in de partij van deze combinatie afzien, omdat ze de situatie na de vierde zet niet meer kunnen berekenen en daardoor denken dat deze slagzet schrijfverlies oplevert. De combinatie is genoemd naar de Franse spelers Raichenbach, die wereldkampioen was van **1933** tot **1945**.

Omdat het probleem van deze week voor de huisdammers te moeilijk is, kunnen zij hun krachten beproeven op een eenvoudiger opgave.

H. Thorissen



B. Habets

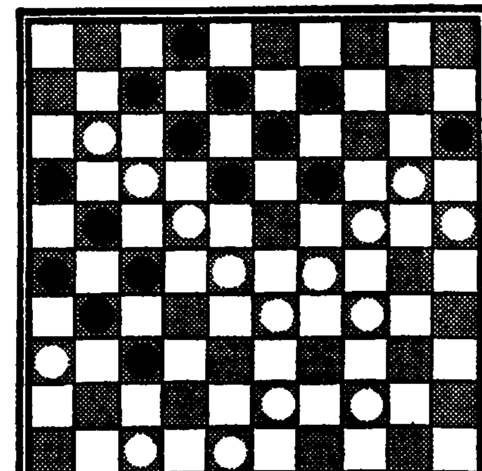
De stand van 't tweede diagram kwam voor in de finale van het zojuist beëindigde jeugdkampioenschap van Limburg. (Gewonnen door J. van Ingen uit Sittard). In deze stand speelde Thorissen foutief de voor de hand liggende zet 20—24. Met welke aardige combinatie strafte Bert Habets deze zet af?

Oplossing probleem nr. 8 (B. de Kleer) 47-42 (36x47) 49-44 (40x49) 46-41 (49x46) 26-21 (47x20) 21x23 (46x19) 15x4 (22-28) 4-15 (28-32) 15-42 (14-19) 42-15! Nu mag zwart niet doorlopen met schijf 32, want op (32-27) wint wit ineens door 15—10. Daarom is zwart gedwongen tot (19-23) 15-20! (men onderzoeke zelf waarom 15-10 nu remise wordt) (23-28 gedwongen) en nu de zwarte schijven naar elkaar toe zijn gedreven wint wit door 20-42.

Opmerking:

We komen nog even terug op de „Hollandse slag" uit de rubriek van 10 januari 1970. De heer De Vries uit Waubach merkt op dat wit heel eenvoudig kan winnen door 33-29! Zwart moet nu sluiten door 12- of 13-18 en daarna volgt 27-22. Het merkwaardige feit doet zich voor dat deze combinatie in verschillende damboeken is gepubliceerd (ik ontleende hem aan „Combineren op het dambord" van F. Raman, diagram nr. 81) maar dat bij mijn weten niemand deze tweede winst ooit aangaf.

Probleem nr. 9



**Het probleem van deze week is een bijzonder zware kluif, eigenlijk alleen geschikt voor ervaren clubdammers, al zullen de mindere goden er misschien ook wel hun tanden op stuk willen bijten.
De auteur is J. Verstraeten uit Kerkrade, een veteraan op damgebied. Verstraeten is van oorsprong geen problemist, maar als oplosser van problemen kwam hij in 1955 in contact met Jan Scheijen, die hem aanspoorde om eens iets te componeren. Een enkele keer heeft Verstraeten dit gedaan en met succes. Bijgaand probleem is het eerste dat deze auteur — na een lange onproductieve periode — heeft gemaakt. Het is een knap stukje werk en zal de enkele oplosser die er in slaagt de oplossing te vinden veel genoegen verschaffen.**

LEEN DE ROOY

Meidoornstraat 59
Heerlen

Morgen hóéft het niet meer



Geef wat U kunt missen. Of een beetje méér. Doe het een keer. Vandaag.

DUS NÚ

Voor:

f 1.-	legt U een pleister op de wond.
f 2.50	zenden wij verband, gaas en watten voor wondverzorging.
f 5.-	drinkt een ondervoed kindje twee weken melk.
f 7.50	geeft U multivitaminen om de weerstand te verhogen en vitamine A om blindheid te voorkomen.
f 10.-	helpt U twintig framboesia patiëntjes af van hun verschrikkelijke tropische zweren.
f 25.-	gaat een melaatse genezen naar huis of krijgt een kind een dekentje.
f 40.-	heeft een baby een wiegje.
f 50.-	geeft U een deken aan de van koorts rillende malariapatiënt of een verbandtrommel aan een missionaris.
f 75.-	schenkt U een bed, een levensbelang voor verpleging en patiënt.
f 100.-	helpt U polio-patiëntjes aan revalidatie materiaal.
f 250.-	richt U een huisapotheek in.
f 500.-	verblijdt U een gehandicapte met een invalidewagen.
f 1.000.-	installeert U een polikliniek of schenkt U de zo onmisbare microscoop aan een ziekenhuis.
f 2.500.-	schenkt U een volledige inrichting van een 6-persoons kraamzaal.
f 5.000.-	per jaar helpt U een inheemse student dokter worden.
f 10.000.-	bouwt U ergens een klein ziekenhuis.

Giro 51360 Rotterdam

MEMISA

Eendrachtsweg 49
Telefoon: 010-144888



Gedenk ook na Uw dood, MEMISA in uw testament of vermaak haar uw postzegelverzameling.

Steunt onze jaarlijkse geldinzameling

De ruimte voor deze advertentie werd gratis aangeboden door het Limburgs Dagblad.

De Jappen komen!

Weet u nog wel?



7 december 1941: de totaal overrompelde Amerikaanse Pacific Fleet wordt op haar basis Pearl Harbour bij verrassing overvallen door 190 Japanse vliegtuigen.

Het trieste resultaat: 2400 doden, vier slagschepen gezonken en tientallen zwaar beschadigd.

Dit is het startsein voor de Japanse opmars in het zuidelijk deel van de Grote Oceaan. Nederlands-Indië capituleert drie maanden later, Corregidor valt op 6 mei en de Japanners maken zich op voor de uitschakeling van Australië.

Maar al gauw keren de kansen: op 4 juni verliezen zij de slag bij Midway. De Rijzende Zon is het zenit gepasseerd.

Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog.

Als initiatief van onze krant verschijnt binnenkort de "Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog". Een rijk geïllustreerd verslag van alle gebeurtenissen uit de jaren '39-'45. Werkelijk objectief, dank zij de medewerking van historici en militairen van beide zijden.

Wekelijkse serie groeit tot imposante boekenreeks.

De wijze van uitgeven is ook al uniek. Elke week een afgerond geheel van 32 pagina's. 96 weken lang. Met als imposant eindresultaat: 6 schitterende boekdelen in een rijke band van rood kunstleer met gouden opdruk.

Teken nu in.

Grijp nu uw kans op een unieke schat voor uw boekenkast. De prijs? U betaalt slechts f. 1,25 per week. De schitterende verzamelbanden kosten f. 5,25 per stuk, terwijl u de eerste zelfs gratis krijgt.

De manier van betalen is uiterst simpel. Elke maand ontvangt u een acceptgirokaart voor de komende 4 afleveringen.

Meteen de bon invullen en opsturen! Gun uzelf deze aangrijpende en komplete „Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog."

Thuisbezorgd.

Makkelijker kan het niet: elke week vindt u een aflevering van deze prachtige serie in uw brievenbus. Dus geen aanbellende bezorgers, geen wekelijkse tochten naar de boekhandel...



BON 10

Ik abonneer mij op de „Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog."

Mijn naam is: ....

Adres: ....

Woonplaats: ....

Handtekening: ....

Ik betaal per maand.

Adresseer de bon als volgt:

Limburgs Dagblad
Antwoordnummer 46
Heerlen.

Doe deze bon in een envelop, waar u geen postzegel op hoeft te plakken, deze betalen wij.

Een speciale aanbieding van het Limburgs Dagblad.

Coöp. Centr. Boerenleenbank in 1969

Samenwerking groeiende tussen de coöp-banken

Record-groeicijfers bij de Eindhovense centrale

DEN HAAG, (GPD) 24 jan. - De Coöperatieve Boerenleenbanken en de Coöperatieve Raiffeisenbanken gaan haar reeds bestaande contacten uitbouwen tot een nauwere samenwerking. Beide organisaties gaan er van uit, dat het vestigingsbeleid moet worden gecoördineerd. Zij beschikken over een uitgebreid net van vestigingen tot in kleine en dikwijls zeer kleine plaatsen. Het afgelopen jaar zijn reeds besprekingen begonnen om het vestigingsbeleid meer op elkaar af te stemmen. Daar beide bankgroeperingen vrijwel hetzelfde dienstenpakket aanbieden en op principieel dezelfde wijze zijn georganiseerd, wordt een coördinatie van het vestigingsbeleid wenselijk geacht. Met name in de kleine plaatsen wensen zij de concurrentie tussen de banken te verminderen. Samenwerking op het gebied van de vestigingspolitiek zou bovendien kunnen voorkomen dat de kosten aanzienlijk hoog worden opgelopen.

In de praktijk is gebleken dat de coördinatie op plaatselijk en regionaal niveau moeilijk tot stand kon komen indien daaraan geen centrale leiding wordt gegeven. De besprekingen die gevoerd zijn, hebben tot doel de centrale coördinatie te bewerkstelligen. Het is thans zover dat beide organisaties aan haar in mei te houden algemene vergaderingen zullen voorstellen om tot een gecoördineerd beleid te komen op het gebied van de vestiging. Wanneer de meerderheid van de algemene vergadering zich hierover positief uitspreekt, wordt de grondslag gelegd voor een mogelijk nog verdergaande samenwerking tussen de Boerenleenbanken en de Raiffeisenbanken. Van die fusie of een volledig samengaan van beide instellingen is derhalve nog geen sprake.

Een-miljard credieten

Evenals de Coöp. Centr. Raiffeisenbank in Utrecht heeft de Coöp. Centr. Boerenleenbank in Eindhoven in 1969 een krachtige groei te zien gegeven. Zowel de kredietverstrekking als de middelenaanwas bij de aangesloten banken stegen met achttien procent. Voor de aanwas van de middelen lag het groeipercentage hoger dan in 1968, terwijl voor de uitzettingen het groeitempo lager was.

De verstrekking van nieuwe leningen beliep voor het eerst meer dan een miljard gulden. De verdeling van de kredietverlening naar de diverse doeleinden week maar weinig af van de in 1968. In totaal stegen de uitstaande credieten met circa 610 miljoen gulden tot ruim 4 miljard gulden tegen 624 miljoen gulden in 1968.

De aan de Boerenleenbanken toevertrouwde middelen namen in het afgelopen jaar toe met het recordbedrag van 970 miljoen gulden tegen 783 miljoen gulden tot bijna 6,3 miljard gulden.

Gezien de kredietbeperkende maatregelen van de Nederlandsche Bank worden voor 1970 meer spanningen verwacht om de vraag naar krediet te voldoen. Het afgelopen jaar was dit in mindere mate het geval.

De stijging van het groeitempo van het bedrijf van de Boerenleenbanken is onder meer te danken aan de privé-rekeningen. Mede tengevolge van de overgang van bedrijven naar girale salarisbetalingen nam het aantal privé-rekeninghouders in het afgelopen jaar met 12.000 per maand. Daardoor kregen de banken een groot aantal nieuwe cliënten. Zij brengen niet alleen via de privé-rekeningen nieuwe middelen binnen, maar maken ook van de overige diensten van de banken gebruik. Zo ligt het voor de hand, dat met name voor de woningbouwleningen een groot deel wordt opgenomen door de nieuwe privé-rekeninghouders.

De spaargelden

De aanwas van spaargelden bij de Boerenleenbanken beliep inclusief de bijgeschreven rente in 1969 660 miljoen gulden. Dat is 32 procent meer dan het bedrag van 503 miljoen gulden in 1968. Het aandeel van de Boerenleenbanken in de totale Nederlandse spaarmarkt groeide derhalve van 15,9 procent tot 16,3 procent.

De versterkte spaartoevloed wordt voor een deel verklaard door de invoering van de BTW, die de consumptieve bestedingen gedrukt heeft. Naast de BTW ook de privé-rekeningen heeft ook de niet ongunstige ontwikkeling voor de gemengde landbouw en voor sommige sectoren van de tuinbouw een stempel gedrukt op het bedrijf van de banken. De verlaging van het groeitempo van de uitzettingen, vergeleken met 1968, toen de expansie daarvan stormachtig kon worden genoemd, is onder meer het gevolg van de kredietmaatregelen.

De dienstverlening nam sterk toe. Onder meer werden er **2,75 miljoen betaalcheques verrekend. Er waren 175.000 betaalpassen van Boerenleenbanken in gebruik op een totaal van 325.000 privé-rekeningen. Aan het einde van 1969 waren er 598 aangesloten banken met in totaal ruim 1100 vestigingsplaatsen, die daarmee in 1969 met 70 werden uitgebreid.**

Het geconsolideerde balanstotaal van de organisatie nam met meer dan een miljard gulden toe tot circa zeven miljard gulden.

De Centrale Bank in Eindhoven behaalde over 1969 een bedrijfswinst van 17,4 miljoen vergeleken met 14,9 miljoen in 1968. Na voorziening voor belastingen van 8,7 miljoen gulden (7,6 miljoen gulden) en reserveringen tot een bedrag van 5,5 miljoen gulden (4,5 miljoen gulden) resteert voor de Centrale Bank een netto winst van 3 miljoen gulden, vergeleken met 2,7 miljoen gulden in 1969.

Puzzel mee

PUZZEL NR. 3841

1. Joods voorganger, 5. maand, 9. telwoord, 10. vis, 11. viskaak, 13. ..., 15. plaats in de Noordoostpolder, 16. jaartelling, 17. bestemming, 18. optekenen, 20. staat in Europa, 23. brandingel, 26. bijbelse figuur, 27. ellendbewoner, 28. aanvankelijk, 31. bezaagd hout, 33. bijbelse figuur, 34. orgaan, 35. vlechtmateriaal, 36. sleepnet.

Vertikaal: 1. afstrijkmes, 2. levend wezen, 3. moede, 4. intern zijn, 5. paardeziekte, 6. vlaktemaat, 7. bouwland, 8. dwingeland, 12. mythologische figuur, 14. aanzien, 19. tweewieler, 20. voegwoord, 21. waterafvoer, 22. hoofddeksel, 23. driekroon, 24. kippenloop, 25. balkon, 29. la-[illegible], 30. element, 32. vod.

OPLOSSING NR. 3842

BEURS-OVERZICHT

Internationals prijshoudend

AMSTERDAM, 24 jan. — De beurs vertoonde vrijdag weer hetzelfde, bijna al vertrouwde doodstille beeld. Wall Street heeft in de „State of the Union" weinig rede tot optimisme gezien. De Nederlandse fondsen waren er prijshoudend tot iets lager. Bij geringe handel openden de internationale fondsen goed prijshoudend.

Zo begon Kon. Olie op 137, Unilever op 116, Philips op 62.90 en AKZO op 100.20 Hoogovens zette 40 cent hoger in op 102.80. Gedurende de eerste periode veranderde er in het algemeen beursveld maar weinig. Vraag en aanbod hielden elkaar goed in evenwicht. Kon. Olie schommelde tussen 136.90 en 137.40. Unilever deed 116 tot 116.10, Hoogovens 102.80 tot 102.60, Philips circa 63 en AKZO ca. 101.40.

De staatsfondsen gaven bij opening een bemoedigend beeld te zien. Vooral de 7 pct. leningen waren in herstel met winsten van 0.30 tot 0.40 punt. Ook de 8 pct. kortlopende lening 1969 steeg 0,30 tot 101.20. Gisteren werd ex nieuwe 8 3/4 pct. ziekenhuislening aangekondigd.

De scheepvaartmarkt gaf kleine dalingen te zien. Bij de bank-aandelen moest ABN f 1,50 afstaan op 259, de andere waarden in deze sector waren fractioneel lager. Van de cultures bleef Amsterdam Rubber vastgenageld op 43.5 en verbeterde HVA een kleinigheid tot 59. Heineken zette de dalende richting van de laatste dagen met f 1,60 voort tot 180, Deli was een halve gulden lager op 47.30.

In het overwegend lager lokale markt viel de verdere stijging voor Tilburgsche Waterleiding Mij des te meer op. Zij steeg van 127 op maandag tot 170 vrijdag.
Verder waren hoger Metaverpa (+20), Landré en Glinderman 4, Holl. Melksuiker 6 punten, Gist-Brocades één gulden. De tapijtaandelen gaven een herstel te zien.

Elsevier en V.d. Grinten stonden opnieuw aan het hoofd van de stoet dalingen. Elsevier moest 9 gulden verder naar beneden en V.d. Grinten vijf gulden.
De fusiepartners Vihamij en Buttinger waren beide lager. De B-aandelen De Gruyter zakten bijna 5 punten. Verder waren o.m. lager Simon de Wit, Utermoehlen, BAM, Bols, Erdal, Wegener, Kluwer en Wereldhaven.

In de koersen van de internationale fondsen kwam later weinig verandering. AKZO verliet de markt op 100.60, dat is f 1,20 lager dan vorige week vrijdag. Unilever moest deze week per saldo 3 gulden prijsgeven op 116.30. Philips 30 cent op 63, Kon. Olie bijna 2 gulden op 137. Hoogovens kwam er beter van af met een winst van bijna één gulden op 102.90, na eerder deze week tijdelijk beneden de 100 te zijn verhandeld. De grote verliezer deze week was Heineken, die f 5,40 terug viel.

BEDRIJFSLEVEN

FUSIE

Vereenigde Industrie en Handelsmaatschappij Vihamij en Handelsmaatschappij Buttinger hebben besloten over te gaan tot fusie. Daartoe zal aandeelhouders Buttinger worden aangeboden hun stukken om te ruilen in aandelen en convertibles Vihamij.

De activiteiten van Buttinger en Vihamij komen voor een belangrijk deel overeen. Dit betreft de installaties voor centrale verwarming, gas-apparatuur, sanitaire artikelen, elektronische produkten en huishoudelijke apparatuur. Daarnaast is Buttinger vooral gespecialiseerd in de elektrische branche, terwijl Vihamij zich meer heeft toegelegd op ijzerwaren en gereedschappen.
Bij Vihamij zijn 1.100 mensen werkzaam; bij Buttinger 190.

CHEMIE

De afdeling „Zout-Chemie" van AKZO gaat te Delfzijl haar produktie van chloor verhogen met 40 duizend ton per jaar, waardoor de totale capaciteit voorlopig wordt gebracht op 70 duizend ton.

DIVIDENDEN

Landré en Glinderman NV, Dienen, voorstel: 10 pct (9)

CHEMIE

Het gemeentebestuur van Antwerpen heeft verklaard, dat de chemische fabrieken van het Progil-concern, „die door de Amsterdamse gemeenteraad zijn afgewezen in paniekstemming en op emotionele gronden", in de Belgische havenstad welkom zijn.

„Zou een industrie, die in Nederland op obejektieve gronden is afgewezen zich willen vestigen in België, aldus schepen Delwaide, „dan zou deze ook in Antwerpen geen plaats krijgen".

KOLEN

Hüttenwerken Oberhausen AG (Hoag) is het als eerste hoogoven in Euopra gelukt een commercieel beduidende hoeveelheid ijzer-zwam te produceren. Deze poreuze ijzer-legering kan zonder meer inplaats van ruwijzer, voor de winning waarvan cokes onontbeerlijk is, door staalfabrieken worden verwerkt. In de Hoag proefinstallatie is thans een dagproduktie bereikt van 500 ton.

Na een researchperiode van 12 jaren wordt daarin nu met behulp van aardgas ijzererts gereduceerd tot ijzerzwam, zonder de traditionele tussenverwerking tot staal. Het researchprojekt is gesubsidieerd door de EGKS. **Volgens woordvoerders van Hoag verandert het prodedee op slag het standplaats-probleme van de staalindustrie. Tot nu toe was staalproduktie alleen rendabel op die plaatsen, waar kolenmijnen in de onmidddelijke nabijheid lagen, of zeer goedkope transportwegen waren voor de aanvoer van cokes naar de staalfabrieken. In de toekomst kunnen nu ook staalfabrieken worden gevestigd op plaatsen waar geen cokes onmiddellijk voorhanden is, al blijven goedkoop aardgas en energie voorwaarden.**

KOLEN

De afzet van Belgische steenkool is op de binnenlandse markt gedaald met bijna 1 miljoen ton, ofwel met 6½ pct. Vooral de cokes-voorraden daalden dank zij hogere afname van de staalfabrieken.

Ook de uitvoer van Belgische kolen daalde, en wel met 223 duizend ton of 18 pct. De totale afzet van de Belgische mijnen beliep in 1969 14,84 milj ton, dat is 1,19 milj. ton of 7,4 pct. minder dan in 1968.

TOERISME

De Spaanse hotellerie heeft van de regering vergunning verkregen tot verhoging van haar tarieven met 3 pct voor maaltijden en met 5 pct voor overnachtingen. Op dit gebied bestond er in Spanje gedurende twee jaren een prijsstop. In restaurants, die niet bij een hotel behoren, waren de prijzen voor maaltijden al met 15-20 gestegen.

Toch blijft de groei van deviezeninkomsten uit het toerisme in Spanje onder de groei van het aantal buitenlandse vakantiegasten. Hun uitgaven per persoon daalden integendeel — mede ten gevolge van de devaluatie van de peseta in nov. '67 — van 63 dollar in 1967 tot 61,5 in 1968 en 60 in 1969. In 1965 bedroegen de uitgaven per persoon nog ruim 81 dollar. De daling is te wijten aan de opvallende stijging van het massa-toerisme naar Spanje.

REPRO

De directie van Van der Grinten NV, Venlo, maakt bekend dat in augustus 1969 de Italiaanse onderneming Sipi Segrate is toegetreden tot de Van der Grinten groep. Deze onderneming heeft nu 90 % van de aandelen van Xiat S.P.A. verworven. De koopsom is in contanten voldaan.

Door deze aankoop beheerst de Van der Grinten groep nu één-kwart van de Italiaanse markt in lichtdrukapparaten en -materialen. De jaarlijkse omzet van Xiat bedraagt op het moment ongeveer 4 miljoen gulden.

Xiat heeft haar hoofdkantoor te Villanova d'Ardenghi bij Pavia, alsmede een verkoopkantoor te Milaan. Xiat heeft 50 medewerkers.

DRANKEN

In het kader van de noodzakelijke concentraties, welke ook in de gedistilleerd-industrie plaatsvinden, heeft de distilleerderij H. Wyers te Dordrecht overeenstemming bereikt met de J. Henkes' Distilleerderij NV te Hendrik-Ido-Ambacht over een toekomstige samenwerking ten aanzien van de produktie en de verkoop van haar artikelen.

Deze overeenstemming houdt in dat de activiteiten van Wyers op het gebied van gedistilleerde dranken op korte termijn naar het modern geoutilleerde bedrijf van Henkes zullen worden overgebracht.

Ten aanzien van het personeel zijn — aldus de directies — bevredigende regelingen getroffen, waarbij zij die reeds geruime tijd in dienst waren bij Wyers, door Henkes zullen worden overgenomen.

ISRAEL

De Israelische reserves zijn in 1969 verminderd met 281 miljoen dollar tot een totaal van 328 milj. dollar. Door deviezenafvloeiing verminderen deze reserves nu nog met ca 1 milj. dollar per dag ten gevolge van de stijgende defensieuitgaven en de verhoogde importen.

CHEMIE

Het Westduitse chemie-concern Badische Anilin und Sodafabr. (BASF) heeft opgericht de BASF-Terratec voor de produktie van de synthetische bodemverbeteringmiddelen Hygromull en Styromull. Deze middelen beogen aanvulling te zijn op turfmolm e.d. voor land- en tuinbouw, die soms niet in voldoende mate aanwezig zijn.

Behalve in een fabriek bij Mannheim gaat BASF deze middelen ook produceren in mobiele installaties op de plaats van gebruik. Hygromull dient voor het verhogen van de watercapaciteit van de grond; Styromull voor het losmaken van zware grond.

ZUIVEL

De gehele voorraad melkpoeder in Nederland, die de overheid in het kader van de EEG-interventieregelingen heeft overgenomen, is in de eerste weken van januari door het VIB (het Aankoopbureau) van de hand gedaan. Op 3 januari bedroegen de VIB-voorraden aan magere melkpoeder 37.327 ton. Vorige week kocht de firma Buisman in Leeuwarden het laatste restje (3500 ton) van deze voorraden. Alle poederoverschotten in Nederland hebben daarmee hun bestemming gevonden.

De produktie aan magere melkpoeder lag het vorig jaar zeventien procent lager dan in het voorgaande jaar. Niettemin werd er nog 87.000 ton geproduceerd, waarvan 46.000 ton bij het VIB is ingeleverd. Nederland voerde, nog 165.000 ton magere melkpoeder in uit de andere EEG-landen. Deze melkpoeder was grotendeels bestemd voor de nog steeds toenemende kalvermesterij.

MILIEU

Dat beplantingen ook een psychologisch effect kunnen hebben, bleek uit een inleiding, die ir. R. Baars, chef afdeling Woningtoezicht, Hinderwet en Millieuhygiëne van het gemeentelijk Bouw- en Woningtoezicht van Den Haag, heeft gehouden op een conferentie van de Ned. Ver. van Hoofden van Gem. Beplantingen in Amersfoort.

Omwonenden van een plaats, waar door een oliemaatschappij naar aardolie werd geboord, hadden verschillende malen geklaagd over het geluid, dat met deze werkzaamheden gepaard ging. Metingen door deskundigen toonden aan, dat het geluid beslist niet als hinderlijk was aan te merken, doch desondanks besloot de **gemeente Den Haag rond de lokatie bomen en struiken te planten. Toen het** geboomte vier meter hoog was, werd het geluid nogmaals gemeten; geconstateerd werd dat de beplanting geen enkel resultaat had opgeleverd. Het psychologisch effect ervan bleek echter zo groot te zijn, dat na het aanbrengen van de beplantingen geen enkele klacht van de omwonenden meer was binnengekomen.

GENEESMIDDELEN

Een aantal bij het Laboratorium voor Artsenijbereidkunde van de subfaculteit Farmacie van de universiteit van Amsterdam werkzame apothekers, analisten en assistenten heeft een brief gestuurd aan de staatssecretaris van het ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid waarin zij hun ongerustheid uitspreken over de inhoud van recente advertenties in de dagbladpers die het merk „Aspro" aanbevelen.

Zij zijn van mening, „dat de fabrikant van dit acetosal bevattende preparaat misbruik maakt van een bij de bevolking levende angst voor de Aziatische griep om een potentieel gevaarlijk middel, dat vele bijwerkingen bezit, als middel tot voorkoming van griep aan te prijzen". Zij dringen er bij de staatssecretaris op aan om van de „Keuringsraad Openlijke Aanprijzing Geneesmiddelen en Geneeswijzen" te eisen, dat de tekst van dit soort advertenties wordt geweigerd.

SCHROOT

De Europese Commissie heeft een boete van 680.000 gulden opgelegd aan een aantal Duitse ondernemingen, die een schrootkartel hadden opgericht. Gedurende enkele jaren hebben de betrokkenen ten aanzien van prijzen, voorraden en aankopen van schroot afspraken onderhouden, die volgens de Europese Commissie in strijd waren met de kartelbepalingen van de Gemeenschap.

Avondkoersen

ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 24 jan. — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Londen 8.68-8.83
New York 3.60 ½-3.65 ½
Montreal 3.35-3.40
Parijs 62.50-64.50
Brussel 7.16-7.31
Frankfort 97.80-99.00
Stockholm 69.75-70.75
Zürich 84.00-85.20
Milaan 56.50-58.50
Kopenhagen 48.00-49.00
Oslo 50.30-51.30
Wenen 14.00-14.20
Lissabon 12.50-12.80
Madrid 5.10-5.25

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 24 januari. (Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). — De aan de New Yorkse Effektenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen vrijdag 23 januari de volgende noteringen:

(Tussen haakjes de koersen van donderdag 22 januari aan de New Yorkse Effektenbeurs)

Kon. Olie	**($ 37 1/2-37 7/8)**	**$ 37 1/4-37 3/8**
Philips	**($ 18 1/8-18 1/2)**	**$ 18 1/8-18 1/2**
Unilever	($ 31 1/2-32 3/4)	$ 31 1/2-32
KLM	($ 40 1/8)	$ 39

De koersen komen bij een dollardagkoers van ƒ 3.63 1/4 overeen met de Amsterdamse noteringen van:

Kon. Olie	(136.13-137.49)	135.33-135.76
Philips	(65.79 - 67.16)	65.85 - 67.16
Unilever	(114.35-117.07)	114.42-116.16
KLM	(145.65)	141.17

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	100-100.30	100.50 gb
Alg. Bank Nederl.	260.40-50	259
AMRO Bank	57.60-70	56.80
A'dam Rubber	43.5 gb	43.5 gb
Deli Mij. c.	47.20-80	47.60
Dordtsche Petrol.	830	834
idem 7% pr.	829.8	835
Heinek. Bell. & Beh.	178.10	177.20
Heinekens Bier	181.30-50	180.50
HAL	86	86
Hoogovens nrc va	102.60-90	103
HVA mij'en	58 gb-8.5	59
Java-China Paket	174.5	177
KLM	146	146 gl
Kon. Petrol.	136.90 gb	137 gb
KNSM/NB	104	103
Nat. Nederlanden c.	109.30-50	109.30
Stv. Mij. Nederl.	111.1	112
Phs. v. Ommeren cva	203 gb-4	202.8 gb
Philips Gem. Bez.	62.80 gb	63.10
Robeco	241.70-80	241.70 gb
Rolinco	223.50	223
R'damsche Lloyd	153	155
Scheepv. Unie	142.5 gb	142.5
Unilever cva	116.30	116.20

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nderl. 7-j. '69	8	100.90	101.20
idem 25-j. '69	8	100	99.90
idem '69	7½	96.60	96.70
idem '66-1	7	91.20	91.60 gb
idem '68-1	6½	86.90	87
idem '66	6¼	87.70 b	88
idem '67	6	83.80	83.90
idem '65-1	5¾	84.90	84.80 gb
idem '64-1	5¼	82.50	82.60 gb
idem '64	5	79.40	79.40
idem '58	4½	82	82
idem '59	4¼	80.80	80.80
idem '61	4	77.40	77.50 gb
idem '53	3¾	72.10	72
idem staff. '47	3½	68.10	68.30 gb
idem '48	3¼	65.10	65
idem '37	3	79.20 b	—
idem $ '47	3	87.90	88.20

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank Ned. G. 66-1	7	91.50	91.50
idem '66-2/4	7	90.20	90.40
idem '67-½	6¼	87.70	87.80
idem '67-1/3	6½	86	86.10
idem '67	6¼	84.10	84.20
idem '65-1	6	85.10	85.10
idem '65-1	5¾	83.80	83.80
idem '65	5½	82.60	82.60
idem '58	5¼	86	85.80
idem '58	5	80.80	80.70
idem '58-1/3	4¾	79.30	79.40
idem '63	4½	72.10	72
idem Wonb '52	4¼	122.50	87.30
idem rntspbr. '64		117.80	122.50
idem '65		117.50 b	117.10
idem '66-1		96.50	118 b
Exp.Fin.Mij. '66	7½	94.75	96.40
idem '58	5½	94.60	95.20
idem '58	5¼	93.30	94.50
idem 58-½	5	94.90	93.30
Middell.Cred.	4¼	96.70	94.60
N.B. Midd.Kr.	7	86.50	96.80
idem '65	5¾	88.50	86.70
Nat.Inv.B. '65	5¾	81.50	88.80
idem	4¾	89.10	82
N.Ontwikk.B.	7	—	89.20
idem '64	6	—	—

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
‡ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

A.K.Z.O.	4¾	82.40	81.60
Alg. Bank Ned.	6½	125.50	125.50
AMRO bank '69	5½	96.50	—
Berghuiz. Pap.	4½	94.50	—
Bergoss Tapijt	6¾	—	—
Berkels Pat.	5	82.50	83
Bols Lucas	6¾	115.50	115.50
Borsumij.	3¼	87.70	87.50
Gelder Zn.	4¾	85.80	86
Gist Brocades '69	5¾	108.75	108.25
v.d. Grinten 1969	6½	130	128.50
Homburg	6½	81 l	81 l
Hoogovens	5¼	88	88.30
K.L.M.	5¾	92	91.50
K. Zout-Org.	4¼	—	—
Meel Ned. Bakk. '66		82	81
Nederhorst	5	78	77.10
v. Ommeren	5¾	100	100.10
Philips	4¾	105	105.50
Proost & Brandt	4¾	—	—
Stokvis Zn.	4¾	81.30	81.30
Thomas-Drijv.		99.25	99.20
Ver. Glas	7	108	107
Ver. Machine	6½	—	81.50
Vettewinkel	6½	—	100 l
Vihamy	6	—	81 l

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

A.M.E.V. nrc	175	174.10
AMFAS-groep c.	—	114.60
Ass. C. ST. R'dam c.	95	94.50
Bank & Ass. Ass.	83	83
Bank Onroer. Zaken	323	323
Cultuurbank	56	55
Delta Verz. Gr. c.	88	86.80
Eerste Ned.-Nillmij c.	147.80	146
Kas Assoc.	118	117.5
Ned. Credietbank b.	84	84.50
Ned. Lloyd	183.5	184
Ned. Middenst. Bank	108.20	106.20
Slavenburg's Bank	209.5	209.5
Ngombezi Cult. Mij.	74	68 l

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	210	210
Albert Heyn	172.10	171
Alg. Hand. Onr. Goed	131	131
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	145 b	145 b
American Hotel	—	—
A'dam Droogdok Mij.	64.3	64.1
A'dam Rijtuig Mij.	120 l	120
A.N.I.E.M. nat. bez.	58	56.5
Arnhemsche Schb.	99	99
Asselbergs IJzer	68	68
Autom. Screw Works	758	75.5
Auto-Industr. R'dam	201.5	200
Ballast-Nedam Gr.	86.50	88
Bammens	343	342
Bataaf Aannem. Mij.	490 l	485
Batava Margarine	99	99
Batenburg	—	170
Beek A.L.V.	85.1	87
Beers' Zonen	252	253
Befo B.	135	135
Begemann Mach.	110	110
Bensdorp Intern.	145	146
Bergh & Jurgens	175.5	176
idem 5½ c. pr.	67.5	66.5
Bergoss Tapijt	360	364
Berkels' Patent	158	157.5
Bernet & Co. B	123.5	121.1
Blijdenst-Willink	51.5	51.5
Boer Drukk. Uitgev.	423	421
Bols Lucas	215	213
Borsumij-Wehry 400	154	152
Braat Bouwstoff.	233	233
Brakke Grond	21	21
Bredero Vast Goed	187.1	188.5
Bredero V. Goed nrc	185	186.5
idem Ver. Bedr. nrc	—	—
Bredero V. Bedr. nrc	513.5	514
Bührmann-Tetterode	89.30	88.50
Buttinger	—	68 l
Bijenkorf Beh.nrc	501	497
Bijenkorf Beh. 6% p.	73.5	72.1
Calvé nrc	744	—
Calvé Delft nrc	752	753.5
idem 6% c.pr.wd.nrc.	—	—
Carps' Garenfabr.	—	—
Centr. Suikermij	397	400
Chamotte Unie	116.5	115.5
Cindu-Key & Kram.	84.50	85.50
Crane Nederland	75.1	76
Curaçaose Hand nrc	139.9	139.9
Dagra	145	146
Desseaux Tapijt	118	120
Dikkers & Co.	72.5	74.4
Dorp & Co.	121.5	120.5
Drentsch-Overijs. H.	122	122.5
Dröge Wol	—	90
D.R.U.	397.5	397.5
Duiker Apparaten B	83.5	84
Elseviers Uitg. Mij.	751	742
EMBA	139	138.5
Enkes	157	158
E.N.O.T.	214	211
Erdal Wasverwerk.	840 b	845 l
Etna-Daalderop H	46.90	48
Europe Hotel	269 b	269 b
Figee Haarlem Mach.	151	151
Fokker	417	415.5
Ford	865	870
Furness f 20	82.50	81.20
Gazelle Rijwiel.	125	127
Gelder Papier	165.7	164.2
v. Geld. Papier pref.	162	160.5
Gelderl-Tielens	85	83.60
Gelderman & Zn.	120.5	120.2
Gero Nat. Bez. c.	98.2	99
Geveke-Groenpol 20	59.10	61
Giessen De Noord	69	68.5
Gist-Brocades	117.50	120
Goudsmit Ed.	95	96
Grasso's Machines	169.8	169
Grinten Venlo	330	327.50
Grofsmederij K Ned.	81.20	81
Gruyter Zn 6% c.pr.	—	69.5
Hagemeijer & Co.	—	129
Halberg Machines	47	—
Hattum & Blankev.	90	89.90
Hellingma	221	221
Hero Conserven	198	196 b
Hoek's Machines	—	553 l
Holec	117 b	120
Holl. Beton Groep	82.50	81.60
Holl. Melksuiker	166	174
Homburg B	190	190.5
Hoogenbosch Schoen.	190.5	187
Hoogenstraat Cons.	51 b	51 b
Hooimeyer Zn.	82	85
I.H.C.-Holland	166	164
Industriële Mij.	252	256
IBB-Kondor gr.	214.50	212.50
Interlas	350	350
Internatio	271	271
Int. Coating Mat.	240.20	—
Int. Gewap. Beton-B.	312 l	310 l
Inventum	136	—
Jean Heybroek	104	104.5
Jongeneel Hout	255	255
Kemo Corset	197.3	197.5
Kempen & Begeer	86	86
Key Hout	225	225
Klene Suikerwerk	178.5	176
Kloos & Zn.	154	152.5
Kluwer Uitgev. Mij.	257	256
K.F. vh Alex Adam	70.5	70.5
K.N. Papier Maastr.	159	159.5
K.N. Textiel Unie c	38	37
Korenschoof	103	103
Koudijs Voeder nrc	88.2	87.6
Krasnapolsky	51.60	51.70
K.V.T. Tapijt	141	140
Kwatta Chocolade	102	100
Landré/Glunderman	124	128
Leidsche Wolspinn.	170 b	172.8
Lindeteves	137	135.5
Lips & Gispen c.	130	129.5
Lijempf	59	59
Lijm-Gelatine Delft	101	104
Macintosh Stein	470 l	465 b
Matubel	—	—
Meel Ned. Bakkerij	121.2	122.5
Mees' Bouwmater. B	75	77
Metaverpa B	345 b	362
Meteoor Beton	210	211
Molukse Handel	17.9	17.7
MOSA Maastricht	295	297
Mulders Fabr.	101.2	104 b
Muller & Co N.B.	325	328
idem 5% p.wd.	—	—
Mijnbouwk. Werk.cv	345 l	343 l
Naarden Ch. en N. G.	875	878
Naeff Gebr.	260 b	260 b
Nedap Apparaten	142	142.5
Nederhorst Ver.Bedr.	60	59.80
Ned. Bontweverij	187	187
Ned dagbl. Unie nrc	—	212 l
Ned. Exportpapier	72	70 b
Ned. Kabel	270	270
Ned. Springstoff. c.	270	147
Nelle Wed. v.	—	344
Netam B	341	106.1
Nieaf	106.5	94.5
Nierstrasz	93	84
Nrd. Europ. Houth.	83	130
Norit	127	93.50
Nutricia N.R.C.	94.20	310
Nyma	307	—
Nijverdal-t. Cate	16.7	75.1
Orenst & Koppel	76.5	215 l
Overzeese Gas	215 l	85.50
Oving	85.50	—
Pakhoed Hold. nrc	170	81
Palembang Cult.	82	59 b
Palthe	59 b	45.4
Parkhotel	45.5	378 b
Philips 6% c.p.wd.	378 b	20.90
Pietersen Auto's	— 90	90 l
Pont Hout	167.5	167.5
Poorter	102.9	102.90
Porceleyne Fles	132 b	135 b
Proost & Brandt	322	326
Rademakers Metaal	116	117 b
Reesink & Co	132	132
Reeuwijk	255	255
Reineveld Mach.	88 b	90
Rhein Kohlsaeure	425 b	425 b
Riva	206	202
Rohte Jiskoot	93	91.5
Rommenhoeller	637	638
Ruhaak	135	—
Rijn-Schelde Mach.	112	113
Sanders Behang	146	145
Scheveningen EMS	21.10	21.10
Schokbeton B	170	172
Scholten Carton	170	175
Scholten Honig	54.80	54.50
Schuitema Gebr.	126	127
Schuppen Sajet	—	112
Schuttersv.-v. Heek	82 b	83
Simon de Wit B	232	228.5
Simons' Emballage	75.5	75.5
Soerabaya Droogdok	11.7	11.1
Stokvis	72.2	73
St. Spinn. Twenthe	67.2	67
Synres Chemie nrc	146	148
Tabak Philips	47.2	47.2
Tech. Bur. Marijnen	196	110
Technische Unie	318	318
Texoprint	238.5	238.5
idem 5% pr. owd.	99.2	99.2
Thom.-Drijv.-Verbl.	97	97.50
Tilburg Water	149	160 l
Tricotbest	94.8	94.5
Twentsche Kabel	315	315
Ubbink Davo	63 b	70
Udenhout	93.5	93.5
Unikap Rijwiel	99	99.3
Unilever 7% c. pr.	—	—
idem 6% c. pr.	76.7	76.7
idem 4% c. pr.	51.3	51
Utermohlen	253	247
Veneco	134	130
Veneta Tapijt	156	154
Ver. Glas NB	135	132.5
V. Hand Scheven.	41	41.2
V.N. Uitg. Bedr.	80	80.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	247	247
Verenig. Mach. Fabr.	16.20 l	16.20
Ver. Touwfabrieken	123	123
Vezelverwerk. Noord	—	—
Vihamij.	—	125
Vorstenlandsche	62	62
Vredestein Rubber	142	144
VRG-Papier G.B.	580	582
Vries IJzer A.	580	—
Vulcaansoord	43.5	48
Waveren Graan	43.5	56
Wegener Courant. C	112.50	111.70
Wereldhaven	517	510
Werninks Beton	115	116.2
Wessanen KF	69.10	69.50
Wessem & Co Hout	120	121
Wyers'	113.5	111
Wijk & Heringa	56	56
Zaalberg	72	72

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	1115	1115
Converto 1/1 pb	820	820
Goldmines 1-5 part.	96.40	97
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	855	853
Holland Fund p.b.	604	602
Intergas 5 part.	361.50	360
Binnl. Vast Goed	112	112 l
Breevast 1967	89.10	89.05
A'dam Bel. Mij. f. 50	151	150.50
Dutch Int. Fund	159	158.50
Ned. Fonds Mij Nefo	73.90	74.90
Protector	142.50	142.50
Unitas f. 50	98.50	99.50
Utilico	117.50	117.90
Europafonds 10 pb	510	510
Unifonds 20 pb	606	600
Eurunion 10 pb	1365	1370
Valeurop 10 pb	740 exd	740
Boston C. St. F. c.	9.70	9.70
Chemical Fund c.	19.05	19
Massachusetts I. Tr.	15.40	15.20
Technology Fund	7.50	7.20
Solvay & Cie	196	198
Union Miniere 1 aand	1352	1350
Imp. Chem. Ind. c.	250 b	—
Pioneer Electric	48	47

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	8.75	9.25
Canadian Pac.	67.80	68.60
Imperial Oil	21.50	21.40
Inland Nat. Gas	—	9.95
Int. Nickel Canada	—	44.75
Shell Canada	30	30.10
ACF Industr.	47	46.50
Allied Chemical	27.30	26.40
Americ. ENKA	28.30	28.70
Americ. Motors	9.70	9.80
Americ. Standard	28.75	29.70
Americ Tel.+Tel.	47	48
Anaconda	28.70	28.45
Atchison Topeka	26.60	—
Bethlehem Steel	26.10	26.20
Boeing Comp.	29.75	29
Burroughs Corp.	174	175
Chrysler	16	33.70
Cities Serv.	—	38.40
Colgate Palmolive	26	43.75
Columbia Gas	—	26.50
Curtiss Wright	17.30	17
Dow Chemical	71.60	74.50
Du Pont de Nemours	—	106
Eastman Kodak	83.75	82.75
Fluor Corp.	29.20	28.50
Ford Motor	40.90	41.10
Gen. Electric	77	78
Gen. Motors	67	66.50
Gen. Tel-Electr.	30.75	30.75
Greyhound	17.20	17.20
Int. Buss. Mach. IBM	370	375
Kennecott Copper	44.20	44.30
Litton Industr.	31.25	30.50
Montgommery Ward	53.60	54.30
National Can.	71.60	—
Nat. Dist+Chemical	15.90	17.10
National Steel	38.10	38.20
North Am. Philips	61	49.50
Olin Mathies. Chem.	21.50	21.10
Pennsylv. Centr.	30.75	31
Pepsico	61	52.70
Phillips Petrol	23.25	23
Procter & Gemble	114	117
Radio Corp. America	33.75	34.15
Republic Steel	33.75	34
Rexall Drug+Chem.	46.10	47.50
Shell Oil	41.10	40.90
Southern Cy.	23.80	24.50
Southern Pacific	32.10	32.20
Stand. Oil N. Jersey	61	61
Studebaker-Worth.	43.10	45
Texaco	29.90	30.50
Union Pac. Rail	42.90	43.80
U.S. Steel	33.70	33.50
Westingh. Electr.	55.50	56.50
Woolworth	36.70	36.30
PROLONGATIE	7½	7½



Gelderland Tielens Papierfabrieken

Voor een van onze verkoop-afdelingen zoeken wij op korte termijn een zeer ervaren en bekwame

typiste

De werkzaamheden bestaan hoofdzakelijk uit - aan de hand van korte notities - het zelfstandig opstellen en typen van brieven en andere correspondentie, het typen van overzichten en staten.

Eisen:
- mulo-opleiding
- ruime ervaring als typiste
- representatief en beschaafd optreden.

Wij bieden een uitstekend salaris met zeer goede arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties met een recente pasfoto te zenden aan hoofd Personeelszaken, Oude Rijksweg te Meerssen. Geheimhouding verzekerd.

GELDERLAND TIELENS PAPIERFABRIEKEN N.V. MEERSSEN



Internationale Constructie Bedrijven N.V.,

[illegible] 30, HEERLEN, POSTBUS 38, KERKRADE-W., TELEFOON 04442—1600

HEERLEN

vraagt

SECRETARESSE

Kennis van de Duitse taal in woord en geschrift, alsmede stenografie en typevaardigheid is noodzakelijk.

CONSTRUCTIE-BANKWERKERS

Vakbekwaamheid is vereist.

BANKWERKER-MONTEURS

voor de buitendienst, zowel binnen- als buitenland. Vakbekwaamheid is vereist.

Mondelinge of schriftelijke sollicitaties richten aan onze afdeling personeelszaken.

LEWIE Deurenfabriek N.V.

vraagt voor direct:

timmerlieden
chauffeur-timmerman
en enige hulparbeiders

Zich te melden: Kempkensweg 19, Heerlen tussen 9—5 uur.

Gevraagd voor afd. boekhouding

VR. ADM. KRACHT

Schriftelijke sollicitaties te richten aan

Drog.-Parf. Gebr. Eyck
OR. NASSAUSTRAAT 3 - HEERLEN

GROTE BANKINSTELLING in Zuid-Limburg

vraagt een

BUITENDIENST-FUNKTIONARIS

ten behoeve van haar zich snel uitbreidende assurantie-afdeling.

Zijn taak zal bestaan uit het verder uitbouwen van de verzekerings-portefeuille door het leggen en onderhouden van contacten met cliënten.

Bekendheid met het verzekeringswezen is geen vereiste, aangezien aan een grondige vooropleiding is gedacht.

Voor deze dynamische en gevarieerde funktie, die op het niveau ligt van inspekteur van een verzekeringsmaatschappij, zoeken wij een aktief en commercieel gericht medewerker, in de leeftijd tussen 25 en 35 jaar, in het bezit van een middelbaar school- of daarmee gelijk te stellen diploma.

Aan de juiste man worden zeer goede toekomstmogelijkheden geboden, waartoe, ook tijdens de opleidingsperiode o.m. behoren een goed salaris en uitstekende sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, kunt u zenden onder nummer 1782 bureau van dit blad.

LEMMENS MEESSEN N.V.

Installatiebedrijf

vraagt:

1e zelfstandige loodgieters
2e halfwas- en leerling loodgieters

Aanmelden: kantoor Litscherveldweg no. 2, Heerlerheide, Heerlen, telef. 04448—3661; na 18 uur: Pater Damiaanstraat no. 3, Heksenberg, Heerlen, telef. 04448—2642.

imburgs agblad
PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE

Zaterdag 24 januari 1970

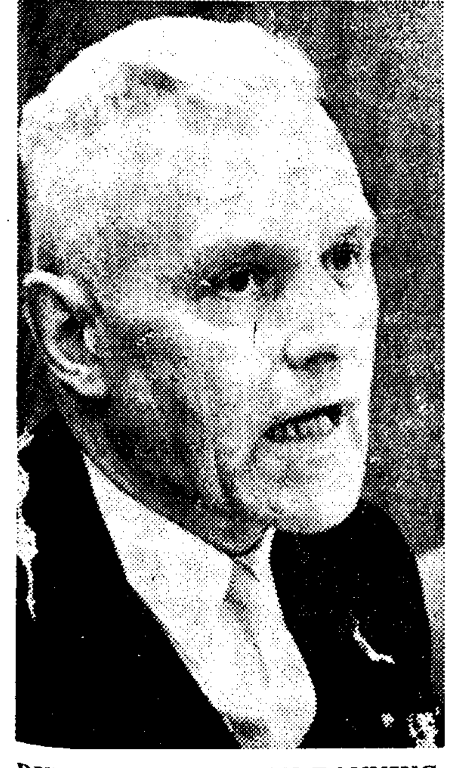
Heerlen 04440-18100 - Kerkrade 04445-5506 - Maastricht 04400-10442 - Sittard 04490-5577 - Geleen 04494-6868 - Hoensbroek 04448-2532 - Brunssum 04449-51720 - Valkenburg 04406-3955 - Spek'heide 04445-2144 - Nieuwenhagen 04443-1719

Burgemeester trekt nieuwe regeling in

Politie ging haar boekje te buiten

GELEEN, 24 januari — De politie van Geleen blijkt haar boekje te buiten te zijn gegaan. Deze week werd aan de pers een bericht verstrekt, dat men in Geleen voor het verkrijgen van een oefenvergunning, om zich op een aangewezen traject te bekwamen in het motorrijden, eerst een verplichte verkeerstest bij de politie moet afleggen.

Burgemeester mr. dr. J. van Banning, hoofd van de politie, was hogelijk verbaasd toen hij dit bericht in de krant las.



BURGEMEESTER VAN BANNING ...hogelijk verbaasd...

„Een dergelijke regeling is door mij niet vastgesteld", aldus de heer van Banning gisteren in een perscommuniqué.

Uit een nader onderzoek is de burgemeester gebleken dat de politie eigenhandig de regeling heeft vastgesteld. De heer Van Banning zegt de ijver van de mannen van Hermandad te kunnen waarderen, maar hij vindt dat men nu een beetje te ver is gegaan. De burgemeester denkt in dit verband aan de raadsleden, die hem op de vingers zouden kunnen tikken met de opmerking: „Wij weten van die regeling niets af".

De raad zal gekend moeten worden bij het vaststellen van de nieuwe regeling. Voorlopig in elk geval geen verplichte verkeerstest in Geleen.

Directies van scholen doen niet mee aan Biafra-actie

MAASTRICHT, 24 jan. —De actie van de Maastrichtse middelbare scholieren ten bate van de hulpverlening aan Biafra heeft tot dusver ruim 12.000 gulden opgeleverd. Dit bedrag werd verkregen door middel van collectes en het organiseren van een „vlooienmarkt" door de leerlingen van het Henric van Veldeke-college en van de middelbare meisjesschool Stella Maris. Hoewel de collectanten zeer tevreden zijn met dit resultaat, hebben zij toch moeten ervaren dat de uitspraak van minister Luns als zou het inzamelen van geld voor Biafra geen zin meer hebben zijn negatieve uitwerking niet heeft gemist.

Zo zouden volgens de actieleden enkele Maastrichtse bedrijven hun aanvankelijk toegezegde bijdrage hebben gehalveerd naar aanleiding van de omstreden ministeriële verklaring.

Meer verbaasd hebben de actieleden gestaan over het onbegrip dat zij op verscheidene middelbare scholen hebben ondervonden. De leiding van diverse scholen wees medewerking botweg af.

De onlangs opgerichte Maastrichtse Interscholaire Raad, waarin leerlingen van alle middelbare scholen van Maastricht zijn vertegenwoordigd, heeft inmiddels besloten stappen te ondernemen om voor de toekomst te bewerkstelligen dat sommige schooldirecties positiever zullen gaan staan tegenover gezamenlijke acties van de Maastrichtse middelbare schooljeugd.

Dit besluit is onder andere genomen naar aanleiding van de ervaringen bij de middelbare meisjesschool Stella Maris, waar de directie de leerlingen verbood een heruitvoering te geven van de schoolrevue in de stadsschouwburg, die voor dit doel reeds in principe beschikbaar was gesteld. De leerlingen hebben toen op eigen initiatief andere acties gevoerd, die een bedrag opleverden van ruim 2000 gulden.

De Simpelveldse studentenvereniging wil tijdens een demonstratietocht door het dorp vanmiddag 2800 gulden bijeen brengen voor de „adoptie" van een Biafraans kind. De optocht start om 14.00 uur op de Markt. Worden er geen 2800 gulden bijeen gebracht, dan zet de vereniging onmiddellijk een andere actie op touw.

Na lange debatten in de raad Nuth gisteravond over het al of iet afstaan van het presentiegeld van één raadsvergadering voor Biafra, werd met 12 stemmen voor en 2 tegen besloten de helft (f 12,50) van de presentiegelden af te geven. Sommige raadsleden waren van mening dat iedereen voor zich zelf moest uitmaken of hij geld zou geven voor Biafra.



De tankwagen die in Venlo tegen de grond sloeg werd zwaar gekreukt toen hij op het Europaplein strandde.

RIJDENDE BOM STRANDT IN VENLO

Tankauto met phenol kantelt

VENLO, 24 januari. — Van half 10 gistermorgen tot 6 uur gisteravond is het Europapein in Venlo, een rotonde in de verbinding Venlo-Nijmegen, Venlo-Herungen en Venlo-Straelen, afgesloten geweest voor alle verkeer, omdat daar een Duitse tankwagen was gekanteld. In de tank zat 22.480 liter vloeibare phenol, waarmee de 28-jarige chauffeur B.M. uit Gelsenkirchen van Duisburg op weg was naar de D.S.M. in Geleen.

Het ongeluk gebeurde doordat de chauffeur vermoedelijk door een te hoge snelheid en het gladde wegdek met zijn samenstel in een uitloper van de middenberm raakte, waardoor het voertuig kantelde en op het plein terecht kwam. De chauffeur werd gewond; hij werd naar het ziekenhuis gebracht.

Phenol dat in open lucht verdampt, is bijzonder giftig en ontbrandt bij 79 graden Celsius. Vandaar, dat onmiddellijk na het ongeluk groot alarm werd geslagen. De brandweer rukte met vier wagens uit en de gemeentepolitie van Venlo hield het verkeer van de drukke rotonde weg. Brandweerlieden dichtten in de voormiddag de kleine lekken in de tank, waaruit giftige dampen zich omhoog wurmden. De dienst gemeentewerken voerde zand aan om de uitgesijpelde phenol in te dammen.

Niet overpompen

Omstreeks vier uur hadden hijskranen van Tatra uit Blerick het gevaarte overeind. De licht beschadigde tank werd gedemonteerd en in een dieplader naar de Duitse grens getransporteerd, waar hij werd overgeladen. De vloeistof kon ter plaatse niet worden overgepompt omdat de temperatuur in de tank dan zou dalen, daardoor de vloeistof zou stollen en de slangen verstopt zou raken. De vrachtwagen met oplegger werd na een technische keuring in orde bevonden om op eigen kracht naar Duisburg terug te rijden.

Actiecomité ijvert voor gehandicapte werknemers

SIMPELVELD, 24 januari — In de sociale werkplaats Locht is een aktiecomité gevormd dat ijvert voor optrekking van het loon, een duurtetoeslag van f 150 per jaar, een vakantie van vier weken en een vakantietoeslag van acht procent. Het aktiecomité belegt zaterdag 31 januari om 1 uur een demonstratieve vergadering in de oude schouwburg aan de Klompstraat te Heerlen. Het aktiecomité, dat 19 december werd gevormd, wil zijn aktiviteiten uitbreiden tot alle ZOL werkplaatsen in de mijnstreek.

De aktiviteiten van het comité begonnen toen het bestuur van de ZOL-bedrijven bekend maakte dat het loon vanaf 1 januari niet meer per week, maar per veertien dagen zou uitbetaald worden als overgang naar het uitbetalen van een maandloon.

Een groot gedeelte van het personeel van de sociale werkplaats Locht protesteerde. Het ZOL-bestuur heeft inmiddels laten weten dat de werknemers die liever een weekloon hebben voorlopig nog per week uitbetaald worden. Het aktiecomité verklaart dat op de sociale werkplaatsen vier loongroepen bestaan. In de laagste loongroep kan een werknemer f 125,25 per week verdienen, in de hoogste loongroep f 141,35. „Deze lonen liggen beneden het minimum loon", aldus de voorzitter van het comité, de heer Scheepen. Volgens de heer Scheepen uit Simpelveld zou het loon minimaal f 160 bruto moeten bedragen.

Te lang werken

Het aktiecomité stelt dat de 1400 werknemers van de ZOL-bedrijven juist om hun handicap recht moeten hebben op minimaal vier weken vakantie met een toeslag van acht procent. Tevens pleit het comité er voor dat de werktijd wordt teruggebracht van drie en veertig driekwart uur tot veertig uur. „Exmijnwerkers die vroeger ondergronds werkten, hebben nu langere werktijden dan in hun oude baan, dat is ongehoord", fulmineert de heer Scheepen uit Simpelveld.

Studie

Het akticomité zegt dat het niets heeft tegen de opzet van de WSW of tegende vakbonden. Het wil alleen een rechtvaardige beloning. Het comité zal proberen zijn eisen ingewilligd te krijgen.

Mr. H. Th. Vrouenraets, voorzitter van het ZOL-bestuur, verklaart: „Er is een regeling getroffen met de mensen die bezwaar hadden tegen de wijze van uitbetalen. Ik dacht dat dit probleem tot ieders tevredenheid was opgelost." Over de andere eisen kan mr. Vrouenraets niets zeggen, omdat alleen de minister van Sociale Zaken daarover kan beslissen. De minister heeft inmiddels laten weten dat het loon van de WSW'ers wordt opgetrokken. „Wij stellen een studie in over de problemen in de sociale werkplaatsen. Omstreeks maart hopen we de resultaten van de studie in handen te hebben en dan kan bekeken worden wat voor maatregelen genomen dienen te worden", zegt mr. Vrouenraets. Het bestuur van het Werkvoorzieningschap Zuid Oost Limburg zal de kwestie in haar vergadering van dinsdag bespreken.

Centrale antenne stuk: 90 huurders boos op huisbaas

VENLO, 24 jan. — Negentig woedende gezinshoofden uit Sevenum hebben een request gestuurd naar de algemene woningstichting „Het Zuiden" in Heerlen. Volgens hen deugt van het centraal antenne-systeem in hun woonwijk geen snars.

Duitsland 3 is helemaal weggevallen. Op Nederland 2 zien ze niets dan golven, terwijl de beelden van de overige zenders niet scherp zijn. Indien de algemene woningstichting daaraan niets verandert, zullen de misdeelde televisiekijkers een deel van hun huishuur inhouden en weer hun toevlucht tot een eigen antenne nemen. „Van een verbod ingevolge het huurcontract trekken we ons niets aan", zo foeteren zij. „Ons is een gaaf beeld beloofd, toen het centraal antennesysteem in gebruik gesteld werd, en daar moet de Woningstichting voor zorgen".

Voor 3 mille gestolen in Hulsberg

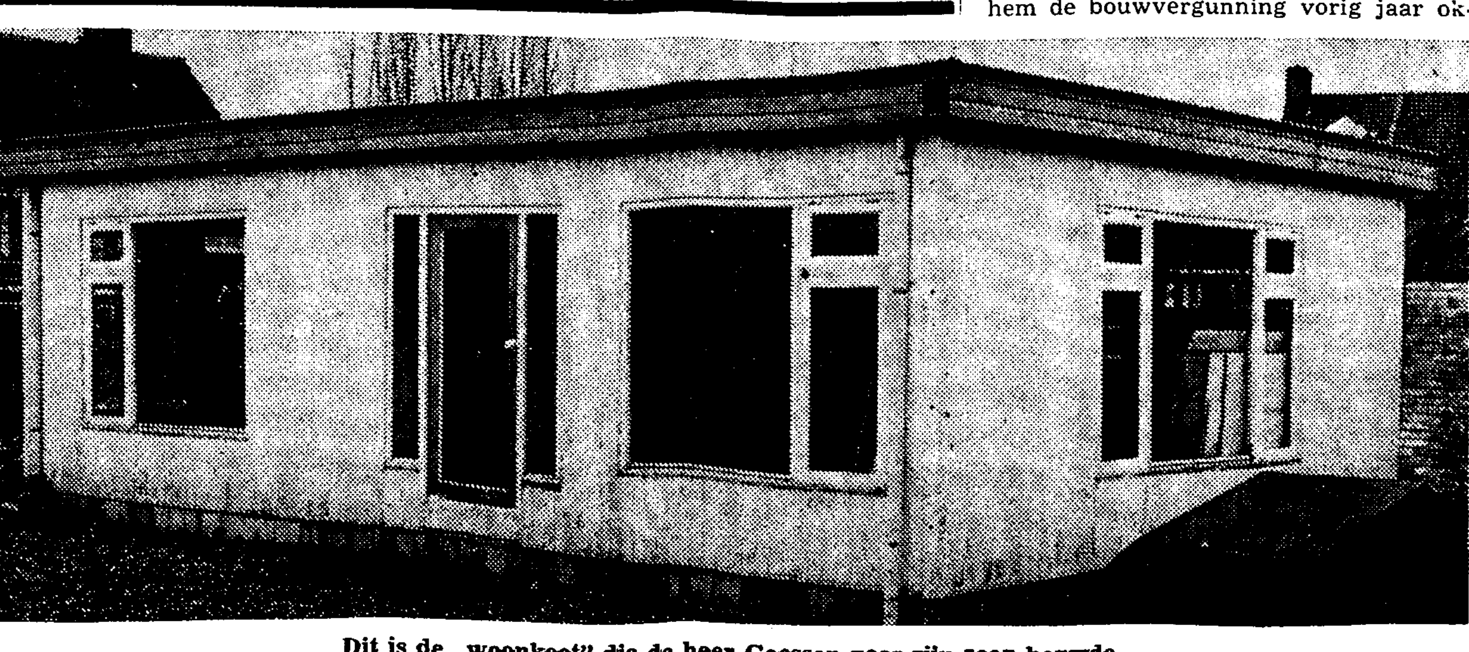
HULSBERG, 24 jan. — In een woning aan de Parallelweg in Hulsberg is donderdagavond tussen 8 en 10 uur een inbraak gepleegd, waarbij voor een bedrag van naar schatting 3000 gulden aan sieraden, geld en ander goed werd buit gemaakt. De bewoners waren niet aanwezig. De Valkenburgse rijkspolitie is bezig met een diepgaand onderzoek, aangezien de manier waarop de inbraak is gepleegd — een ingedrukte ruit en een grote ravage in de woning — sterke overeenkomsten vertoont met tientallen andere inbraken die de laatste maanden in Zuid-Limburg zijn gepleegd.

Een hoeveelheid snoep, 120 pakjes sigaretten, 30 flessen sterke drank en 120 gulden vormen de buit van een inbraak, die in de nacht van donderdag op vrijdag in de Saloon-bar aan de Keizerstraat te Venlo is gepleegd. Door een ruit in de toegangsdeur te forceren zijn de dieven binnengekomen.

Drie Venlonaren die jongens mishandelden komen op 3 februari voor de rechtbank

ROERMOND, 24 jan. — Drie jonge Venlonaren, die ervan worden verdacht in de nacht van zaterdag 22 november van het vorig jaar twee stadgenoten deerlijk hebben mishandeld, zullen zich daarvoor op dinsdag 3 februari voor de Roermondse rechtbank hebben te verantwoorden. Aan alle drie is het opzettelijk toebrengen van zwaar lichamelijk letsel ten laste gelegd.

De 19-jarige Frankie R. en de 17-jarige Johnnie R. worden er in de dagvaarding van beschuldigd de 16-jarige J. Valentijn zo te hebben geschopt, geslagen en gestompt, dat hij er een hersenkneuzing en een schedelbasisfractuur aan over heeft gehouden. De jongen ligt nu al bijna twee maanden in coma. Tegelijkertijd mishandelde de 18-jarige Ronnie van der W. de evenoude J. Wijnands zo dat hij een gescheurd neusbeen en een hersenschudding opliep.



Dit is de „woonkeet" die de heer Goessen voor zijn zoon bouwde.

Lentevakantie ook bij mijnen

HEERLEN, 24 jan. — De mijnondernemingen hebben in overleg met de mijnindustrieraad besloten in plaats van donderdag 30 april, vrijdag 8 mei tot vrije dag te bestemmen, omdat dit jaar koninginnedag (30 april) het lustrum van de bevrijding (5 mei) en hemelvaartsdag (7 mei) dicht bij elkaar liggen.

Door deze maatregel wordt het mogelijk dat het personeel van de mijnbedrijven vanaf 2 mei negen dagen aaneengesloten vrij heeft, als maandag 4 en woensdag 6 mei als algemene vakantiedagen worden aangewezen. Dit laatste is in overleg met de betrokken ringen inmiddels bij alle mijnbedrijven gebeurd. Het spoorweg- en expeditiebedrijf DSM past zich aan bij de producerende bedrijven en het personeel behorende tot de EFA-sector en Ring CB, voor zover niet werkzaam op het hoofdkantoor DSM, past zich aan bij de bedrijven waar het werkzaam is.

Brand in kelder van kerk te Holz

KERKRADE, 24 jan. — In de kelder van de H. Catharinakerk van Holz in Kerkrade brak gistermiddag tegen half zes plotseling brand uit. Binnen tien minuten had de Kerkraadse brandweer die met groot materieel was komen opdagen, de vuurhaard onder controle.

De „vuurhaard" bleek een oude bromfiets van de hobbyclub te zijn. Ook enig afvalhout van de verkennerij van de Holz was in brand geraakt. Een enorme rookkolom kwam de kelder uit. Hoe de brommer in brand is geraakt is niet bekend. Pastoor P. Wijnen van de Catharinaparochie denkt dat enkele kinderen de zaak in brand hebben gestoken. In de kelder staat een dure elektrische installatie die voor de verwarming van de kerk zorgt. „Of hier iets aan is kunnen we pas morgen zeggen", aldus de pastoor, „nu is het te donker om de schade op te nemen".

Bouwer van 'woonkeet' neemt het niet

Bungalow moet tegen de grond

GELEEN, 24 jan. — Gistermorgen kreeg de heer J. H. Goessen (53) uit de Dr. Cortenstraat in Geleen van Gedeputeerde Staten in Maastricht het bericht, dat de bouwvergunning voor zijn demontabele bungalow door de desbetreffende kamer van G.S. werd vernietigd. Dit houdt in, dat de Gelener de bungalow, die hij bouwde voor zijn intussen voor de wet getrouwde zoon, weer zal moeten afbreken. De heer Goessen is echter niet van plan dit te doen.

Hij heeft aangekondigd zich met alle hem ter beschikking staande middelen tegen de beslissing van G.S. te zullen verzetten. Zijn laatste hoop is voorlopig gevestigd op B. en W. van Geleen, die hem de bouwvergunning vorig jaar oktober verstrekten en die — naar hij hoopt — verdere stappen in zijn voordeel zullen ondernemen. Gebeurt dat niet, dan zal de heer Goessen door middel van een beroepschrift bij de Kroon starten met een aktie, die moet leiden tot het behoud van zijn bungalow.

'Woonkeet'

Met de nietigverklaring van de door de gemeente Geleen verstrekte bouwvergunning hebben Gedeputeerde Staten zich achter de inspecteur van Volkshuisvesting geschaard. Hij tekende beroep aan tegen de vergunning omdat de bungalow — hoe riant ook — volgens de wet als een woonkeet moet worden beschouwd. In het schrijven van GS.. wordt de bungalow — gezien het huwelijk van de heer Gossen junior — een „tijdelijke voorziening in een permanente behoefte" genoemd, waardoor het huisje, aldus de kamer van G.S. als „woonkeet" moet worden bestempeld. Het bouwen van een woonkeet is volgens de inspecteur van Volkshuisvesting en Gedeputeerde Staten lijnrecht in strijd met de strekking van de betreffende wetsartikelen.

De heer C. Touw, secretaris van de gemeente Geleen, waarop de heer Goessen nu zijn laatste hoop heeft gericht voor hij „ten strijde trekt", zei gisteren naar aanleiding van de bungalow-kwestie: „De bungalow staat er onrechtmatig. De heer Goessen is ondanks onze waarschuwingen een beetje hard van stapel gelopen. Kennelijk werd bij het verstrekken van de bouwvergunning een andere interpretatie dan nu aan het doel van het gebouwtje gegeven. Nu hebben wij te maken met een gegeven feit: de vergunning bestaat niet meer.

DE FEITEN:

● Drie dagen na zijn proclamatie tot prins carnaval in Mook heeft pater Arie van Dam, passionist en kapelaan in de parochie van de H. Antonius Abt aldaar, afstand gedaan van de carnavalstroon.

visie op limburg

Ode aan Arie; de rest is larie

We zitten met een nieuw probleem;
het botst met een bestaand systeem:
een priester als prins carnaval,
kan dat of niet? Een mooi geval.

Arie d'n Urste, geboren Van Dam,
en van de Passionisten-stam,
fungerend als kapelaan in Mook
was het, aan wie 't probleem ontlook.

Priester-pater-passionist
en daarnaast carnavalist,
is gewend om als kapelaan
in de kerk vóór te gaan.

Heikneuters heten in Mook de heren
die het zottenfeest organiseren;
zij lokten Arie in de val
om vóór te gaan in carnaval.

Zaterdagavond onthulden zij
dit jongste geheim van de Mookerhei;
maar deze prinseproclamatie
liep uit op een ex-communicatie.

Het waren misnoegde parochianen
die, levend in dit tal van tranen,
prins-pater Arie gingen bellen
om hem hún mening te vertellen.

Onder die vloed van telefoontjes
bleef hij uiterlijk heel gewoontjes
maar 't was toch een confrontatie
met religieuze agitatie.

In de parochie Antonius Abt
wordt er niet licht overheen gestapt.
Men is verdeeld alsof het gaat
om 't hangijzer van het celibaat.

Een priester-prins, zo peinst pastoor,
daar zie ik toch wel taken voor.
Hij kan, als hem dat nog zou lukken,
te vrij-ende paartjes uiteen gaan rukken.

Anderen denken meer negatief
en vrezen kontakt met dameslief.
Hij moet, denkt men, ook kunnen buizen
al komt hij van religieuze huize.

De koppeling van prins en pater
roept zo storm op in een glas water.
En Arie peinst, achter een pint:
„Was ik maar lid van Septuagint".

Drie dagen dubt hij: goed of fout?
Er is geen rapport uit Noordwijkerhout.
En de leden van het pastoraal concilie
zijn allemaal terug naar hun familie.

Tenslotte nam hij een wijs besluit
want carnaval sluit tweedracht uit.
— En, al spijt het ons dat men zo kletste —
Arie d'n Urste werd Arie de Letste.

Alfrink naar Rome en Arie in Mook:
voor de een hoopvol teken, voor de ander een spookbeeld van vernieuwing; maar wáár zal steeds zijn:
dat de eersten de laatsten v.v. zullen zijn.



De laatste hand wordt gelegd aan een van de twee kunstwerken in het nieuwe weggedeelte.

15 minuten eerder in Eindhoven

WEERT, 24 jan. — Na de openstelling van het nieuwe gedeelte autoweg E 9 vanaf Kelpen tot even achter Weert, volgende week dinsdagmiddag om drie uur, zal de verbinding vanuit Zuid-Limburg met Eindhoven zeker 15 minuten sneller worden. Verkeer vanuit het Zuiden naar Brabant hoeft dan niet meer door de bebouwde kom van Weert en wordt ook niet meer opgehouden door de spoorwegovergang vlak voor Weert, de stoplichten in deze stad en de draaibrug over de Zuidwillemsvaart. Men kan nu via de autoweg en de nieuwe randweg rond Weert, die ook dinsdagmiddag wordt opengesteld, doorrijden tot zevenhonderd meter achter de Zuidwillemsvaart. Vandaar tot aan Leende (bij Jagershorst) heeft men dan nog een stuk eenbaansweg. Vanaf Leende is de weg naar Eindhoven weer een dubbelbaans autoweg met vier rijstroken.

In het nieuwe stuk zijn twee kunstwerken: een spoorwegviaduct en een nieuwe brug over de Zuidwillemsvaart.

Familie-berichten

GEBOREN:
Laurent, zoon van W. H. Schrijnemaekers-Deckers, Maastricht, Termileslaan 172.

OVERLEDEN
Matheus Hubertus Pleumeekers, oud 54 jaar, echtgenoot van Aldegonda Jacoba Goijen. Meerssen, Wilhelminastraat 37. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 26 januari om 10 uur in de parochiekerk van St. Joseph Arbeider te Meerssen.

Getrouwd:
Margriet Martens
en
H. P. M. Vencken
24 januari 1970
Toekomstig adres: Paterserf 217, Oosterhout (Br.).

Gevonden zwarte DAMESMANTEL, v. Gulpen naar Wijlre. Terug te krijgen bij Eymael Valkenburgerweg 37 Wijlre.

Dankbetuiging

Voor de zeer vele blijken van belangstelling, ondervonden alsmede voor de vele ontvangen geschenken en bloemstukken, bij gelegenheid van ons gouden huwelijksfeest, betuigen wij ook namens onze kinderen en kleinkinderen allen onze oprechte dank. Een bijzonder woord van dank aan H.H. Geestelijken, H.H. Gemeentebesturen, Eerwaarde Zusters, Dr. Hamers, alle verenigingen, buurtgemeenschap, familie, vrienden, kennissen en allen, die er toe hebben bijgedragen dit feest voor ons onvergetelijk te maken.

H. Hanneman
M. Hanneman-Cordewener

Kerkrade, januari 1970
Oude Schachtstraat 22

---

†

Met droefheid delen wij u mee, dat na een lang en gelukkig leven, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de Heer ontslapen is onze goede, zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Peter Frans Paumen

oud-hoofd der school
ereburger van de gemeente Elsloo
erevoorzitter van de fanfare „De Maasgalm"
begiftigd met de gouden medaille, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

weduwnaar van

Maria Hubertina van Mulken

in de gezegende ouderdom van 93 jaar.

Elsloo: A. Paumen
A. Stassen-Paumen
A. Stassen en kinderen
F. Paumen
L. Paumen
N. Paumen
Familie Paumen
Familie van Mulken

Elsloo, 23 januari 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben a.s. dinsdag, 27 januari, om 10 uur in de Mariakerk. Bijeenkomst Dorpsstraat 23 om 9.30 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9 uur.

De rozenkrans wordt gebeden in de Augustinuskerk, maandagavond om 7 uur.

LIMBURGS DAGBLAD
NOBELSTRAAT 21, HEERLEN

Geachte abonnee,

Wij willen u steeds van dienst zijn, vooral als u door een op handen zijnde verhuizing niet over de nodige tijd beschikt om tijdig een briefkaartje naar ons hoofdkantoor te zenden. Hierdoor mist u uw dagelijkse krant meestal enkele dagen. Gaarne willen wij u helpen om dit te voorkomen.

Indien u onderstaand formuliertje enkele dagen vóór uw verhuizing ongefrankeerd inzendt aan ons Hoofdkantoor te Heerlen, antwoordnummer 46, dan kunnen wij er voor zorgen dat u in uw nieuwe woning reeds de eerste dag door uw Limburgs Dagblad verwelkomd wordt.

En nog wat. Wilt u eventueel uw abonnementsgeld automatisch via uw girorekening laten overmaken? Dat kan. Op onderstaand formuliertje is ook hiervoor ruimte geschapen. U vult uw gironummer in en ontvangt dan van ons een machtigingskaart.

U vindt mij iedere vrijdag en zaterdag in dit hoekje.

Oud adres : | Nieuw adres :
Ingaande : ....
Naam : .... | Naam : ....
Adres : .... | Adres : ....
Woonplaats : .... | Woonplaats : ....

Ik wil mijn abonnementsgeld ingaande .... automatisch van mijn girorekening laten overschrijven. Mijn gironummer is ....
Gaarne machtigingskaart.
Handtekening :
x

Heden overleed, na een werkzaam en gelukkig leven, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve man, onze zorgzame broer, behuwdbroer, oom en neef

LOU LAMBRIEX

Oud-leraar van het stedelijk lyceum
Lid van het Kerkbestuur van de St. Lambertusparochie

echtgenoot van
HéLèNE TIELEMAN
in de leeftijd van 68 jaar.

Mevr. H. Lambriex-Tieleman
Familie Lambriex
Familie Tieleman

Maastricht, 23 januari 1970
Ravelijnstraat 124

Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Lambertus op dinsdag 27 januari a.s. om 11 uur, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof aan de Tongerseweg.

Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren. Gebedsdienst maandag a.s. om 6.15 uur gevolgd door de avondmis in voornoemde parochiekerk.

Bezoek Chapelle Ardente Ziekenhuis St. Annadal dagelijks van 3 tot 4 uur. Liever geen bezoek aan huis.

Zij, die de gewone aanzegging niet mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze annonce als zodanig te beschouwen.

Hiermede vervullen wij onze droeve plicht u op de hoogte te stellen van het overlijden van onze oud-voorzitter en kollega

de Weledele Heer

L. H. A. LAMBRIEX

Het Nederlands Genootschap voor Fysiotherapie
Kring Limburg

Maastricht, 23 januari 1970

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid na een langdurige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 65 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, vader, schoonvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Jan Martin Hubert Daemen

echtgenoot van
AGNES GEURTS

De diepbedroefde familie:
Elsloo: A. Daemen-Geurts
Elsloo: J. H. Daemen
M. Daemen-Scheer
Anja en Marlie
Elsloo: L. Daemen
T. Daemen-Ausems
Bert en Paul
Truus Coumans-Daemen
Math. Coumans
Familie Daemen
Familie Geurts

Elsloo, 23 januari 1970
Maarten Trompstraat 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op a.s. woensdag, 28 januari om 9.30 uur in de Mariakerk. Bijeenkomst Maarten Trompstraat 3 om 9.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.00 uur.

De rozenkrans wordt gebeden dinsdagavond om 7 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van Begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41. Bezoekuur van 19.00—20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Gevraagd
werkster
voor 3 halve dagen per week in gezin, Heerlen.
Br. ond. no. 1785 b.d. x

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij dat God heden nog onverwacht tot Zich genomen heeft, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Leers

echtgenote van wijlen
HUBERT JOZEF BIJSMANS

Zij overleed op de leeftijd van 68 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken.

Heerlerheide: M. J. Bijsmans
D. Bijsmans-Theeuwen
Annemie en Hans
Vrieheide: J. Bijsmans
E. Bijsmans-Lamers
Ellen en Marion
Waubach: J. W. Bijsmans
M. Bijsmans-Körfer
Lilian
Familie Leers
Familie Bijsmans

Heerlen, 23 januari 1970
Liviusstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 28 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van H. Moeder Anna Bekkerveld Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen. Gelegenheid tot condoleren in het portaal van de kerk vanaf 9.45 uur.

Avondmis dinsdag a.s. om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 17.00 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Michel Severijns-Heunen
Hout en Bouwmaterialen
Franciscus Romanusweg 29B, Maastricht

Vraagt voor zo spoedig mogelijk
actieve vertegenwoordiger
Leeftijd tot 30 jaar.
Vakkennis absoluut vereist.
Bezoek na telefonische afspraak 04400-18097.

Dr. Th. J. van Sante
vrouwenarts
afwezig
van 26 jan. tot 7 febr.
Praktijk wordt waargenomen door
Dr. J. M. H. Ubachs
en
Ph. W. Weber,
vrouwenartsen.

---

brillenspeciaalzaak
em. Oeree
Akerstraat
Heerlen.

Uw bril is klaar terwijl U wacht
's Maandags hele dag geopend

---

expert adviseur
Een begrip in
PERZISCHE TAPIJTEN
HEIJNEN
04449 - 51735
GESLOTEN HUIS
Geen overtrokken prijzen
U wordt vrijblijvend bezocht
Steeds telefonisch bereikbaar

De plechtige eerste Jaardienst voor zaliger

Leonardus Hubertus Dierx

zal plaats hebben op 25 januari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Sint Joseph te Hoensbroek-Passart.

A. H. Dierx-Evers
kinderen en kleinkinderen

Wilhelminastraat 105

TANDARTSASSISTENTE
gevraagd, liefst met ervaring.
Br. ond. no. 1775 bur. dezer. x

Eethoeken en Bankstellen
WONINGINRICHTING
TUMMERS
STATIONSTRAAT 48, HEERLEN, TELEF. 3468

AANRECHTEN v. marm., gran., terrazzo, moer. Wat zijn ze nog en praktisch geen Deze zijn nog st. ver bij de speciaalz. v. „Pijls Huis". Rijksweg 111-124, Geleen en St sephstr. 71, Heer-M'tricht

---

† Het heeft God de Almachtige behaagd tot Zich te nemen, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 54 jaren, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Frans Antoon Hesse

echtgenoot van
ANNA PETRONELLA HENDRIKA CARIS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: A. P. H. Hesse-Caris
Hoensbroek: C. H. M. Gabriël-Hesse
J. J. A. Gabriël
Hoensbroek: P. M. A. Wolffs-Hesse
N. J. H. Wolffs,
Geswin, François
Familie Hesse
Familie Caris

Hoensbroek, 22 januari 1970
Corr.-adres: Harmoniestraat 94

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 26 januari a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek. Bijeenkomst Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100, alwaar tevens gelegenheid is tot condoleren vanaf 9.30 uur.

De overledene ligt opgebaard in bovengenoemd Uitvaartcentrum. Bezoekuren zijn 14.00—15.00 uur en van 19.00—20.00 uur; 's zondags van 14.00—15.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In de vrede van Christus is heden na een kortstondige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard van ons heengegaan, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johannes Arnoldus Smeets

echtgenoot van
MARIA MECHTILDIS GRANSIER

in de leeftijd van 77 jaar. Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Grevenbicht: M. M. Smeets-Gransier
Grevenbicht: Lies Hurxkens-Smeets
Jac. Hurxkens en kinderen
Grevenbicht: Josef Smeets
Grevenbicht: Tinny Savelkoul-Smeets
Jac. Savelkoul en kind
Born: Annie Smeets-van Sleun en kind
Born: Jac. Francken en kind
Grevenbicht: Tilly Houben-Smeets
Sjang Houben en kinderen
Familie Smeets
Familie Gransier

Grevenbicht, 23 januari 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 27 januari a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht, om 10.00 uur. Bijeenkomst aan het rouwhuis Geneer 8, Grevenbicht, om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

---

† Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden, vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 63 jaar, mijn geliefde man, onze lieve vader, behuwd- en grootvader, schoonzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Harry J. M. Brosky

echtgenoot van
WILHELMINA M. STEGERHOEK

De bedroefde familie:
Heerlen: Mevr. W. M. Brosky-Stegerhoek
kinderen en kleinkinderen
Familie Brosky
Familie Stegerhoek

Molenberg-Heerlen, 23 januari 1970
Joost van Vondelstraat 46

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 27 januari a.s. in de parochiekerk van Pius X, Molenberg om 10 uur. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

H. Eucharistieviering maandagavond om 7 uur in de kerk.

---

† Heden overleed vrij plotseling tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament, in de ouderdom van 75 jaar, mijn geliefde man, broer, zwager en oom

Jacques
J. H. Lammerts van Bueren

echtgenoot van
ANNA MARIA SMEETS

Namens de familie:
Mevr. A. M. Lammerts van Bueren-Smeets

Heerlen, 22 januari 1970
Nieuwstraat 21 (flat)

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden maandag 26 januari a.s. in de parochiekerk van het H. Hart, Meezenbroekerweg, Heerlen om 10.30 uur.

Bijeenkomst in de dagkapel van voornoemde kerk om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Algemene kennisgeving

† Tot onze diepe droefheid overleed heden vrij onverwacht, in de ouderdom van 68 jaar, mijn geliefde man, onze lieve vader en opa

Leonard Brandts

echtgenoot van
LOUISA HUBERTINA ABELSHAUSEN

Heerlen: Mevr. L. H. Brandts-Abelshausen
Nieuwenhagen: S. L. Matheysen-Brandts
P. J. Matheysen
Marie-Louise, Leon

Heerlen, 22 januari 1970
Sittarderweg 42

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 27 januari a.s. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen, om 2 uur n.m.

Bijeenkomst aan de kerk om 1.45 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwachts, voorzien van de Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 82 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame en lieve vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Johannes Lambertus van Dijck

echtgenoot van
MARIA CATHARINA DE BRUIN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Buchten: M. C. van Dijck-de Bruin
Buchten: M. Th. Schlangen-van Dijck
H. G. A. Schlangen
Roland
Familie van Dijck
Familie de Bruin

Buchten, 23 januari 1970
Keerweg 99

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 27 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Buchten, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst Keerweg 99 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van genoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

Louis Gorissen

zal plaatshebben heden, zaterdag 24 januari om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof.

Wed. E. Gorissen-Krist
Jo en Marie

Schaesberg, januari 1970

BIJ ONS KUNT U
VEEL
LATEN REINIGEN VOOR
WEINIG GELD
EEN BROEK KOST SLECHTS F 1,-

Fri Benzine-Bad
DE ZACHTE VOORZICHTIGE REINIGING

Aangezien het mij onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken, wil ik langs deze weg mijn hartelijke dank betuigen, ook namens echtgenote en kinderen, voor de vele geschenken en felicitaties, die ik mocht ontvangen, bij gelegenheid van mijn 40-jarig onderwijsjubileum.

H. H. Tossaint
Directeur Mavo Pius XII

Kerkrade-West, januari 1970
Scheesbergerstraat 86.

CORSTENS-VERSCHUREN koopt

Zondag 25 jan. mannenkanaries ƒ 8.50, popjes ƒ 2,-, diepe kleurpopjes ƒ 3,-, witte popjes ƒ 3.50, putter-bastaard mannen ƒ 11,-, diep roodschimmel mannen ƒ 10,-, popjes ƒ 5,-, rood-intensief mannen en poppen ƒ 12,- p. st. zebravinkjes ƒ 3,-, witte ƒ 4,- meeuwtjes ƒ 3.50, parkieten ƒ 3,- alles p. paar vogels brengen Sittard 1-2 u. Café „Sittardia", Putstr. 10; Beek 2.30-3.30 u.; Fa. Voncken, Meldersweg 1. Heerlen 4-5 u. „het kegelpaleis", Emmastr. 7a.

KVP wil toch meedoen aan verkiezingen in Sittard

SITTARD, 24 jan. — In Sittardse KVP-kringen worden momenteel nog verwoede pogingen gedaan om in juni 1970 toch met een KVP-lijst aan de gemeenteraadsverkiezingen deel te nemen. Naast een aantal leden vindt ook een gedeelte van het bestuur, dat aanvankelijk gezien de moeilijkheden binnen de afdeling van een deelname wilde afzien, dat het onmogelijk zal zijn in het geheel niet aan de verkiezingen deel te nemen. In bepaalde kringen is dr. A. Schellen reeds aangezocht voor deze KVP-lijst. Vice-voorzitter J. Simons: „Alle landelijke partijen ozals PSP, VVD, PPR en D'66 zullen dit jaar wel in Sittard hun kandidaten brengen. Het zou een vreemde zaak zijn als de KVP dan plotseling niet meer vertegenwoordigd zou zijn. Naar mijn mening zullen de leden deze beslissing moeten kunnen nemen. Ik heb reeds in het bestuur het voorstel gedaan om over deze zaak een openbare vergadering uit te schrijven, maar totnutoe staat een aantal bestuursleden tegenover idt democratisch gebeuren wat huiverig. Begrijpelijk, gezien de tegenstellingen in Sittardse KVP-kringen".

Verslag van de vergadering der directeuren bij KWJ verkrijgbaar

SITTARD, 24 jan. — Bij het K... gebouw aan het Kloosterplein te Sittard zijn afschriften te verkrijgen van ... verslag van de directeurenvergadering waarin besloten werd het vertrouwen ... de consulent G. Nijst van de Stichting Vakopleiding Limburg, op te zeggen ... aldus een woordvoerder van de ... burgse KWJ.

De kwestie die is ontstaan rond de ... van een aantal directeuren van ... burgse lagere technische scholen, ... zij het vertrouwen opzeggen in ... lent G. Nijst van de Stichting Vakopleiding Limburg, zal in het eerstvolgende nummer „Hé" van de landelijke K... uitvoerig aan de orde worden gesteld. De Limburgse K.W.J. heeft reeds ... drukken van de tekst ter beschikking gekregen en zij zal deze op grote schaal in de provincie verspreiden. ... parttime-cursisten van lagere technische scholen, directeuren van l.t.s.'en, ... ting Vakopleiding en vele anderen ... len deze overdrukken toegestuurd ... gen.

Gymnastiekzaal in Wijlre nu ook officieel open

WIJLRE, 24 jan. — Met het hijsen ... de Limburgse vlag heeft député ... Heiligers gisteren in Wijlre de officiële opening verricht van de nieuwe ... lijke gymnastiekzaal. Na de plechtige inzegening van het gebouw door pastoor G. de Vrede, nam burgemeester ... Hövell tot Westerflier het woord. ... memoreerde dat met de bouw van ... gymzaal — waarmee een bedrag ... 200.000 gulden gemoeid was — in ... ber 1968 was begonnen. Zes maanden later, op 21 april 1969, werd het project ... dat werd ontworpen door het architectenbureau Petit en uitgevoerd door ... firma Jongen uit Schaesberg, opgeleverd. Op 11 september 1969 werd de gymzaal reeds in gebruik genomen.

B. en W. van Maastricht weerleggen beschuldiging van drs. D. Koning

Kinderen krijgen wel gratis busabonnement

AASTRICHT, 24 januari. — In n uitvoerig memorandum heeft t gemeentebestuur van Maascht zich gisteren gedistantiërd van de onlangs door drs. rk Koning uit Den Haag gelanerde beschuldiging als zouden uitkeringen voor vergoeding n vervoerskosten van de geeente Maasticht volgens artikel van de L.O.-wet aan gehandipte kinderen, die bijzonder lar onderwijs moeten volgen, n de te lage kant zijn. De fracvoorizter van Katholieke deocraten, Fr. Huntjens, had ar aanleiding van een artikel er deze aantijging in het L.D. n dinsdag 6 januari, vragen geld aan het college van B. en

het memorandum, dat tevens dient beantwoording van de gestelde vra, merken B. en W. op dat alle Maastse kinderen die onderwijs volgen een van de Maastrichtse scholen oor buitengewoon onderwijs en die geuik maken van gemeentelijk busvervoer, zonder meer een maandelijks busonnement krijgen, zonder dat door ouders een verzoek om vergoeding n de vervoerskosten is ingediend.

andere gevallen (gewoon lager onwijs) zal er wel een verzoek om oeding van de vervoerskosten moeworden gedaan door de ouders. Een elijk verzoek wordt slechts bij hoge ondering afgewezen, hetgeen wordt aangetoond door de cijfers van de laatste jaren.

In 1967 werden 12 verzoeken ingediend, waarvan er 10 geheel en 2 gedeeltelijk werden ingewilligd. Van de 12 in 1968 ingediende verzoeken werden er 11 ingewilligd en 1 afgewezen. In 1969 werden alle 11 ingediende verzoeken gehonoreerd. De enige afwijzing in deze drie jaar was gegrond op het niet-voldoen aan de gestelde 4-kilometer limiet, waaraan voldaan moet worden bij het bezoeken van een school voor gewoon lager onderwijs.

Verder wordt gesteld dat noch voor het bezoeken van een der scholen voor lichamelijk gebrekkige kinderen in Maastricht of Valkenburg, noch voor een der scholen voor slechthorende of imbeciele kinderen sedert 1961 ooit een aanvrage is geweigerd.

De kosten die jaarlijks in verband met de toepassing van artikel 13 van de L.O.-wet ten laste van de gemeente komen hebben in 1967 ƒ 53,116 bedragen, in 1968 ƒ 58.120 en in 1969 ƒ 61.193. Voor 1970 is een bedrag geraamd van 65.000 gulden.

Men vraagt zich in het memorandum af hoe de heer Koning erbij komt Maastricht als een der grote boosdoeners aan te merken. „Enige informatie bij het bestuur van de Stichting tot Behartiging van de Belangen van het Gebrekkige Kind, zou drs. Koning stellig tot andere gedachten moeten brengen", aldus B en W. In dezelfde geest heeft het gemeentebestuur van Heerlen al eerder gereageerd op de aantijging van de heer Koning.

Geen geld bij Groene Kruis

SITTARD, 24 jan. — In de nacht van donderdag op vrijdag is ingebroken in het hoofdbureau van het Groene Kruis aan de Kleine Steeg in Sittard. De inbrekers hadden wel pech: er was geen geld te halen. De buit bestond slechts uit een gouden ring en een armbandhorloge, eigendom van een kantoorjuffrouw, die deze voorwerpen de avond tevoren in de keuken van de kantine had laten liggen.

De ongenode gasten verschaften zich toegang tot het gebouw door een ruit in te drukken. Er werd weinig schade aangericht, want de meeste laden en kasten waren open en bij de afgesloten kasten was een duplicaat-sleutel aanwezig.

Ir. Prillevitz op landbouwdag:

Voor 2000 driemaal zoveel bebouwde grond in Nederland

ROERMOND, 24 jan. — „Ruimtelijke ordening is geen modewoord en mag dat zeker ook niet worden," zei ir. G. Horsmans in zijn welkomstwoord op de 12de Limburgse Landbouwdag, gisteren in Roermond. „De basis van deze noodzakelijke ordening is een goed overleg tussen belanghebbende partijen dat tot een vruchtbare conclusie moet leiden. Vooral als het gaat om „afstaan en [illegible] sprekend vaak meningen en ontstaan haarden van conflicten. Voordat een uitbarsting kan komen moet overleg zorgen voor een oplossing die voor beide partijen aanvaardbaar is".

In zijn inleiding zei ir. F. Prillevitz (Rijksplanologische Dienst): „Waarschuwingen, dat de aandacht van de overheid te eenzijdig zich richt op bevordering van nieuwe werkgelegenheid en te weinig de belangen van landbouw, landschap en natuurbescherming in het oog houdt, zijn zeker niet misplaatst. Voor het einde van deze eeuw," zo zei hij, „verwachten we voor Nederland een verdrievoudiging van de bebouwde oppervlakte die thans 7+ bedraagt. Bovendien moet men rekening houden met een gigantische uitbouw van het wegennet.

Voor verharde landbouwwegen zullen 32.000 km grond nodig zijn. De aanleg van een aantal, honderden meters brede, leidingstraten ten behoeve van het vervoer van gas, olie en wellicht van vaste stoffen en realisatie van stads- en gewestparken zullen tienduizenden hectaren vragen.

Drs H. Franssens constateerde dat de bijdrage aan het nationale inkomen uit de agrarische hoek per hoofd even groot is als uit de overige bedrijfstakken. Dit in tegenstelling met andere E.E.G. landen (behalve België) waar deze bijdrage slechts 50% bedraagt. Van de totale som van Nederlandse export, ruim 10 miljard gulden, levert „Land en Tuinbouw" ruim 18%. Bovendien bezit de agrarische sector belangrijke toeleveringsbedrijven en zorgt voor voedselvoorziening door 't brengen van veredelingsproducten op de markt voor lage prijzen. Bovendien levert het platteland frisse lucht, ruimte voor recreatie, een tweede woning en andere dingen die de stedeling het leven kunnen vermooien.

Drs J. E. Schumacher (Provinciale Waterstaat) zag het buitengebied graag verdeeld in: natuurlandschap, gemengd natuur-cultuur landschap en cultuurlandschap. Hij was — wat ruimtelijke ordening betreft — tegenstander van de twee (theorethische) standpunten die elke agrarische bebouwing op het platteland toestaan ofwel radicaal verbieden. De gulden middenweg zal hier uitkomst moeten brengen. Volgens W. H. Diemont (Staatsbosbeheer) „wordt reeds gesproken van een oppervlakte van 130.000 ha tot 180.000 ha, die in de komende jaren een andere bestemming zullen krijgen".

Officiële Mededelingen

GEMEENTE HEERLEN

HONDENBELASTING

Bekendmaking

men houder wordt van één of honden is men verplicht hiervan angifte te doen op de afdeling belasgen, Uilestraat 14a, alhier.

eze aangifte dient te geschieden binn 30 dagen nadat men houder van één meer honden is geworden.

dien men ophoudt houder van een nd te zijn, dient men deze af te melop voornoemde afdeling.

eerlen, januari 1970

Hoofd van de afdeling belastingen secretarie,

L. BRAUN

GEMEENTE HEERLEN

Gemeentebestuur van [illegible] gt hiermede ter kennis van belanghenden, dat de kantoren van de ling Onderwijs, Culturele-, Jeugd-Sportzaken (3e Afdeling) en van de ling Belastingen ter secretarie, respectievelijk 26 en 27 januari 1970 worovergeplaatst naar het pand Akeraat 23 Heerlen, 1e verdieping. oormalige polikliniek oude ziekenhuis). Afdeling Onderwijs enz. zal telefoch te bereiken zijn onder nummer 10683, en de Afdeling Belastingen onnummer 10685. Het correspondentieadres blijft Gemeentehuis, Geleenstraat Heerlen.

Het Gemeentebestuur van Heerlen.

GEMEENTE HEERLEN

De Burgemeester van de gemeente Heerlen brengt ter openbare kennis, dat gedurende de carnavalsdagen het sluitingsuur voor drank- en eetgelegenheden is vastgesteld als volgt:

zondag op maandag en

maandag op dinsdag en

dinsdag op woensdag op 03.00 uur,

de mogelijkheid van verlenging tot uiterlijk 04.00 uur met toepassing van bonnensysteem.

HEERLEN, 22 januari 1970.

De Burgemeester van Heerlen,
ir. J. C. Schlösser l.b.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Kosteloze inenting en herinenting tegen pokken.

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hiermede ter openbare kennis, dat in deze gemeente, ten huize van onderstaande heren artsen, gelegenheid zal worden gegeven tot kosteloze inenting tegen pokken op **woensdag 28 januari** a.s. om 3.30 uur n.m.

J. F. Athmer, Sophiaplein 20; Dr. J. Drenth, Poststraat 20; J. H. Drenth jr Poststraat 20; P. B. M. Hamers, Hoofdstraat 28; Dr H. J. van de Haterd, Kaalweg 7; M. J. H. Limpens, St. Pieterstraat 67; H. M. A. Limpens, St. Pieterstraat 67; J. F. A. Michels, Mariastraat; E. C. L. M. van Mierlo, Akerstraat; J. M. J. Rutten, Pr. Beatrixstraat; H. M. H. van der Schroeff Bleijerheidestraat 93; H. H. Soomers, Holzstraat 8a; J. C. M. van de Ven, Akerstraat 151; J. A. Zeeuwen, Pricksteenweg 42; F. G. Weverling, Hoofdstraat 4.

Voor de Hopel zal de inenting plaats hebben in het lokaal Zwaluwstraat 4 om uur n.m.

Het nazien van de pokken zal ten huize van deze artsen een week later plaats hebben en wel op **woensdag 4 februari** a.s. eveneens om 3.30 uur.

Voor de Hopel zal het nazien der pokken plaats hebben op **woensdag 4 februari** a.s. om 4.30 uur eveneens in het lokaal Zwaluwstraat 4.

Bij de inenting moet worden opgegeven naam, voornamen en geboortedatum van het kind. **Men wordt verzocht het oranje inentingsboekje mede te brengen.**

De aandacht van de ouders of voogden der in te enten kinderen wordt er op gevestigd, dat, wanneer een der bovengenoemde artsen hun huisarts is, zij bij deze hun kinderen moeten laten inenten.

In herinnering wordt gebracht het bepaalde in artikel 1 der Inentingswet 1939. **Voordat het kind de leeftijd van één jaar heeft bereikt,** behoort het bewijs te worden geleverd, dat inenting heeft plaats gehad, dan wel een ondertekende verklaring te worden overgelegd, houdende de reden, waarom inenting achterwege is gelaten.

Verzuim is strafbaar gesteld.

Kerkrade, 16 januari 1970

Burgemeester en Wethouders,
Drs. K. W. BUCK l.b.
De secretaris,
N. J. EUSSEN

Indrukwekkend afscheid van Susana y José

De laatste indruk die het Spaanse danspaar Susana y José van zijn optreden in Heerlen overhoudt, zal ook wel de beste zijn van alle tournees die het in deze streken gemaakt heeft. Want waren de dansers in het verleden gewend in onze regio voor een half lege schouwburg een voorstelling te geven, donderdagavond bleek het feit dat het danspaar nu definitief afscheid van het podium neemt, voor een enthousiaste volle zaal te zorgen.

Het afscheid, na 21 jaar, van deze unieke combinatie gebeurde op een schitterende wijze. De tot in uiterste perfektie beheerste dansen door Susana y José, de muzikale en vocale omlijsting door de pianist Armin Janssen, de gitarist Andrès Batista, de flamencozangers Jésus Heredia en Maria la Talegona en de hoboïst Niels Janette Walen, gaven een zeer artistieke interpretatie van de Spaanse folklore, die het danspaar als uitgangspunt neemt voor hun eigen gemoderniseerde choreografieën.

Dit alles biedt beslist méér dan een aantrekkelijk kijkspel. Er wordt van de artiest een grote portie dramatische uitbeeldingskracht geëist. De dansen en zangen die berichten van al hetgeen in een volk leeft, zowel het tragische als het vreugdevolle, liefde en haat, vindt zijn weerslag in de gestileerde danstaal van Susana y José, zonder dat het gestileerde tot starheid leidt. Dit kwam vooral tot uiting in de eerste dans van het programma, een hofdans, waarin een prachtig samengaan van beweging, muziek en costumering te zien was.

Ook de dans waarbij het paar door een riem met elkaar verbonden is laat het gehele scala van gevoelens van liefde die in haat veranderd, virtuoos tot leven komen.

Als sluitstuk van de avond kwam de flamencodans aan de beurt. Dit vond de meeste weerklank bij het publiek en leidde na afloop tot een hele serie toegiften, waarbij de artiesten zelf in enthousiasme het publiek overtroffen.

Misschien dat we binnen enkele jaren leerlingen van Susana y José hun eerste toernee zien geven. Het beroemde danspaar gaat zich nu immers toeleggen op het leraarschap.

LILY SCHEFFER

Studentengroep bezette kamer in kweekschool

HEERLEN, 24 jan. — Een twintigtal studenten van de Pedagogische Academie (Pedak) Christus Magister te Heerlen heeft vrijdag van 11 tot 17.30 uur in het schoolgebouw aan de Schandelerboord de oude, tot stencilkamer ingerichte bibliotheek, bezet. Zij deden dit omdat zij menen dat sinds de democratiseringsvergaderingen in juli 1969 op de school niets wezenlijks zou zijn veranderd op het inrichten van een nieuwe bibliotheek na. Als directe aanleiding gebruikten zij het feit, dat er vrijdag in de aula een algemene schoolvergadering werd gehouden, waarvan het voornaamste doel was te komen tot een experimenteerschool. Een dergelijke besluit werd met 56 stemmen voor, 18 tegen en 15 onthoudingen genomen. Aan de experimenteeracademie zou een maatschappij-kritisch fundament ten grondslag dienen te liggen.

Met slechts één stem tegen en 2 onthoudingen werd verder besloten een brief te sturen aan de hoofdinspecteur voor het kweekschoolonderwijs, de heer J. W. Vossen, te Nijmegen. Deze brief was een reactie op een schrijven van de hoofdinspecteur, waarin onder meer werd gesteld, dat algemene vergaderingen, die niet regelrecht betrekking hadden op het onderwijs, pas na het zevende uur — dat wil zeggen na afloop der lessen — zouden mogen worden gehouden.

In de brief van de Paedagogische Academie Christus Magister werd gesteld, dat dit een paniekreactie was, bedoeld om het overslaan van gebeurtenissen als in Beverwijk naar andere scholen te voorkomen. De gewraakte bepaling ontneemt de plenaire vergadering de mogelijkheid om zich te bezinnen op de huidige situatie in de kweekschoolwereld en belet haar actief mee te werken aan de door de regering voorgestelde paedagogische academie. „Wij behouden ons het recht voor", aldus de brief, „van deze richtlijnen af te wijken als wij zulks noodzakelijk achten".

Opgeheven

Het besluit tot het creëren van een experimenteerschool en de brief aan de hoofdinspecteur waren voor de „Actiegroep 23 januari" — zoals de bezettende jongelui zich noemden — aanleiding de bezetting na enig beraad op te heffen. Zij gaven een communiqué uit, waarin werd gesteld, dat zij tegen elk ondemocratisch handelen binnen de school onmiddellijk zouden optreden. De groep zal zich verder instellen op het bestuderen van onderwijsproblemen en zich verdiepen in de werkgroep experimenteerpedak.

Deze werkgroep was een uitvloeisel van het genomen besluit een experimenteerpedak te creëren. Ze zal voor Pasen een concept aan de plenaire vergadering ter discussie voorleggen. In dit concept zal onder meer aandacht worden besteed aan het vast verbinden van een basisschool aan het instituut en het onderbrengen van het paedagogisch centrum van Heerlen in de academiegebouwen.

Vrouw verbrand in vakwerkhuis

SCHIMMERT, 24 jan. — Een defecte oliekachel heeft vermoedelijk de felle brand veroorzaakt in een oud vakwerkhuisje aan de Vauwerhofweg te Schimmert, waarbij op tragische wijze de 44-jarige Jannetje Maria Ambagtsheer om het leven is gekomen. De vrouw is, waarschijnlijk slapend op de naast de oliekachel staande divan, door het vuur overvallen en levend verbrand.

Aanvankelijk werd door buren en andere toeschouwers bij de brand, die donderdagavond omstreeks acht uur uitbrak, aangenomen dat er niemand in het huisje was. Men veronderstelde, dat de vrouw samen met de man die bij haar woonde, de 58-jarige Pie Rademakers, op stap was. Toen de man een goed uur na het uitbreken van de brand alleen in de Vauwerhofweg arriveerde, rees het vermoeden, dat de vrouw zich nog in het brandende huis bevond. In allerijl werd toen ook pas de politie gewaarschuwd. Waar inmiddels al iedereen bang voor was werd later bewaarheid toen het verkoolde lijk tussen het puin vandaan gehaald werd.

Sinds 1962 woonde het slachtoffer in het oude vakwerkhuisje, dat vrij eenzaam op enkele honderden meters van de bebouwde kom in het veld is gelegen. De gescheiden vrouw, afkomstig uit Uithoorn, had tevoren onder meer in Amsterdam gewoond. Van haar drie zoons was de jongste, een twintigjarige dienstplichtige soldaat, nog regelmatig thuis.

In het oude huisje hebben de vlammen vrij spel gehad. De binnenmuren bestonden voornamelijk uit houten schotten en ook het vakwerk van de buitenmuren en de oude zolder vormden gretig voedsel voor het vuur. De brandweer van Schimmert kon daar weinig tegen uitrichten. Wel bleef een ander oud vakwerkgebouw, dat tegen de uitgebrande woning was vastgebouwd, voor het vuur gespaard.

Uit dit huis, dat geregeld door een kunstschilder als atelier wordt gebruikt hebben de buren uit voorzorg nog enkele schilderstukken gehaald. De schilder was juist enkele uren tevoren naar elders vertrokken.

Personeelsadviseur in werkplaatsen te Bergen en Venlo

VENLO, 24 jan. — De stichting, die de sociale werkplaatsen in Bergen en Venlo exploiteert, heeft besloten een personeelsadviseur aan te trekken. Hij vormt de schakel tussen direktie en personeel. „De aanstelling geschiedt om de mogelijkheid tot een beter gesprek tussen directie en personeel te vergroten", aldus de voorzitter van de stichting de heer S. Besters gisteren bij de officiële opening van nieuwe werkplaats voor aangepaste arbeid in Bergen.

Député drs. J. Lebens, die de opening verrichtte, noemde de werkplaats van Bergen een juweel onder de sociale werkplaatsen in Limburg.

„In 1958 telde Limburg 12 werkplaatsen voor aangepaste arbeid, waarvan 11 in de privaat-rechtelijke sector. Tien jaar later, in 1968, waren er van die 12 nog 7 over doordat drie werkvoorzieningsschappen waren gevormd, in Zuid-Oost-Limburg, in Weert en in Helden. Binnenkort zullen weer drie schappen van start gaan, te weten Geleen, Echt en Roermond", aldus drs. Lebens.

Met de kritiek van pers en PSP over de toestanden in de sociale werkplaatsen was drs. Lebens het niet eens. Hij motiveerde zich niet. De heer S. Besters zei daarvan: „De pers tracht de gang van zaken op de werkplaatsen in een twijfelachtig daglicht te stellen. Ontdoet men de artikelen van kreten en franje dan blijven slechts algemene klachten en klachten van individuële aard over. De algemene klachten hebben voornamelijk betrekking op de loonhoogten, de werktijden, de vakantieduur en het ontbreken van een pensioen, de persoonlijke klachten op vermeende onheuse bejegening. Ik heb goede reden aan te nemen dat de nagestreefde verbetering waaronder optrekking van lonen tot het peil van het normale bedrijfsleven en een kortere arbeidstijd binnen korte tijd zouden kunnen worden gerealiseerd".

Gouden bruiloft in Schinveld

SCHINVELD, 24 jan. — Vandaag viert het echtpaar Hermans-Roex te Schinveld zijn 50-jarig huwelijksfeest. De viering wordt ingezet met een plechtige eucharistieviering om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld. Na de plechtigheid is er in zaal Dohmen in de Broeksstraat van 17.30-18.30 uur een receptie.

Brosio naar Brunssum

HEERLEN, 24 jan. — Maandag 26 januari brengt Manlio Brosio, secretaris-generaal van de NAVO, in gezelschap van de permanente vertegenwoordigers van de NAVO lidstaten te Brussel, een werkbezoek aan Afcent-Brunssum. Het gezelschap zal in de loop van de ochtend arriveren.

Getergde groeve-eigenaar ging jonge dief te lijf

MAASTRICHT, 24 jan. — Politierechter mr. G. Huurman heeft gisteren in Maastricht de 20-jarige woonwagenbewoner H. A. uit het streekwoonwagenkamp Heerlen veroordeeld tot een maand gevangenisstraf, 150 gulden boete wegens rijden zonder rijbewijs en verzekering, 6 maanden ontzegging van de rijbevoegdheid en verbeurdverklaring van zijn personenauto.

De jongeman was niet aanwezig. Wel was er de 32-jarige eigenaar van een zand- en kiezelgroeve, G. V. uit Waubach, wie mishandeling van verdachte A. ten laste was gelegd. Hij werd tot een geldboete van 80 gulden veroordeeld. **V. had bij de exploitatie van zijn uitgestrekte groeve in Ubach over Worms bijna dagelijks te lijden onder diefstallen, die doorgaans door jonge woonwagenkampers zouden zijn gepleegd. Op zijn terrein bevinden zich vrachtwagens, graafmachines en reserveonderdelen voor deze machines. Het in de open lucht opgeslagen metaal blijkt als een magneet op deze jongelieden te werken. Steeds bleken de afzettingen vernield en waren materialen gestolen. Eenmaal zelfs gebeurde het, dat de verbaasde werklieden van het bedrijf 's morgens een half gesloopte dragline vonden.**

Afgelopen maand vatte de heer V. post, omdat opnieuw een golf van vernielende diefstallen plaatsvond. Hij betrapte daarbij 2 jongelui, van wie er een het hazepad koos toen hij ontdekt werd. De ander kwam volgens verdachte dreigend op hem af. V. had een windbuks in de hand. „Eigenlijk alleen maar als dreigement, want die had ik toevallig in mijn wagen om te laten repareren", verklaarde hij.

Er ontstond een vechtpartij tussen de mannen, waarbij V. zijn tegenstander ruggelings op de grond kreeg. „En nu wachten we hier zo op de politie", had hij tegen de verslagen dief gezegd. „Dat gaf U dan toch geen reden om deze jongeman met een steen in het gezicht te slaan", vroeg mr. Huurman. Ook de officier mr. R. Gonsalves had dit feit te ernstig gevonden, om niet tot vervolging over te gaan. Ook zou V. met de buks hebben geslagen tijdens het gevecht.

„Ik zou niet geslagen hebben, als de jongeman niet na mijn opmerking over de politie plotseling een hand had vrijgerukt en mij twee vingers in mijn ogen had gestoken. Ik kon nog net op tijd mijn hoofd iets wegdraaien, zodat ik alleen een paar krassen op de wang opliep", aldus V. Hij achtte deze daad van de jongeman gevaarlijk genoeg om deze straatvechterstruc met een klap met een steen te beantwoorden. Zijn helper waarschuwde inmiddels de politie.

Zowel de officier mr. Gonsalves als de politierechter konden begrip opbrengen voor de niet aflatende schade en telkens opnieuw herhaalde overlast, die door de diefstallen werden veroorzaakt. In dit geval echter had V. kunnen volstaan met het opnemen van het autonummer en het signalement van de bestuurder, meenden zij, hetgeen V. bestreed.

De politierechter verwierp het beroep op noodweer en veroordeelde conform de eis. V. kreeg voorts 20 gulden boete voor het op de openbare weg vervoeren van een windbuks. „Alles te zamen een ietwat milde straf, omdat wij begrip hebben voor alle omstandigheden, waardoor hij in een opwelling moet hebben gehandeld", aldus de politierechter.

LEZERS SCHRIJVEN

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een opschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

Biafra (VIII)

Helaas zijn we nu weer een week zoet gehouden met infaam bedrog. Journalisten moeten ons de schellen van de ogen lichten en de feiten vertellen, die ons reeds lang zijn voorgehouden door m.i. betrouwbare personen en instanties als mevr. Middelkoop, verpleegsters en missionarissen, Biafra-Actie-Comité en Biafraanse refugé's. En wie gelooft ons regeringkje maar al te grif?

1e: Oe Thant, die altijd aan de kant van Nigeria heeft gestaan en derhalve een weinig kritische houding aanneemt tegenover het federale bewind.

2e. Het Internationale Rode Kruis, een betrouwbare instelling, die zich toch te dikwijls laat misleiden (ik hoef hier maar te wijzen op de positieve uitspraken t.a.v. Griekenland en West-Irian, waar toch wel het nodige gruwelijks heeft plaatsgevonden, zonder dat dit Rode Kruis dat voldoende heeft ingezien en gesignaleerd).

3e. Internationale waarnemers die ik, tenminste voor het merendeel, zeker bedriegers durf te noemen (denk maar eens aan de ontkenning van de bombardementen op de vroegere Biafraanse hoofdstad Umuahia, die we, nota bene, zelf op de t.v. hebben kunnen zien).

En dan durft minister Udink nog te beweren, dat de nodige Nederlanders het niet aanvaarden dat de Biafranen niet liggen te hongeren. Dus m.a.w. we zijn een beetje van lotje. Biafra is niet gediend met overdreven berichtgeving, soit, maar laten we ons ervoor hoeden Nigeria nu als de barmhartige engel voor te stellen. Eerlijk gezegd, verbaast het me nog ergens, dat het er niet veel erger toe gaat, na al die „hartverwarmende uitspraken" van bepaalde Nigeriaanse doders (bijv. de heer Adekunle, „de Zwarte Schorpioen"), de burgerbombardementen en de systematische uithongering. Neem me niet kwalijk als ik nu zeg: „We hebben het mis laten gaan in „Oost-Nigeria" en zo blijft het: nog altijd is het er hopeloos mis" (ook onze handen zitten vol bloedspatten).

Goed, geen genocide in de betekenis van volledige uitroeiing maar wat niet wel in die hel?? En bovendien is met Biafra een geest van vrijheid en recht die door heel Afrika had kunnen gaan waaien in de kiem gesmoord. O, arm Biafra, arm Afrika in de klauw van neokolonialisme, ondanks de schijn van zelfstandigheid en non-interventie. Nkosi Sikelele Afrika: God zegene Afrika!

BORN — M. G. J. de Leeuw

Briefwisseling

Uitwisseling van ideeën, gedachten en plannen kan het begrip tussen de volkeren tot ontwikkeling brengen. Ik ben bereid te corresponderen met iedereen die daartoe genegen is. Ik stel belang in alle actuele gebeurtenissen in ons leven en in onze gemeenschappen. Zo verzamel ik al jaren lang postzegels en munten van alle delen van de wereld. Corresponderen is een zeer nuttige bezigheid voor jong en oud. Ik ben er zeker van dat veel mensen uit Limburg met mij een briefwisseling willen onderhouden. Graag beantwoord ik iedere brief, in het Engels en Nederlands, die mij wordt toegezonden.

AMINADAW 12
TEL-AVIV
ISRAëL — J. Buchman

Celibaat (XII)

Professor Haarsma zegt in een artikel dat ik dezer dagen las, dat we bij het celibaat te maken hebben met een wet van de westerse kerk. Dat is de zaak toch verschrikkelijk éénzijdig voorgesteld. In Vaticanum II en de pauselijke encycliek over het celibaat worden wel degelijk de diepere gronden en de innige verbondenheid tussen priesterschap en celibaat aangegeven. Dr. Terruwe schrijft in haar boekje: „de liefde bouwt een woning" o.m.: „De priester is krachtens een kerkelijke wet, die uiteraard de neerslag is van een theologische visie op de taak van de priester, tot onthouding van het huwelijk verplicht; en omdat de beleving van het huwelijk zo diep ingrijpt in het menselijk gevoelsleven, heeft deze onthouding voor de beleving van het gevoelsleven van de priester een buitengewone betekenis." Een kerkelijke wet, zegt prof. Haarsma! Waar blijft dan de traditie van practisch 19 eeuwen christelijke kerk - waar blijft zelfs de geest van het evangelie.

De traditie: U kunt daarover lezen in het gedegen en betrouwbare handboek der kerkgeschiedenis van een vroegere Nederlandse kardinaal. Hij schrijft onder meer „dat van oudsher het christendom een grote hoogachting had voor het celibaat, waarin men, volgens het woord en voorbeeld van Christus en de apostelen God vrijer en beter kan dienen."

Hij schrijft daar ook, dat er geen positief bewijs bestaat, dat de apostelen gehuwd waren (behalve voor Petrus).

Verder: „In het midden van de 2e eeuw begon het in verschillende streken steeds meer gebruik te worden, dat zij, die tot de hogere wijding werden toegelaten (toegelaten, staat er, niet zich opdringen) òf uit de ongehuwden werden gekozen òf tenminste in onthouding leefden." (Volgens dr. Terruwe is de onthouding van de geslachtsomgang het wezen van het celibaat).

Het handboek verwijst naar het concilie van Elvira (± 300), al heeft het dan een particulier karakter; naar het concilie van Rome (386): de onthouding wordt er verplichtend gesteld. Op de Lateraanse synode (1123) werd de priesterwijding als impedimentum dirimens voor het huwelijk vastgesteld.

„Het woord is aan de bisschoppen." Tot zover was mijn kladje blijven liggen. Intussen hebben de bisschoppen gesproken. Hun standpunt heeft me diep ontgoocheld. Ik blijf vertrouwen op de overtuiging en standvastigheid van de H. Vader — en ik vrees — het spijt me dat ik het zo scherp meen te moeten zeggen, dat de Nederlandse bisschoppen van '70 de geschiedenis zullen ingaan als potentiële uitverkopers van een hoog kerkelijk erfgoed. Wat zelfs de ijzere eeuw doorstond, lijken onze huidige leiders te kunnen breken als „kinderspel". Laten we allen, broeders en zusters, mèt en vóór de H. Vader bidden —, met name tot Haar, die we wel speciaal de Moeder der priesters kunnen noemen en die door Haar voorspraak alles vermag. Dit staat voor mij vast: wie aan de verplichte gelofte raakt, ondergraaft onherroepelijk het instituut van het celibaat.

WELTEN — Mgr. ir. H. Bemelmans pr.

AANGEB. BETREKK.

Gevr. LEERL. VERKOOPSTER De Zwaluw Promenade 137 Heerlen. x

Kapé Heerlen vraagt voor eenvoudige kantoorwerkzaamheden JONGEDAME van 16-20 jaar, bij voorkeur kunnende typen. Voor goede kracht goed salaris. Aanmelden dagelijks bij de personeelschef Kapé Saroleastraat 45 Heerlen. Tel. 17544. x

Confectie Atelier P. van Dijk vraagt STRIJKSTERS, leerl. strijksters. Nobelstraat 59a Heerlen. Tel. 04440-12095. x

Gevr. WERKSTER voor 3 halve dagen in de week. Van Dijk, Nobelstraat 59a Heerlen. x

Met spoed BARMEISJE gevraagd. „Orchidee Bar" Amstenraderweg 80 Hoensbroek, tel. 2005. x

Leerl. VERKOOPSTER gevr. L. Haeken, Akerstr. 11, Heerlen. x

Wij vragen voor ons confectieatelier enkele NAAISTERS, leerl. naaisters. Confectieatelier P. van Dijk Nobelstraat 59a Heerlen, tel. 12095, na 6 uur tel. 19159. x

Gevraagd nette WINKELJUFFROUW. 5-dg. werkw. zondags vrij. Bonbonhuis - Stationstr. 14 Heerlen. x

Gevr. voor direkte indiensttreding voor onze bedrijfswagenafd. 1e en 2e MONTEURS. Zonder goede referenties onnodig te reflecteren. Automobielmij. Charles Feyts Dafdealer Oirsbeek. Tel. 04492-314. x

Kledingind. Klimy Akerstraat 20, Hoensbroek vraagt NAAISTERS en leerl.-naaisters. Tel. 04448—1083. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen vraagt KNIPSTERS, leerling-knipsters, meisjes voor intekenafd. Aanmelden: dagelijks van 8.30—17.00 uur, Sittarderweg 58 te Heerlen, tel 15341. x

Gevr. STRIJKSTERS en l.l.-strijkster. Aanm. Textielindustrie „Mijnstreek" T.I.M. Heerlen, Sittarderweg no. 58, tel. 15341. x

Zelfst. HUISHOUDSTER gevraagd bij alleenst. zakenvrouw. L. Haeken, Akerstr. no. 11, Heerlen. x

DISK-JOCKEY gevr., leeft. boven 24 jaar, veelzijdige kennis van muziek vereist. Welbespraaktheid en mensenkennis zijn welkom. Aanmelden persoonlijk, telefon. of schriftelijk Bar-Dancing Morenhoek, na 20.00 uur tel. 11566, b.g.g. 14394. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

NAAISTERS en ll. naaisters vinden bij ons prettig en goed betaald werk. Modeatelier Ger Brouns, Akerstraat 40, Spek.heide, tel. 5185. x

Net MEISJE gevr. in gezin van 3 personen woensdag en zaterdagmiddag vrij. Goed loon. Aanmelden na 6 uur. Mevrouw Groenendijk, Dalpad 8 Heerlen.

Automobielbedrijf Austin Balt vraagt voor spoedige indiensttreding een KANTOORJUFFROUW voor lichte kantoorwerkzaamheden. Typediploma vereist. Leeft. ± 17-18 jr. Aanmelden Laanderstraat 72. Tel. 04440-17514 Heerlen.

KASSIèRE gevr. Bruls Supermarkt Spar. Hoofdstraat 26 Schaesberg. Tel. 1956.

Gevr. KAPSTER en aank. kapster. Tel. melden 04445-6498.

Nette HULP i.d. huishouding gevr. in kl. gezin 5-daagse w.w. Prettige werkkring Aanm.: Na 18 u. Mevr. Kroese, Dr. Plesmanstr. 71, Hrl. Heezerveld.

Goede BIJVERDIENSTEN aangeb. Dames gevr. om produkten die tijd en geld sparen thuis te demonstreren. Geen colportage. Br. o. letter H.P. Postbus 506, Maastricht.

VERKOOPSTER gevr. Luxe schoenen- en lederwarenzaak Piet Eygelshoven Salmstr. 58 Geleen, tel. 04494-3902 en Saroleastr. 23 Heerlen, tel. 04440-11245.

1e KAPSTER gevr. Moet goed kunnen kammen. Salon Rijnders-Dupuis, Kerkstr. 7-9, Brunssum. Tel. 51625. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. Drogist Het Centrum, Kerkstr. 234, Brunssum, tel. 52935. x

Voor zo spoedig mog. gevr. nette LOOPJONGEN. plm. 14-15 jr. Bloemenhuis Irene, Willemstraat 63, tel. 13680. x

Wouters - Sanders speciaalzaak Dautzenbergstraat 23 Heerlen, vr voor direkt nette WINKELJUFFROUW of leerl. winkeljuffrouw. Goed loon en 5 d. w.w. Soll. te richten aan privé-adres Heesbergstraat 37, (verl. Akerstraat) Heerlen, tel. 17515. x

Wij vr. m. sp. een VERKOOPSTER. Schoenenmode André Coolen. Kouvenderstr. 37 Hoensbroek. Tel. 04448-2171. x

Gevr. HULP voor bakkerij. Gebrs. Cloodt, Tenelenweg no. 16, Voerendaal. x

Besch. VERKOOPSTER gevr. N.V. Joop Roukens. Salmstr. 3-15 Geleen. Tel. 3468. x

WERKSTER gevr. v. 4 h. dagen p.w. Bakkerij Gebr. Habets, Schaesbergerstraat 39, Terwinselen. x

HUISHOUDSTER gevraagd in klein gezin (voor dag of dag en nacht), goed loon, eigen zitslaapkamer met t.v., hulp poetswerk aanwezig, weekend vrij. Mevr. Lückers-Bergmans, Caumerdalsestraat 1, Heerlen, tel. 04440-17995. x

ADMINISTRATIEVE KRACHT gevraagd i.b.v. diploma typen en Mulo. Mosmuller-Nols Hoogstraat 8 Nieuwenhagen. x

WERBER für Zeitschriften! Täglich 80 DM verdienen. Junge Leute, die in Dld. von Montag - Freitag mit uns fahren. Mommertz. Tel. 04445-6726. x

Fotoverkäufer(innen) oder junge LEUTE, die an einer guten Ausbildung im Fotoverkauf, reportage, industrieaufnahmen etc. interessiert sind, für sofort oder später gesucht. Film + Foto Reinke Aachen, Adelbertstr. 116-118, am Kaiserplatz. Tel. 34553. x

I.C.I. Limburgse Confectie-Industrie vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 16526 of 15794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

Wij vr. nog enige erv. NAAISTERS, leerl.-naaisters, controleuses, strijksters. Wij bet. een hoog loon, 3 wk. aaneengesl. zomervak. Reisk. verg. en goede soc. voorz. Gennes confectie, Julianastr. 39, Brunssum, tel. 53883. x

Voor dir. gevr. nette SLAGERSLEERL. of halfwas. Hoog loon. Slagerij Baggen, Burg. Lemmensstr. 8, Geleen, tel. 04494-3702.

BUFFETJUFFROUW gevr. v. overd. v. 10-7 uur, ook evt. intern, hoog loon pl. prov. Bierstube, Industriestr. 34, Kerkrade-West.

Nette HULP i.d. huishouding gevr. Zelfstandig kunnende koken. Gezin zonder kinderen. 5-daagse werkweek. Hoog loon. Slagerij Boymans Stationsstr. 4 Heerlen. Tel. 14331.

Nette zelfst. HULP in de huishouding gevr. Voor goede kracht hoog loon, weekend vrij. Mevr. Aarts, Op de Bies 17, Schimmert, tel. 04404-318.

Voor ons filiaal te Chevremont vr. wij een WINKELJUFFROUW lft. 18-21 jr. Gegad. zond. erv. in deze branche worden door ons opgeleid. Schrift. soll. te richten aan het hoofdkant. Tri-Benzine-Bad, Postbus 61, Maastricht.

Wir zahlen Höchstprovisionen an ZEITSCHRIFTEN-WERBER. Mommertz. Tel. 04445-6726.

WINKELJUFFROUW gevr. Sporthuis Diana, Kerkplein 19, Heerlen, tel. 13495.

Gevr. WINKELJUFFR. en jonge slager voor uitbeenen winkelw. en poetshulp. Voor e. d. p.w. Goed loon, 5 d.w.w. Hendrickx, v. Weerden Poelmanstr. 2 Hrln.

TIMMERLIEDEN gevr. v. Holland. Hoog loon en goed verz. plus vakantiebon. en iedere dag thuis. Bouwbedr. H. J. Adams, Hellebroek 100, Nuth, tel. 04447-1749.

Kapé Heerlen, Geleen, Brunssum, vraagt wegens uitbreiding van div. afdelingen leerling-, aankomende en ervaren VERKOOPSTERS. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagelijks bij de personeelschef Kapé te Heerlen. Saroleastraat 45, tel. 17544. x

Wij vragen NAAISTERS en leerling naaisters. Hoog loon en reisk.verg. Toeslag 6% en 3 weken vakantie. Telefoon 3374. Confectiebedrijf Gennes St. Pieterstr. 64, Kerkrade. x

Mevrouw beschikt u over auto? Bent u welbespraakt en wilt u ca. 100 tot 200 gld. op 3 avonden p. w. BIJVERDIENEN? Blijvend werk, ganse jaar door. Schrijven P.N. Postbus 414 Heerlen. x

BROODVERKOPER gevr. v. spoedige indiensttred., 5-d. werkweek. N.V. Broodfabr. De Kroon, Hoofdstr. no. 10, Kerkrade. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Nette DAME gevr. voor huishoudelijke onderhoudswerkz. heden. Parmentierstraat 32a, tel. 14394 Heerlen. x

Voor terst. gevr. v. Duitsland BANKWERKERS en handlangers, theoretische en praktijkerv. Melden kantoor v. 9 tot 18 uur Oranjeplein 84a, M'tricht of Limbrichterweg 37, Sittard, tel. 23777-04400. x

In gezin te Schimmert wordt gevr. een HULP v. hele dagen. Br. o. no. 1758 b.d. x

Tien CHAUFFEURS gevr. Zond. erv. niet soll. voor het westen v.h. land. Goed loon. Reis- en kostgeld wordt verg. H. Smeets, Dorpsstr. 59, Buchten, tel. 04498-1267. Aanm. tuss. 6 en 7 uur 's avonds. x

Net zelfst. DAGMEISJE gevr. 5 dg. werkw., prettige werkkr., goed loon. Mevr. Lendfers, Hoofdstr. 221, H'broek, tel. 2395.

Gevr. JONGEN of meisje om 's avonds te werken in friture. Br. o. n. Z770 b.d.

Voor dir. gevr. nette WINKELJUFFROUW J. Feijen, Tunnelstr. 77, Sittard. Zelfbediening, tel. 2838.

Gevr. SCHOONHEIDSSPECIALISTE annex verkoopster. Parfumerie Apollo, Grote Staat 2, M'tricht, allen volg. mond. afspraak. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. Hoog loon en goede soc. voorz., eig. verv. Confectiebedr. Sieprath-v.d. Voort, Vroenstr. 55-57, tel. 3614 Kerkrade. x

KAPSTER gevr. Goed lang haar kunn. kammen. Maison Annie, Aldenhofstr. 55, H'broek, tel. 2773.

TIMMERLIEDEN gevr. v. Duitsland. Hoog loon en goed verz. plus vakantiebon. en iedere dag thuis. Bouwbedr. H. J. Adams, Hellebroek 100, Nuth, tel. 04447-1749.

1e VERWARMINGSMONTEURS gevraagd. Goed loon, vast werk, prettige werkkring. Te melden: Weber Verwarmingsbouw N.V. Rijksweg Noord 113 Geleen. Tel. 04494-5880.

Ruime BIJVERDIENSTEN aangeb. verkoop chem. huish. producten, ook als bijartikel v. bv. weekbladverkopers. Br. o. letter V Postbus 506, Maastricht.

Gevr. NAAISTERS en leerl., uitsnijd. en perser. Thuiswerk. in bez. v. eig. machine. Werkster v. halve dgn. Aanm. Confectie-atelier J. Cordewener Kerkrade, Kruisstr. 68, tel. 04445-5544; Guplen, Nieuwstr. 40, tel. 04450-523.

Gevr. nette WINKELJUFFROUW v. drog. Schormans, Hoogstr. 54, N'hagen, tel. 04443-1404.

Voor dir. gevr. AUTOMONTEUR, autospuiter en carrosseriewerk. Uurloon plm. DM 5 Gunter Bennemann, Herzogenrath. Aan Douane Panneshelde.

MELKBEZORGER gevr. v. best. route, niet ben. 18 jr. Slenter, Anjelierstr. 12, Geleen, tel. 3225.

Fa. Jansen en Westphal 4151 Schiefbahn bij Krefeld Am Nordkanal 30-32 tel. 02154-5614 zoekt voor werk in Duitsland HOOGSPANNINGSMONTEURS en montage-arbeiders. Wij betalen hoog loon, en reis- en verblijfkostenvergoeding. Voor reis naar en van het werk wordt een V.W.-bus ter beschikking gesteld. Geen hoogtevrees. Inl. en opg. bij bovenstaand adres of bij de Heer H. Mestrom, Suttnerstraat 43, Stein, na 6 uur. x

Gevr. nette VERKOOPSTER liefst met erv. enkele leerl.-verkoopsters. Levensmidd.-bedrijf Vrusch en de Ree. Brandstraat 29, Sittard, Salmstraat 52-54 Geleen. x

Aank. KAPSTER en net leermeisje gevr. Kapsalon „Marianne" Dr. Poelsstraat 28-30 Heerlen. x

JUFFROUW v. drog. gevr. lft. 15-16 jr. Aanm. Winkelcentrum 15, Heksenberg-Hrln. (bij de kerk).

Net MEISJE v.d. huish. gevr. in zakengez. m. 2 kl. kind. Mevr. Naebers, Rumpenerstr. 37E, Brunssum.

Wij zoeken v. onze damesconf. zo sp. mog. een VERKOOPSTER, liefst tuss. 17-21 jr. K. Wernick, Rumpenerstr. 25D, Brunssum, tel. 52447.

Bej. pension Buitenlust vr. voor direkt bej. HELPSTER en of leerlinge bej. helpster. Tel. 04406-2202 Broekhem 95, V'burg.

Wij vr. nog v. div. zaken ORKESTEN v. carnaval en duo's, ook voor de carnaval. Management TéHábé, tel. 04448-3386.

Nette LEERJONGEN en 3e bed. gevr. Patisserie G. H. Goessen, Scharnerweg 64, M'tricht.

Voor dir. gevr. VERKOPER v.d. afd. groenten en fruit. Dag. aanm. Spar Super Markt, Anjelierstr. 70, Vrieheide.

Voor dir. gevr. 1e AUTOMONTEUR en een kantoorjuffrouw. Automobielbedrijf A. Kleijnen, Locht 193 Kerkrade-W.

BARMEISJES en kelners gevr. tijd. de carnavalsdag. Hotel Monopole, Einderstr. 115, Kerkrade.

Weg. uitbr. enkele vriend. VERKOOPSTERS gevr. Wij bied. hoog loon, prettige werkkr. Slagerij Lochtman, tel. 2517, Einderstr. 22 Kerkrade.

MEISJE v. huish. tev. hulp in winkel gevr. Chocolaterie Rietrae, Hoofdstr. 19, Kerkrade.

LEERL.-VERKOOPSTER gevr. Betsy Engeln, Saroleastr. 25, Hrln, tel. 14764.

Fiets- en bromfiets-MONTEUR en leerl.-monteur gevr. Rijwielh. H. Franssen, Ubachsberg, tel. 1519.

Nette VERKOOPSTER gevr. Shoe Post Saroleastraat 46 Heerlen.

Dancing St. Tropez vraagt BUFFETJUFFROUW eventueel intern werktijden van 6-1 uur, een vrije dag, goede soc. voorzieningen. Garantieloon f 200,— p. wk. + 15%. Aanmelden na 2 u. persoonlijk Willemstr. 7 Heerlen

VERKOOPSTER of leerl.-verk. gevr. Schoenmagazijn Crijns-Krol, Rumpenerstr. 68, Brunssum, tel. 04449-52817.

JONGEMAN 16 tot 18 jr. gevr. v. werk bij vishandel v.d. Zwan, Marsstr. 30, Geleen, tel. 04494-2759, na 19 uur.

Wijk CONTROLEURS v. Aken v. nachtd. rijbewijs B.E. lft. 40-50 jr. Aanm. maandag 26 jan. a.s. van 5 tot 7 uur. Kasteellaan 109, Heerlen.

Gevr. ORKEST v. zat. 31 jan. Café-Bar-Dancing „Marktzicht", Hoofdstraat 69B, Schaesberg.

Dames gevr. v. opl. als MANNEQUIN maten 38-44. Br. o. no. S 7019 L.D. Sittard.

Gevr. BANKWERKERS en lassers. Zeer hoog loon. Inl. Leeuwerikstraat 20 Hopel-Eygelshoven.

Net MEISJE gevr. als hulp in de huishouding van 8—13 uur. Aanm. 's avonds na 6 uur. Mevr. v.d. Meer, Streeperstraat 4 Schaesberg. Tel. 04443-3352. x

Twee BARMEISJES gevr. MIO-bar Heerlerheide. Heerenweg 241. Tel. 04448-3350. x

Bar Dancing Pacha vr. een leuk mod. MEISJE. Aanm. na 19.00 u. Pr. Hendriklaan 66-68, Brunssum. x

Exclusieve Bar La Dolce Vita vr. een leuk MEISJE na 19.00 u. Pr. Hendriklaan 66, Brunssum. x

Hotel „Du Casque", Maastricht tel. 04400-14343 vr. een flinke BUFFETJUFFR. of een nette juffr. ter opl. voor deze prettige werkkr. Jaarbetrekk. Aanm. Helmstraat 14-16 (hotelingang). x

Net betrouwb. PERSOON v. bijverd. Inl. Stationsrijwielstalling Heerlen of Tel. 04448-3913. x

APOTHEKERSASSISTENTE gevraagd in apotheek in Nieuwenhagen. Kerkstraat 112. Tel. 2294.

Nette JONGE DAMES gevr. voor het serveren van koffie op onze kantoren van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds te Heerlen. Jaarbetrekking. Aanmelden maandag en dinsdag tussen 10—12 uur. Adres Homerusplein 11 Heerlen.

SLAGERSGEZEL gevr. Slagerij Boumans Heerlen. Akerstraat 102. Tel. 14250.

Beroepsautorijschool vraagt 1 RIJINSTRUCTEUR 1 voor in vaste dienst en een voor halve dagen of 's avonds. Vereist rijbewijs B-E 3 jaar. Voor opleiding wordt gezorgd. Brieven met voll. gegevens aan no. 1778 Bur. L.D.

WERKSTER v. enige halve dagen p.w. Kapsalon Marika Bosstraat 96, Maastricht, tel. 13797.

Gevr. aank. KAPSTER of dameskapper. Kapsalon Marika, Bosstraat 96, Maastricht tel. 13797.

Voor de carnavalsdagen 2 á 3 pers. STEMMINGSORKEST gevr. Tel. 04493-1941.

Voor direkt gevr. nette zelfst. WERKSTER v. 8 tot 5 uur. Goed loon, prettige werkkr. Vrije middag in overl. Mevr. Th. Lejeune-Schaap cafétaria. Plein 20, Kerkrade-W.

WINKELMEISJE gevr. Slagerijen Diederen. Aanm. Pieterstraat 100 na 18.00 u. Kerkrade.

N.V. Aannemings- en Handelsbedrijf Martin van den Akker, Bergstraat 1, Born, tel. 04498-1606 vr. voor demontagewerken te Kerkrade en Geleen BRANDERS en SLOPERS. Hoog loon + prestatiepremie. Melden na 18 u. (of zaterdagmorgen) kantoor Bergstraat 1, Born.

BARDAMES gevr. voor Bar Las Vegas (hoog loon) Pr. Hendriklaan 66, Brunssum. x

TYPISTE gevr. op handelskant., lft. 17-20 jr. Aanm. tel. 04440-12545.

Gevr. 2 vlotte BARMEISJES, hoog loon en prov. San Tropez Sittard, tel. 5828.

Gordijnen NAAISTER gevr. thuiswerk, bekend met het vak. Liefst uit Heerlen; Huynen woninginrichting, Thorbeckestraat 40 Heerlen tel 12687

Hotel Restaurant te Valkenburg vr. voor het as. seizoen zelfstandigwerkend KOK, vlug a la carte werker, pr. werkkring z. hoge verdienste, en tevens halfwas-kok. Br. o. nr. V 9007 Bijk. LD. V' burg.

Orkest: Geroutineerd ZANGER basgitarist gevr. voor wekelijks spelend dansorkest geen beat. Groningenstr. 6 Schaesbergerveld-Heerlen.

Nette BARDAMES gevr. Hoog loon prov. telef. of mond. aanm. na 7 u. 's avonds tel. 04440-14218 Palma Palace Kempkensweg 1 Heerlen x

Gevr. net DAGMEISJE meerdere hulp aanwezig de Feyter, Boslaan 18, Schaesberg-Kakert x

Slagerij Schröder vraagt WINKELJUFFROUW liefst met enige ervaring. Goed loon, 5-daagse werkweek. Akerstraat 44 Spekholzerheide, tel. 04445-2432. x

Gevr. keurig MEISJE voor 3 halve dagen per week. Mevr. Houx, Prof. van Itersonstraat 30 Heerlen tel. 16405 x

WERKSTER gevr. van 7 uur 's morgens tot 12 uur 's middags Netto loon f 3,- per uur. Hotel Heiligers te Wijlre tel. 04450-385. x

Voor de carnavalsdagen gevr. OBERS. Br. o. nr. K 4024 L.D. Kerkrade. x

Nette WINKELJUFFROUW gevraagd voor zelfbediening. Fa. Smeets, Valkenburgerweg 91, Wijlre, tel. 04459-208. x

Wij zoeken 'n nette pientere JONGEMAN van ± 17 jaar die als fotoverkoper 'n toekomst op wil bouwen. Foto van der Graaf, Willemstr. 15 Heerlen. x

Net DAGMEISJE of werkster gevr. zelfst. kunn. werken. Klein gezin. Prett. werkkr. Mevr. Goevaers, Zomerstr. 3, Heerlen. Tel. 04440-16702. x

Moderne speciale pantalonfabriek in omg. Erkelenz zoekt voor direct of voor 1 april COUPEUR(SE) zeer hoog loon, wordt afgehaald door bedrijfsbusje. Inl. J. van Asten In de Stack 15 Heerlen (Vrieheide). x

B.A.B. Hotel Remscheid Talsperre 1, Remscheid Duitsland, tel. 0949-212323061 zoekt met spoed CHEFS DE RANG, comis, receptionist, huisknecht, zelfstandig werkende koks. Geboden wordt hoog loon, goede vooruitzichten, event. jaarbetrekking. Intern. Aanmelden persoonlijk of telefonisch bij het B.A.B. Hotel Remscheid, talsperre 1 Remscheid Duitsland tel. 0949-212323061. x

JONGEN gevr. voor enkele uren p. dag voor werkzaamheden te verrichten goede bijverdienste Br. o. nr. V 772 b.d. x

Wij vr. een BANKWERKER v. reparatiewerkz. v. textielbedrijf in Duitsl. Br. o. no. B 1012 L.D. Brunssum.

Wij zoeken in onze ZB een MEISJE dat opgel. wil worden tot verkoopster of cassière. Loon nad. overeen te komen. Inl. na 7 uur n.m. Feenstra, Past. Tummersstr. 9, Schaesberg, tel. 3045.

Gevraagd aank. BANKETBAKKERSBEDIENDE. Banketb. Ortmans Kerkstr. 33 Brunssum. x

GEVR. BETREKK.

Centrale Verwarming SCHOONHOUDER, gas en olie schoorsteenveger E. J. Vos, Seringenstraat 42, Sittard. Tel. 6700. x

Voor rep. of vernieuwing van pannen- of mastiekdaken, VERBOUWING of gevels vochtvrij maken: v. Cuijlenborg, Portonnekuilstr. 5 Geleen. tel. 6562. x

DAKREPARATIES en vernieuwing. Schoorsteenbouw. Even kaartje. J. H. Smeets, Wijngaardsweg 2, H'heide. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk nr. 04440-17919. x

Uw adres voor: rep. en vernieuwen van alle soorten DAKEN, schoorstenen, goten. Tev. betimmeringen, plafonds, verbouw, restauratie. Fa. Mansart, Dir. Cortenstr. 6, Kerkrade, tel. 04445-3066. x

VERBOUWINGEN en afbraak. Bouwbedrijf H. J. Adams. Hellebroek 100 Nuth. Tel. 04447-1749. x

Hebt u al een TUINMAN, die uw tuin verz. Wij kunn. nog enige tuinen onderh. Tev. ook nieuwaanleg. Voor vrijbl. prijsopg. belt u 04444-344. x

REPARATIES aan rolluiken, markiezen en jaloezieën. V.B., Kipstr. 32, Kerkrade. Tel. 3416. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES. Geheel compleet met plat dak, kanteldeur, zijdeur, raam fundering, betonvloer, etc. C. v. Tilburg, tel. 04440—12288.

Kan VERANDERWERK aannemen liefst v. zaken, erv. in dames- en herenpomp. Br. o. no. G 2021 L.D. Geleen.

Erv. CHAUFFEUR m. bus zoekt groepsverv of i.d. Mgr. Nolensstr. 53, H'broek.

Allr. AUTOMONTEUR kan in vrije tijd, nog reparaties aannemen (eigen garage) tegen billijk tarief. Brieven onder No. A771 bureau van dit blad.

DAME z. v. zo sp. mog. werkzaamheden als bijverd. i.d. avonduren. Br. o. no. V 9010, bijk. LD Valkenburg. x

WERKSTER b.z.a. 1 of meerdere halve dagen p. week. Br. ond. nr. V 768 b.d.

Aang. BABY-SIT v. carnavalsdagen. f 25,— p. dag. Tijd speelt geen rol. Heerlen. Tel. 13276.

Jonge man zoekt BIJVERDIENSTE goed geschoold. Bezit v. eigen wagen. Liefst 's avonds. Vink 8 Wijnandsrade.

Jongem. 18 jr. kantoorbed. zoekt BIJVERDIENSTE op zaterdagmorgen, bijv. bestelwerk, rijbew. BE. Br. ond. nr. G 2030. L.D. Geleen.

SCHILDERWERK gevraagd. Grote en kleine objecten door geheel Limburg, met wintersubsidie. Tel. 04494-5307.

Apoth. assistente zoekt THUISWERK i.v.v. uitrekenen van recepten in Heerlen of omg. Br. ond. nr. G 2032 L.D. Geleen.

TE KOOP AANGEB.

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt nog enkele heren- en damessportfietsen ingeruild op brommers, in prima conditie op. Klompstr. 1, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt een partij teddy gevoerde vesten en jacks in skai, niet van leder te onderscheiden warm, solide en sportief v.a. f 35.- Gaat u even passen in onze showroom Klompstr. 9 Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt partij skai en lederen handschoenen voor motor en bromfiets, regenbroeken en regenpakken, overalls, tegen fabrieksprijzen op. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt een partijtje bromfietsen z.g.a.n. Mobylettes, Batavettes, Puch, Honda, Kreidler-Florett op. Inruil en financ. mogel. Halve prijzen. Profiteert nu! Profiteert snel! x

ELECTR. DEKENS 1e kl. fabrik., 2 pers. luxe veiligheidsdek. met 3 st. schakelaars, 2 jr. schrift. gar. Norm. f 127,50 knalpr. f 87,50, 1 pers. knalpr. f 47,50. Import v.d. Motor & Rijwielbeurs Showroom, Klompstr. 9, Heerlen. x

De Toren, Rijksweg Noord 45 Geleen naast Bonthuis Hermelijn. Naast onze coll. ANTIEK ook ingeruilde mod. meubels. Pr. witte slaapkam. 375 gld, eiken eethoek 75 gld en 95 gld, pr. dressoirs 45 65 en 75 gld, groot bergmeubel 195 gld, bankstellen 65 95 125 gld, clubs salontafels ,t.v.-tafels enz. x

TV te k. m. klapdeur. beeldgr. 59 cm f 250.- Tel. 04445-6179 en 04443-2318.

Weg. c.v. z.g.a.n. KOLENCONVECTOR 15.000 Cal., billijk. Hongerbeekstr. 40. Kunrade-V'daal. Inl. tel. 04440-14155.

Te k. 1 stereo, 1 Philips en 1 Körting BANDRECORDER, 1 stereo radio, div. platensp., 1 Philips TV, alle zend.. 1 Novak TV alle zend., 2 12 Volts accu's. Dek. Quodbachlaan 19, Kerkrade.

ANTIEK gr. sort. kasten, tafels, stoelen. Lodewijkstr. 36, Nw. Lotbroek-H'broek.

AANHANGWAGENTJE te k. Diamantstr. 6a, Musschemich-Hrln.

PAARDENSPORTHUIS. Ponytuigen. Funs Robbertz, Hoofdstr. 82, Schaesberg. Tel. 3312.

Te k. v. part. smeedijzer LICHTKR. 6 L. geh. handw., electr. slijpmach. 2 st. 220 V, telmach. Bourroughs (hand), fotocamera 250 sec. zelfontsp. L 2,8-22, kleinb. 12-20-36 opn. m. stat. en blitzl., gr. witte wastafel m. Chr. kr. (nieuw), 2 pers. led. m. int. compl., 30 pl. hardb. 120x60, mooie houten tafel 100x70. Tel. 04450-900.

Te k nw Smyrna TAPIJT (handwerk) maat 175x115 m. f 350,-. Verhagenstr. 17 Kerkrade.

Weg. omst. te k. mooi SALONKAST 2.20 m en Perz. tapijt spotpr. Van Galenstr. 44, H'heide.

Klassieke BANKSTELLEN v.a. f 495.- in skai v.a. f 275.- witte slaapb. met grote kast v.a. f 350.- mod. eeth. v.a. f 125,-, oudholl. v.a. f 245.- grote sortering eiken palissander en teak kasten. Dit zijn merendeels toonkamermeubels, splinternw. en praktisch halve prijs, inruil en financ. Op de Vey 61, Geleen, geen winkel, let op 61! x

MEUBELS vanaf f 50,— per maand. Uw hele huis compleet ingericht. Alles rechtstreeks van fabriek of grossier. Binnen 24 uur is alles geregeld. Kerkraderweg 154, Heerlen - Molenberg, tel. 04440-11598. x

Tof f 6000 beschikbaar voor aankoop MEUBELS en woninginr. Rechtstreekse fabrieksleveringen en enorme keuze wacht u. Binnen 24 uur is alles geregeld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg, tel. 04440-11598. Geopend tot 9 uur 's avonds. x

Carnaval. Grote sortering CARNAVALSSTOFFEN v.a. f 2.15 p. m., bijpassende garnering, dorustruien, kettinge, hoeden, baarden enz. enz. Bij Vegers Steenenkruis 82, Waubach. x

BANKSTELLEN alle modellen v. fabriek en toonk. beslist goedk. Inruil en financiering. Kock, Kampstraat 62, L.heuvel-Geleen, tel. 3412. x

OCCASION te k. 2 dir. met olie gest. luchtverhitters cap. 50.000 kcal./h goedgek. voor garagebedrijven met gar. Techn. Bureau Jos Smeets N.V. afd. Luchtverwarming Mauritslaan 114, Geleen. Tel. 04494-3879. x

ANTIEK. Eik. kast. ladenk. Bied. m. kast. B.M. tafel klokken stoelen. Zetels. Irenestr. 30 Spaubeek. x

Ant. Biederm. KAST lad. kast secretaire met buiklad. Eik. kast en lad. k. zetels klok Biederm. stoelen, ook za. en zo. mooi en goedk. H. Hermansl. 60 Geleen. Tel. 7218. x

Modieuze DAMESKLEDING betaling in overleg. Geen informatie, geen rente, normale prijzen Br. o. nr B 1670 L.D. Brunssum. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 04448—3879. x

TELEVISIES pr. spelend, v.a. f 65, zeer grote sort., w.o. de nieuwste modellen, garantie en inruil. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 04440 no. 13760. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,—. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide tel. 04448 no. 3879. x

SPAANPLAAT; afvalmaten, groot en klein. Goedkoop af te halen. H. Vincken, Adenauerlaan 11 t/o sporthal Heerlerheide. x

Te k. kleine AANHANGWAGENS vanaf f 200,—. Kicken N.V. Voerendaal. Valkenburgerweg 41.

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. bintjes, consumptie en frites. Af boerderij. L. A. Campo Merkelbeek. x

ANTIEK te k. Wij hebben een grote sortering antiek. Brings, Dorpstr. 98 Pey-Echt. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 17888. x

NORD-MENDE 59 cm t.v. autom. alle zenders f 100.- Graetz 59 cm t.v. f 85.- Schaub-Lorenz 59 cm met u.h.f. f 95.- mod. Philips f 100.- Blauwpunkt 59 cm t.v. in luxe salonkast f 125.- Kuba 53 cm f 65.- Philips 59 cm t.v. in luxe salonkast alle zenders f 150.- Grundig 61 cm grootb. t.v. autom. z.g.a.n. f 175,-. Inr. mog. Gerardsstraat 40, Schaesberg.

Te k. 2 voltairs biederm. mech. staande KLOK halkist koperen melkbus ook 's zondags Keerend 71 Stein.

Grote sortering antieke KASTEN verder tafels stoelen voltaire halbanken enz. Maasbrachterweg 8 Echt. Tel. 1278, elke dag geopend, ook 's zondags. x

Smeedijzeren LANTAARNS, gevelverlichting. Sortie modellen. Alph. Meessen, Kouvenderstr. 83, Hoensbroek. Tel. 1256. x

B en O STEREO installaties het voordeligst bij radio Dahlmanns Gangelt D., Sittarderstrasse 24. Telef. nr 0949-2454-5021. •

Dual STEREO installaties 't voordeligst bij radio Dahlmans Gangelt D. Sittarderstrasse 24, tel. 0949 nrs. 2454 en 5021. x

Grundig STEREO installatie het voordeligst bij radio Dahlmanns Gangelt D. Sittarderstrasse 24. tel. 0949-2454-5021. •

ELECTRO MOTOREN, compressoren en lasapparaten v. lichtnet en krachtstroom. Jo Knops, gereedsch., Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. •

Goede gebruikte BANDEN. Grote voorraad. Volle gar. Koopprijs vanaf f 7,50 p.st. Sampermans voor autobanden. x

ARENA Stereo installaties 't voordeligst bij radio Dahlmans Gangelt D. Sittarderstrasse 24 tel.0949-2454-5021. •

BETONPLATEN en palen v. garages, stallen en schuttingen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Nw. Lotbroek bij station. Tel. 04448-3877 bgg 04446-1607-1673. 's Zaterdags tot 1 uur. •

Warps PIANO'S. Het beste adres voor een nieuwe of gebruikte piano. Studie piano's voor studerende kinderen aan extra lage prijzen. Betaling al vanaf f 15 per maand. Showroom geop.: elke zaterdag van 9-6. Zondag 2—5. Vrije bez.: Raadhuisstr. 5 te Heer, tel. 26504. •

Blaupunkt STEREO Installaties het voordeligst bij radio Dahlmanns Gangelt D. Sittarderstrasse 24, tel. 0949 nr. 2454-5021. •

Uit voorraad: AANRECHTBLADEN in kunststof, paarlemoer en RVS. Aanrechtkasten en bovenkasten, alle maten en modellen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Kowa SET, spiegelreflexcamera met ingebouwde lichtmeter. Lichtsterke 1,8. 6-lenzig objectief. Compleet met tas te koop op 31 januari van f 430 voor 1 cent. Natuurlijk met 2 jaar garantie bij foto van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen. x

Te k. 2e hands PIANO'S m. garantie vanaf f 350, tot en met f 800. U wordt eventueel gehaald, zonder verplichting. Tel. 04440-10043. Na 6 uur. Kanaalstraat 7 Heerlerbaan. x

Komplete BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba- en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Eigenb.!! uit voorr.: raamen DEURKOZIJNEN, alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorr.: Asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Antiek oma's KOPERWERK, tin. Voordelige prijzen. Zondags geopend. Heerlerbaan 186, Heerlen. Tel. 12500

Te k. 2 GELUIDSINSTAL. (mono) tegen elk aann. bod, te bevr. A. van Deursen, Groenstraat 59, Waubach, ma. t.m. vrij. na 6 uur.

Te k. lange winter BRUIDSJAPON m. 40. Dorpstr. 70, Brunssum, na 20 uur.

2 echte Marok. TAPIJTEN te k. geh. nw. Grensstr. 117, Waubach.

GASHAARDEN, gevelkachels, keukenmini's, keukencombi's. De grootste collectie van Limburg op 300 m2 showruimte. Doorlopend demonstratie. Steeds extra aanbiedingen en hoge inruilpremies b.v. 6000 kcal. netto f 348 en 8000 kcal. netto f 449. Vlotte installatie en eigen service. Financiering in 12 en 18 mnd. Vossen en zn. „De Gasspecialist" Geleenstr. 64, Heerlen. Tel. 11300 en 17555. x

FERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen 53er Bild ab DM 100,—; 59er Bild ab DM 180,—; 59er Bild asym. ab DM 270,— (mit Deutschland I, II, III und Holland I u. II) Mit Garantie und Kundendienst. Fernsehgeschäft Roth, 51, Aachen, Seilgraben no. 14, Tel. 22231. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze en sortering voor ieder bedrijf. Tandemassers voor autotransport. Tandemassers voor tuinders, groenteverver etc., 4-wielige en 2-wielige aanhangers, alles in geremde uitvoering. Ook veewagens, alles met rijkskeur en voorzien van inlegvel. Tevens nieuwe caravans en bagagewagens. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade, tel. 5088. x

Op Zanussi WASAUTOMATEN krijgt u bij ons 3 jaar volle garantie. Dus 3 jaar zorgeloos wassen met de modernste machine, die beter was door zijn bio-inweekprogramma, beter spoelt, 'n draaibare zeepzak heeft, geruisloos werkt, enz. En mocht er iets aankomen, geen nood, het kost u geen cent! Kijk, dat is veilig kopen, zonder angst voor dure reparaties. Is dat niet meer waard dan de zogenaamde korting of cadeau die u toch zelf betaalt? Verstandige kopers gaan naar Beumer Rumpenerstraat 37, Brunssum, tel. 04449-52061. Ook gespreide betaling mogelijk. •

D- H- en MEISJESFIETSEN v.a. f 60.— Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

OLIEHAARDEN. Bij ons kunt U nog keus maken uit een complete collectie v.a. f 165. Financ. mog. Vossen en zn. Geleenstr. 64. Heerlen. Tel. 11300. x

Te k. gecomb. GAS-KOLENFORNUIS merk Bockhacker i.z.g.st. Kerkstraat 38, Nieuwenhagen.

PERMA JALOEZIEëN, bijv. 200x200 cm à f 111,—. Korte levertijden door eigen fabricage, excl. B.T.W. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg Heerlen, tel. 13907. x

KINDERWAGEN cash and carry „Jesno", Werner von Braunstraat 54 Heer, tel. 23909. Fabrieksnieuwe kinderwagens vanaf f 150,-. Gebruikte kinderwagens vanaf f 35.-. Fabrieksnieuwe wandelwagens vanaf f 90,-. Gebruikte wandelwagens vanaf f 25,- Ook 's avonds wordt aan huis bezorgd. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21.000 kcal. f 659, 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd. 104-112, tel. 3228, Sittard. •

KANTELDEUREN en garages v.a. f 200,- p.a. Sijstermans, Dek. Quodbachlaan 81 Kerkrade, tel. 5801. — Liefst kaart. x

Jac. Köhlen n.v. voor WASAUTOMATEN, koelkasten - gashaarden, geisers, oliehaarden alles aan spec. prijzen. Levering door heel Limburg. Rijksweg Noord 104-112, Sittard, tel. 3228. •

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

GASHAARDEN 6.500 kcal. f 369.—; 8.000 kcal. f 389.—; 10.000 kcal. f 465.—. Givegkeur. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 3228, Sittard. x

Rijwielkoopjes. Onze Rijwielafd. biedt U Cash en Carryprijzen. Kom en beleef het. BINDELS heeft het. Kouvenderstraat 59, Hoensbroek, tel. 1001.

Te k. Etna FORNUIS voor aardgas. Patersweg no. 30, Hoensbroek.

Koopjes in nieuwe MEUBELS, klassiek en modern, tevens inruil oude meubels. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen. 200 liter kist f 425; 300 liter kist f 555. Ieder merk leverbaar: Esta, Ignis, Bosch, Linde. Franko thuis. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg n. 104-112, Sittard. Tel. 3228. x

AUTOGARAGES f 290.-, schuurtjes f 150.-, weekendhuisjes f 780.-, caravans „Paradiso" vouwwag., schaftwag., aanhangwag., venter en bagagewag., pluimveehokken-stall. enz. Vr. prosp. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, zat. en zond. geopend v. 11-13 uur. x

CENTR. VERWARMING voor „doe-het-zelvers". Wacht niet langer maar vraag kosteloos en vrijblijvend offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel op of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming, Geleenstr. 43, Heerlen, tel. 04440—14707. x

Opruiming KINDERWAGENS v. f 149 v. f 129, v. f 186 v. f 164, v. f 198 v. f 169, kinderst. verchr. f 29,75, bedjes m. en zond. sluier, commodekastjes, boxen, reiswiegen. Beumer, Rumpenerstr. 37B, Brunssum. x

American blinds all. JALOUZIEN ook in 1970 handh. wij onze bijz. l. prijzen. Prijsvoorb. 200x200 = f 97,— incl. btw. Inl. geh. vrijbl. Visser-zonnewering. Prickaertsweg 3, Bocholtz. Tel. 04442-2184. x

v. Part. weg. overcompl. te k. 2 1e klas Smyrna mach. geknoopte KARPETTEN afm. 2.50x3.50 m. en 2.40x1.75 m. Mr. Adriaen Sassenstr. 11 Hrln. x

f 3,75 fietsbuitenBAND 26 x 1 3/8. Bindels Kouvenderstraat 59. Hoensbroek.

Te k. SNELWASMACH. m. klok en pomp + centrifuge, beide in goede staat. Tevens z.g.a.n. weg. plaatsgebr. skai-leren uitklapbare tv-fauteuil. F. Dekkers, Nic. Beetsstr. 60, Heerlen.

Te k. i.z.g.st. oude smeedijzeren zesarmige KROONLAMP, Haesenstr. 2, Schaesberg.

Te k. AQUARIUM met toebeh. iets aparts. Kokelestraat 65 na 20.00 uur Bleijerheide.

Te k. aangeb. 1 KNOPACCORDEON, 14 rijer Oostenrijker. P. Lenzen, Haanraderweg 23, Chèvremont.

Te k. BASGITAAR met versterker en box. Korenstr. 3 Welten. Pr. f 450,—. Tel. 12540.

Te k. 5 GEWEREN 6½ mm. (pluim) en elektr. kookstel geh. autom. Swier 12 Wijnandsrade.

Te k. aangeb. BITUMENKETEL m. brander stijger materiaal, balken div. kl. materialen, ladders, t.e.a.b. Smeets, Wijngaardsweg 2 Heerlerheide.

Te k. teak BANKSTEL bekled. skai met kast en tafeltje. Harlingenstr. 22 Schaesbergerveld.

Te k. 2-pers. OPKLAPBED met ombouw z.g.a.n. Potterstr. 28 Geleen.

Te k. aangeb. HAARD Davonette en fornuis Dinsing t.e.a.b. Ganzeweide 169, Heerlerheide.

Nog enkele zeer goede inr. TELEVISIES, 59 cm beeld, alle zenders m. gar. Pr. v.a. f 100.- H. Scholl en Zonen, Markt 1, H'broek, tel. 04448-2951.

Te k. PIANO-ACCORDEON 80 BAS, 8 mnd. oud. Iets moois, koopje. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. gr. partij TV's. Spotkoopjes, goed sp. Alles moet weg weg. vertr. Ook zond. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. ANTIEK: kasten, stoelen, tafels, kop. ketels enz. enz. Fr. hangklokken, st. halkokken enz. Alles gaat weg teg. spotpr. weg. vertr. Ook zond. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

SNEEUWSKI'S met veiligheidsbinding te k. Ant. v. Elenstr. 12, M'tricht.

Nog enkele zeer grote inr. TELEVISIES, 59 cm beeld, alle zenders m.gar. Pr. v.a. f 100.- H. Scholl en Zonen, Markt 1, H'broek, tel. 04448-2951.

Nog enkele zeer goede inr.- TELEVISIES, 59 cm beeld, alle zenders, m. gar. Pr. v.a. f 100.- H. Scholl en Zonen, Markt 1, H'broek, tel. 04448-2951.

Te k. Duitse noteh. SALONKAST z.g.a.n. 3x2 mtr Anthoniusstr. 8, Urmond.

LUCHTKOMPRESSOREN: type 1 cyl. met 100 ltr. ketel f 415.- type 2 cyl. met 150 ltr. ketel f 550.- Haakse slijpers Bl. & Decker met 8000 T/min. f 278.- en f 310.- Lichtnet-elektromotoren van tot 1½ PK zowel in 1500 als in 3000T/min. Zeer gesch. voor cirkelzagen enz. Prijzen van f 125.- tot f 145.- met 1 jaar gar. Compl. cirkelzaagmachines met 2 PK lichtnetmotor, geh. verzinkte tafel, O zaag 300 mm. Prijs f 349.- Salamander kachels f 117.- Autobanden alle maten a.d. halve catalogusprijs met gratis montage. Volkswagen ruilmotoren vanaf f 360.- Keuze uit meer dan 10 typen Autoradio's, ingebouwd vanaf f 119.- Alle prijzen zijn met inbegrip van 12 pct. BT.W Sinds 40 jaar: Jacobs-Jaspers, Deweverstraat 13-14 Nuth, tel. 04447-1263. x

Draagbare AUTORADIO 95 gulden, 4-pits gasstel 65 gulden, oude viool, El. fornuis 50 gulden, 1. leren jas 35 gulden, 2 VW-autobanden 50 gulden. Prov.weg 21 Oirsbeek.

Te k. Davolie-VERSTERKER 30 W., 4 ing. m. tremolo f 300,—. Kouvenderstraat 51 Hoensbroek.

Te k. hoge donkerblauwe KINDERWAGEN z.g.a.n. en lange leren herenjas z.g.a.n. Kloosterstr. 7 Waubach.

Te k. aangeb. AANRECHT 1,75 m. Pijls-Huls m. bovenkastjes z.g.a.n. Te bevr. Tel. 04405-442, na 18.00 uur.

HOUT, board, triplex, meubelplaat, spaanplaat, wandgroef-platen, wandschroten, schoorsteenplaten, kastplanken, enz. Meer dan 100 maten geschaafde latten en kepers uit voorraad leverbaar. Geurten Hommerterweg 23-27 Hoensbroek. Tel. 04448-2531.

Te k. IJSKAST i.g.st. 95 gulden. Belgiëlaan 40 Vrieheide-Heerlen. x

Te koop aangeboden GAS-BIJZETKACHEL merk Dinsing 5300 kcal. Slechts 1 maand gebruikt. Bautscherweg 133 Heerlerbaan.

Te koop HAARD i.g.st. Burg. Valkenbergstraat 26 Waubach.

WERKSTER gevr., voor het schoon houden van kantoor en winkel. 1 dag of 2 halve dagen per week. Fa. Geurten, Hommerterweg 27 Hoensbroek.

KINDERWAGEN te koop. 10 maanden oud, kleur donkerrood. Vinkenstraat 143 Heksenberg-Heerlen.

Te koop antieke Mechelse KAST. Te bevr. Henri Hermanstraat 11 Kakert-Schaesberg.

Blauwpunkt TELEVISIE in salonmeubel met radio en platenspeler. Alle progr. Moet weg spotprijs f 275,-. Geel Handelsonderneming Grasbroekerweg 25 Heerlen. Tel. 04440-13760.

Philips TELEVISIE in mooi salonmeubel met alle progr. grootbeeld zeer voord. f 195,— wordt onder garantie verkocht, inruil mogelijk. Geel Handelsonderneming Grasbroekerweg 25, Heerlen Tel. 04440-13760.

Zeer grote sortering goede gebruikte TELEVISIES m. garantie. Handelsonderneming F. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. Tel. 04440-13760.

2 st. TELEVISIES allernieuwste mod. volautom. niet van nieuw te onderscheiden. Door bet. moeilijkh. in ons bezit gekomen. Cat. prijs f 770,— en f 845,— nu voor f 275,— en f 295,— p.st. Deze toestellen worden onder volle garantie verkocht. Handelsonderneming Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen. Tel. 04440-13760.

Voormalige, transportabele Nato-RADIOHUT 6,3 m2 zeer stabiel, dubbelwandig, geschikt voor tuinhuis enz. f 150,—. Te bevr. Daelenlaan 14 Nieuwenhagen.

Te k. CARAVAN type Sprite 400 met gesl. voortent en koelk. Philips radio. H. Kerkhoffs, Kelmonderstraat 31 Beek.

Te k. gr. KEUKENKAST, tafel met 4 stoelen i.g.st. Europaweg 120 Waubach.

Te k. AARDGASFORNUIS in z.g.st. Heerenweg 21 HEERLEN.

Te koop electr. ORGEL (zelfbouw). Fr. Erenslaan 77, Geleen.

Te k. OLIEKEUKENKACHEL, tank-pijp-vat 200 l, tafel met zijstukken, elektr. Märklin trein veel rails enz. Beneluxlaan 70, Heerlerheide.

VLEUGEL, systeem Steinway en sons. Harmonium. Gaskachel alles i.g.st. T.e.a.b. Hoogstraat 8 Swalmen. Tel. 1225.

RADIO-PLATENSPELER meubel f 100,—. Badverwarming kwartstraler f 25,-. Tel. 04494-6708.

Te k. KINDERWAGEN blauwe Peggy. Valderstraat 17 Stein.

Te k. GASHAARD z.g.a.n. 10.000 cal., zw. oliehaard 90 gulden, oliebijzetfornuis 100 gulden, aardgas geiser 80 gulden, gr. cafékachel allesbrander 100 gulden, kolenbijzetfornuis 50 gulden, aardgasfornuis 75 gulden, nw. gr. karpet 125 gulden, 6 mooie kamerstoelen 50 gulden, gr. schrijfbureau 90 gulden, klassiek bankstel 50 gulden, t.v.-kast 40 gulden, eiken buffetkast 50 gulden, tafels. Onderstoelen, kleerkast. Onderstestr. 9 Palemig-Heerlen. Vlakbij Manege Bertha Thijssen.

Te k. 200 plastic EMMERS aan f 0,40 per stuk. Schoolstraat 38, Waubach.

Te k. aangeboden PAARDENHAAM. Brugstraat 9A Schaesberg.

Te k. BANKSTEL met kloostertafel, 2 clubs, eethoek, 6 stoelen, uittrektafel. dressoir. M. v.d. Kroft. Pr. Bernhardstraat 39, Vaals.

Thonet STOELEN en antieke boerenkast te koop. Tel. 04448-2816.

Te k. WASMACHINE i.z.g.st. Rondo. Dr. Hustinxlaan 4 Heerlen.

Te k. aangeboden weg. aanschaf c.v. nw. Etna Maxi GASKACHEL nog niet uitgepakt. Nieuwprijs f 245,- nu voor f 220,—. Niels, Bobrstraat 16 Heerlen.

Te k. compl. hoge zwarte KINDERWAGEN z.g.a.n. Zonstraat 72 na 6 u. Kerkrade.

Te koop KOLENCONVECTOR (zwart) butagas geiser f z.g.a.n. Jan Vermeerstraat 1 Haanrade.

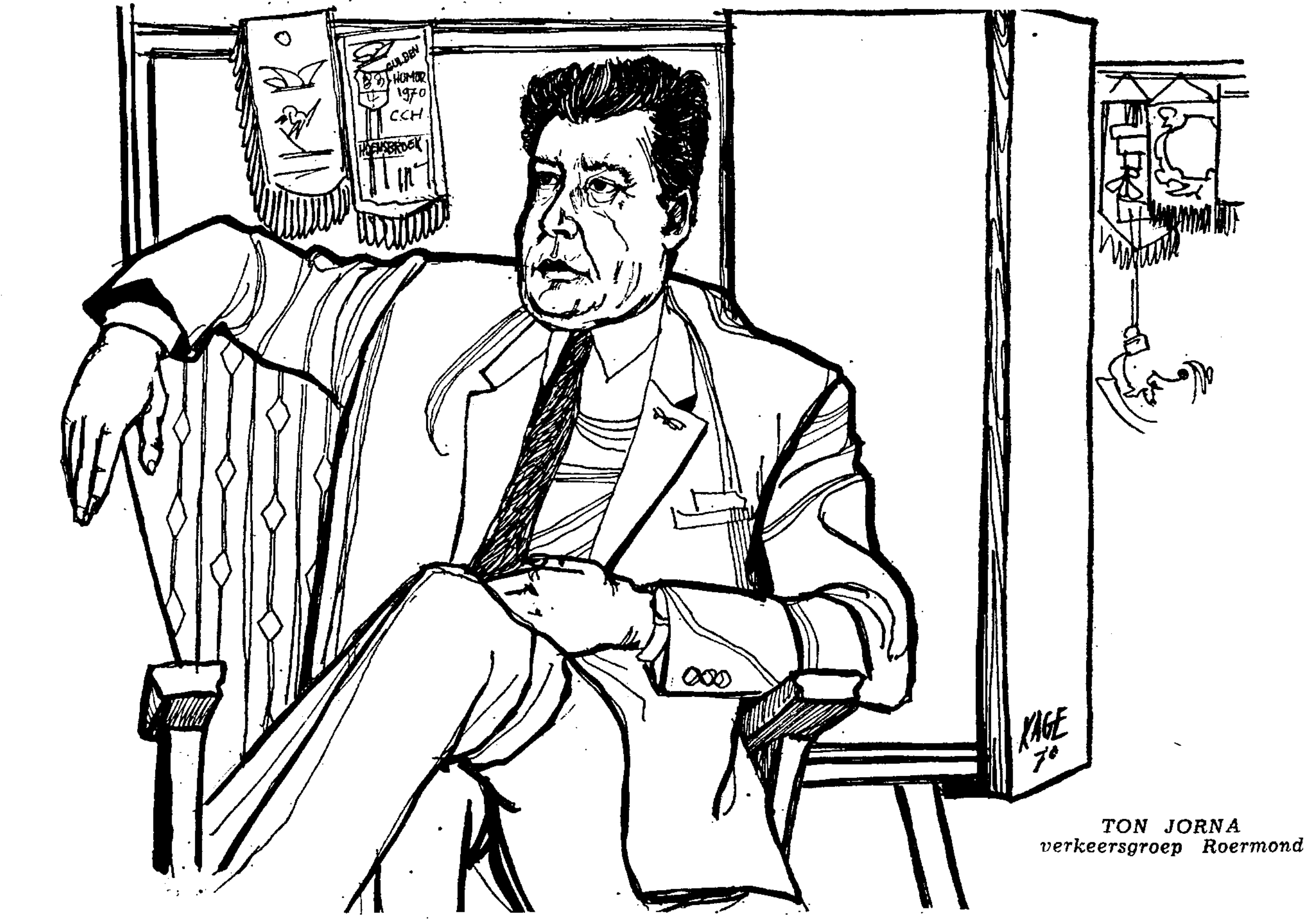
Te k. goede GASKACHEL f 225,—. Tel. 04449-53375.

Te k. dames- en HERENFIETS. Chrysantstr. 22 Schinveld.

Te koop DUIVENHOK, klok en toebehoren. Heulenderstraat 73 Brunssum.

RIJBROEK en rijlaarzen maat 41—42 f 50,—. Erres wasmachine met wringer als nw. f 75,—, radio en pick-up in koffer f 100,—, ramen met glas in lood en binnendeuren t.e.a.b., hangbureautje f 17,50, t.v.-meubel Telefunken 2 jr. oud iets aparts t.e.a.b., voetbalschoenen m. 39—40, lange lerenjas m. 48-50 f 25,—. Pr. Hendriklaan 64 Brunssum. Tel. 53153.

Te koop prachtig houten GARAGE afm. 5.30 x 3 m. f 250. Na 5 uur. Emmastraat 20 Waubach.



TON JORNA
verkeersgroep Roermond

we zijn geen zuurpruimen

„We zijn gelukkige en tevreden mensen", zeggen Ton Jorna en zijn vrouw in hun Roermondse woning. „We zijn zo gelukkig dat we ons wel eens afvragen: wanneer komen de klappen?" Die klappen zijn gekomen: Ton Jorna, wachtmeester 1ste klas van de rijkspolitie verkeersgroep Roermond is Limburgs kampioen buuttereden 1970 geworden en dientengevolge gingen de (klappende) handen op elkaar. „Wat ik het mooiste van zo'n kampioenschap vind", zegt Ton Jorna, „is dat ik dat als politieman bereikt heb. Ze zeggen altijd dat politiemensen zuurpruimen zijn". Dat deze politieman (geboren in Heerlen, getogen in Kerkrade, waar zijn moeder en familie Wetzelaer, nog steeds woont) geen zuurpruim is blijkt uit zijn verwelkoming. „We drinken vandaag Franse cognac. Die flessen die ik hier heb staan heb ik allemaal gekregen. Dacht u dat ik anders zoiets dronk?" Ton Jorna: „Mijn voorouders komen uit Friesland, maar ik ben er nooit geweest". Waar hij wel geweest is? „Ik was indertijd de jongste (16 jaar) van een regiment dat naar Indië trok. Ik ben in Engeland geweest, Malakka, de Archipel. Op een gegeven moment ben ik hier blijven hangen. Ik heb een meisje van Beesel getrouwd. Dat is misschien leuk voor u: haar vader is de promotor geweest van het draaksteken". Hij zegt: „Ik ben min of meer geïnspireerd door de „vader" van de buuttereedner, Hans Stelzmann uit Kerkrade. Ik zat als heel klein jongetje in de zaal toen die optrad". De 42-jarige politieman: „Mijn grote vriend, waar ik veel van geleerd heb, is Pierre Cnoops. Hij is een echte huisvriend. Hij is geweldig slagvaardig, hij past zich aan de omstandigheden aan. Kijk, als het ergens koud is in de zaal, dan weet ik niks te zeggen, maar Cnoops haakt daar direct op in. Hij weet doofstommen nog aan het lachen te brengen". Veel hulp heeft Ton Jorna van zijn vrouw. „Zij is erg gevoelig voor woordkombinaties, we zoeken samen zo lang tot we gevonden hebben wat we zoeken". Wat voor soort buuttereedner is Ton Jorna? „Ze hebben wel 'ns geschreven dat ik 'n Wim Kan-achtige buut maak. Mijn humor is spits. Het simpele publiek vindt er wel eens niets aan wat ik vertel. In een beter gezelschap heb ik dan wel weer succes. Kijk, ze moeten nadenken over wat ik zeg. Pierre Cnoops bijvoorbeeld, die zegt de gewoonste dingen zo maar achter elkaar, en daar moeten ze om lachen. Ze hoeven er niet over na te denken. Ik heb altijd geweldig succes in de schouwburg in Heerlen. Maar kom ik dan op een andere plaats.... Ik ben wel eens ergens geweest, ik dacht: die mensen hebben afgesproken dat ze, wát er ook gebeurt, niet om me zullen lachen. Nou, daar ga je dan". Is Ton Jorna niet gehinderd in zijn optreden door het feit dat hij werkzaam is bij de politie? „Nee hoor, integendeel, als de mensen horen dat ik politieman ben klappen ze nog eens extra. Ik heb nooit moeilijkheden gehad. In het begin ging de districtscommandant vaker mee. Natuurlijk lachte hij, hij is een Limburger". Ton Jorna (1.85 meter lang, 106 kilo zwaar, drie kinderen): „Ik ben blij dat ik dit bereikt heb, na zeven jaar. Ik ben ijdel, dit streelt mijn gevoel". Andere liefhebberijen, na zijn buuttereednen: muziek. „Klassieke muziek, heel zwaar: Händel en Bach, en daarnaast operette. En lezen. Kranten. Ik ben geabonneerd op alle vier de Limburgse kranten. Alles wat met de actualiteit te maken heeft trekt me. Als op het bureau een krant verdwenen is weten ze dat ik m meegenomen heb. Kranten en balpennen. Ik weet niet hoe dat komt. Ik kijk op de televisie ook alleen maar naar de actualiteitsrubrieken. Maar laatst zag ik me toch een programma, een quiz voor studenten: die mensen wisten niet eens wie de staatssecretaris van economische zaken was. Kunt u zich dat nou voorstellen. Van studenten".

een dreigende opmars



A. VAN LOENEN
districtsambtenaar staatsbosbeheer

Een haast uitzichtloze situatie ten aanzien van de redding van ons landschap doet zich voor in de gemeente Bergen: terwijl wetenschapsmensen uit Utrecht en Nijmegen voor het laatst een poging wagen de Berger- en Gemeenteheide van de ondergang te redden, graven zich de ontzanders reeds een weg naar de bodemrijkdommen. Sinister klinkt, terwijl ik met A. van Loenen, districtsambtenaar van Staatsbosbeheer, midden in het verstuivingsgebied sta, het stampen van de machines. „Ze zijn in de verte bezig met het werken aan een sluis met stuw, een project van enkele miljoenen. De ontzanders willen dit hele gebied weggraven". Wetenschapsmensen zeggen dat dit gebied in de gemeente Bergen een van de allerlaatste is in Europa, waar stuifzand, droge heide, drasse heide en veen nog in onderling verband voorkomen. Maar de gemeente Bergen zegt dat het te laat is het graafproces nog stop te zetten. A. van Loenen: „Ik kom van de Veluwe, ik vind het daar een mooie streek, maar dit vind ik mooier. Ik ben er kapot van. Hier vind je haast alle landschappen die in ons land voorhanden zijn: een zuiver Maaslandschap, de Maas zelf, de uiterwaarden, stuifzandruggen, hei en ven en een rijke flora en fauna". Hij woont in Well. Als hij 's morgens wakker wordt en uit het raam kijkt ziet hij de Maas fonkelen in de zon. „Het is hier een uniek gebied. Daar profiteren de conglomeraties van Eindhoven van, van het Roergebied, van Venlo en van de randstad Holland. De mensen vinden hier de rust, nu nog tenminste. Dat zeg ik erbij". A. van Loenen: „Het is geen pretpark, geen Valkenburg, waarmee ik niets ten nadele van Valkenburg wil zeggen. Zoiets moet er ook zijn. Maar hier krijg je de echte natuurliefhebber. Je kunt hier 'n uur lang op een heuvel blijven staan en om je heen kijken. Je krijgt er niet genoeg van. Er is een hoogteverschil van 20 tot 30 meter". Hij heeft wandelingen uitgezet. „Ik heb er mijn visie in proberen te leggen. Ik maak praatjes met de mensen, ik probeer te achterhalen of zij er net zo over denken als ik". De Duitsers zijn de meest furieuze wandelaars. „Die houden zich niet aan de paden, die vind je overal, in het hele gebied. Ze trekken er kris kras doorheen". Met A. van Loenen gaan we, gezeten in zijn Volkswagen 1500, naar de Bergerheide. „Ik wil u zoveel mogelijk aspecten laten zien", zegt hij. Op een gegeven moment rijden we van de (toch al niet zo gemakkelijk berijdbare) paden af en begeven ons op de hei. Daar zetten we ergens de wagen en gaan te voet verder.

„Ziet u, allemaal korstmossen: de pioniers. Hier komen we aan een verstuiving. U moet hier niet komen als het hard waait, dan ziet u niets meer. U kunt de konijnepootjes in het zand afgedrukt zien". Eén keer slipt hij met zijn voet weg in een diep konijnehol.

En dan staan we midden in een kleine zandvlakte, op een heuvel. Zo ver als we zien kunnen: alleen lage begroeiing, die verderop hoger wordt, dennen, die tot zes meter diep onder het zand zitten. Het enige geluid dat we in de verte horen is dat van de ontzanders. Terug naar de wagen, terwijl een koude wind blaast, is het of we in een vergeten wereld terecht gekomen zijn, waar de auto een vreemdsoortig, achtergelaten diersoort is. Hij schijnt dat ook zo te voelen, want hij wil niet weg. Diep in het rulle zand zijn de wielen gezonken, maar na enige arbeid (met drie man), trekkend en duwend, en nadat de wagenmatjes achter de wielen geschoven zijn, komt de auto toch eindelijk op gang, zij het dat hij nog één keer blijft steken. Dwars onder de lage dennen doorrijdend in felle vaart ontkomen we aan de zandvlakte. Alsof er nog toverij heerst in dit verre gebied tussen de Duitse grens en de Maas, zo opgelucht zijn we dat we weer op het rechte pad zijn. Eén ding is zeker: de ontzanders hebben geen oog voor romantiek en toverij. Gaan zij hier de wereld weer een stukje alledaagser en oninteressanter maken?

De humor van pastoor Bernhard Haazevoet komt uit de boekenkast

door Bert A. H. Dijks

DE Amsterdamse pastoor Bernhard Haazevoet, die al 26 jaar het herderlijk stokje zwaait over de Brunssumse prochie Rumpen, is geen buuttereedner. „Of het zou af en toe op de preekstoel moeten zijn", zegt hij. Hij bekleedt ook geen functies binnen de plaatselijke carnavalsverenigingen, maar toch werd hij onlangs onderscheiden met de zogenaamde „Parelorde" van de gezamenlijke carnavalsverenigingen in Brunssum. De pastoor kreeg zijn orde, waarop hij als Amsterdammer bijzonder trots is, vanwege zijn humor in woord en geschrift.

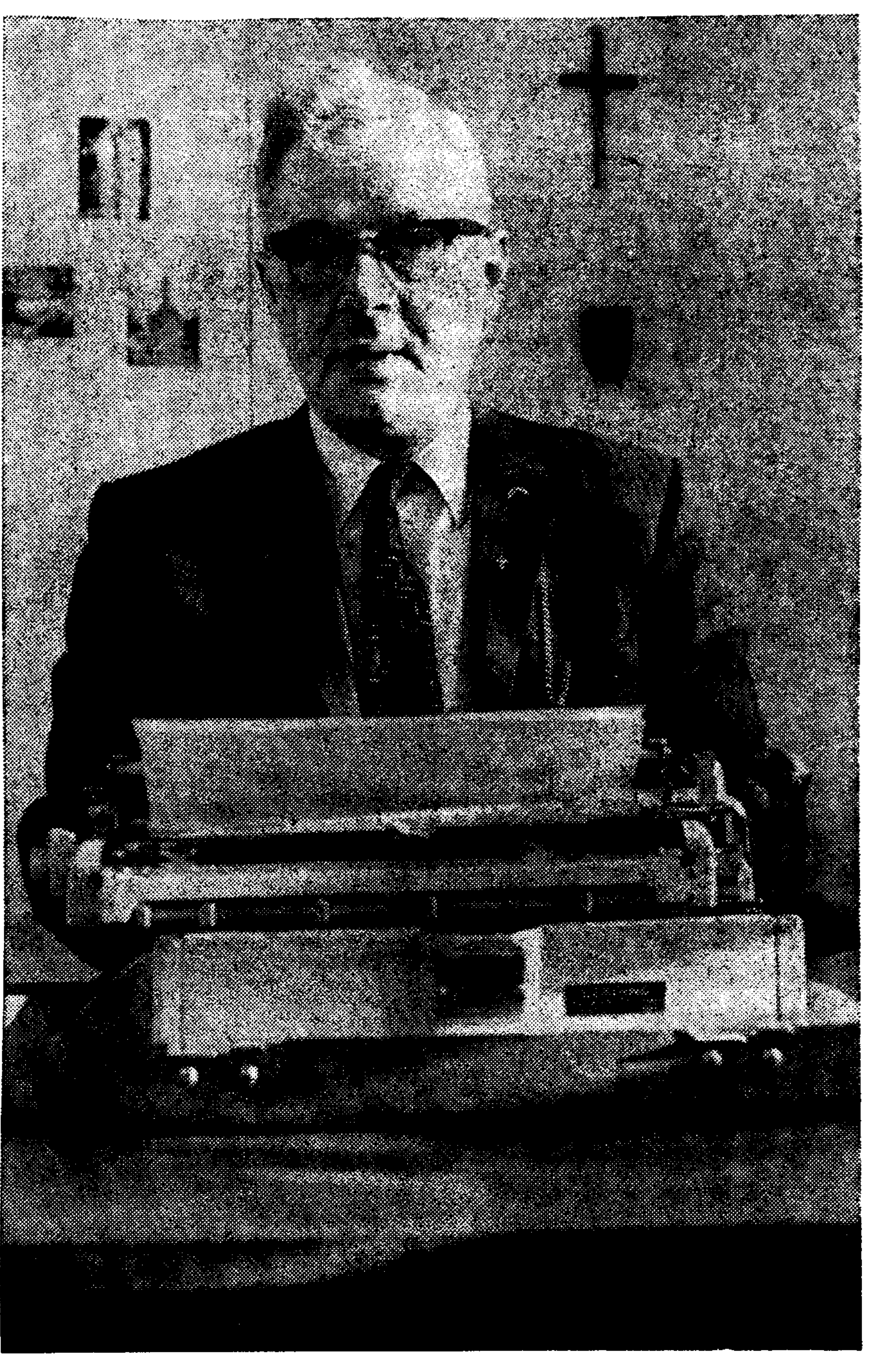
Het humoristische woord pleegt de pastoor op straat te gebruiken en in mindere mate op de preekstoel, want in zijn kerk wordt af en toe wel eens gelachen, zegt hij. Maar daarin onderscheidt de Rumpense pastoor zich niet van zijn soortgenoten: er zijn meer grapjassende pastoors, die hun „kerk" wel eens laten bulderen. Wat pastoors niet doen en Haazevoet wel: elke week krijgen zijn parochianen het parochieblaadje onder de neus met daarin een leuke mop. En dat doet de pastoor al dertien jaar lang.
Wat niet iedereen weet: Haazevoet verzint zijn wekelijkse mop niet zelf. „Daar is geen beginnen aan", zegt hij, „als ik nu na dertien jaar zelf moppen moest gaan bedenken, dan heb ik enkele dagen in de week nodig om na te denken. Dat heb ik ook nooit gedaan. Ik wil niet de pretentie hebben een officiële grapjas te zijn. Ik hou van fijne humor. Dat heeft me altijd erg aangesproken. Op de eerste plaats ben ik pastoor, geen lolbroek".

Hoe komt Haazevoet dan elke week aan een mop, die het bij zijn beminde gelovigen ook nog moet doen? Hij denkt even na en loopt naar zijn boekenkast. Uit die kast komt het Grote Geheim: boeken en boekjes over humor, van Salcia Landmann tot Fons Janssen. Hij zegt: „Daaruit put ik mijn inspiratie. De moppen en grappen, die daarin staan, neem ik niet letterlijk over. Ik pas ze aan. Het meest verzot ben ik op Joodse humor. Op Joodse grappen kan oneindig veel variatie worden toegepast. Welke mop is nog origineel? Ik heb bovendien, als ik op straat loop, mijn oren wagenwijd open en steeds een notitieboekje bij me. Als ik mensen iets geks, leuks of geestigs hoor zeggen, gaat het in mijn boekje en komt het in mijn blaadje. Mensen zeggen wel eens tegen me: nee, mijnheer pastoor, ik pas wel op, want anders staat het morgen in het parochieblaadje".

Pastoor Haazevoet gelooft dat zijn parochieblaadje volop wordt gelezen.
En dat niet alleen dank zij de wekelijkse mop. Hij zegt, dat de hele opzet en stijl van zijn blaadje, humoristisch getint is. „Het blaadje is voor de mensen gewoon attractief", zegt hij. „Er is mij wel eens verweten, dat ik te weinig informatie in het blad doe. Maar ik redeneer zo: wat ik niet in het blad kwijt kan, kan ik vanaf de preekstoel meedelen. Ik denk er niet over om de mop te laten vallen voor de aankondiging van de start van een moedercursus bijvoorbeeld. Van die mop kom ik niet meer af. De mensen zijn er aan gewend. Ik krijg regelmatig reacties. Ja, ook wel eens schunnige en anonieme, die ik niet afdruk, maar waar ik wel melding van maak. Als er voor bepaalde zaken geld nodig is en er worden acties gevoerd via het parochieblad, komen soms gemene brieven. Maar dat komt natuurlijk in elke gemeenschap voor. Het is nergens rozegeur en maneschijn".

Feestvarken

Inmiddels heeft pastoor Haazevoet tientallen boeken over humor erbij gesleept. En natuurlijk tientallen parochieblaadjes met mopjes. En als klap op de vuurpijl showt hij de „Parelorde". Er zit een pareltje op verwerkt. Haazevoet: „Iemand die er verstand van heeft, vertelde me dat het een echte parel is. Ik weet het eigenlijk niet. Het zou me ook niets uitmaken. Het gaat om het gebaar, niet om de eventuele parel. Ik wist niet eens, dat die orde bestond. Op zekere dag zat ik bij mijn kapper en daar hoorde ik het. Aanvankelijk dacht ik: wat gaat er met me gebeuren? Later ben ik tot de conclusie gekomen, dat je dergelijke dingen niet kunt weigeren. Ik speel niet graag voor feestvarken, maar ik kwam er niet onderuit. Wel heb ik



gesteld: ze moeten me allemaal willen hebben, het moet geen verkiezing worden, zo in de trant van: pastoor Haazevoet heeft kandidaat nummer twee met één lengte verslagen. Als het zo gegaan zou zijn, had ik niet meegedaan. Om eerlijk te zijn, mijn eerste gedachte was: Zou er in Brunssum niets beters te vinden zijn dan pastoor Haazevoet?"
Er doen zich over het algemeen weinig moeilijkheden voor rond het weekmopje. „Ik heb er wel eens een pikante mop tussen gehad, maar daar ben ik toch voorzichtig mee. Er zijn altijd mensen, die zich daaraan stoten en daarom moet je er rekening mee houden", zegt Haazevoet. „Trouwens, er is lektuur genoeg, waarin schuinse moppen staan, daar hoeft het parochieblaadje niet bij. Je moet zo oppassen in Limburg met bepaalde woorden, die hier een betekenis erbij hebben gekregen. Ik heb het eens gehad over het kruispunt Prins Hendriklaan en Wilhelminalaan hier in Brunssum en toen begon iedereen te bulderen. Tja, ze vonden het een goede mop. Je kunt natuurlijk overal iets achter gaan zoeken. En ik heb eens een toespraak gehouden met „dames, heren en jonge heeren". Met dat „jonge heren" schijnt men in Limburg ook iets te bedoelen".

Gekke pastoor

Pastoor Hazevoet werd ook een keer voor het gerecht gedaagd, omdat hij in zijn blad te veel reclame gemaakt zou hebben voor een bepaalde leesmap. De pastoor: „Toen heeft men zelfs de bisschop benaderd en gevraagd of die gekke pastoor in Brunssum niks anders te doen had. De bisschop heeft zich toen nogal laatdunkend, misschien wel doelbewust, uitgelaten over mijn blad. Hij had gezegd: die zogenaamde parochieblaadjes, daar hebben wij als bisdom niets mee te maken. Die rechtszaak is toen in de kiem gesmoord".
Reclame komt vaak onwillekeurig om de hoek kijken, meent de pastoor. Het was in de Paastijd, dat hij een mop over de verloren zoon leverde: de verloren zoon was bij zijn vader teruggekeerd en de vader zei: kom op, mijn zoon, we praten er niet meer over, we gaan een nieuw pak kopen bij V. en D. Die mop heeft stof doen opwaaien in Brunssum. Van plaatselijke middenstanders kreeg ik brieven met: koop niet in de grootwarenhuizen, want u kunt kopen bij de middenstand. Toen ben ik eigenlijk voor de grap naar V. en D. gestapt en heb ik gezegd: hebben jullie het gezien, ik heb nog onbewust reclame voor jullie gemaakt. Maar V. en D. was ook niet voor de poes. Ze gingen nog verder met de grap en stuurden mij een cheque van 25 gulden. Voor bewezen diensten, heette dat. Geweldig, nietwaar?

Mop van de week

Wat is de mop voor de volgende week, die zelfs de Rumpense gelovigen nog niet kennen? Pastoor Haazevoet bladert in zijn notities en zegt: „Deze neem ik. Eentje van Fons Janssen. Hij gaat als volgt: Max Tailleur heeft zo veel witzen, dat je je afvraagt, waar laat-ie ze allemaal? Antwoord: hij heeft thuis een witzenstalling." Haazevoet: „Die mop is misschien ook nog een beetje toepasselijk". De pastoor heeft gelijk, want de mop zou ook als volgt kunnen gaan: Pastoor Haazevoet heeft zo veel moppen, dat je je afvraagt, waar laat-ie ze allemaal? Antwoord: hij heeft thuis een boekenkast. Wil pastoor Haazevoet nog iets zeggen? Dat wil hij. Hij zegt dat hij naast het parochieblaadje in nog meer blaadjes schrijft en dan ondertekend met zijn initialen: B.H. Dat betekent Bernhard Haazevoet. Hij zegt: „De mensen zoeken overal iets achter. Maar what's in a name?"

Pierre, Sjengske, Hayke, Piet, Ton en Frenske

Buutten op de plaat



De artiesten die op de kolderplaat hun humor presenteren. Zittend: Piet Pollux, v.l.n.r. Ton Jorna, Sjengske de la Roy, Hayke Claessen, Frenske Appelmans en Pierre Cnoops. Op de achterkant de kapel „Die Thorner Tiroler".

door Harrie Cremers

PIERRE, Sjengske, Hayke, Piet, Ton en Frenske. Dat zijn de namen van de mannen die op twee langspeelplaten kolder aan de lopende band „spuien". Dit soort humoristen, die de draak steken met alles was los en vast zit, worden door de carnavalswereld buuttereedners genoemd. Als zodanig worden ze ook door smartlappenkoning nummer één, Johnny Hoes uit Weert, voorgesteld. De idee om in deze weken voordat de carnavalsstorm definitief losbarst, met twee zwarte schijven vol Limburgse lol op de markt te komen, mag behalve als origineel ook als uniek worden aangemerkt. Immers in het verleden zijn geen platen verschenen waarop buuttereedners een complete kolder-marathon hielden.

De moppen-tappers, die nu op twee platen tweemaal 40 minuten, allerlei toestanden bespreken zijn voor de carnavallisten in Limburg geen onbekenden. Het zijn enkele van de winnaars van de buuttekampioenschappen, die men een typisch Limburgse en tegelijkertijd traditionele jaarlijkse gebeurtenis kan noemen. De volledige namen van Pierre, Sjengske, Hayke, Piet, Ton en Frenske zullen velen vertrouwender in de oren klinken: Pierre Cnoops uit Maasbracht, Hayke Claessen uit Neer, Frenske Appelmans uit Sittard, Ton Jorna uit Roermond, Sjengske de la Roy uit Kessel en Piet Pollux uit Venlo.

In dialect

Geboren en getogen Rotterdammer, maar al jaren met Limburg vertrouwde, Johnny Hoes die de „kampioenen in de buut" nogmaals laat opdraven, vond dat deze kolder op de plaat in het dialect moest worden gebracht. „Zakelijk gezien", aldus dochter en manager Jacquemine Hoes, „hadden we het misschien in het Nederlands moeten laten brengen. Immers als enige afzetgebied hebben we nu Limburg. Maar, een buut kun je nu eenmaal niet vertalen. Ja begrijp goed, het kan wel als het moet. Maar dat geeft een vertekend, je kunt gerust stellen, lachwekkend beeld. We dachten dat dit een goede weergave was van het carnaval en zijn buuttereedners in Limburg".

Pierre Cnoops, postbode in Maasbracht, trotse bezitter van de gouden narrenkap en „doctorandus humoris causa" geeft op de bij Telstar verschenen langspelers driemaal een staaltje van zijn welbespraakte kolder-speeches ten beste. Pierre is op de plaat „smokkelaar" en „jager". Verder is er van zijn tong een kolderbuut.
Frenske Appelmans uit Sittard, voor de Limburgse carnavallisten evenmin geen onbekende, geeft partij met een sexbuut. Ook hangt hij de vrolijke vakantieganger en de daarmee verwante (wan) toestanden uit.
Sjengske de la Roy, in het noordelijk deel van de provincie vanwege zijn optreden in talloze zalen en dancings daar populairder dan in Zuid-Limburg, verhaalt op de plaat over de boemelaar. Verder vertelt deze textielkoopman zijn levensloop.

Piet Pollux verhaalt — voor deze gelegenheid althans — over zijn belevenissen als Venloos meisje.

Tenslotte is er Ton Jorna, van beroep politieman. De in Roermond woonachtige buuttereedner is de jongste van de kampioenen in de buut. Verleden week werd hij in Echt geproclameerd en uitgeroepen als de kampioen van de Limburgse buuttekampioenschappen van dit jaar. Wanneer de politieman zich nu uitgeeft als bokser en als dokter, dan moet u er rekening mee houden dat beide beroepen door Jorna niet werden uitgeoefend tijdens de jongste buuttekampioenschappen. Toen had de politieman zich vermomd als ober.

„Die Thorner Tiroler" zorgen op beide uitgebrachte zwarte schijven voor de muzikale omlijsting, die hoofdzakelijk bestaat uit het regelmatig geven van een touch (ta-ta, ta-ta, ta-ta).

TE KOOP AANGEB.

Partij houten WERKTAFELS, diverse maten. Voordelig. Tel. 04400-26603.

Te koop plm. 20 ton rode IJZELSTER. Kampstraat 29 Schaesberg.

Te k. STOPWATCH 50 gulden en knijpkat Philips 12,50 gulden. Caumerbeeklaan 58, Heerlen. Na 3 uur.

Jongens- of MEISJESFIETS te koop. John. F. Kennedylaan 127, Heerlen. Tel. 15081.

Wegens verhuizing uitneembare houten GARAGE 4.70 x 3.05 m. t.e.a.b. Tevens partij vloerplanken, keepers, panlatten enz. Rimburgerweg 26, Eygelshoven.

Fender GITAREN en versterkers uit voorraad m. en z. echo. Höffner versterkers en drumstellen Ludwig, Slingeland e.a. originele Spaanse gitaren. Inr. muziekhandel Nijholt, Kouvenderstraat 212 Hoensbroek, tel. 2701.

Elek. TREIN Märklin, 3 trein stellen. Pr. in overleg. Dormigstraat 13, Schaesberg.

Te k. SLAAPBANK met 2 bijpassende stoelen, tafeltje en lamp 600 gulden. Achter de Winkel 200, Schaesberg.

Te k. T.V. goed spelend, en een mooi aardgasfornuis. V. Peltstraat 29, Houthem.

Te koop GAS-KOLENFORNUIS en haard (convector) z.g.a.n. Na 18.00 uur. H. Ruijters, Kapelweg 50, Heerlen.

Te koop goed onderhouden KOLENCONVECTOR. Kennedystraat 90 Waubach.

Te k. barok HALSPIEGEL antiek model. Tel. 04448-3563. x

Golden DELICIOUS te koop f 6,— per 20 kg. F. Lipperts, Kerkplein 59, Molenbeekstraat 1, Voerendaal. x

Golden DELICIOUS te koop f 6,— per 20 kg. Klinkerstraat 17, Hoensbroek. x

Te k. Franse HANGKLOK en lantaarnklokje. Vrieheidepark 101 (torenflat) Heerlen. x

Te k. z.g.a.n. WINKELREKKEN m. toonbank voor mag. en andere doeleinden. Te bevr.: Heerlerweg 30, Kunrade-Voerendaal. x

Te k. AARDAPPELEN à 25 ct. min. afhalen 50 kg vanaf 250 kg. Franco thuis. Köllgen, Kampstraat 29 Schaesberg. Tel. 1378. x

Uw BANKSTEL enz. binnen een week als nieuw bekleed. Vloerbedekking alle soorten, gratis gelegd en 10 procent korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70 Spek'heide. Tel. 04445-3735. x

Compl. SCHOENMAKERS inventaris voordelig te koop. Bev. o.a. 14 hulp-machines, werktuig, leesten, materiaal, leer, rubber, lijmen. Te bevr. Tel. 04494-3537. x

Antiek: Zo pas ontvangen pracht collectie BEELDENKASTEN, broodkasten, boerenkasten, tafels, stoelen, kisten, commodes, zware bronzen kandelaars, Franse hangklokken, pendules, spiegels, enz. enz. Ook 's zondags. Oranjestr. 30 Hoensbroek-station. x

Te k. TAFELVOETBALSPEL. Café Mabie, Kampstraat 27 Schaesberg. x

Te k. of te huur MEUBELS, wasautomaten, t.v.'s en koelkasten enz. Aflossing tot 30 mnd. Tel. 04443-2891. x

HOUT, board, triplex, meubelplaat, spaanplaat, wandgroef-platen, wandschroten, schoorsteenplaten, kastplanken, enz. Meer dan 100 maten geschaafde latten en kepers uit voorraad leverbaar. Geurten Hommerterweg 23-27 Hoensbroek. Tel. 04448-2531. x

GEREEDSCHAPPEN, ijzerwaren, verf, behang, kunstleer, fineerweefsel, wandtegels, lijmen, beitsen, kitten, hobby-machines, tuin-gereedschappen, huisvlijtartikelen. Geurten, Hommerterweg 23-27 Hoensbroek. Tel. 04448-2531. x

Te k. een compl. MECHELSE Kamer. Te bevr. Rijksweg Zd. 102, Sittard, tel. 04490-5221.

Uit voorraad: BADKUIPEN, douchebakken, zitbaden, wastafels, wandtegels, aanrechtbladen enz. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. houten ARMSTOELEN. Bekleding defect geen bezw. en houten kloostertafel. Br. met prijsopg. Krijgersberglaan 3 Schaesberg.

Te k. gevr. in bruikb. st. zijnde TYPEMACHINE. Br. o. no. B 771 b.d.

Te k. gevr. AUTOBOXEN. Brieven onder no. 1781 bur. L.D.

Demontabel houten GEBOUW circa 75 m2. Tel. 04446-1594. x

Te k. gevr. restant of winkelopr. v. SPEELGOED, schilderijen, radio's, porselein en glaswerk, meubels enz. Br. m. prijs aan Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 2760. x

Te k. gevraagd Buick spec. MOTOR. Liefst 6 cyl. St.-Quirinusstraat 45 Chevremont.

TE HUUR AANGEB.

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's, laagste prijs. Lichtenbergstr. 5, tel. 2436 Schaesberg. x

AUTO'S te huur v.a. f 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr., Waubach. x

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER m. c.v., koud en warm strom. water, douchegel. in centr. v. Geleen. Te bevr. Raadhuisstr. 4, Geleen, tel. 6357. x

BRUIDS- en GELEGENH.-KLEDING te huur voor dames en heren m. alle toebehoren, steeds het nieuwste. Alles wordt gratis aan huis bezorgd en afgehaald. Maison Olieslagers, Kerkstraat 4 Brunssum, tel. 52630. •

AUTOVERHUUR Hogeveen, Grachtstr. 13, Brunssum, tel. 52848. Nu ook DAF's-verhuur. Enigste Dafverhuurinrichting in de Mijnstreek. •

Verhuur van BRUIDSKLEDING voor dames en heren. Gratis bezorgen en afhalen. Willy Bos, Voorstad 26, Sittard. tel. 3252. Bruidshuis, Willemstraat 27, Heerlen, tel. tel. 04440—10807. •

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING Haenen, Benzenraderweg 14, Heerlen, telef. 16921. 's Dinsdags gesloten. •

Te huur WASMACHINE vanaf f 1,75 p. wk. Akerstr. no. 100, H'broek, tel. 2333 •

Te huur org. CARNAVALSPAKJES. O.a. oude wijven H. v. Overmeeren, tel. 15395, Goselingstr. 25, achter de Spar, Meezenbroek Heerlen. x

CARNAVALSCOSTUUMS te h. en te k. Valkenburgerweg 143, Heerlen. Tel. 17464. x

Karnaval- en Auw wieverCOSTUUMS te huur. Dagel. geopend na 4 uur. Zat. geh. dag. Amstenraderweg 58 Hoensbroek Tel. 2232. x

Te h. ZITSLAAPKAMER Te bevr. Hoogstr. 159, N'hagen. x

Gemeub. KAMERS met keuken, bad te huur. Jongmansweg 13 Heerlerheide. Tel. 04448-1280. x

BUNGALOW te huur te Sittard. Hal, gr. woonkamer, 3 slaapkamers, keuken, badkamer, serre, kelder en garage. Prachtig aangelegde tuin, c.v. op aardgas. Gel. Geuweg 21. Te bevragen tel. 04490-2504. x

VERMAGEREN, sportief, doeltreffend en niet duur, keuze uit de nieuwste apparaturen tegen dag of uur vergoeding of gedeelten hiervan, alleen volgens afspraak. Postbus 7 Stein. x

CARNAVALSCOSTUUMS. Oude wijven, prinsencostuum tegen huurprijzen te koop. Willemstraat 34 Kerkrade-W. x

Gemeub. KAMER te h. m. kook- en stookgel. Tel. 04445-5945. x

Te h. CARNAVALSCOSTUUMS, 2 dgn. f 12,50, 3e dag gratis. Dr. Philipsstr. 6, H'broek.

Nabij centr. Heerlen riante WONING te h. m. gar., c.v. op gas. Te betrekk. 1 maart 1970. Br. ond. nr. 1767 bur. dez.

Oude wijven-KOSTUMS te h. Lokerstr. 23 Heerlerheide.

Gemeub. KAMERS te h. bij voorkeur voor verplegers of verpleegsters Br. o. nr. V 770 b.d.

Te h. mooie CARNAVALSKOSTUUMS v. weinig geld. Dames en heren v. 3 dagen. Keizerstraat 47, Schaesberg. x

Gemeub. ZITSLAAPK. Te bevr. Saroleastr. 70 Heerlen, tel. 16220.

Gemeub. KAMERS v. 1 of 2 pers. Stationsstr. 116, H'broek, tel. 04448-3295.

Te huur mod. 4 slpk.WONING met gar. en c.v. nieuwe wijk Munstergeleen. Te bevr. Daalstraat 11, Geleen.

Te huur ZIT-SLAAPKAMER voor juffrouw of heer met of zonder pension te Schaesberg. Br. on. nr. G. 772 b.d.

WINKELHOEKPAND met woning te huur. Zeer gesch. voor tandartsenpraktijk of apotheek. In centrum van Bleijerheide. Br. on. no. K. 4021 L.D. Kerkrade.

Te h. NIEUWBOUWHUIS met garage. Churchillstr. 3 Urmond. Te bevr. Swentiboldlaan 25, Urmond.

Te huur CARNAVALSKLEDING. 1 compl. prinsenpak, 11 compl. dansmariechenpakjes, en div. andere carnavalskleding. Tevens ook groepen op bestelling. Café Geurts-Passage Kampstraat 68 Geleen. Tel. 6950. x

Te huur kunnen wij de volgende objecten aanbieden: Nieuw WOONHUIS met garage te Meers-Elsoo; ruim woonhuis met garage en c.v. te Beek; winkel met bovenwoning op beste stand te Beek; 2 nieuwe herenhuizen met garages en c.v. te Sittard; 2 kantoren aan het Oranjeplein te Maastricht enz. Inl. Makelaarskantoor W. Hermans Jr. lid NBM/BLM Margrietstraat 24 Beek. Tel. 1094. x

CARNAVALSPAKJES te huur. Spechterstr. 10 Heksenberg. x

Te huur CARNAVALSCOSTUUMS. Te bevr. Leenheerstr. 197, tel. 53395, Brunssum.

Bent U diegene die mij helpen kan? Ik ben j.m. 25 jaar en zoek direct in Kerkrade, KAMER gem. of kosthuis of inwoning. Teg. red. prijs Wie schrijft? Br. on. no. K. 4023 L.D. Kerkrade. x

KAMER voor dame te huur met c.v., aparte ingang, keuken, douche en berging te Geleen, tel. 5481

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. WONING met grote gar. en opslagpl. Met inrit in Zuid-Limburg. Br. on. nr. V 9009 L.D. Valkenburg. x

Rijksambtenaar zoekt KOSTHUIS in Kerkrade of omg. Br. ond. nr. K 4018 L.D. Kerkrade.

Te h. gevr. WERKPLAATS c.q. ruimte welke hierv. kan worden inger. Min. opp. plm. 40 m2. Voorz. v. elektr. licht en stookgel. In omg Elsloo-Beek-Stein Br ond. nr. G 2028 L.D. Geleen.

Kleine WONING gevr. v. ouder rustig echtp. in H'broek. Br. ond. nr. H 3020 H'broek.

Heer alleenst. 40 j. vraagt KAMER of kosthuis. Br. o. nr. m.a. 5008 L.D. Maa

Te huur gevraagd part. WONING door gezin zond. kind. Huurpr. geen bezw. omg. Heerlen. Postbus 252, Schaesberg.

Te h. gevr. BENEDENWON., winkel of bedrijfsruimte te Voerendaal-Kunrade. Br. o. nr. P 771 b.d.

Te h. gevr. kleine FLAT of derg. Br. o. no. P 772 LD.

Te huur gevr. 1 à 2 ongem. kamers door all.st. man van middelb. leeftijd. Vast werk. Br. o. n. K 4022 LD Kerkrade.

Nette heer 64 jr. zoekt net TEHUIS in Geleen. Br. met pr. o. nr. G 2031 LD Geleen.

RUILEN

Heb mooi huis in EINDHOVEN. Wil ruilen met huis in Geleen of omg. met 4 of 5 slaapk. Tel. 040-67563.

A'dam-Zd. Limb. Aangeb. 5 k. won. blijvend vrij uitz. 2 balcons, box, tuintje, douche enz. in tuinst. Nw. West huur f 118 p. m. Gevr. ruime EENGEZ. WON. m. zold. of keld. liefst gr. tuin i. Zd. Limb. Br. ond. nr. F 772 b.d.

HUIZEN

Te huur te Hulsberg (11 km. buiten Heerlen) uniek gel. kl. BUNGALOW Te aanv. per 1 maart a.s. Tel. inl. 04406-3569. x

Onze MODELWONING met Z-vormige woon-eetkamer aan de Bradleystraat 2, Sittard-West (Limbrichterveld) is iedere zaterdag en zondag te bezichtigen van 14.00 tot 17.00 uur. Bezichtiging na afspraak is ook mogelijk. Mak. Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2, Sittard, tel. 04490—5976•

Klimmen nabij station te koop aangeboden 3 slpk. WONING met garage in aanbouw. Koopprijs f 40.550,- v.o.n. af: rijksbijdrage totaal f 9000. Min. eigen geld f 4.350. Mak. Lindelauf Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Te koop zijnde NIEUWB.-WONINGEN zowel als bestaande panden vindt u in de „Woning-Wijzer", welke u op aanvraag kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs. G. H. J. Ruyters, Nieuwstraat 2, Sittard, tel. 04490—5976. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen, te koop, o.a. in Bunde, Geleen, Klimmen-Ransdaal, Stein, Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdr. Vrijbl inlichtingen verstrekt Mak.kant. Lindelauf. Caldenbornstraat 14 te Voerendaal. Kunrade. tel. 04446-1579. x

BOERDERIJTJES. Voor div. relaties zoeken wij boerderijtjes. Slechte staat van onderhoud geen bezwaar. Uw aanbiedingen schriftelijk of mondeling gaarne te richten aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2, nabij Markt, Sittard. telef. 04490-5976.

Te k. BUNGALOW te koop met 900 m2 grond, rustige omg. gem. Echt. Tel. 04449-52603.

Te k. halfvrijst. HOEKHUIS, 2 onder 1 kap, gunst. gel. op vierspr., gar., kelder, zolder, ruime keuken en badkam., c.v. (gas), balkon, tot grondopp. plm. 350 m2. Vraagpr. f 43.000. Te bevr. Kerkstr. 46, M'geleen.

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg, vraagt vrijblijvend onze woninggids over de betere woningen in: Beek - Bocholtz - Heer - Prijzen variëren van Nieuwstadt - Ulestraten - Bunde - Eijsden - Elsloo - Voerendaal - Wijlre etc. f 40.000,— tot f 60.000,— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. (gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101, Maastricht tel. 04400-31223. x

Te h. of te k. gevr. WOONHUIS met tuin gar. (event. oprit) 4 slpk. evtl. c.v. grote keuken en badk. Liefst in Heerlen-zuid. Br. o. no. S 769 b.d.

Te k. aangeb. te Treebeek, gem. Amstenrade 4 WONINGEN, perc. ABC-str. 5, 7, 9 en 11. Ook afz. Tev. hierachter ligg. perc. grond m. stalling. Br. ond. nr G 2025 LD. Geleen.

Te k. grote WONING met oprit en gr. tuin gel. te Geleen. Te bevr. Broekstraat 44 (Leijenbr.) Sittard.

Van part. te koop zeer goed onderh. WONING met aangel. tuin, geen achterburen alsmede autobox. Vraagprijs f 40.000,—. Afspr. tel. 04440-16910.

Groot MIDDENSTANDSHUIS te k., in zeer goede staat, vrij te aanvaarden f 42.000. Gelegen Tongelresestraat 139, Eindhoven. Te bevr. Burgemeester Moonslaan 30, Maarheeze. Tel. 04959-606.

BOUWTERREIN te k. aangeb. Frontbreedte 10.50 mx30 m. Te bevr. Wilheminastr. 13, Eygelshoven.

BOERENWONING te koop, 2 kamers, 2 keukens, 4 slaapkamers, overkapte oprit met poort, binnenplaats met schuur en gr. tuin, in dorp tussen Sittard en Heerlen. Spoedig te aanv. Vraagprijs f 25.000,—. Brievo. onder no. G—770 bur. dez.

Heerlen: riant gel. HERENHUIS te k. (Bekkerveld) Parkeermog. aanw. Geen overburen. Vrij uitzicht. Dir. te aanv. 04400-31176 (18-22 u. ma. t.m. vrijd.)

Mini-Homes Mini-Homes Belangrijk voor kleine gezinnen en alleenstaanden! In Schimmert a.d. Rooseveltstr. zijn MINI-HOMES in aanbouw, waarvan er enkele al gereed zijn. Het wordt een parkje met kleine luxueuze huizen in semi-bungalowstijl. Centr. verwarm., centr. antenne, aangelegde tuinen. De prijzen vanaf ca. f 31.500,— k.k. incl. BTW. Uit te keren premie vanaf ca. f 6.500. Bezichtiging op het werk. Inl. Makelaarskantoor o.g. Hermans W. jr. Margrietstr. 24, Beek. Tel. 1094. •

HYPOTHEKEN tot 90 pct en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden, etc. Laat u geheel vrijblijvend inlichten door Stienstra Assurantiekant. Heerlen, Tempsplein 26. tel. 04440—12255. •

Nieuwbouw WONINGEN kunnen wij u aanbieden in: Beek, Born, Buchten, Brunssum, Elsloo, Heer, Heerlen, Kunrade, Linne, Munstergeleen, Nieuwstadt, Oirsbeek, Schaesberg, Schimmert, Sittard, Simpelveld, Spaubeek, Stein, Stramproy, Ubach over Worms en Ubachsberg. Inl. Mak. drs. Ruijters, Nieuwstr. 2. Sittard. Tel. 04490-5976. •

Geleen Plan-Zuid. Te k. nog 2 grote HOEKWONINGEN m. 4 slaapk., gel. aan de Van Anrooystr., plm. f 44.000.- Op 1 maart te aanv., 1 grote midd.-woning m. 4 slaapk. pr. f 35.500.- Alle kosten incl. Bouwbedr. Baggen In de Putherberg, Geleen-M'geleen, tel. 04494-3652. x

Bunde. Nabij afrit E-9 zeer groot HERENHUIS m. gr. bedrijfsruimte. Woonged. bestaat uit 15 r. vertr. Het bedrijfsged. en magazijn uit 15 vertr. Perceelsopp. 2070 m2. Zowel te k. als te h. Pr. op aanvraag. Inl. Mak. Kant. J. J. M. Stok NV Stationstr. 42 Maastricht. Tel. 19789. x

Maastricht. Hertogsingel, ruim goed onderhouden PAND met 12 vertrekken. Incl. aardgas-c.v. Vraagprijs f 75.000,— k.k. Inl. Mak. Kant. J. J. M. Stok NV Stationstr. 42, Maastricht. Tel. 19789. x

Valkenburg. Chinees Ind. RESTAURANT met bovenwoning. Incl. inventaris, plaatsruimte voor 66 pers. Koopprijs op aanvraag. Inl. Mak. Kant. J. J. M. Stok NV Stationstr. 42 Maastricht. Tel. 19789. x

Te k. op goede stand in Schaesberg vrijst. WONING. Bev. woonkamer, 4 slp.kamers, kelder, keuken, bijkeuken, c.v. oliestook, tevens garage en berging, rondom tuin. Vraagprijs f 87.500,—. Tel. 04443-1016.

BUNGALOW in Elsloo te k. bev. L v. woon- eetk. 40m2 m.o. haard, ruime hal, 3 slaapk. douchecel, 2 overd. zonterrassen. Souterr. garage, c.v. kelder (gas), prov. kelder. Rondom siertuin 450 m2. Mooie ligging in heuvelachtig landschap m. pr. uitzicht bij natuurreserv. en autoweg. Aanv. midzomer 1970. Prijs f 70.000.- Inl. F. v. Wanrooy, Promenade 61, Heerlen.

Heerlen HUIS te k. Kamer 7x3,50, keuken, 3 slaapk., badk. en c.v. Helem. onderkelderd. Tel. 04445-5500.

Te k. van part. goed onderhouden HERENHUIS ben. 4 kamers, 1ste verd. 6 kamers en badk., zolder, kelder en c.v. Magazijn met zolder, 10 m. breed, 7,5 m lang met ged. v. boomgaard gelegen Rijksweg Heerlen-Hoensbroek. Br. on. no. G. 765 L.D.

Oirsbeek vrijst. WOONHUIS, gar., voor- achtertuin, salon, woonkamer, keuken, kelder, 4 slaapkamers, badkamer, lidbad, 2e wc, 8 muurk., zolder, c.v. Prijs in overleg Aanv. 1 juli. Dorpstraat 18, tel. 530.

Door omst.h. op korte termijn ter overn. aangeb. WINKEL-WOONHUIS in centrum van Brunssum. Frontbr. ± 11 m. Ruime woning. Winkelopp. 250 m2. Voor vele doeleinden geschikt. Dir. te aanv. Gegadigden gelieven te reflecteren onder no. M 769 b.d.

Te k. in Limburg HUIS en herenkapperszaak annex parfumerieën en rookartikelen aan zeer aannemelijke prijs. Br. o. no. MA 5010 L.D.

Ulestraten. WONING 2 onder een kap met garage. Perceelsopp. 350 m2. Ind. w.k 6.5 x 3.94/3.35, bet. keuken, w.c., 3 slp.kamers, douche met vaste wastafel. Koopprijs f 37.500,— k.k. Inl. Mak. Kant. J. J. M. Stok N.V. Stationstr. 42, M'tricht, tel. 19789. x

Tussen Geulle en Elsloo (Katsop) verbouwde BOERDERIJ met plm. 2060 m2 grond. Gar., 2 woonk., 2 keuk., 6 slp.kamers, zeer goede stand. Vraagprijs f 60.000,—. k.k. Inl. Mak. Kant. J. J. M. Stok NV Stationstr. 42 Maastricht. Tel. 19789. x

Te k. in Epen zeer fraai gel. BOUWTERREIN. Gr. 23 are, front ca. 40 m. Gesch. v. bouw vrijst. landhuis-pens. of 3 woningen. Pr. f 30.000.- Br. o. nr 1774 bur. dez. x

Te k. 7 km van Heerlen in aanb. zijnd WOONHUIS m. 3 slaapk., L-vorm. woonk., gr. gar., c.v., kantoor, kl. magaz. Hoog gel. en zeer fraai uitz. ca. f 80.000.- Br ond nr. 1773 bur. dez. x

Vaesrade te k. WOONHUIS m. gar., 2 slaapk., tuin, douche etc. Vraagpr. f 38.500.- Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430. x

Te k. a.d. Rijksweg te Klimmen (centrum) BOUWTERREIN w.o. 4 woningen geb. kunn. worden m. evt. achterligg. autoboxen. Vraagpr. f 30.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430. x

Heerlen, U-plan de Erk te k. HERENHUIZEN voorz. v. c.v. v. f 70.000.- tot f 90.000.- Inl Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430. x

Nieuwbouw, nog 4 zeer fraaie ruime WONINGEN aan het Heeserveld te Heerlen. Ruim deg. bouw, gr. woonk., 4 slaapk., badk., kelder, tuin. Vraagpr. f 62.350.- v.o.n. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430. x

Geleen: hoek Jonasstraat-Potterstraat te k. vrijst. HERENHUIS, nieuwb. m. gar. gr. tuin plm. 840 m2, hal, w.c., gr. keuken en gr. kam., 4 slpk., zitbad en wast., geh. besch. zolder m. 2 dakramen. Vraagprijs f 57.500. Te bevr. J. Schoutrop, Rijksweg Zd. 191, Geleen, tel. 04494-6547. x

Valkenburg: Te k. BOUWTERREIN ca. 700 m2 (frontbr. 20 m) met achterliggend weiland ca. 1450 m2, evtl. uit te breiden tot 4500 m2 gel. aan prov. weg. Oud-Valkenburg. Te bevr. Oud-Valkenburg 68, tel. 04459-541. x

Sittard: Rijksweg Z. 220 te k. gr. ZAKENPAND t.e.a.b. voorheen café, vrij v. brouwerij, vobr verschillende doeleinden gesch., vrij te aanv. Beneden: zaak, keuken, stalling, gar., kelder en kl. tuintje. Eerste verd.: 3 gr. slaapk. plus ligbad. Tweede verd.: 3 gr. kamers. Te bevr. Rijksweg Z. 191, Geleen, tel. 04494-6547. x

Te k. aangeb. WOONHUIS 3 slaapkamers, 2 zolderkamers. Te bevr. Heesbergstr. 49, Heerlen of Kasteellaan 67, Heerlen. x

Te k. Centr. Kerkrade MIDDENSTANDSWOONHUIS. Bestaande uit 3 verd. met kelder voor- en achtertuintje. Alle verd. best. uit 4 kamers. Douchecel op 1e verd. Ouderdom pand plm. 10 jaar. Vraagprijs f 46.000,—. Huuropbrengst circa f 350,— per maand. Br. on. nr. K. 4017 L.D. Kerkrade. x

Te k. Elsloo halfvrijst. MIDDENST.WONING met garage en c.v., 4 slaapkamers en doorzonkamer. Te aanvaarden mei '70. Vraagprijs f 44.000,—. Br. on. no. G. 2026 L.D. Geleen.

Te k. gemodern. WOONHUIS te Waubach. Gr. woonk., 4 slp.kamers, badkamer, keuken, bijkeuken, berging, garage, c.v., zolder, kelder en tuin. Prijs f 36.000,—. Br. ond. no. G. 771 b.d.

Te koop gevr. door particulier BOUWGROND in gemeente Hoensbroek of Amstenrade. Br. onder nr. E. 772 b.d.

Weg. omst. geh. vrijst. WOONHUIS te koop. Ind. woonk., keuken, hal, toilet, 3 ruime slaapkamers, badkamer met 2e toilet, gar., pr. incl. stoffering f 55.000,—. Rijkssubsidie aanwezig. Krekelbergerweg 1A Oirsbeek. Alleen op za. en zondag.

Te k. gevr. WOONHUIS met 4 slaapkamers en garage. Heerlen of omgeving. Br. ond. no. F. 769 b.d.

Te koop WEILAND groot 16000 m2 gelegen tussen Trintelen en Eys-Wittem. Br. o. nr. P 767 L.D. x

Te k. te Susteren 3 slaapk.-WONINGEN m. gar. Pr. variërend v. f 33.000.- tot f 37000.- v.o.n. waarop in mind. komt een rijksbijdr. v. f 14.000.- in 10 jr. of een cont. rijksbijdr. v. f 10.050.- Makelaardij Hendriks, O.N.-str. 47, Heerlen, tel. 04440-14315 b.g.g. 04406-3924. x

Alleen staande WONING te k. 5 jaar oud met grote tuin. Kelmonderstr. 54 Beek.

Te h. of te k. gevr. in Geleen vrij gelegen HUIS of bungalow. Br. o. no. Z 771 bur. dezer.

Te h. in centr. Eygelshoven WINKELPAND m. gr. werkplaats en woonruimte. Uitbreiding mog. Event. ook te k. Br. o. nr. T 772 b.d. x

Te huur gevr. m.i.v. sept. '70 in Heerlen degelijke WONING met tuin en c.v. Huurprijs ± 225,- p. mnd. Brieven onder nr. M 772 b.d. x

Te k. aangeb. gr. HERENBOERDERIJ i.pr.st., gunst. gelegen t.o.v. E-9 en vliegv. Z.-L. Br. o. nr. LD 100 Beek. x

WOONHUIS met kantoorruimte, garage, voor-, achter- en zijtuin te koop aangeb. Gelegen te Heerlen, Passart Zd. nabij Hoensbroek, in prima staat verkerende. Koopsom nader overeen te komen. Tel. 04448-2276, na 7 uur. x

BOUWTERREIN te koop. Schaesberg-plan Dormig Opp. ca. 22x50 m. Inl. tel. 04445-5909. x

Te Brunssum HUIS te k. gevr. 15 tot 25 duizend gld. Br. ond. no. B 1014 LD Brunssum. x

Centr. van Geleen te k. WINKEL-WOONHUIS ben. gr. kelder, ben. winkel met lagerruimte. ± 300 m2 id w.c. en achterinrit. 1e verd. grote woonk. id. keuken, id. sl.k., w.c. en bad, zolder, 2 heel gr. sl.k. Te bevr. tel. 04494-3537. x

Beek. MAGAZIJN m. garages. opslagterrein en bez.-pomp gel. Neerbeek, Leenhofstr. tussen 8 en 18. Beb. opp. bijna 200 m2. Uitbr. mog. Grondopp. 468 m2. Vr.pr. f 50.000,- k.k. W. Hermans jr. NBM-beursmakelaar Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Nuth. Vrijstaand HERENHUIS m. gar. en c.v. Bijzonder mooie ligging op heuvel. Aanv. voorjaar 1970. Pr. f 67.000,- k.k. W. Hermans jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek, tel. 1094. x

Schinnen, bij spoor en afrit autoweg: grote BOERDERIJ m. bijgebouwen en ± 3000 m2 grond te koop. Zeer geschikt voor vestiging bedrijf of industrie. Pr. slechts f 50.000,- k.k. W. Hermans jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Geleen. Spaubeekl. 44. Splitlevel BUNGALOW m. gar. en c.v. Bev. o.m. div. kelders, grote hal, woonk. m. parket (8.50x4.00), moderne keuken, 2 slaapk. Aantrekkelijke ligging. Aanv. direct. Pr. f 120.000,- k.k. W. Hermans jr. NBM-beursmakelaar Margrietstr. 24 Beek, tel. 1094. x

Schimmert. Langstr. 62/64 nieuw ruim vrijstaand HERENHUIS m. gar. en centr. verw. Uitm. afwerking. Vr.pr. f 58.000,- k.k. W. Hermans jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek, tel. 1094. x

Ulestraten. Riant BUNGALOWTERREIN a/d Past. v. Eysstr. te k. Opp. ± 1200 m2. Pr. f 22,- per m2. W. Hermans jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek, tel. 1094. x

Stein. Leuke BUNGALOW m. gar. en gas-c.v. Gde ligging a. Schepersgats 2. Ind. hal, woonk., 3 slaapk., waarvan 1 te gebruiken als eetk., gezellige keuken, badk. m. zitbad. Prima st. v. ondern. aantr. afwerking. Aanv. direct. Pr. d. omstandigh. slechts f 65.000,- k.k. W. Hermans jr. NBM-beursmakelaar Margrietstr. 24 Beek, tel. 1094. x

Nuth. Riant WINKELPAND m. gar. en magazijn. Nuinhofstr. 70 te koop. Vraagpr. f 50.000,- k.k. Aanv. ca. 1-3-'70. W. Hermans jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek, tel. 1094. x

Valkenburg. FABRIEKSGEB. m. prachtig woonhuis, grote tuin. Perc. opp. 4335 m2. Zeer mooie ligging voor div. doeleinden ook op toeristisch gebied zoals manège, kamphotel e.d. Vr.pr. f 175.000,- k.k. W. Hermans jr. NBM-beursmakelaar, Margrietstr. 24 Beek, tel. 1094. x

Mooi BOERDERIJTJE te koop omgev. Geleen. 2500 m2 grond, schuur en stallen. Pr. f 13.200,-. Tel. 04494-5307.

Te k. te Geleen bij ziekenhuis: 4 slaapkam. WONING met grote serre. Vrij te aanv. Leeuwenhoekstr. 5 tel. 3849.

Te koop aangeboden, PAND, erf, opvaart en tuin van ong. 350 m2 met achter gelegen boomgaard van ong. 2960 m2. Het pand is degelijk en solide en heeft bedrijfsmatige mogelijkheden, zowel voor winkel en of kantoor, magazijnen, alsmede pension met camping of derg. Vraagprijs f 55.000,-. Te bevr. fam. van Caldenborgh, Strabeek 55, Valkenburg-Houthem, tel 2456.

Te k. aangeb. PENSION plus inventaris 17 sl.kamers weg. omst. Tel. 04405-275.

Heerlen-Aarveld. HOEKHUIS te k. v. part., mooi gel. v. plantsoen. Bev. woonk., 4 slaapkam., keuk., zolder, kelder, badk. m. 2e w.c., c.v. (aardgas), schuurtje en gar., voor-, zij- en achtertuin. Tel. 04440-15118.

Te k. gevr. ZOMERHUISJE of m. schuurtje. Tel. 3559 Valkenburg, Nieuweweg 36.

Te k. gr. WINKELWOONHUIS 6 k. 2 gr. opslagruimten krachtstroom, oprit m. parkruimte Heerlen. Leeg te aanv. Br. o. nr. B 772 b.d.

Te k. WOONH. pension omg. Valkenburg m. boomg. en tuin. f 34.000 met invent. Inl. 04402-2809.

BUNGALOW te koop te Stein. Vrij zicht, 4 sl.kam., badk., 2 woonkam., gar., c.v. (gas), voor-, achter- en zijtuin. Br. o. nr. G 2029 LD Geleen.

Geleen Zuid te k. 3 slk. WONING, garage, berging, tuin. Apr./mei vrij. Kochstr. 17 Geleen.

Vrijstaand HUIS te k. Eikenweg 37 Hoensbroek.

Van partic. te k. wegens overplaatsing: land. gel. vrijst. HERENHUIS m. gar. en c.v. gr.opp. 13.30 m2 waarop bedrijfsruimte gebouwd mag worden. Achteringang mogelijk. Tel. 04448-3136. Ligging gem. Oirsbeek.

Voerendaal. WOONHUIS met tuin en garage, 3 slaapkamers, badkamer, woonkamer 6.30x3.60, betegelde keuken + berging en kelder. In overleg te aanvaarden. Caldenbornstr. 6 Voerendaal.

Te k. gevr. HUIS i.g.st. ± 500 m2 plaats in Zd.-Limburg. Br. o. nr. N 6005 LD Nieuwenhagen.

Wittem. Vrijstaande WONING met garage en c.v Bouwjaar 1967. Vrijwel direct te aanvaarden. Vraagprijs f 53.500,-. Inl. Stienstra NV Tempspl. 26 Heerlen, tel. 04440-12255.

Heerlen. TUSSENWONING met c.v. gas en berging. In overleg te aanvaarden. Vraagprijs f 51.000,-. Inl. Stienstra NV Tempspl. 26 Heerlen, tel. 04440-12255.

Heerlen. Nieuwb. HOEKWONING met garage en c.v. Direct te aanvaarden. Koopprijs f 55.000.- k.k. Inl. Stienstra NV Tempspl. 26 Heerlen, tel. 04440-12255.

Voerendaal. Halfvrijstaand WONING met garage. Bouwjaar 1963. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 46.000,-. Inl. Stienstra NV, Tempsplein 26 Heerlen, tel. 04440-12255.

Sittard. Halfvrijstaand WOONHUIS met 2 garages en ged. c.v. gas. Februari a.s. te aanvaarden. Vraagprijs f 42.000,-. Inl. Stienstra NV Tempspl. 26 Heerlen, tel. 04440-12255.

Heerlen WONINGEN: a. ruim halfvrijst. herenhuis in centrum f 110.000,-. b. luxueus vrijst. bungalow aan rand stad f 120.000,-. c. vrijst. herenhuis 3 sl.k. grote tuin c.v. f 85.000,-. d. halfvrijst. ruime woning 5 sl.k. garage c.v. f 68.000,-. e. ruime tussengeb. woning nabij Raadhuisplein f 55.000,-. f. halfvrijst. herenhuis in Aarveld f 59.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers makelaardij NV Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 13227.

Uniek aanbod. Halfvrijst. ruim HERENHUIS met 7 sl.k. c.v. garage, erf, magazijn, bouwterrein, weiland tot. 3.500 m2 zeer goed onderhouden. Vele doeleinden geschikt. Penners & Schoenmakers makelaardij NV Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 13227.

Brunssum WINKELPAND in het centrum aan het Lindeplein. Zeer ruim. Voor vele doeleinden geschikt. Prijs f 80.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers makelaardij NV Weltertuinstr. 4-6 Heerlen, tel. 13227.

Voerendaal. Halfvrijst. midd. WONING 4 sl.k. c.v., garage. Prijs n.o.t.k. Inl. Penners & Schoenmaker makelaardij NV Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 13227.

Kerkrade halfvrijst. WONING met c.v., garage, kantoor en magazijn. Prijs n.o.t.k. Penners & Schoenmakers makelaardij NV Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 13227.

HEERLEN: Huis te k. c.v. (gas) voor- en achtertuin, helem. onderkeld., doorzonkamer, keuken, badk., 3 slaapk., tel. 04440-14659.

Schaesberg WONINGEN: a. vrijst. luxueus herenhuis 4 sl.k., garage, badkamer, c.v. f 89.000,-. b. halfvrijst. woning Mauritslaan L-kamer, 4 sl.k., bad, c.v. f 76.000,-. c. halfvrijst. middenstandswoning 3 sl.k., garage f 42.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers makelaardij NV Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 13227.

Te k. WOONHUIS Kantstr. 50 Waubach m. bedrijfsgebouwen en 2500 of 5000 m2 grond. Direct vrij te aanv. Te bevr. Herfststr. 10 Heerlen, tel. 17812.

Te k. grote WONING met oprit en gr. tuin gel. te Geleen. Te bevr. Broekstraat 44, (Leyenbroek) Sittard.

DIEREN

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, -pekinezen, malthezers, mopshondjes, Franse bulldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriers, afghanen, highl. white terriers, D. doggen, chow-chows setters, dobermans, Sint Bernhards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes v.a. f 45.-, alle honden zijn ingeënt Iedere dag geopend, ook 's zond. Hondenpaleis Dorpstraat 98. Pey-Echt, tel. no. 04754—2031. x

PENS voor de hond 500 gr. f 0,65 Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstr. 67 te Heerlen, tel. 11068. •

De VOGELGIDS, Box H 143, Leiden. Onmisbaar volièrehobbyblad. Vraag gratis proefnummers. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. — J. v. Ham, Valkenburgerweg 73. Nuth, tel. 04447-1563

HONDENKAPSTER scheert en knipt poedels (in alle modellen) trimt alle soorten terriers en spaniels en verdere behandeling. Keulenstraat 15, Schaesberg. Tel. 04443-3909. x

Te koop aang. RUNDEREN, goede pinken, graskalveren. Zeer goedkoop. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323. x

HONDENKAPSALON Arti, A. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 04448-2326. x

Te k. D. DWERGPINCHERS z.kl. m. stamb. 9 w. oud. Groene Kruisstraat 54 Spekholzerheide. x

Te k. TOY en dwergpoed. Vauwerhof 6, Schimmert (straat t.o. Machineh. Kerkhofs). x

Te k. jonge D. HERDERS, flink ontwikkeld en kerngezond. Afhalen vanaf 's nam. 2 uur Soureth 68, Simpelveld. Tel. 04442-1250.

Te k. twee dracht. GEITEN. Bergerweg 41, Sittard. Sittardse steenfabriek.

Goedkoop af te geven, mooie jonge HONDJES, o.a. Welsh terriers en dwergschnauzers m. stamb. Tev. mooie bonte krieltjes te k. Adr. Kennel Whincrest Baakhoven 5, Susteren, tel. 04499-336.

Zeldzaam mooi RIJPAARD. Jonge Ajat, iets aparts, 4 jaar oud, merrie, 100% betrouwbaar en goed getuigd. Springt 1 meter 50. Kijken is kopen. Lage prijs. Burgemeester Moonslaan 30 Maarheeze, tel. 04959-606.

KANARIES te k. Kievitstraat 11, Heksenberg.

Zwarte DWERGPOEDELS te k. Nieuwstraat 55, H.broek na 13.00 u. nm.

Te k. KLEURKANARIES bl. goudgr. goudisb. z. isb. en pastel. Alleen 's zondagsmorgens Heerlerbaan 145, Heerlen.

Te k. KANARIES m. en p. kleur en zang en zebra's en br.-kooien. Bloemenweg 35, Sittard.

Te k. DWERGPOEDELS binnenkort af te geven. Abricot, zilvergrijs en zwart. Allen met stamb. Pr. Hendriklaan 26, Waubach.

Te k. mooie apricot toy POEDELS. J. Jansen, Julianastr. 29 Hulsberg.

Duitse HERDER te k. half afger. zeer scherp. Dorpstr. 58 Oirsbeek.

Te k. nest zuiver ras Ierse SETTERS. Javastr. 22 Lindenheuvel Geleen.

Te k. pr. D. HERDER, 10 mnd. m. stamb. Dr. Schaepmanstr. 5, Geleen.

Jonge langh. TECKELS te k. Parkstr. 59. Schuttersveld-Brunssum.

Trop. vissen en planten in vele soorten: AQUARIUM Guus Wagner, Willemstraat 111, Heerlen.

KL. KANARIES te koop, mannen en poppen. Boshouwerslaan 23 Hoensbroek.

Te k. draadharige FOX 11 mnd. en Dalmatiner 6 mnd. Willibrordusstr. 5 Heerlerheide.

Te k. DUITSE H. teef 11 weken oud met stamb. moeder Beatrijs van Roerzicht vader Geri Two Fellows v. Basko v. Pastendam Sch. 111 F H. Kennel van Hofzicht Dorpstr. 65a, Neerb.-Beek.

Te koop grote HONDENMAND f 10,—. Pasweg 64 Schaesberg.

Te k. ROODRUG, bourks, turq., elegant, splendid, 1-1 pruimkop. Broekhuizenstr. 2 Rimburg, 04444-662.

Te koop aangeb. Prachtige Perzische WINDHONDJES (Saluki's) af te geven vanaf 10 februari, reservering tijdig gewenst. Alle inl. bij Fam. T. Hermans, Stokstr. 51 Maastricht of tel. 05784-306.

DALMATINER reu te k., zindelijk in huis. Te bevr. Voortstr. 79 N'hagen.

Te k. inbraak onmogelijk 2 pr. D. HERDERS 2 jr. en 1½ jr. D. herders 7 w. gefokt op schoonheid karakter en dressuur, bouvier 7 m. lassie teckeltjes pinchertjes enz. Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. langh. DWERGTECKELS 8 weken oud. Nieuwstr. 8 Heerlen.

H. H. Ruiters. Betaald u ook f 150 of meer per maand voor uw PENSIONPAARD, dit is teveel, het kan goedkoper. Stalling in boxen kost bij ons slechts 10 per week. Vraag vrijblijvend inlichtingen bij M. P. Gorissen, Amsterdamstraat 64 Heerlen. Tel. 16577.

KL. KAN., poppen en man, wit, geel, goud, zilver, rood, zalm, r. agaat en isabel. Zat. en zondag tot 5 uur. Van Caldenborghstr. 10 Gronsveld.

Jonge HONDJES 30 tot 60 voorr. Vele rassen. Poedelhondjes 45, kamerhondjes f 30 met entbewijs. Jansen-Lehaen, Burg. v. Oppenstraat 73, Maastricht, tel. 26812. 's Woensdags gesloten 's zondags open.

Te k. BOUVIER teef. 2 jr. tevens reu. 4 mnd. Oleanderstr. 14 Lindenheuvel-Geleen.

Te k. gevr. Dragende MERRY Shetlandse pony. Br. m. prijsopg. onder no. 3019, L.D. Hoensbroek.

Te k. jonge kl. langharige TECKELS m. stamboom Kochslaan 2, Nieuwenhagen (heide). x

Te k. Wit en Abricot dw. en toy-poedelpups. Mej. T. Busch. Gedipl. trimster. Putstr. 50 Sittard. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Rekord '63, i.z. g.st. Op gen Braak 18 Heerlerbaan.

OCCASIONCENTER Brunssum Pr. Hendriklaan 2B biedt aan degelijke auto's van Jaguar tot lelijke eend. Zie onze prijzen Glas 65 f 1250.

Wij bieden aan FIAT 124 1500 comf., VW 1500, VW 1200, Opel Rek., Triumph t. r. 4 div. Fiat-modellen uit voorraad leverbaar. Inr. en fin. mog. Autobedrijf A. C. Muyres, Klein Graverstraat 154, Kerkrade-W., tel. 04445-3916.

PEUGEOT 204 68 grijs, NSU Prinz 1000 C. 68 wit, Morris 1100 Glider 68 dondergroen, VW 1500 kever 68 lindegroen, schuifdak, Saab de luxe 68 grijs, Roover 2000 T.C. 68 crême, Fiat 1300 66 beige, Taunus 12M 66 wit, Cortina 1300 65 rood. Inr. gar. ANWB-keuring. Automobielbedr. H. Moonen, Valkenburgerweg 44 Kunrade-Voerendaal, tel. 1501. Dagelijks tot 19 uur geopend.

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan OPEL Commodore 68 groen met zwart dak. Opel Commodore 69 wit met zwart dak, Opel Rekord beige 67, Opel Rekord wit 68, Opel Rekord grijs 67, Kadett de luxe 67 beige, Kadett de luxe 67 grijs met schuifdak, Kadett 67 rood, Kadett 68 zilvergrijs, Kadett Caravan 67 beige, Kadett 65 blauw, Kadett LS 69 donkerblauw, Taunus 12M 68 beige 1300, Taunus 12M 67 zilvergrijs, Taunus 12M 66 grijs, Taunus 20M 68 beige, VW de luxe 1300 67 wit, VW de luxe 1500 67 rood, VW de luxe 1200 66 grijs, VW de luxe 1200 67 grijs, VW de luxe bus 67 met geel kenteken, Vauxhall Viva 66 wit, Vauxhall Viva 65 bronskleur, NSU 110 rood 67, NSU 4 66 grijs, Simca 1000 67 blauw, Simca 1000 66 wit, Simca 1300 68 rood, Kadett Caravan 65 blauw, Karman Ghia 67 rood, Ford Cortina 67 zilvergrijs, Fiat 850 68 wit, Fiat 850 68 rood. Alle wagens met Bovag-garantie. Inr. + fin. mog. Fina tankstation Heerlenerweg 39 Leyenbroek Sittard grote weg Sittard-Heerlen tel. 4490-2077 doorlopend geopend ook 's zondags. x

DAF L 66, Daf 31 65, Daffodil 64 64 f 1450.- Austin Seven 66 64 63 62 f 850.- Audi 66 f 2250.- DKW f 102 65, Anglia 65, Taunus 12M 65, Vauxhall Viva 65 f 1650.- Renault 8 65, Renault 4 65, NSU Prinz 65, NSU Prinz 64, Simca 1000 64, Opel Coupé 63 f 1250.- Ford Cortina 67, Cortina 64, Corsair 64 f 1250.- Opel Admiral trekh., schuifd., prima conditie 65 f 2500.- Opel Rek. 66 65 64 f 1750.- Fiat 850 Spider 67, Fiat 850 Coupé 65-66 spotprijs f 2500, Fiat 850 66 f 1500 Mercedes 190D 63 f 2750.- VW 1600 TL 66 f 2950.- VW 1200 66 f 2250.- VW 1500 64 63, VW 1200 64 63 f 1250.- Porsche 1600 S 64 62 f 2250.- Fiat 1500 Sport 65 f 2950.- MG B. 1800 64 f 2500.- M J. 2 1930 spotprijs koopje. Austin Seven Bestel 67 f 1750.- Trabant 601 67 f 1250.- Inruil auto's, 8 stuks aan spotprijzen. Inr. fin. ook zonder geld aanbet. P. Joosten, Scharnerweg 3-7 Maastricht. Let op het goede adres tel. 04400-27308. Ook 's avonds en 's zondags de hele dag.

VW 1200 65 f 2600, VW 1200 64 f 2200, VW Pick-Up dubbelcabine 66 f 2500, Austin Seven 67 f 3200, Austin Seven Traveller 64 f 1500, Austin A 60 65 f 2200, NSU 1000 66 f 2200, Ford Cortina 64 f 1900, Taunus 12M 63 f 1500, Taunus 12M Combi 65 f 1900, Taunus 17M bestel 65 f 900, Opel Kad. Car. 64 f 1900, Opel Rek. Car. 64 f 1600, Fiat 1500 66 f 2900, Fiat 600 D 65 f 1700, Citroën ID 65 f 2600, NSU Prinz Coupé 64 f 1800, Daffodil 64 f 1150, Skoda sport 62 f 900, Sunbeam Alpine 61 f 1200, DKW 100 59 f 350. Fin. en inr. Nieuwstraat 3 (bij de dikke beuk) tel. 04443-1078.

Te k. OPEL Rekord '64, Taunus 12M '64, Glas 1204 '65, motor van BMW en motor van Taunus enz., zeer lage pr. Kampstr. 12, Geleen.

Te koop TAUNUS 17 M '62 mech. 100 pct., 4 drs. en schuifd., nwe banden, nwe accu Vraagpr. f 800.- Te bevr. Beatrixstr. 84, N'hagen.

Te k. zeer mooie TAUNUS 17M bjr. '66 motor en mech. 100 pct. Akerstr. 49, Heerlen (bovenste bel).

Monumentenzorg „onderbetaald”

Voor bescherming cultureel bezit f 1000 per object

OP de rijksbegroting voor Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk staat Monumentenzorg genoteerd voor nauwelijks 40 miljoen gulden. Men roept de waarachtigheid in verzet indien „genoteerd” vervangen zou worden door „gewaardeerd”. Immers: 40 miljoen voor de instandhouding van 40.000 zgn. beschermde monumenten betekent een „waardering” van afgerond duizend gulden per monument: kerk, kasteel, hoeve, molen, huis, voormalig vestingwerk. De provincie Limburg telt 4000 van zulke erkende monumenten. Dit betekent tien procent van hetgeen in de memorie van toelichting op de Monumentenwet 1961 wordt omschreven als „een cultureel bezit van zodanige betekenis dat de gemeenschap recht heeft op zijn blijvend voortbestaan”.

30-10-30

Monumentenzorg behoort in eerste aanleg tot de taken van de rijksoverheid. Provincie en gemeenten vervullen ook een rol daarin, financieel-aanvullend en anderendeels adviserend. Gedeputeerde Johan van der Woude met name heeft er heel wat mee te stellen. Hij noemt het verheugend, dat in deze provincie de liefde voor het monument zo groot blijkt en er tal van initiatieven worden genomen om te komen tot een al dan niet urgente restauratie. Budgettair raken de meeste initiatieven echter op de beruchte lange baan. In navolging van minister Klompé — hij zegt het nadrukkelijk — betreurt de heer Van der Woude het, dat subsidietoekenningen voor restauratie thans voorzien worden van het postscriptum: „Uitbetaling te verwachten in 1974”. Het lid van G.S.: „Dit wordt langzamerhand ontoelaatbaar!”

In de meeste gevallen neemt het rijk 30 procent van de subsidiabel geachte restauratiekosten voor zijn rekening. De provincie voegt daar nog eens 10 procent aan toe, terwijl de betrokken gemeente op haar beurt 30 procent mag aanvullen tegen intregrale restitutie van rijkswege van de jaarlijkse lasten die met het aantrekken van het benodigde geld gepaard gaan. De gemeenten zijn ten alle tijde van deze rijksuitkering verzekerd, ook al zouden zij niet in de financiëring bijdragen. Deze „geste” steunt op een bij elk gemeentebestuur veronderstelde goedwilligheid.

Het voornaamste en in feite enig doel van de Monumentenwet is het behoud van monumenten van geschiedenis en kunst. Onder monumenten wil de wetgever verstaan: „alle vóór tenmiste vijftig jaar vervaardigde zaken welke van algemeen belang zijn wegens hun schoonheid, hun betekenis voor de wetenschap of hun volkskundige waarde” alsmede alle zaken en terreinen welke van algemeen belang zijn wegens de aan die zaken en terreinen verbonden geschiedkundige herinneringen”. Dit laatste houdt onder meer in, dat men ook veel waarde hecht aan de omgeving van een monumentaal objekt.

Het apparaat dat op grond van deze wetsartikelen met „beschermen” is belast, leeft in ons nationale beleid onder de naam Monumentenraad. Onder supervisie van deze raad worden lijsten ontworpen met daarop vermeld de te beschermen bouwsels. Per aangetekend schrijven ontvangen de betrokken eigenaren mededeling van de plaatsing op de „voorlopige” monumentenlijst. Met ingang van de datum van het poststempel zijn prompt voor tenmiste twee jaar enkele bepalingen uit de Monumentenwet van toepassing. Men mag van dat moment af niets meer zonder overleg met Monumentenzorg aan het al dan niet tot monument te verheffen bouwwerk afbreken, verplaatsen of wijzigen; herstellen, gebruiken of laten gebruiken op een manier waardoor het wordt ontsierd of in gevaar gebracht.

Discutabel

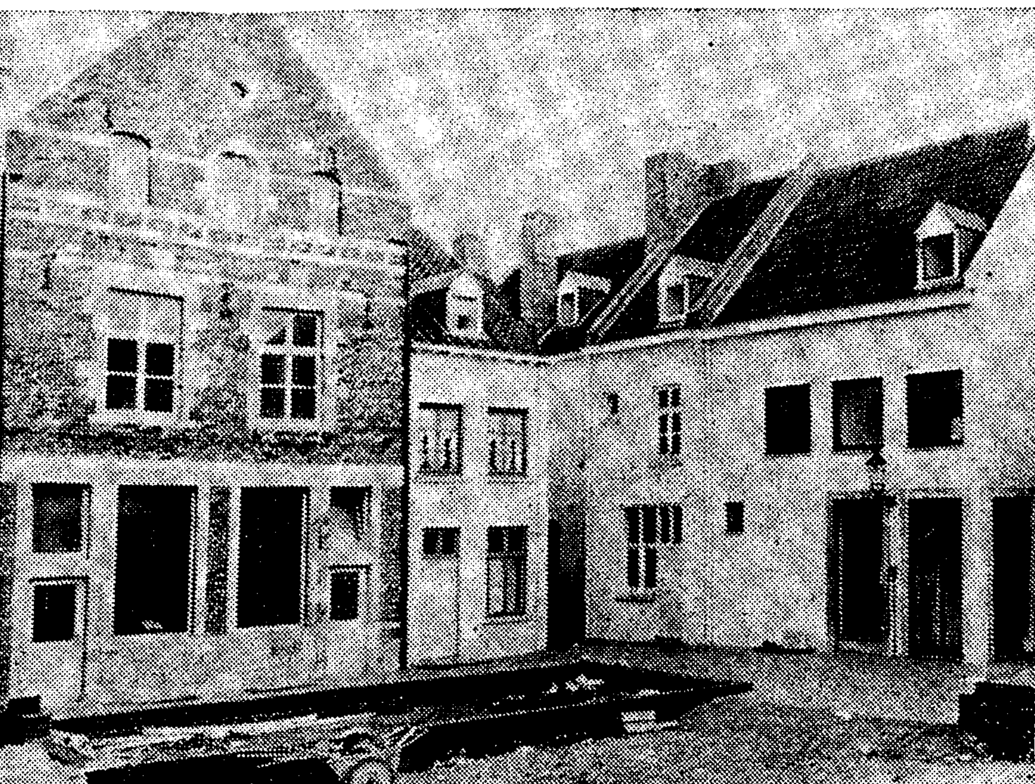
De hierboven beschreven procedure **heeft onlangs in Friesland — en daar speciaal in de gemeente Het Bildt** — heel wat kwaad bloed gezet. Men heeft het zelfs weten te brengen tot vragen in de Tweede Kamer. De Dienst Monumentenzorg werd onzorgvuldigheid en willekeur verweten bij het aanwijzen van monumenten. In gespierde taal werd gesproken van onrechtmatige overheidsdaden, bij herhaling en met hardnekkigheid gepleegd. Gedeputeerde Van der Woude houdt zich er verre van in dit koor mee te zingen. Hij mag dan het grootste denkbare bezwaar hebben tegen de laagte van de restauratiesubsidies, van een onbevredigende relatie met de rijksdienst is volgens hem in Limburg, zeker de afgelopen vier jaren, nimmer sprake van geweest. „Moeilijkheden zoals in Friesland voorgesteld, hebben wij tot nog toe niet ondervonden, wat natuurlijk niet wil zeggen dat wij ze volgende week niet in huis kunnen hebben”, luidt het nuchter.

De beperkingen waarmee iemand wordt geconfronteerd wanneer zijn eigendom een monumentale kandidatuur krijgt opgelegd, kunnen wel eens vervelend zijn. Zij kunnen zelfs leiden tot belemmeringen voor de bedrijfsvoering of de particuliere bewoning en anderszijds waardevermindering veroorzaken. Volgens de heer Van der Woude zit dat er theoretisch allemaal in. Uit zijn Limburgse praktijk weet hij evenwel te verzekeren, dat de deskundigen van Monumentenzorg met begrip en veel goedwilligheid optreden. De kans op conflicten naar het Friese voorbeeld acht hij uitgesloten voor zaken die reeds van oudsher als beschermd monument staan ingeschreven. H-t geschetste gevaar is hooguit aanwezig voor panden en percelen die op de Voorlopige Monumentenlijst zijn geplaatst en daardoor in een toestand zijn gebracht die na twee jaar kan worden opgeheven.

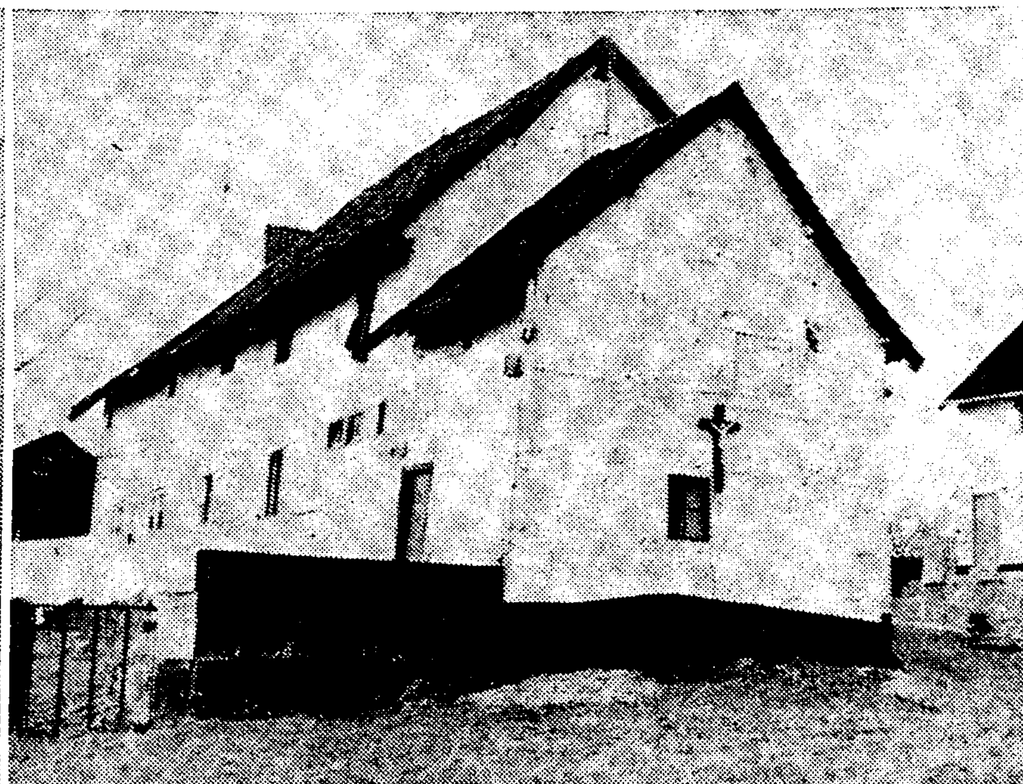
„We hebben dan echter te doen met een zeer kleine discutabele groep”, zegt gedeputeerde Van der Woude. „En zelfs hierbij kunnen de moeilijkheden pas ontstaan wanneer de eigenaren uitgerekend in die twee jaren zouden willen overgaan tot restauratie of verbouwing”. Deze beschouwing laat hij uitmonden in een uitnodiging aan monumenteigenaren, die vaak een barrière van onwrikbare overheidsin**stantie op hun weg vrezen. „Laat ze toch komen praten. Zowel bij de Dienst Monumentenzorg als bij ons** vinden zij de deur open....”



Wat eens Kasteel Schaesberg heette, is thans een troosteloze ruïne. Of een subsidie-injectie hier nog redding kan brengen, is zeer de vraag.



Stokstraatgebied Maastricht: een voorbeeld van uitstekend geslaagde sanering en restauratie op grote schaal.



In en rond Wittem bestaan nog tal van overblijfselen van landelijke bouwkunst, waarvan het behoud alleszins de moeite én het subsidie loont. De foto toont een beeld in de buurtschap Plaat.

Over de totale aanpak van het monumentenvraagstuk in Limburg is de zij**delings daarmee belaste deputé bepaald niet ontevreden. Maastricht en** Thorn noemt hij als plaatsen waar op dit terrein in goede coöperatie een uitstekend beleid op grote schaal is en wordt gevoerd. Bij Maastricht tekent hij nog aan, dat hier een slagvaardig **en flexibel beleid heeft aangetoond, dat monumentale panden een modern leven geenszins hoeven uit te stellen** en dat anderszijds modern bouwen niet in conflict hoeft te komen met het karakter van een oude binnenstad. Hij geeft evenwel onmiddellijk toe, dat een **enkele jaren geleden gereedgekomen winkelpand aan het Dominicanerkerk**plein in Maastricht met deze laatste stelling in tegenspraak is.

Nu Maastricht is voorbestemd universiteitsstad te worden, zou de heer Van der Woude het alleen maar kunnen toejuichen wanneer in de hoofdstede**lijke binnenstad ruimten werden gecreëerd voor huisvestiging van studenten en wetenschappelijk corps.** „Man, ik ben verliefd op die binnenstad van Maastricht. Niet vreemd overigens voor iemand, die aan de voet van de Groningse Martinitoren is geboren en getogen.... „Een vaker door hem verkondigde stelling is overigens, dat de moderne stedebouw niet in staat is die harmonie en die sfeer tot stand te brengen die men kan aantreffen in „oude toestanden”.

Geheel in overeenstemming met deze opvatting van de heer Van der Woude lijkt de in 1967 gelanceerde nieuwe taak op het gebied van de monumentenzorg: het aanwijzen van beschermde stads- en dorpsgezichten. Opzet hiervan is bepaalde situaties zodanig te behouden, dat verdere bouwaktiviteiten niet tot een frustratie kunnen leiden. Norm bij de aanwijzing is het aanwezig-zijn van tenmiste één erkend monumentaal objekt. In het raam van de Wet op de Ruimtelijke Ordening is op dit specifieke terrein een taak toebedeeld aan de provincie (Provinciale Planologische Commissie) en gemeente (bestemminsplan).

Voor rekening van de provinciale diensten komt de zorg voor het instandhouden van objekten van landelijke bouwkunst, waartoe o.a. landelijke behuizingen, vakwerkbouw, boerderijen, schuren, wegkruisen en -kapellen, waterputten en bakovens behoren. Rijk en provincie dragen op basis van fifty-fifty bij in de kosten die ermee zijn gemoeid om verval te voorkomen. Het gaat vaak om zaken van betrekkelijk kleine omvang, zoals 't vernieuwen van het dak of het aanbrengen van een nieuw raam.

Onderhoudssubsidie

Aanzienlijk grotere proporties dienen zich aan bij het behouden van kastelen en kasteelachtige huizen. Limburg telt daarvan zo'n 150 stuks. Een groot deel — de heer Van der Woude schat het op de helft — verkeert in slechte staat. Naar het voorbeeld van Gelderland is onlangs in Limburg een Kastelenstichting in het leven geroepen. Zij stelt zich ten doel deze grote monumentale objekten van (verder) verval te redden en er voor de toekomst een bestemming aan te geven. Deze tweeledige taak levert in de praktijk een veelsoortig probleem op. Enkele maanden geleden heeft de Limburgse Kastelenstichting haar eerste eigendom verworven: het kasteel Well, waarin een vormingscentrum voor bedrijfs- en schooljeugd is gevestigd. Het gaat de financiële draagkracht van de stichting natuurlijk te boven om in elk voorkomend geval tot aankoop over te gaan. De helpende hand toesteken wil zij in elk geval wel.

Sinds kort is ook een onderzoek gaande naar de toestand van de ongeveer 60 wind- en watermolens in de provincie. Het ligt in het voornemen de zorg hiervoor onder te brengen bij een molenstichting, een toekomstig zusje van de Kastelenstichting. Het zoeken naar een verantwoorde bestemming is voor molens mogelijk een nog moeilijker opgave dan het voor kastelen is.

Gedeputeerde Van der Woude betreurt het bij dit alles, dat in het overheidsbeleid een subsidieregeling ontbreekt om het onderhoud van kapitale monumenten te waarborgen en daardoor verder verval te voorkomen. Hij denkt daarbij aan kastelen en molens, maar evenzeer aan monumentale kerken, met name in parochies die eens dichtbevolkt waren. De in gang gekomen ontvolking van binnensteden heeft het onderhoudsbudget aanzienlijk verkleind.

In het kinderherstellingsoord wordt ieder kind doelgericht behandeld

door Ton Kock

„VEEL mensen weten nog niet dat de vroegere vakantiekolonies hebben afgedaan”, zegt de heer H. J. van Berghem, secretaris van de afdeling Mijnstreek van het Centraal Genootschap voor Kinderherstellingsoorden en Gezondheidskolonies.„ Veel ouders vrezen nog dat hun kinderen in een herstellingsoord gedrild worden, dat ze op de toon van een fluitje moeten opstaan, eten, spelen en naar bed gaan Niets is minder waar. In de herstellingsoorden van het Centraal Genootschap wordt het kind dat geestelijk of lichamelijk over onvoldoende weerbaarheid beschikt op funktionele wijze verpleegd door een staf van verplegend personeel en waar nodig begeleid door een psycholoog of pedagoog. Bovendien wordt in ieder herstellingsoord een groepsindeling aangewend, waarbij de kinderen worden geformeerd in groepen van (maximaal) 12, begeleid door drie vaste leidsters. Op die manier kan aan het kind, dat enige weken in een kinderhuis verblijft, de tijd en de aandacht worden besteed die nodig zijn voor een doelgerichte behandeling van de aanwezige stoornis”.

Gebrek aan tijd: dat vindt de heer Van Berghem een van de grootste oorzaken die ertoe leiden dat een kind naar een herstellingsoord gestuurd moet worden. „De ouders hebben geen tijd, de leraar heeft vaak te weinig tijd, de arts heeft te weinig tijd en de specialist heeft nauwelijks tijd om dié aandacht aan het geestelijk of lichamelijk zwakke kind te besteden, die het zo broodnodig heeft. In een kinderhuis daarentegen wordt een kind, indien nodig, 24 uur van de dag geobserveerd en begeleid”.

Welke kinderen komen voornamelijk in aanmerking voor een uitzending naar een van de vele herstellingsoorden die er in Nederland zijn? Het Centraal Genootschap onderscheidt vijf groepen: als eerste de groep kinderen met hoofdzakelijk lichamelijke stoornissen, waaronder aandoeningen als onvoldoende physieke verzorging, slechte voedingstoestand en herstel na ernstige of langdurige ziekte. Verder de groep kinderen met psychosomatische stoornissen. Dat wil zeggen: kinderen met afwijkingen van somatische aard, die veroorzaakt worden of gepaard gaan met stoornissen in de psychische ontwikkeling. Dit is volgens het Centraal Genootschap wel de grootste groep. Symptomen zijn: bedwateren, onbeheerste ontlasting, hardlijvigheid, hoofdpijn, eetstoornissen, vermagering, astma en dergelijke.

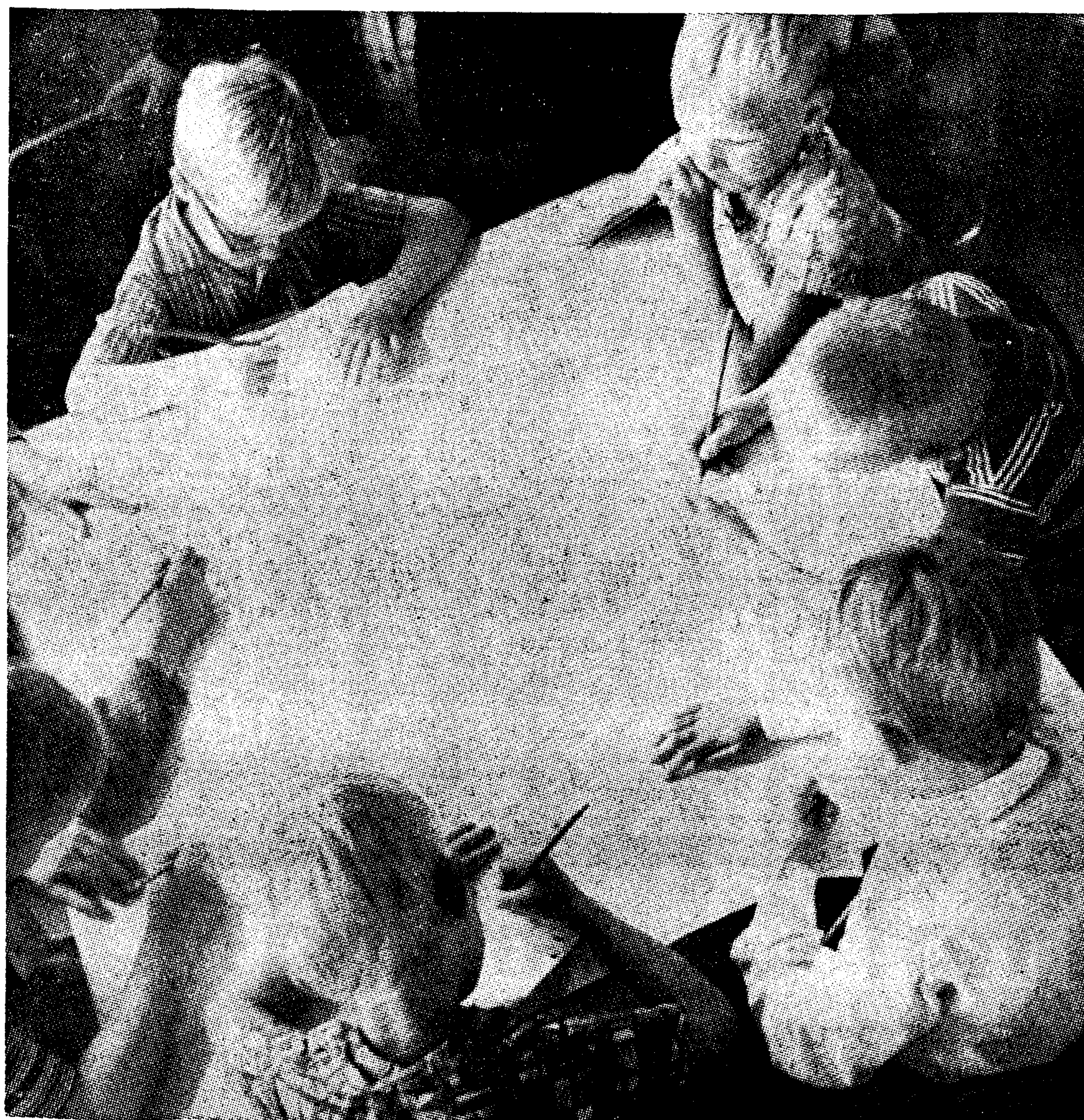
Voorts de eveneens grote groep kinderen met psychische en ontwikkelingsstoornissen. Uitzending naar een herstellingsoord wordt in deze vooral aangewezen geacht als de stoornissen berusten op een zwak of zelfs verwaarlozend milieu. (De heer Van Berghem: „Deze verwaarlozing komt in alle sociale klassen voor en heeft absoluut niets met welstand te maken), op een onvoldoende opgevangen gebeurtenis (bijvoorbeeld: het overlijden van een familielid, scheidingsperikelen en dergelijke), op schoolmoeilijkheden en relatiestoornissen.

De verschijnselen van deze stoornissen noemt het Centraal Genootschap veelvoudig. Voorbeelden zijn: gedragsstoornissen als ongehoorzaamheid, onrust, apathie, stelen, spijbelen, onnodig slechte schoolprestaties, concentratiestoornissen en dergelijke. Tenslotte zijn er de groep geestelijk gehandicapte kinderen. Bij deze groepen acht het Centraal Genootschap het van uitermate groot belang dat enerzijds het gehandicape kind door de uitzending enige gelegenheid krijgt om in een periode van vakantie en rust op verhaal te komen van de voor hem vaak zware eisen van het leven in de maatschappij en anderzijds biedt de uitzendperiode de ouders en andere gezinsleden de mogelijkheid om enige tijd ontlast te worden van de voortdurende zorgen voor een onvolwaardig kind in het gezin. Hiermee kan voorkomen worden dat de belasting te zwaar wordt en akuut een blijvende uithuisplaatsing noodzakelijk zou worden.

Op brommer

De uitzending van een kind **kan plaatsvinden door elk van de rond 600 plaatselijke afdelingen die het Centraal Genootschap verspreid over het hele land telt. Deze afdelingen — zelfstandig en op geheel vrijwillige basis werkend — drijven op de persoonlijke** inzet van personen als de heer van Berghem, een gepensioneerd mijnwerker, die jaarlijks zo'n 6 á 7000 kilometer op zijn brommertje verrijdt en het grootste deel van zijn vrije tijd opoffert om de organisatorische kant van elke uitzending te verzorgen.

De heer Van Berghem: „Er zijn nog artsen die, nadat zij de symptomen bij een kind onderkend hebben, niet weten welke wegen zij moeten bewandelen om het kind in een herstellingsoord te krijgen, terwijl het toch zo simpel is: een ingevulde keuringskaart — verkrijgbaar bij de inspectie van de Volksgezondheid in Maastricht of desnoods bij mij — opsturen naar het door mij gevoerde secretariaat aan de Sterrestraat 6 in Treebeek en wij zorgen voor de rest. Ik moet er daarbij op wijzen dat ook via het Groene Kruis en de Protestantse Vereniging voor Kinderuitzending kinderen uitgezonden kunnen worden. Wat de kosten



van uitzending betreft — f 21,20 per dag voor een periode van 6 weken en f 22,70 per dag voor een periode van 2 maanden — wordt een deel gesubsidieerd door het rijk en door het ziekenfonds. Waar de financiële draagkracht van het gezin ontoereikend is, kan voor de rest van het bedrag een beroep gedaan worden op de Algemene Bijstandswet”.

„De behandeling van het kind in de kinderhuizen”, aldus het Centraal Genootschap tenslotte, „bestaat behalve uit de uithuisplaatsing als zodanig, uit het verschaffen van juist gedoseerde hoeveelheden rust, ontspanning, bezigheid en adequaat voedsel, soms ook onderwijs, en verder uit een levensschema dat men zou kunnen noemen: een therapeutisch regime gericht op het bestrijden van stoornissen in het gedrag en het bevorderen van de aanpassing”.

Sunbeam - Dodge - Plymouth

AUTOBEDRIJVEN
W. Steins en Zn.
VOSKUILENWEG 125, HEERLEN, TELEFOON 14154
KERKRADERWEG 13-15, TELEFOON 14717

Simca
Vraag vrijblijvende demonstratie. — Uit voorraad leverbaar.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. WARTBURG 1000 bj. 68. Beneluxlaan 9, Heerlerheide.

Met 3 mnd. of 10.000 km garantie OPEL COUPé blauw 67, Opel Rekord 4 deurs met pook blauw 66, Opel Kadett wit 68. Simca 1000 LS groen 67. Inr. en fin. mog. Hambeukerboord 38 Heerlerbaan of tel. 04445-6345. x

Renaultagent biedt de volgende automobielen te k. a. RENAULT R8 bwj. '67, Renault R10 bwj. '66, RenaultR10 bwj. '68, Renault R10 bwxj. '68, Renault R10 bwjx. '69, Renault R 16 bwj. '66, Renault R16 bwj. '68, Ford Cortina bwj. '66, Daf 750 bwj. '67, V.W. 1200 bwj. '63, V.W. 1500 bwj. '61, Morris Mini 850cm3 bwj. '67, Sunbeam Hunter bwj. '67, Triumph Herald bwj. '68, Opel Rekord bwj. '62, Simca 1000 L bwj. '67. Autobedrijf Heijnen N.V. Frankenlaan 1, Hoek Welterlaan-Pijnsweg Tel. 04440-13600. Verkoop op zaterdag van 10-6 uur en zondag van 2-5 uur. x

ATTENTIE, attentie, attentie! Wilt u een auto verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Contant geld. Meerssenerweg 219 Maastricht, telef. 27354, b.g.g. 22638. x

Voor in- en verkoop van uw AUTO, goede service en garantie. — Donny Klassen, Meerssenerweg 219, t.o. Mosa M'tricht, tel. 27354 of 22638. x

ATTENTIE autorijders. Voor alle automaterialen, onderd., ruilmotoren, accu's voor elk merk auto, tegen enorme lage prijzen bij Donny Klassen, groothandel, import-export automaterialen, Meerssenerweg no. 219, t.o. Mosa, Maastricht, tel. 27354. x

VW Bestelwag. gesl. 1962 billijk te k. m. nwe banden. Fa. Alb. America, Tienschuurstr. 5, Valkenburg, tel. 04406-2002 of 2516.

T. k. TRIUMPH Herald 12/50 69 rood, ca. 11.000 km. i.z.g.st. pr. f 5400. Inl. W. Koo, Heerlen, tel. 16373. x

Occasion occasion. MORRIS 1100 67 zeer mooi f 3250, Triumph Vitesse 66 f 3250, Simca 100 65 f 1750, Opel 1900 L Coupé 66 f 3750, BM W1800 65 zeer mooi f 3250, VW 62 f 1000. BMW 700 LS 64 f 600, fin. mog. Gar. 10.000 km of 3 Renault R8 64 f 300. Inr. en mnd. Autoh. Ton Quadvlieg, O.L. Vrouwestraat 57, Kerkrade, na 18.00 uur Franciskanerstraat 23, Bleijerheide.

Te k. aangeb. v. part. FORD Taunus 17M '67 i.pr.st., tel. 04493-1214.

Te k. 2 VW f 75.- p. st. BMW Issetta 350 cc. Ailbertuslaan 339, Kerkrade.

Te k. PEUGEOT z.g.a.n. Hans Kern, Kaalheidersteenweg 15, tel. 5054.

Biedt te k. aan: 2 NSU Prinz 4 '66, 1 NSU Prinz 4 '67, 1 NSU Prinz 4 '69 km.-st. 6.000, 1 NSU 1200 C '68, 1 VW 1500 '65, 1 Daf 750 '62 (f 500.-) Gar. Centrum NSU-dealer, Heerstr. Centr. 9, Stein, tel. 1940, zat. tot 18 uur geopend.

Te k. SIMCA 1000 GLS de Luxe 64. Zilvermetaliek i.g.st. Inr., fin. mog. Hamerstr. 16 Heerlen.

SIMCA 1000 S. Half automatic bwj. 67 Km-stand 40.000. Baron de Rozenl. 16 Schaesberg.

Te k. SIMCA 1000 65 f 1200,-. M. Dross Kampstr. 5 Stein. Na 6 u. 's avonds.

Te k. 2 FIATS Jagst, zeer mooi, f 850 en f 650; R 4 de luxe '62. Kissel 9, Heerlen, zilveren poort bij Glasmij.

DAFFODIL 64, prima staat f 1050.- Somijasingel 65 Meerssen, tel. 04403-2161.

Buitenkans! Weg. studie v. part. te k. VW 1300 medio '67. Tel.: 04406-3817.

Wij bieden aan met garantie: SIMCA 1300 '64 '65; Simca 1500 l. '67 '68; Simca 1300 l. '67; Simca 1500 Tourist '65; Simca 1000 '63 '64 '65; VW Kever 1300 '65; Renault R4 '64; Fiat 1500 '64; Opel Kapitan '64, b model; Willys jeep; Opel Blitz '61; Mercedes 406, 2 tons diesel, open laadbak met huif '65; Mercedes 322, 6½ ton, open laadbak met huif '64; Mercedes 911, 6½ ton, open laadbak. '64; Hanomag Garant, open laadbak met huif '65; Hanomag Garant '61, hydr. kipper. Autobedrijf W. Steins en Zn., Molenberg Heerlen, Kerkraderweg 15 tel. 14717. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

VW 1600 bwj. 66 1e eigenaar aanrijding vrij Callistusstr. 74 Terwinselen.

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7 Maastricht, tel. 27308. x

Losse ANTI-VRIES slechts f 1.85 voor een liter. Blik meebrengen s.v.p. Ook verpakt in 1 en 5 literblikken. Fa. Jacobs-Jaspers, Deweverstraat Nuth. x

AUTOSPUITER doe het zelf. Compleet installatie te huur, f 20,— per dag. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Bijtijds vulcaniseren voorkomt hoge kosten. Alle maten. Alle defecten. Sampermans voor autobanden. x

Voor autobanden is en blijft het voordeligste en beste adres SAMPERMANS voor autobanden. Nieuwe banden in alle prijsklassen. x

Iedere zondag Frühschoppen in onze showroom van 11 tot 1 uur n.m. met de nieuwste DAF pers. wagens en occasions. Daf dealer Loven NV Palemigerboord 401 Heerlen tel. 12451. •

Uw MAZDA en SKODA-dealer. Autobedr. Leymborgh, Bornerweg 8 Limbricht. Tel. 04490-5838. •

Reeds vanaf f 7.50 p. st. een betrouwbare 2e hands autoband, flinke sortering. Volledig gegarandeerd SAMPERMANS voor autobanden. •

AUTOBANDEN 4 halen en 3 betalen. Gratis monteren. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 bij Essoservicestation telef. 04490-2718, Sittard. •

Inbouw en verkoop L.P.G.-INSTALLATIES. Landi-Dealer L. Kleynen, Kleingraverstraat 92 Kerkrade, tel. 2355 •

AUTO-WAS-HAL. Hebt u 'n auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij de 1-2-3 Auto Was Hal Bastiaans. Aral Service Stations Autoweg Heerlen. •

Goedkopere banden. Wij hebben nog beperkt versch. maten met een vorig proiel Deze gloednieuwe banden worden onder volledige fabrieks en KM-garantie tegen aantrekkelijke prijzen van de hand gedaan. SAMPERMANS voor autobanden blijft altijd beter en voordeliger. •

ACCU's 25 pct. korting en 1½ jaar garantie. Jo Knops Rijksweg Zd. 195, bij Essoservicestation, tel. 04490-2718*

Bestel tijdig uw DAF personenwagen, levertijd 6 tot 10 weken. Een DAF van LOVEN N.V. met hun bekende rijbewijs-service. Gratis proefrit. Ook 's zondags van 11.00 tot 13.00 uur. Automobielbedrijf L. Loven en Zn. N.V., Palemigerboord 401, Heerlen. •

Te k. OLDSMOBILE type 98 i.z.g.st. Zeer gesch. als bruidswagen of volgwagen voor Begrafenisondern. Garage Moorthaemer 04499-549. x

DAF 55 luxe bj. 68 2x, Daf 44 luxe bj. 67 1x, Daf 33 luxe bj. 69 1x, Daf 33 luxe bj. 68 2. Daffodil luxe extra 66 3x, Daffodil luxe extra 65 4x, Daffodil luxe extra 64 3, Daffodil luxe bj. 1964 3x, Wartburg luxe 1964, Vauxhall stationcar 64. Garantie inruil en financ. ook zaterdag en zondag open van 10.000 uur tot 18.00 uur. Automobiel Mij Charles Feijts NV .Oirsbee.k tel. 04492-314. x

Te k. MERCEDES BENZ 250 '68. Compl. Fiat 600 motor. Hompertsweg 12 Schaesberg.

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Hoesktra's Radiatorenfabriek, Akersteenweg 20, Heer-M'tricht, tel. 04400-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

Te k. 30 goedkope INRUILAUTO'S ben. f 1000,- Hofstee Napoleonbaan 6 Nrd. Geleen. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 04440—11700*. x

ACCU'S. Rep., laden en nw verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 11700. •

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. telefoon 04440-11700. •

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445 -2424—3801. •

Opel REKORD 1900 67 aangeb. door 1e eig. zeer mooie lichtgrijze wagen verkeert in- en uitwendig in prima staat. Prijs n.o.t.k. Pr. Margrietlaan 21 Bunde tel. 04401-

Nu ook AUTOSLEUTELS, tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. •

RADIATEUREN. Rep. en nw koelblokken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 04440—11700. •

AUTO-GAS. De moderne motorbrandstof, slechts 24,4 cent per liter. Inbouw-verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. •

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limburgse Accu-Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 11700. x

Nog enkele zeer mooie DAFFODILS 1965. 1966 en 1967 ½ jaar volledige garantie Daf-dealer Loven NV Palemigerboord 401 Heerlen tel. 12451 ook zondags open van 11 tot 13 uur. x

Te k. SLOOPOND. v. alle merken pers. auto's o.a. motors - accu's - banden enz. Dorpstr. 33 Oirsbeek 04492-830. x

Te k. gevr. alle merken PERS.AUTO'S ook sloopw. (cont. geld) Autobedrijf J. Rödiger Dorpstr. 33 Oirsbeek 04492-830. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg Zonder aanbetaling kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT 850 rijden, aflossing f 167,15 p.m. of Fiat 124, aflossing f 234,01 p.m. Nadere inlichtingen kunt U bij ons verkrijgen. Kruisstraat no. 12. Heerlen, tel. 04440-14524. Officiële Fiatdealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. •

Te k. MERCEDES Diesel automatiek 1966 ieder desk. onderz. toegest. Christinastr. 7 Hoensbroek. x

V. 1e eigenaar OPEL KADETT m. schuifdak 1966 kl. wit aanrijding vrij km.st. 37.000. Past. Spiertsstr. 1 Terwinselen Nabij ZVC-terrein.

Te koop OPEL Rekord 1966 prima, financ. mogel. Gerard Doustr. 9, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. onder garantie VW 1300 67 schuifdak Ford Cortina 67 Mercedes 190 D 64 en 65, Wartburg 65 BMW 700 62 f 500,— Div. inr. wagens elk desk. onderz. toegest. Autobedrijf J. Rodiger Dorpstr. 33 Oirsbeek 04492-830.

Te k. onder garantie MOTORS van BMW 700, Morris 850 Opel 1500, VW 30 pk, Ford Fairline 6 cyl. 64 Daff 750 Fiat 600, 1300 en 1500 Mercedes 220 S Renault 8 en Dauphine Lloyd Arabelle tevens versn.bakken enz. Autosloperij J. Rödiger Dorpstr. 33 Oirsbeek 04492-830.

Te k. SIMCA 1000 L 1964 Goed onderh. nw. mot. Zonstr. 68 Kerkrade. Zaterd. na 12 uur.

Gevr. FIATS 600 en VW's v.a. 60. Goede pr. Bindels Hoensbroek of bel. 04448-1001.

Dagelijks in- en verkoop v. AUTOMOBIELEN. Inr. en fin., ook zond. geld PL. Bindels BOVAG Automobielbedr. Kouvenderstr. 59, H'broek.

Moet uw SCHADEWAGEN weg v. goede pr. Bel 04448-1001.

Wij kopen alle AUTOMOBIELEN bjr. geen bezw. mits in goede st. Bel 04448-1001.

Te k. lelijk EENDJE bjr. '64 in goede st. Inr. en fin. mog. Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broek.

Te k. NSU Prinz 4 f 1250.- i.pr.st. Inr. en fin. mog. Bindels, Kouvenderstr 59, H'broek

Ruil uw AUTO in op brommer of ruil uw brommer in op auto. Alles is mog. bij Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broek.

Te k. zeer mooie VW de Luxe f 1450. Inr. en fin. mog. Bindels, Kouvenderstr 59. H'broek.

Te k. pracht FORD Busje '63 m. banken. Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broek.

Te k. pracht OPEL Rekord 1900L '66 Inr. en fin. Bindels, Kouvenderstr. 59, Hb'roek.

Te k. AMI Comfort '65 zeer mooi. Inr. en fin. Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broek

Wij ruil. uw brommer in op AUTO v. flinke prijs. Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broek.

Te k. pracht VW Busje '65 orig. klein bus met geel kenteken. Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broek.

Te k. OPEL Kadett beige 67, Opel Kadett wit 65, Opel Record 1700 beige 64, VW 1500S 64, VW 1200 rood 63, VW 1300 66, Daf 750 f 350.- Citroën Ami 65 f 800.- Inr. en fin. mog. Autohandel Simons Nieuwstraat 127, H.broek. x

Te koop onder volle garantie van 1e eigenaar met radio schuifdak deze wagen is geheel nieuw aug. 69. Mercedes 230 van 1e eigenaar 35000 km gel. sept. 68. Mercedes 220 S pracht wagen bj. 63. Mercedes 230 SE bj. 61 f 1650.— Opel G.T. 1900 sept. 69, Opel Kadett speciaal met pook bj. 69, Opel Kadett de luxe type 68, Opel Kadett de luxe bj. 65, Opel Kadett coupé bj. 64, Opel Rekord 1900 met pookversn. bj. 66, Opel Rekord 1700 bj. 67, Opel Rekord 4-deurs bj. 65, Ford Taunus Transit bestel met zijdeur bj. 67, VW bestelwagen met ruiten bj. 67, VW bestelwagen met zijdeur bj 67, VW kleinbus voor personenvervoer bj. 67, VW de luxe bj. 65. DKW F 102 zeer snel bj. 65, Peugeot 404 diesel type 67, VW Variant geheel nieuw type 67, Karman Ghia nieuw model bj. 65, Ford Taunus Stationcar 17M bj 64, Ford Taunus 17M super bj. 63, Opel Rekord Coupé bj. 65, Opel Kadett Stationcar type 64, VW dubbel cabine type 65, Opel Rekord Coupé bj. 62, Ford Taunus bestelwagen met ruiten bj. 65. Wij ruilen en financieren direct. Ridder Hoenstraat 151, Bij de markt tweede straat linksaf. Hoensbroek. Tel. 04448-2091.

Autobedrijf inruil: CITROËN DS 19 65, Citroën ID 19 63, Citroën AMI 6 Break 66, Citroën AMI 6 66, Citroën AMI 6 62, Citroën 2CV 63 3 stuks. Citroën HY 1600 kg bestelwag. 69, Volkswagen 59. Garage L. Nizet, Op de Vey 47-49, Geleen, tel. 04494-7725.

Te k. TAUNUS 17M 4 drs. type 66 f 3200.- Taunus 12M type 67 f 3700.- Taunus 12M 67 f 3200.- Simca 1000 67 f 2950.- Triumf Herald 66 f 3250.- Citroën Ami 66 f 2250.- VW 65 f 2250.- VW 1600 TL 67 f 4100.- VW Pik Up f 2300.- garantie finc. en inruil Autobedrijf P. van Dijk Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert tel. 1729. x

12M 64 f 1900.- Opel 1700 65 f 2900.- Opel 1700 4 drs. 64 f 2500.- Fiat 600 65 f 1700.- V W 1200 65 f 2200.- Daf 61 f 300.- Morris Mini 850 64 f 2200.- Daffodil 66 f 2100.- Opel Kapit. f 650.- Wartburg 63 f 400.- Inruil en financ. mog. Jo v. Mil, Sportstraat 10, Kerkrade-W. Tel. 04445-3026 t.o. Gem. Sportpark. x

Te k. OPEL coupé 65, Opel Kadett 68, VW 64, VW 63, 3 st. VW 62, VW 61, VW 60, Ford Cortina 63, Fiat Sport 64. Hollegracht 1, Wijlre. Tel. 04450-625.

Te k. aangeb. DAFFODIL de luxe 65 als nw. km.st. 50.000. Aalbersestraat 21, Meezenbroek. x

4 VW 1300 68 in wit. beige, blauw en rood f 4200.- p.st. VW 1300 67 en 66 wit f 3300.- p.st.; VW 65 64 63 f 2600.- tot f 1400.- Kadett L. 66 apart mooie f 4200.- Kadett 67 66 65 nw. type f 4000.- tot f 3600.- Kadett 66 caravan f 3400.- Kadett 64 f 1800.- Mercedes 65 66 Diesel als nw. geen taxi f 6200.- Opel Rek. Coupé 66/67 6 cyl. f 4300.- Rek. 64 met 4 bak en radio f 1900.- Inruilers BMW 700 f 300.- Dauphine f 200.- Opel 60 f 200.- VW 63 f 500.- VW 58 f 040.- VW 62 f 500.- Inr. en Fin. C. Meulemans Servicegarage Ridderhoenstr. 182, H.broek tel. 1953. x

SPUITCABINE te huur met volled. install. f 25.- per dag. Ridderhoenstr. 182, H.broek tel. 1953. x

Te k. van part. VW de luxe 1300 68. Elandstraat 24, Heksenberg. x

MERCEDES 170 V.A. type 1939 in- en uitwendig a. nw. mech. mot. 100 pct. Akerstraat 162, H.broek. x

OPEL Commodore Coupé 68, Opel Kad. de luxe 67, Morris 1800 68, Morris 850 Super luxe, Morris 1000 traveller 69, BMW 1600 67, VW 1300 67 66, Austin 1300 Glider 69. Inruilen en financ. mog. Bovag-G-Garantie Molenaar N.V. Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 04490-7544 en 7545. x

Te k. div. voord. aanbiedingen door inr. AUSTIN Cambridge 66 f 1000,—, Daf 64 f 800.- Renault Floride m. zomer- en winterkap f 400.- Molenaar N.V. Pres. Kennedysingel 8-12 Sittard, tel. 04490-7544 en 7545. x

Te k. sloop D.K.W.-Junior m. motor, 20.000 km gel. t.e.a.b. Te bevr. Cicerostr. 24 Hrln. Tel. 11376. x

Te k. BMW 1600 '67 2 drs.; Opel Kadett 66 65 64 63, VW 1500S 65 64 63, VW Kever 68 65 64 63 62, Fiat 600 63, Daffodil 65, Karman Ghia 66, Opel Caravan 66 en Fiat bestel melkventauto 63. Pannesheiderstraat 37, Kerkrade-Bleijerheide tel. 6330. x

RENAULT 4 te k. bwj. 69. Dr. Ir. Bungestraat 49 Heerlen. Tel. 19410. x

Te k. V.W. Kharmann Chia '62 Nieuw model zeer mooi 2975. Wegens aansch. 4 pers. auto. Goede V.W. kever kan inger. worden. Tel. Na 19 uur 04445-5305. x

Te k. VW kever 62. Te bevr. Ursulastraat 34, Bleijerheide.

Te k. BMW autootje i.z.g.st. ieder aann. bodje. Fringslaan 63, Eygelshoven.

Te k. v. part. VAUXHALL Victor Super 101 i.g.st. 65. Te bevr. Scheuermann, Ankerlaan 21, Schipperskerk. Papenhoven.

Te k. CHEVROLET 62 z. mooi prijs f 1850.- Händelstraat 23, Brunssum.

OPEL Rek. type 64 i.z.g.st. v. onderh. mech. plus mot. a.n. f 1450.- Akerstraat 162, H.broek.

Te k. VAUXHALL-Victor bwj. 59 prijs f 600.- H. Uyttewaal Kapellerweg 5 Sittard (Leyenbr.) alleen vrijd. en zaterd.

Te k. FORD Taunus 17M Super bwj. 65-66 in fantast. mooie en goede staat, radio nw. banden etc. slechts f 2375.- tel. 04448-3043.

Te k. MORRIS Minor 1000 1960 goed onderh. t.e.a.b. W. Sophiaplein 3 Kerkrade West. Tel. 5158.

Te koop OPEL Rekord i.z.g.st. Minghof 8 Kundergats Voerendaal. Na 5 uur.

Tegelaar biedt te k. aan ond. gar. en financ. mog. OPEL coupé 1900 68, Opel Coupé 1700 66, Opel Rek. 1700 67, Kadett Olympia L 68, Kadett Coupé 69, Kadett 69, Kadett 68, Kadett L 68, Kadett L 65, Kadett Caravan 68, Taunus 12 M 68, Taunus 12 M 63-64, BMW 1600 '67, Cortina 1600 GT 68, Fiat 850 69, Fiat 850 67, Fiat 850 Coupé 68, Simca 1100 68, Datsun 1000 67, Renault 4 68, N.S.U. 1000 67, Vauxhall Viva 67, Vauxhall Viva 65, Ford Corvair 65, V.W. bestel 65, Daf 33 65, Ford Transit 65, Simca 1000 64, DKW Junior 64, Fiat 1100 64, Glas 1300 GT 65, V.W. 1500 65, Austin D vrachtw. 62. Autobedrijf Tegelaar. Maastrichterweg 156. Ook Rijksweg Roermond. Tel. 04750-6819. x

Te k. v. part. OPEL Admiral '65-'66 1ste eig. geen inv. i.z.g.st. f 3900,—. Inruil mogelijk. Br. ond. no. 111 LD Beek

Weet U het verschil tussen zuinig en gierig? Neen. We zullen het u vertellen! Een man is zuinig wanneer hij tegen zijn vrouw zegt, „Ik blijf nog een jaar met mijn oude wagen rijden". Een man is gierig indien hij zegt tegen zijn vrouw, „Je moet nog een jaar met je wintermantel doen" Dit is verkeerde zuinigheid. Ruil nu u oude wagen in tegen een nieuwe „Opel" Laag benzineverbruik. Laag in wegenoel. Laag in onderhoud. Hoge inruilwaarde. Laag in aanschaf. Moeten wij ook even bij U langskomen? Uw „OPEL Dealer" Automobielbedrijf Göttgens C.V. Rijksweg Nrd. 27, Sittard. Tel. 04490-6565. Deze week pracht inruilwagens tegen fabeltjesprijzen. Opel Rek. 60 f 350,- Mercedes 20 S2 61 f 595.- Opel Rek. 62 f 650.- Opel Kadett Stationwagen met vaste imperial 65 f 2275.- Opel Rek. 63 f 950.- Citroën Ami 63 f 975.- Opel Admiral 65 f 3950.- Renault 64 f 750.- Volkswagen 1300 65 Kever f 2750.- Volkswagen 1500 64 f 1950.- Volkswagen 1500 67 Kever f 3500.- Triumph 66 f 3250.- Triumph Sport 65 f 3950.- Opel Rek. 64 f 1950.- Opel Rek. 65 f 2450.- Opel Rek. 66 f 3750.- Opel Rek. 67 f 4750.- Opel Rek. 68 f 5500.- Opel Rek. 69 f 8250.- Renault 8 64 f 1950.- Renault 10 65 f 2450.- Simca GL 1501 68 f 5750.- Daf 66 f 2950.- Ford 12M 65 f 2750.- Cortina 65 f 2450.- Al deze wagens zijn inklusief BTW. Direkte eigen financiering. x

Te k. RENAULT Floride zeer mooi met zomer- en winterkap. Inr. en fin. mog. Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broek.

Te k. v. part. wegens omst. OPEL KADETT '65 i.z.g.st. met nieuwe banden en schade vrij. Achter de Winkel 49 Schaesberg.

Te k. AMI 6 in pr. st. inruil mogelijk bwj. '62. Dr. Kuijperstr. 27 Meezenbroek.

Te k. FORD Cortina 1500 de Luxe van particulier, i.z.g.st. radiaalbanden en trekhaak. Bandkeramiekerstr. 15 Elsloo.

Te k. weg. omst. pr. RENAULT 10 bouwjaar 69 10 mnd oud. Vraagprijs f 5500,— Volledig verz. voor 2 mnd. Frans Halsstraat 5, Brunssum.

Te koop AUTOMOBIELEN. V.W. de L. 1300 '69 kl. blauw als nieuw, V.W. de L. 1300 '68 juli kl. beige, V.W. de L. 1300 '68 aug. kl. grijs met schuifdak. V.W. de L. 1300 '67 kl. rood met schuifdak. V.W. de L. 1600 L '68 kl. wit, Opel Kadett L. '69 kl. goud metalic, Opel Kadett Oct. '68 kl. silvermetalic, Opel Kadett L. '65 kl. blauw, N.S.U. tt '69 kl. blauw metalic, Fiat 124 L. met pook '68 kl. blauw, B.M.W. 1600 '67 kl. beige met schuifdak. B.M.W. 1600 '67 kl. blauw met spoorverbreders, Ford Mustang '66 cabriolet kl. wit 4 bak, Porsche '64 Coupé kl. rood als nieuw, Porsche '64 Coupé kl. targa geel, Taunus 12 M Caravan '66 kl. wit, Opel Rekord '65 kl. wit, Triumph Herald '65 kl. racing green. Austin Seven '64 kl. rood zeer goed onderhouden. Goedkope inruil 5 auto's. Jos. Sparla, Kaalheidersteenweg 62 Kaalheide t.o. de kerk. Tel. 04445-6874. Inruil, financ. Automobielen zijn verlicht tot 23 uur. x

Te k. (of te r. tegen kleine bestelwagen) V.W. '59 in goede staat. van Hiltonstr. 9 Geleen.

Wilt U twee weken gratis proefrijden? Wilt U 10.000 km garantie? Wilt U bij een Bovag erkend bedrijf kopen? Koopt dan bij de S.A.M Marktstraat 46 Susteren in de S-bocht, tel. 04499-542. Steeds voorradig 120 goede occasions in beide showrooms. Steeds vrijblijvend te bezichtigen. BMW 1600 67 wit, BMW 1600 66 groen, BMW 67 wit, BMW 1800 65 blauw, BMW 700 LS 65 rood, BMW 700 LS blauw 64, Mercedes 250 S type 67 wit, Mercedes 190 D 62 63 64 65, Mercedes 190 SL rood, Taunus Caravan 5 deurs 69 wit, Taunus 20 M 66 rood, Taunus 17 M 66 grijs, Taunus 17 M 66 groen, Taunus 12 M 67 groen, Taunus 12 M 65 wit, Taunus 17 M TS 64 wit, Taunus 17 M 64 wit. Taunus 12 M 63 groen, Simca 1301 67 wit, Simca 1100 4 deurs, 2 stuks, Simca 1000 67 beige, Fiat 850 Coupé 66 beige, Fiat 850 Coupé 65 rood, Peugeot 404 68 wit, Peugeot 404 67 bruin, Peugeot 404 Diesel 67, Peugeot 404 64 groen, Peugeot 404 66 groen, Opel Admiraal 66 beige, Opel Admiraal 64, Opel Caravan 5 deuren 67 blauw, Opel Rekord 67 geel, Opel Rekord 67 blauw, Opel Rekord 66 4 deuren, Opel Rekord 66 Metal, Opel Rekord 66 blauw, Opel Rekord 65 blauw, Opel Rekord Coupé 65 3 stuks, Opel Rekord 64 63, Opel Kadett 67 wit, Opel Kadett 66, Opel Kadett 67 beige, Opel Kadett Fastback 68, Opel Kadett Coupé 67 wit, Opel Kadett Coupé 67 rood, Opel Kadett Coupé 65 blauw, Opel Kadett 65 rood, Opel Kadett Cabr. 64, Opel Kadett 63, DAF 44 67 groen, DAF 65 rood, Cortina 67 rood, Cortina 66 blauw, Cortina 64, Renault 10 1968, Renault 10 66 groen, Scaldia 67 blauw, Wartburg 66, Zephyr 66 Metal. VW 1500 66 beige. NSU 4 63 wit, NSU 110 67 blauw. Diverse inruilauto's. Financiering mogelijk. Doorlopend geopend. x

Tegelaar biedt auto's met schade aan, met kenteken: OPEL Commodore '69, Fiat 850 coupé '69, Fiat 850 coupé '68, Fiat 125L '68, Fiat 124 sport '68, V W1300 '68 kever, Simca 1100 '68, VW1500'64, Opel Kadett Caravan '64, Opel Rek. '64, Vauxhall Viva '67, BMW motor 2000, Fiat 124 motor, Mercedes 190 D motor type 60. Autobedrijf Tegelaar, Maastrichterweg 156. Ook Rijksweg, Roermond. Tel. 04750-6819. x

Te k. TAUNUS '63 i.g.st. Ch. de Gelousstr. 5 Elsloo. Na 18.00 u.

BMW 700 de luxe te koop als nieuw. Sittarderweg 80 Heerlen.

Te k. VW cabr. bouwjaar 59 motor en kap in goede staat f 225,—. Herkenbroekerweg 16, Valkenburg.

Te k. DKW 350cc 2 cyl. In goede staat 475 gulden. St.-Jozefstraat 53, Sittard.

Te k. JAWA 250cc '63 en Ami-onderdelen. — Ravensboschstr. 19, Hulsberg.

Te k. CHEVROLET Chevelle 6 cyl. nov. '65 kleur wit in uitstekende staat met garantie. V. Lennepstraat 15 Molenberg-Heerlen.

Te k. MORRIS 850 a.n. f 3000,—, Morris 850, zeer mooi f 1850,—, Vauxhall Viva luxe a.n. f 2150,—, Karman Ghia coupé mooi f 1750,—, Opel Kadett zeer mooi f 1850,—. Inr. en fin. in 1 dag. Essendijk 28 Geulle.

Te k. VOLKSWAGENBUS bwj. '64 met banken. Dr. Kuijperstraat 27 Meezenbroek.

Te k. i.g.st. mooie FORD TAUNUS 17 M '63 f 675,— Schinkelstraat 24 Brunssum.

Te k. v. part. wegens omst. PRINZ 4 '66 i.z.g.st. Nieuwe banden, schadevrij. Achter de Winkel 49 Schaesberg.

Te k. OPEL OLYMPIA coupé A '69 kleur rood. Vinyl dak. Graaflandstraat 16 Geleen.

Te k. DKW jun. de lux '63 m. gerev. motor 750 gulden. Inruil mogelijk. Karel Doormanstr. 94 Waubach.

Te k. SIMCA 1000 GLS bwj. 66 km.st. 45.000. Ritzen, Unescostraat 13, Vrieheide-Heerlen. Tel. 04448-2190.

Heinkel AUTO voor motorrijbewijs. Prov.weg 21 Oirsbeek.

Te k. RENAULT 4 '65 Pr. f 1250,—. Mozartstraat 6 Geleen.

Te k. V..W Kever '64 in pr. st. f 1500,—. Nic. Beetsstraat 190 Molenberg-Heerlen.

Te k. OPEL KADETT de luxe bwj. '67 t.e.a.b. Frisostraat 70 Hoensbroek.

Te k. VAUXHALL Crista '62. Italiëlaan 39 Heerlen.

Te k. VW '61 i.pr.st. 750 gulden. Poorterstr. 34 Brunssum.

Te k. 2 RENAULTS 8 '63 250 gulden. Dr. A. Kuyperstr. 78 Treebeek (bij tricotagefabriek).

TRIUMPH Vitesse in prachtige staat, kleur rood met radio, Abarth uitlaat en veel accessoires. Vaste prijs f 1900. Tevens Mercedes 180 diesel 1959 niet mooi, wel zéér goed prijs f 850,—; Opel Caravan model '62-'63, carrosserie moet aan gewerkt worden, eenmalig f 475; Jaguar 2,4 l. groen m. nieuwe motor (35.000 gel.) nw. banden. Nu vaste prijs f 1750; Bestelauto Auto Union bj. bijna 1966 i.z.g.st. Prijs f 2000; Hanomag Diesel vrachtauto met kiepbak i.z.g.st. laadverm. 2 ton prijs f 1950. Alleen zondagmorgen en maandag. Emmastraat 116, Hoensbroek (Mariarade). Tel. 04448-1976.

Te k. OPEL 1963 t.e.a.b. Treebeekstr. 169, Treebeek.

Verschillende LUXEW. te k. grote en kleine. Prijzen vanaf f 500 tot f 5000. Ruilen en evtl. financ. mogel. (ook 's zondags). Erk. autoh. M. Meessen. Sittard-Leijenbroek op 't kruispunt. Tel. 3416.

Te k. aangeb. onder 3 mnd. Bovaggarantie TRABANT de luxe '67 en '64; Wartburg '66 '65 '63; Wartburg Combi '64; Opel Rekord 4-drs. '66; Ford Zephyr V6 '67; VW 1500 S '65 enz. Tevens sloop en nieuwe onderd. van Wartburg en Trabant. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 2896. Wartburg, Barkas en Trabant dealer.

Voor een goede gebruikte wagen naar Automobielbedrijf G. Bos NV, Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 04440-11444. Simca-dealer. Wij bieden U aan: 2 SIMCA'S 1000 L 1966/1967; 1 Simca 1000 GLS 1968; 2 Simca's 1300 LS 1965/1966; 2 Simca's 1500 GL 1965/1966; 1 Simca 1301 LS 1967; 1 Simca 1501 GL 1967; 1 NSU 1000 C 1967; 1 Daf 33 1968; 1 Renault R10 Major 1966. Bovaggarantie 10.000 km met een maximum van drie maanden. 's Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. x

Te k. a. CORTINA 1500 de luxe '66 i.z.g.st. Overdag Lupinestr. 51, Kerkrade-W. 's Avonds na 6 uur. Peter Schunckstr. 77, Heerlen. x

Wegens omst. v. part. FIAT Primula '67 in uitz. staat. Te bevr. Zaicsekstr. 16, Geleen. Na 18.00 uur. x

MERCEDES en V.W.-bus, complete compressor. Amstenraderweg 15, Hoensbroek. x

Te k. aangeb. MERCEDES 200D bj. '65; Opel Kadett Fast Back Super LS 1968 m. leren dak, km. st. 17.000; Wartburg de Luxe '68, km. st. 20.000; Ford Cortina 1500 GT 1966 spec. uitvoering; Hilmann Super Minx 1966; VW 1200 de Luxe 1966; Fiat 1500 de Luxe 1963; Opel Caravan 1700 bj. '62. Inruil en financ. mog. Auotbedrijf Sport, Sittarderweg 150B, Heerlen. Tel. 04440-13507 b.g.g. 04442-2115. x

Te k. v. part. 1e eigenaar OPEL Kadett 1965. 60.000 km, kleur donkerblauw, i.z.g.st. J. F. Kennedylaan 17, Welten-Heerlen. x

Te k. UNIMAG 32 p.k. i.g.st. voor 200 gulden. Havert 81, Zelfkant Duitsland. x

Weg. omst. zeer voord. te k. FORD Cortina '64 m. radio. Desk. onderz. toegest. Inr. bromf. of motor mog. Pr. Hendriklaan 64, Brunssum. x

Te k. VALIANT - Signet 200 '63 Borgward. Aanhangw. Zeer gesch. voor groenteb. of fruitteler. Brugstr. 1, Sittard. Tel. 2214. x

Leon Franssen Automobielen biedt te koop aan: PONTIAC tempest 1e mans type '68 8 cyl. automatic kl. goud met vinyl dak met wit lederen inter. originele km. st. 38.000; Opel Admiral '66 met schuifdak en radio kl. blauw metalic; MG B 1800 '66 kl. wit, rood inter. km. st. 44.000; VW 1600 '67 kl. wit; Ford Must. cabriolet '66 8 cyl. met pook; Chevrolet Impala '64 4 drs. kl. zwart; BMW 1800 '66 kl. blauw eerste eigenaar; Opel Rekord 4 drs. '64 kl. rood f 2000,—; Mercedes 190 diesel type '66 kleur rood eerste eigenaar; Opel Rekord 1900 S '66 met pook kleur groen; Opel Kadett de luxe '68 kleur beige met korte pook; Ford Taunus 17M '67 2-drs. kleur beige km. st. 30.000; Daf 44 de luxe '69 kleur donkergroen, km. st. 2700 niet van nieuw te onderscheiden; Daf 33 de luxe 66 kleur witzwart met radio; Renault 10 Major type 69 kleur blauw metalic; Fiat 850 coupé special 3 mnd. oud kleur wit km. st. 3100 type 1970; Glas 1700 type 66 4-drs, kleur wit met vinyldak; Ford Cortina 1500 de luxe 65 kleur goudmetalic met nieuwe motor; MG B 1800 m. zomer- en winterkap kleur wit; Triumph Spitfire MK III 68 kleur wit met overdrive; Triumph Spitfire MK II 66 kleur wit; Triumph Spitfire 66 kleur rood met ashley hardtop verstralers zeer sportief uitgerust; Triumph TR 4 65 kleur blauw met overdrive; Kharmann Ghia mechanisch goed in orde f 1250; Simca 1000 GLS kleur wit 64; Taunus 17M super 64 kleur geel f 1000; Vauxhall Victor 64 met pook kleur wit-zwart f 1250; Ingeruild motor merk Yahama 200 cc met 5 versnellingen, kleur blauw, zeer snel. Wij leveren alle onderdelen motoren en versnellingsbakken van ieder merk sportwagen tegen lage prijzen. Inruilen financ. garantie. Beitel 26, Kerkrade-West, richting Simpelveld. Tel. 04445-5078 en 6581. Verlichting tot 23 uur. Sportwagens in garage. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie. ANWB-keuring toegestaan. VW 1300 type '68; Taunus 12M 1300 cc '68; Cortina 1200 '68; DAF 44 '67; Fiat 600 '66; NSU Prinz 1000 de L. '65; NSU Prinz 4 '64; DKW F 11 '64; Opel Kadett '65; O.M. Truck met Netam oplegger. Inr. en financ. Autobedrijf Schoonhoven, Slanghenstr. 6 einde Demstr., tel. 3190, Hoensbroek. x

Te k. OPEL Rekord. Vr. pr. f 450,—. Gravenweg 18, Waubach. x

BROMFIETSEN

Moto-cyclo-center „Marsael" Het adres waar u altijd slaagt voor o.a. VESPA-Puch - Honda - Mobylette - Peugeot - Flandria. Betaal in 3 keer kost niets meer! 100 % service. Dealer voor Heerlen. Carl Saelmans Benzenraderweg 14-24 Heerlen tel. 17268. •

Te k. KREIDLER R.S. m. remcomb. Groenstr. 102, Ubach over Worms. x

Nog enige overj. BROMFIETSEN te k. teg. sterk gered. pr. Haast u, de voorr. is beperkt. Bromfiets- en rijwielhandel Nilwik, Valkenburgerweg 12, Voerendaal, tel. 04446-1413. x

Te k. ZüNDAPP 10 mnd. oud. Weg. aanschaf auto. Na 6 u. of zat. Tilburgstr. 41 Heerlen.

FLORETT 3 w. oud f 990.- nw.prijs f 1300.- en idem f 540.- en f 450.- Zundapp f 390.- Magneet f 350.- Mobylette v.a. f 195.- 6 mnd. gar. Avaros f 45.- Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

BROMFIETS koopjes. Profiteer. 50 st. z.g.a.n. brommers legio teruggen. door bank.. Merken als Florett, Zundapp, Puch enz. Alles aan knalpr. Inr. en financ. Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broek.

Gevr. Wij kopen FLORETTS, Zundapps, Puchs enz. goede prijzen. Contant geld dir. Breng uw brommer mee of bel 04448-1001 Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broek.

Koopjes bromf. buiten- en binnen-KABELS v.a. 45 ct. Florett lichtschak. halve pr. Speciale kort. v. doe-het-zelvers. Bindels Bromf. Centrale H'broek, Kouvenderstr. 59, Tel. 1001.

Wij ruilen alles in bij aank. nwe BROMMER. Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broe

Te k. gevr. Kreidler FLORETT of Zundapp. Kerkstr. 33 Waubach.

BROMMER 3 versnellingen. Ridderhoenstr. 39 Hoensbroek.

Te k. PUCH m. voetversn. z.g.a.n. 475,—. 6 mnd. gar. Javo 20, Magneet 35, Cyrus 30. Grond Schaesbergerstr. 51 Terwinselen.

Zolang de spec. voorr. strekt. De nieuwste BROMMERS op spec. profiteercond. wat betreft inr., financ., verzek. enz. ook zonder geld. P.L. alle mog. merken. Ook voor u Bindels, Kouvenderstr. 59, H'broek, tel. 1001.

ONDERWIJS

Voor alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Spork f 8,- per les. vol uur. Nieuwe VW. Aparte theorieavonden met dia's. Anjelierstr. no 26 c, Nieuw-Einde, tel. 04448-1589. x

TIEN AUTORIJLESSEN voor f 47.50. Vervolg- en losse lessen voor f 7.50. Fonkelnieuwe VW's. Voor geslaagde leerlingen anti-slipcursus tegen speciaal tarief. Autorijschoolcombinatie ‚De Centrale', Vamor gediplom. Aanmeldingsadressen: Heerlen: Laanderstraat 22, tel. 16532; Hoensbroek: Hoofdstraat 26, tel. 1445. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: Klaproosstraat 6 tel. 3485; Valkenburg: Plenkertstraat 78, tel. 2839; Brunssum: Julianastraat 2, telef. 52047; Geleen: Graaf Huynlaan 9. tel. 3268, b.g.g. 6182. x

Erk. beroeps Daf RIJSCHOOL v. Renselaar, Kochstr. 3 Hrln. Tel. 15486. x

Wilt U vlug slagen dan naar gedipl. AUTORIJSCHOOL „Ria" Kochslaan 2 Nieuwenhagen, tel. 04443-1831. x

Nu ook 'n DAF-LESWAGEN bij Vamor rijschool Hogeveen Voor al uw rijbewijzen naar Brunssum, Grachtstr. 13, tel. 52848, Kerkstr. 178, Rooseveltstraat 79, Ridder Bexstr. 38 tel. 53443. Amstenrade Trichterweg 33, tel. 1987. •

Voor al uw RIJBEWIJZEN naar beroeps autorijschool P. Leyten, Meidoornstraat 2, Brunssum, tel. 51418. Vamor gedipl. Reeds jaren aan de top. x

10 volle uren AUTORIJLES f 47,50 ap. theorie-avonden. rijschoolcombin. Nationaal. Aanm. Heerlen Judeastr. 10. tel. 14910. Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 52697. Hoensbroek, Akerstr. 124, tel. 2676. Sittard hoek Gruizenstraat 2 tel. 2825. Geleen, Raadhuisstraat 15 tle. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. •

GELD EN GOED

Persoonlijke LENINGEN. Auto-, meubel- en caravanfinancieringen. Hypotheken (1e en 2e) verzekeringen en alle autoschaden. Dit alles wordt voor U op prettige deskundige en correcte wijze zeer vlug afgehandeld door het Algemeen Limburgs Assurantiekantoor NV, Heerlenersteenweg 1, Kerkrade (Onderspekholz), tel. 04445-6068. Neemt U gerust eens kontakt op. Het verplicht U tot niets. x

Langlop. LENINGEN beschikb. voor iedereen die een eigen huis bezit. Een netto kapitaal ad f 3000,-, kost f 47.- terugbetaling p.m.; f 5000.- kost f 78.- p.m. en f 10.000,- kost f 154.- p.m.; extra afloss. toegest. Voor vrijblijv. inl. Fa. Dekker tel. 04448-2393 en Passage 10 Heerlen. x

Rijksambtenaren tot 10.000 gld. beschikbaar tegen zeer lage RENTE en aflossing. Binnen 24 uur geregeld. Geen inform. kosten. Geen inform. bij uw werkgever. Kerkraderweg 164, Heerlen - Molenberg, tel. 04440-11598. Geopend tot 9 uur 's avonds. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is van eigen huis. f 3000 mnd. afl. f 47, f 5000, mnd. afl. f 78, f 10.000, mnd. afl. f 154. Financieringen en P.L. Autoverzekeringen v.a. f 122. Ambtenarentarief v.a. f 108. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstraat 36, Hoensbroek, tel. 04448-1668. x

W. Hermans Jr. beëdigd TAXATEUR onr. goed, Margrietstr. 24, Beek, tel. 1994. Voor het verrichten van alle waarderingen t.b.v. aankoop, verkoop, hypotheken, registratie, successie, boedelscheiding, onteigening, ex. Art. 275 W. v. K. enz. Taxaties voor particulieren, banken en het rijk. x

GELDEN voor alle doeleinden bezorgt u Kantoor ‚Zuid-Limburg' van J. J. L. Bosch, Koninginneweg 4 Valkenburg telef. 04406-3254 (3 lijnen). Geen extra kosten. Snelle en discrete afwikkeling. Tevens verzorging van alle verzekeringen tegen economisch verantwoorde premies. x

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼%. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur, s zaterdags 10-12 uur telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia - Fa. F. van Lanschot - bijkant. N.V. Voorschotbank. Poststraat 36, Kerkrade. telef. 04445—6543. x

AUTOVERZ. pr. f 126,- p.j. Alle verz., hypoth., P.L. en financ. Van Hooren Goudenregenstraat 9 Brunssum, tel. no. 52947. •

Bemelmans ASSURANTIE-KANTOOR. Hypotheken, financ. auto's enz. Terwinselen, Singelweg 64, tel. 3468, Geleen, Bernhardstraat 2, tel. 2539. x

Tot f 6000 beschikbaar voor iedereen om al uw aankopen CONTANT te kunnen betalen. Geen informatiekosten. Doorl. geopend tot 9 uur 's avonds. Kerkraderweg 164, Heerlen - Molenberg, tel. 04440-11598. x

LANDBOUW

MOTORZAGEN met trillingvrije motor. Inruil, kettingen en onderdelen van alle merken. Enter-Force Rijksweg 11 Ulestraten (bij luchthaven) of Montfortlaan 20 Meerssen, tel. 04403-2688. x

STIERKALVEREN zeugen gevr. Bet. hoge pr. K. Meijer-Geleen, tel. 04494-2772. x

Goudland LANDBOUW-SNELMAAIER met 1 jaar volledige fabrieksgarantie. Ruil nu uw maaibalk in voor een Goudlandsnelmaaier. Door jarenlange ervaring één van de allerbeste. Prijs f 1650,— excl. B.T.W. Vraag Uw dealer of Goudlandploegen en maaimachinefabriek Echt. (U kunt ook bellen 04754-1844 3 lijnen na 6 uur 1848). x

SCHAPENHOUDERS. — Wij halen zelf uw wol op voor verwerking tot dekens en breigarens. Vraagt prijscourant! Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens, Tilburg. Broekhovenseweg 195-197. Telef. 04250-22412. Na 18.00 uur: 70156. x

Te k. gevr. alle soorten STRO, wordt afgehaald G. Simons, Molenstr. 7, Swalmen, tel. 04740-1537. x

Goedkope AUTOBANDEN v. auto- en paardentractie. Vanaf f 7,50 reeds een (gegarandeerd) gebruikte buitenband. Sampermans voor autobanden. •

Ringelstein KUNSTMESTSTROOIERS, door zelf import zeer voordelig in prijs en nu met extra winterkorting. Fa. L. Collé, Landbouwwerktuigen Echt. Tel. 04754-2164. x

H.H. Veehouders. — Steeds voorradig dragende en versgekalfde KOEIEN en vaarzen met lijsten. Ook te ruilen tegen ander vee. W. Jansen, St. Catharinastr. 42, Ulestraten. x

STIERKALVEREN te k. gevr. bet. de hoogste pr. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753. x

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester. Bet. hoge pr. Pluijmen, Hulsberg, tel. 04405-368. x

Door nu een Eureka TROMMELSCHUDDER te kopen, verd. u honderd. guldens winterkorting. Komt u 'ns kijken. Fa. L. Collé, landbouwwerkt. Echt, tel. 04754-2164.

Harde SPUIT 8 m. en cirkelzaag te k. Houben, Swier 39, Wijnandrade.

HOOI te koop. Elkenrade 21 Wijlre.

Te k. Westfalia MERKMACHINE, 3 app., transportb. 10 m schijven, eggen, aard.-sorteermach. H. Custers, Lenaken 19, Gulpen, tel. 04450-514 en T. Geron, Wilhelminastr. 98, Bocholtz.

Te k. een 2-tons stalen TRAKTOR kiepkar. Eurenderstr. 22 Terwinselen.

Bet. voor nuchtere KALVEREN f 330 v. R.B. f 255 v. Z.B. Extra kwal. Bov. not. Brouwers. Nieuwstadt. Tel. 04499-207. x

HUWELIJK

R.-k. weduwe 60 jr. zoekt kennism. m. r.-k. HEER 58-60 jr. Zacht karakter en liefst zonder kinderen om na wederzijds goedvinden een gelukkig huwelijk aan te gaan. Br. o. nr. B 769 b.

R.K. ongeh. HEER 43 jr. z. ser. kennism. tot 43 jr. geheimh. verz. Br. ond. nr. H 772 bur. dez.

Opruiming! Opruiming! Opruiming!

MIELE STOFZUIGERS
van f 128.— .... nu voor f 89.—

Prachtige PICK-UPS
met versterker en luidspreker, houten koffer, van f 175.— .... nu voor f 95.—

Wij ruimen alle LAMPEN op
30 - 40 en 50% korting

T.V. zwart-wit
alle zenders .... vanaf f 349,—

TRANSISTOR DRAAGBARE RADIO
met net- en batterijvoeding F.M. en A.M. .... nu voor f 78.—

RADIO-GRAMMOFOONCOMBINATIE
houten kast,, van f495.— .... nu voor f 289.—

ENKELE WASAUTOMATEN
met zeer geringe lakschade
TEGEN ONGELOOFLIJKE KORTINGEN

- Volledige garantie en 1e klas service aan huis.
- Wij leveren aan huis zonder kosten
- Gespreide betaling mogelijk.
- Desgewenst wordt U geheel vrijblijvend thuis afgehaald

RADIO
DAHLMANNS GANGELT
RADIO, FERNSEHEN, ELEKTROGERÄTE, ANTENNENANLAGEN
Sittarderstrasse 24 Tel. 0949-2454-5021

Antiquairs Krijnen voor rechtbank

Bejaarde broers voelen zich niet schuldig aan antiekvervalsing

door Jan de Klerk

De vroegere kasteelheren Johan Krijnen (74) uit Waalre en zijn broer Piet (72) uit Valkenswaard van het 'Genhoes' in Valkenburg willen goed beslagen ten ijs komen als ze zich in Maastricht voor de rechter moeten verantwoorden wegens vervalsing en oplichting.

De twee mannen worden ervan verdacht in 1965 in Valkenburg bij een grote kunst- en antiekveiling meubilair ten onrechte als 17-de eeuws te hebben aangeprezen. Uit verklaringen van een neef en een onderzoek van experts zou zijn komen vast te staan dat dat meubilair niet meer was dan een stukje huisvlijt van de antiquairs zelf.

De vroegere kasteelheren uit Valkenburg hebben aan de rechtbank in Maastricht gevraagd de behandeling — die op maandag 19 januari zou plaatsvinden en waarvoor zij op 8 januari werden gedagvaard — minstens een maand uit te stellen. De rechtbank heeft de zaak aangehouden.

Spektakelstuk

De bejaarde broers stellen een spektakelstuk in het vooruitzicht. Tegen de mening van de door het openbaar ministerie geraadpleegde experts hoogleraar kunstgeschiedenis prof. Th. Lunsingh van de rijksuniversiteit van Leiden, conservator Fr. Liefkes van het rijksmuseum in Amsterdam en scheikundige drs. J. Verburgt van het gerechtelijke laboratorium in Den Haag in willen ze bewijzen dat de door hen op 1 juni 1965 in Valkenburg ter veiling gebrachte antieke meubelen echt en onvervalst waren. Het bewijsmateriaal daarvoor hebben ze zelf bijeengeraapt. Beiden wijzen elke steun van een raadsman af.

Familiezaak

De vervolging wegens vervalsing en oplichting komt nu als een boemerang op hen neer, nadat ze vijf jaar geleden hun nu 21-jarige neef Hans Krijnen uit Utrecht wegens smaad voor de rechtbank sleepten, omdat die over de vermeende kunstvervalsingen een boekje open deed. Daarmee werd tegelijkertijd de schijnwerper gericht op een slepende vete binnen de oude Nijmeegse antiquairsfamilie.

„Wij vinden het ellendig dat hierdoor een familiezaak aan het licht komt, die we liever voor de buitenwereld verborgen hadden gehouden", zei de jongste van de twee broers in 1965, nadat beiden hun raadsman mr. Sanders in Amsterdam opdracht hadden gegeven een aanklacht wegens smaad tegen neef Hans in Utrecht bij de officier van justitie in die stad in te dienen.

Kerkbanken

Neef Hans hield voet bij stuk. „Een eikehouten broodkast — in de catalogus als eind-16de-eeuws vermeld — hebben mijn ooms zelf gemaakt. Ik heb het zelf gezien", wist de zoon van broer Bart Krijnen, die nadat hij het Utrechtse filiaal van de antiquairsfamilie naar een bankroet had gestuurd uit de vennootschap werd gestoten. De jongen — in 1965 zestien jaar oud — onthulde toen nog meer.

„De twaalf eikehouten 17de eeuwse kloosterstoelen uit de catalogus zijn door mijn ooms zelf gemaakt uit kerkbanken die ze hebben gehaald uit een oude kerk in de buurt van Margraten. Aan een eveneens als 17de eeuwse aangeprezen eikehouten Zuidnederlandse schraagtafel heb ik zelf nog meegewerkt toen ik in Valkenburg op vakantie was." In totaal noemde hij dertien vervalste meubelstukken op.

Veiling

Op 1 juni 1965 werden die met nog honderden andere kunst en antieke voorwerpen in kasteel Genhoes in Valkenburg ten overstaan van notaris G. Smeets in Valkenburg door de veilingmeesters van de firma J. de Waart en zonen uit Den Haag geveild. De totale opbrengst van die veiling bedroeg iets meer dan een half miljoen gulden. Voor een nog groter bedrag kochten de gebroeders tijdens die veiling zelf weer terug.

De twaalf gewraakte kloosterstoelen werden gekocht door de verzamelaar Lausman uit Wassenaar voor 460 gulden per stuk. De 16de eeuwse broodkast bracht toen 1700 gulden op.

De deskundigen ontdekten later bij de expertise al onmiddellijk de slechte proporties van de kloosterstoelen. Zij herkenden ook de overeenkomsten met kerkbanken. „Stilistisch onaanvaardbaar", oordeelden die experts over het meubilair, „in de kunstgeschiedenis zijn geen parallellen te vinden.

Cultuurroof

De in 1965 nogal opzienbarende onverwachte veiling was een gevolg van een slepende kwestie tussen de eigenaresse van het kasteel (de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten) en de kasteelheren. Die vereniging had het kasteel in 1953 gekocht van de Erven Pelzer Berensberg. De broers Krijnen woonden er toen drie jaar en hadden er door aankopen in heel Europa en vooral uit Utrechts privébezit een waar museum van gemaakt. Na moeilijkheden met de eigenaresse moesten ze het kasteel in 1965 na een procedure bij de kantonrechter nogal schielijk ontruimen. De gebroeders Krijnen schreeuwden luid dat dat „cultuurroof" was, wisten met hun bezit niet goed raad meer en besloten de hele boedel te veilen.

Deze kloosterstoelen zouden volgens neef Hans in Utrecht door zijn ooms in Valkenburg zelf zijn gemaakt uit oude kerkbanken. „In de kunstgeschiedenis is er geen parallel van gevonden", zeggen de experts er van.

Oplichters

Pas in december 1967 stond neef Hans — aangeklaagd wegens smaad — voor de rechter. De toenmalige officier van justitie mr. Pitlo bij de Utrechtse rechtbank trok over het hoofd van de van smaad verdachte neef Hans flink van leer tegen de ooms. Hij vond dat de beschulgiging van smaad juist was, maar nam daarbij in aanmerking dat de neef in het algemeen belang ruchtbaarheid aan de zaak had willen geven.

„De ooms zijn oplichters, brutale oplichters zelfs. Deze verdachte had niet anders kunnen doen", aldus die officier van justitie. Hij vroeg ontslag van rechtsvervolging, omdat de strafwet smaad of smaadschrift niet aanrekent als er een algemeen belang mee wordt gediend. De rechtbank veroordeelde de neef toch tot een geldboete van 100 gulden.

Het dossier verhuisde daarna naar Maastricht, waar officier van justitie mr. J. Ek er voldoende aanwijzingen voor schuld voor de aan de beide ooms ten laste gelegde delicten uit putte.

„Wij hebben zelf aangedrongen op de dagvaarding. Wij willen de gelegenheid hebben onze onschuld te bewijzen en de smet op onze naam weg te wissen", zeggen beide Krijnens er nu van.



Dagelijks klimt opa Meisters nog op zijn Tourfiets — met tien versnellingen — om de gebruikelijke dertig kilometer af te leggen.

Tourveteraan opa Meisters (81) fietst nog iedere dag 30 kilometer

Mijnwerker heeft het zwaarder dan renner

door Theo Pasing

„HET fietsen kan ik iedereen aanraden. Veel fietsen en ver fietsen. Mensen, die ouder dan vijftig jaar zijn, moesten minstens vijfentwintig minuten per dag op de fiets doorbrengen", zegt een van de sportiefste opa's van Limburg, de 81-jarige L. Meisters uit Nuth. Hij is een sprekend voorbeeld van gezondheid en vitaliteit, die hij door het fietsen heeft kunnen behouden. Een moderne Piet Hein, van postuur maar klein, maar zijn daden benne groot. **Ieder dag fietst opa Meisters namelijk nog 30 kilometer. Twee routes legt hij daarbij af: of hij kiest de richting Valkenburg of hij zoekt zijn heil op de fietspaden die in de richting Sittard lopen.**

De bewoners van beide routes kunnen hun klok op de komst van opa Meisters gelijk zetten .Iedere middag om drie uur gaat de fiets van stal en trapt opa Meisters zijn karretje voort door het „wijde Limburgse land". Aan dat witte racekaretje van hem kleeft een groot avontuur, waarop geen enkele opa in geheel Nederland kan bogen. Met dezelfde witte fiets, waarmee hij nu Limburgs fietspaden berijdt heeft hij in 1954 zijn Tour de Franc gereden. Van Amsterdam tot Parijs, in negentien dagen. Vierduizend kilometer duurde de hele trip en slechts een keer liet zijn fiets hem door een lekke band in de steek.

Na pensionering

Hoe haalt een opa — hij was immers 66 jaar — het in zijn hoofd om een reis te maken, die als een van de zwaarste in de wielersport geldt: de Tour de France. Het idee was indertijd geboren in een diepe mijngang, waar collega's van de ondergronds mijnwerkers Meisters hem uitdaagden. De belofte om onmiddellijk na zijn pensionering aan de Tour te beginnen heeft hij indertijd ingelost. En tot grote verrassing van iedereen, die van zijn poging afwist, kwam opa Meisters fris als een hoentje en op zijn dooie eentje in Parijs aan. Daar verkondigde hij aan ieder die het maar horen wilde, dat de Tour de France helemaal geen zware opgave is en door iedereen met een beetje wilskracht te volbrengen is. Deze mening is hij ook nu nog, ongeveer 15 jaar na zijn krachttoer toegedaan.

Ploeteren

„Ik wilde indertijd eens uitproberen welk werk zwaarder was, dat van een ondergronds mijnwerker of van een Tourrenner. Na afloop wist ik, dat een ondegronds mijnwerker veel hader moet ploeteren", aldus opa Meisters. De heer Meisters was getraind, toen hij aan zijn Tour de France begon. 1500 kilometer had hij er al opzitten.

Nadat zijn poging om officieel tussen **de beroepswielrenners te rijden afgewezen was, besloot hij toch dezelfde route te rijden. Nu reed hij een dag voor de Tourcaravaan uit. Tot in Parijs heeft hij de voorsprong van een dag weten te behouden.** Verstoken van iedere hulp, geen soigneurs, geen mecaniciens en geen waterdragers. Als de fiets kapot ging moest hij hem zelf repareren.

Nu staat opa Meister nogal nuchter tegenover zijn avontuur, waardoor de prestaties van de Tourrenners volgens hem juist heel wat glans verliezen. „Als ik in mijn eentje drie bergen op een dag heb gereden, moet het voor de beroepsrenners met hun uitstekende materialen zeker niet moeilijk zijn. Als de wielrenners aankomen is de weg vrij. In de steden ligt het verkeer stil. Aan de finish gooien ze hun fiets neer ,gaan in bad en rusten een uurtje op bed. Intussen is het eten klaar.

's Morgens staan hun fietsen weer keurig klaar en hoeven ze er zo maar op te stappen", zegt opa Meisters. Een schrille tegenstelling vormen zijn moeilijkheden. Als hij in een stad aankwam, moest hij overal stoppen, op de fietspaden rijden en op tegenliggers letten.

Logboekje

„Als ik bij een finishplaats aankwam. moest ik eerst een hotel zoeken en zorgen dat ik wat te eten kreeg. Dan moest de fiets nog een goede beurt krijgen". Ondanks dit handicap heeft opa Meisters het toch gepresteerd in een dag zelfs een etappe te rijden van 285 kilometer. „Ik had me toen ook nog zesentwintig kilometer verreden".

In een klein zwart logboekje staan nauwkeurig de belevenissen van zijn Tour genoteerd. Daarin kan men lezen, dat in de tweede etappe zijn benen door de zon verbrandden en hij de rest van de Tour, in verband ingepakt, moest rijden. Dat hij 17 kilometer extra moest rijden om een hotel te vinden. En dat de echte Tour door Louis Bobet is gewonnen. „Ik heb in Parijs niet meer op zijn aankomst gewacht, want het was tevoren toch allang beslist, dat Bobet zou winnen". zegt de heer Meisters.

Zolang als zijn benen hem nog dragen zal opa Meisters op zijn Tourfiets klimmen. En dat kan gezien zijn goede conditie nog vele jaren duren. In zijn jeugdjaren was hij een bekende wielrenner en hij heeft deze sport altijd „lief gehad". Geld heeft hij er nooit voor willen krijgen. „Het geld maakt de sport dood", zegt hij verbeten.

HEERLEN/SCHAESBERG

Gevraagd voor zo spoedig mogelijk voor vervanging wegens ziekte

EEN TEKENLERAAR

V.B. aan Mavo Pancratius Heerlen in combinatie met Mavo Maria, Baronstraat 11 te Schaesberg

EEN LERAAR ENGELS

voor enige lessen aan de Mavo Pancratius Heerlen.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur der Parochiale Schoolvereniging Heerlen, Sittarderweg 63, Heerlen.

VAN KAMPEN, SCHERMERS, STRUIJS en VRIND
accountants

Vragen voor hun kantoor te Heerlen

beginnende en gevorderde ASSISTENTEN

met middelbare schoolopleiding.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan het kantooradres Akerstraat 87, Heerlen (Postbus 180).

MEDISCH CENTRUM
GELEEN

vraagt voor haar administratie een

ADMINISTRATIEVE KRACHT (vr.)

Leeftijd 20—25 jaar.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van een MULO- en typediploma.

Sollicitaties te richten aan het hoofd Personeelszaken, Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

DE ONDERDELEN MAKEN UW OPEL

Originele onderdelen maken Uw Opel waardevast.

Laat daarom steeds uitsluitend originele onderdelen monteren. Dan blijft Uw Opel waardevast.

Wij staan er achter, achter U en Uw Opel.



Produkt van General Motors.

AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ CANTON-REISS N.V.
Valkenburgerweg 28-32-34 - Heerlen - Tel. 18040

AUTOMOBIELBEDRIJF GOTTGENS ZONEN
Rijksweg Noord 27 - Sittard - Tel. 6565

AUTOBEDRIJF JOS. JANSSEN N.V.
Griend 2 - Maastricht - Tel. 16447

VAN ZANDVOORT Electro
Heerlen - Brunssum - Heerlen

Voor een van onze zaken te Heerlen zoeken wij voor spoedig een

EERSTE VERKOOPSTER

Leeftijd tot circa 25 jaar.

Branche-ervaring gewenst.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling na telefonische afspraak Willemstraat 23 Heerlen, telefoon 13980.

MAISON DE LA MISERICORDE
te Maastricht,

pedo-therapeutisch internaat voor meisjes en ongehuwde moeders

vraagt

VERPLEEGSTER

Vereiste opleiding: diploma ziekenverpleging A met aantekening kraamverpleging en kinderverpleging.

Minimum-leeftijd 25 jaar.

Salariëring afhankelijk van opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Bestuur, Capucijnenstraat 45, Maastricht.

Eventueel telefonische inlichtingen: 04400-15416.

Wij vragen een energiek aankomend vrl.

ADMINISTRATEUR

en bieden interessant verantwoordelijk werk met goede toekomstmogelijkheden en een ruim salaris.

Sollicitaties liefst schriftelijk aan:



N.V. L.E.M. v/h Gulpers - Schaesberg
Hoofdstraat 197. Tel. 04443—3535
VOOR FIJNE BUNGALOWS

VROEMEN-THISSEN N.V.
JUWELIERSBEDRIJF ENGROS

zoekt

ervaren directie-secretaresse

die alle voorkomende werkzaamheden zelfstandig kan verrichten.

Voor deze funktie wordt vereist:
HBS of soortgelijke opleiding
secretaresse-opleiding
handelscorrespondentie Frans, Duits, Engels
ruime ervaring als secretaresse

Geboden wordt:
Een prettige en afwisselende werkkring en bij gebleken geschiktheid een riant salaris. Eventuele opname in het pensioenfonds is mogelijk.

Mocht U menen aan bovengenoemde eisen te voldoen dan zien wij gaarne uw uitvoerige schriftelijke sollicitatie met opgave van verlangd salaris en voorzien van recente pasfoto, tegemoet.

VROEMEN-THISSEN N.V.
POSTBUS 127, HEERLEN.



Gelderland Tielens Papierfabrieken

Voor onze **bedrijfseconomische afdeling** zoeken wij op korte termijn een beschaafde

adm. medewerkster

die in team-verband belast zal worden met het verzamelen en verwerken van een grote hoeveelheid cijfermateriaal, zoals o.a. het bijhouden van staten, opstellen van overzichten enz. enz.

Eisen:
- Mulo-opleiding
- typevaardigheid
- grote mate van accuratesse en goede aanleg voor rekenen
- leeftijd 17 - 25 jaar.

Aan de juiste candidaten bieden wij een prettige en gezellige werkkring op een kleine afdeling met daarnaast een goed salaris en gunstige arbeidsvoorwaarden.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met een recente pasfoto te zenden aan hoofd Personeelszaken, Oude Rijksweg te Meerssen.

Geheimhouding verzekerd.

GELDERLAND TIELENS PAPIERFABRIEKEN N.V. MEERSSEN

AANNEMERSBEDRIJF JONGEN N.V.
Schaesberg, Hompertsweg 34, telef. 04440 - 12851.

Wegens uitbreiding van onze aktiviteiten kunnen wij plaatsen:

Ervaren tariefkalkulator
Ervaren tekenaar
Aankomend kalkulator

Voor alle funkties dient men over de benodigde, de funktie aangepaste, ervaring te beschikken. Zonder deze ervaring behoeft men niet te solliciteren.

Wij bieden een aantrekkelijk salaris en goede sociale voorwaarden. Bij gebleken geschiktheid is opname in eigen pensioenfonds mogelijk.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan bovenstaand adres.

Opruiming: reuze kortingen
10% 20% 30% 40% 50% 60%

VOOR DE LAAGSTE PRIJS



Slaapkamer: „ANGELIQUE"
Zeer solide kamer, geheel in macoré-uitvoering. Deze kamer bestaat uit: 3-deurs linnenkast met hang- en leggedeelte, 2-persoons ledikant 130 x 190. 2 nachtkastjes en toilet-meubel met rechte spiegel. Geheel compleet, wel zelf opzetten. Waarde: 525,— NU: **388.—**

Slaapkamer: „CORRY"
Pracht kamer, bestaande uit 3-deurs kast 150 cm breed, ledikant 130 x 190, 2 nachtkastjes en toiletmeubel en spiegel. Geheel in blank berken uitvoering. Waarde: 635.—, Zelf opzetten.
Opruimingsprijs: 498.—

Slaapkamer: „ANNETTE"
Blank berken slaapkamer met 4-deurs kast, 200 c/m breed, ledikant 130 x 190, 2 nachtkastjes en toilettafel met spiegel. Fraaie royale kamer, geheel compleet. Waarde: 780.—.
Opruimingsprijs: 568.—

Slaapkamer: „SUZIE"
Zeer solide kamer in macoré, hoogglans gepolitoerd. 180 c/m brede kast, royaal 2-persoons ledikant met 2 nachtkastjes en toilettafel met spiegel. Waarde: 895.—.
Opruimingsprijs: 668.—

Slaapkamer: „THEA"
In edel berken uitvoering in hoogglans. 3-deurs linnenkast 150 c/m breed, 2-persoons ledikant met 2 nachtkastjes en fraai toiletmeubel met spiegel, geheel compleet. Waarde: 725.—.
Opruimingsprijs: 628.—

Slaapkamer: „JOSÉ"
Zelfde kamer als „Thea" maar dan met een 4-deurs kast, 200 c/m breed. Al onze prijzen zijn inclusief de toilettafel met spiegel. Waarde: 795.—.
Opruimingsprijs: 698.—

Slaapkamer: „Rhapsodie"
Zeer elegante in wit polyesther uitvoering met romantische versiering. 4-deurs kast, 2-persoons ledikant, 2 nachtkastjes, hoekkastjes, toilettafel met 3-delige ronde spiegel. Waarde: 1000.—
Opruimingsprijs: 832.50

LAAT DEZE KANS NIET VOORBIJ GAAN !

Eethoek: „BURTON"
4 degelijke stoelen met ronde of langwerpige tafel, geheel in teak-uitvoering. Waarde: 208.—.
Opruimingsprijs: 168.—

Eethoek: „JOHN"
Naar keuze ronde of langwerpige tafel, met 4 fraaie stoelen, bekleed met Skay Combi. Waarde: 240.—
Opruimingsprijs: 198.—

Eethoek: „ANJA
In noten of teak uitvoering. Langwerpige tafel met 4 solide stoelen in Skay-Combi bekleding. Waarde: 250.—.
Opruimingsprijs: 218.—

Eethoek: „HENK"
Prachtige stoelen, gecombineerd met ronde of langwerpige tafel. Keuze uit diverse kleuren. Waarde: 275.—.
Opruimingsprijs: 238.—

nu voor een ware spotprijs !

Bergmeubelen
Keuze uit diverse breedtes en hoogten. In het edel-teak uitgevoerd. Kom eens kijken en doe nu uw keuze.
Opruimingsprijzen:
225.— 184.50 139.50

Salonkast: „Frankfurt"
Fraaie palissander-print uitvoering, 200 c/m breed met veel bergruimte. Voorzien van vitrine en lade. Waarde: 395.—.
Opruimingsprijs: 328.—

Salonkast: „Sheffield"
Palissander-print kast met extra bovenkast, dus een zee van ruimte. 200 c/m breed. Waarde: 545.—.
Opruimingsprijs: 438.—

Salonkast: „GLASGOW"
Extra-brede, 250 c/m, palissander-print kast, extra-bovenkast, dus nog meer ruimte. Waarde: 695.—.
Opruimingsprijs: 598.—

ALLES MOET WEG.



Eethoek: „JOHN"
Vier solide stoelen, bekleed met cognac skai-combi, fraaie origineel teak tafel in ronde of rechthoekige uitvoering.
Waarde: ƒ 235,— OPRUIMINGSPRIJS **198.—**

VERGELIJKT ONZE PRIJZEN

Breed-Nylon-Tapijt
Bent U aan een nieuwe vloerbedekking toe? Wacht dan niet langer. Keuze uit 8 kwaliteiten in diverse kleuren. Uit voorraad leverbaar.
Opruimingsprijzen:
98.— 74.80 59.80

VOORDELIGER DAN OOIT

VINYL op VILT
Zeer veel gevraagde vloerbedekking voor slaapkamers, keukens enz. Keuze uit diverse soorten. 200 c/m breed.
Opruimingsprijzen:
21.80 11.80 9.98

Tapijt-tegels
Nylon kwaliteit. NU gezellig zelf een vloertje leggen. Goedkoper dan sisal.
40 x 40 NU **1.48**

MEE-NEEM PREMIE
5% Op alle goederen, mits contant betaald en meegenomen
EXTRA KORTING

IS DAT EVEN VOORDELIG

SATIJN-CRETONNE
Fraaie gebloemde gordijnstof, gedrukt op pracht satijndoek. NU voor minder dan de helft. Wees er vlug bij.
Opruimingsprijs: 4.98

EFFEN GORDIJNSTOF
In fraaie acryl-kwaliteit met een mooi wollig effect. Zeer soepel hangend. Keuze uit een 15-tal fraaie kleuren.
Opruimingsprijs: 8.78



FAUTEUIL: „DIETER"
Zeer solide constructie. Rug en zitting aan een stuk gestoffeerd met een zeer degelijke kwaliteit leerdoek in rood of zwart.
Waarde: 89,— NU: **68.—**

ALLES MOET WEG.



Linnenkast: „MACORÉ"
Fraaie kast in macoré-uitvoering. 100 cm br., 2-deurs, met leg- en hanggedeelte. Gemakkelijk te monteren.
Wel zelf opzetten.
Normaal: 110,—
OPRUIMINGSPRIJS:
89.80

VOOR 'N SENSATIONEEL LAGE PRIJS

GORDIJNSTOFFEN
Nog enkele stukken voor sensationeel lage prijzen.
Zoek maar uit:
Serie prijzen: 3.98 2.98 1.98

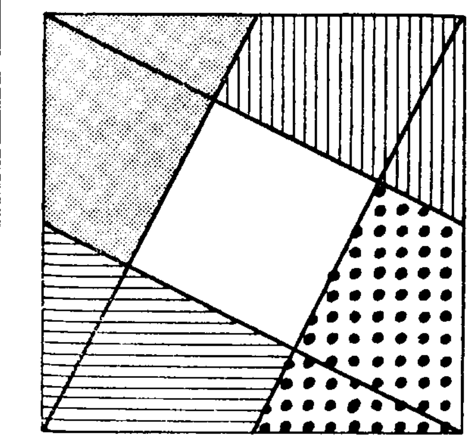
COUPONS GORDIJNSTOFFEN
tegen
HALVE PRIJZEN
10% KORTING
op alle niet afgeprijsde artikelen



GEEN FOUTLOZE SCORE

Oudejaarsquiz en Kerstprijsvraag

42	53	32	21	40	51	30	19
33	22	41	52	31	20	39	50
54	43	10	7	2	5	18	29
23	34	1	4	11	8	49	38
44	55	12	9	6	3	28	17
13	24	35	46	15	26	37	48
56	45	14	25	36	47	16	27



Hoofdprijzen naar Heerlen en Schaesberg

De Oudejaarsquiz die wij onze lezers op de laatste dag van het jaar 1969 hebben voorgelegd is zeer zeker een succes geworden. Er kwamen honderden oplossingen binnen en onze puzzelredactie had aan het napluizen van de antwoorden een hels karwei.

Opvallend was dat er zich in de lawine van quizoplossingen niet één foutloze bevond, hetgeen — het zij gezegd — ook wel enigszins aan ons lag, want wij hadden zo nu en dan inderdaad wat hoog gegrepen.

Dit was bijvoorbeeld het geval met vraag 20 (staatsprijs voor jeugdliteratuur ging niet naar Annie M. G. Schmidt maar was voor An Rutgers Van der Loeff), vraag 31 (Zweden besloot voortaan niet meer mee te doen aan het Eurovisiesongfestival omdat het festival beneden een voor Zweden aanvaardbaar peil ligt), vraag 38 (het aantal verdachten in het Maagdenhuisproces lag tussen de 600 en 700), vraag 39 (de PPR sprak zich in Utrecht uit voor gratis openbaar vervoer), vraag 67 (Sonja Henie werd tienmaal achter elkaar wereldkampioene), en vraag 76 (Miss Oostenrijk werd tot 's werelds mooiste gekozen) .

Voor het gros van de inzenders van de quiz bleken al die hierboven genoemde vragen te lastig.

Alle winnaars krijgen hun prijzen per postcheque toegezonden.

Oplossing

Het maximaal te behalen puntenaantal bedroeg 90 (83 punten voor de tekstvragen en 7 punten voor de fotovragen). Als u het zo had gedaan, was uw oplossing foutloos geweest:

1. a, 2. c. 3. b, 4. b, 5. c, 6. b, 7. b, 8. b, 9. b, 10. c, 11. a, 12. a, 13. a, 14. c, 15. c, 16. b, 17. b, 18. a, 19. a, 20. a, 21. b, 22. c, 23. b, 24. c, 25. c, 26. c, 27. b, 28. c, 29. b, 30. a, 31. a, 32. b, 33. a, 34. c, 35. b, 36. a, 37. c, 38. c, 39. b, 40. a, 41. c, 42. a, 43. c, 44. b, 45. c, 46. c, 47. a, 48. a, 49. c, 50. a, 51. b, 52. b, 53. a, 54. a, 55. c, 56. c, 57. b, 58. c, 59. b, 60. c, 61. b, 62. c, 63. b, 64. a, 65. a, 66. a, 67. c, 68. b, 69. c, 70. c, 71. c, 72. a, 73. b, 74. b, 75. c, 76. a, 77. b, 78. a, 79. c 80 b, 81. c, 82. c, 83. b.

Foto I: B, Foto II: C, Foto III: B, Foto IV: B, Foto V: B. Foto VI: A, Foto VII: A.

Prijzen

Winnaar van de Hoofdprijs ten bedrage van HONDERD GULDEN werd de heer

H. SCHWEITZER
NIC. BEETSSTRAAT 104
HEERLEN

die van de 90 te behalen punten er 87 in de wacht sleepte!

De verdere uitslag is als volgt:

83 p. (f 75) mevr. Roumen-Allertz, Kunostraat 3, Voerendaal; 83 p. (f 50) P. Vincent-Roumen, Tongersestraat 28, Maastricht; 83 p. (f 50) F. Pfeiffer, Kerkstraat 44, Munstergeleen; 83 p. (f 25) mevr. M. Roumen, Nobelstraat 54, Heerlen; 83 p. (f 25) L. Heumakers, Kerkstraat 46, Munstergeleen; 82 p. (f 25) A. Hansen, Barbarastraat 3, Munstergeleen; 82 p. (f 25) J. Roumen, Kunostraat 3, Voerendaal; 81 p. (f 15) mevr. P. Meyers-Ruyten, Akerstraat 99, Heerlen; 81 p. (f 15) mej. P. Meyers, Akerstraat 99, Heerlen; 81 p. (f 15) J. F. Kietselaar, Tongersestraat 28, Maastricht; 81 p. (f 15) J. H. J. Sombroek, Tongersestraat 28, Maastricht; 81 p. (f 15) mej. E. Roumen, Hagedoornstraat 5, Heerlen; 81 p. (f 15) mej. M. Verzijl, St. Franciscusweg 35, Heerlen; 80 p. (f 15) J. Volders, Gavarellenstraat 34, Stein; 80 p. (f 15) J. O. Sijstermans, Heerenweg 109, Heksenberg-Heerlen; 80 p. (f 10) H. Tops, Agnes Printhagestraat 32, Geleen; 80 p. (f 10) mej. Fr. Jochems, Emmastraat 20, Heerlen; 80 p. (f 10) Giel Augustus, Agaatstraat 4, Heerlen; 80 p. (f 10) P. Bovendeerdt, Patersweg 3, Susteren; 80 p (f 10) M. Verzijl, St. Franciscusweg 35, Heerlen; 80 p. (f 10) M. Brouwers, Vrangendael 112, Sittard; 80 p. (f 10) mevr. Derksen-Braun, Unostraat 11, Schaesberg; 80 p. (f 10) mevr. A. M. Verzijl-Smitz, St. Franciscusweg 35, Heerlen; 80 p. (f 10) J. M. A. Noordman, Caumerbeeklaan 44, Heerlen; 79 p. (f 10) mevr. Augustus, Agaatstraat 4, Heerlen; 79 p. (f 10) J. Peters, Christ. Kisselstraat 1, Sittard; 79 p. (f 10) G. Pauwels, Cimbalenstraat 6B, Maastricht; 79 p. (f 10) J. Jacobs, Kouvenderstraat 119, Hoensbroek; 70 p. J. Daemen, Hoofdstraat 79, Amstenrade; 78 p. (f 10) mej. N. Martens, Rijksweg 34, Berg en Terblijt; 78 p. (f 10) mevr. C. v.d. Gevel-Donders, Smaragdhorst 36, 's Gravenhage; 78 p. (f 5) G. Kloth, Vinkerstraat 41, Kerkrade; 78 p. (f 5) M. G. Kikken, Maanstraat 1, Geleen; 78 p. (f 5) mevr. F. Kikken-Martens, Maanstraat 1, Geleen; 78 p. (f 5) W. Theunissen, Groenstraat 89, Geleen; 78 p (f 5) J. R. G. I. Mertens, Dr. Jaegerstraat 27, Heerlen; 78 p. (f 5) A. G. van den Hout, Hoofdbroekerweg 14, Brunssum; 77 p. (f 5) T. Roevros, Landweringstraat 37, Sittard; 77 p. (f 5) L. H. J. L. Engelen, Bekkerweg 70, Heerlen; 77 p. (f 5) L. Theunissen, Olterdissenstraat 8, Geleen; 77 p. (f 5) J. H. van Halbeek, Odasingel 20, Sittard; 77 p. (f 5) C. G. Baltus, Pluymaekersstraat 16, Heerlen; 77 p. (f 5) J. Jansch, Terheidestraat 3, Eygelshoven; 76 p. (f 5) J. Braun, Baanstraat 45, Schaesberg; 76 p. (f 5) mevr. Siedses-Rossmarck, Pluymaekersstraat 36, Heerlen; 76 p. (f 5) G. Pothuizen, Beethovenstraat 69 II, Sittard; 76 p. (f 5) Snijders, Molenberglaan 116, Heerlen; 76 p. (f 5) mevr. A. Sensen, Tiendstraat 7, Elsloo; 76 p. (f 5) N. Bischops, Vredeshof 18, Kerkrade; 75 p. (f 5) Bollen, Krompbunderstraat 4, Stein; 75 p. (f 5) P. Vesters, Begoniasingel 71, Geleen; 75 p. (f 5) C. de Lange, Pr. Hendriklaan 207, Brunssum; 75 p. (f 5) mevr. Hermans, Burg. Mobersstraat 10, Elsloo; 75 p. (f 5) J. B. Terpstra, Burg. Hermansstraat 17, Waubach; 75 p. (f 5) H. Tummers, Gouverneurstraat 42, Heerlen; 74 p. (f 5) E. Boonmann, Veldstraat 60, Brunssum; 74 p. (f 5) mevr. A. Warnier-Roosen, Kaipttelherenstraat 6, Eijsden; 74 p. (f 5) J. P. Th. Biermans, Tacitiusstraat 5, Heerlen; 74 p. (f 5) Kees Siedses, Pluymaekerstraat 36, Heerlen; 74 p. (f 5) H. Siedses, Pluymaekerstraat 36 , Heerlen; 74 p. (f 5) C. M. P. Bussio, St. Angelastraat 40, Heerlen; 73 p. (f 5) mevr. L. Ruiters-Boonmann, Veldstraat 60, Brunssum; 73 p. (f 5) N. E. Alberts, Kapittelherenstraat 9, Eijsden; 73 p. (f 5) P. Warnier, Kapittelherenstraat 6, Eijsden; 73 p. (f 5) W. G. N. Coenen, Grachtstraat 34, Schin op Geul; 73 p. (f 5) R. Abels, Tramweg 1, Gulpen; 73 p. (f 5) mevr. Smeets, Leon. Stassenstraat 18, Heerlen; 73 p. (f 5) J. H. A. Hommen, p.a. Ooievaarsakker 1, Eindhoven; 73 p. (f 5) I. K. M. Bronkhorst, Rijksweg Z. 251, Sittard; 73 p. (f 5) Jan Hos, Pres. Rooseveltlaan 66, Scharn-Heer; 73 p. (f 5) P. v.d. Berk, Corneliuslaan 251, Heerlen; 73 p. (f 5) J. Offermans, Ir. C. Blankevoortstraat 28, Heerlen; 72 p. (f 5) mevr. F. Warnier-Janssen, Veldje 6, Eijsden; 72 p (f 5) mevr. C. Boonmann-Janssen, Veldstraat 60, Brunssum; 72 p. (f 5) J. Roosen, Kapittelherenstraat 4, Eijsden; 72 p. (f 5) H. Warnier, Dr. Poelsstraat 5, Eijsden; 72 p. (f 5) P. W. Boonmann, Veldstraat 60, Brunssum; 72 p. (f 5) J. Boonmann, Veldstraat 60, Brunssum; 72 p. (f 5) Marijke Franssen, Lindestraat 4, Brunssum; 72 p. (f 5) Roswitha Lubbers, Akerstraat 113, Heerlen; 72 p. (f 5) J. C. Rutten, Russelstraat 30, Eygelshoven; 72 p. (f 5) mej. D. Siedses, Pluymaekerstraat 36, Heerlen; 72 p. (f 5) H. Compagner, Sluiterdstraat 12, Brunssum; 72 p. (f 5) Th. Oberdorf, Heistraat 61, Sittard; 72 p. (f 5) H. Radix, Vinkenstraat 78, Heerlen ;72 p. (f 5) G. J. Janssen, Irenestraat 1, Munstergeleen; 72 p. (f 5) Jos Ykema, Dr. Kuiperstraat 6, Heerlen; 72 p. (f 5) Leo Webers, Veersestraat 3, Guttecoven; 72 p. (f 5) P. Reuneker, Eisenhowerstraat 326, Sittard; 71 p. (f 5) J. H. Verhooren, Julianastraat 2, Merkelbeek; 71 p. (f 5) A. Kleynen, Vorstenstraat 68, Heerlen; 71 p. (f.5) H. Pijnenburg, Naanhofsweg 97, Vaesrade-Nuth; 71 p (f 5) Alph. Schins, Leon. Stassenstraat 18, Heerlen; 71 p. (f 5) J. Wanten, Kerkstraat 38, Munstergeleen; 71 p. (f 5) Pierre Smeets, Heinsbergerweg 182, Roermond.

Kerstprijsvraag

Kruiswoordpuzzel

Horizontaal: 2. rap; 3. korst; 7. klompen; 12. eik; 13. pad; 15. ontdaan; 20. vos; 21. are; 23. Eva; 25. als; 27. tas; 28. smet; 30. als; 32. oma; 34. stro; 35. tiental; 38. overal; 40. oost; 42. lid; 43. magma; 44. fan; 45. loos; 46. tel; 48. web; 49. dal; 50. aan; 51. are; 52. orde; 54. Nepal; 56. keur; 57. oog; 58. erg; 59. eed; 61. lot; 62. hor; 63. KRO; 64. tik; 65. alras; 67. beeld; 69. Mia; 70. Rio; 71. mistral; 74. aas; 75. naad; 78. rok; 79. Pasen; 80. ons; 81. kool; 83. ir; 86. pen; 88. ka; 89. Lovein; 92. pen; 94. fut; 96. antiek; 99. tonsuur; 100. ellende; 101. sarren; 102. ik; 103. en; 104. altoos.

Verticaal: 1. vader; 3. KI; 4. oke; 5. spa; 6. t.a.; 7. kosmonauten; 8. oversteek; 9. mot; 10. ps; 11. na; 12. eelt; 14. dame; 15. os; 16. TT; 17. das; 18. astronoom; 19. noodsignaal; 22. rand; 24. VN; 26. larf; 29. pil; 31. samen; 32. ovaal; 33. pan; 36. eindeloos; 37. label; 38. omdat; 39. vaderland; 41. te; 45. ia; 47. log; 50. ark; 53. eer; 55. poetsen; 56. koe; 60. dam; 62. hel; 65. air; 66. sip; 67. ban; 68. das; 72. sap; 73. ren; 76. ADO; 77. die; 81. kat; 82. ode; 84. rite; 85. leuk; 87. tule; 88. knel; 89. los; 90. ver; 91. non; 92. psi; 93. nu; 94. Fl.; 95. ten; 96. Ada; 97. Ido; 98. kas.

Prijswinnaars

f 100 mevr. Hunter, Surinameplein 8, Schaesberg.
f 50 mej. Hannie Beckers, Wijngaardstraat 24, Elsloo.
f 25 J. Hummel, Elkenrade 24, Wittem.
f 10 R. P. P. Hendrichs Paviljoen 2, Wilhelminagasthuis, Amsterdam.
f 10 J. v. Caldenberg, Paulus Potterstraat 22, Heerlen.
f 10 F. J. Houben, Oude Kerkstraat 16, Papenhoven.
f 5 mevr. v. Zandvoort, Romeinenstraat 18, Kerkrade-West.
f 5 mevr. D. Ramaekers, Kroesmeesterdreef 1F, Maastricht.
f 5 mej. Marijke Franssen, Lindestraat 4, Brunssum..

Drieling-kruiswoord

In de juiste volgorde moesten de diagrammen met de volgende woorden worden ingevuld.

Horizontaal: 1. Nederland - kerkeraad - doorgaans; 7. voor - reis - Olaf; 8. omgang - export - oester; 10 .ma - Po - do; 11. dag - dor bar; 12. drop deur - room; 14. kano - tors - bult; 15. por - gil - ent; 17. os - es - ds; 18. gereed - Maffia - drukte; 20. lire - rare - dier; 21. lastgever - drentelen - nadenkend.

Verticaal: 1. Noordpool - kleedgeld - drogreden; 2. Eva - KRO - rot; 3. rond - eert - glee; 4. log - rit - aar; 5. ar - as - af; 6. dragonder - doorstaan - sportveld; 9. goor - prul - slot; 10. man - por - dal; 11. dame - doof buik; 13. ros - eis - ons; 16. berg - hart - uren; 18. git - man - die; 19. ree - fee - Urk; 20. LS - re - dd.

Prijswinnaars

f 100 J. Schols, Jonasstraat 24, Geleen.
f 50 J. Herben, Wehryweg 31, Valkenburg.
f 25 mevr. H. Ellents, Nic. Beetsstraat 26, Heerlen.
f 10 P. Sterrenberg, Voltalaan 29, Hoensbroek.
f 10 mej. Nelly Martens, Sportcentrumlaan 3, Sittard.
f 10 Chr. Henskens, Molenweg 26, Eygelshoven.
f 5 F. Jongen, Keerberg 110, Voerendaal.
f 5 J. v.d. Laarschot. Stationstraat 40, Kerkrade.
f 5 Th. Stoks, Heidestraat 60, Susteren.

Rekening van oud en nieuw

Uit het „aanhalen" in de deling blijkt dat N=0. Voorts geven zes verschillende cijfers (W, I, S, E, L en G) maal JAAR een getal van vier cijfers. Dat kan alleen indien J = 1. Bovendien kan dat alleen wanneer A=2 (niet 0 want dat is N al en bovendien blijkt dit uit de vermenigvuldiging) en wanneer de genoemde zes verschillende cijfers in een of andere volgorde de waarden hebben van 3, 4, 5, 6, 7 en 8. Het cijfer 9 komt dus niet in WISSELING voor dus moet het in JAAR voorkomen, waarvan de J en de A al bekend zijn. Dus R = 9.

Van de genoemde zes verschillende cijfers is de I het grootst, aangezien alleen I maal JAAR van een getal van vijf cijfers wordt afgetrokken en een rest van slechts drie cijfers geeft. Dus I=8.

De W is 3 of 4 anders zou A maal WISSELING een getal van tien cijfers worden in de vermenigvuldiging. Maar uit de deling blijkt dat W x JAAR dus W x 1229 = .6.. hetgeen niet klopt bij W = 4 waaruit blijkt dat W = 3.

Resteren de 4, 5, 6 en 7 in een of andere volgorde voor S, E, L en G. Uit de deling, waarin telkens van de produkten van S, L en G maal JAAR één cijfer gegeven is, kan worden berekend dat S = 4. L = 6 en G = 7. waarna de 5 voor E overblijft en alle cijfers gevonden zijn.

Het getal JAARWISSELING luidt dan 1 2 2 9 3 8 4 4 5 6 8 0 7.

Prijswinnaars

f 50 J. E. Huth, Keramieksingel 133, Maastricht.
f 25 H. Meessen, St. Gillisstraat 7, Ransdaal.
f 10 mej. Marianne Henssen, Schanserweg 2a, Nieuwenhagen.
f 10 W. M. Kuijpers, Marijkestraat 8, Merkelbeek.
f 10 Smeets, Spaans Neerbeek 20, Geleen.
f 5 G. Hanssen, Haverterweg 14, Nieuwstadt.
f 5 W. K. Koch, Somyasingel 8, Meerssen.
f 5 J. A. M. G. Ritt, Stadhouderslaan 54, Utrecht.

Historische woorden in paardesprong

De 56 hokjes konden in de aangegeven volgorde worden doorlopen. Men leest dan de historische woorden van Armstrong toen hij als eerste mens voet op de maan zette: EEN KLEINE STAP VOOR EEN MENS MAAR EEN GROTE SPRONG VOOR DE MENSHEID.

Prijswinnaars

f 50 G. G. P. M. A. Hendriks, Pingerdwarsstraat 1, Nuth.
f 25 mej. Marion Stevens, Hendriklaan 5, Geleen.
f 10 E. Dietzenbacher, Iepenstraat 56, Brunssum.
f 10 Simons, Resedastraat 39, Sittard.
f 10 F. Heijnen, Wittemerallee 32, Wittem.
f 5 J. F. Bekker, Marshallsingel 69, Heerlerheide.
f 5 J. F. Kietselaar, Tongersestraat 28, Maastricht.
f 5 H. Schobben, Wolfsweg 13, Eygelshoven.

Beesten in beeldspraak

De foto's stelden voor: 1. zeebrapad, 2. zwaluwstaart (houtverbinding), 3. bokkepootje (koekje), 4. ezelsoren, 5. paardestaart, 6. kraaiepootjes.

Prijswinnaars

f 50 C. Heynis, Burg. Savelberglaan 26, Kerkrade.
f 25 M. Sens, Past. Rohsstraat 18, Banholt (Mheer).
f 10 mej. M. Smeets, St. Antoniusweg 4, Heerlen.
f 10 A. IJben, v. Oldenbarneveldstraat 15, Elsloo.
f 10 J. E. A. M. van Workum, Acaciastraat 13, Oirsbeek.
f 5 L. Schillings, Cortenstraat 17, Geleen.
f 5 F. Frank, Dalpad 27, Heerlen.
f 5 H. Elema, Kapelweg 30, Heerlen.

Vijf uit 1

Een vierkant kan aldus door vier rechte lijnen verdeeld worden zodat uit de stukken vijf even grote vierkanten gelegd kunnen worden: het witte in het midden en bijeengelegd telkens twee gelijk getinte stukken.

Prijswinnaars

f 50 mevr. Ten Haaf, Burg. Franssenstraat 10, Kerkrade-West.
f 25 J. Hendrickx, v. Werschstraat 26, Simpelveld.
f 10 A. Bloemers, Ed. Wintgensstraat 16, Treebeek.
f 10 G. Lechanteur, Thibaltstraat 35, Valkenburg.
f 10 I. P. H. van Es, Olterdissenstraat 18, Geleen.
f 5 B. Mol, Drossaardruwe 22D, Maastricht.
f 5 Th. Leensen, Lupinestraat 5, Sittard.
f 5 Pater Raes, Op de Ries 33, Schimmert.

Merkwaardig getal

Zou het gevraagde getal vijf cijfers hebben, dan zou dit kunnen worden voorgesteld door ABCDE en zou de volgende vergelijking kunnen worden opgesteld: ABCDE=2xBCDEA. Deze vergelijking kan „gesplitst" worden in de waarde der cijfers op basis van hun plaatsen in de getallen:

10000 A + 1000 B + 100 C + 10 D + E = 20000 B + 2000 C + 200 D + 20 E + 2 A.

Wanneer termen met gelijke letters naar dezelfde zijde worden overgebracht ziet de vergelijking er aldus uit:

9998 A = 19000 B + 1900 C + 190 D + 19 E of anders geschreven:

9998 A = 19 x (1000 B + 100 C + 10 D + E) ofwel:

9998 A = 19 maal het getal BCDE.

Hoeveel cijfers het gevraagde getal ook heeft, steeds kan de overeenkomstige vergelijking geschreven worden als 999999....8 maal A is 19 maal BCDEFG....etc.

Daaruit volgt dat het kleinste getal gevonden kan worden door 999999....etc. te delen door 19 tot voor het eerst een 8 in plaats van een 9 moet worden aangehaald om de deling op te laten gaan. Dan krijgt men als quotiënt het getal BCDEFGH....etc. en het kleinste getal is dan dit getal met een 1 er voor geplaatst voor de A. Men moet overigens bij de deling wel in het oog houden, dat het quotiënt met een 0 begint omdat 19 op de eerste 9 slechts 0 maal gaat.

Het gevraagde kleinste getal met de merkwaardige eigenschap dat het slechts de helft van de waarde krijgt wanneer men het linker cijfer rechts plaatst blijkt dan te zijn:

1 0 5 2 6 3 1 5 7 8 9 4 7 3 6 8 4 2

Prijswinnaars

f 50 H. C. Weinberg, Seffenterstraat 26, Vaals.
f 25 R. Th. V. M. Aggenbach, Kerkstraat 172, Brunssum.
f 10 H. Decker, Hulserstraat 9, Geulle.
f 10 mevr. C. Wobbe-Kusters, Krijgersberglaan 19, Schaesberg.
f 10 G. Prumpeler, Hilleshagerweg 55, Mechelen-Wittem.
f 5 H. E. J. Wijnands, Heuvelweg 6, Heerlen.
f 5 B. Dirrix, Romenkamp 18, Oirsbeek.
f 5 J. Rindels, Relindisstraat 3, Sittard.

Een glimlachende binnenbibber

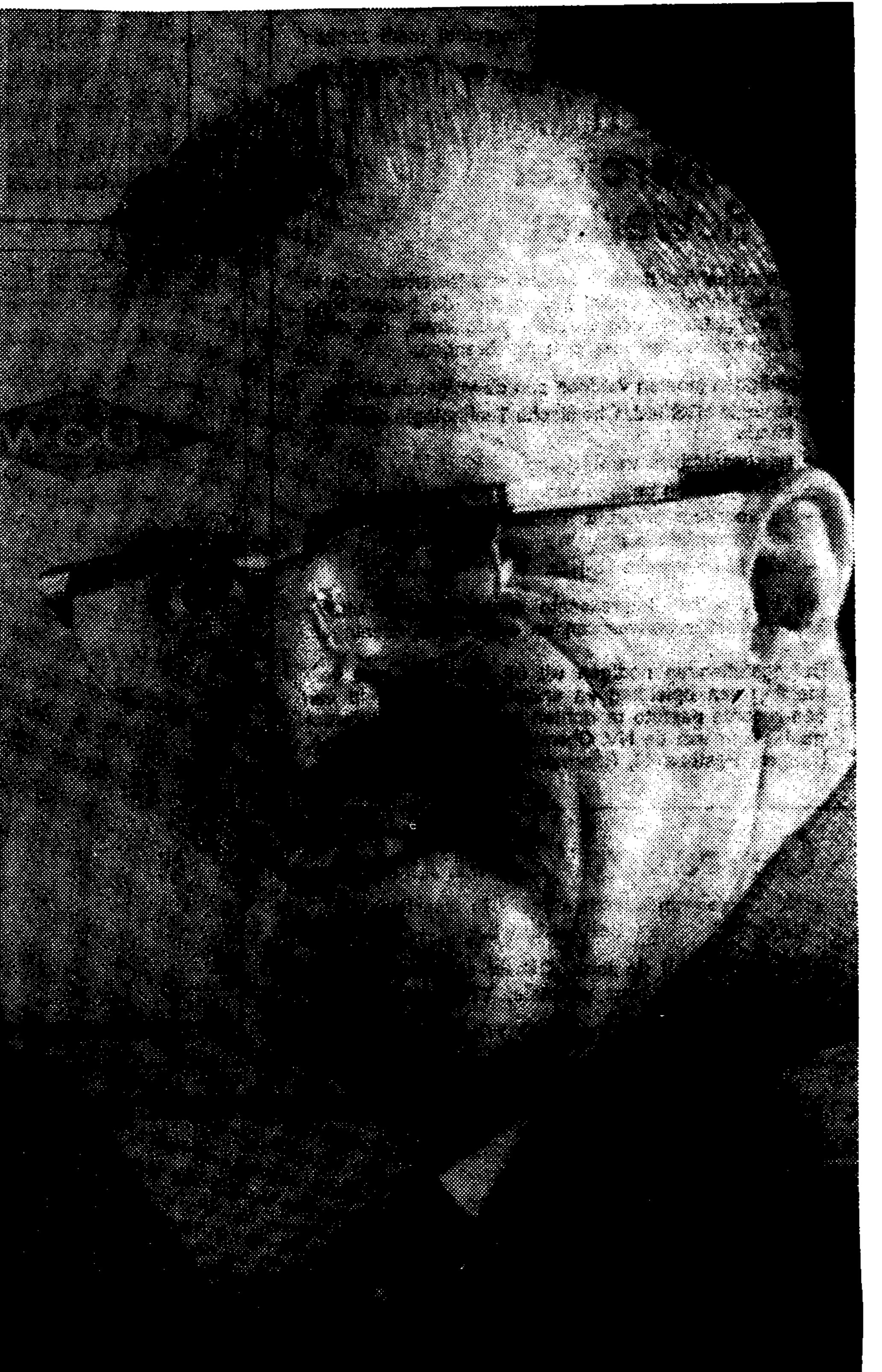
Carnavalsheiden Toon Kortooms door plak bekeerd

door Monda Heshusius

„LAAT ik eerlijk zijn, als ik vroeger via de televisie naar carnavalsprogramma's keek, dan dacht ik: wat doen die mensen toch gek. Bij een man, die een carnavalslintje kreeg: wat zou het erg zijn, als ik in de schoenen van die man zou staan. Ik ben er altijd bang voor geweest, dat mij zoiets zou overkomen".

Dat zegt Toon Kortooms, een van de meest gelezen auteurs in ons land. Hij is onlangs onderscheiden met de Plak van de Ald Prinse Kompenej uit Venray, een onderscheiding die eenmaal per jaar wordt uitgereikt aan iemand, die zich verdienstelijk heeft gemaakt op het terrein van de humor in dit Peelgebied. Als schrijver van „Beekman en Beekman", „Mijn kinderen eten turf", „Parochie in de Peel" en „Help, de dokter verzuipt!" is hij Peellands meest humoristische ambassadeur. **Daarom kreeg hij De Plak.**

Toen hem dat bericht bereikte, was zijn eerste gedachte: „Daar ben ik volmaakt ongeschikt voor". Toon Kortooms noemt zichzelf een humoristische binnenvetter, een glimlachende binnenbibber. „Al denken mensen, die me voor het eerst zien, wat een zuurpruim is dat, wat kijkt hij bekommerd het leven in. Ik zie er ook vrij ernstig uit, maar als ik een tijdje met de mensen gepraat heb, merken ze, dat er van binnen toch iets anders zit."



Eigenlijk niks

Aanvankelijk was Toon Kortooms een carnavals-heiden. Opgroeiende in de Brabantse Peel, waar men het verschijnsel carnaval niet kende, nam zijn vader de turfeters wel eens mee naar de optocht in Venlo. Al dat uitbundig gedoe vond Toon eigenlijk niks, maar... sinds zijn onderscheiding met de Venrayse Ald Prinse Plak is hij bekeerd. Sterker nog, met een vurigheid, die bekeerlingen eigen is, keerde hij als missionaris naar Holland terug, om daar het carnavalsgeloof te gaan prediken.

„Hoe kan het anders, ik heb mijn onderscheiding, mijn doopbewijs, aanvaard uit handen van een zeer gelovig volk", zegt Toon en min of meer serieus haalt hij een anekdote aan over de gelovigheid van de Venrayse katholiek: een kapelaan op huisbezoek kreeg van een huisvader te horen: mijnheer kapelaan, u bent hier altijd welkom, u vindt bij ons altijd wat onder de kurk en u kunt overal over praten, behalve het geloof. We zijn hier goed katholiek en dat willen we graag blijven. Kijk, als je tussen zo'n gelovig volk terecht komt moet je wel bekeerd worden", meent Toon, „je moet zelfs bijna een (carnavals)heilige worden."

„Na de onderscheiding met de Venrayse Prinse Plak werd er een receptie in de Schouwburg gehouden en daar ging het eigenlijk vanzelf. De dames zoenden me op een reuze manier en vlogen me om mijn nek, het was om dol van te worden. Toen dat allemaal achter de rug was had ik de vuurdoop eigenlijk al ondergaan. Vroeger zou ik nog gezegd hebben, moet je die gekke mensen nou zien, maar dat zal geen mens nu meer van me horen. Als carnavalsmissionaris vertel ik voortaan aan iedereen die het maar horen wil, hoe geweldig het was. Ik probeer de mensen, die hier in het Westen nog met al dat onbegripzitten, te bekeren, hè?"

„Carnaval is iets, dat moet je zelf meemaken, anders snap je het niet. De Hollanders zeggen, ja ja, het is daar een zattemanstroep, er wordt maar geflirt en gevrijd onder elkaar. Ik probeer ze dan aan het verstand te brengen dat dat niet zo is, dat het een kwestie is, desnoods achter een masker, van drie dagen jezelf zijn en het gewone gedonderjaag vergeten. Maar ja, de mensen zitten er hier zo ver vanaf. Hun gevoel voor humor is ook anders dan het onze. Nou moet ik wel zeggen, dat ik zelf verschillende dingen mee heb, daarom hebben ze aan mij een gemakkelijke bekeerling gehad."

Dwaasheid

Toon Kortooms heeft met zijn boeken altijd geprobeerd een beetje carnaval onder de mensen te brengen. In zijn Venrayse onderscheiding ziet hij op de eerste plaats dan ook waardering voor zijn werk. Hij pretendeert overigens helemaal niet literatuur te bedrijven. „Noem mijn werk betere ontspanningslectuur" zegt Kortooms, „ik wil de lezers gewoon wat blijmoedigheid brengen, een beetje dwaasheid en soms ook nog wat ernst".

Het doet hem bepaald ook geen verdriet, dat zijn boeken op verschillende scholen niet op de eindexamenlijst gezet mogen worden, omdat het geen literatuur is. „Er is trouwens geen land ter wereld, waar de grenzen der literatuur zo scherp getrokken worden als in Nederland. Wil je hier tot de literatuur behoren, dan moet je moeilijk doen, je moet allerlei problemen opstapelen en een beetje gek doen. En daarbij, wat is literatuur eigenlijk? Shakespeare, Dante, Cervantes, die waren eeuwen geleden mooi en ze blijven nog eeuwen lang mooi. Wat de gemiddelde auteur maakt, wordt dat na tien of twintig jaar ook nog gelezen? Ik ben blij, dat mijn Beekmannen, die al twintig jaar oud zijn, nog zo goed verkocht worden. Laat het dan geen literatuur zijn, het is duidelijk, dat mensen gewoon behoefte hebben aan dit soort ontspanningslectuur". Zijn laatst verschenen boek „Help, de dokter verzuipt!" heeft Toon Kortooms niet meer in de Peel, maar in Bloemendaal geschreven, waar hij met zijn **vrouw Mijkske en zijn dochters Rosemarie en Ingrid een gezellig, ruim huis bewoont. Hij verhuisde naar Holland om bij Panorama te gaan werken,** na een loopbaan als onderwijzer en nadat hij jarenlang de Brabantse journalistiek had gediend.

Deugden

Toon Kortooms is een blijmoedig, humoristisch man met vele deugden. Maar na zijn carnavalsonderscheiding heeft hij er een paar deugden bij gekregen, die hij nu aan de Hollandse heidenen, die nog in een carnavalsduisternis leven, gaat doorgeven:

„Op de eerste plaats", zegt Toon Kortooms, geef je gewonnen. Zeg nooit, ik begrijp er allemaal niks van. je kunt het geloof per slot van rekening ook niet beredeneren. Het geloof begint dáár, waar het verstand ophoudt.

Op de tweede plaats, gebruik voldoende doopwater. Neem niet teveel, maar wel net genoeg."

Volgend jaar heeft Toon Kortooms misschien zijn „Tien Geboden voor de Carnavalist" klaar. „Ik heb nu de hoofddeugden ontdekt en het doopwater geproefd, volgend jaar zou ik de tien geboden wel willen afkondigen.

„Daar ga ik over mijmeren, nadat ik nog meer ervaring tijdens de komende carnavalsdagen zal hebben opgedaan. Ik zou me namelijk kunnen voorstellen, dat er dàn geboden tevoorschijn komen, die ik nu nog niet in de gaten heb.....

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— In het jongerencentrum Don Quichotte treedt vanavond vanaf half acht de groep „The Mr. Albertsjoo" op. Ook de zangeres Ine zal optreden met deze groep, die onlangs de eerste langspeelplaat op de markt bracht.

— Voor de dames van de afdeling Sittard van het Katholieke Vrouwengilde wordt een cursus „levensreddende eerste hulp" georganiseerd. Deze cursus bestaat uit vier lessen, die in de vergaderzaal van hotel Victoria gegeven worden op 24 februari, 3, 10 en 17 maart.

— Op het kruispunt Hemelsley-Oude Weg had een botsing plaats tussen een personenauto, bestuurd door S. uit Sittard, en een personenauto, bestuurd door H. uit Susteren. De oorzaak van deze aanrijding was een verkeerde inhaalmanoeuvre. Geen persoonlijke ongelukken, wel materiële schade aan beide voertuigen.

Grevenbicht

— De diensten van het Groene Kruis worden op 24 en 25 januari waargenomen door zr. Kusters. Zij is telefonisch te bereiken onder nummer 04494-7071.

— De 2e fase van het uitbreidingsplan Kapelveld zal worden aangepakt door de N.V. Vissers Wegenbouw zodra de weersomstandigheden dit toelaten. Intussen is de PLEM zeer actief geweest, want momenteel is er in de avonduren reeds een zee van licht in de nieuwe straten, zoals Berkenstraat, Wilgenstraat, Lindenstraat en Essenstraat. Ook de woningbouw, voornamelijk door particulieren, vordert gestaag.

— Zoals bekend organiseert de harmonie Aurora een gemaskerd bal in de harmoniezaal op zaterdag 31 januari, i.p.v. de jaarlijkse carnavalsrevue. Tijdens de laatste bestuursvergadering kon de penningmeester gunstige geluiden laten horen over de financiën van de vereniging. Interessant is te vermelden dat de nieuwe uniformen en de noodzakelijke vernieuwing van het instrumentarium voor harmonie en drumband rond de ƒ 20.000,— gekost hebben en dat dit bedrag reeds volledig op tafel is gelegd. Toen de vereniging 10 jaar geleden de eerste uniformen aanschafte was men nog aangewezen op een rentedragend voorschot van de gemeente Grevenbicht van ƒ 10.000,—.

— De gemeenschap Grevenbicht-Papenhoven zal zich gaan opmaken om in de loop van dit jaar niet minder dan 3 gouden paren te fêteren. Dit zijn het echtpaar J. Kusters-Kitzen uit de Weidestraat op 6 februari, het echtpaar H. Honings-Cramers uit de Kerkstraat op 2 april en het echtpaar H. Schoutrop-Jessen van Op de Coul op 9 april.

— Het verloop van de bevolking in de gemeente Grevenbicht was in 1969 als volgt: aantal inwoners op 1 januari 1969: 2547. Geboorten in 1969 totaal 37, overleden 25; vestigingen 57, verhuizingen 95. Balans per 1 januari is dus 2521, waarvan 1240 mannen en 1281 vrouwen. Er stapten totaal 31 paartjes in het „bootje".

Bunde

— De raad Bunde vergadert maandagavond. Er wordt een kredittet van 10.000 gulden gevraagd voor aanschaf van materialen voor openbare werken. Verder komt een urgentieplan kapitaalswerken ter sprake. In een besloten conferentie na afloop wil men het hebben over het bouwvallige sta-in-de-weg pand Vliegenstraat 100.

Susteren

— In het jaar 1969 is de bevolking van Susteren toegenomen met 214 personen volgens de voorlopige gegevens. Een en ander is mede een gevolg van de zich snel ontwikkelende woningbouw en met name door de grote activiteiten van de stichting Particuliere Bouw Susteren en de bouwactiviteiten van de plaatselijke Woningvereniging Susteren.

— Met de bouw van het nieuwe bejaardenoord Vastrada worden zeer goede vorderingen gemaakt. Naar schatting zal het echter wel nog enige tijd duren voor de nieuwe vleugel met 78 bedden, het zustersonderkomen met 12 bedden, de ziekenboeg met 17 bedden en het dienstencentrum gereed zullen komen. Met het projekt is een bedrag van ongeveer 2,3 miljoen gulden gemoeid. Bovendien heeft de stichting Vastrada te Susteren goede vorderingen gemaakt met de bouw van een eerste complex van 21 bejaarden verhuur bungalows. Er zijn liefst 36 kandidaten voor deze woningen. Inmiddels werd echter reeds de goedkeuring ontvangen voor de bouw van een tweede complex bejaarden verhuurwoningen van 28 stuks, terwijl daarna nog 15 bejaardenwoningen gebouwd zullen worden in het plan rondom de Amelbergakerk. Ook Dieteren wordt niet vergeten. Er zijn plannen om aldaar een tiental woningen te bouwen voor de bejaarden van Dieteren.

— Tijdens de opening van het Streektrefcentrum te Doenrade werd de grote promotor bij de realisering van dit gebouw, de heer J. H. J. Thijssen uit Susteren, die voorheen te Doenrade woonachtig was en de banden met die plaats heeft vastgehouden, gehuldigd door drs. J. Lebens tijdens zijn speech waarmede hij het riante gebouw officieel voor geopend verklaarde. De heer Thijssen is te Susteren eveneens de promotor van de nieuwbouw van het plaatselijk bejaardenoord Vastrada en van de vele bouwactiviteiten van de stichting Particuliere Bouw Susteren. Naast zijn functie als secretaris/penningmeester van het kerkbestuur van de Amelbergaparochie heeft de heer Thijssen zich bovendien nog ingezet voor het realiseren van een gemeenschapshuis in Susteren en met name in de parochie Mariaveld.

— „Gouden" harmonie St. Cecilia uit Susteren gaat in het najaar een groot feest organiseren ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan. Het inmiddels gevormde feestcomité is al druk bezig met de organisatie van dit feest en is voornemens om de vereniging in nieuwe uniformen te steken. Daartoe doet het feestcomité een dringende oproep tot alle Susterdenaren om een steentje bij te dragen als volgende week huis aan huis collecte wordt gehouden.

— Heden zaterdag zal Sportclub Susteren een oud papier inzameling houden in Susteren-kom. De opbrengst komt ten goede aan het jeugdvoetbal.

— Door de Medische Missie Aktie zal aanstaande zondag gecollecteerd worden aan de kerkdeur van de Amelberga parochie.

— Hedenavond om 8 uur houdt de buurtvereniging Auwt Zöstere een algemene ledenvergadering in café Hein. Muijres aan de Wijnstraat. De agenda vermeldt o.m.: deelname aan de carnavalsoptocht.

— Het comité herdenking 25 jaar bevrijding van Susteren heeft — in gezelschap van burgemeester J. Gijzels — een bezoek aan het Oorlogsmuseum te Overloon alwaar men ter leen veel documentatiemateriaal kreeg toegezegd voor de te houden tentoonstelling die op 22 februari zal worden geopend.

— Traditiegetrouw zal Sportclub Susteren een carnavalskrant uitbrengen waarvan de verkoop van start gaat op 31 januari a.s.

— Voor de rundveehouders uit het land van Swentibold wordt donderdag 29 januari in zaal Claessen te Susteren een voorlichtingsdag gehouden. Deze staat onder auspiciën van de consulent voor de rundveehouderij. De inleidingen beginnen om tien uur. Inleiders zijn de heer J. Hilkens over „Hoe de resultaten van de melkcontrole en het vererwingsonderzoek van stieren te gebruiken?", de heer J. Engels over „Waarom een goede opfok van kalveren zo belangrijk is", de heer Rompelberg over „De melkmachine" en de heer Schreurs over „Bindstal of ligboxenstal". De voorlichtingsdag wordt rond half vijf besloten.

Munstergeleen

— B. en W. van Munstergeleen willen de onlangs opgerichte boksclub een subsidie verlenen van 150 gulden. Acht leden van de vereniging komen in aanmerking voor subsidie, aangezien zij lid zijn van de Nederlandse Boksbond. Volgens de verordening komen zij in aanmerking voor een bedrag van ƒ 12,50 per lid. Een subsidie van 50 gulden wil het college verlenen voor de trainerskosten. Nabij het sportveldencomplex wil het college een aantal straten passende namen geven. Voorgesteld worden deze straten te noemen: Schoutenstraat, Bronkboomstraat, Burgemeester Ramakersstraat, Burgemeester Pijlsstraat, Schepenstraat, Burgemeester Trijpelsplein, Bunderplein, en Godfried van Mollenstraat. De raad van Munstergeleen komt donderdag 29 januari om half acht in vergadering bijeen

— De bejaarden hielden donderdagavond de jaarlijkse carnavalszitting in de zaal tegenover de kerk. Tijdens deze bijeenkomst werd bejaardenprins Crit I opgevolgd door Harrie I (H. Derksen). De nieuwe prins werd toegesproken door burgemeester Wagemans en vorst Dolf van de Haverbüle. Namens de bejaarden sprak de heer Van Soest de nieuwe heerser van Munstergeleen, prins Wil IV, en zijn jeugdige collega Huub II toe. De buurt Wintraak bood de raad van elf, college van B. en W. en carnavalsprinsen een beker aan. Rond het officiële gedeelte van de avond was een bont programma met vele buuttereedners opgebouwd.

Puth

— Opperwachtmeester Konings van de Rijkspolitie heeft de meisjes van de vijfde klas opgeleid tot verkeersbrigadiertjes. De jongens hebben deze opleiding al eerder gehad.

— Hub Meyffels uit Bovenste Puth is sinds kort in het bezit van een vet varken, dat hij gewonnen heeft in de door de carnavalsvereniging „De Potters" gehouden loterij. J. Limpens uit de Vonderstraat in Schinnen won een transistorradio en een skelter werd eigendom van G. Slootbeek uit de Julianastraat.

— Vandaag houdt de schutterij St.-Sebastianus een jaarvergadering in lokaal Hub Jansen. Een bijzonderheid is dat dit de 25ste jaarvergadering is die door de heer Frits Haagman wordt voorgezeten. De vergadering begint om 18.30 uur.

Gronsveld

— De carnavalsvereniging „De Zweitlanceers" gaat vandaag naar het nabuurrijk van „De Sjnuffelere" om aldaar een grote zitting in de narrentempel Doyen mee op te luisteren.

Nieuwdorp

— Nieuwdorp kan in de toekomst op een betere straatverlichting rekenen. De gemeente Stein heeft plannen om het vraagstuk van de verlichting eens goed ter hand te nemen. Daartoe heeft men onder meer al contact opgenomen met de PLEM. Deze elektriciteitsmaatschappij heeft een kostenbegroting gemaakt: ƒ 23.665,—. De gemeente Stein zal hiervan moeten betalen ƒ 6247,—.

Beek

— Onder leiding van vorst-pottentaot Pierre Smeets hebben de bejaarden donderdagavond in het Astatheater genoten van een daverende carnavalszitting. Beeker Liedertafel, „sportverslaggever" Jan Pijls, Fransje Neutelings, Pierre Keulers (modeshow), Frenske Appelmans, het regiment Kachelpijpers en talloze andere artiesten luisterden deze zitting op. Mevrouw Tina Visschers-Cleuskens werd geproclameerd als bejaardenprinses. Prins Piet zwaaide tijdens deze avond de scepter.

Stein

— Aan de gemeenteraad van Stein wordt voorgesteld een door de commissie samenlevingsopbouw Stein gevraagde subsidie van 20.000 gulden goed te keuren. Dit bedrag heeft de commissie nodig voor de aanstelling van een buurtwerker, waarvoor al eerder plannen bestonden. Het Rijk zal 50 procent van de gevraagde subsidie voor zijn rekening nemen.

Limbricht

— De heren W. Corten, voorzitter en W. Kusters, bestuurslid, zullen vandaag tijdens de vergadering van de schutterij St.-Salvius aftreden. Zij stellen zich herkiesbaar.

— De postduivenvereniging gaat vanmorgen in zaal Schreurs een nieuwe voorzitter kiezen. Dit omdat voorzitter J. Lebens onlangs zijn functie ter beschikking stelde. De vereniging zal dit jaar het 60-jarig bestaansfeest vieren.

— Hedenavond wordt de verbouwde Molenbronzaal feestelijk heropend. Aansluitend is er een dansavond. De muziek wordt verzorgd door het orkest „Freddy and the cash".

Lindenheuvel

— De carnavalsvereniging „De Toepers" van Lindenheuvel houdt hedenavond in het parochiehuis aan de Burgemeester Lemmensstraat een grote carnavalszitting. Aan dit festijn, dat om 19 uur begint, werken diverse bekende buuttereedners alsmede de boerenblaaskapel van Lindenheuvel mee. Op deze zitting, die voor iedereen vrij toegankelijk is, zal tevens de nieuwe carnavalsprins van „De Toepers" worden ontmaskerd.

Amby

— Vanmiddag wordt de kinderzitting van de carnavalsvereniging de Sjlaaibök gehouden. Tijdens deze zitting in de Amyer Hoof die begint om 2 uur zal de nieuwe jeugdprins worden bekendgemaakt.

— De majoretten van de harmonie St. Walburga gaan binnenkort een actie houden om geld in te zamelen. Zij willen hun groep graag uitbreiden tot 14 meisjes. Hiervoor zijn echter nieuwe kostuums nodig die men door een zakjesactie wil bekostigen.

Born

— De weekenddienst van het Groene Kruis wordt waargenomen door zr. Kusters, tel. 04494-7071.

— Het spreekuur van het Groene Kruis in het gebouw Postweg wordt gehouden elke maandag van 9 tot 10 uur.

Geleen

— Maandag wordt in de Hanenhof de laatste vergadering gehouden in verband met de organisatie van de carnavalsoptocht. De vergadering, die om 20.30 uur begint, is speciaal bedoeld voor de deelnemers aan de optocht.

AGENDA

DOKTERSDIENSTEN

Sittard: zaterdag dr. Snijders, tel. 2151 en zondag dr. Winters, tel. 2517.
Geleen-Oost: dr. Bakker, tel. 3584.
Geleen-West: dr. Sambeek, tel. 3430.
Beek: dr. Crombach, tel. 1496.
Geulle-Elsloo: dr Cuypers, tel. 04401-1504 en dr. Harten, tel. 04402-1660.
Spaubeek-Neerbeek: dr. Tolk, tel. 04493-348.
Stein-Urmond: dr. Niel, tel. 1327.
Grevenbicht-Born: dr. Baks, tel. 04498-1728.
Limbricht-Born: dr. Tijssen.
Nieuwstadt-Susteren: dr. Smits, tel. 04499-255.
Schinnen: dr. Olischlagers, tel. 04447-1346.

TANDARTSENDIENST

Sittard-Geleen: tandarts Catsberg, Beek, tel. 1547 en tandarts Spee, Sittard, tel 2776.

APOTHEEKDIENSTEN

Geleen-Beek: apotheek Lindenheuvel, Geleen en Bloemen, Beek.
Sittard: apotheek van Kempen.

AMBULANCEDIENST

Ambulancedienst: voor alle gemeenten tel. 04494-2222.

KERKDIENSTEN

GEREFORMEERDE KERK
Sittard: 10 en 16.30 uur.
NED. HERVORMDE GEM.
Sittard: 10.15 uur.

EXAMENS

De heer G. Pfennings uit Limbricht slaagde voor het staatsexamen pedicure.

Veel kooplust AZL-woningen in Nieuwdorp

STEIN, 24 jan. — De leden van de werkgroep „Kommunikatie" uit Nieuwdorp-Stein konden donderdagavond hun ogen nauwelijks geloven. Tijdens een voorlichtingsavond voor de bewoners van de AZL-woningen in Nieuwdorp die gegeven werd omdat gebleken was dat interesse voor de aankoop van de woningen door de bewoners zelf bestaat, verschenen bijna honderd belangstellenden. De toeloop overtrof in zo'n grote mate de verwachtingen dat de voorlichtingsavond in een grotere dan de oorspronkelijk geplande zaal van het gemeenschapshuis in Nieuwdorp moest worden gehouden.

De onverwacht grote belangstelling was voor een gedeelte het gevolg van het feit, dat diverse bewoners van de betreffende huizen nu de kans geboden zagen om klachten naar voren te brengen. De echter toch wel grote groep aspirant-kopers werd voor het grootste gedeelte gevormd door bewoners van de AZL-woningen die oorspronkelijk als semi-permanente huizen werden gebouwd, beterd.

Of inderdaad veel bewoners van de betreffende huizen hun woning zullen kopen is niet zeker. Het AZL is namelijk voorlopig met de verkoop gestopt. Een groot gedeelte van de huizen is hard aan verbetering toe en de mogelijkheid bestaat dat een aantal zal moeten verdwijnen om plaats te maken voor nieuwbouw. Bovendien bleek de prijs van de woningen (18- tot 22.000 gulden) veel kooplustigen toch wel tegen te vallen. Op 12 februari zullen B. en W. van Stein, het AZL en de gezondheidsdienst van Stein in het gemeentehuis vergaderen over de kwestie koopwoningen. Na deze vergadering zal de werkgroep „Kommunikatie" opnieuw voorlichting aan de bewoners geven en als contactorgaan dienst doen tussen het AZL, de kooplustigen en de bewoners die klachten hebben.

Vier miljoen nodig voor scholenbouw in Stein

STEIN, 24 jan. — De gemeente Stein wil een bedrag van in totaal vier miljoen gulden lenen voor de bouw van diverse scholen in deze plaats. Volgende week vrijdag, wanneer de raad weer bijeenkomt, vragen B. en W. voorstellen hiertoe goed te keuren.

Een van de nieuwe scholen is gepland op het deels bebouwde terrein op de een 13-klassige lagere school, die een onderdeel zou moeten gaan vormen van hoek Kruisstraat/De Halstraat. Het is het toekomstig te vormen scholencomplex. In deze omgeving zou ook de vierklassige kleuterschool kunnen komen. Eveneens zijn er plannen voor de bouw van een 17-klassige lagere school.



Sittardse typen uit het verleden

Zefke Mols, en andere roemrijke namen uit het verleden van Sittard werden nog eenmaal werkelijkheid toen de oud-prinsen van Sittard op de laatst gehouden zitting van de Marotte in de huid van de eens beroemde stadstypen kropen. Een oud-prins bleef zichzelf Jules Lejeune, de prins 1969 moest tenslotte in het keurkorps der oude prinsen worden opgenomen.

De groep stadstypen oogstte vooral bij de oudere carnavalsvierders veel sukses.

Mompelende burgemeester

„Ik moet wel op mijn woorden gaan letten", mompelde burgemeester H. Dassen van Sittard tijdens de raadsvergadering, duidelijk hoorbaar voor iedereen dankzij de verbeterde geluidsinstallatie, na een woordenwisseling met de heer Verhagen. Blijkbaar was burgemeester Dassen vergeten dat hij een microfoontje om zijn hals droeg, want na de woordenwisseling hoorden de aanwezigen op de publieke tribune plotseling via de luidspreker zo iets als „auw zeeg" of „auwe sok" op de achtergrond. De bulderende lach deed burgemeester Dassen wel even schrikken. Overigens maakte de heer Verhagen het ook wel bont door langdurig te bakkeleien over het ontbreken van enkele woorden in de notulen. „We voegen in de notulen enkele woorden toe", aldus burgemeester Dassen tenslotte. „Ik dacht het iets anders te doen", repliceerde de heer Verhagen. „De voorzitter bepaalt de wijzigingen", aldus burgemeester Dassen.

„Daar ben ik het niet mee eens", de heer Verhagen weer. De uitlating van de raadsvoorzitter was wel begrijpelijk. Overigens gingen burgemeester Dassen en raadslid Verhagen nog enkele malen in debat over wat subtiele vraagstukjes, o.a. over de vraag of het nu noord of west moest zijn bij het lokaliseren van een bepaald terrein.

Buitenlanders

In het Sittardse jaaroverzicht wordt traditiegetrouw een staatje gepubliceerd met het aantal vreemdelingen, dat in deze gemeente verblijft. Zo ook thans. Er zijn er nu 1404 en daarvan nemen de Duitsers met 474 een belangrijk percentage voor hun rekening. De ene Letlander, die in de jaren 1965 tot en met 1968 trouw op het lijstje voorkwam, is er nu van verdwenen, maar daar is als „einzelgänger" een Australiër voor in de plaats gekomen. In Sittard woont ook één Indiër en één Noor. Het aantal Amerikanen is teruggevallen van 12 tot 9 en het aantal Belgen van 121 tot 118. Er zijn in vergelijking met 1968 2 Grieken bij gekomen en het Marokkaanse legioen liep op van 16 tot 29. Het aantal inwoners „zonder bekende en zonder nationaliteit" bedraagt 120.

Schlager 1

„Ich weit 't neit". Dat is de duidelijke titel van de nieuwe schlager voor carnavallend Sittard. Of het een „meezinger" van de bovenste plank wordt? De tijd zal het leren. De tekst willen wij de vierders echter niet onthouden:

„Nog gei jaor waor ich getrouwd
en tot noe ging alles goud.
Mer in de vastenavostied
waar ich mien goud versjtandj gans kwiet.
Drie daag lank allein op sjtap
wie ich tes koum veil de klap.
Doe zag mie vruike leif
loester noe ens estebleif.
refrein: Ich weit 't neit, ich weit 't neit
Of dat nog lang zo wieer geit
Ich weit 't neit, ich weit 't neit
Of dat nog langer geit.
Nao die drie daag carnaval
en nao al dae sjaele kal,
vroug ich aan mie Marieke leif
maag ich vanaovend estebleif
hering biete gaon bie Sjek.
Nog ei bietje ben ich gek
waat meint gaer waat 't zach
Dat hauw ich van dich verwach".

Schlager 2

Een carnavalsvereniging is Grevenbicht niet meer rijk. Wel een revuegezelschap dat vandaag en morgen een „festival de spas" op de planken van het parochiehuis brengt. Een schlager om mee te zingen en te stampen is er wel. De tekst van deze ruitersong:

**Weer höbbe alles noe bejein, vuer päerdje goan te rieje
Eij ruiterpak, ein sjokkiepatsj, en steevele tot aan de kneeje.
Dit stekske, dit huert auch t'r bie, 't is mäe ein luxe smik.
De riesport is noe ech weer in, de riesport is auch chiek.**

Refrein:
**klabat, klabat, klabat, klabat
Hawt den tuegel neet te los en auch weer neet te strak,
klabat, klabat, klabat, klabat.
en kroepem neet te zäer in ziene nak,
ja rieje môt gekênd zeen al is 't bäesjke noch zoa mak.
't Môt aan dich gewând zeen,
klabat, klabat, klabat, klabat.
Nen auto häet hoas eederein, wäe kônt neet auto rieje.
Vèndj geer 't op de wäeg nog fein, woo zich die gekke snieje.
Doe wurd däe klômmel auch neet kwiet, want alles steit toch vol.
Neij lever dan op 't edele ros, dat deiste vuer de lol
Refr.: enz. enz.**

Munstergeleen zorgt voor bouwplaatsen

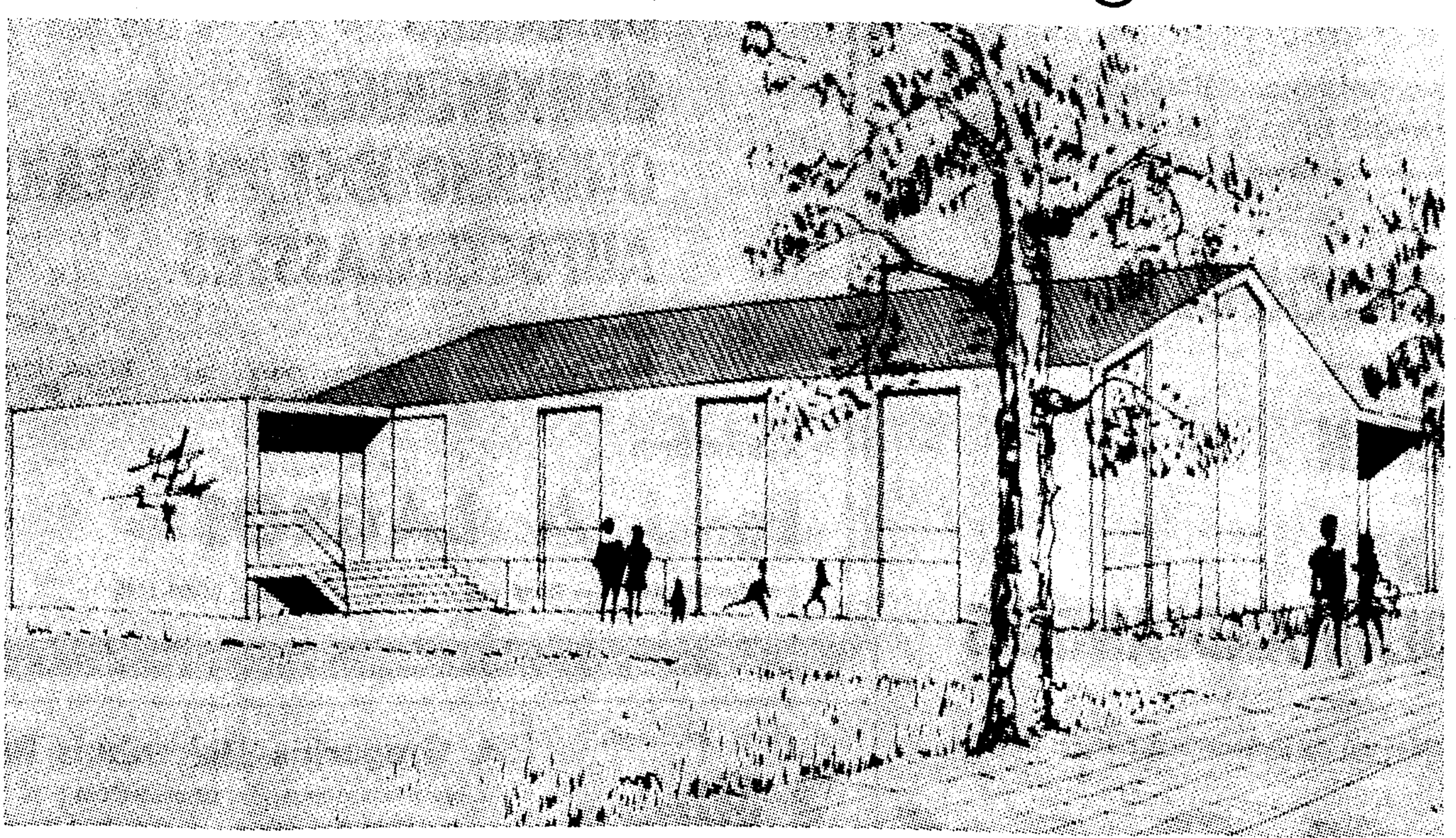
MUNSTERGELEEN, 24 jan. — Om beter te kunnen voldoen aan de vraag naar bouwterreinen willen B. en W. van Munstergeleen zo snel mogelijk het bestemmingsplan „Sportveld II" bouwrijp maken. De uitvoering van dit plan zal bijna 6 ton vergen. In het plan zullen ongeveer 100 woningen, zowel in particuliere als woningwetsector, gebouwd kunnen worden. De uitvoering van de plannen zal in fasen dienen te geschieden. Naast de genoemde woningen zijn er in het gebied 12 bejaardenwoningen gepland. Aan inkomsten door de verkoop van de diverse bouwterreinen denken B. en W. ongeveer 750.000 gulden te ontvangen. De raad van Munstergeleen wordt gevraagd het college te machtigen de grond te verkopen, de werken onderhands aan te besteden en te gunnen.

Oude versleten

Stein wil nieuwe gemeentevlag

STEIN, 24 jan. — Burgemeesters en Wethouders van Stein stellen de gemeenteraad voor een gemeentevlag voor deze plaats te laten ontwerpen. De oude vlag, een defileervlag, dateert uit 1938. „Ze is dermate versleten dat ze niet meer kan worden gebruikt", aldus B. en W. B. en W. hebben voor het laten ontwerpen van de nieuwe vlag advies gevraagd bij de stichting voor banistiek en heraldiek te Muiderberg. Het wapen van de „Heren van Stein" behoort volgens B. en W. op de voornaamste plaats in de vlag vertegenwoordigd te zijn. In een diagonale baan van de vlag (kleur zwart) zou verder het paard van Sint-Maarten moeten voorkomen. De versleten defileervlag uit 1938 werd destijds aangekocht in verband met de viering van het 40-jarig regeringsjubileum van koningin Wilhelmina.

Gemeenschapshuis in de Baandert komt eindelijk van de grond



SITTARD, 24 jan. — Op zeer korte termijn zal op het terrein naast de kerk van de Sittardse wijk Baandert begonnen worden met de bouw van het gemeenschapshuis. De Stichting Gemeenschapshuis Baandert kreeg dezer dagen de definitieve toezegging voor de benodigde subsidies. Voorzitter P. Hoefnagels van het bestuur van de Stichting verwacht dat het gemeenschapshuis, naar een ontwerp van de Sittardse architect C. J. Leinders, eind 1970. in gebruik genomen kan worden. Reeds in 1966 werd het initiatief genomen tot de realisering van een centrum voor deze rond 5000 inwoners tellende wijk. De kosten van het project worden geraamd op ruim drie ton. Ongeveer tien procent van dit bedrag zal via akties door de wijkbewoners zelf bijeengebracht moeten worden. De benodigde grond aan de Frans Erensstraat is beschikbaar gesteld door de gemeente Sittard. Het bestuur van de stichting, heeft vooral van de heren Pilgram en Stevelmans van de gemeente veel medewerking gekregen bij de voorbereidingen van haar plannen, die enigszins vertraagd moesten worden in verband met de bouw van de nieuwe kerk in de Baandert.

Het ontwerp van architect Leinders voor dit gemeenschapshuis is erop afgestemd om in het centrum tegelijkertijd zoveel mogelijk verenigingen, clubs e.d. gelegenheid te geven hun aktiviteiten te ontplooien. Het sousterrain zal vooral bestemd zijn voor de jeugd terwijl de verdieping op de begane grond voornamelijk bedoeld is voor de andere verenigingen. De grote zalen in het centrum van het gebouw — met afmetingen van 21 bij 12 meter — zullen middels vouwwanden in tweeën gesplitst kunnen worden. De bouw van het gemeenschapshuis is er overigens geheel op afgestemd om het geouw zo flexibel mogelijk te kunnen gebruiken. Er is een ruime foyer en diverse kleinere ruimte voor vergaderingen e.d. in gepland. De wijk Baandert met ongeveer 1500 gezinnen telt momenteel 17 verenigingen.

Overigens zal bij de exploitatie van het gebouw ook voor andere verenigingen uit Sittard de gelegenheid bestaan van de ruimten gebruik te maken. „Maar dat is van later zorg. Eerst moet het gemeenschapshuis er maar eens staan", aldus de heer Hoefnagels, die overigens wel kwijt wil dat het verkrijgen van subsidietoezeggingen een zaak is, die veel tijd en veel doorzetting vereist.

Helen Shepherd weigert „onbenullige teksten" te zingen

Opnieuw deining rond het nationaal songfestival

HILVERSUM, 24 jan. — Ook dit jaar weer een rel rond het nationaal songfestival waarop de Nederlandse afgevaardigde voor het Eurovisie-songfestival werd gekozen. Ditmaal zijn er troubles omdat Helen Shepherd (28), de vocaliste van het gelijknamige trio uit Velzen een ernstig meningsverschil met haar platenmaatschappij Bovema in Heemstede heeft. Het conflict heeft zich dusdanig toegespitst dat de zangeres weigert op woensdag 11 februari aan de nationale voorronde deel te nemen. Zoals bekend wordt het Eurovisiesongfestival gehouden op 21 maart in de RAI te Amsterdam. Van de twaalf deelnemende landen zal Nederland met zijn afgevaardigde als eerste op het scherm komen. Een loting in aanwezigheid van funktionarissen van de Europese Radio Unie (Europe Broadcasting Union, EBU) heeft dit bepaald.

Helen Shepherd wil niet optreden, zo zegt ze, vanwege de volstrekt onbenullige teksten die haar platenmaatschappij decreteerde. „Het zingen van dergelijke onbenullige teksten kan alleen maar de reputatie van ons trio schaden", aldus de zangeres.

De tekst: „Ik weet niet hoe. Waar ging jij naar toe. Ik weet niet hoe en niet waarom jij me zo maar verliet. Neen dat weet ik niet. Maar waar ging jij naar toe. Ik ben zo moe. Ik wacht zo lang op jou. Dat zal ik altijd doen. Want ik ben en blijf je trouw".

Voorbereiding

Behalve deze kritiek op de tekst van het haar toebedachte lied is Helen Shepherd ook verontwaardigd over de manier waarop haar optreden voor dit nationale songfestival werd voorbereid. „Vier maanden geleden ben ik door Bovema, door Hans Boskamp van deze maatschappij, benaderd. We kwamen tot overeenstemming voor een optreden. Een contract is er toen niet gemaakt ofschoon me wel een prima verzorging werd toegezegd met betrekking tot kapper en garderobe. Ook zouden de teksten van de te zingen liedjes tijdig ter beoordeling worden voorgelegd. Dit is echter nooit gebeurd." Een woordvoerder van Bovema betreurde de gang van zaken. „Vooral omdat de relaties met The Shepherds altijd prima zijn geweest. „Tot verder commentaar was men niet bereid omdat de organisatie van het songfestival bij de NOS berust. Deze instantie zal nu in plaats van Helen Shepherd een reserve-zangeres aanwijzen.

Nederland bijt spits af op Eurosongfestival

Volgorde optreden

De twaalf deelnemende landen zullen tijdens het Eurovisie-songfestival van 21 maart in Amsterdam in de volgende volgorde op het scherm komen: 1. Nederland, 2. Zwitserland, 3. Italië, 4. Zuid-Slavië, 5. België, 6. Frankrijk, 7. Engeland, 8. Luxemburg, 9. Spanje, 10. Monaco, 11. West-Duitsland en 12. Ierland.



HELEN SHEPHERD (28)
....„Ik weet niet hoe"... geweigerd.

Vandaag tweemaal carnaval op het televisiescherm

FRANKFURT/HILVERSUM, 24 januari — Tweemaal kan de kijker vanavond, zaterdag, op zijn beeldbuis carnavalsevenementen volgen. De Hessischer Rundfunk in Frankfurt brengt onder het motto „Carrousel" via Duitsland I (20.15 uur, in kleur) een groot carnavalsbal. Een lijst van de medewerkers: Wencke Myhre, Rex Gildo, Roberto Blanco, Willy Hagara, Willy Hofmann, Monika Grimm, Dagmar Koller, Hans Joachim Kulenkampff, Peggy March, butler Martin, Peter Minnich, Werner Riepel, René Nonsens, Heinz Schenk, Gisela Schlüter, Tonia, Henry Vahl, Lia Wöhr, Vittorio, Peter en Alex, Rudolf Prack, Erni Singlerl, het Günther Kallmann-koor, het ballet Heinz Schmiedel en het orkest van de Hessischer Rundfunk onder leiding van Willy Berking.
Nederland II (AVRO) presenteert de opname „Kleintje carnaval", het evenement dat eerder plaatsvond in de stadsschouwburg van Tilburg. Medewerkers: Ria Valk, Irene Lardy, Eddy Christiani, Lowland Trio, Die Drei, de Twee Pinten, het majorettenpeloton uit Bergen op Zoom, De Kikvorsenelvenraad en het orkest Tonny Eyk. Dit programma begint om 21.10 uur.

Mies en Willem hand in hand op Grand Gala-feest

AMSTERDAM, 24 jan. — Mies Bouwman en Willem Duys die vanwege hun controversiële levensbeschouwing in de afgelopen jaren vaak boos tegenover elkaar hebben gedaan, zullen binnenkort hand-in-hand samen op het televisiescherm verschijnen. Beide t.v.-persoonlijkheden zijn namelijk door de Collectieve Commissie Grammofoonplaten Campagne (CCGC) gevraagd te Amsterdam het „Grand gala du om op vrijdag 27 februari in de RAI disque" te presenteren. Het jaarlijkse platenfeest waarop tientallen bekende sterren uit de nationale en internationale show-business optreden, wordt ook nu weer rechtstreeks door de televisie uitgezonden.

Thans zijn ook de medewerkers bekend die op dit „Grand gala populair" in successie zullen optreden. James Last en zijn orkest, Heintje, de Franse zangeres Frida Boccara, de popgroep „The Cats", Melanie, jazz-zangeres Rita Reys, de Engelse popgroep „Procol Harum", Liesbeth List, J. Vincent Edward (die een nummer uit de musical „Hair" zal brengen), de Amerikaan Bobbie Dentry, de underground-groep „The Flock", Adèle Bloemendaal en Piet Römer (medewerkers aan de televisie-serie „'t Schaep met de 5 pooten"), oud-filmster en zanger Serge Reggiani uit Frankrijk, Nana Mouskouri en „The Athenians", Sergio Mendes en de groep „Brasil '66" uit Amerika, The Anita Kerr Singers, José Feliciano (gitaar) en de Edwin Hawkins Singers.

MIES

De artiesten die we hier opsomden zijn de zangers, zangeressen en groepen die het platenfestijn zullen opluisteren. Daarnaast zullen er weer Edisons worden uitgereikt aan die vocalisten en groepen van wie in 't afgelopen jaar artistiek verantwoorde platen werden uitgebracht. Tot de Edisonwinnaars — sommigen van hen treden tijdens dit gala op — behoren Herb Alpert & the Tijuana Brass, Harry Mooten (accordeon), Bill Evans (jazz), Adèle Bloemendaal, Fons Janssen, chansonnière Barbara, Johnny Cash (country and western), The Who, The Fifth Dimension, Leonard Cohen, The Cats, Heintje, Nana Mouskouri, Andy Williams, the Anita Kerr Singers, Sergio Mendes en Brasil '66, José Feliciano, Liesbeth List en Rita Reys.



WILLEM

Redactie:
Harrie Cremers

DIT WEEKEND OP TELEVISIE • RADIO

ZATERDAG

NEDERLAND I

Teleac: - Vamos a ver. Spaanse les 12. - Van molecuul tot mens - les 3. - Bij leven en welzijn - 3.
K. Europese Schaatskampioenschappen Innsbruck. Reportage van de ritten: heren 500 en 5000 meter.
Journaal
De terugkeer van Watt en Half Watt. Half Watt als bokskampioen.
Oebele. Jeugdprogramma waarin vanmiddag het groot hocus-pocus-pas-concours.
K. De fabeltjeskrant
Journaal
Kopduel. Quiz tussen sportclubs uit Haarlem, Maastricht en Arnhem.
Journaal
K. Zaterdagavondakkoorden '70. Moet je 's kijken... Frans Halsema en verder: Los Mismos, Ekseption, Sylvia de Leur, Ferd. Hugas en de Dansers van Morgen.
Brandpunt
Cabaretaria. De maandelijkse kleinkunstkalender van Wim Ibo en Fred Rombouts.
Epiloog
Journaal

NEDERLAND II

K. De fabeltjeskrant.
Journaal
Scala, waarin o.m. de schaatskampioenschappen in Innsbruck.
K. Vaders tegen wil en dank. Het sleutelkind.
Journaal
K. The high Chaparral. Eens, op een lentedag.
Kleintje carnaval. Vanuit Tilburg een muzikale show met Sjakie Schram en verder o.a. Ria Valk, Irene Lardy, Eddy Christiani en Die Drei.
K. The life and times of Lord Mountbatten. Vanavond: Gezamenlijk op weg naar de overwinning.
Journaal

DUITSLAND I

De week - Hier en nu.
Journaal
K. Vroeger + nu = overmorgen. Natuurwetenschap en techniek voor iedereen.
Europese kampioenschappen schaatsen te Innsbruck.
K. Baff. Gevarieerd programma voor de jeugd.
De grote reis. Quiz met Jürgen Graf.
Karl Ristenpart 70 jaar. Hij dirigeert het orkest van de Saarlandse omroep dat een Motet voor sopraan en orkest van Mozart uitvoert.
K. De markt. Economische rubriek.
Sport
K. Op zoek naar Europa's laatste wilde dieren: De ooievaars en hun baby's.
Hier en nu - goedenavond
K. Columbië: De erfgenamen van de conquistadores.
Journaal
K. Carroussel. Groot carnavalsbal 1970 in de studio van de Hessische Rundfunk.
K. Lottotrekking
Journaal
Dracula. Amerikaanse griezelfilm uit 1931.
Journaal

DUITSLAND II

Programma-overzicht.
Cordialmente dall'Italia. Programma voor Italianen en Duitsers.
Journaal
Hallo, vrienden. In dit jeugdprogramma worden vanmiddag liedjes gecomponeerd.
Op safari. Reddingsactie bij het Kariba-meer in Rhodesië.
Wereldkampioenschappen bobsleeën. Reportage van de wedstrijden in St. Moritz.
Journaal
17.15 **Spiegel der staten**
17.45 **Daktari.** Ridder Clarence Leeuwenhart.
18.45 **K. Hitparade**
19.45 **Journaal**
Aansluitend: kroniek van de week
20.15 **De dochters van Joseph.** Blijspel van Franz Gischel.
Aansluitend: journaal loterijresultaten.
21.45 **Sport: reportages - interviews en**
23.00 **Journaal**
23.05 **K. De gevangene.** Vanavond: **2 : 2 =** 2.

DUITSLAND III

DUITSLAND III
16.00 **Onderwijzerscollege**
16.30 **De studiegids**
17.00 **Bedrijfsboekhouden**
17.30 **Mens en werk**
18.00 **Addams Family (3)** Griezel-cartoons van de Amerikaan Charles Addams.
18.30 **Periscoop**
19.00 **Goedenavond**
19.05 **Klaas Vaak**
19.10 **Nieuws uit Noordrijn-Westfalen**
19.15 **God en de wereld**
19.45 **Sport**
20.00 **Journaal**
20.15 **Spectrum.** Magazine uit kunst en wetenschap.
21.00 **Montage- en trucagefilms van de New American Cinema.** 1. Pianissimo; 2. Cosmic Ray; 3. A movie; 4. The great Blondino; 5. Red spring; 6. The pop show.
22.05 **Journaal en sport.**
22.10 **Voordracht**

BELGIE (NEDERLANDS)

16.30 **Technisch en wetenschappelijk Engels.**
18.25 **Klaas Vaak**
18.30 **Disneyland.** Zevende aflevering: „De hond, die bang was voor bezems".
19.20 **Autorama.** Toen het vakantie was. Amerikaanse en sportwagens.
20.00 **Journaal**
20.25 **Waar gebeurd (True).** Een serie korte verhalen over reële gebeurtenissen. 2e aflevering: V. Victor 5.
20.50 **Amusementsprogramma.**
21.40 **Echo.**
22.10 **Mannix.** Politiefeuilleton. 46e aflevering: Waar is Sun and Sky?
23.00 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

18.05 **Journaal**
18.10 **Promotion;** nieuwe plaatjes.
18.40 **Spelprogramma**
19.25 **Bébé Antoine** - De twee gevangenen.
19.30 **Le jardin extraordinaire.** Dokumentaire uitzending. Vandaag tonen zij ons hoe een tijger wordt gevangen.
20.00 **Journaal**
20.30 **Les Vieux de la Vieille.** Filmkomedie van Gilles Grangier (Frankrijk, 1960). Met Jean Gabin, Pierre Fresnay, Noël-Noël.
22.00 **Les francs garcons.** Programma, geregisseerd door Henri Ghyslain.
22.30 **Journaal**

ZONDAG

NEDERLAND I

10.25 **K. Europese schaatskampioenschappen Innsbruck.** De wedstrijden voor heren op de 1500 en 10.000 meter.
15.30 **Journaal**
15.32 **Weekjournaal**
15.52 **Verkeersinformatie**
15.55 **De verrekijker.** Internationaal jeugdmagazine
16.05 **Openbaar kunstbezit:** Doen en zien. Onderwerp: mens, beeld en ruimte (1).
16.20 **K. Skippy - de kangoeroe.** De geheimzinnige tijger.
16.45 **Voetbal- en toto-uitslagen.**
17.00 **Godsdienstige uitzending van de Gereformeerde Kerken in Nederland.**
18.20 **Teleac:** Schaken voor beginners (15)
18.55 **K. De fabeltjeskrant**
19.00 **Woord voor woord.** Bijbelvertelling voor kinderen.
19.05 **K. De Russisch-Orthodoxe kerk:** Documentaire over traditie en huidige situatie hiervan (1).
19.30 **K. David Frost in gesprek met Noel Coward.** Ter gelegenheid van zijn 70ste verjaardag (in december jl.) een gesprek met de componist, auteur acteur en regisseur Noel Coward.
20.15 **Velen met mij.** Marcel van Dam besteedt vanavond weer aandacht aan het probleem van de alleenstaande werkende vrouw met kinderen.
20.30 **Journaal**
20.35 **K. De virginian.** Morgan Starr; een verhaal uit de nadagen van het wilde westen.
21.50 **Haar/hem over:** De kansen van het tweede huwelijk (2 en slot).
22.40 **Journaal**

NEDERLAND II

18.55 **K. De fabeltjeskrant**
19.00 **Journaal**
19.05 **K. De tovenaar van Saburac.** 4. Toverkunsten.
19.30 **Studio sport.** Waarin o.a. de schaatskampioenschappen in Innsbruck en (eventueel) voetbalreportages.
20.15 **Panoramiek.** Programma met achtergrondinformatie. Vandaag: Priestercelibaat.
20.40 **K. Tob-spion.** Mond open, ogen dicht.
21.05 **Studio sport (2).** Waarin onder meer: - de schaatskampioenschappen in Innsbrück. - Kampioenschap biljarten Valkenburg en Europese kampioenschappen wielrennen achter dernies in Antwerpen.
21.30 **K. Video.** Programma over de massamedia. Hoofdonderwerp van dit programma: Biafra.

DUITSLAND I

11.00 **Programma-overzicht.**
11.30 **Heiligen uit de running?** Documentaire.
12.00 **Internationale Frühschoppen.**
12.45 **Spiegel van de afgelopen week.**
13.15 **Magazine van de week.**
14.45 **Discjockey Caesar** over en met Heintje.
15.15 **K. Aan de voet van de blauwe bergen.** Vader en zoon. Wild-west-film.
16.00 **K. Keerpunten.** Nieuwe serie over grote technische projecten. Vandaag: Australië: sneeuw voor de woestijn.
16.45 **Een mens.** Vrolijke verzen van Eugen Roth.
17.15 **De firma Hesselbach:** Sabotage. Familieserie.
18.10 **Sport**
19.00 **Wereldspiegel.** Verslag van buitenlandse correspondenten.
19.30 **Sport.**
20.00 **Journaal**
20.15 **K. De spinkamer.** Opéra van Zoltán Kadály.
21.30 **Torquato Tasso.** Een studie uit de Italiaanse laat-renaissance over deze aan achtervolgingswaanzin lijdende dichter.
22.15 **Journaal**

DUITSLAND II

10.30 **Programma-overzicht.**
11.00 **Zondags om elf uur - sport.**
11.30 **Plaatselijke tijd.** Reportages uit vijf werelddelen.
12.00 **Het zondagsconcert.** Militaire orkesten en bands.
12.50 **Actuele vragen.** Wetenschappelijk commentaar.
13.00 **De draaischijf.**
13.35 **K. Flipper.** De zwemwedstrijd.
14.00 **Tommy Tulpe.** Tommy krijgt bijles.
14.40 **Wij en de anderen.** Serie over sociaal-psychologische onderwerpen. 1. Zien en oordelen.
15.10 **Journaal**
15.15 **Europese schaatskampioenschappen te Innsbruck.**
15.55 **De drie von der Tankstelle.** Duitse film uit 1930 met o.m. Lilian Harvey, Olga Tschechowa, Willy Fritsch, Heinz Rühman, Oskar Karlweis.
17.25 **K. Big Valley.** Lad onder verdenking. Een western-avontuur.
18.15 **Journaal**
18.30 **Risico inbegrepen.** Reportage over het Nederlandse Rooms-katholicisme.
19.00 **Sport**
19.45 **Journaal**
19.55 **Perspectieven uit Bonn.**
20.15 **K. Tartuffe of: de bedrieger.** Komedie van Molière. Dit stuk verwekte opschudding bij de eerste opvoering in 1646 en is toch nog steeds actueel: huichelarij, „verpakt" in vroomheid.
21.50 **K. Documentaire over het Duitse ziekenhuiswezen.**
22.20 **Journaal**
22.25 **De televisie-ouderschool:** Informatie over seksuele voorlichting; 3. Eénwording en bevruchting..

DUITSLAND III

14.00 **A face in the crowd.** Amerikaanse speelfilm uit 1957. Regie: Elia Kazan.
15.35 **Ja en nee.** Korte speelfilm van de BRD.
16.00 **Franse les (26)**
16.30 **Prisma van het westen.** De afgelopen week.
17.30 **Sport om ½6**
18.00 **K. Civilisatie.** 7. Macht en gehoorzaamheid.
18.50 **Muziek van Bartok.**
19.00 **Goedenavond**
19.05 **Klaas Vaak**
19.10 **Nieuws uit Noordrijn-Westfalen**
19.15 **Een oud huis in Londen.** Documentaire over huurwoeker in Engeland.
19.45 **Programma-overzicht**
20.00 **Journaal**
20.15 **Beethoven-cyclus.** Sonate in as-gr. op. 110. Christoph Eschenbach, piano.
20.35 **Actuaal programma.**
21.00 **Biografie van Winston Churchill**
21.45 **Journaal**
21.50 **Voordracht.**

BELGIE (NEDERLANDS)

11.00 **Eucharistieviering.**
14.30 **Voor boer en tuinder.**
15.00 **Smokkelaars.** Jeugdfeuilleton. 4e afl.: Het geheim van de vervallen abdij.
15.15 **Binnen en buiten.** Met o.m. Veldrijden te Overijse.
17.15 **Wij, Heren van Zichem.** (herhaling van de 11e episode).
18.35 **Sportreportage.**
19.05 **De wereld is klein: De weg naar Barra Head (Schotland).**
19.57 **Mededelingen.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Sportweekend.**
20.40 **Wij, Heren van Zichem.** 12e episode.
21.20 **At last the 1948 Show.** Met Tim Brooke-Taylor, Graham Chapman, John Cleese, Marty Feldman en Aimi MacDonald.
21.50 **Kort geknipt.** De goochelaar, Tsjechische film.
22.20 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

12.00 **Landbouwmagazine**
12.15 **Face à la presse**
13.00 **Journaal**
15.00 **Damesmagazine**
15.35 **Spelprogramma**
18.30 **Le Francophonissime.** Spelprogramma met de Franse taal als onderwerp.
19.00 **Pluimpje**
19.05 **Sportweekeinde**
20.00 **Journaal**
20.30 **De regels van het spel**
21.45 **Nieuwe muziek.** In een reeks van vijf uitzendingen, wil Pierre Barthotomée meer aandacht wekken voor de hedendaagse muziek. Vandaag Pierre Boulez.
22.55 **Journaal**

ZATERDAG

HILVERSUM I

ochtend
7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Socialistisch strijdlied. 7.23 Weekeind: jeugdprogramma. 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Van de voorpagina. 8.15 Z.O. 135, gevarieerd programma. (9.35-9.40 Waterstanden.). 10.30 Stereo: Tango Rumba orkest met zangsolisten. 11.00 Nieuws. 11.03 Wegwijs: tips voor trips en vakantie. 11.10 Uit eigen huis: lichte muziek (opn.). 11.25 Oosteuropese kroniek. 11.45 Lichte grammofoonmuziek.

middag
12.05 Met naald en slinger: oude grammofoonmuziek. 12.30 Tussen start en finish: actueel sportnieuws. 13.00 Nieuws. 13.11 VARA-Varia. 13.13 Actualiteiten. 13.23 Stereo: Dit is het begin....: jongerenprogramma. 14.35 Radio Jazz Magazine. 15.00 Frans - Duits - Engels, een luisterprogramma. 16.00 Nieuws. 16.03 Stereo: SCAN: populair programma over electronica. 16.15 Stereo: Twee violen: moderne muziek. 16.35 Artistieke Staalkaart. 17.10 De Scala 1918-1926: operamuziek (gr.). 17.55 Mededelingen.

avond
18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 Uitzending van Binding Rechts. 18.30 Finale - op weg naar het weekeinde: nieuws, muziek, achtergronden en amusement. (19.30 Nieuws). 21.00 Omroeporkest: moderne muziek. 22.00 Victor van Vriesland vertelt herinneringen. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Lichte muziek (gr.). 23.15 Stereo: Van twee kanten bekeken: licht platenprogramma en praatje. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend
7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Op het eerste gehoor: semiklassieke en klassieke muziek. (gr.). (7.30 Nieuws; 7.32 Actualiteiten). 8.00)Nieuws. 8.11 Stereo: Te Deum Laudamus: geestelijke liederen (gr). 8 30 Nieuws. 8.32 Stereo: Voor de huisvrouw. 9.00 Theologische Etherleergang. 9.35 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.45 Solistenkamer: gesprek met muzikale illustraties. 10.55 Kunst- en vliegwerk: informatie over actuele tentoonstellingen. 11.00 Nieuws. 11.03 Tussen economie en oecumene, lezing. 11.15 Solarium: een hoogtezonprogramma voor iedereen. 11.55 Mededelingen.

middag
12.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 12.10 Ondernemend, praatje. 12.14 Marktberichten. Overheidsvoorlichting: 12.16 Exportiviteiten: nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 Vliegende schijven: grammofoonplatenprogramm voor de militairen. 14.00 Stereo: P.M.: een weekblad met veel plaatjes. (16.00-16.02 Nieuws). 16.30 Inzet: programma over amateuristische muziekbeoefening. 17.00 HIRO-Magazine. 17.15 Gasten van de week. 17.30 Stereo: Zesnegenplus: lichte grammofoonmuziek voor de tieners.

avond
18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Verslag van het Hoogovenschaaktoernooi in Wijk aan Zee. 19.03 Stereo: Musicerende dilettanten: Fanfarekorps. 19.30 Stereo: Sjook: jongerenprogramma. 20.00 In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogamma. 21.50 Zonder drempelvrees: gesprekken met kinderen. 22.00 Twee Kadee, een LuisterTrip. 22.25 Avondgebed. 22.30 Nieuws. 22.50 Stereo: Goal...!: muzikaal sportprogramma met commentaren, reportages en gekruide nieuwtjes. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend
9.00 Nieuws. 9.02 Djinn: gevarieerd programma. (10.00 en 11.00 Nieuws). Tussen 11.00 en 17.30 onderbrekingen voor het Europees Kampioenschap hardrijden op de schaats voor heren in Innsbruck.

middag
12.00 Nieuws. 12.03 Skivatoon: informatie over nieuwe langspeelplaten. 13.00 Nieuws. 13.03 Nee, we noemen geen namen: licht platenprogramma met verzoeknummers. (14.00 en 15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws. 16.03 Four 'o clock tea: gevarieerd licht muziekprogramma. 17.00 Nieuws 17.02-18.00 Hier en Nu: wekelijkse sportshow met lichte grammofoonmuziek.

ZONDAG

HILVERSUM I

ochtend
8.00 Nieuws. 8.10 Socialistisch strijdlied. 8.13 Voor het platteland. 8.25 Weer of geen weer: gevarieerd programma. 9.00 Sportmededelingen). 9.45 Uitzending Humanistisch Verbond. 10.00 Kinderdienst. 10.30 Hervormde kerkdienst. 11.30 Vraag en antwoord. 11.40 De Open Deur.

middag
12.00 Muzikaal Onthaal: bonte muzikale show. 13.00 Nieuws. 13.10 Toestand 'n de wereld, lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.55 Knipperlicht: verkeers magazine. 14.05 Stereo: licht ensemble. 14.30 Langs de lijn sportreportages en -uitslagen en lichte grammofoonmuziek. 17.00 Stereo: Populaire Muziekshow met VARA-dansorkest en solisten. 17.50 Nieuws.

avond
18.05 Mededelingen. 18.10 Langs de lijn: sportreportages en -beschouwingen. 18.30 Kwikzilver: cabaretprogramma. 18.55 Bij nader inzien: journalistenforum. 19.30 Nieuws. 19.35 Pianorecital met toelichting: klassieke muziek. 20.00 Katastrofe of kabouterstad: boekbespreking. 20.30 Stereo: In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma van klassieke- en amusementsmuz. 22.05 Huwelijksportret: gesprekken. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.43 Radiojournaal. 22.55 Stereo: 't Mag geen naam hebben: licht gevarieerd platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend
8.00 Nieuws. 8.10 Stereo: Badinerie: oude muziek (gr). 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 Stereo: Laudate: klassieke gewijde muziek (gr). 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Nieuws. 11.02 Stereo: Promenade orkest en solist. 11.55 Mededelingen.

middag
12.00 Kerkorgelconcert: klassieke en moderne muziek. 12.40 Tussenbeide: actuele kroniek. 13.00 Nieuws. 13.10 Voor de jeugd. 13.25 Stereo: Psalmen in de nieuwe berijming, muzikale lezing. 13.45 Stereo: Viool en piano: klassieke en moderne muziek. 14.10 Visioen en visie: literair programma. 14.30 Stereo: Brabants orkest en solisten: klassieke en moderne muziek In de pauze: plm. 15.25-15.45 Radioportret van de auteur Olaf J. de Landell. 16.15 Catcollege: Een agressief antwoord op agressief recht. 17.00 Geref. kerkdienst.

avond
18.00 Convent: wekelijks halfuur over en uit de kerk. 18.30 Is er verband tussen nieuwsvoorzien. en liturgie?, lezing 18.54 Kerk veraf en dichtbij. 19.00 Nieuws. 19.07 Stereo: NCRV Vocaal ensemble: engelse kerkmuziek. 19.30 De boodschap der bevrijding in deze tijd, lezing. 19.45 Klassieke kamermuziek (gr.). 20.05 Zondagavondzang: samenzang van geestelijke liederen. 20.30 Stereo: Muziek a go go: licht muziekprogramma en quiz. 21.30 Stereo: In de volksmond: volksmuziek. 22.00 Kruispunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 22 25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.40 Audio muzikale informatie voor kenners en liefhebbers. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend
9.00 Nieuws. 9.02 Pyamissimo: licht platenprogramma. 10.00 Nieuws. 10.02 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Mozaiek.

middag
12.00 Nieuws. 12.02 Met vriendelijke groeten: verzoekplatenprogramma. 13.00 Nieuws. 13.02 NAR: Nederlandse Artiesten Revue. 14.00 Nieuws. 14.02 Rome — Ankara — Madrid: programma voor de gastarbeiders. 15.00 Nieuws. 15.02 Rabat — Athene — Warschau: programma voor de gastarbeiders. 16.00 Nieuws 16.02 Muziekkantjes. 17.00 Nieuws. 17.02 Radiojournaal met toto-uitslagen. 17.05—18.00 Superclean dreammachine: lichte platen.
N.B. Tussen 10.30 en 14.30 uur kunnen de programma's worden onderbroken voor reportages van het Europees Kampioenschap hardrijden op de schaats te Innsbruck. (N.O.S.).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws. 19.10 Sport, sport, sport, sport. 19.40 Twintig minuten verlenging..... 20.00 Sluiting.

★ VERMAKELIJKHE[DEN]

Bar-Dancing THEUNISSEN Schinveld

HEDEN ZATERDAG
OUD WIJVENBAL
Orkest: de Brillantos

WOENSDAG en ZONDAG
Disco-time
Vrij dansen

STREEPERKRUIS - SCHAESBERG

HEDEN ZATERDAG
DISCO-DANSEN
met disk-jockey JANOSH, bekend van Radio Luxemburg

ZONDAG
DANSEN
in bar-dancing Thea's Swinging Club met het orkest THE KOKOMO'S

Gedurende de carnaval verrassend DISCO-CARNAVALSPROGRAMMA met als disk-jockey HARRY CRIJNS.

„ONS TREFCENTRUM"
Hoensbroek-Zuid
ZONDAG A.S.
aanvang 7 uur
DANSEN
met
De Picolino's

Urmond
Heden zaterdag 24 jan.
gecostumeerd AUW PRINSENBAL
in de Parochiezaal
Orkest:
de Metros'
C.V. de Waterratte

PANCRATIUSHUIS - HEERLEN

A.s. zondag
DANSEN met
DE METRO'S
Zaal 5: **D.J.** Jo.

SIMPELMAN
(alias het jongetje)
WIM FRIJNS
met
FIENY SMEETS
CLUB 208
ieder weekend
discotheek
v.h. Zaal Bussen
Patronaatstraat 6
Spekholzerheide

Trefcentrum Chevremont
ZONDAG A.S.
DANSEN
Orkest:
„The Hurrican Five"
Aanvang 6.30 uur

DE BERCHMANS MAASTRICHT

zondag 25 januari

LIVIN' BLUES

vanavond prinsebal van de stöbvreeters.
entree 90 cent.

---

zondag CARNAVALSBAL
Dancing Apollo
OIRSBEEK
Gratis entree.
Dansen met het Euro Trio

Volkshuis
LINDENHEUVEL-GELEEN
ZONDAG 25 JANUARI
traditioneel groot BOERENBAL
Orkest
THE MELODIA'S
m.m.v. diverse carnavalsverenigingen
Aanvang 18.11 uur.
Beleefd uitnodigend,
het bestuur S.V. Lindenheuvel

Cadier en Keer
Het bekende orkest
„THE PLAYING SHADOWS"
verzorgt a.s. zondag de dansmuziek in
Bar-Dancing GILISSEN
Aanvang 6 uur

BEEK
ZAAL MAESSEN
DANSEN
MORGEN, ZONDAG 25 JANUARI
met het bekende orkest:
Freddy and the Cash

Op naar Nieuwstadt
HEDEN 24 JANUARI
GEMASKERD EN GECOSTUMEERD
BAL
in ZAAL TOOS SCHROUFF
Leuke prijzen voor de mooiste groepen en pakjes.
Vrij entree. Aanv. 7.30 uur

EURO DANCING

HEERLERBAAN
HEDEN ZATERDAG WEGENS BESLOTEN AVOND GEEN DANSEN.
ZONDAG DANSEN
met de populaire disk-jockey
BENNY HERMSEN
A.s. vrijdag, 30 januari
GROOT AUW WIEVERBAL

BAR - DANCING - RESTAURANT
„Der Bloasbalg"
WAHLWILLER
Aanvang: 7.30 u. Geopend tot 2 u. 's nachts
Intieme sfeer — Gezellige bar

ZATERDAG
DANSEN
ZONDAG
PRINSEBAL
in de bijgebouwde hal

Orkest: High Moon Combo. — Prins Al I en Raad van Elf v.d. Boemelaire

---

NUTH - DANCING DRIESSEN
HEDEN ZATERDAG
GECOSTUMEERD PRINSENBAL
Er speelt o.l.v. dhr. P. Crijns: DE NUTHER AMUSEMENTSKAPEL C.V. DE NACHUULE
A.S. ZONDAG 25 JANUARI
DANSEN
Orkest: DE QUINTO'S

CAFé-BAR-DANCING
„SAN REMO"
SPEKHOLZERHEIDE — KASPERENSTR. 29
TELEFOON 04445—5254
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG DANSEN met het bekende dans- en showorkest
THE AMIGO'S
DINSDAG 3 FEBRUARI A.S.
AUW WIEVERBAL
VRIJ ENTREE.
Iedere maandag en woensdag KIENEN door de supportersclub Roda J.C. — Aanvang 20.00 uur.
Zaterdag tot 3 uur geopend.

CAFé-DANCING WILHELMINA
HEDEN ZATERDAG
GECOSTUMEERD BAL
met het dans- en showorkest
„APOLLO-TRIO"
Tot 3 uur geopend.
H. Steins-Kochen, Bleijerheide, Pannesheiderstraat 30, tel. 5287

DRIE DAAGS POP-FESTIVAL TE HOENSBROEK
in de zaal van De Oude Mijnlamp
ing.: Jul.-Bern.-laan
Consumpties: aan de stuntprijs van VIJFTIG CENTJES
Heden zaterdag 24 januari: GROUP STUMBLE m.m.v. Ger Berkers uit Alsdorf (D.)
zondag 25 januari: GROUP TRASH R & B uit Maastricht

DANCING KONGO-BAR
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG
DANSEN
met de populaire en veelgevraagde
disk-jockey S... René
's Zaterdags tot 3 uur geopend.
INDUSTRIESTR. 20, SPEKHOLZERHEIDE

ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84
telefoon 04445—3689

HEILUST !! HEILUST !!
ZUM BLAUEN BOCK
Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
voor het eerst in de Heilust
THE SINGING STARS
Bel. aanbev.: L. Rademakers-Vinders, Romeinenstraat 84, Kerkrade-West
Telefoon 04445—3689

Schinveld BAR DANCING
LABERINTO
HEDEN ZATERDAG
GEMASKERD AUW WIEVERBAL
met het beroemde Belgische dansorkest
LES MICHELLES
ZONDAG GROOT BAL
Wij prolongeren het dansorkest
THE BLUE ROCKETS
met hun virtuoze Duitse zanger Gunther Winter.
Aanvang 6 uur. Dansen tot 2 uur
Expl.: A. PLASIER

KEGELPALEIS — HEERLEN
Heden zaterdag INI-PARTY
BEAT — SOUL — R & B met
THE FIREFLIES
Voor iedereen toegankelijk.

BAR-DANCING „'T WIELTJE"
ANNEX SCHEEPSBAR SPEKHOLZERHEIDE
ELKE ZATERDAG en ZONDAG
DANSEN
De hele maand januari speelt voor U het bekende dans- en showorkest
CON AMORE
Op vrijdag ook gelegenheid om gezellig te dansen. Vrijdag en zaterdag tot 3 uur 's nachts geopend. Zondag en overige dagen tot 2 uur geopend. Grote parkeerplaats achter de zaak (Carboonplein). Tevens ingang tot dancing en café.
Onze zaak is weer in karnavalistische stijl aangekleed. ± 400 verlichte lampions in diverse kleuren.
AKERSTRAAT 36 — SPEKHOLZERHEIDE — TELEFOON 04445—3465

Dancing BUS - Brunssum
HEDEN ZATERDAG DISCO-TIME
ZONDAG: THE GOLD STARS
DONDERDAG 5 FEBRUARI AUW WIEVERBAL

PACHA tophits nu al op de **MAAN**

Heeft U wel eens gehoord van:
1 Holly Holly + Neil Diamond
2 Do it now + Mike Verdrengh
3 Memphis train + Buddy Miles
4 Christmas cracker + Top top man
5 Starreview + Arthur Conley

NEEN!! Natuurlijk misschien over een maand bij uw platenhandelaar.
*
Geopend iedere dag vanaf 17.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 uur tot 2 uur 's nachts.

Jongens wisten jullie al dat het in Pacha BARST van de meisjes en dat wij elke avond na 23.00 uur OUDE GOUWE draaien.
Nu nog wat: 's woensdags (knokendag) het gezelligst in PACHA.

PACHA PRINS HENDRIKLAAN 66-68 **BRUNSSUM**

CAFÉ-DANCING VESTJENS - Gracht
GRACHTERSTRAAT 11 — SPEKHOLZERHEIDE
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG DANSEN met het bekende dans- en showorkest
DE JENCO'S
OP VRIJDAG 30 JANUARI A.S.
PRINSEBAL
Zaterdag en zondag tot 3 uur geopend.

MOLENBRONZAAL - Limbricht
HEDEN ZATERDAG 24 JANUARI
Heropening
met VRIJ BAL
Orkest: FREDDY AND THE CASH
Zaal open vanaf 19.00 uur
Het interieur van onze dancing is geheel gemoderniseerd en verbouwd in een intieme en gezellige sfeer.
NIEUWE parketvloer — gezellige zitjes — 4 bars.
MORGEN, ZONDAG 25 JANUARI
GROOT K.P.J.L. en M.B.L. BAL
Tevens uitroeping van prins.
Orkest: De Comedian Troubadours

Disco-bar-dancing NATIONAAL - Heerlerheide
brengt u elke zaterdag en zondag
DISK-JOCKEY JACK BRUNING's
ongeëvenaard showprogramma en iedere woensdag en vrijdag speciaal voor u ons exclusief
„This is yours candle-light evening programma"
Vrij entree

Uniek Jongerencentrum TERBORG SCHINNEN
TERBORG SCHINNEN
zaterdag 24 jan. **DISCO-TIME**
zondag 25 jan. **ROB HOEKE**

★ VERMAKELIJKHEDEN ★

Café Welgelegen, Chevremont
St. Pieterstraat 13
Heden zaterdag 24 januari
DANSEN
Orkest:
WIENER MELODISTEN
Rickey en Rob Hinzen

Heden zaterdag spelen
DE PICCOLINO'S
voor U in:



MORENHOEK 2 - HEERLEN

Café-Dancing I JEN SCHMIDT
BOCHOLTZ
Zondag 25 januari a.s.
GROTE BEATAVOND
georganiseerd door
Jeugdsociëteit 77 Sunset
met medewerking van ORKEST „PE-UCK"

Akerstraat 37
Spekholzerheide
Dancing
HERDY
IEDERE VRIJDAG, ZATERDAG en ZONDAG
DANSEN
TELEFOON 04445—6575

IM HEIDE STüBEL
Café-Rest. Pension
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG
spelen voor U
HUUB en HARRY
Beleefd uitnodigend:
E. Cobussen, H. Droomers
— SCHINVELD ! — SCHINVELD ! —

SCHINNEN
A.S. ZONDAG
PRINSENBAL
in ZAAL KUPPENS
Wie wordt Prins 1970 ?
Orkest: E.P. BAND
Aanvang 18.11 uur
Beleefd uitnodigend, De Schinöster

Wie wordt Prins van Treebeek?
Hedenavond zal de nieuwe prins van Treebeek in de Narrentempel W. ARNOLDUSSEN door de C.V. De Nonnenvotten worden geproclameerd.

De nieuwe heerser zal zondagmiddag receptie houden. Hij verwacht u allen.

GELEEN BAR-DANCING
Le Caveau
Gedurende de maand januari speelt voor u iedere zaterdag en zondag het bekende dans- en showorkest
THE TWENS

CORTIS-BAR CRAZY DOG



Geopend van 21-6 uur.
In het nieuwe jaar bieden wij U het omvangrijkste programma van Aken, het beste van het beste.
In de maand januari presenteren wij buiten onze internationale kunstenaars, uniek voor Aken, kleuren-sexfilms.
In het non-stop-programma ziet U:

- **HEIDI** originele Go-go-show
- **LOS GRECO** TV-danspaar uit Argentinië danst en zingt op het pittige ritme van hun land.
- **BELINDA DEL SOL** schoonheidsdanseres verrast U met charmant raffinement.
- **MONIQUE BIDEAUX** schoonheidsdanseres fascineert U met Montmartre-impressies.
- **HEIDRUN** neemt U mee door het programma.
- **TONI PASSMANN** speelt tot in uw hart
- **SHOW-FILMS:**
- **DER LIEBE WAHN** uit Hoffmanns-Erzählungen.
- **UND DIE MUSIK SPIELT DAZU** conversatie tussen zusters.
- **NASTAROWJE** Russische uitspattingen.
- **ALPTRAUM** dromen van een jongedame.
- **FREMDE IN DER NACHT** Belevenis op de Reeperbahn.
- **LOLITA** belevenissen van een onderwijzer.

Wij hopen dat onze gasten er begrip voor hebben, dat wij 's maandags weer gesloten zijn.

CORTIS-BETRIEBE
51 Aachen — Krefelderstrasse 153
tel. 30134

IEDERE WEEK ZATERDAG EN ZONDAG
SOULTIME
PASCAL VOERENDAAL

Carnavalsvereniging
„De Kaatboere" te Kunrade
GECOSTUMEERD BAL MET PRINSENPROCLAMATIE.
Orkest: LOS FLORISTOS
voormalige noodkerk, Hogeweg, Kunrade.
Aanvang 19.30 uur.

Café-Bar-Dancing „Marktzicht"
HOOFDSTRAAT 69 B — SCHAESBERG
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
VRIJ DANSEN
Orkest: „LES CUBANERO'S"
Parkeerruimte aanwezig.

Geleen - Bar-Dancing v.d. Wall
Heden zaterdag en morgen zondag
DANSEN
Orkest: EL BOBO
30 januari AUW WIEVERBAL
Orkest: KOKOMO-KWARTET

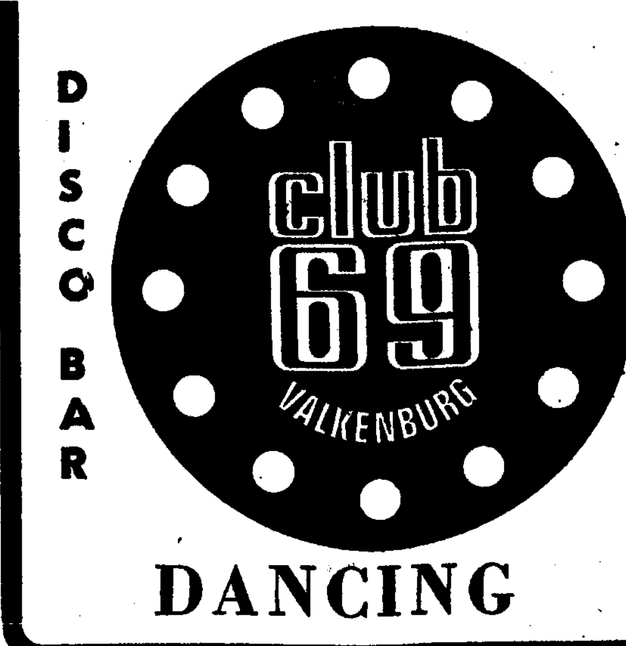
Hotel Monopole
Einderstraat 115, KERKRADE

Heden zaterdag en zondag	Iedere dag
DANSEN	**DANSEN**
met het dans- en showorkest	in onze geheel nieuwe **DISCO-BAR**
„The Shape".	Zaterdag en zondag disk-jockey „DIETER" **Tot 2 uur geopend.**

Bar-Dancing CROMBACH
Aanstaande zondag 25 januari
DANSEN
Feestavond van de duivenvereniging de Zwaluw
's Avonds om 8 uur BAL.
Orkest: de Onbekenden
Vrij entree.
Kaalheiderplein 11, Kerkrade-West, tel. 04445—2453

Nieuwstadt
HEDEN ZATERDAG
gemaskerd Prinsenbal
met installatie nieuwe prins.
Orkest:
Slovenian Quintet
Bar-Dancing 't Nestje
Vrij entree. M. JONGEN-VERJANS

DISCO BAR



DANCING

Nieuwstadt
Heden zaterdag 24 januari
AUW WIEVERBAL
in 't Wapen van Nieuwstadt
Orkest: Luana Kwartet
Aanvang 7 uur Vrij entree

Waar gaan wij dit weekend naar toe?

MECHELEN
café-dancing
'de paardenstal'
L. MEENTZ-LOOZEN
Heden zaterdag 24 jan. '70
auw wieverbal
vrij dansen
Orkest „De L 3"

Hulsberg
ZONDAG — ALAAF
GROOT AUW WIEVERBAL
„OP DE TREPKES" en ZAAL DREESSEN
Orkest: DE STRABELLA'S
Sjpas — Stimmung — Plezeer
met „THE DAVOLI'S"

Op naar Merkelbeek
GROOT
OUD MENNEKESBAL
in zaal VAN DER BEEK
ten ...
Orkest: THE ... Aanvang 6.11 uur

Ubachsberg
Grote Prinse-proclamatie
op zondag 25 januari in Dancing CASELLI-VONCKEN
Orkest: De Pretenders
Aanvang 7.11 uur.
Bel. uitn. Karnavalsver. De Dürchströpere.

EIJS
Heden zaterdag 24 jan.
BEAT-AVOND
in zaal Haambeukers
Orkest
„The blue Five"
Aanvang 19.00 uur
Bel. uitnodigend, de organiserende vereniging

Disco-Bar-Dancing SOHO
voorheen Schiffelers
brengt u iedere zaterdag en zondag de nieuwste hits van vandaag en morgen, gepresenteerd door onze bekende
disk-jockey Jos Maas
A.s. vrijdag, 30 januari GROOT KARNAVALSBAL, georganiseerd door de voetbalvereniging S.V.N. Voor iedereen toegankelijk. — Orkest JO BRAUN.

Schaesberg
DISCO-DANCING
„'T JACHHOES"
presenteert
WOENSDAG, ZATERDAG, ZONDAG
Ben Bollens discoshow
Aanvang 7 uur
'T JACHHOES - STREEPERSTRAAT 58

Wijlre
ZONDAG 25 JANUARI vanaf 18 uur
gezellig Prinsebal
in de bekende
„Moulin Rouge"-dancing
Voor stemmige muziek zorgt het populaire orkest: „PARTY COMBO"
Uitnodigend, C.V. Wijlre en Hengelclub Wijlre.

Het befaamde AUWT WIEVERBAL in SUSTEREN
zal plaatshebben op a.s. maandag 26 januari in beide zalen met prima orkesten. Aanvang 7.30 uur.

VAESRADE
HEDEN ZATERDAG, 7 uur
E.P. BAND
ZONDAG, 6.11 uur
Prinsenproclamatie met bal
CALYPSO BOYS
VRIJDAG, 7.11 uur
Auw Wieverbal
TONY LANG

DANCING GORISSEN
BRUNSSUM
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG
DANSEN
Een der mooiste dancings in Limburg.

Dame had graag hulp 1 middag per week van
ongehuwde juffrouw
om haar 3-kamerwoning schoon te maken tegen redelijke vergoeding.
Ir. Lelystraat 186, Welten, tel. na 20.00 uur 16642.

Metselaars, betontimmerlui, grondwerkers, stratemakers
gevraagd. Hoog loon. Voor werk in grensstreek.
Firma Otto Heutz, Dorpstraat 108, Brunssum
telefoon 04449-53234 en 04445-6305

FRITURE-OVEN
te koop aangeboden
3 pans Florigo met dampafzuig, wegens aanschaf van een 4 pans Z.N.A.F. oven. Dagelijks in bedrijf te zien. — Inl.: Fa. J. H. Gorissen en Zn., Akersteenweg 16, Heer, telef. 04400 - 26507.

Wegens het vervallen van een belangrijke order, moet met spoed worden afgeleverd het restant van de order, bestaande uit hypermoderne volautomatische electrische
zigzag-koffer-naaimachines
restantprijs ƒ 125,—
compleet in koffer excl. B.T.W.
10 jaar garantie. Beperkte voorraad. Gratis demonstratie aan huis.
Servicemonteurs voor district Limburg aanwezig.
Schriftelijke aanvragen
Algem. Naaimachine Centrale
Postbus 88 — Oosterhout N.B. — St.-Janstraat 50

Aannemers gevraagd
voor het bouwen van 4 woningen te Eygelshoven.
Kan onmiddellijk starten.
Brieven onder no. 1784 bur. van dit blad. x

Ford Thunderbird V 8
Bremsen mech. Hydr. Saugl.
Fahrzeug aus 1. Hand, gut gepflegt in bestem Zustand zu DM 12.000,— abzugeben.
Km-Stand 46.000.
Keller, Odeckerkenstr. 303, Reit Dbl. of Heerenweg 111, Heksenberg.

TE KOOP
Alfa Romeo 1600 Super 1968
Triumph Spitfire Mark III 1969
Simca 1301 ls 1968
Daf 44 1967
Garage Central Maastricht N.V.
Lantaarnstraat 5-7-9, Maastricht, tel. 14325

Bouwmij. „LEJA N.V."
Grathem
vraagt voor werk in NIEUWENHAGEN
TIMMERLIEDEN, METSELAARS en OPPERLIEDEN
Melden telefonisch: 04748-247 of 04758-656 of op het werk: Brunssummerweg, Nieuwenhagen.

POLYESTERSTOFFEN en BREIMODE
te koop — zeer goedkoop.
Brieven onder no. Q—772 bur. van dit blad.

Met spoed gevraagd:
kellners en bardames, portier en poetsvrouw
Aanmelden: Brouwerswapen Heerlen, elke dag van 10-18 uur.

Tüchtige **DREHER** gesucht
Leistungslohn · Keine Schichtarbeit
FERDINAND BACHMANN KG
Maschinenbau
51 Aachen · Roermonder Straße 94

Heeft U de volledige bevoegdheid als patroon
GAWALO GAS- en WATERFITTER
en beschikt U over de nodige jaren ervering in dit vak? Kunt U leiding geven aan ander personeel en Uw eigen kennis op anderen overbrengen?

Bent U genegen om Uw technische bekwaamheden en diploma's in dienst te stellen van een reeds tientallen jaren gevestigd bedrijf in deze branche meer in 't bijzonder op het gebied van gasverwarming?

Wij zijn genegen een salaris te betalen van ca. ƒ 12.000 bruto excl. tantiemes, excl. reis- resp. autokostenverg., excl. vakkl. verg. etc. — Indien U interesse heeft schrijft U dan eens onder no. 1783 bureau van dit blad.

Muijs en De Winter's Betonbouw N.V.
vraagt voor haar werkzaamheden te Heerlen:
bewakers
magazijnbediende
keetbediende
Zich te melden: Rijksweg Zuid 105C, Geleen

Gevraagd
VERTEGENWOORDIGER
voor het verkopen van polyesterstof, gebreide modekleding.
Brieven onder no. C—772 bur. van dit blad.

GEVRAAGD een
BIJRIJDER
met rijbewijs. 18 tot 25 jaar
EN EEN MAGAZIJNBEDIENDE.
Aanmelden: E. Huiman, Haldersstraat 2, Valkenburg. Papiergroothandel — Telefoon 04406-2220.

BEEK (L)
Gevraagd aan de gemengde MAVO school Dr. Beckersstraat 7 te Beek (L.) ter vervanging van een zieke leerkracht een tijdelijke
Leraar tekenen
(19 lesuren per week)
Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan het bestuur p.a. Baron de Rosenlaan 5 te Beek (L.)

GEVRAAGD:
Hulp-expeditie
Leeftijd 16—18 jaar. Mulodiploma vereist.
Inlichtingen
N.V. Gulpener Bierbrouwerij Distilleerderij en Azijnfabriek Gulpen.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:
monteurs en hulpmonteurs C.V. en servicemonteurs
VERWARMINGSBEDRIJF HAJNADI N.V.
Hoefdstraat 21 A - Schaesberg - Tel. 3272
Soll. na tel. afspr. ma. t.m. vr. vanaf 8.00 tot 18.00 uur.

Voorlopig kosteloos
Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht dd. 8 januari 1970 werd in staat van faillissement verklaard Sjoerd van Lune, zonder beroep, wonende te Heerlen aan de Potgieterstraat no. 11, zulks met benoeming van Mr H. M. J. I. Steenbergen tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. H. R. van Oppen,
Curator,
Akerstraat 110,
Heerlen

Wegens ziekte ter overname aangeboden
drogisterij plus verf behang
Gunstige overname in uitbreidingsplan m. won. direct te aanv. Z.L. Br. o. nr. Q 772 bur. dezer.

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken
Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 34
Heerlen, tel. 04440—11504

KINDERTEHUIS
in Zuid-Limburg vraagt
kinder-verzorgster
met Centrale Raad
Ervaring vereist.
Leeftijd boven 20 jaar
Brieven onder nummer 1776 bur. dezer.

St. Gregorius-ziekenhuis Brunssum
vraagt:
Fysio-therapeuten
Salaris nader overeen te komen.
Sollicitaties te richten aan de direktie van bovenvermeld ziekenhuis.

Televisie reparaties
Antenne...
SEYEN N.V.
...

DIVERSEN

T.V. of antenne defect? SYNCRO komt direct. Akerstr. 122 H'broek, tel. 4697. x

T.V. of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-965 Amstenrade. x

TV-REPARATIES binn. 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Sittard, tel. 04490-6494. x

MEUBELS stofferen, 8 jaar garantie. Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten tegen concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Kipstraat 1. Kerkrade, telef. 04445—2189 b.g.g. no. 7163. x

Alle voorkomende DEFECTEN aan banden v. truck, bus, bestelw. personenw. industrie landbouw tractor kruiwagen worden in eigen werkplaatsen vakkundig gevulcaniseerd. Sampermans v. autobanden. x

Gratis LAMPEKAP kunnen wij u niet geven maar wel uw oude als nieuw overtrekken. Gratis advies en prijsopg. Lichtenbergstraat no. 38 Schaesberg, tel. 1201. x

Assurantie portefeuilles ter overn. gevr. Contante betaling. Br. o. no. 5978 van dit blad. x

De hoogste WAARDE voor uw oude banden bij aankoop van nieuwe.. — Sampermans voor autobanden. x

KINDJE blij zegt ta ta ta 't heeft 'n plasticbroekje SGA. x

Renault agent autobedrijf Heijnen OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebruikte automobielen in voorraad vanaf ƒ 1500 tot en met ƒ 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 13600. Verkoop ook op zaterdag van 10 tot 18 uur.

MEUBELS stofferen. Bel of schrijf ons even en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag Kantstraat 48 Waubach, tel. 04443-2756. x

Oud papier en lompenhandel D. VAN KRIEKEN en Zoon, Leenkampsweg Heerlen, Palemig, tel. 04440—11567. x

Verenigingen OPGELET! — Spekt uw verenigingskas door verkoopacties met bedrukte ballpoints, knijpbeursjes e.d. met uw tekst. Voor inl.: J. Cobben, Govert Flinckstr. 113, Heerlen, tel. no. 14727. x

Bij storingen of uitbreiding aan uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden: Install.bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26, tel. 15484, Heerlen; telef. 2179 Hoensbroek. x

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 15484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

Radio TV DEFEKT. Wij repareren aan huis met voorafgaande prijsopg. door geh. Z.-Limburg. Off. Wega- en Blaupunktdealer. Radio Bruls en Zn. Jupiterstr. 50, Geleen, tel. 2249. x

Voor een orgineel en leuk FEESTKAPSEL met de carnaval kunt u terecht bij Dameskapsalon Ellis Nobelstr 32a Heerlen. x

Een goed verzorgde PERMANENT v.a. ƒ 15,- watergolf ƒ 4,50 Wij serveren u gratis een kop koffie. Maison Vossen Saroleastr 70 Heerlen Tel 16220 boven Shoe-Bazar.

ZAKENMAN 58 j. i.b.v. auto zkt. heer voor a.s. vakantie. Br. o. no. 1765 b.d.

Voor 1e klas BRUIDSWAGENS en trouwkoetsen moet U zijn bij E. Gorissen, Hoofdstr. 7a, Schaesberg. Tel. 3238.

Smeets HAARWERKEN komt binnenkort in Heerlen, Passage II, v.h. Rothkranslaan 32, N'hegen Oude Heide, tel. 1333.

ECHTPAAR m. 4 kind. i.b.v. auto zoekt gezell. omgang m. ong. gelijkw. stel. lft. plm. 40 jr. K'rade of omg. Br. ond. nr. N 6004 L.D. N'hagen.

Echtpaar (middenst.) z. dito ECHTP. v. gez. omg. 45-52 jr. z. kind. Br. o. nr. V 9008 LD Valkenburg.

Leuk ECHTPAAR gezocht, 35-40 jr., voor de weekends in Heerlen of omgev. Br. o. nr. T 771 b.d.

Juffrouw zoekt een VRIENDIN in de leeft. v. 30-40 jr. v. gezel. omgang. Liefst uit Sittard of omg. Br. o. nr. S 7018 LD Sittard.

Wij repareren alle merken en soorten WASAUTOMATEN, vaatwasmach., droogtrommels enz., huish. en bedrijfskoeling. Alles met voll. gar. Electro Reis Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 04443-4008. x

Verk. nieuwe T.V.'s v.a. ƒ 588 m. gar. Loewe Opta, Wega, Blaupunkt, Philips. Fa. Cuvos, Sittard, tel. 04494-6494. x

Wer zuerst kommt, mahlt zuerst -



im WSV bei Horten

Um 8.00 Uhr fällt am kommenden Montag der Startschuß für die „HORTEN-Winter-Leistungs-Olympiade".

Und wer bereits um 8.00 Uhr kommt, zahlt

für die folgenden 8 Angebote statt der ohnehin äußerst günstigen WSV-Preise nur die sensationell niedrigen

„Preise für Frühaufsteher":

Über 350 Damen-Pullover — Unser WSV-Preis, je Stück DM 10,-
Acryl-Bouclé, pflegeleicht. Mit 1/2 oder 1/1 Ärmeln. In verschiedenen Formen und Farben.
„Frühaufsteher-Preis": DM **7,-**

Über 1000 Damen-Strumpfhosen — Unser WSV-Preis, je Stück DM 2,-
elastisches Material
„Frühaufsteher-Preis": DM **1,-**

Über 200 m Trevira-Papillon — Unser WSV-Preis, je m DM 8,-
besonders pflegeleicht. In breiter Farbpalette. Ca. 140 cm breit.
„Frühaufsteher-Preis": DM **5,-**

Über 450 Herren-Oberhemden — Unser WSV-Preis, je Stück DM 10,-
Diolen-Star „mit der schwarzen Rose". In Weiß oder Pastell.
„Frühaufsteher-Preis": DM **8,-**

Über 1000 Kleiderstoffe — Unser WSV-Preis, je m DM 2,-
verschiedene Drucks. In großer Dessin- und Farbauswahl. Ca. 90 cm breit.
„Frühaufsteher-Preis": DM **1,-**

Über 200 Kinder-Pullover — Unser WSV-Preis, je Stück DM 12,-
Shetlaine und Acryl, pflegeleicht. Gemustert und Uni, glattgestrickt oder mit Durchbruch und Relief-Muster. In vielen hübschen Farben. Für Mädchen und Jungen von 8-15 Jahren.
„Frühaufsteher-Preis": DM **8,-**

Über 500 Damen-Nachthemden — Unser WSV-Preis, je Stück DM 8,-
Perlon-Velours. In verschiedenen Farben und modischen Formen. Gr. 40/42 - 44/46.
„Frühaufsteher-Preis": DM **5,-**

Über 550 Buntsatin-Bezüge — Unser WSV-Preis, je Stück DM 14,-
reine Baumwolle, Indanthren. Mehrere Dessins in großer Farbauswahl. Ca. 130x200 cm oder 140x200 cm oder 160x200 cm. (Kissen passend dazu vorrätig)
„Frühaufsteher-Preis": DM **9,-**

L 301

So rigoros wurden unsere Läger noch nie geräumt!

...und nachstehend noch eine Auswahl unseres weiteren, großen WSV-Angebotes:

Crêpe-Georgette
weichfließend. In vielen modischen Farben. Ca. 150 cm breit. Je m jetzt nur DM **9,-**

Kasblaine-Imprimé
ideal für Tageskleider, da besonders knitterarm. Ca. 90 cm breit. Je m jetzt nur DM **3,-**

Kleiderstoffe
in vielen aktuellen Druck-Dessins. Ca. 90 cm breit. Je m jetzt nur DM **2,-**

Damen-Pullover
Acryl oder Wolle, fully fashioned. In verschiedenen Formen und breiter Farbpalette. 1/1 Ärmel. Jetzt nur DM **10,-**

BH's, kurze Form
Markenartikel. Stretch-Rücken und -Träger. Dekolleté- und Dirndl-Ausschnitte. In Weiß und modischen Farben. Jetzt nur DM **5,-**

Miederhöschen
Markenartikel. Elastic-Material, in Weiß und modischen Farben. Jetzt nur DM **7,-**

Damen-Unterkleider
Nylon-Charmeuse, „Fond de Robe" mit verschiedenen Spitzengarnierungen. Gr. 40-46, jetzt nur DM **4,-**
Gr. 48-52, jetzt nur DM 5,-

Damen-Slips
100% Baumwolle. Gr. 40-48, jetzt nur DM **1,-**

Damen-Strümpfe
nahtlos. Jetzt nur DM **-,50**

Damen-Nachthemden und -Schlafanzüge
Batist, Perlon, Finette oder Satin geraucht. Gr. 40-46, jetzt nur DM **8,-**
Gr. 48-50, jetzt nur DM 9,-

Damen-Taschenschirme
supermini, 21 cm. Nylon-Drucks in aktuellen Farben. Nickelgestell. Jetzt nur DM **12,-**

Herren-Gürtelhosen
aus strapazierfähigen Woll- oder Synthetik-Qualitäten. Große Farbauswahl. Jetzt nur DM **15,-**

Herren-Kurzsocken
Krepp, in vielen Dessins. Jetzt nur DM **1,-**

Kinder-Anoraks
Nylon, warm gefüttert. In vielen hübschen Farben. Für Mädchen und Jungen. Jetzt nur DM **10,-**

Knaben-Hosen
Twenform, mit Gürtel. In mehreren Qualitäten und Farben. Jetzt nur DM **10,-**

Kinder-Strumpfhosen
Helanca, 2x2 gerippt. Häkel-Look oder „in sich gemustert". Jetzt nur DM **2,50**

Knaben-Slip oder -Turnjacke
reine, gekämmte Baumwolle. Slip mit Gummibund, Turnjacke ohne Ärmel. Jetzt nur DM **1,-**

Baby-Schlüpfer
Baumwoll-Frottee, kochbar. In Weiß und hübschen Drucken. Jetzt nur DM **-,65**

Synthetik-Steppdecken
vollwaschbar. In vielen farbenfrohen Dessins. Ca. 150x200 cm. Jetzt nur DM **25,-**

Kopfkissen
kräftig gefüllt. Inlett garantiert dicht. Ca. 80x80 cm. Jetzt nur DM **9,-**

Halbleinen-Geschirrtücher
hervorragende Gebrauchsqualität. Verschiedene farbenfrohe Dessins. Ca. 50x70 cm. Jetzt nur DM **-,75**

Dekostoffe
Synthetik, pflegeleicht. Uni, in breiter Farbpalette. Ca. 120 cm breit. Je m jetzt nur DM **3,-**

Wirktüll
aus feinfädigem, weißem Synthetik-Material. Ca. 210 cm breit. Je m jetzt nur DM **2,-**

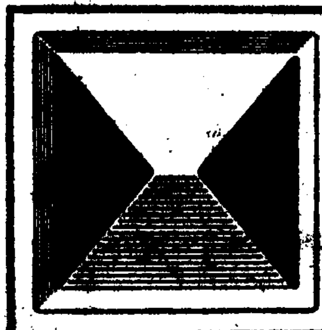
Tufting-Teppichboden
Nylon, in verschiedenen, aktuellen Farbmelangen. Mit rutschfestem PVC-Waffelrücken. Ca. 300 cm breit. Je qm jetzt nur DM **12,-**

Jersey-Kleider
in damenhaften Formen. Steppgarnitur, ganz gefüttert. In breiter Farbpalette. Jetzt nur DM **15,-**

Sandfarbene Borrego-Jacken
mit Seitenschlitzen und Rückengürtel. Jetzt nur DM **198,-**

Persianer-Mäntel
aus bekannt guten Fellen der Bucharei. Jetzt nur DM **698,-**

Bisam-Rücken-Paletots
ausgesucht schöne Felle, warm und anschmiegsam. Jetzt nur DM **895,-**





Aachen